Rosé d'Anjou
Royal de Neuville
Pétillant_méthode Champenoise

LE SOLEIL

★ 124 PAGES — 77e ANNEE — No 238 — QUEBEC, MERCREDI 17 OCTOBRE 1973 — PRIX QUINZE CENTS

DOCTEUR
REMY BEAULIEU
OPTOMETRISTE
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-8417
(En haut Société des Alcools)

Moins d'impôts pour tous les Canadiens

OTTAWA (D'après PC) — Les Canadiens bénéficieront pour la première fois en 1974 du plan d'indexation fiscale adopté par le gouvernement en février dernier puisqu'ils verront leurs exemptions personnelles de l'impôt sur le revenu augmentées de 6.6 pour cent.

C'est ce qu'a annoncé hier à Ottawa, le ministre des Finances, M. John Turner, en précisant que ce programme occasionnera une baisse de revenus de l'ordre de $400 millions au Trésor fédéral.

Cette mesure que le ministre Turner avait annoncée dans le dernier budget a été adoptée dans le but de contrer dans une certaine mesure, les effets de l'inflation. L'augmentation de 6.6 pour cent des exemptions personnelles d'impôt a été déterminée à partir du calcul de l'augmentation moyenne de l'indice des prix à la consommation pour une période de douze mois se terminant en septembre dernier, divisée par l'augmentation moyenne correspondante pour les douze mois précédents.

Le ministère des Finances prévoit que quelque 175,000 contribuables seront supprimés des listes d'impôt par suite de la mise en application de ce programme.

L'exemption personnelle de base pour 1974 sera portée de $1,600 à $1,706; l'exemption pour les personnes mariées, passera de $3,000 à $3,198 et l'exemption pour les personnes âgées et invalides sera augmentée à $1,066.

Par ailleurs, l'exemption maximale accordée pour les enfants à charge de moins de 16 ans, passera de $300 à $320, tandis que l'exemption correspondante pour les enfants de plus de 16 ans passera de $550 à $586.

M. Turner a donné, à titre d'exemple, le cas d'un couple marié ayant deux enfants de moins de 16 ans à sa charge et qui gagnera $10,000 en 1974. Suivant le plan d'indexation, ce couple paiera $88 de moins en impôt sur le revenu si on prend pour acquis qu'il profitera de la déduction optionnelle de $100 et de la déduction de 3 pour cent pour dépenses reliées aux activités professionnelles.

Bourassa fuit les journalistes

MONTREAL (PC) – Le Parti libéral a tenu une réunion mardi soir, en prenant soin d'éloigner les journalistes qui suivent habituellement la campagne avec M. Robert Bourassa.

Cette réunion dans le comté de Mercier, selon M. Jean-Claude Rivest, secrétaire particulier et conseiller de M. Bourassa, avait été annulée et le chef libéral devait consacrer la journée à des enregistrements de commerciaux pour la radio et la télévision.

D'ailleurs, M. Rivest affirmait mardi matin que M. Bourassa ne prendrait part à aucune réunion publique au cours de la journée. Environ 1,000 personnes auraient assisté à cette réunion. Un des secrétaires de presse de M. Bourassa, M. René Beaulieu, interrogé à ce sujet hier par téléphone, a dit comme il le fait à l'habitude ne pas être au courant de ce qui s'est passé.

Un autre individu, M. Clarence White, secrétaire de presse du ministre des Affaires municipales, M. Victor Goldbloom, et qui prend une part active à la campagne électorale au quartier général du Parti libéral sur la rue Gilford à Montréal, a téléphoné à un journaliste pour luioffrir la cassette de l'enregistrement de la réunion.

Les observateurs se posent des questions à savoir pourquoi on tenait tellement à éloigner la presse de cette réunion. Ce n'est pas la première fois qu'une telle chose se produit. La semaine dernière, les journalistes qui devaient accompagner le chef libéral en hélicoptère pour aller assister à une réunion avaient, dit-on, été oubliés accidentellement sur les lieux d'une autre rencontre.

Un curé s'engage en faveur du PQ

par Paul Terrien

PORT-CARTIER — Le ciel s'est entr'ouvert hier soir sur le parti Québécois dans le comté de Duplessis.

Le curé de la paroisse Sacré-Coeur de Port-Cartier, l'abbé Edouard Lavoie, dont l'église était pavoisée pour la circonstance aux couleurs du PQ, a prononcé devant environ 300 de ses ouailles les plus nationalistes et le candidat péquiste Clément Godbout un discours qui a pris par surprise les paroissiens sans doute plus habitués aux calmes homélies.

Au centre de la ville de Port-Cartier, siège de la Québec-Cartier Mining et hôtesse, plus récemment, de l'International Telephone and Telegraph, le curé Lavoie a fustigé "les Québécois qui sont de bons domestiques heureux de manger dans la main des étrangers".

Devant le maire de la ville, M. Gervais Lechasseur, qui avait accueilli M. Godbout dans l'église où sa photo alternait avec chacune des stations du chemin de la croix, le curé Lavoie, qui a laissé entendre dès le début de son discours qu'il avait obtenu "la permission et la chance" d'exprimer son engagement personnel, a affirmé que "l'Eglise, comme elle l'a déjà fait dans le passé, est en train de se mouiller les pieds".

Le prêtre a rappelé que le rapport Durham, après l'échec de la Rébellion de 1837, affirmait que le peuple québécois était laissé entre bonnes mains, celles du clergé, mais qu'aujourd'hui "la position des curés commence à changer".

N'hésitant pas à railler occasionnellement le slogan du parti libéral, "Bourassa construit", et dénonçant "les aveugles, les teindus", puis "les peureux, les lâcheux, les coulisseux", le curé Lavoie a particulièrement insisté sur le rôle néfaste des capitaux étrangers" qui endorment le peuple".

Du haut des degrés d'où il dit habituellement la messe, le curé a lancé "travailleurs salariés, il est temps de vous réveiller" et a affirmé que les travailleurs de la Côte-Nord, malgré l'apparente prospérité de la région, à cause du coût de la vie, étaient en fait "les petits nègres de l'Amérique".

Identifiant clairement la compagnie ITT, qui installe à Port-Cartier sa filiale Rayonier-Québec, M. Lavoie a rappelé les interventions de cette compagnie multi-nationale au Chili et a souligné que les travailleurs québécois, comme ceux du Tiers-monde et de l'Amérique du Sud ne travaillaient qu'à la

(Suite à la page 2, 2e col.)

A cause de la guerre au Moyen-Orient

Risque d'une pénurie de pétrole au Québec

Par Claude Tessier,
Envoyé du Soleil à Ottawa

Le prochain hiver pourra être dur au plan énergétique. La guerre au Moyen-Orient représente un

Six pays arabes haussent le prix du pétrole - page 83

potentiel réel de crise en produits pétroliers au Québec et dans l'Est du Canada. Selon la tournure des événements, rien n'est exclu, y compris la possibilité de rationnement du pétrole.

La situation pétrolière est plus "difficile" et plus "dangereuse" en 1973 qu'elle ne l'était lors du conflit israélo-arabe de 1967 et de 1956.

En s'exprimant ainsi hier soir à Ottawa, quelques heures à peine après son retour du Venezuela, le ministre canadien de l'Energie, M. D.S. Macdonald a dressé un tableau assez sombre de la situation bien qu'en aucun moment il n'ait dit directement que l'Est du Canada manquerait de pétrole. "C'est un potentiel de crise", a-t-il dit.

Présentement, les réserves sont de 45 à 100 jours dans l'Est du Canada. Il faut interpréter ces chiffres comme étant "à sec de pétrole" au bout de 45 à 100 jours s'il y a une interruption brutale des approvisionne-

(Suite à la page 2, 2e col.)

L'affaire de l'espion au sein du PQ

Un organisateur libéral tente d'intimider le journaliste Gagnon

par Marcel COLLARD

Au code "29 avril 1970" qui aurait servi à l'identification de l'espion qu'il est accusé d'avoir eu à sa solde, le Parti libéral, par un de ses principaux organisateurs, a répondu par un autre code, celui du "11 décembre 1963", correspondant à la date de la condamnation à une peine d'emprisonnement du journaliste qui a ébruité l'affaire, à Montréal, cette semaine.

Cette version québécoise du Watergate américain semble embarrasser un peu le Parti libéral qu'un présumé espion aurait renseigné sur les affaires du Parti québécois. Le principal intéressé, le PQ, n'a pas voulu cependant émettre encore aucun commentaire, attendant que les preuves soient données, tout en ne sachant pas si un document leur avait effectivement été volé, en 1970, comme le prétend l'espion.

La nouvelle a été annoncée d'abord par le journaliste André Gagnon, du poste CKVL, puis reprise par les autres journaux montréalais, dont Le Devoir. Dans ce dernier, le journaliste Jean-Pierre Charbonneau écrit que l'individu s'était présenté à la salle de rédaction, au mois de septembre, mais qu'on craignait une affaire montée par le Parti libéral et qu'on a d'abord préféré accumuler des indices et faire la preuve de la bonne foi de l'informateur. On lira plus loin le récit de cette histoire, selon les renseignements fournis par Jean-Pierre Charbonneau.

LE CODE

André Gagnon, que l'individu était allé voir à la station radiophonique, avait relaté que l'espion se faisait reconnaître par ses "clients" libéraux par le code "29 avril 1970", soit la date des élections provinciales.

Hier soir, au cours d'une conversation téléphonique, le coordonnateur provincial du Parti libéral, M. Ben Payeur, commentait la nouvelle en prétendant qu'il s'agissait de démence journalistique et que le journaliste en question mangeait trop de cretons avant de se coucher. "On attend le prochain canard", a-t-il ajouté.

(Suite à la page 2, 2e col.)

L'augmentation du nombre d'emplois dépasse à peine celle des travailleurs

OTTAWA (D'après PC, UPI) — L'annonce d'une hausse appréciable du taux de chômage désaisonnalisé au Québec et dans l'ensemble du pays, le mois dernier, est sans doute une mauvaise nouvelle pour le premier ministre Robert Bourassa, qui axe sa campagne électorale sur l'expansion économique de cette année.

Ce bond de 7.3 p.c. à 7.9 p.c. d'août à septembre, au Québec, du taux de chômage désaisonnalisé n'est pas le seul chiffre inquiétant pour les Québécois. Ce taux de 7.9 p.c. est toujours nettement supérieur à la moyenne canadienne, qui est passée de 5.5 p.c. à 6 p.c. le mois dernier, mais les statistiques indiquent aussi que nous perdons encore du terrain et que notre province a moins profité de la relance économique que d'autres régions du Canada, comme la Colombie-Britannique et les Prairies.

Au cours de la dernière année, le taux de création des emplois par rapport à la population active a été de 5.7 p.c. au Québec, alors qu'il a été de 7.9 p.c. en Colombie-Britannique et de 6.5 dans les Prairies.

Le premier ministre Bourassa a déjà annoncé que 125,000 nouveaux emplois avaient été créés au

(Suite à la page 2, 1re col.)

Un sauf-conduit contre la vie de son otage

LA HAVANE (D'après AFP et Reuter) — Un opposant cubain menaçait d'exécuter cette nuit à 5h au moins l'un des deux ambassadeurs qu'il garde en otage à l'ambassade de France depuis hier matin, si les autorités cubaines ne le laissent pas sortir du pays, muni d'un sauf-conduit.

Le ravisseur, qui dit se nommer Miguel de La Pax, était cette nuit enfermé avec MM. Jean Semerhausen, ambassadeur de Belgique à Cuba et M. Pierre Anthonioz ambassadeur de France, dans le sous-sol de l'ambassade de France.

Aux dernières nouvelles, les autorités cubaines se limitaient à promettre la vie sauve à La Paz, en échange de la libération de MM. Semerhausen et Anthonioz. La Paz a refusé l'offre gouvernementale "Cela ne m'intéresse pas", a-t-il affirmé au correspondant de l'AFP, à La Havane. "Ma vie est la chose la moins importante dans cette affaire".

Au cours d'une conversation téléphonique avec le représentant de l'agence Reuter, La Paz a notamment déclaré: "Dites au monde entier que face à l'obstination communiste, je suis prêt à mourir". Il s'est également dit prêt à exécuter ses otages.

Le tout a commencé hier matin lorsque Miguel de la Paz, âgé d'une trentaine d'années, s'est présenté au bureau de l'Agence France-Presse à La Havane. Il obligea l'un des journalistes présents, Ramon Regueral, à le suivre en lui signalant qu'il serait le témoin d'"un acte important".

A la pointe du revolver, caché sous son manteau, le ravisseur et le journaliste prirent l'autobus et se rendirent à l'ambassade de Belgique dans le but de rencontrer l'ambassadeur M. Jean Semerhausen. En l'absence de celui-ci, c'est son épouse qui, en attendant l'arrivée de son mari, servit d'otage à La Paz.

Au retour de l'ambassa-

(Suite à la page 2, 1re col.)



Prix Nobel de la paix à Le Duc Tho - Kissinger

Le choix soulève de vives critiques

(D'après AFP, UPI, AP et Reuter) — Le secrétaire d'Etat des Etats-Unis, M. Henry Kissinger, et le négociateur nord-vietnamien aux pourparlers secrets de Paris sur la signature du cessez-le-feu au Viêt-nam, M. le Duc Tho, se sont vus conjointement attribuer le prix Nobel de la Paix.

Ce choix du Comité parlementaire, chargé de distribuer les différents prix Nobel, est vivement critiqué, tant en Norvège que dans les autres capitales européennes. On s'étonne que le prix Nobel de la Paix soit attribué à un homme qui fut solidaire des bombardements du nord Viêt-nam et du minage du port de Haiphong.

C'est pour le rôle capital que MM. Kissinger et le Duc Tho ont joué dans la fin de la guerre au Viêt-nam, que le Comité parlementaire suédois leur a attribué la prestigieuse récompense.

"Les deux principaux négociateurs, explique le comité, ont fait jouer leur habileté et leur bonne volonté pour parvenir à un accord de paix. Le comité Nobel norvégien espère que les parties signataires seront animées de la responsabilité morale qui leur incombe, de faire en sorte que les accords de Paris soient respectés", explique le Comité.

M. Kissinger était visiblement heureux à Washington, hier, lorsque lui fut communiquée la décison du Comité d'Oslo. Commentant ce geste, il a déclaré que cela "constitue la reconnaissance du fait que la politique étrangère du président Nixon en Asie du Sud-Est (...) vise à établir une paix durable". Il a en outre précisé que rien dans sa vie publique ne l'avait autant ému que l'attribution du prix Nobel de la Paix.

A Paris, un porte-parole de la délégation du Vietcong aux pourparlers de paix, M. Ly Van Sau, a déclaré hier, que le prix Nobel de la Paix 1973, était bien mérité par M. Le Duc Tho. "Mais, pour ce qui est de M. Kissinger, je me le demande...", a ajouté le porte-parole.

Les délégations de Saigon et du Nord-Vietnam se sont abstenues de tout commentaire dans l'immédiat.

M. Kissinger se rendra à Oslo le 10 décembre prochain pour recevoir son prix, des mains du roi de Norvège. On ignore pour le moment, si M. le Duc Tho recevra son prix en même temps que le chef de la diplomatie américaine. Les deux détenteurs du prix se partageront une somme de près de $100,000, et recevront un parchemin commémoratif, ainsi qu'une médaille d'or.

La décision a surpris tous les milieux. On s'attendait généralement à ce que le choix du Comité se porte sur Don Helder Camara, archevêque d'Olinda et de Recife, au Brésil, défenseur des pauvres.

à lire

Proche-Orient

Un cessez-le-feu envisagé par le président Sadate d'Egypte n'empêche pas les combats de se poursuivre et les fournitures d'armes de parvenir aux belligérants en dépit des manoeuvres diplomatiques.

page 84

Caughnawaga

Les forces policières continuent de garder une surveillance étroite sur la réserve de Caughnawaga, qui a été le théâtre de violence, lundi soir.

page 35

Education

Pendant que le gouvernement consulte les hommes d'affaires sur sa politique linguistique, le ministère de l'Education quant à lui, a complètement ignoré les organismes concernés dans l'élaboration de son plan d'amélioration de l'enseignement des langues.

page 71

sommaire

Arts et lettres	88-89
A Québec aujourd'hui	89
Bandes dessinées	97
Bridge	94
Décès	99
Famille	56 à 58
Finance	76 à 79
Horoscope	91
Mots croisés	92
Mot mystère	90
Page documentaire	22
Patron	93
Petites annonces	90 à 97
Sport	33 à 40
Télévision	81

la météo

Généralement nuageux avec averses ou neige; vent de l'ouest de 20 milles à l'heure et maximum d'environ 45. Aperçu pour demain: nuageux avec averses ou neige.

détails en page 99

Mme Périès: pratique illégale de la médecine

par Guy DUBE

Mme Monique Périès a été condamnée, cet avant-midi à payer une amende de $1,500 après avoir été reconnue coupable d'avoir illégalement pratiqué la médecine à trois reprises, les 10 et 15 août 1972.

Dans un jugement long de neuf pages, le juge Jean Grenier de la Cour des poursuites sommaires a résumé sa pensée à l'aide d'une jurisprudence déjà établie: "Le but de la médecine étant de guérir et de soulager les malades, la personne qui cher-

(Suite à la page 2, 2e col.)

Centre d'achats de $7 millions à Orsainville

par Roger LEROUX

La Corporation Ivanhoe, filiale immobilière de Steinberg, érigera un centre d'achats de $7,000,000 près du boulevard Laurentien, à la hauteur de la rue Jean-Talon, à Orsainville.

Le dévoilement de la maquette du nouveau centre commercial, qui comptera une cinquantaine de boutiques et magasins, sera fait cet après-midi lors d'une conférence de presse que les dirigeants de la compagnie et les autorités municipales donneront à l'hôtel de ville d'Orsainville.

La première phase du projet sera entreprise dès le mois de mars et coûtera $4,500,000. Lorsque tout le complexe commercial sera complété, il donnera du travail à environ 200 personnes et son chiffre d'affaires pourrait atteindre les $20,000,000 vers 1980

(Suite à la page 2, 8e col.)

Les élections provinciales

Bourassa sur le budget du PQ

Nous publions aujourd'hui de longs extraits de la critique formulée par le premier ministre Bourassa sur le budget de l'indépendance.

Castonguay en vacances

Le ministre des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, est parti pour des vacances prolongées dans le Sud et n'interviendra d'aucune façon dans cette campagne électorale.

Loubier et les mines

L'Union nationale préconise l'entreprise mixte plutôt qu'étatique afin de forcer la main aux compagnies réticentes à transformer sur place les richesses naturelles du Québec.

Gouvernements régionaux du PQ

Le Parti québécois a dévoilé hier un programme régional qui s'incorpore au budget pour un Québec indépendant, soit celui de l'Estrie, qui est le premier des six gouvernements régionaux que le PQ proposera.

Contradictions de Dupuis

Les discours politiques offrent souvent lieu à des contradictions et le chef créditiste Yvon Dupuis en a servi deux ou trois à ses auditoires, hier.

Dix années de tension sociale

Selon un professeur de l'université McGill, le budget-type d'un Québec indépendant soumis par le PQ ne tient pas compte de l'interruption de la croissance économique qui pourrait suivre la sécession.

Lire nos pages 3, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 15, 17, 18, 19 et 22.

L'augmentation du nombre...

(Suite de la première page)

Québec, de septembre 1972 à septembre 1973. En fait, il y en a eu 132,000, mais il faut mentionner que durant cette même période, le marché du travail s'est accru de 127,-000 nouveaux travailleurs, ce qui fait, en regard du chômage, une amélioration de 5,000 nouveaux emplois seulement.

Au cours des trois années et demie du régime libéral dirigé par M. Bourassa, soit depuis 1970, le nombre de travailleurs s'est accru de 237,000, alors que le nombre d'emplois n'augmentait que de 218,000, ce qui fait 19,000 chômeurs de plus.

Le nombre de chômeurs est passé de 183,000 à 203,000, toujours selon les taux désaisonnalisés.

TAUX NON-DESAISONNALISES

En termes réels, la situation paraît moins déprimante, puisque le taux de chômage réel est demeuré à 6.1 p.c., soit le niveau atteint en août. Mais comme les données désaisonnalisées servent davantage aux experts pour analyser l'évolution de la situation, les récentes statistiques démontrent qu'il faut s'attendre à une hausse du chômage au cours des prochains mois.

Rappelons que depuis le mois de juillet, cette hausse du chômage s'affirme de plus en plus, passant de 7.0 p.c. à 7.3 p.c., puis à 7.9 p.c.

Au niveau canadien, le taux désaisonnalisé à a évolué comme suit: 5.2 p.c. en juillet, 5.5 p.c. en août, 6.0 en septembre. Le chômage augmentait donc de j.5 p.c. au cours du dernier mois, dans l'ensemble du pays, alors qu'il montait de 0.6. p.c. au Québec.

Un sauf-conduit...

(Suite de la première page)

deur, ravisseurs et otages s'entendent sur une formule de prise de contact avec les autorités cubaines. L'ambassadeur Semerhausen téléphone alors au ministère cubain des Affaires étrangères, lui décrit la situation et lui demande de mettre à la disposition de La Paz un avion ou un yatch qui lui permettrait de quitter l'île

Le dialogue tourne court. La Paz contraint alors le journaliste de l'AFP et l'ambassadeur de Belgique à se rendre à l'ambassade de Suisse, située à deux ou trois pâtés de maisons de là. Le trio est reçu par l'ambassadeur de Suisse, M. Masnata, que La Paz avise de se considérer comme un otage au même titre aque M. Semerhausen. Regueral quant à lui, est avisé par La Paz qu'il est maintenant libre. "Tu peux t'en aller", lui a-t-il alors dit. "Tu es libre. Informe le monde. Adieu".

Un scénario identique à celui qui s'est passé à l'ambassade de Belgique se passe à l'ambassade de Suisse. M. Masnata à son tour contacte les autorités cubaines, son résultat, La Paz décide de quitter l'ambassade de Suisse, toujours accompagné de M. Semerhausen, mais il libère M. Masnata.

Les deux hommes se rendent à l'ambassade de France. Il semble que La Paz ait voulu faire de l'ambassadeur français M. Pierre Anthonioz une espèce d'intermédiaire entre lui et les autorités cubaines. Cependant, après le refus du gouvernement de La Havane de céder aux exigences de La Paz, on ignore si l'ambassadeur de France est aussi menacé que son confrère belge. A l'occasion d'une conversation téléphonique avec un journaliste de l'agence Reuter, M. Anthonioz a dit ignorer s'il était un intermédiaire ou un otage de plus.

C'est à cinq heures cette nuit que devait expirer l'ultimatum de La Paz. Celui-ci a précisé que si les autorités cubaines ne voulaient pas répondre à son ultimatum, elles "n'auraient qu'à s'en prendre à elles-mêmes pour les conséquences".

"Je veux sortir du pays, a réaffirmé l'homme, non pas du fait d'une situation désespérée, mais simplement parce qu'il n'y a pas d'autre moyen d'obtenir la permission de sortir"

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Risque d'une pénurie...

(Suite de la première page)

ments. Les spécialistes ne prévoient pas que cela se produira mais il pourrait y avoir des interruptions momentanées de livraison aux raffineries.

Présentement, 25 pour cent des approvisionnements en pétrole de l'Est du Canada proviennent des pays arabes; 53 pour cent du Venezuela et de la Colombie; 14 pour cent de l'Iran et 8 pour cent de l'Afrique de l'Ouest.

C'est donc vers le Venezuaela que le Canada doit d'abord jeter les yeux. Le ministre Macdonald s'est rendu dans ce pays d'Amérique du Sud, au cours des deux derniers jours, pour discuter avec les autorités du pays des approvisionnements canadiens. En faisant rapport hier à la Société royale du Canada où il était le conférencier invité, le ministre Mac donald a déclaré que le Venezuela respectera ses engagements et que les autorités de ce pays étaient prêtes à négocier des accords à long terme. En retour, le Canada livrerait son aide technique dans les mines et le transport de l'électricité notamment.

Questionné par la suite pour savoir s'il se rendrait au Moyen-Orient, le ministre Mac donald a répondu qu'il avait envisagé un plan pour aller en Iran et en Arabie Saoudite mais, dit-il "peut-être que le climat n'est pas favorable."

Dans son analyse de la crise du Moyen-Orient, le ministre MacDonald a évoqué la possibilité de destruction des installations pétrolières. Cela causerait des problèmes d'approvisionnement pour une grande partie du monde occidental, notamment pour l'Allemagne et le Japon. Le ministre a classé comme un danger le fait que les pays du Moyen-Orient pourraient se servir du pétrole comme une arme de négociation.

Dans le passé, l'Est du Canada a pu compter sur les Etats-Unis pour la continuité de ses approvisionnements en pétrole en situation de crise. En 1973, le tablesau est différent. D'abord les Etats-Unis étaient déjà "serrés" au plan pétrole avant le déclenchement de la guerre du Moyen-Orient. Le conflit complique davantage leur situation. Puis les relations entre le Canada et les Etats-Unis restent tendues et il n'y a pas d'accord formel sur des échanges d'approvisionnement. Le Canada lui-même est aussi "serré" quant à sa production de pétrole. Quand on regarde plus loin, c'est la situation du "sauve qui peut", dans les pays membres de la Communauté économique européenne. Les membres l'OCDE ont mis sur pied un stoccage d'urgence dont le but principal est de venir au secours d'un pays ami en difficulté. Mais dans l'état actuel des choses, il pourrait y en avoir plusieurs en même temps. Cette conjoncture internationale n'est pas de tout repos au plan énergétique.

Les experts québécois en énergie qui assistaient à la conférence de M. MacDonald ont fait remarquer qu'il y a toujours aussi le danger que des commandos aillent saboter les installations, et ce, en dehors de la connaissance même des dirigeants des pays belligérants.

D'ici le prochain mois, on assistera d'abord à une rencontre Canada-Etats-Unis pour discuter de la situation des approvisionnements. C'est le conseiller énergétique du président Nixon, le gouverneur Love qui viendra à Ottawa. Puis les ministres provinciaux de l'énergie seront convoqués à la mi-novembre à Ottawa pour la préparation d'une conférence fédérale-provinciale sur l'énergie prévue pour 1974 et "pour discuter des mesures à prendre pour les prochains mois" selon les termes même du ministre MacDonald.

Le gouvernement fédéral entend poursuivre des négociations aussi avec l'Ontario et l'Alberta au sujet du pétrole. Le ministre n'a pas mentionné le Québec. La délégation du Québec à la conférence sur les ressources présentement en cours sous l'égide de la Société royale du Canada ont exprimé leur mécontentement après la conférence du ministre. "Le fédéral prend des décisions dans notre cas et consulte après", a dit un porte-parole. M. MacDonald avait antérieurement indiqué que le fédéral procéderait à la construction d'un pipeline reliant Sarnia et Montréal sur une distance de 500 milles pour ravitailler en produit pétrolier de l'Ouest les raffineries montréalaises. Ce pipeline ne sera pas prêt avant 1976. Quelques membres du groupe québécois ont critiqué les éléments de la crise énergétique évoquée par le ministre. "Le fédéral met tout de son côté y compris la crise pour justifier la création de sa propre société canadienne des pétroles (une Soquip canadienne)", a-t-on dit.

Dans son discours, le ministre avait indiqué que des négociations entre le Canada et le Venezuela se feraient au niveau des gouvernements par des sociétés nationales du pétrole. D'autres Québécois ont par contre exprimé des avis plus nuancés. Selon ces derniers, la pénurie de pétrole pour le Québec et l'Est du pays est un potentiel réel de crise. Mais puisqu'il existe déjà une Soquip québécoise, pourquoi, se dit-on, ne pourrait-elle pas aller négocier avec le Venezuela?

C'est donc après 60 jours de guerre au Moyen-Orient que les véritables difficultés pourraient commencer à se dessiner. Les déclarations du ministre MacDonald ont fait d'autant plus choc que depuis deux jours, 250 scientifiques, ingénieurs, industriels pétroliers, et autres discutent des ressources énergétiques. Or en aucun moment, la crise du Moyen-Orient n'a été abordée par les participants. Ce qui a fait dire à des observateurs que la conférence de savants restait académique. Aujourd'hui, dernier jour de cette conférence, les impacts sociaux de l'énergie seront abordés.

Mme Périès:...

(Suite de la première page)

che ce but pour autrui de quelque façon que ce soit, que le traitement soit propice ou non, ridicule ou sérieux, pratique la médecine à mon sens."

Durant le procès, Mme Périès avait fait entendre un dénommé Jean Roussier qu'elle a présenté comme un expert mais qui a expliqué filandreusement au tribunal qu'il ne l'est pas.

"Ce témoin ne pèse évidemment pas lourd dans la balance. Il parle pour ne rien dire ou dit des sottises, et va même jusqu'à la divagation," précise le juge Grenier.

Puis le magistrat qualifie les autres témoignages de la partie défenderesse de "vide absolu", "d'authentiques hystéries". Pour ce qui est de l'oeuvre de Mme Périès, le juge la décrit comme "absolument philantropique".

Mme Périès avait précisé lors de son témoignage, qu'elle reçoit quotidiennement une centaine de clients qui la rémunèrent à leur guise. Elle a également relaté que ses mains émettent des ondes et ce serait de cette manière qu'elle guérirait des patients déclarés presque incurables.

Elle bénéficie d'un délai de six mois pour acquitter sa dette, sinon c'est une peine d'emprisonnement de 60 jours qui l'attend.

L'affaire de l'espion...

(Suite de la première page)

Puis, après une hésitation manifestement sérieuse, M. Payeur lança: "Demandez à Gagnon s'il connait le code "11 décembre 196n3". Nous lui avons demandé s'il s'agissait d'u fait notoire relaté dans les journaux ou une affaire entre lui et le journaliste. "Il va comprendre", répondit M. Payeur.

GAGNON COMPREND...

Joint à son domicile, à Montréal, André Gagnon a admis spontanément que la date du 11 décembre 1963 lui rappelait son arrestation ou sa condamnation en rapport avec une accusation de fraude et de faux prétexte pour négocier des obligations volées d'une valeur de $60,000 environ. Il purgea une peine de huit mois d'emprisonnement à Bordeaux après avoir reconnu sa culpabilité, à la suite d'un procès de quatre mois.

Il précisa que lors de la crise d'octobre 1970, les hommes politiques, dont M. Louis-Philipepe Lacroix, faisaient allusion à son cas en prétendant qu'un ou des chroniqueurs parlementaires avaient des dossiers judiciaires.

"Je suis content que Le Soleil sorte cette affaire parce que depuis longtemps, on veut s'en servir pour pratiquer contre moi de l'intimidation", a confié M. Gagnon, tout en consentant à la publication des renseignements. Il a d'ailleurs noté que la manoeuvre de M. Payeur était une forme d'intimidation.

Il a cependant indiqué que l'information relative à l'espion du PLQ était fondée sur les renseignements du "transfuge", mais aussi sur des appels téléphoniques dont il conserve les enregistrements.

LE RECIT

Le journaliste Jean-Pierre Charbonneau, qui a publié certaines révélations reliées à des dossiers criminels, a confié qu'il prêtait maintenant foi aux prétentions de celui qui a espionné pour le compte des libéraux. "Contre moi, on n'a rien et je croyais au début que le Parti libéral voulait me confondre par un "frame-up", a précisé M. Charbonneau.

L'informateur lui a raconté qu'il avait "vendu" le PQ, en 1970, quand il s'était senti contrarié, comme ancien riniste, de la façon dont M. René Lévesque aurait traité l'ancien président du RIN, M. Pierre Bourgault. Il rencontra M. Poupart qui lui proposa un travail particulier. M. Paul Desrochers, l'organisateur en chef du parti et principal conseiller du premier ministre Bourassa, lui aurait remis $500 en échange d'un document du Parti québécois renfermant la liste des noms, les adresses, les numéros de téléphone et autres renseignements concernant les militants et les souscripteurs.

Il aurait également volé ou intercepté du courrier confidentiel destiné au PQ pour le livrer à ses "employeurs".

L'individu a expliqué qu'il était en mauvaise posture financière. Entre les deux élections, le contact fut interrompu.

Il entra en communication avec les libéraux après le déclenchement des élections. On lui aurait proposé diverses missions, dont une comportait l'obligation d'enfreindre certaines lois.

N'en pouvant plus, il chercha un apaisement en se rendant au Devoir et par la suite à CKVL où il débita toute son histoire. Il donna comme explication à son geste qu'il croyait en l'indépendance du Québec, qu'il acceptait de "salles besognes" pour faire de l'argent, mais qu'il ne voulait pas devenir un criminel.

Un curé s'engage...

(Suite de la première page)

production de ressources naturelles qui font le profit des autres.

Après l'avoir commencé en déclarant qu'il lui semblait "inconcevable que des Québécois disent autant de dégueulasseries sur l'option de l'indépendance du Québec", M. Lavoie a terminé en affirmant que pour lui, il ne restait qu'un seul choix à l'électorat: l'indépendance ou l'assimilation.

Après avoir craint de ne pouvoir remplir l'église de Port-Cartier, les organisateurs du PQ étaient manifestement ravis de l'appui du curé Lavoie. Mais, curé péquiste ou non, une bonne partie de la paroisse n'a pas pour autant interrompu, au sous-sol, la partie de "bingo".

Caisse électorale républicaine

Poursuites judiciaires

Washington (AFP et UPI) — Des poursuites judiciaires ont été intentées contre trois grandes compagnies américaines qui avaient admis des contributions illégales au fonds électoral républicain, a annoncé aujourd'hui le procureur Archibald Cox. Il s'agit d'American Airlines, de Goodyear Tire and Rubber Co. et de la Minnesota Mining and Manufacturing Co.

Par ailleurs, le procureur du gouvernement a révélé que le ministère de la Justice traduirait l'ancien vice-président des Etats-Unis Spiro Agnew devant les tribunaux, l'inculpant sous au moins 50 chefs d'accusations de fraude, d'extorsion et d'évasion fiscale.

Le président du conseil d'administration de la Minnesota Mining, M. Harry Heltzer, et M. Russel Deyoung, président du conseil d'administration de Goodyear, ont également été inculpés à titre personnel pour violation de la loi fédérale interdisant les donations de fonds appartenant à une société à une campagne électorale.

Les sociétés incriminées risquent une amende maximum de $5000. et les dirigeants $1000. d'amende et un an de prison s'ils sont reconnus coupables.

American Airlines a admis un versement de $55,000. La Minnesota Mining est accusée d'avoir donné $30,000 et Goodyear $40,000.

D'autres compagnies, notamment Gulf Oil, Phillips Petroleum et Ashland Petroleum, feront prochainement l'objet d'inculpations identiques, a déclaré le procureur Cox.

Centre d'achats...

(Suite de la première page)

selon les projections établies par les spécialistes.

Le maire d'Orsainville, M. Maurice Renaud, s'est dit très heureux de cette réalisation qui rapportera au seul chapitre du revenu de la taxe de vente, des sommes qui pourront atteindre les $200,000 dans quelques années.

Rolling Stones condamnés

NICE (AFP) — Deux des Rolling Stones ont été condamnés hier par le tribunal de Nice à des peines de prison avec sursis pour usage de stupéfiants. Keith Richards, le guitariste du groupe, et sa compagne Anita Pallemberg ont été condamnés à un an de prison avec sursis et à 1,000 dollars d'amende. Cette peine est assortie de la levée du mandat d'arrêt lancé en avril 1972. Bob Keys, le saxophoniste du groupe anglais s'est, quant à lui, vu infliger une peine de quatre mois de prison avec sursis et 200 dollars d'amende.

PRET HYPOTHECAIRE
★ $10,000 à $1,000,000
★ CONSENTI RAPIDEMENT
★ TAUX ET CONDITIONS DEFIANT TOUTE COMPETITION
Sur tout ce qui s'appelle bâtisse ou terrain résidentiel, commercial, logements.
★ A LONG TERME ET TEMPORAIRE EN PREMIERE, DEUXIEME HYPOTHEQUE
QUEBEC FINANCE ENR. COURTIERS 529-0951
Résidence J.-L. Duchesne: 626-4868



Hathaway... Les chemises distinctives de Simons

1 Minuscules carreaux, pointes et poignets à bouton, tissé oxford, $16.00.
2 Chemise tout coton, blanche à rayures bleues, poignets doubles, $16.00.
3 Chemise tout coton, brune autant que blanche, poignets doubles, $16.00.
4 Jeux de carreaux, chemise poly-coton légèrement ajustée, $16.00
5 Carreaux d'échecs, bleu sur blanc, chemise poly-coton sans repassage, $15.00.
6 Treillis de couleurs, pointes et poignets à bouton, un poly-coton tissé oxford, $16.00.

SIMONS
place de l'hôtel-de-ville/place sainte-foy

les élections provinciales octobre 1973

Le PQ proposera des programmes distinctifs pour six grandes régions

par Bernard Cleary

Envoyé du Soleil à

Sherbrooke

Le Parti québécois a franchi, hier, une première étape importante vers la création de véritables gouvernements régionaux, ou provinciaux, qui auraient pour fonction principale de choisir les priorités à l'intérieur d'un plan d'ensemble de développement d'un Québec indépendant.

Il a dévoilé un programme régional, qui s'incorpore au budget pour un Québec indépendant, pour la région de l'Estrie, avec ses propres priorités, et un autre pour les régions de Hull, de Gatineau et de Papineau.

Au cours d'une conférence de presse, hier après-midi, à Sherbrooke, le chef du Parti québécois, en dévoilant le programme régional, a souligné que le contenu de ce programme a été tracé par l'Association de ce comté en collaboration avec le Conseil national du parti.

"Il ne s'agit pas de promesses faites en l'air comme le font les autres partis politiques, surtout le gouvernement libéral sortant, mais des priorités pour le développement de la région qui cadrent bien avec ce que les gens souhaitent."

M. Lévesque a ajouté que ces programmes régionaux sont facilement réalisables dans le laps de temps prévu et à l'intérieur du budget pour un Québec indépendant.

"M. Jacques Parizeau, économiste du Parti québécois, a rencontré chaque association de comté pour évaluer avec elles le coût de leur programme et voir s'il pouvait facilement s'incorporer à l'intérieur des dépenses budgétaires que prévoit le Parti québécois pour l'année 1975-1976."

Le chef du Parti québécois a précisé que l'on ne voulait pas lancer de ballon politique avec des programmes régionaux et que c'est pour ce faire qu'ils ont été étudiés sérieusement.

Dans les jours qui vont suivre, le Parti québécois va lancer des programmes politiques pour les régions du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de Québec, du Bas Saint-Laurent et de la Gaspésie, de l'Abitibi et de la Mauricie. En ajoutant les régions de Sherbrooke et de Hull, cela voudrait dire que le Parti québécois aura des programmes politiques distinctifs pour six grandes régions.

Il ne fait aucun doute, pour ceux qui ont travaillé à la préparation de cette partie du programme politique global du Parti québécois, M. Camille Laurin en tête, que c'est une étape importante vers la création de gouvernements régionaux avec une plus grande autonomie souhaitée par plusieurs régions du Québec.

D'ailleurs, le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, a souligné que, dès 1970, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean avait innové en ayant son propre programme politique régional. Cet exemple a été suivi par d'autres régions importantes du Québec.

Au cours d'une entrevue, M. Camille Laurin a ajouté que cette première étape conduirait nécessairement à la décentralisation de l'administration gouvernementale souhaitée par les régions éloignées des grands centres.

Tout comme le chef du Parti québécois, M. Laurin a mentionné que le fait que le budget d'un Québec indépendant contienne des dépenses de $150 millions pour l'Office du plan, démontre bien le souci du parti pour le développement des régions du Québec.

Des exemples: dans la région de l'Estrie, le programme régional du Parti québécois aborde la question des mines, celle de l'industrie, de l'agriculture, des routes, du secteur forestier et du tourisme. Tous ces points semblent préoccuper à un plus haut niveau les membres du Parti québécois dans cette région.

Dans le domaine des mines, par exemple, le Parti québécois promet la création d'un office de mise en marché pour les produits de l'amiante; l'office serait l'agent exclusif pour l'achat de l'amiante des compagnies et la vente sur les marchés locaux et internationaux.

Pour le développement de l'industrie de la région de Sherbrooke, le Parti québécois s'engage à susciter la création d'une Société régionale de développement, établie grâce au dynamisme de la région et à l'épargne locale, en accordant une subvention de démarrage de $2½ millions de dollars en deux ans.

Pour la région de Hull, d'autres priorités faisaient l'objet d'articles dans le programme régional du Parti québécois.

Lévesque n'a pas la partie facile avec un animateur de télévision de Sherbrooke

Quelques journalistes, qui suivent le chef du Parti québécois, ont eu l'occasion, hier après-midi, au cours de l'enregistrement d'une émission de télévision à Sherbrooke, d'assister à une véritable assemblée contradictoire entre M. René Lévesque et l'animateur, Marc Trahan.

Ce M. Marc Trahan, ancien membre influent de la jeunesse libérale — il a été président d'une association d'étudiants à l'université — adopte, selon ses propres dires, qui ont d'ailleurs été confirmés par ses confrères de travail, ce style de débat avec toutes les personnes invitées à l'émission "Québec numéro 1", au poste de télévision de Sherbrooke.

Le débat a commencé presqu'au tout début de l'émission lorsque M. Marc Trahan a ouvert son tir. "N'est-il pas exact, M. Lévesque, que des jeunes péquistes ont commis des parjures en demandant la radiation d'immigrants?"

Le chef du Parti québécois a répondu négativement en tentant de lui expliquer sa réponse. Ce fut peine perdue. M. Trahan, en meilleur politicien qu'animateur, lui coupait la parole, lançait des affirmations, sortait comme preuve qu'il avait écouté une émission de ligne ouverte où un immigrant se plaignait d'avoir été radié de la liste électorale alors qu'il avait le droit de vote.

M. Lévesque a tenté de lui expliquer qu'il n'était pas impossible que des erreurs se soient glissées, et qu'un coup de téléphone anonyme au cours d'une émission de ligne ouverte n'est pas une preuve bien bien solide et que, de toute façon, le président d'élection des comtés auraient à décider de la validité des demandes de radiation.

M. Trahan fit si bien, qu'à plusieurs reprises, le chef du Parti québécois, en essayant de garder son calme nouveau style, lui demanda de lui laisser le temps de répondre. L'animateur ne voulait rien savoir.

Les trois-quarts de l'émission d'une demi-heure — on a posé en tout à peu près quatre questions — ont été consacrés au débat entre M. Trahan et M. Lévesque.

L'engueulade a repris de plus belle après l'émission et M. René Lévesque l'a apostrophé de la belle manière en lui offrant d'avoir le courage de se présenter comme politicien et non pas de faire de la politique partisane au cours d'une émission d'affaires publiques.

SOUS L'OEIL D'OTTAWA

Au cours d'une assemblée pmblique, hier soir, à Hull, devant quelque 1,500 personnes entassées dangereusement dans une école qui pouvait en contenir au plus 900 assises, le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, a demandé à la population de s'organiser pour qu'il y ait une forte opposition, si le prochain gouvernement est celui de M. Bourassa, parce qu'il va s'en passer des belles.

M. Lévesque a souligné que les principaux lieutenants du Parti libéral, MM. Cournoyer, Cloutier, Forget et Bourassa, se sont liés les mains en devenant les otages des anglophones de l'ouest de Montréal.

M. Lévesque a ajouté que, si, dans les faits, le Parti québécois était l'Opposition officielle au Parlement durant la dernière session, pendant cette campagne, il est devenu le gouvernement. Selon lui, les autres partis dans la lutte agissent comme de véritables partis de l'Opposition.

"Ils ne font que critiquer les gestes que pose le Parti québécois. Le plus bel exemple est le rôle qu'ils jouent face au budget d'un Québec indépendant."

élections 1973

fernando lemieux



AU JOUR LE JOUR

Lit simple ou double...?

Quand ils parlent de séparation, de négociations ou de coalition, les hommes politiques se plaisent à parler de ce meuble si utile au repos..., ou à des conversations intimes sur le traversin. Ainsi, René Lévesque laisse entendre que si Robert Bourassa a trop tendance à emprunter la même couche que le gouvernement fédéral, lui ne veut que des lits doubles! tout en assurant que le Québec pourrait partager la même chambre. Il s'agissait d'une sorte d'union platonique de deux amoureux bien décidés à cohabiter dans une sorte de concubinage du meilleur aloi qui permettrait une séparation facile au bout d'un certain temps, ou encore au moindre malentendu. C'est d'ailleurs fort à la mode. Quant à Yvon Dupuis, il est nettement plus radical. Il désire une chambre avec lit simple et ne voudra jamais, au grand jamais, d'une hyménée avec les autres partis politiques. Fidèle, en créditiste convaincu qu'il est, au grand principe du caractère religieux du mariage, Yvon sait bien que ses partisans ne lui pardonneraient pas une telle union, même morganatique. Dut-il demeurer seul dans son lit au soir du 29 octobre, il aura quand même respecté le crédo créditiste jusqu'au bout. L'honneur sera sauf.

DEJA DES PLAINTES

Le Québec n'est pas encore indépendant que déjà nombre de plaintes sont enregistrées aux quartiers généraux du Parti québécois, à Montréal. La grande majorité de ces doléances est de portée diplomatique, ce qui n'a pas terni la bonne humeur... nouvelle de René Lévesque qui a décidé, devant les événements, de laisser son mauvais caractère de côté... pour une fois. On sait que le budget de l'An un prévoit que le Québeé n'aura qu'une vingtaine d'ambassadeurs dans le monde, surtout aux endroits stratégiques, dans les grandes capitales en particulier. Or, il y a au moins 140 pays qui se partagent notre terre et tous prétendent à un statut étatique ayant l'équivalent de la Russie, de la Chine Rouge, de l'Angleterre, de la France et du Vatican. En somme, il y a des susceptibilités bien compréhensibles; la Guinée-Bissau a lancé son ultimatum à René Lévesque: un ambassadeur ou rien. La principauté de Monaco interdira la publication de la photo de la princesse Grace au Québec, tant que le PQ n'aura pas un représentant diplomatique sur son territoire. Saint-Marin, qui compte 20,000 habitants et une armée de huit mille hommes, réclame aussi un diplomate, sinon les Québécois seront interdits de séjour et refoulés comme indésirables. René Lévesque m'a confié avec un sourire: "Je vais satisfaire tout le monde et le monde entier. Ca va créer des jobs et défouler les Québécois".

DANS LE RANG, MON FILS!

Le ministre du travail, M. Jean Cournoyer, m'avait favorablement impressionné, il y a une semaine, en s'opposant à son chef, Robert Bourassa, qui se livrait régulièrement à des attaques contre les chefs syndicaux en les accusant d'être démagogues, etc. Pour M. Cournoyer, une telle tactique risquait d'assombrir le climat des négociations qui auront lieu sur plusieurs fronts para-publics après les élections. A mon avis, il s'agissait de la première fois, en pleine campagne électorale, qu'un membre du Cabinet se dissociait publiquement de son chef. Or, en fin de semaine, dernière, tout est rentré dans l'ordre et le ministre rebelle a résolument ajusté son pas sur celui du chef: il a lui aussi attaqué avec virulence les chefs syndicaux. Je présume qu'il a dû recevoir "sa leçon de papa Desrochers", le manitou libéral. On peut diverger d'opinion, mais on ne saurait le faire qu'en silence, comme au temps de Duplessis ou de celui de Jean Lesage, en 1966, qui ferma résolument la bouche à ses ministres pendant la campagne électorale, avec le résultat qu'on connait. Je présume que M. Desrochers a dû dire à Cournoyer: "Si on est réélu, on matera les chefs syndicaux, sois-en assuré. Si on est défait, l'autre parti ramassera les problèmes; mais en attendant, parle comme nous ou tais-toi!" Cournoyer a choisi.

Quand Dupuis se contredit

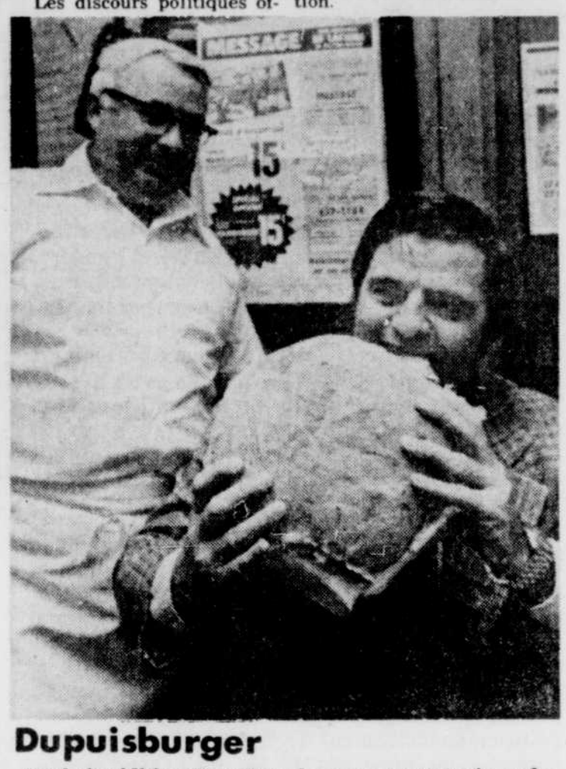
une analyse de

Georges Angers

envoyé du Soleil à

Magog

Les discours politiques offrent souvent lieu a des contradictions plus ou moins claires de la part de leurs auteurs et ce n'est certainement pas le chef du Parti créditiste qui échappe à cette grande tradition.



Dupuisburger

Le chef créditiste Yvon Dupuis ne mange pas toujours du pain rassis et c'est de pain qui semble bien frais qu'est confectionné ce Dupuisburger qu'il a dégusté lundi dans le restaurant de John Di Lallo, à Montréal.

Yvon Dupuis, qui participait hier à des assemblées créditistes à Granby et à Magog, en a servi deux ou trois à ses auditoires.

Ainsi, M. Dupuis qui se déclare contre les sondages parce qu'ils manipulent l'électorat libre du Québec, a annoncé les résultats d'un sondage créditiste qui donne 55 sièges au Parti créditiste, 49 aux libéraux, 3 aux péquistes et 3 aux unionistes. Il ne se sert de ces chiffres que pour appuyer son affirmation selon laquelle une vague créditiste est en train d'inonder le Québec et par incidence inviter tous les citoyens à joindre les rangs de son parti.

Un peu plus tard, M. Dupuis affirme que les crédististes sont en avance dans toutes les régions du Québec sur tous les autres partis ce qui tendrait à indiquer qu'ils auront 109 sièges au lieu de seulement 55. Pas 110, car malgré l'excellente organisation que le chef créditiste affirme avoir, le candidat choisi dans le comté de Saint-Laurent est arrivé en retard chez le président d'élection et n'a donc pu être candidat.

Autre contradiction lorsque M. Dupuis dit ne pouvoir faire confiance à René Lévesque parce que ce dernier affirme maintenant vouloir protéger les richesses naturelles du Québec alors que lorsqu'il était minsistre libéral, c'est lui qui a signé le renouvellement de contrat d'exploration de fer dans l'Ungava par les Américains.

Comment en effet expliquer, selon M. Dupuis, cette attitude de René Lévesque, chef du Parti québécois par rapport à l'attitude de René Lévesque, ministre libéral dans le cabinet Lesage?

Mais alors comment expliquer aussi le changement d'attitude du chef du Parti créditiste lui aussi ancien ministre libéral mais dans le cabinet Pearson; d'autant plus qu'il faisait à l'époque la lutte à Réal Caouette chef du Ralliement créditiste.

Peut-être que cela s'explique pour M. Dupuis: "J'étais un maudit rouge, pis j'comprenais pas". Maintenant il a compris...

Autre contradiction lorsque, commentant le budget du Parti québécois, il déclare comment il trouve ce budget ridicule parce que, entre autre chose, on ne sait même pas où les péquistes prendront les $11 milliards de dollars nécessaires.

Mais alors où un gouvernement créditiste prendra-t-il l'argent pour verser la série d'allocations aux mères au foyer, aux jeunes couples et à tous les autres? M. Dupuis n'y a pas encore répondu.

Bien qu'il s'affiche le grand défenseur de l'entreprise privée, M. Dupuis n'a pourtant pas l'intention de laisser à cette même entreprise privée l'exploitation de Loto-Québec, mais plutôt l'intention de la confier aux handicapés du Québec.

Autre contradiction encore lorsqu'il s'élève contre la législation sur le prix minimum du pain quand par ailleurs il affirme ne pas vouloir, en protégeant l'entreprise privée, que le millionnaire devienne milliardaire. (voir article ci-contre).

Autant de contradictions soir après soir passent comme lettre à la poste chez les militants créditistes mais qui font sourire les quelques éléments péquistes présents à chaque assemblée.

Le chef créditiste sert du pain rassis et du baloney

GRANBY (PC) — M. Yvon Dupuis a servi du pain rassis et du baloney en spécial à 89 cents la livre à 500 personnes qui sont allés l'acclamer hier à Granby.

Assaisonné de piment d'un vert créditiste, arrosé d'une sauce faite à la maison et accompagné d'une salade faite à base de légumes rouges, ce plat de résistance à l'arôme électoral a ravi les militants créditistes du comté de Shefford.

Le leader créditiste s'est vraiment laissé emporter par l'enthousiasme des supporteurs du député fédéral Gilbert Rondeau qui, assis aux côtés de Mme Dupuis, était le premier à applaudir le néo-créditiste qu'est Yvon Dupuis.

Dans une autre de ses attaques qu'il a réservée exclusivement cette fois au gouvernement Bourassa—il a ignoré presque complètement le PQ ainsi que l'UN qui possède d'ailleurs ce comté—M. Dupuis a particulièrement dénoncé la loi du ministre Saint-Pierre visant à fixer le prix minimum du pain.

Dans cette même veine, le chef créditiste a lancé "c'est pourquoi ça ne dérange pas le premier ministre Bourassa que le baloney en spécial se vende 89 cents la livre. Toutefois il est grand temps qu'un gouvernement s'occupe du monde." Et ce, M. Dupuis, s'il est élu, promet de le faire "dans le plus grand respect de la personne humaine", ce qui constitue le thème majeur de sa campagne.

Il s'est offusqué de voir le gouvernement, à son grand étonnement, empêcher la vente du pain en bas du prix coûtant plutôt que de plafonner ce prix.

"Désormais, pour obtenir du pain à bon marché et nourrir leurs enfants, les mères de familles pauvres doivent demander à leurs épiciers de laisser moisir le pain avant de leur vendre." Effectivement, les marchés d'alimentation auront droit de vendre le pain rassis— en-deçà du prix minimum fixé par le gouvernement.

Cependant, M. Dupuis a oublié de préciser que cette loi, adoptée sous la pression des petites boulangeries, a justement comme effet, selon M. Saint-Pierre, de protéger la petite entreprise privée contre la concurrence déloyale que leur faisaient les supermarchés.

IMPRIMERIE A VENDRE
Miehle verticale 12 19, en très bon état.
527-9472

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543
2, Édifice Place Québec 529-5883

Comté Charlesbourg
union nationale



M. Adrien Drolet
Professeur
Connu par ses nombreuses activités, le sera davantage comme député. Comité: 1201, rue Lorraine, coin boul. du Jardin, Orsainville.
(Annonce autorisée et payée par Roch Boulet, agent officiel, 460 est, 74e rue, Charlesbourg.)

Dans le secteur des richesses naturelles

L'UN préconise l'entreprise mixte plutôt qu'étatique

par Gilbert Athot

envoyé du Soleil à

Rouyn-Noranda

L'Union nationale préconise l'entreprise mixte (Etat-entreprise privée) plutôt qu'étatique afin de forcer la main aux compagnies réticentes à transformer sur place les richesses naturelles du Québec.

Cette prise de position s'applique toutefois au niveau des principes, chaque cas devant être étudié à son mérite puisque la rentabilité d'une telle opération n'est pas nécessairement assurée, selon M. Gabriel Loubier.

Comme exemple, le chef unioniste a cité celui de l'amiante, une matière première exportée en grande partie aux Etats-Unis et où les industries de transformation sont suffisantes. Il laissait ainsi sous-entendre que cette matière première pourrait difficilement être transformée au Québec et, contrairement à d'autres.

Par ailleurs, M. Loubier est convaincu de la nécessité pour les compagnies étrangères de faire place à des Québécois francophones au sein de leur conseil d'administration et de rendre possible la participation financière des Québecois francophones à ces mêmes compagnies qui exploitent les richesses naturelles québécoises.

De passage dans la ville minière de Noranda, dans le Nord-Ouest québécois, hier, le chef unioniste a aussi profité de l'occasion pour souligner l'urgence de la création d'un fonds minier à combler l'absence de protection des travailleurs dans le cas de fermeture de mine.

Le député de Bellechasse a également abordé le sujet controversé de la Baie James pour affirmer qu'il était en faveur de ce projet, tout en déplorant fortement tout le secret qui entoure le financement de cet imposant programme d'investissements.

Au cours d'une journée probablement la plus satisfaisante pour M. Loubier, ce dernier a été amené à se prononcer sur un autre sujet délicat, l'avortement.

Répondant à une auditrice pendant une ligne ouverte radiophonique, le chef unioniste s'est déclaré contre l'avortement systématisé, surtout au Québec où le taux de natalité est très bas, a-t-il dit.

Selon lui, c'est le clergé qui devra d'abord prendre position. En second lieu, c'est le médecin qui doit exercer son jugement quand la santé de la mère est en danger. Sur le plan individuel, c'est une question de morale personnelle, à ses yeux.

LE CEGEP "CIVILISE"

La visite que M. Loubier a faite aux étudiants (environ 200) du Collège d'enseignement général et professionnel du Rouyn est peut-être l'activité la plus satisfaisante pour lui depuis le début de la tournée électorale.

Très détendu et très calme, parlant avec diplomatie en prenant bien soin de ne pas provoquer ses interlocuteurs, c'est un échange d'opinion de plus d'une heure qui s'est poursuivi à cet endroit.

"Je tiens à vous remercier de la façon civilisée avec laquelle vous m'avez accueilli", a même pris la peine de leur dire le chef unioniste avant de les quitter.

C'est le budget du Parti québécois, rendu public la semaine dernière, qui a suscité les meilleurs échanges entre M. Loubier et les étudiants, particulièrement l'aspect d'une dévaluation possible du dollar que le chef unioniste a déjà établi à $0.50 dans la piastre. Il va sans dire que les deux parties ne se sont pas entendues sur ce point.

Il a répété pour la nième fois qu'il ne peut se prononcer sur ce qu'il fera advenant l'élection d'un gouvernement minoritaire le 29 octobre prochain. Cette décision appartient aux députés et à l'exécutif du parti "en tenant compte des intérêts supérieurs du Québec".

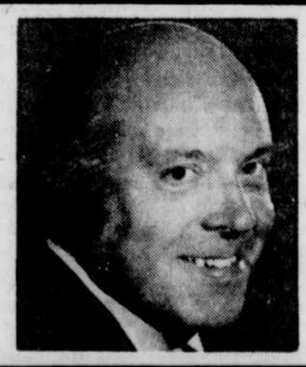
Il s'est prononcé de nouveau en faveur des investissements étrangers au Québec.

Sur le plan local, M. Loubier s'est dit révolté de voir que le nouvel hôpital Youville, dont la construction est terminée depuis 1971, ne soit pas encore accessible en totalité. Deux étages complets et la clinique externe ne sont pas ouverts. La raison serait un manque de budget. "Ca devient révoltant et criminel dans le contexte actuel", a lancé le chef unioniste.

Après sa visite de la mine de cuivre à Noranda et l'enregistrement de deux émissions partisanes à la télévision en fin d'après-midi, il s'est dirigé vers le Saguenay où il passe la journée d'aujourd'hui. Demain, il sera dans les Cantons de l'Est.

RESTAURANT
LUNCH D'AFFAIRES à compter de $1.80
LA TYROLIENNE
STATIONNEMENT POUR 70 VOITURES
2846, CHEMIN GOMIN
(via Rte de l'Eglise)
Tél.: 651-6905

Claude MORIN



dans Louis-Hébert le 29 octobre
Publié pour le compte de Pierre Choquette, 858, av. Brown, Québec, agent officiel de Claude Morin, candidat du Parti Québécois.

éditorial

Fais ce que dois

QUEBEC, LE SOLEIL, MERCREDI 17 OCTOBRE 1973

A-côtés du budget du PQ

Le budget dressé par le Parti québécois en vue d'un Québec indépendant est un effort que le parti se devait de faire pour chiffrer ce que représenterait au plan économique un Québec poursuivant seul son destin. Le PQ n'allait évidemment pas s'engager sur cette voie en peignant le tableau à coups de traits sombres, en annonçant de lourds déficits ou un déclin marqué de l'économie du Québec. Il s'est plutôt appliqué à adopter l'attitude contraire — on n'attire pas les mouches avec du vinaigre — de telle sorte qu'un Québec séparé du reate du Canada enregistrerait la première année un surplus de $181 millions sur un budget total de $11 1-2 milliards.

On pourrait émettre des réserves par rapport à certains postes particuliers du budget, mais dans l'ensemble les chiffres avancés par le PQ s'appliquent à suivre les données actuelles du budget du Québec auquel il ajoute le transfert total de nos contributions au gouvernement fédéral. Sur ce dernier point, toutefois, les difficultés commencent à se dessiner, ce qui pourrait infléchir les chiffres dressés par le PQ.

Mais là où la réalité est susceptible de changer du tout au tout, c'est lorsque le Parti québécois établit son budget comme si les changements politiques radicaux envisagés, la sécession, ne devaient entraîner aucun changement dans l'économie du Québec. Rien n'est moins certain. Faute d'avoir inclus cet élément, difficilement chiffrable il est vrai, dans son budget, celui-ci est frappé d'un fort coefficient d'incertitude.

Inutile de préciser que la séparation du Québec deuxième province en importance au pays, porterait un coup grave sinon mortel au Canada. Comme il y a peu d'exemple en histoire que des nations acceptent facilement de se faire hara-kiri, on ne peut s'attendre à ce que la sécession du Québec soit accueillie avec de larges sourires dans le reste du Canada. Psychologiquement, émotivement celui-ci en sera profondément affecté. L'atmosphère qui suivrait une éventuelle séparation du Québec ne s'annonce pas comme favorable aux accords économiques et monétaires sur lesquels tablent le Parti québécois.

Il faut à ce sujet citer deux témoignages autorisés. En 1969, M. Robarts, alors premier ministre de l'Ontario affirmait qu'il ne faut pas compter sur sa province pour créer des liens économiques avec un Québec indépendant. Un an auparavant, en 1968, à une conférence constitutionnelle le premier ministre du Canada, M. Pearson, disait ce qui suit: "J'aimerais dire seulement deux choses. La première est un commentaire à propos de la suggestion faite que si le Québec se séparait il pourrait alors entrer en négociation avec Ottawa de façon à trouver un modus vivendi avec le reste du Canada au moment d'acquérir sa propre souveraineté indépendante. A titre de personne qui n'est pas sans expérience dans les négociations internationales, j'aimerais émettre franchement ma propre opinion à l'effet que toute proposition du genre repose sur une illusion, en vérité sur tout un ensemble d'illusions." (Traduction).

En dehors du contexte du ressentiment inévitable qui suivrait la sécession, l'union monétaire entre un Québec souverain et le reste du Canada provoquerait des difficultés quasi insurmontables entre deux Etats souverains. Elle mettrait d'abord en présence deux forces inégales, le Québec qui représenterait en population un peu plus que le quart du Canada et un peu moins en force économique. Or, comme il s'agirait de deux entités souveraines, chacune d'elles aurait un droit de veto sur la politique monétaire, ce qui placerait la majorité à la merci de la minorité. Cela conduirait tout droit à la paralysie de la politique monétaire. En l'absence d'union politique (l'union nous reconduisant au fédéralisme), l'union monétaire est inefficace, les chances sont donc minces de voir le Canada anglais s'engager dans cette impasse.

Le Parti québécois l'a d'ailleurs prévu. Faute d'union monétaire avec le reste du Canada, il suggère la création d'une monnaie québécoise. Il admet d'ailleurs que celle-ci entraînerait une dévaluation (à préciser...) de la future monnaie. C'est ici que les choses commencent à se corser. Pour le PQ cette dévaluation ne comporte rien de grave puisqu'une dévaluation faciliterait nos exportations en rendant nos produits moins chers à l'étranger. Mais, il faut comprendre qu'il s'agit là d'une dévaluation située dans l'évolution normale d'un pays. Selon la marge de ses réserves de changes étrangers, une nation donnée peut de son propre gré décider un certain degré de dévaluation de manière à exporter davantage et à reconstituer ses réserves de changes. Le procédé a toutefois pour inconvénient de rendre plus chers les produits étrangers. On doit donc y recourir avec doigté.

Il y a fort à parier que dans le cas d'un Québec soudainement séparé, les incertitudes économiques qui s'ensuivraient pèseraient en faveur d'une dévaluation plus aveugle que minutieusement calculée. Celle-ci aurait pour effet d'accroître la dette du Québec. Les dettes provinciales et municipales s'élèvent, selon M. Bourassa, à $3 milliards; une dévaluation de 20 pour cent l'accroîtrait de $700 millions. De plus la dévaluation ou simplement la perspective de dévaluation ferait fuir les épargnes susceptibles d'être amputées dans leur valeur d'un degré équivalent au taux de dévaluation.

Outre les pressions découlant de l'incertitude économique, la nouvelle monnaie et l'ensemble de l'économie québécoise devraient subir les pressions inhérentes à la balance des paiements. En 1969, le Québec dans ses transactions avec les autres provinces et le reste du monde subissait un déficit commercial de $500 milions et un déficit des transactions invisibles de $150 millions, soit un déficit global de la balance des paiements de $650 millions. Selon le premier ministre Bourassa, le déficit de la balance des paiements s'élevait quelques années plus tard à $1 milliard.

Au sein de la fédération canadienne, donc à l'intérieur d'une même unité monétaire et économique, le Québec n'a pas à se préoccuper de la balance des paiements. D'abord parce que la majeure partie de ses relations commerciales s'effectue avec les autres provinces (donc à l'intérieur de la même entité économique et politique). Ensuite parce qu'il appartient au gouvernement central de le faire. En ce cas, les exportations massives de blé de l'Ouest ou de parties d'autos de l'Ontario, par exemple, peuvent équilibrer les importations du Québec. C'est l'avantage d'un vaste marché économique. Un Québec séparé aurait la tâche d'assumer seul l'équilibre de sa balance des paiements, ce qui exercerait des pressions supplémentaires sur sa monnaie, l'obligerait à restreindre ses importations, dont plusieurs sont indispensables à l'économie de la province, ce qui en retour nous rendrait l'accès plus difficile aux marchés étrangers.

Parmi ceux-ci, compte tenu du traumatisme de la séparation, le risque est grand qu'il faille compter le reste du Canada. D'autant plus qu'un même marché commun, à mesure que son intégration devient étroite comme c'est le cas du Québec et du reste du Canada, commande une même politique tarifaire et une même politique monétaire. Or, cela postule l'intégration politique à côté de l'intégration économique.

Faute d'un marché commun assuré avec le reste du Canada, la croissance de l'économie québécoise reste sujette à tous les aléas. C'est qu'au plan économique nous sommes très liés avec les autres provinces. Plus de 30 pour cent de notre production nette est orientée vers les autres provinces, 68 pour cent de nos exportations y sont dirigées. Les vingt plus grands groupes manufacturiers du Québec exportent vers les autres provinces plus de 90 pour cent de leur production, quatre autres y exportent plus de 80 pour cent de leur production. Imagine-t-on les tensions économiques que représenterait la perte de ces marchés, devenus étrangers, ou simplement leur accès restreint.

Certes une province comme l'Ontario exporte beaucoup vers le Québec. Mais la sécession de cette province ayant pour effet de couper le Canada en deux, donc pratiquement peut-être d'y mettre fin, une province comme l'Ontario, déjà liée aux Etats-Unis, n'aurait qu'à se tourner vers le marché américain pour y poursuivre une union économique encore plus étroite. Son revenu augmenterait au prix que cette province devienne de plus en plus américaine. Tôt ou tard un Québec séparé en viendrait là. Mais pour l'Ontario, l'objection de la langue et de la culture serait beaucoup moins importante que pour le Québec.

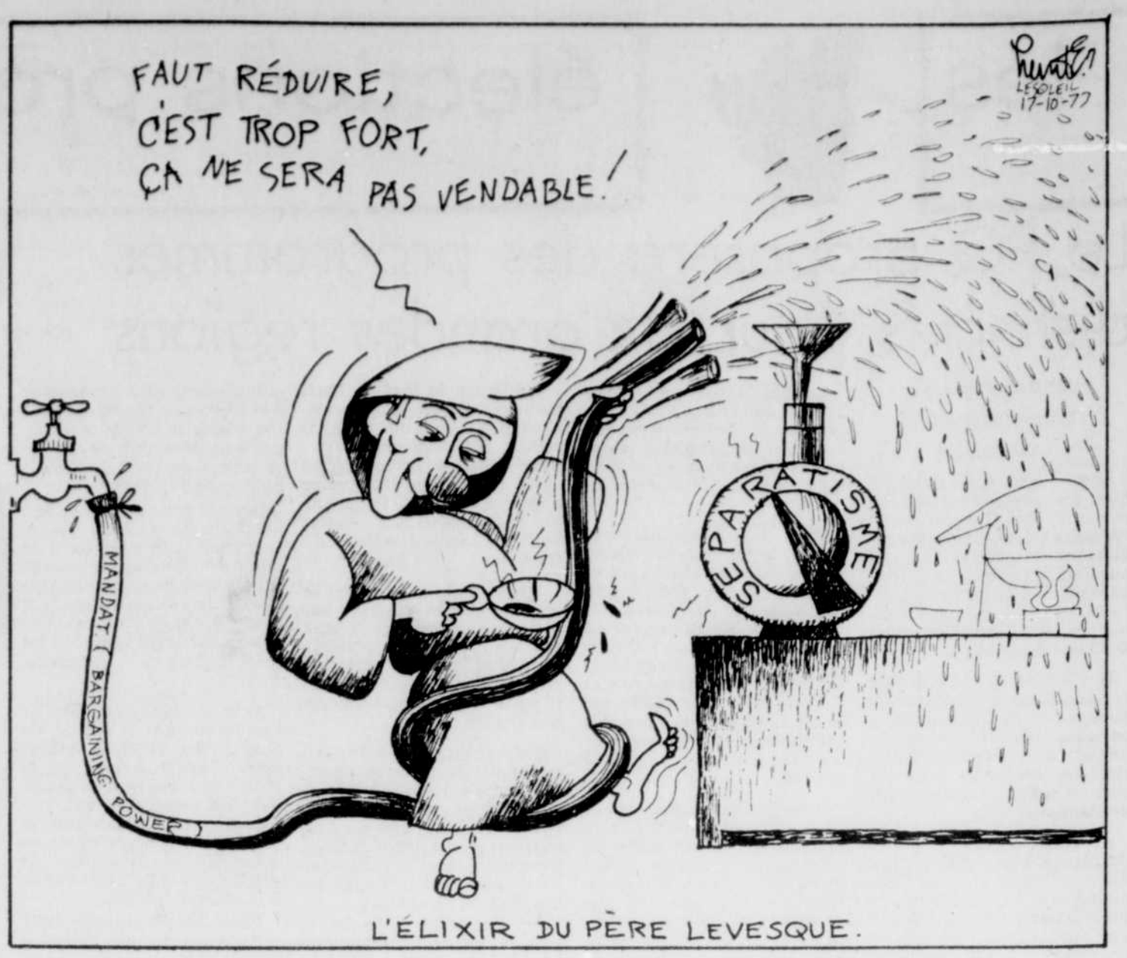
A l'ère industrielle, réduire l'échelle d'une économie, c'est réduire sa capacité de spécialisation, accroître ses coûts de production à l'unité et affaiblir son pouvoir de négociations des accords commerciaux internationaux. Cela équivaut à un retour en arrière. L'économiste du Parti québécois, M. Jacques Parizeau, affirme au sujet du budget de son parti que le principal adversaire de General Electric n'est par la Parti québécois mais Westinghouse. En fait, le grand adversaire des deux concurrents ne serait-ce pas la restriction et l'incertitude de leurs marchés en cas de sécession du Québec? A cet égard leurs réactions seront-elles différentes de celle de Domtar, à l'occasion de son mémoire au Comité parlementaire québécois sur la Constitution, le 18 juin 1965: "A La Salle, Québec, nous fabriquons des laminés de plastique "arborite" en quantité suffisante pour satisfaire tout le marché canadien, et 41 pour cent de cette production est vendue au Québec. Sans le libre accès au marché canadien cette exploitation, dans sa forme actuelle, ne serait plus justifiée."

M. Jacques Parizeau lui-même a admis que la séparation du Québec entraînerait le départ des sièges sociaux d'envergure autre que provinciale. Ils seraient remplacés ici par des filiales québécoises, ce qui équivaudrait souvent à des bouts de papier. Or, Montréal compte 250 sièges sociaux à caractère national, interprovincial et international. Selon l'ancien président du comité exécutif de Montréal, M. Lucien Saulnier, 50,000 personnes gagnent leur vie dans ces sièges sociaux et le gagne-pain de 100,000 autres est indirectement relié à leur présence.

Le budget du PQ a été édifié en dehors de ces données qui ne sont pas à caractère strictement budgétaire mais qui peuvent changer du tout au tout les chiffres budgétaires avancés par le parti. Si la base est changée, si elle est fragile, c'est tout l'édifice qui s'écroule. Sans le marché commun canadien, sans l'union monétaire, sans la participation intégrée à une vaste nation de 21 millions d'habitants, comptant par exemple dans l'Ouest et dans l'Arctique des ressources aussi vitales que le pétrole et le gaz, ce sont toutes les bases mêmes de l'économie du Québec qui sont affectées.

On ne peut donc pas préparer un budget du Québec indépendant politiquement, comme s'il ne l'était pas également économiquement. C'est ce dernier volet que le budget du PQ a oublié de considérer véritablement ou dont il a grandement sous-estimé les conséquences. C'est sur ce point que la belle mécanique de ses prévisions budgétaires risque de se coincer. C'est là que peut résider toute la différence entre les "lendemains qui chantent" et ceux qui déchantent.

Gilles BOYER



l'opinion du lecteur

Le maire de Québec répond à M. Raymond Dufour

Monsieur Raymond Dufour
2590, rue Plaza, app. 521
Sillery, Quebec G1T 1X2

Cher monsieur,

J'ai bien reçu votre lettre du 4 courant et j'ai transmis à la cour municipale votre chèque de $22 en règlement de la contravention 490506, que vous avez eue pour excès de vitesse sur le boulevard Champlain, le matin de 31 août.

Je comprends très bien ce que vous avez pu ressentir d'avoir ainsi été à votre insu, pris en défaut car je suis certain que vous êtes bien conscient qu'en roulant à 47 milles à l'heure à cet endroit où la limite de vitesse est de 30 milles, vous contreveniez à un règlement municipal.

Ce règlement, d'ailleurs, nous est imposé par les lois provinciales qui spécifient que la limite de vitesse sur les voies à l'intérieur d'une municipalité doit être de 30 milles à l'heure. Je crois que vous avouerez que nos policiers sont très tolérants puisqu'en général, ils laissent les automobilistes rouler à des vitesses plus élevées sur des routes comme le boulevard Champlain, où les conditions le permettent.

Mais il y a des limites à la tolérance et je crois qu'une vitesse qui dépasse de 17 milles à l'heure la limite normale, peut être à juste droit considérée comme excessive et une infraction au règlement.

Vous admettrez également que les règlements doivent être observés, non par crainte du policier qui surveille, mais par devoir de civisme, qu'il y ait ou non des policiers en faction. Je crois que si vous aviez su que le photo-radar était installé dans ce secteur, vous auriez roulé lentement. Pourquoi pas le faire en tout temps, comme l'exige le règlement?

Quant aux points de démérite dont vous êtes passible, ils ne sont pas automatiquement déduits de votre dossier. Votre cas sera étudié par les autorités compétentes au ministère des Transports. Et vous serez informé si, pour cette infraction, vous perdrez ces points. D'ailleurs, le formulaire le spécifie bien en disant que vous êtes "passible" d'une perte de points, et non en affirmant que vous avez perdu ces points. L'attribution des points de démérite n'est pas du ressort des autorités municipales, mais des autorités provinciales.

Vous me permettrez de différer d'opinion avec vous sur la vraie nature de la démocratie. Je ne crois pas qu'il soit à-propos d'invoquer la démocratie pour justifier des infractions aux règlements. En effet, il me semble essentiel, pour assurer le fonctionnement démocratique d'un pays, que ses citoyens soient suffisamment conscients de leurs lois et règlements, sans qu'on ait besoin de les soumettre à une surveillance constante de policiers.

Vous avez fait parvenir votre lettre aux médiums d'information pour leur faire connaître votre point de vue; je n'ai pas d'objection à ce que vous leur transmettiez aussi ma réponse afin que le public puisse connaître les deux côtés de la médaille.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Le Maire de Québec
Gilles Lamontagne

P.S. Puis-je vous souligner que dans les limites de notre ville, le boulevard Champlain n'est pas une voie à accès limité et qu'il est bordé, entre autres, par un terrain de jeux, une école, des résidences et des commerces, ce qui rend nécessaire l'imposition d'une limite de vitesse de 30 milles à l'heure.

Le chrétien en élections

S'il est une période où le chrétien doit avoir le sens de la vérité et de la justice, c'est bien en période de campagne électorale. S'il est un temps où la charité et le respect des personnes doivent régner, chez les candidats comme chez les citoyens, c'est bien ce temps également.

La campagne électorale en cours me déçoit en ces points. Son orientation me semble même avoir été vicié dès le point de départ. En effet, candidats, chefs de parti en tête, sont partis en croisade contre la bête noire que constitue le candidat opposé. Salissage de réputations, soupçons qui deviennent des accusations, dénonciations passionnées, tout ce qui faisait l'étalage des élections d'antan reste encore l'inspiration de la campagne en cours.

Les partis sont respectivement accusés de collusion avec la pègre, de felquiste, de désunioniste, de crétiniste. Les affirmations ne sont pas moins agressives ni moins charitables quand il s'agit des personnes. Tel chef prend plaisir à fustiger cette "minorité de minables qui veulent transformer le Québec en un champ de de bataille communiste, socialiste, révolutionnaire" (A Propos, 8-10-73) et il traite ses opposants dans la lutte de "petits minables felquistes" (Id., p.3), puis il se moque du "p'tit Boubou" ou du "p'tit gars en culottes courtes". L'autre accuse son opposant d'avoir "usurpé le pouvoir en 1960 en trompant le peuple" et le qualifie du même coup de "traitre à la nation québecoise", IB dénonçant de faire du lessivage de cerveau à la façon d'Adolphe Hitler. (Id., p.2)

Toutes les tactiques semblent permises. L'histoire en ce domaine nous dit hélas que faire passer l'adversaire pour un subversif, un révolutionnaire ou un communiste a déjà été rentable au Québec. Il ne faut donc pas s'étonner d'autre part, si encore en 1973, certains citoyens vont aller donner leur vote à ce candidat qui leur a promis un bout d'asphalte ou de boucler une dette de leur municipalité ou de leur commission scolaire, etc. C'est moins flagrant que de distribuer les réfrigérateurs, mais c'est acheter les votes quand même. Mais c'est encore le culte de la peur qui reste l'atout de certains candidats dans cet art de manipuler les gens. La force de certains candidats repose sur leurs "qualités" de tribuns et d'exploiteurs publics et dans l'ignorance et la naiveté de leurs adeptes.

Pas surprenant alors si cette campagne électorale est restée morne. Les gens n'aiment plus se faire passer pour dupes. Aussi, se déplacent-ils moins. Mais pendant ce temps' les vrais problèmes dont souffre le Québec ne sont pas abordés. On nous dit pourtant que les grandes idéologies font l'enjeu de cette élection et que c'est la plus importante des élections, mais on en reste, en général, aux déclarations de principes. Un bon vieux penseur comme Aristote nous rappelle pourtant que la politique est l'art d'administrer la chose publique. (CF. "Ethiques"). J'aimerais donc, à cet effet, qu'on me dise d'abord si c'est la politique ou l'économique qui va diriger l'administration publique, ou si c'est encore la piastre et l'intérêt privé qui vont mener la politique. L'évangile me rappelle qu'on ne peut servir deux maîtres à la fois.

Je m'inspire de ce même évangile pour demander aux chefs de parti d'expliquer comment ils vont enlever les inégalités sociales et la pauvreté foncière de trop de citoyens au Québec, de montrer comment ils vont instaurer une politique de plein emploi, de dire comment ils vont faire cesser l'exploitation des gagne-petit et s'ils vont, concrètement, cesser de considérer les jeunes québecois comme des adolescents prolongés. Ensuite je serai mieux éclairé dans mon vote le 29 prochain. Le Christ ne s'est-il pas d'abord préoccupé des petits, des miséreux et des infirmes? C'est lui qui m'aide à comprendre que si le crédit est social (aucune allusion ici au parti du même nom!), c'est que, avant lui, la justice est sociale.

Julien Carrier,
Collège Mérici,
Québec.

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier. La direction

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY



GI JOE

COMPOSEZ 529-9292 écrivez C.P. 1277

Hélicoptère de G.I. JOE 9.98

L'ensemble comprend un hélicoptère à monter soi-même, le soldat G.I. JOE en tenue de vol et un serpent cobra.

Centre-Ville, Jouets, rayon 910, 4e étage.
Sainte-Foy, rez-de-chaussée.

M. Pollack Limitée, C.P. 1277, Qué. 2
Veuillez m'expédier les articles suivants, port payé

Rayon	Quant.	Description	Prix

Plus taxe de 8%
TOTAL

Chèque inclus — Mandat-poste
Envoyez C.O.D. — Portez à mon compte
NOM
Adresse

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY



COMPOSEZ 529-9292 écrivez C.P. 1277

Veste sans manches genre ''Patchwork'' 17.

Veste en tricot 100% Acrylique à empiècement de suède véritable. Simple boutonnage et poches plaquées. Tons de rouge/or/fond marine. Grandeur: moyenne seulement.

Centre-Ville, Tricots, rayon 545, rez-de-chaussée.
Sainte-Foy, étage supérieur.

M. Pollack Limitée, C.P. 1277, Qué. 2
Veuillez m'expédier les articles suivants, port payé

Rayon	Quant.	Description	Prix

Plus taxe de 8%
TOTAL

Chèque inclus — Mandat-poste
Envoyez C.O.D. — Portez à mon compte
NOM
Adresse

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY



COMPOSEZ 529-9292 écrivez C.P. 1277

Pull-over classique 100% acrylique 12.

En toute occasion vous serez à la mode en portant ce chandail par-dessus une chemise sport. Tricot lavez-portez. Manches longues. Tailles P.M.G. Couleurs: noir, camel, marine, gris moyen et rouge vin.

Centre-Ville, Mercerie pour hommes, rayon 620, rez-de-chaussée.
Sainte-Foy, étage supérieur.

M. Pollack Limitée, C.P. 1277, Qué. 2
Veuillez m'expédier les articles suivants, port payé

Rayon	Quant.	Description	Prix

Plus taxe de 8%
TOTAL

Chèque inclus — Mandat-poste
Envoyez C.O.D. — Portez à mon compte
NOM
Adresse

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY



COMPOSEZ 529-9292 écrivez C.P. 1277

Une belle tenue jeune 13.

Jumper en tissu 55% polyester et 45% laine, quadrillé de couleurs variées. Se porte sur un chemisier ou un pull. Tailles 8 à 14X.

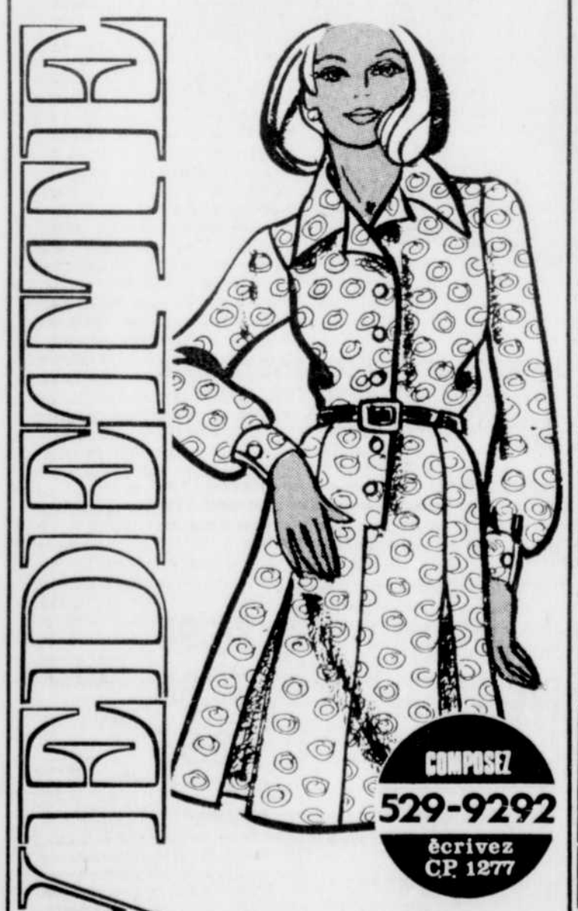
Centre-Ville, Teen-Jeunelle, rayon 530, 2e étage.
Sainte-Foy, étage supérieur.

M. Pollack Limitée, C.P. 1277, Qué. 2
Veuillez m'expédier les articles suivants, port payé

Rayon	Quant.	Description	Prix

Plus taxe de 8%
TOTAL

Chèque inclus — Mandat-poste
Envoyez C.O.D. — Portez à mon compte
NOM
Adresse



COMPOSEZ 529-9292 écrivez C.P. 1277

Robe chemisier passe-partout 28.

Avec elle, vous serez bien habillée pour le bureau ou un dîner. Tissu ARNEL Triacétate, teintes brun et rouge vin. Tailles 14½ à 24½.

Centre-Ville, Robes pour dames, rayon 531, 1er étage.
Sainte-Foy, étage supérieur.

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY



COMPOSEZ 529-9292 écrivez C.P. 1277

Jumper en tissu courtelle 100% acrylique 22.

Empiècement à coutures surpiquées devant. Coupe semi-ajustée. Gros boutons multicolores permettant un choix illimité de couleurs de pull-over ou de chemisier. En noir, vert forêt, camel. Tailles 5 à 15 ans.

Centre-Ville, Sport pour dames, rayon 540, 2e étage.
Sainte-Foy, étage supérieur.

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY



COMPOSEZ 529-9292 écrivez C.P. 1277

''Elle'' en chemise draveur 20.

Pollack

Centre-Ville, Sport pour dames, rayon 540, 2e étage.
Sainte-Foy, étage supérieur.

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY



COMPOSEZ 529-9292 écrivez C.P. 1277

Amusantes et jeunes... les appliques '73 12.

On les retrouve partout, sur les robes longues, les salopettes, et ici, sur de ravissants gilets 100% acrylique. Encolure ronde largement échancrée. Applique détachable. Choix de palmier sur fond blanc, de lèvres sur fond vert, de framboise sur fond marine. Tailles P.M.G.

Centre-Ville, Gilets pour dames, rayon 545, rez-de-chaussée.
Sainte-Foy, étage supérieur.

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY

Le candidat du PQ dans Limoilou défie le député libéral sortant

Par Pierre BOULET

Le candidat du Parti québécois dans le comté de Limoilou, M. Jean Taillon, défie le député libéral sortant, M. Fernand Houde, de le rencontrer dans un débat public.

C'est ce que révèle un communiqué remis à la presse par l'organisation du Parti québécois dans ce comté de la région de Québec.

Ce défi fait suite à ce que les organisateurs du PQ ont qualifié de refus, de la part de M. Houde, à participer à un débat mettant en présence les candidats des quatre partis, au CEGEP de Limoilou.

"Les étudiants du CEGEP de Limoilou ont invité les candidats des quatre partis à participer à une assemblée. Cette réunion a dû être annulée car le député sortant de Limoilou, M. Fernand Houde, a refusé d'y assister", révèle le communiqué.

"L'organisation de l'introuvable M. Houde a en effet déclaré qu'il était incapable de répondre aux questions des étudiants", ajoute la dépêche.

Au comité central de l'organisation du candidat libéral Houde, la secrétaire du député de Limoilou, Mme Brochu, nous a déclaré pour sa part que M. Houde n'avait "reçu aucune invitation" de participer à une assemblée au CEGEP de Limoilou.

Mme Brochu a ajouté que si M. Houde recevait une invitation, il s'arrangerait pour participer à la réunion... à la condition que son ordre du jour le lui permette.

Dans le communiqué du PQ, on ajoute: "On se souvient qu'en 1970, M. Houde a refusé à peu près toutes les invitations qui lui ont été faites de rencontrer les électeurs de son comté. Ses organisateurs ont même dû faire appel, à plusieurs occasions, à des candidats libéraux provenant de l'extérieur du comté, dont le ministre Garneau, pour essayer de dissimuler son incompétence."

Pour sa part, la secrétaire du député libéral a révélé que M. Houde ne cessait pas de faire des tournées dans les maisons et les industries de son comté.

"Il a accepté de rencontrer les étudiants de l'école Louis-Jolliet... pourquoi refuserait-il de rencontrer ceux du CEGEP", a ajouté Mme Brochu.

Quant au communiqué du PQ, il conclut en posant la question suivante: "Est-ce que M. Houde a le courage de se présenter devant Jean Taillon à une rencontre publique?"

Dans un autre ordre d'idées, les organisateurs du candidat péquiste de Limoilou ont dû annuler une assemblée prévue pour cet après-midi à l'hôpital Saint-Michel Archange.



Les élections provinciales

Les organisateurs se proposaient de rencontrer quelque 3,500 personnes, soit les employés et les patients qui sont inscrits sur la liste électorale.

L'annulation de l'assemblée de cet après-midi fait suite à l'affichage, par la direction de l'hôpital, d'un bulletin d'information à l'intention du personnel.

On y lit: "Afin de permettre aux bénéficiaires qui sont qualifiés pour voter d'avoir une information suffisante pour l'exercice de leur droit de vote, il sera permis à chaque parti politique de tenir une réunion d'information à l'hôpital Saint-Michel Archange, aux conditions suivantes."

Parmi les conditions, on précise que cette assemblée devra être organisée de façon à rejoindre les "bénéficiaires", non les employés. On ajoute que l'assemblée devra se tenir en dehors des heures normales de travail, de préférence le samedi ou le dimanche.

Enfin, la dernière condition stipule que l'information en vue de telles assemblées pourra être faite au niveau des salles, par les moyens jugés appropriés par les chefs de service.

Les porte-parole de l'organisatinon péquiste de Limoilou ont déclaré qu'ils tenteraient de reporter l'assemblée à une journée de fin de semaine... si c'est possible.

Sondage au Séminaire de Québec

Des 136 étudiants interrogés, 60 voteront pour le Parti québécois

Selon un sondage effectué par le Prisme, organe d'information des étudiants du secondaire au Séminaire de Québec, 60 des 136 étudiants interrogés voteront pour le Parti québécois1 45 pour le Parti libéral, 6 pour le Parti créditiste et 1 pour l'Union nationale. Des 24 étudiants consultés qui restent, 21 se disent "sans opinion" et 3 sont indécis.

Au niveau des prévisions, 86 étudiants croient que les élections du 29 octobre nous donneront un gouvernement libéral minoritaire alors que 28 croient à un retour d'un gouvernement libéral majoritair

Quelque 13 étudiants consultés s'attendent à un gouvernement péquiste minoritaire, 1 à un gouvernement péquiste majoritaire, 1 à un gouvernement unioniste minoritaire, alors qu'aucun ne s'attend à un gouvernement unioniste majoritaire ou à un gouvernement créditiste, qu'il soit majoritaire ou minoritaire.

Sur la question des prévisions, 7 réponses ont été annulées.

Les 136 étudiants consultés ont aussi été appelés à répondre à des questions plus générales sur les partis et sur les interventions de ces derniers.

A la question ' Crois-tu que les 1001000 emplois promis par Bourassa pour l'année 1971, et non réalisés (ils l'ont été en 1972), pourraient nuire au Parti libéral?", 72 étudiants ont répondu non, 56 ont répondu dans l'affirmative, 5 se sont dits sans opinion et trois réponses ont été annulées.

Quant à savoir si l'Union nationale remontera la pente, 112 des étudiants interrogés croient que non, 11 ont répondu oui et 13 se sont dits sans opinion.

On demandait aussi si "la présence d'Yvon Dupuis comme chef créditiste aidera le parti à remporter plus de votes ou de comtés lors des élections du 29 octobre". Quelque 67 étudiants ont répondu oui, 44 ont répondu par la négative, 16 se sont déclarés sans opinion et 4 réponses ont été annulées.

Une question plutôt originale demandait: "Crois-tu que le fait que des prêtres se présentent pour le Parti québécois pourra nuire à ce parti?" 100 étudiants ont répondu non, 17 ont répondu dans l'affirmative, 14 ont déclaré être sans opinion et 5 réponses ont été annulées.

Enfin, l'une des questions du sondage demandait si l'indépendance du Québec serait une catastrophe. 62 étudiants ont répondu non, 47 ont répondu oui, 25 se sont dits sans opinion et 2 réponses ont été annulées.

Les partis politiques sont invités à se prononcer sur la protection des locataires

Le Groupement des locataires du Québec métropolitain demande aux partis politiques présents dans la campagne électorale actuelle de se prononcer sur les questions concernant la majorité des électeurs, soit la protection des locataires.

Dans un communiqué, l'association dit s'inquiéter du silence des partis, jusqu'à maintenant, concernant les problèmes des locataires. On exige donc une prise de position claire et un engagement officiel vers une politique globale de l'habitation, et non de vagues promesses électorales.

Pour aider les partis politiques à définir leur orientation sur le sujet, le Groupement des locataires du Québec métropolitain pose plusieurs questions précises. Il demande quand un gouvernement adoptera une politique qui mettra fin aux hausses abusives de loyer? A quand une politique qui mette au pas les grands propriétaires qui écrasent et exploitent les locataires?

Les autres questions sont les suivantes: A quand une politique qui reconnaisse les droits des locataires et non seulement les privilèges des grands propriétaires? A quand une réglementation des conditions de logement et une véritable politique de restauration? L'organisme demande aussi quand il y aura un bail-type et un code du logement?

Le Groupement des locataires du Québec métropolitain ajoute qu'il ne peut comprendre le silence des partis politiques qui ignorent systématiquement les attentes de la majorité des électeurs. Il rappelle aux politiciens que les hausses continuelles du logement ont pris la vedette, depuis 1967, dans l'augmentation du coût de la vie.

Dans le communiqué, le président Wilfrid Métayer, déplore le fait que "malgré de nombreux mémoires, malgré de nombreuses représentations des comités de citoyens ou d'organismes intéressés à la question du logement, les conditions de logement se détériorent constamment".

Pour sa part, le groupement des locataires précise qu'il continuera de défendre les intérêts des locataires, même quand la campagne électorale sera terminée.

BONNE BOUFFE POUR P'TITS MOUSSES.

Beef Ogetti® de Chef Boy-ar-dee®. Nouvelles boîtes de 7½ onces pour une personne. Faciles à ouvrir. Parfait pour le dîner d'un moussaillon affamé.



...CHAUD AUX PIEDS ...CHAUD PARTOUT !



Monsieur Emilien DROLET notre Gérant des Ventes au rayon des chaussures pour dames vous invite à penser maintenant à l'achat de vos bottes d'hiver. Centre-ville, 2e étage.



NOTRE COLLECTION DE BOTTES D'HIVER EST DES PLUS COMPLETES, C'EST LE MEILLEUR TEMPS POUR FAIRE VOTRE CHOIX.

Bottes classiques, mode ou jeune d'allure... il y en a pour tous les goûts, pour la ville ou le sport. Elles ont toutes été créées pour garder vos pieds bien au chaud, tout au long de l'hiver.

1) BOTTE MUKLUKBLOND'O, tige de 10 pouces, semelle en crêpe naturel, choix de suède taupe, tan, bleu et bourgogne. Pointures 5 à 10. 26.95

2) BOTTE BLOND'O en lama naturel, pointures 5 à 10, hauteur 8 pouces, 54.95

3) Même modèle, en lama naturel, hauteur 12 pouces, pointures 5 à 10. 66.95

Centre-Ville, Chaussures pour dames, rayon 470, 2e étage. Sainte-Foy, étage supérieur.

COMPOSEZ 529-9292 écrivez CP 1277

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT POLLACK

Pollack
M ACHETEUR MODERNE
0 0000 0

Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY

AMICALEMENT VOTRE

HITACHI "APS" ÉLECTRONIQUE
MET FIN À L'IMAGE COULEUR INSTABLE

Voyez votre dépositaire pour participer au concours "LE CERCLE DES VAINQUEURS" HITACHI



Automatic Picture Setting — Electro APS

Le nouveau télécouleur Hitachi « APS » électronique est programmé de façon à vous assurer une image couleur indéréglable.

Les contrôles de la densité de la couleur, de la luminosité, du relief et du son, lors de la variation des programmes et du changement de canaux, sont assurés électroniquement par cette commande ultramoderne.

Quelques-unes des caractéristiques des télécouleurs Hitachi: **entrée incorporée pour le câble** • réglage d'accord UHF-VHF à mémorisation • circuit sur module enfichable • son et image instantanés

Tous les téléviseurs Hitachi sont transistorisés à 100% et montés sur châssis à état solide.

JOUISSEZ de l'écoute d'un son parfait grâce au nouveau système Matrix à 4 canaux, tourne-disques, stéréo à cartouches — 8 pistes et radio AM/FM stéréo jumelés HITACHI.



CROTEAU LTEE
175 EST, RUE ST-JOSEPH / TEL.: 525-8155

Les élections provinciales

En vacances dans le Sud

Castonguay ne sera pas de la campagne

Par Jean-Claude PICARD

M. Claude Castonguay, qui quittait aujourd'hui le Québec pour des vacances prolongées dans le Sud, ne s'est pas livré à une étude exhaustive du budget du Parti québécois et n'interviendra d'aucune façon dans cette campagne électorale.

C'est ce qu'a fait savoir hier un membre de son bureau en réponse à une information publiée par le Journal de Québec selon laquelle M. Castonguay démolirait sous peu le budget péquiste.

Selon ce quotidien, l'actuel ministre des Affaires sociales qui, rappelons-le, n'est pas candidat lors de ce scrutin, s'était employé au cours des derniers jours à relever toutes les failles et les contradictions de ce budget et interviendrait à un moment choisi par les libéraux pour en démontrer les erreurs.

Cette information recoupait en quelque sorte une déclaration faite vendredi dernier par le premier ministre Bourassa selon laquelle M. Castonguay avait particulièrement étudié le secteur des affaires sociales et lui avait signalé que le budget péquiste était déficitaire de $300 millions à ce chapitre.

Or, il n'en est rien. Le ministre des Affaires sociales ne s'est pas livré à une analyse approfondie de ce budget et refuse d'intervenir durant la campagne, et ce, même si le Parti libéral a pu lui en faire la demande.

QUITTE LE BUREAU

Hier, à son bureau, on signalait d'ailleurs que M. Castonguay avait à toutes fins utiles terminé son mandat comme ministre des Affaires sociales puisqu'il quittait aujourd'hui le Québec pour se rendre prendre quelques semaines de repos dans les pays du Sud.

On se souviendra que M. Castonguay, qui était reconnu par tous comme un travailleur acharné, n'avait presque pas pris de vacances depuis 1970, si bien qu'il serait aujourd'hui épuisé par tout ce travail accompli.

Il a d'ailleurs dû quitter les lieux d'une conférence des ministres de la Santé, au début du mois d'octobre, alors qu'il fut atteint d'une crise d'asthme.

On a affirmé hier que le ministre ne sera sûrement pas de retour avant le début du mois de novembre.

Il se réserve le droit d'intervenir dans cette campagne seulement si son ministère est attaqué injustement. Pour le reste, il pense que c'est aux candidats actuels qu'il appartient de faire valoir leurs opinions au sujet de ce budget.

S'il est vrai que le Parti libéral comptait se servir de l'image de compétence et d'intégrité de son ancien ministre pour démo

' lir le document péquiste, il vient do.e d'essuyer un refus de la part du principal intéressé.

La comparution de Bourassa en Cour supérieure est suspendue

par Lise LACHANCE
de notre bureau de Montréal

Le juge en chef à la Cour supérieure du Québec, M. Jules Deschênes, a suspendu hier la comparution du premier ministre Robert Bourassa jusqu'à ce que la Cour d'appel statue sur la demande de l'homme politique de casser le jugement de la Cour supérieure, d'annuler l'ordonnance de comparution émise par le juge Deschênes et de rejeter la requête pour outrage au tribunal.

Par ailleurs, l'éditeur, les imprimeurs et le distributeur du livre de M. Bourassa, sur la Baie James, se sont formellement engagés à cesser toute impression, publication, promotion et distribution de l'oeuvre vantant les mérites du projet de $6 milliards.

Ils répondaient ainsi, en cour supérieure, à l'invitation que le premier ministre leur a adressée, vendredi, après avoir été l'objet d'une requête en injonction de la part des Indiens du Québec, qui l'accusent d'outrage au tribunal pour la publication de "La Baie James" ("James Bay").

Le livre vient en effet de paraitre alors que le juge Albert Malouf délibère depuis quelques mois, sur une demande d'injonction des Indiens visant à mettre fin aux travaux hydro-électriques de ce projet du nord québécois. Les Indiens croient que les arguments de M. Bourassa à l'appui du développement de la Baie James empêcheront le juge Malouf de rendre une décision impartiale.

Cet engagement formel de la part des Editions du Jour, des Messageries du Jour, des imprimeurs Payette et Simms (édition française) et Harvest House (édition anglaise) a amené les procureurs des Indiens à retirer lerur requête en injonction temporaire pour interdire l'impression, la publication, la promotion et la distribution de l'ouvrage, tiré déjà à 10,000 exemplaires.

L'avocat des Editions du Jour et des Messageries du même nom, Me Claude Béland (qui est également secrétaire des deux organismes), a toutefois précisé que si ses deux clients ont cessé toutes leurs opérations concernant le livre contesté, ils ne peuvent ordonner aux dépositaires (libraires, marchands de tabac, etc) d'arrêter de le vendre.

"La Baie James" avait été distribué dans mille points de vente. Il a connu un bon succès. Ce qui veut dire que les dépôts qui n'en ont plus ne verront pas leur stock renouvelé avant que le juge Malouf rende son jugement. Même chose pour ceux qui épuiseront leurs réserves d'ici là.

Précisons qu'à par les Editions et les Messageries du Jour dont l'avocat est aussi secrétaire, seule l'imprimerie Harvest House avait cru bon de déléguer un représentant personnel en cour, hier. Il s'agissait de M. Maynard Gertler, président de l'entreprise de la rue Sainte-Catherine.

Le procureur des Indiens, Me James O'Reilly, a vainement réclamé que l'ordonnance spéciale émise mercredi dernier par le juge Deschênes continue jusqu'à demain matin, pro forma. Car c'est aujourd'hui que le jeune avocat doit présenter en Cour d'appel une motion en cassation de l'appel du premier ministre lui-même. Aucune date n'a encore été fixée pour la procédure de M. Bourassa.

Me François Mercier, procureur du premier ministre et de M. Jean Morissette, l'agent officiel du Parti libéral du Québec, a argué devant le juge Deschênes, hier, que la Cour supérieure, déssaisie de l'affaire au profit de la Cour d'appel — n'avait pas les pouvoirs de prolonger l'ordonnance, rapportable hier.

Le magistrat a reconnu que la procédure était suspendue par l'inscription en appel et il a souligné qu'il avisera, après les jugements de la Cour d'appel, s'il doit donner suite ou non à la plainte pour outrage au tribunal.

Le juge a nié l'information publiée hier dans Le Devoir et selon laquelle les avocats des intéressés et lui-même se seraient rencontrés, lundi, afin de s'entendre sur certaines modalités et d'éviter une comparution immédiate du premier ministre.

"Je n'ai ni rencontré les procureurs au dossier ni eu aucune communication avec eux, de quelque nature que ce soit", a-t-il tenu à préciser à l'ouverture du tribunal. Il a affirmé qu'il s'est toujours formellement opposé — même publiquement — aux tractations privées dans le domaine de la justice. En outre, il ne se trouvait pas à Montréal, lundi, mais bien à Joliette où il présidait la Cour supérieure, a-t-il dit.

GRANDE VENTE DE PRELARTS ET DE TAPIS

PRELART CUSHIONFLOOR
d'une valeur régulière de $3.95
EN SPECIAL à $2.95

PRELART SUPERFLOOR
Valeur régulière de $4.95
EN SPECIAL à $3.95

TAPIS SHAG — Disponible en une seule teinte. Régulièrement vendu $9.95 — SPECIAL $5.95

TAPIS SHAG ARMSTRONG — Silk'n Satin blanc. Régulièrement vendu $14.95 — GRAND SPECIAL $11.95

TAPIS SHAG JAMAICA — Fabriqué par Armstrong. Choix de couleurs très variées. Ce tapis n'est disponible que sur caoutchouc. Prix régulier $7.95 — SPECIAL $5.95

TAPIS COMMERCIAL — Régulièrement vendu $8.95 — SPECIAL $4.95

TAPIS BOUCLE sur jute — EN SPECIAL de $3.95 à $4.95

CHABOT & CLOUTIER ENR.
254, 256 rue Racine, Loretteville - Tél.: 843-2266

Fermiers et chefs syndicaux préoccupent le Dr Tremblay

Le Dr Gaston Tremblay croit qu'il faudrait faire enquête pour déceler les abus de ceux qui forcent les agriculteurs à s'équiper de machineries dispendieuses, compromettant ainsi la rentabilité de leurs exploitations, mais aussi sur le comportement de certains dirigeants syndicaux qui se préoccupent de sauver leur prestige au lieu de chercher des éléments de règlement des grèves.

Interrogé par deux journalistes à l'émission Actualités 24, hier soir, à la station CBVT de Québec, le candidat créditiste du comté de Montmorency a dit qu'il faudrait fournir aux agriculteurs une meilleure aide sur le plan de l'organisation technique. Parlant de la pénurie de main-d'oeuvre sur les fermes, le Dr Tremblay a attribué cette situation au fait que les assistes sociaux ne sont point enclins à occuper des emplois saisonniers parce que ces revenus sont retranchés de leurs prestations.

Il a précisé que le ministère de l'Agriculture devrait être en mesure de déceler les abus chez ceux qui voudraient convaincre les agriculteurs d'acquérir un équipement dispendieux compromettant la rentabilité des fermes.

Il a répondu, pour commenter certains problèmes de renouvellement des ressources forestières, que le ministère des Terres et Forêts devrait mettre fin au favoritisme pratiqué à l'endroit de certaines grandes entreprises, au lieu de substituer au régime actuel, un système étatique, tout en revisant et en faisant respecter les critères d'exploitation des forêts.

Interrogé sur la politique en matière de travail, le Dr Tremblay a relaté avoir connu des présidents syndicaux, à l'occasion de grèves, qui étaient beaucoup plus soucieux de protéger leur prestige que de trouver un règlement aux conflits. Il a parlé d'une enquête pour corriger cette situation.

Il a accusé le gouvernement d'avoir donné aux médecins une réputation d'exploiteurs, au lieu de serviteurs de la population, par ses diverses mesures dans le domaine de la santé. Il a préconisé un programme de planification, en collaboration avec le Collège des médecins, pour inciter les jeunes médecins à aller pratiquer quelques années dans les régions moins bien pourvues en personnel médical, sans toutefois préciser les détails d'une telle initiative.

J.-P. BEGIN
VIANDE
ENR.

1588 CHEMIN ST-LOUIS
TEL.: 527-2548
STE-FOY: 527-2913

STEAK DE SURLONGE
TRES BIEN TRIME 1.89

CANADA CATEGORIE "A"
DINDE FRAICHE TUEE
DE 7 A 10 LB .79

STEAK DE T-BONE
SANS BOUT 2.19

STEAK DE RONDE
DE CENTRE 1.59

ROTI PORC DU FILET
DE 2 A 9 LB 1.49

ROSBIF CROUPE
PARTIE RONDE 1.69
SANS OS DE 2 A 5 LB 1.89

SURLONGE ENTIERE
DE 25 A 30 LB BIEN DEPECEE SANS CHARGE 1.29

LE SAMEDI
OUVERT TOUTE LA JOURNEE

MINI-BUDGET

SOUS-SOL, CENTRE-VILLE SEULEMENT

Pollack

LIVRAISON GRATUITE DE TOUT ACHAT DE $4.00 ET PLUS DANS LES LIMITES HABITUELLES DE NOTRE LIVRAISON QUANTITE LIMITEE

PAS DE COMMANDES POSTALES ACCEPTEES, AUCUN ECHANGE ACCEPTE APRES 7 JOURS



REGARDS SUR LES CHANDAILS MODE

1) "COL ROULE" classique, tricot 100% acrylique, offert en rouge, brun, bleu. Tailles P.M.G.

2) Cardigan fantaisie, encolure en "V", maille fantaisie formant empiècement d'épaule devant. Manches longues. Tailles P.M.G. Choix de rouge, bleu et beige.

3) Chandail col roulé, manches longues, maille fantaisie devant formant un quadrillé. Tailles P.M.G. Teintes disponibles: rose, bleu, jaune.

4) Un petit col apporte une touche de féminité supplémentaire à ce pull 100% acrylique, manches longues, rayures horizontales devant. Choix de rouge, marine. P.M.G.

4.97 ch.

5) Tricot 100% acrylique, encolure en "V", fausse manche courte sur l'épaule, manches longues, rayures horizontales. Choix de rose, bleu et rouge vin dans les tailles P.M.G.

Mise au point

Le président du Conseil de presse du Québec (CPQ) a dit regretter qu'on ait établi une relation entre un communiqué du CPQ et les critiques qu'auraient faites deux chefs de partis politiques à l'endroit des journalistes.

C'est ce qu'a déclaré hier, au cours d'une conversation téléphonique, le secrétaire du conseil, M. Jean Baillargeon, en faisant allusion à une nouvelle parue hier, intitulée "Les hommes publics doivent s'imposer le respect qu'ils exigent des journalistes".

M. Baillargeon a souligné que le communiqué intégral transmis aux journaux ne faisait allusion à aucun parti ni à aucun chef de partis, alors que la nouvelle, selon la Presse Canadienne, publiée dans nos pages notait que la déclaration du CPQ faisait suite aux critiques formulées en public par le leader créditiste Yvon Dupuis et le chef de l'Union nationale, M. Gabriel Loubier.

C'EST LE TEMPS DE PENSER AUX MANTEAUX

n norman & fils
CENTRE-VILLE
PLACE LAURIER
PLACE FLEUR DE LYS

BONJOUR ET BIENVENUE AUX "PETITES ROBES"

A Opposition du tissu uni et à carreau fantaisie font bon ménage dans cette jolie robe à long corsage se terminant par une petite jupe plissée. Bleu vif ou rouge avec carreaux gris. 7-15.

25.98

"TRYON DRESS"

VIVE LE STYLE ENVELOPPANT.

D Le tissu réversible est partout à Paris et il sera vôtre aussi avec ce manteau beige et blanc aussi agréable d'un côté que de l'autre. Soutache beige aux coutures et poches doubles. Un style très continental. 9-15.

$125

E Un beau lainage duveteux s'agrémente de carreaux orangés de type Prince-de-Galles pour nous donner un manteau confortable avec sa ceinture nouée et son large col revers. Beige ou brun. 7-15.

$115

PAS DE COMMANDES POSTALES

Wilbro

PURE LAINE VIERGE
DE TOUTES FAÇON, LA LAINE A RAISON

B Charme invincible de la petite robe classique et pourtant ravissante avec son large col à pointes, son corsage ajusté et sa jupe à panneaux. Garniture de pied-de-poule au col et poches. 5-15. Vert, noir ou bordeaux.

25.98

C Robe de style princesse avec plis creux garnis de tissu à motif que l'on retrouve aussi aux revers de manches et poches. 5-15. Vert, bordeau ou noir.

25.98

LEBOFF DRESS

n NORMAN FILS
Mme B. Jean
280 3 Av. O Chabre. Qué.

PAS DE COMMANDES POSTALES

DITES: PORTEZ A MON COMPTE NORMAN

LES MANTEAUX HABILLES

Joshar MONTREAL INC

F Toute femme rêve d'avoir dans sa garde-robe un manteau de style pardessus en chevron de laine, féminisé comme ici par un col de velours et une coupe astucieuse. Brun ou noir. 8-16.

$140

G Un très beau manteau que celui-ci à dos travaillé, taille soulignée d'une ceinture et corsage chemisier. En worsted de laine importé de Belgique. Brun ou noir. 8-16.

$140

PURE LAINE VIERGE
DE TOUTES FAÇON, LA LAINE A RAISON

PAS DE COMMANDES POSTALES

LES DISTRIBUTEURS DE TAPIS METROPOLITAIN

VOUS OFFRENT LE PLUS GRAND CHOIX EN VILLE



Une offre spéciale des frères Chapdelaine



Constatez . . . vous avez un choix complet de tapis à tous les prix !

TAPIS DUPONT 501
Tapis luxueux, de longue durée. Choix de couleurs.
Epargnez $2.00 v.c.
$4.95 v.c.

TAPIS COMMERCIAL
Achat spécial du manufacturier. Tapis pour hôtel, motel, restaurant, sous-sol. Choix de couleurs.
$4.95 v.c.

SHAG DE PEERLESS
Tapis à longs poils, choix de couleurs.
Une vraie aubaine!
$5.95 v.c.

TAPIS OZITE
Véritable. Choix de couleurs.
$2.25 v.c.

TAPIS DE CUISINE
Harding - Celanese. Usage commercial et résidentiel. Résiste aux taches. Choix de couleurs.
Epargnez $3.00 v.c.
$6.49 v.c.

TAPIS ACRYLAN FAIT DE FIBRES ACRYLIQUES
Twist ou velours de Harding et Armstrong. Idéal pour salon, passage et chambre. Choix de couleurs.
$8.95 v.c.

CHOISISSEZ VOTRE TAPIS PARMI CETTE LISTE ET EPARGNEZ 60%

No	Qualité	Couleur	Grandeur	Prix rég.	PRIX DE VENTE
F-82	Crosley Karastan Veleurs	Avocado	12 x 8	$170.00	$90.00
F-175	Cerano Nylon	Gold	12 x 7	$75.00	$40.00
F-86	Tecton commercial	Brun	12 x 9	$80.00	$48.00
F-176	Nylon ciselé	Orange brûlé	12 x 12	$120.00	$65.00
6-84	Tapis de cuisine Harding	Gris	12 x 11	$145.00	$85.00
B-43	Twist Propylon	Vert	12 x 9	$135.00	$60.00
F-177	Acrylique Velours	Brun	12 x 10'11"	$165.00	$90.00
F-178	Shag Nylon	Gold	12 x 15'10"	$175.00	$110.00
F-204	Shag Nylon	Violet	12 x 11	$135.00	$85.00
F-117	Nylon ciselé	Vert	12 x 13'7"	$135.00	$75.00
F-116	Kodell Fortrel	Rouille	12 x 9'10"	$130.00	$65.00
F-207	Burlington ciselé	Vert	12 x 12'10"	$200.00	$100.00
F--210	Nylon commercial	Mauve	12 x 9	$96.00	$60.00
F-221	Adair Nylon	Vert	12 x 15'5"	$160.00	$80.00
F-231	Commercial	Bleu-vert	12 x 12'8"	$145.00	$85.00
F-232	Krauss ciselé	Blanc	12 x 8'2"	$99.00	$66.00
F-241	Venture Nylon	Beige	12 x 9	$80.00	$50.00
F-242	Tecton commercial	Vert	12 x 13	$144.00	$75.00
F-84	Twist acrylique	Vert lime	12 x 8'4"	$180.00	$75.00
F-140	Axminister B.M.K.	Bleu	12 x 7'9"	$145.00	$95.00
F-89	Harding Velours	Vert mousse	12 x 7'11"	$152.00	$80.00
F-251	Carsley Karastan Shag	Vert naturel	12 x 8	$123.00	$71.00
P-163	Prélarts Vinyle	Vert	12 x 13	$70.00	$50.00
P-148	Prélarts Armstrong	Gold	12 x 10	$52.00	$37.00
P-9	Prélarts coussinés	Vert	12 x 11'6"	$60.00	$45.00
P-147	Prélarts vinyle	Beige	12 x 12'5"	$64.00	$48.00
P-162	Prélarts Armstrong	Beige	12 x 8'5"	$48.00	$30.00
P-193	Prélarts GAF	Rouge	12 x 9'6"	$70.00	$35.00
P-157	Prélarts Vinyle	Vert	12 x 13'6"	$96.00	$60.00
P-244	Prélarts coussinés	Gold	12 x 11	$72.00	$45.00



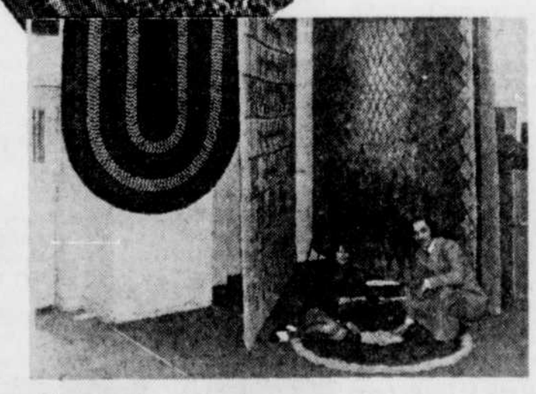
TAPIS HARDING
100% nylon
$7.95 v.c.
POSE ET SOUS-TAPIS INCLUS
Ce tapis Harding est fabriqué exclusivement pour Tapis Métropolitain. Choix de plusieurs couleurs. Or azteque, bleu, avocat, orange, rouge cardinal.

SOUS-TAPIS GRATUIT AVEC L'ACHAT D'UN COUPON DE TAPIS


Un département de décoration des plus complets.


Un vaste choix de draperies et tentures faites sur mesures. 15% de réduction en tout temps.

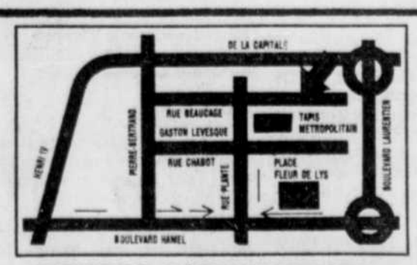

Un grand choix de carpettes importées à des prix d'aubaines.


Coupons et balances de 30 à 60% de réduction.


SERVICE GRATUIT A DOMICILE
Si vous ne pouvez vous rendre nous vous apporterons tous les échantillons — Aucune obligation de votre part. N'hésitez pas, appelez immédiatement.
681-3514

LES DISTRIBUTEURS DE TAPIS METROPOLITAIN

130 AVENUE PLANTE - VILLE VANIER - ancien local de Gaston Levesque —



HEURES D'OUVERTURE :
Tous les jours jusqu'à 6h. Jeudi, vendredi jusqu'à 9h. et samedi jusqu'à 5h.

les élections provinciales octobre 1973

Bourassa et O'Neil

Lutte serrée entre les deux principales factions dans Mercier

Par Gilles Boivin

Le comté de Mercier sera à nouveau le théâtre d'une lutte serrée entre les deux principales factions politiques en présence dans cette circonscription qui a porté au pouvoir le premier ministre Robert Bourassa au cours des deux dernières élections.

Bien que M. Bourassa semble assuré d'être réélu dans son comté, l'organisation péquiste, qui lui avait fait une chaude lutte lors de l'élection de 1970, ne cède pas de terrain et son nouveau candidat, l'abbé Louis O'Neil, pourrait bien réduire encore la marge qui séparait le PQ du Parti libéral (3,061 voix).



La circonscription de Mercier

Peu touché par le redécoupage de la carte électorale, cette circonscription regroupe un peu plus de 33,000 électeurs qui représentent à peu près toutes les couches de la société québécoise, du bien nanti aux quelques taudis, qui jalonnnent les limites sud-est du comté! environ 15 pour cent de cet électorat hétéroclite est composé d'électeurs non-francophones.

Pourtant, ce microcosme de la société québécoise n'est plus le comté "gagné d'avance" des dernières élections. L'opposition au premier ministre libéral se fait de plus en plus forte dans cette circonscription, où pas moins de 9 candidats ont décidé de briguer les suffrages populaires.

DEUX PARTIS EN PRESENCE

Mais en dépit du nombre imposant de candidats, la lutte s'articule sérieusement entre deux partis, le Parti libéral et le Parti québécois.

Pour l'Union nationale, le même candidat qu'en 1970, M. Jean-Louis Descary, s'est porté sur les listes. Il avait alors recueilli environ 12 pour cent du vote et s'était classé troisième, loin derrière le PLQ et le PQ. En 1973, on ne sent cependant plus beaucoup la présence de ce parti dans le comté. L'organisation unioniste du comté n'a pas encore de local central et ne s'est pas encore manifesté ouvertement.

Quant au candidat créditiste, M. Georges Brault, il ne compte pas non plus sur une organisation bien structurée pour faire sa campagne et sa présence s'est surtout fait sentir jusqu'à maintenant par le biais d'un tract que les Bérets blancs font circuler dans le comté, pour dénoncer un certain "clergé renégat".



M. Robert Bourassa

Les autres candidats, qui vont de l'indépendant au communiste-marxiste, représentent de leur côté, une force marginale qui ne comptera pas pour beaucoup dans le dépouillement final des bulletins de vote.

Assis sur les comtés de St-Jacques et Ste-Marie, Mercier est en plein coeur de cette région montréalaise où le PQ fait porter le gros de ses efforts et l'organisation péquiste du candidat O'Neil, bien que consciente de l'ampleur de la tâche, ne recule devant aucun effort pour décrocher ce comté.

DES RADIATIONS PAR CENTAINES

Conscient du danger que représente le pourcentage d'électeurs non-francophones pour son organisation, le PQ a fait porter une bonne partie de son action au cours des premières semaines sur la vérification de la liste électorale.

A partir d'une étude de l'électorat du comté, l'organisation péquiste a fait parvenir quelque 1,300 demandes de radiations au comité de révision de la liste électorale. Il s'agit, estime-t-on, dans les milieux péquistes, d'une bonne part d'immigrants qui n'ont pas encore obtenu la citoyenneté canadienne et qui n'ont donc pas droit de vote aux élections.

Au bureau du président des élections on confirme en effet que quelque 2,181 demandes de radiation ont été déposées au cours de la période prévue à cet effet et qui s'est terminée samedi soir dernier. En outre, plus de 2,000 demandes d'inscription ou de modification à l'inscription ont été acheminées aux bureaux de revision pour le seul comté de Mercier.

Dans l'organisation libérale on voit d'un fort mauvais oeil toutes ces demandes de radiation et les stratèges de l'organisation se préparent à réagir violemment à cette initiative qui semble venir du PQ. Si toutes ces demandes de radiation étaient agréées par le comité de révision, c'est en effet le Parti libéral qui aurait le plus à souffrir électoralement de la radiation d'une bonne partie de l'électorat non-francophone.

POLL PAR POLL

Des deux côtés de la rue St-Denis (les comités d'organisation péquiste et libérale se font face) on se livre maintenant à une activité fébrile pour tenter de se gagner bureau de vote par bureau de vote, voteur par voteur, la faveur de l'électorat.



M. Louis O'Neil

Chaque organisation a déployé ses cartes du comté et le travail des pointeurs est déjà fortement avancé, d'un côté comme de l'autre. Ces véritables états-majors ne négligent aucun effort poura arriver à leurs fins.

Du côté péquiste, on mise beaucoup sur le porte à porte et les assemblées publiques de quartier pour sensibiliser l'électorat à la doctrine indépendantiste. Chez les libéraux, on semble craindre la formule des assemblées publiques et aucune manifestation du genre n'a été tenue depuis le début de la campagne.

Consciente de la lutte qui se déroule dans le comté de son mari, Mme Bourassa a décidé de réserver ses efforts à cette circonscription plutôt que de suivre le premier ministre dans ses tournées provinciales. Cette dernière ne néglige pas le porte à porte et estime qu'elle aura ainsi visité presque tous les coins du comté d'ici la fin de la campagne.

M. Bourassa également s'efforce de se rendre dans sa circonscription à chaque fois qu'il le peut. Il y a déjà fait six apparitions depuis le début de la campagne.

Ces visites ne seront certes pas superflues, compte tenu de l'opposition sérieuse qu'y mène l'organisation péquiste. Cette dernière avait réussi, en 1970, à se placer deuxième à quelque 3,061 voix du premier ministre.

Dans les quartiers généraux du PQ, on ne cache pas que la personnalité de son candidat, l'abbé O'Neil, semble beaucoup plus rassurante que celle de son prédécesseur dans le comté, M. Pierre Bourgault. Au travail depuis plus d'un mois, cette imposante organisation (près de 300 personnes oeuvrent dans quatre locaux différents) a déjà ratissé le quartier et les équipes de porte à porte (certaines travaillent en grec et en portugais) devraient avoir terminé une première tournée du comté dans une semaine.

Avec les chauffeurs de taxi qui auraient l'intention de travailler contre le premier ministre Bourassa (c'est du moins ce qu'annonçait le Syndicat national des chauffeurs de taxi de Montréal lundi), l'électorat de Mercier pourrait bien réserver des surprises aux organisations politiques en présence.

La plus importante élection de l'histoire du Québec (Bourassa)

MONTREAL (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa déclaré, hier, que les élections du 29 octobre prochain étaient les plus importantes de toute l'histoire du Québec.

Au cours d'une émission de télévision, à Radio-Canada, M. Bourassa a dit qu'il avait besoin d'un mandat bien défini de l'électorat pour être en mesure de continuer "le travail fait présentement pour la province".

Le premier ministre a souligné qu'il avait réclamé la publication du budget-type d'un Québec indépendant par le Parti québecois afin que les électeurs réalisent la fuite de capitaux qui allait accompagner la sécession.

Selon lui, la publication de ce budget, faite la semaine dernière, serait "l'arrêt de mort du parti séparatiste".

Maintenant que le Parti québecois a annoncé l'établissement d'une monnaie québecoise, a-t-il dit, tout le monde peut comprendre que les capitaux vont fuir d'une façon importante, alors que, en préparant l'indépendance, les gens vont essayer de convertir leurs bien en une monnaie plus stable.

Lorsqu'on lui a demandé si le calme de la présente campagne électorale signifiait de l'apathie de la part du public, M. Bourassa a répondu que ce climat de calme devait être attribué à son gouvernement qui avait créé des programmes comme l'assurance-maladie et contribué ainsi à améliorer la situation sociale au Québec.

Un professeur de McGill qualifie "d'absurde" le budget-type du PQ

MONTREAL (PC) — Un professeur de l'université McGill a qualifié "d'absurde" le budget-type d'un Québec indépendant soumis par le Parti québecois, parce qu'il ne tient pas compte de l'interruption de la croissance économique de la province qui pourrait suivre la sécession.

Le Dr Donald Armstrong a déclaré, hier, que le PQ devrait présenter à l'électorat un budget qui prend pour acquis "une fuite presque totale des capitaux, la perte d'un pourcentage important d'emplois non reliés à l'agriculture et une grande émigration de la population".

Le professeur Armstrong prenait la parole devant le North American Corporate Planning Society, à Montréal. Il faisait part à l'auditoire d'une étude qu'il a faite, au cours des trois dernières années, en collaboration avec trois étudiants de McGill.

Selon lui, la sécession du Québec, si elle se fait de façon pacifique, peut signifier une perte d'emplois de l'ordre de 25 pour cent. Si la violence s'en mêle, le chiffre peut atteindre 50 pour cent.

Présomption

Ancien directeur du Graduate School of Business, le Dr Armstrong a reproché au Parti québecois d'avoir bâti tout son budget sur la présomption que la croissance économique allait se poursuivre après la proclamation d'indépendance.

L'économiste Jacques Parizeau, en dévoilant le budget, a en effet déclaré qu'il prenait pour acquis que la croissance économique allait continuer une courbe de 9.5 pour cent au cours de la période conduisant à l'indépendance.

Selon le Dr Armstrong, le PQ devrait tenir compte de la période difficile que va causer la sécession, mais il n'en souligne pas moins qu'un Québec indépendant peut être économiquement viable.

"A la séparation, dit-il, il va y avoir une chute, une période d'ajustement difficile, puis l'économie va croître", mais après quelque 10 années de tension sociale.



Dr Donald Armstrong

"Je ne puis pas comprendre, et cela m'effraie, comment des économistes considèrent ce problème en disant qu'il n'y a rien à payer.

Dévaluation

"Si les gens acceptent l'indépendance en sachant qu'il leur faudra se serrer la ceinture, tant mieux."

Selon lui, un Québec indépendant perdrait probablement les sièges sociaux des compagnies, mais pourrait tout de même convaincre certains manufacturiers à demeurer en dévaluant le dollar québecois au regard du dollar canadien.

Les Canadiens français unilingues vont payer le coût de cette sécession, mais "sûrement pas Jacques Parizeau et un grand nombre de ses amis".

Le professeur Armstrong se défend bien de faire de la politique en discutant de ces choses qui, dit-il, doivent être débattues sur la place publique.

Il a prédit que, si le Parti québecois se classait troisième aux élections, la croissance économique allait se poursuivre. S'il arrive deuxième, "il va y avoir des pertes d'emplois et de capitaux"

Mais, au bas mot, répète-t-il, une sécession pacifique du Québec veut dire la perte de 78,000 emplois dans le secteur des affaires, et une sécession violente une perte de 100,000 emplois.

Dans le secteur manufacturier, une sécession pacifique entrainerait la perte de 84,000 à 128,000 emplois, selon qu'un marché commun serait établi ou non. Une sécession violente entrainerait la perte de 178,000 emplois dans le même secteur.

Il veut dire par là que les sociétés et les manufactures quitteraient le Québec ou ne s'y installeraient pas si l'indépendance se faisait. Et le secteur tertiaire s'en ressentirait, soit la vente du détail et en gros, les communications, les transports, les services de santé.

Le professeur Armstrong ajoute qu'il est peu probable que le nationalisme, soit canadien, soit québecois, profite aux pauvres ou aux travailleurs.



aux Galeries de l'habit

ENTIÈREMENT QUÉBÉCOIS

Ne manquez pas

NOS FORMIDABLES SPECIAUX D'AUTOMNE



MANTEAUX DE CUIR

Confortables, élégants, ne requérant pratiquement pas d'entretien.

Sugg.: 110.00
SPECIAL

$79.95

COMPLETS POLYESTER OU WORSTED

Devant simple, coupé à la taille, revers avec pointe. Tissus quadrillés, unis ou rayés. Grandeurs assorties. Pantalons évasés à poches d'côtés. Longs pantalons pour ceinture.

SUGG.: $79.95

PLUS 4 ARTICLES GRATUITS

Une paire de souliers, une paire de bas, une ceinture
Une cravate, une valeur totale de $106.40
LE TOUT EN SPECIAL

$59.95

VESTONS SPORT

Worsted ou fin lainage. Nouveau style. Choix de tissus à motifs, quadrillés, rayés ou unis. Col à revers à pointe, coupe ajustée à la taille. Grandeurs assorties.

GRATUIT UN PANTALON

SUGG.: $49.95 SPECIAL

$39.95



Racée, légère, la CHAPARRAL est montée sur une suspension ajustable. Également en montre chez votre concessionnaire, la nouveauté de l'année: la CHAPARRAL SSX-74 à moteur refroidi au liquide. Comparez!

Gracieuseté des concessionnaires Chaparral.

GAGNEZ: 2 MOTONEIGES CHAPARRAL FIREBIRD '73

Chaque achat donne droit à une chance de participer au tirage de 2 magnifiques motoneiges.

ATTRIBUTION LE 22 DECEMBRE 1973

696 OUEST, ST-VALLIER
Stationnement face au magasin
683-1769

25 OUEST, BOUL. CHAREST
523-6228

LEVIS: 204, ST-GEORGES
Stationnement à côté du magasin
833-3877

ENTREPOT: 156 BOUL. DU PONT, ST-NICOLAS.
Stationnement

Les Néo-Canadiens sont contre l'indépendance du Québec mais pas contre "le fait français"

par Paule FRANCE - DUFAUX

Les élections provinciales

Personne, du moins chez les membres de groupes ethniques approchés tant à Montréal qu'à Québec, groupes d'origine ethnique non francophone, ne nie être farouchement contre l'indépendance du Québec.

Mais, et dans les circonstances actuelles cette précision est croyons-nous importante, ils ne sont pas contre "le fait français au Québec" et sont dans l'ensemble prêts à y participer, mais pas à n'importe quel prix et surtout pas "au prix de leur liberté"

Jamais jusqu'à ce jour, au Québec, les Néo-Canadiens n'avaient à ce point pris position lors d'électio ns. La rumeur veut que de longue date ils votent et donnent leur voix au Parti libéral. Cette fois-ci, il apparaît qu'ils sont allés plus loin en plébiscitant le ministre sortant de l'Immigration, Me Jean Bienvenue qmi, de fait, est depuis le 4 octobre le candidat libéral de Crémazie à Montréal, comté à raisonnable pourcentage de votanta de différentes origines ethniques. (Voir LE SOLEIL, édit. des 5 et 8 octobre dernier).

C'est la première fois dans la courte histoire du ministère de l'Immigration du Québec que des Néo-Canadiens — ceux de Crémazie n'étaient pas les seuls — plébiscitent "leur" ministre en vue d'élections provinciales. Pourquoi?

Voici quelques extraits qui nous semblent significatifs exprimés par des Néo-Canadiens lors d'entretiens menés depuis le début de la campagne électorale.

"Parce que nous avons à la fois pris conscience que si nous appartenions au Québec, le Québec nous appartenait à nous aussi, et que ce n'est pas le moment face au danger que représentent "l'indépendance et ses séquelles de faire cavalier seul. Vous voyez les Calabrais prêcher pour l'indépendance de la Calabre...Le Québec n'est pas la Calabre mais ici ceux qui prêchent pour l'indépendance sont les Calabrais du Québec".

"Nous sommes d'aecord pour que les Canadiens francophones du Québec défendent leurs droits et leur liberté d'expression. Nous sommes prêts à les soutenir, mais dans un Québec canadien au sein de la Confédération. Et il se trouve que seul le Parti libéral nous offre, sans compromis, l'assurance que nous vivrons de cette façon. Alors...c'est clair!"

Il ne faudrait pas croire qu'ils sont tous farouchement libéraux. Non. Mais dans l'ensemble, qu'ils soient leaders de groupes ethniques ou, comme on dit, simples citoyens, si nombre d'entre eux expriment des réserves et font, comme par exemple les chaffeurs de taxis de Montréal, grief au gouvernement libéral d'avoir passé la loi des "tickets qui donnent des points...à rebours", il n'en demeure pas moins qu'ils voteront probablement libéral parce que "les créditistes, mais surtout l'Union nationale ne précisent pas clairement leur position face au fédéralisme, ce dans un but manifestement électoraliste".

"Nous ne croyons pas à l'idéologie politique de ce parti (PQ) qui se dit" social démocrate". Nous croyons, avee assez de preuves à l'appui depuis le voyage en France de M. Lévesque, que le seul gouvernement étranger auprès duquel il a cherché et trouvé un appui est celui de M. Pompidou. On ne peut qualifier ce gouvernement de...social démocrate. Si "colonialisme" il y a actuellement au Québec, les Canadiens français tomberaient alors de l'un dans l'autre, pour peut-être avoir à constater le pire. Et l'on peut, nous les Néo-Canadiens qui n'appartenons pas à l'ethnie française, se poser de sérieuses questions sur notre avenir dans un Québec indépendant contrôlé par la politique francophone, la "francophonie" justement, du gouvernement français."

Plusieurs des Néo-Canadiens rencontrés ont abordé les problèmes de discrimination inhérents à un nationalisme exacerbé et dont ils ont crainte de faire les frais dans un Québec indépendant.

"Vous avez déjà entendu ce slogan "La France aux Français". Vous savez ee que ça engendre. Ici, c'est depuis "l'avènement" — les guillements ont été demandés par l'interlocuteur — du Parti québécois "Le Québec aux Québécois" (ndlr — l'interlocuteur faisait allusion au slogan maurrassien visant en son temps les étrangers en général et les juifs en particulier résidant en France. Ce slogan réapparaît aujourd'hui face aux travaillerus étrangers importés en France). "On ne sait pas ici jusqu'où peut aller dans la discrimination ce groupe de séparatistes et ainsi entrainez la population. On les entend de plus en plus dire qu'il est temps que les étrangers sachent que les Québécois sont chez eux. (...)L'intégragion oui. L'assimilation jamais."

Pour d'autres "discrimination et pauvreté" vont de pair dans les pays qui accèdent à l'indépendance. Venus d'Europe occidentale ou d'Europe de l'est, beaucoup plus politisés que l'on était porté à le croire jusqu'à ce jour, ils sortent de leur silence face aux élections du 29 octobre prochain et prennent fermem ent position. Ils se veulent "réalistes" face aux exemples qui s'offrent au monde depuis l'après-guerre (1939-45) de pays qui ayant accédé à l'indépendance sont "soit dans le marasme économique soit dans la dépendance totale d'autres pays y compris leurs anciens colonisateurs."

Du côté Néo-Canadiens francophones auxquels se joignent immigrants et "coopérants", c'est dans l'espoir de "privilèges" du fait de la "francophonie" que s'exprime pour une certain nombre du moins, leur adhésion à l'idée de l'indépendance pour le Québec. Au sein même du corps enseignant, dans les milieux hospitaliers et autres institutions du genre, nous avons pu, tant à Montréal qu'à Québec, discrètement constater les faits.

"Qu'ils votent le 29 octobre ou qu'ils espèrent un jour pouvoir le faire, ils comptent, en ce faisant les propagandistes du PQ, obtenir une "récompense", soit un poste de cadre, soit un poste de commandement dans la future admimistration hiérarchique d'un Québec indépendant. Leur credo politique s'arrête là..."

Demeure évidemment ceux parmi les Néo-Canadiens francophones qui entrevoient à travers un Québec indépendant la résurrection de ce qui fut un jour la "Nouvelle-France".

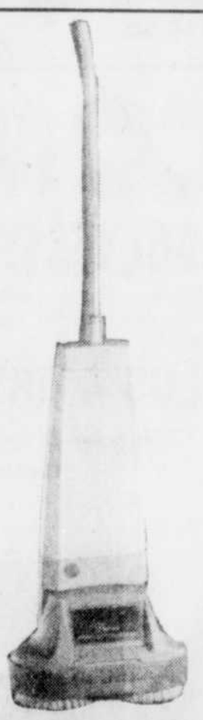


650 est, rue St-Joseph, Québec - Tél.: 524-1251

Votre boucher préféré situé à proximité du MAIL ST-ROCH vous offre
UN MEILLEUR CHOIX DE VIANDE, A PRIX ECONOMIQUE
BOEUF DE L'OUEST DE QUALITE
SOC et LONGES De lard, complets avec couenne lb $1.05
ROSBIF DE SURLONGE Juteux et tendre Complet, désossé, roulé lb $1.59
CROUPE de BOEUF Complète 10 à 15 lb Tant qu'il y en aura lb .65
FOIE De jeune boeuf lb .69
COTELETTES De veau, gelées lb $1.25
DEVANTS D'AGNEAU Importes, environ 5 a 6 lb lb .65
SAVOUREUSE COTELETTES De porc lb $1.29
JUTEUX et TENDRE
STEAK T-BONE
Bien préparé lb $1.59
JAMBON • BACON • PORC • POULETS • DINDES • CANARDS
JEUNES DINDES Eviscérées, Canada cat. "Utilité", 8 à 16 lb, 20 et plus lb .79
Faites de veritables économies en achetant nos POITRINES DE POULET En boite de 10 lb La boite $8.89
GROS POULETS Bien viandés, éviscérés, Canada catégorie "UTILITE" 6 lb et plus lb .75
ROGNONS DE BOEUF Economiques et nutritifs LB .49
Pour d'excellents bouillis POULES EVISCEREES Canada catégorie "UTILITE" 5 lb et plus lb .65
DELICIEUX CRETONS Préparés par nos experts Bol contenant 12 onces Le bol .99
Essayez le délicieux BOUDIN De Carrier & Goulet lb .45
Excellentes SAUCISSES Fraiches lb .75
STATIONNEMENT GRATUIT pour plus de 40 VOITURES à COTE du MAGASIN
Livraison Ville et Banlieue
NOUVEL HORAIRE DE LIVRAISON POUR LES ENDROITS SUIVANTS:
Jeudi après-midi et vendredi après-midi: DUBERGER, NEUFCHATEL, LES SAULES, ANCIENNE-LORETTE, LORETTEVILLE, ST-MICHEL, BELAIR, VALCARTIER, CHAMPIGNY.
Commandes téléphoniques exécutées avec soin tous les jours sauf le samedi.
Ouvert jeudi jusqu'à 5h.30 p.m., vendredi soir jusqu'à 9h., le samedi jusqu'à 5h. p.m.
Nous nous spécialisons dans la préparation des viandes pour le congélateur telles que boeuf, lard, veau, volailles emballées, prêtes pour le congélateur, au PRIX DU GROS
Carrier & Goulet INC.
345, RUE DU PONT - TEL.: 522-5291

3 Jours seulement
CHEZ GASTON LEVESQUE INC
LAVEUSE-ESSOREUSE HOOVER
• Cuve exclusive en acier inoxydable
• Filtre à charpie
• Deux moteurs
• Mobile sur roulettes


$169.95
SECHEUSE DISPONIBLE
• Mobile sur roulettes
• Se branche sur n'importe quelle prise
• Compagne idéale de la laveuse-essoreuse
PRIX SPECIAL GASTON LEVESQUE

CONSTELLATION 888
• flotte sur coussin d'air
• construction tout acier
• moteur puissant
• complet avec accessoires
SPECIAL $39.95

Modèle F4003
CIREUSE BROSSEUSE DE LUXE
• 4 appareils en un
• shampooing au tapis
• lave vos planchers
• applique la cire
• polit et astique vos planchers
• réservoir de 94 onces
SPECIAL $59.95
FACILITES DE PAIEMENT
MISE-DE-COTE GRATUITE
GASTON Levesque INC. CHARGEX
GASTON LEVESQUE
100, RUE CHABOT — 250, RUE ROUSSEAU — 101, RUE BEAUCAGE, VILLE VANIER — 683-3471

L'absence du chapitre Immigration dans le programme du PQ est très remarquée

Les élections provinciales

une analyse de
Paule FRANCE - DUFAUX

Dans le programme électoral officiel du PQ (Parti québécois) à la table des matières, l'absence du chapitre IMMIGRATION est, suivant la formule consacrée, très remarquée.

Si dans le programme électoral de l'Union nationale, l'Immigration n'occupait que onze pages, elle n'occupe même pas onze lignes dans le programme du PQ, et encore sont-elles noyées dans la rubrique "minorités" avec les anglophones et les amérindiens. Significatif? Peut-être, si l'on relève que dans son "Budget de l'An 1 d'un Québec indépendant", le "gouvernement du Parti québécois s'engage..." à mettre 13 millions de dollars, dont 3 millions pour de nouveaux recruteurs, sur les $21,534,000 affectés à "l'Immigration", (qui ne sera plus qu'un "département" au sein du "super-ministère" des Affaires sociales) à la création d'un "service de recrutement et de contrôle des immigrants servant entre autre à RAPATRIER au Québec les francophones établis au Canada en dehors du Québec".

Tout renseignement pris près d'un responsable du parti, M. Louis Bernard à qui est revenue la lourde tâche de diriger l'établissement du "Budget An 1 d'un Québec indépendant", il s'agit de "francophones Canadiens-français de souche" et non de n'importe quels francophones vivant, pour nombre d'entre eux depuis des générations, au Canada en dehors de la province de Québec.

RECUPERATION MIGRATION

Face au processus annoncé dans le programme électoral officiel ainsi que dans nombre d'opuscules émis par le PQ depuis des semaines, voire des mois, il semble que ce budget de $21,534,000 en soit plus un de RECUPERATION - MIGRATION que d'Immigration. Encore qu'il apparaisse bien chiche, serait-il entièrement consacré à l'opération récupération, face au million et plus de francophones Canadiens-français de souche vivant au Canada hors du Québec.

Dans le programme électoral du PQ, il n'est pas précisé le montant des compensations offertes par le gouvernement du Parti québécois aux "rapatriés" du Canada pour mener à bien une telle opération. Pour le moment, tout bien compté, ça fait, en tout et pour tout, $20 et quelques cents par tête. Ce qui, soulignons-le en toute justice, n'est pas exagéré. Reste à savoir également combien, en temps voulu, se présenteront aux frontières québécoises. M. Louis Bernard n'a pu nous donner de précisions à ce sujet. Pas plus d'ailleurs qu'il n'a pu nous en donner de préciso sur la donner sur la question d yenneté québécoise" aux cinq années de leur arri conditions de l'obtention" du visa ou de la citoyenneté citée plus haut.

Alors qu'aujourd'hui, tout étranger qui entre au Canada et qui choisit de s'établir au Québec avec un titre d'immigrant reçu a, de fait, en main, son visa de résident permanent, on peut se demander ce qu'il adviendrait - survienne une hypothétique indépendance - des immigrants non francophones et non citoyens canadiens qui ne répondraient pas aux critères imposés lors de l'examen de français.

Que deviendront sous un régime péquiste les immigrants de toute origine, y compris les Français, qui, bien qu'au Canada et, dans le cas qui nous préoccupe, au Québec depuis cinq, dix, vingt ans, et qui pour des raisons qui leur sont personnelles, ne sont pas prêts à changer de citoyenneté?

A la page 105 du programme électoral officiel du PQ, à la rubrique "minorités" qui comprend les Canadiens anglais, les Amérindiens et les... autres, puisqu'on semble avoir délibérément omis le chapitre Immigration, il est question que "Dans un Québec français (sous-entendre indépendant), l'importante minorité anglophone perdra ses privilèges actuels...", on peut se poser la question, à savoir: que perdront les immigrants? Leur emploi? Surtout s'ils travaillent dans des institutions publiques, para-publiques ou nationalisées.

Parente, ô combien démunie dans le programme du PQ, la question se pose: l'Immigration existera-t-elle ou sera-t-elle abolie ou encore stoppée sous un régime péquiste?

M. Louis Bernard a pu répondre à cette question: "Ca variera dans le temps. Ca dépendra des emplois disponibles. "Et aussi des relations diplomatiques et consulaires: "relations intimes avec les pays francophones" - en remplacement des liens préférentiels avec le Commonwealth, est-il précisé dans le programme; "établissement de relations avec les pays du Tiers-Monde, en partieulier d'Amérique Latine; et rapports écrits qui nous lient au Canada et aux Etats-Unis".

Malgré les "rapports étroita" et bien qu'assurés par le chef du PQ, qu'ils seraient des "immigrants privilégiés", les francophones du Nouveau-Brunswick, par la voix d'un de leurs porte-parole, déclinaient l'alléchante invitation: "Les Acadiens n'immigreraient pas au Québec même si ce dernier était indépendant". (Le Soleil, édit. du 14-6-72).

Est-ce parce que mieux informés que d'autres, que les Acadiens ont adopté éette prise de position? On aurait souhaité que les tenants de l'indépendance soient plus loquaces dans leur programme électoral sur le chapitre Immigration. Chapitre qui concerne près d'un million de Néo-Canadiens et d'immigrants d'ancienne ou de fraiche date, établis au Canada, dans la province de Québec.

DOCTEUR
JEAN-LOUIS
LABARRE
OPTOMÉTRISTE
NOUVELLE
ADRESSE
SIMPSONS-SEARS
Place Laurier, Ste-Foy
658-2121 (ext. 279)

Entre ciel et terre
Le Condominium de Bernières

Face aux Plaines d'Abraham et au fleuve St-Laurent. Situé sur la colline parlementaire et à proximité du Vieux-Québec. Dans un quartier exclusivement résidentiel. A l'écart des avenues achalandées, pour plus de tranquilité.

L'immeuble de 17 étages comprend 112 appartements de 2 et 3 chambres. Les appartements offrent une vue sur le fleuve et sont dotés d'un spacieux balcon-terrasse.

Réservation sur rendez-vous seulement

Information:
UNION, société de gestion immobilière inc.
(418) 529-2559

NOVELEC

Salon Six

SUIVEZ-MOI

SALON SIX a trouvé pour moi une forme, des couleurs, un style, une collection qui saura vous plaire.

SALON SIX me propose un vaste choix de bottes conçues à mon image et à des amours de prix.

SALON SIX...
La collection qu'il faut voir.

PLACE LAURIER
Ste-Foy
Tél.: 651-5744

MAIL ST-ROCH (QUE.)
762 est, rue St-Joseph
Tél.: 522-6976

CHICOUTIMI
144 rue Racine
Tél.: 543-8714

PLAZA ALMA
100 rue Sacré-Coeur, Alma
Tél.: 668-7564

CHARGEX

VOTEZ

Admiral

CHEZ GASTON Levesque INC. ET SOYEZ GAGNANT...!

VOYEZ LE RESULTAT EN MERVEILLEUSES COULEURS

Admiral

- contrôle automatique des couleurs et teintes
- garantie de 3 ans sur lampe-écran et syntonisateurs

26'' COULEUR

Modèle 6L-5028

SPECIAL
$649.95

Admiral

26'' COULEUR

Modèle 6L-4531

- contrôle automatique des couleurs et teintes
- garantie de 3 ans sur lampe-écran Solar et syntonisateurs

SPECIAL
$499.95

Admiral

- Marche instantanée
- Garantie 1 an sur lampe-écran
- Service inclus

SPECIAL
$139.95

MISE DE COTE GRATUITE

CHARGEX

GASTON Levesque INC.
A LA PLAZA

100 RUE CHABOT - 250 RUE ROUSSEAU - 101 RUE BEAUCAGE, VILLE VANIER 683-3471





provigain

AFFILIÉ À PROVIGO INC.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 OCTOBRE 1973.

ON NE PAIE PAS PLUS CHER...

provigain

SOUPE HABITANT
Pois ou légumes
Boite 28 onces **.27**

provigain

TOMATES PROVIGO
Choix
Boite 19 onces **.28**

provigain

TARTES MEILLEUR
Assorties
Chacune **.36**

provigain

LIQUEURS PEPSI-COLA
(Jouez aux capsules Poker)
Bouteilles retournables
5 bout. 26 onces **.89**
Plus dépôt

PRODUITS CONGELES

DINERS PREPARES ASST. DE LIBBY	FORMAT 10 ONCES **.79**	FRAISES LIBBY	FORMAT 15 ONCES **.66**
FILET DE MORUE BOOTH	FORMAT 1 LIVRE **.99**	SHORTCAKE AUX FRAISES McCAIN	FORMAT 2 LIVRES **1.29**

PRODUITS DE QUALITE PROVIGO

JUS ORANGE OU ORANGE ET PAMPLEMOUSSE RECONSTITUE SUCRE OU NON SUCRE	BOITE 48 ONCES **.48**	SAUCE A SALADE	JARRE 16 ONCES **.44**
COLORANT A CAFE	BOCAL 6 ONCES **.39**	MARINADES SUCREES	JARRE 32 ONCES **.67**
FEVES JAUNES COUPEES	BOITE 19 ONCES **.28**	PECHES DEMIES OU TRANCHEES, CHOIX	BOITE 28 ONCES **.46**
KETCHUP AUX TOMATES	BOUTEILLE 20 ONCES **.45**	SALADE DE FRUITS FANTAISIE	BOITE 28 ONCES **.52**

BAS PRIX TOUS LES JOURS

CAFE INSTANTANE TASTER'S CHOICE	BOCAL 8 ONCES **2.29**	REMPLISSAGE A TARTE VACHON AUX CERISES	BOITE 19 ONCES **.69**
THE SALADA ORANGE PEKOE 10 SACS GRATIS	BOITE 70 SACHETS **.81**	BISCUITS CHOCOLATE CHIPS PILLSBURY	FORMAT 15 ONCES **.53**
FROMAGE KRAFT CANADIEN TRANCHE INDIVIDUELLE	CELLO 8 ONCES **.51**	CONFITURE AUX FRAISES KRAFT PURE	BOCAL 24 ONCES **.98**
BISCUITS SODA PREMIUM DE CHRISTIE	BOITE 2 LIVRES **.97**	BISCUITS DARE MAPLE CREAM, CHOCOLATE FUDGE, LEMON CREAM OU COCONUT CREAM	FORMAT 1 LIVRE **.69**
MARGARINE BLANCHET MOLLE, COUPE-CAFE	FORMAT ½ LIVRE **.33**	BISCUITS RITZ DE CHRISTIE	BOITE 1 LIVRE **.75**
LAIT EVAPORE CRINO	BOITE 15 ONCES **.23**	TIRE DAVID HALLOWE'EN KLONDYKES	FORMAT 1½ LIVRE **.89**
LAIT 2% MATIERES GRASSES	SACHET 3 PINTES **.87**	CHOCOLAT ROWNTREE, AERO HALLOWEEN OU ASST. HALLOWEEN	20 BARRES A .05 **.89**
PAIN DE VIANDE ROY ALL BURNS	BOITE 12 ONCES **.83**	CRISTAUX RISE N SHINE A L'ORANGE	5 ENV. 3½ ONCES **.84**
MACEDOINE IDEAL, CHOIX	BOITE 19 ONCES **.27**	CEREALES HEINZ ASSORTIES	BOITE 16 ONCES **.61**
HUILE VEGETALE CRISCO	CONTENANT 24 ONCES **.90**	ALIMENTS ASST. HEINZ, POUR BEBES	JARRE 4½ ONCES **.17**
SAUCES AUX TOMATES CATELLI	BOITE 14 ONCES **.31**	SHAMPOOING HEAD & SHOULDERS	BOUTEILLE 3.7 ONCES **.90**
PATES ALIMENTAIRES CATELLI, ASST.	BOITE 16 ONCES **.32**	PATE A DENTS CREST, REGULIER OU MENTHOL 100 ML	LE TUBE **.84**
FARINE TOUT USAGE FIVE ROSES	SAC 7 LIVRES **1.05**	LAMES GILLETTE PLUS PLATINE	FORMAT 5 LAMES **.76**
		NOURRITURE POUR CHIENS BALLARD BOEUF OU POULET	BOITE 15 ONCES **.22**

VIANDES PROVIGAIN

LONGE DE PORC
MAIGRE ET FRAICHE

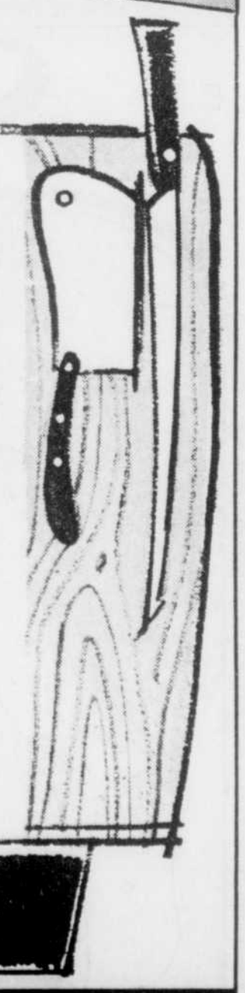
PARTIE DES COTES
La livre **.99**

PARTIE DU FILET
La livre **1.09**

JAMBON EPAULE
Sans jarret
Marque populaire
La livre **.89**

POULET 2 à 4 LIVRES
Catégorie A Canada
Congelé, éviscéré
La livre **.59**

BIFTECK DE RONDE
Tranche complète
Marque rouge
La livre **1.69**



ROTI DE PALETTE Coupe régulière Marque rouge	La livre **.99**	ROSBIF FRANCAIS Le délice des fins gourmets Marque rouge	La livre **2.29**
PORC HACHE Frais, maigre	La livre **1.25**	BOLOGNA EN MORCEAU Maple Leaf 2 livres et plus	La livre **.69**
FOIE DE PORC Frais, tranché	La livre **.79**	SAUCISSE FUMEE Hygrade	La livre **.99**
SAUCISSE FRAICHE Maison	La livre **.89**	SMOKED MEAT Her Pak	4 env. 2 oz **1.09**
ROTI DE CROUPE Coupe Silverside Marque rouge	La livre **1.69**	POULET Frit pané Flamingo Barillet de 9 morceaux	**2.89**
T-BONE Bifteck ou Rosbif Marque rouge	La livre **1.79**	EPERLAN DE LAC Nettoyé, congelé	Cello 1 livre **.53**
		FILET DE SOLE Congelé	La livre **1.29**

DEPARTEMENT DE LA FRAICHEUR

POMMES DE TERRE
Canada No 1
Sac 10 livres **.65**

RAISINS ROUGES
Variété Empereur
Importés de la Californie
2 livres pour **.69**

ORANGES TANGELOS
Variété Valence
Importés de la Floride
Grosseur 125
18 pour **.89**

LAITUE CHINOISE
Canada No 1
Grosseur 12
Chacun **.33**

CHAMPIGNONS FRAIS
Canada No 1
Boite ½ livre **.59**

CHOUX-FLEURS
Canada No 1
Grosseur 12
Chacun **.43**

PIMENTS VERTS
Importés Etats-Unis
No 1
La livre **.33**

LEVIS — EDGAR CARRIER LTEE — 171, ST-GEORGES — AFFILIE A PROVIGO

VILLE VANIER — EDGAR CARRIER — 230, PROULX — AFFILIE A PROVIGO

ANCIENNE-LORETTE — J.-A. DROLET INC. — 1372, ST-JACQUES — AFFILIE A PROVIGO

ECONOMATS — CAMP VALCARTIER — VALCARTIER P.Q.

BEAUCE — MARCHE ANDRE GUAY INC. — ST-GEORGES EST, CTE BEAUCE — AFFILIE A PROVIGO

SUPER MARCHE MICHEL LAVOIE — ENR. — VILLE ST-PAMPHILE P.Q.

ST-NICOLAS — SUPERMARCHE METHOT — ST-NICOLAS, VILLE LEVIS — AFFILIE A PROVIGO

STE-FOY — SUPERMARCHE M. J. INC. — 3191, CHEMIN STE-FOY, STE-FOY, QUEBEC 10 — AFFILIE A PROVIGO

GIFFARD — SUPERMARCHE SIMARD ENR. — 2415, RUE EVANGELINE — AFFILIE A PROVIGO

LA POCATIERE — MARCHE GEMAU ENR. — P.Q. - AFFILIE A PROVIGO

STE-FOY — MARCHE PROVIGAIN — 2750, CHEMIN STE-FOY — AFFILIE A PROVIGO

S'il n'y a pas inionction

L'aménagement de la Baie James constitue le projet de l'avenir (Gaston Desjardins)

Par Pierre BOULET

"Si le juge Maleuf n'accorde pas l'injonction demandée par les Indiens, l'aménagement de la Baie James constitue le projet de l'avenir. Les jeunes ont besoin de la Baie James, entre autres à cause des emplois créés par le projet."

C'est ce qu'a déclaré en fin de semaine le candidat libéral de Louis-Hébert, Me Gaston Desjardins, alors qu'il s'adressait à une assemblée de paroissiens à l'église Saint - Louis - de - France à Sainte-Foy.

Me Desjardins n'a cependant pas déclaré s'il appréhendait que ses propos ne conduisent les Indiens à réclamer une procédure d'outrage au tribunal contre lui.

On sait que pour avoir laissé entendre que le projet de la Baie James n'était que temporairement bloqué par des formalités techniques, dans un livre publié récemment, le premier ministre Bourassa a été sommé de comparaître en cour afin d'expliquer pourquoi ses propos ne constitueraient pas un outrage au tribunal.

M. Bourassa a toutefois porté en appel en Cour supérieure l'ordre de comparaître du juge Jules Deschênes et la cause a été remise en attendant la décision en appel.

Cette rencontre entre les électeurs de la paroisse Saint - Louis - de - France et les candidats du comté de Louis-Hébert avait été organisée par le Club de l'âge d'or. A la suite de M. Desjardins, MM. Maurice Drolet (UN), Pierre Allard (PC) et Claude Morin (PQ) ont pris la parole. L'ordre d'apparition avait été tiré au sort.

Au cours de son allocution, M. Desjardins s'en est particulièrement pris au budget du Parti québécois et a mis en relief les dangers que pourrait comporter une dévaluation d'un dollar québécois sur le prix des importations.

Quant à M. Drolet, candidat de l'Union nationale, il a amorcé son allocution par ce que certains ont interprété comme un éloge funèbre de l'UN.

"L'Union nationale a été un grand parti, a lancé M. Drolet... un parti qui a subi des transformations au cours des ans!"

Et M. Drolet a rappelé la mort successive des grands noms qui avaient fait de l'Union nationale "un grand parti".

Le candidat unioniste a rassuré son auditoire lorsqu'il a finalement ajouté: "L'Union nationale a été un grand parti et elle est encore un grand parti."

S'attardant particulièrement au problème du chômage au Québec, M. Drolet a déclaré: "Quand nous aurons créé 100 possibilités de créer 1,000 emplois, nous aurons la solution entre les mains."

Quant au candidat créditiste, le docteur Pierre Allard, il a réussi à dérider l auditoire. Il a principalement attaqué le système d'assurance-maladie et s'est dit apeuré devant l'éventualité de voir les médecins devenir des salariés.

Le docteur Allard s'est élevé contre le mythe du médecin qui gagne $100,000 par année.

"Au cours de ma première année de pratique, je n'ai gagné que $12,000. L'année d'après, $17,000. Ce n'est que l'année dernière que j'ai réussi à gagner $40,000", a lancé le jeune médecin.

A un participant qui lui posait des questions sur la théorie monétaire du Crédit social, M. Allard a répondu qu'il préférait ne pas s'étendre sur le sujet, soulevant ainsi les rires de l'assistance.

Enfin, le candidat du PQ, M. Claude Morin, a repris les sujets qu'il avait déjà abordés au cours d'assemblées antérieures, dans son comté.

Il a ajouté à son argumentation sur l'avenir monétaire d'un Québec indépendant que "le Fonds monétaire international ne laissera jamais le Québec évoluer avec une monnaie dévaluée, cette mesure pouvant être considérée comme déloyale envers les pays dont la monnaie est plus évaluée.".

Les élections provinciales

Charron a fortement sermonné la jeune génération actuelle

Par Jean-Paul Gagné

HULL — De passage au CEGEP de Hull où il s'est adressé hier à quelque 600 étudiants, le jeune député de Saint-Jacques dans la dernière Assemblée nationale, M. Claude Charron, a fortement sermonné la jeune génération actuelle.

"Vous êtes en train de devenir une génération de joueurs de cartes, leur a-t-il lancé à un moment donné, une génération d'écoeurés, l'avorton tragique d'une génération, la dernière..."

En orateur habile, M. Charron a mis ses auditeurs en garde contre l'indifférence qui caractérise actuellement de nombreux étudiants de CEGEP.

"La libération individuelle sur laquelle vous "tripez" est importante, mais la libération collective l'est encore beaucoup plus. Il n'y a pas de libération individuelle si on n'a pas d'abord la libération collective; il n'y a pas d'hommes libres dans une société qui ne l'est pas".

Il les a priés d'expliquer à leurs parents ce que c'est que l'indépendance, de leur dire que ce n'est pas dangereux, de mettre la main à la pâte parce que l'indépendance c'est un projet collectif et parce que le Parti québécois appartient à ses membres, à ceux qui le financent et non pas à une clique de compagnies comme c'est le cas pour le Parti libéral.

"Ce sont ceux qui financent qui ont le contrôle, a-t-il expliqué! les riches compagnies financent le Parti libéral et elles le contrôlent' le PQ est financé par les individus seulement et ce sont ces derniers seuls qui peuvent le contrôler. Dis-moi qui te finance et je te dirai qui te contrôle".

Le bouillant député les a également mis en garde contre "Dupuis qui se sert de vous autres pour faire peur à vos parents. Allez-vous demeurer les jouets calmes de ce gros démagogue imposteur?", a-t-il lancé pour les provoquer.

"Mais ça ne se fait pas avec des écouteurs sur les oreilles à écouter à la nuit longue du Zappa crinké", a-t-il ajouté.

Bref, le jeune député, qui s'est dit confiant de voir ses électeurs lui renouveler sa confiance le 29 octobre prochain, n'a pas ménagé ses expressions pour dégourdir les étudiants du CEGEP, les provoquer, les enrégimenter.

Martin le tapissier enr.
397 de la Colombière ouest, Québec 3 — tél.: 628-0777
• VENTE
• INSTALLATION
DIRECTION: boul. Laurentien nord, sortie boul. des Cèdres, avenue de la Concorde jusqu'à l'intersection de la Colombière.



Enfin... Un spécialiste en tapisserie

Ainsi que des conseillers en décoration sur place pour vous guider dans le choix souvent difficile des teintes et des motifs.

Comme notre administration est minime, nous pouvons vous faire bénéficier de prix plus bas.

Spécial d'ouverture

TAPISSERIE

finie vinyle, lavable, teintes et motifs assortis, de marque SUNWORTHY (Catalogue Encore).

Rég. $4.29 le rouleau simple SPECIAL $3.29

NOUS VOUS OFFRONS EGALEMENT 10% de rabais sur toutes les autres tapisseries.

Format économique

Ça? C'est la nouvelle Friture de poisson en format économique





Vous le trouverez aux comptoirs des aliments congelés des supermarchés.

La popularité de nos formats économiques de bâtonnets de poisson et de "poisson et frites" nous a incités à aussi vous offrir notre friture de poisson en format économique. C'est toujours le même excellent poisson à chair délicate, recouverte d'une pâte à friture croustillante et délicieuse. En fait, c'est le mets idéal pour toute la famille. D'abord, parce que tout le monde en raffole, et ensuite parce que c'est vraiment économique. Sans compter que le poisson constitue une excellente source de protéines. Le format économique de friture de poisson . . . c'est un vrai cadeau de la mer.

*4 morceaux de friture de poisson.

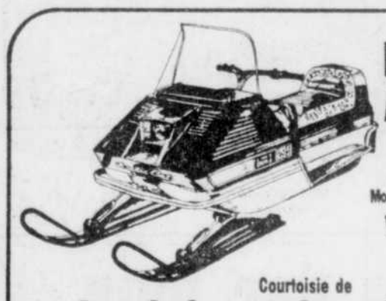
Blue Water SEAFOODS

Y A DE LA VIE et ÇA BOUGE AUX

les galeries de la Canardière

les 55 marchands EN COLLABORATION AVEC CJRP 1060 Québec vous donnent la chance DE GAGNER des centaines DE CADEAUX

Participez aux tirages tous les jeudis entre 3h et 4h p.m. dans le mail avec l'animateur bien connu, Michel Girard, accompagné de Claude Laroche.



MOTONEIGE ARCTIC CAT 1974
Modèle LYNX - moteur de 292 cc
Valeur de $993.00
Courtoisie de
Auclair et Landry Inc.
Ste-Brigitte de Laval

Le tirage de ces 2 grands prix aura lieu le 29 novembre prochain.



TELECOULEUR ELECTROHOME
Cascade 26"
Valeur de $900.00
"Electrohome va plus loin que l'excellence"
Courtoisie de
Turgeon & Jobin Ltée
Accessoires et Appareils Electriques
Rue Montmagny, Québec

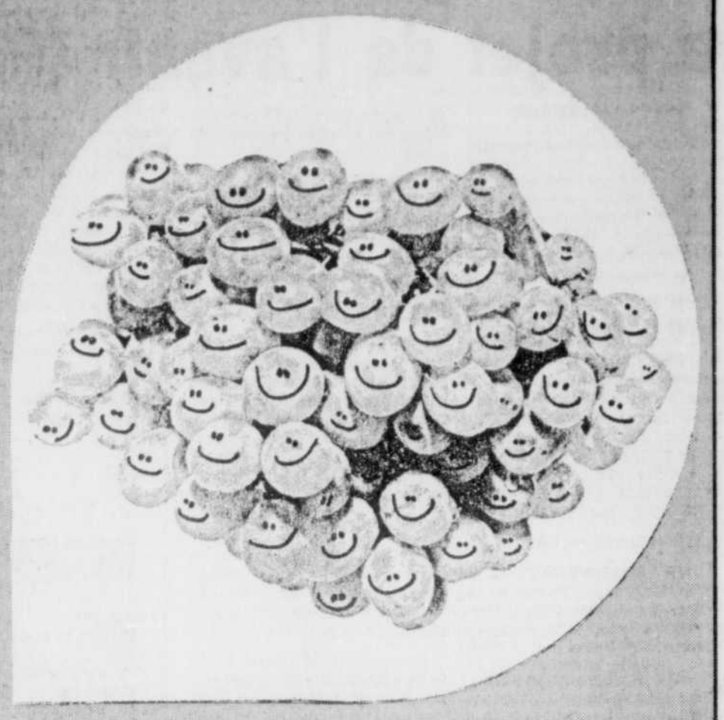
les galeries de la Canardière

Ouvert tous les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h. p.m.

Chaque achat vous donne droit aux tirages de nombreux prix

provibec

CHEZ PROVIBEC ON EST HEUREUX DE VOUS SERVIR



BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX

ROSBIF DE SURLONGE
DESOSSE SANS PERTE
TENDRE ET JUTEUX
LA LIVRE **1.49**

FESSE DE PORC
MAIGRE ET FRAICHE
UN BOUT OU L'AUTRE
LA LIVRE **1.13**

CUISSE DE POULET FRAICHE, POUR GRILLER — LA LB **.79**

POITRINE DE POULET FRAICHE, VIANDE BLANCHE — LA LB **.99**

SAUCISSE FUMEE SWIFT — LA LIVRE **.89**

SAUCISSE DE PORC LA BELLE FERMIERE — LA LIVRE **.99**

JAMBON CUIT TRANCHE LA BELLE FERMIERE PQT 6 OZ **.95**

SMOKED MEAT COORSH — 4 ENV. 2 OZ. **1.19**

CRETONS PROVIGO POUR LA COLLATION OZ — BOL 10 OZ **.93**

ROULE DE SALAMI COORSH — FORMAT 12 ONCES **1.17**

STEAK DE FLETAN BON ET DELICIEUX — LA LB **1.49**

BAS PRIX TOUS LES JOURS

JUS POMME MONT-ROUGE	BOITE 48 ONCES **.51**	BEURRE VACHON FUDGE OU CARAMEL	FORMAT 14 ONCES **.32**
CAFE INSTANTANE NESCAFE DECAFEINE	BOCAL 4 ONCES **1.20**	BISCUITS CHRISTIE CHOCOLATE CHIPS, FARINE D'AVOINE OU PAUSE CAFE	SAC 1 LIVRE **.69**
FROMAGE KRAFT CHEEZ WHIZ REGULIER	BOCAL 8 ONCES **.54**	BISCUITS CHRISTIE SOCIAL TEA DOUBLE	FORMAT 14 ONCES **.49**
CASSONADE	SAC 5 LIVRES **.85**	TOFFEE KRAFT	FORMAT 2 LIVRES **1.33**
CEREALE SPECIAL K DE KELLOGG	BOITE 11 ONCES **.67**	CARAMELS KRAFT	FORMAT 1½ LIVRE **.79**
SOUPE HABITANT POIS OU LEGUMES	BOITE 28 ONCES **.30**	CURE-OREILLES Q TIPS NO 500	BOITE DE 90 **.57**
BISCOTTES GRISSOL	FORMAT 10 ONCES **.52**	COUCHE PAMPERS DE JOUR OU	FORMAT DE 30 **1.83**
SOUPE LONEY POULET ET NOUILLES	FORMAT 2¼ ONCES **.12**	PREMIERS PAS	FORMAT DE 12 **1.19**
LANGUE DE PORC CORDON BLEU	FORMAT 12 ONCES **1.74**	WAMPOLE REGULIER	BOUTEILLE 15 ONCES **1.57**
OEUFS MARINES CORDON BLEU	BOCAL 15 ONCES **1.00**	SIROP COMPOSE SAPIN FORTIN	BOUTEILLE 15 ONCES **1.53**
PARIS PATE PATE DE FOIE	BOITE 3 ONCES **.26**	RINCE-BOUCHE SCOPE	BOUTEILLE 12 ONCES **.90**
CLAMS CLOVER LEAF PETITES	BOITE 10 ONCES **.51**	CREME POUR LA PEAU NOXZEMA	FORMAT 2¼ ONCES **.69**
FEVES JAUNES OU VERTES ASSAISONNEES DEL MONTE	BOITE 14 ONCES **.32**	MOUSSE A BAIN TWINKLE	CONTENANT 32 ONCES **1.02**
MINI RAVIOLI OU RAVIOLI CORNELI	FORMAT 1 LIVRE **1.69**	DESODORISANT RIGHT GUARD	VAPORISATEUR 3 ONCES **.79**
CAPPELLETTI	FORMAT 1 LIVRE **1.79**	ESSUIE-TOUT SCOTT COULEURS ASST.	CELLO 2 ROULEAUX **.65**
DINERS LIBBY CONGELES 3 VARIETES	FORMAT 10 ONCES **.79**	PAPIERS-MOUCHOIRS SCOTTIES COULEUR BLANC OU ARC-EN-CIEL	BOITE DE 200 **.39**
POIS ET CAROTTES DEL MONTE	BOITE 14 ONCES **.25**	PAPIER CELLOPHANE SARAN WRAP LARGEUR 12 POUCES	ROULEAU DE 50 PIEDS **.39**
POIS VERTS DEL MONTE EARLY GARDEN	BOITE 14 ONCES **.30**	SACS DECHETS GLAD INTERIEUR	FORMAT DE 12 **.49**
MAIS EN CREME DEL MONTE	BOITE 14 ONCES **.31**	DETERGENT LIQUIDE MIR	2 BOUTEILLES 24 ONCES **.67**
SAUCE V-H CERISES	BOITE 8 OZ **.42**	NETTOYEUR SPIC & SPAN	BOITE 4 LIVRES **1.64**
SHORTENING CRISCO	BOITE DE METAL DE 3 LIVRES **1.42**	NOURRITURE POUR CHATS BALLARD TENDRE BOEUF, FOIE, POULET OU THON	BOITE 6 ONCES **.37**
HUILE VEGETALE PAM	FORMAT 9 ONCES **1.13**	NOURRITURE POUR CHIENS BALLARD BOULETTES DE VIANDE OU RAGOUT DE BOEUF	BOITE 15 ONCES **.30**
MELANGE A PAIN SPRUANCE	BOITE 3 LIVRES **.59**	CRISTAUX SWING A L'ORANGE	5 ENVELOPPES 3½ ONCES **.87**
GLACAGE ROBIN HOOD VANILLE OU CHOCOLAT	BOITE 6 ONCES **.31**	CRISTAUX SWING LIMONADE	4 ENVELOPPES 3½ ONCES **.48**
CROUTE A TARTE MONARCH	BOITE 18 ONCES **.46**	ENCYCLOPEDIE MEDICALE DE LA FAMILLE VOLUMES 1 A 13	LE VOLUME **1.99**
PECHES TRANCHEES SUMMIT REGULIERES	BOITE 28 ONCES **.39**		

POMMES DE TERRE
CANADA NO 1
SAC DE 10 LIVRES
.65

PAMPLEMOUSSES
DE LA FLORIDE
GROSSEUR 48
6 POUR
.69

OIGNONS JAUNES
CANADA NO 1 — SAC 5 LIVRES **.59**

CHOUX VERTS
CANADA NO 1 — LA LIVRE **.09**

CHOUX-FLEURS
CANADA NO 1
GROSSEUR 12 — CHACUN **.43**

CONCOMBRES SELECT
NO 1
DE LA FLORIDE — 2 POUR **.21**

SUPER BAS PRIX

FROMAGE
TRANCHE PROVIGO — CELLO 8 ONCES **.42**

GATEAUX
ASST. STUART — BOITE FAMILIALE DE 8 **.38**

LIQUEUR PEPSI-COLA
BOUTEILLES RETOURNABLES — 5 BOUTEILLES 26 ONCES **.89** PLUS DEPOT

CREME GLACEE
PROVIGO SAVEURS ASST. — CARTON ½ GALLON **.88**

PAPIER TOILETTE
CASHMERE COULEURS ASST. — CELLO 6 ROULEAUX **.85**

BAS-CULOTTES PROVIGO
1 GRANDEUR, COULEURS ASST. — LA PAIRE **.79**

PRODUITS PROVIGO

JUS ORANGE DE FLORIDE
100% PUR SURGELE
BOITE 6¼ ONCES **.23** — BOITE 12½ ONCES **.43**

JUS TOMATE
FANTAISIE — BOITE 48 ONCES **.45**

FEVES VERTES
COUPEES — BOITE 19 ONCES **.28**

EAU
MINERALE — BOUTEILLE 30 ONCES **.24**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 OCTOBRE 1973.

Les élections provinciales

En campagne

Comment voter

THETFORD MINES — Selon le curé de la paroisse Saint-Alphonse, à Thetford Mines, M. l'abbé Joseph Tanguay, le vote de tout citoyen doit être influencé d'abord par la politique des partis et la valeur de leurs chefs, et ensuite par la valeur des candidats en lice.

M. Tanguay émet cette opinion dans un court texte publié dans le feuillet paroissial hebdomadaire. Le curé prend garde d'intervenir en faveur d'un parti quelconque dans la présente campagne électorale provinciale. Il invite cependant ses paroissiens à remplir leur devoir de citoyen en allant voter.

M. l'abbé Tanguay est le président du Conseil économique régional du Sud-Est du Québec (CERSEQ)

Pour qui ne pas voter

THETFORD MINES — Se conformant aux directives émises par le conseil confédéral de la CSN, le Conseil central des Syndicats nationaux de la région de Thetford Mines ne participera pas activement à l'élection provinciale du 29 octobre prochain. Cependant, il incitera ses membres à ne pas voter pour un gouvernement anti-syndical. Il est bien évident que cette remarque vise le Parti libéral à la suite des événements qui ont marqué la grève du Front commun syndical en mai 1972.

Plus sympathique qu'Yvon

THETFORD MINES — Si le chef du Parti créditiste, M. Yvon Dupuis, n'éprouve pas une sympathie profonde à l'endroit des journalistes, il n'en est pas de même pour tous les partisans de cette formation politique, en particulier dans le comté de Frontenac.

En effet, lors d'une assemblée publique, tenue à Disraéli par le député créditiste sortant, M. Bernard Dumont, les journalistes présents de la presse parlée et écrite ont été présentés, à tour de rôle, aux quelque 140 personnes venues entendre le leader parlementaire, M. Camil Samson.

La maîtresse de cérémonie a eu des paroles élogieuses à leur endroit, les félicitant du travail formidable qu'ils accomplissent avec objectivité.

Quelques jours auparavant, les média avaient publié les résultats d'un sondage téléphonique effectué par le réseau de radiodiffusion "Appalaches", lesquels accordaient une avance à M. Dumont à l'élection du 29 octobre.

Intervention du CRDCE

THETFORD MINES — Le Conseil régional de développement des Cantons de l'Est (CRDCE) invite les candidats dans la présente campagne électorale provinciale, les maires et les représentants des différents organismes socio-économiques et gouvernementaux régionaux à se prononcer sur le contenu de l'Avis sur l'orientation du développement économique dans l'Estrie qu'il a rendu public récemment à Sherbrooke.

Dans un communiqué de presse émis hier, le CRDCE reconnaît qu'une période électorale n'est pas nécessairement la plus propice à une discussion sereine mais il rappelle que la situation est urgente devant la conclusion éminente d'une entente fédérale-provinciale pour la région des Cantons de l'Est.

On sait que l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) a signé dernièrement avec le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale un accord d'une durée de 10 ans qui remplace les présentes ententes Canada-Québec, les ententes ARDA (aménagement rural et de développement agricole), et les ententes sur les zones spéciales.

Le CRD de l'Estrie demande à l'OPDQ une réponse aux différentes recommandations contenues dans l'Avis afin, souligne-t-il, d'éviter que les citoyens des Cantons de l'Est se fassent passer un sapin à l'instar de ceux de la Gaspésie.

Les commissions de révision ont maintenant un travail de géant à abattre pour corriger les listes électorales

Il faudra une organisation efficace et bien dirigée pour disposer des milliers de requêtes pour faire ajouter, retrancher ou corriger les listes électorales permanentes du Québec.

En 1970, dans tout le Québec, 80,000 personnes demandaient à s'inscrire sur la liste, en pleine période de revision. Cette année, on en compte exactement 74,319 qui ont adressé la même requête et ce, seulement dans les 34 circonscriptions électorales de l'île de Montréal et de l'île Jésus.

Dans le même secteur, 38,597 demandes de radiation ont été reçues par les bureaux de dépôt.

Cela signifie, pour les commissions de revision des 34 comtés, un nombre de 102,407 dossiers dont il faudra disposer, sans compter les avis par courrier recommandé, aux milliers d'électeurs dont les noms ont été soumis comme devant être radiés.

La majorité des comtés du Québec sont "affligés" par un nombre assez élevé de requêtes.

Dans au moins cinq comtés du secteur métropolitain de Québec, les reviseurs de la liste électorale ne manqueront pas de pain sur la planche, avec près de 10,500 requêtes pour des inscriptions et quelque 6,600 radiations.

Les présidents des élections peuvent très difficilement faire état de statistiques précises sauf exception, mais cinq des huit comtés où il fut possible d'obtenir des chiffres sommaires, on constate que la besogne sera considérable pour les commissions de revision.

Les chiffres peuvent toutefois être faussés par une situation bien spéciale dans le comté de Louis-Hébert où on a enregistré environ 5,000 demandes d'inscription et 2,500 requêtes en radiation. Le recensement pour la liste permanente ayant été fait au mois de mai, au moment où la Cité universitaire commence à être désertée et le retour des étudiants réguliers, en septembre, sont les raisons pouvant expliquer ces chiffres élevés. Au bureau de M. Michel Bériau, président des élections, on nous a confié que la revision se traduira par une augmentation d'au moins 3,000 électeurs dans le comté.

Dans le comté de Jean-Talon, bien qu'on ait pas eu le temps de faire des calculs précis, on estime qu'avec les 1000 à 1500 inscriptions et les 700 ou 800 radiations, quelque 1,000 noms seront ajoutés aux listes électorales.

M. Ferdinand Pouliot rapporte que dans Montmorency, 1,046 requêtes en inscription, 375 radiations provenant du comté et 325 de l'extérieur ont été logées. On a eu aussi 195 demandes pour des corrections diverses.

Les reviseurs, dans le comté de Chauveau, ont à étudier 1,909 inscriptions nouvelles, 423 radiations provenant du comté et 741 de l'extérieur, ainsi que 211 corrections.

M. Adrien Cloutier, président des élections dans Charlesbourg, croit que bien des gens ont refusé de se faire inscrire sur les listes lors du recensement du mois de mai ou qu'ils ont négligé par la suite de communiquer avec les recenseurs, malgré que ces derniers avaient déjà rendu visite aux domiciles des personnes absentes à deux reprises. Lors de la semaine dernière, 1,450 demandes d'inscriptions ont été logées, 1,420 radiations et 165 corrections. La commission de revision aura à examiner 3,216 demandes ou formulaires remplis localement et 736 provenant d'ailleurs.

Présent régional: une table ronde où l'on a jeûné

par Nicole CAMPEAU

C'est bien connu, les tables rondes nous laissent la plupart du temps sur notre appétit. On y parle beaucoup, mais elles ne nous permettent souvent de ramasser que quelques pièces éparses d'un casse-tête qu'il faudra assembler en d'autres circonstances.

L'électeur consciencieux de la région de Québec qui s'est mis à l'écoute de l'émission Présent régional, hier, à Radio-Canada, est plus que resté sur sa faim: il a littéralement jeûné.

Le thème: le contenu régional des programmes électoraux de chacun des quatre partis. L'occasion était belle: un représentant de chacune des formations politiques avait été invité et c'était la première confrontation du genre à survenir depuis le début de cette campagne.

C'était d'autant plus alléchant que les thèmes locaux et régionaux sont demeurés jusqu'à présent à peu près absents du décor électoral.

Mais, mis à part l'établissement de CLSC prévu dans la région sous le régime libéral, et l'affirmation péquiste selon laquelle, sous un Québec indépendant, la ville de Québec, devenue capitale nationale, verra sa situation s'améliorer en matière d'emplois, de tourisme et de développement portuaire, ce fut le néant, à peu de choses près.

C'est ainsi qu'une fois le thème de l'émission clairement exposé par les interviewers, les auditeurs entendirent l'unioniste Réal de la Sablonnière (Vanier) parler d'humaniser l'éducation, d'encourager le tourisme; le épéquiste Jean Taillon (Limoilou) expliquer que la politique sociale du PQ était universelle (par opposition à régionale); le libéral Gaston Desjardins (Louis-Hébert) rappeler que des hôpitaux avaient obtenu des subventions pour construire ou agrandir des cliniques externes; et, le créditiste Gaston Tremblay déplorer les regroupements forcés des municipalités.

De discussions sur des points particuliers à la région: point. De débats à partir de cas concrets: aucun. La table ronde aurait pu se dérouler à Montréal ou à Chibougamau, cela aurait été du pareil au même.

Il est vrai qu'il est toujours plus compromettant de se prononcer sur des cas précis, sur des dossiers bien concrets, que sur des principes généraux.

Vers la fin de l'émission (qui durait 25 minutes), l'un des reporters tenta de "récupérer" les théoriciens. La discussion portait sur l'éducation et il leur demanda d'expliquer ce que la décentralisation, que préconisait chacun de leur parti, voulait dire au juste, concrètement.

M. de la Sablonnière expliqua qu'il fallait que les parents participent davantage et que l'on consente des prêts à long terme aux étudiants universitaires; M. Tremblay s'attarda pour sa part sur le problème du transport scolaire dans les petites localités tandis que M. Desjardins expliqua que les parents devaient participer avec les professeurs à l'élaboration de la pédagogie. M. Taillon commença à dire qu'il serait trop long de détailler les mesures de décentralisation qui occupent deux pages du programme péquiste mais se fit interrompre par M. Desjardins, qui lança: "Justement, vous en avez trop...".

Mais sa voix disparut derrière l'indicatif musical qui annonçait la fin de l'émission sur le contenu régional du programme des partis politiques...

C'était la première tranche; la deuxième doit se dérouler cet après-midi. Les candidats finiront-ils par répondre à la question?

TENDRES LASAGNES POUR CÉLIBATAIRE ENDURCI.

Par Chef Boy-ar-dee® Nouvelles boîtes de 7½ onces pour une personne. Faciles à ouvrir. Pour les célibataires qui aiment bien manger sans fricoter.



ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR
EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Margarine, Rose, 2 lb	.69	POULET, CANADA CATEGORIE "A"	
Pâtes alimentaires ass., lb	.32	DE 3 A 4 LB, LB	.69
Fèves germées, 28 oz	.33	EPAULE D'AGNEAU, LB	.99
Soupe tom. lég., 10 oz	4/.59	FOIE DE LARD TRAN., LB	.79
Sirop d'érable, 20 oz	1.75	LARD HACHE, LA LB	1.25
Ketchup Heinz, 20 oz	.53	STEAK RONDE TR. COMP., LB	1.69
Petits cornichons salés, lb	.55	COTELETTE DE LARD, LB	1.49
Miel pur liq., lb	.75	CROQUETTE MORUE, LB	.59
Biscuits cais. ass., lb	.20-.25	JAMBON COTTAGE, 3 A 4 LB	1.49
Tire Ste-Catherine, 2 lb	.75	OEUFS, CANADA CATEGORIE 'A' GROSSEUR GROS, DOUZ.	.89
Café Java, la lb	.95	JAMBON HACHE, ½ LB	.79
Thé noir I.P., la lb	.95	HAUT PATTE LARD, LB	.69
Hareng tom., 15 oz	.35		
Biscuits Petit Beurre, 3 lb	.99		
Filet sole, haddock, morue			
Old Dutch évier, 14 oz	.21		
Oignons jaunes, 10 lb	1.09	DEPARTEMENT DE GROS	
Oranges Flo., douz.	.75	Sucre granulé, 100 lb	15.95
Navets, carottes, la lb 5 lb	.39	Nour. chien Zip, 48/15	7.45
Melon, chou-fleur	—	Papier toilette Vogue, cs	14.35
Poires Bartlett, panier	1.99	Salad Dressing, gall.	2.75
McIntosh grosse, douz.	.79	Pois verts, 24/19 Rap.	6.59
Bananes demi-mûres, lb	.14	Jus tomate Bright, 24/19	4.95
Pommes Lobo, 20 lb	2.15	Patates no 1, 50 lb	3.49

FACILE! AUX MAGASINS Firestone

QUEBEC
Place Fleur de Lys
(Voisin de Steinberg)
Tél.: 529-4111
QUEBEC: Ouvert tous les jours de 9h. A.M. à 5h.30 P.M. les jeudi et vendredi jusqu'à 9h. P.M. et samedi jusqu'à 5h. P.M.

PROFITEZ DES FACILITÉS DE PAIEMENT DE Firestone de CHARGEX ou d'AMERICAN EXPRESS



ÇA C'EST DU SPORT! EN MAGNIFIQUES COULEURS

TÉLÉCOULEUR GE DE 26"
À TOUCHE D'ACCORD INSTANTANÉ
Châssis et syntonisateurs entièrement transistorisés, lampe-écran à fond de contraste, stabilisation chromatique et accord précis (AFC) automatique, réglage du volume par curseur. Beau meuble console de style méditerranéen, fini pacanier.
JA2650
$659.95 SEULEMENT
Pas de faux frais — le prix comprend 1 an de service expert à domicile.



W510H
LAVEUSE AUTOMATIQUE GE
Excellente machine aux nombreux avantages: 5 cycles, 2 vitesses de lavage et d'essorage, 3 températures de lavage et de rinçage, capacité 16 lb, 3 niveaux de l'eau et équilibrage automatique de la charge.
$279.95

D500H
SÉCHEUSE GE
Dotée de 3 cycles de séchage, de 2 réglages de la chaleur, d'une porte de grande largeur avec filtre à charpie bien placé et d'une sortie d'air à 4 voies.
$159.95

Pas d'intérêts, pas de frais de service en cas de paiement complet d'ici janvier 74.



PK902
CHAÎNE STÉRÉO SANYO
Ensemble stéréophonique complet comprenant récepteur AM/FM stéréo, changeur de disques à 4 vitesses, lecteur de bandes 8 pistes, 2 enceintes acoustiques, écouteurs et support roulant.
$299.95

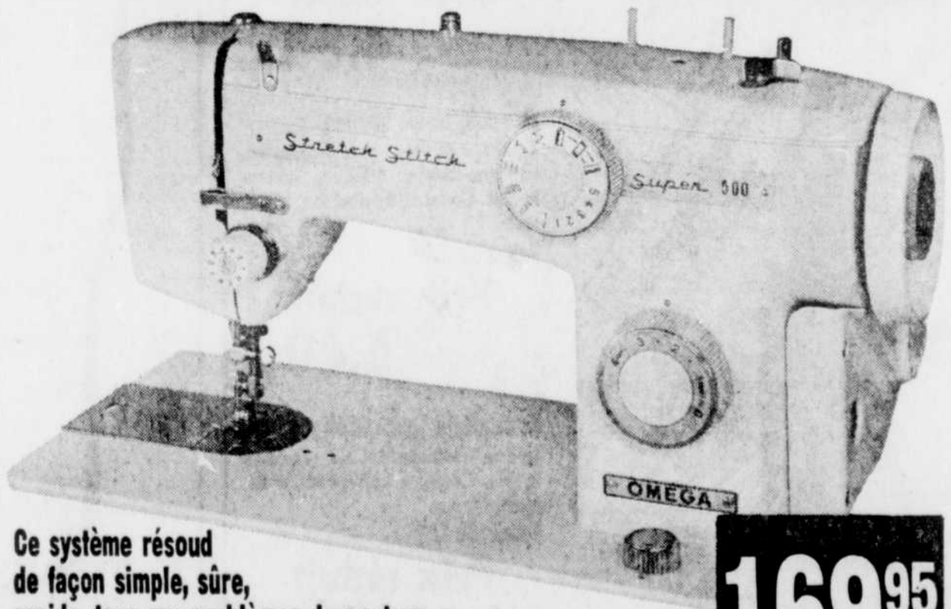


YVAN COURNOYER VOUS DIT:
"Cet album me fait revivre la série Canada-Russie. Les phases les plus intéressantes du jeu sont reproduites au moyen de centaines de saisissantes photos en couleurs. Un intéressant commentaire accompagne ces images. Tous les bénéfices de la vente iront à Hockey Canada pour l'aide au hockey amateur."
"27 jours en septembre"
$1.50 SEULEMENT
(limite: 2 par client)
Edition spéciale abondamment illustrée en couleurs.
UNIQUEMENT CHEZ Firestone
pour une durée limitée.

LE Syndicat DE QUÉBEC
Centre de couture BERNINA et OMEGA
CENTRE-VILLE 2e étage. PLACE LAURIER

OMEGA

On tourne un bouton... c'est tout!



Ce système résoud de façon simple, sûre, rapide, tous vos problèmes de couture.

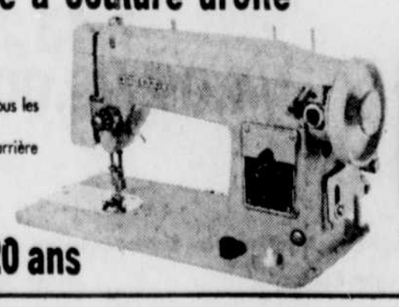
C'est vrai!... Par la simple rotation d'un bouton sélecteur, vous contrôlez tous les points extensibles et utilitaires nécessaires pour coudre tes tissus modernes. Chaque point est clairement indiqué sur le cadran afin que vous puissiez choisir instantanément le motif de couture qui vous convient. Le cadran a même un code en couleur correspondant à la longueur du point pour chaque motif!

L'OMEGA 500, réellement automatique, offre un seul cadran qui contrôle la boutonnière, les points invisibles et à surjet, le nid d'abeilles, les points serpentin, extensibles et zig-sag.

169.95 mallette incluse

• Machine à coudre BERNINA, modèles de plancher, à partir de 109.00

Nouveau modèle à couture droite De Luxe



De construction robuste, elle coud tous les tissus, même le cuir!
• Bouton de renverse pour marche arrière
• Lumière incorporée
• Raccommodage

69.95 mallette incluse

• Garantie de 20 ans
• Quantité limitée

484 candidats se disputent les 110 sièges

Les élections provinciales

La PRESSE CANADIENNE
Droits réservés

Voici la liste des candidats aux élections québecoises du 29 octobre, compilée par la Presse Canadienne.

Légende:

Parti coomuniste du Québec (Marxi-Leniste); Créd—Parti créditiste; L—Libéral; PQ—Parti québecois; UN—Union nationale; Ind—indépendant; x—député à la dernière législature; z—nouveau siège.

Les chiffres entre parenthèses, inscrits à la suite du nom de la circonscription, indiquent la majorité remportée aux dernières élections générales ou partielles. La redistribution, qui avait pour but de diminuer l'écart entre les populations des comtés urbains et ruraux, a modifié les frontières de presque toutes les circonscriptions qui existaient en 1970. Il s'en suit, qu'en plusieurs cas, les majorités de 1973 ne pourront être comparées àcelles de 1970. Les noms de 81 circonscriptions restent les mêmes bien que la majeure partie de leurs frontières aient été modifiées. Les limites des 18 circonscriptions qui portent de nouveaux noms correspondent, à peu près, à ce qu'elles étaient sous leurs anciennes appellations. Onze sièges sont nouveaux.

Le nombre des députés à l'Assemblée nationale est passé de 108 à 110

Abitibi-Est (C4,320) Wilbrod Simon-Ayotte (UN), Antonio Bruno (PQ), Roger Houde (L), xRonald Téault (Créd), Harry Butnick (Ind).

Abitibi-Ouest (Créd 1,602) xAurèle Audet (Créd), Marcel Bourgelas (UN), Jean-Hugues Boutin (L), Hauris Lalancette (PQ), Joseph-Wilfrid Danville (Ind).

AnjouMme Patricia Hammond Bowles (UN), Georges-H. Couture (Créd), Gilles Proulx(PQ), Yves Tardif (L).

Argenteuil (L 5,656) Claude Guay (Créd), Gaston Lafortune (UN), Jacques Dupont (Ind), cCharles Roy (PQ), xZoel Saindon (L).

Arthabaska (L 263) Laurier Gardner (UN), xGilles Massé (L), Jacques Nadeau (Créd), Jean-Maurice Richard (PQ).

Beauce-Nord Créd 1,684) (Anciennement Dorchester) xFlorian Guay (Créd), Adrien Ouellette (PQ), Claude Poulin (UN), Denis Sylvain (L).

Beauce-Sud (Créd 2,444) (Anciennement Beauce) Gabriel Garneau (PQ), Alain Lacasse (UN), Paul-H Lacasse (L), xFabrien Roy (Créd).

Beauharnois (L 2,937) Guy Blanchard (PQ), xGérard Cadieux (L), Gérard Croteau (Créd), Louis-M. Montpetit (UN).

Bellechasse (UN 3,043) Claude Gignac (Créd), xGabriel Loubier (UN), Pierre Mercier (L), Mme Thérèse Veilleux-Fortin (PQ)

Berthier (UN)164 Michel Denis (L), Pierre Gagnon (PQ) xGuy Gauthier (UN) Yves St-Vincent (Créd).

Bonaventure (L 6,729) xGérard-D. Lévesque (L), Nicole Martin (PQ), Jean-Jacques Rastoldo (Créd), Louis-Georges Roy (UN).

Bourassa (L 1,371) Lise Bacon (L), Réal Meloche (Créd), Yves Michaud (PQ), Serge Robert (UN).

Bourget (PQ 50) Jean Boudreault (L), xCamille Laurin (PQ), Gilles Le Siège (UN), Paul-Emile Sauvageau (Créd), Gérard Demers (Ind), Robert Lévesque (Comm).

Brome-Missisquoi (L 3,036) (Anciennement Missisquoi) Geroges Binette (Créd), xGlendon Brown (L), Jean-Guy Choinière (UN), Paul Doucet (PQ), Richard Patte (Ind).

Chambly (L 11,195) André Goudreau (PQ), Pierre Pelletier (UN), Jean-Claude Roger (Créd), xGuy Saint-Pierre (L).

Champlain Prudent Boisclair (PQ), Phil Cossette (Créd), Fernand St-Germain (UN), xNormand Toupin (L).

zCharlesbourg Gérard Croteau (Créd), Adrien Drolet (UN), Laval Grondines (PQ), xAndré Harvey (L).

Charlevoix (L 2,439) Jean-Robert Garon (PQ), Jean-Noël Gravel (Créd), Jacques Lapointe (UN), xRaymond Mailloux (L).

Chateauguay (L 10,013) Jean-Guy Bourcier (UN), Roland Dussault (PQ), xGeorge Kennedy (L), Lucien Mallette (Créd).

Chauveau (L 5,121) Bernard Lachapelle (L), Noël Moisan (UN), Cécilien Pelchat (PQ), Louis Tardivel (Créd).

Chicoutimi (UN 1,283) Marc-André Bédard (PQ), Henri-Paul Brassard (Créd), Marcel Claveau (L), xJean-Noël Tremblay (UN).

Crémazie (1 972) (Anciennement Ahuntsic) xJean Bienvenue (L), H.-Jacques Desjardins (Créd), Jacques Parizeau (PQ), Daniel Rock (UN), Marc Blouin (Comm).

D'Arcy McGee (L 33,313) Jacqueline Dugas (PQ), xVictor Goldbloom (L), John Hoes (Créd), Florian Prévost **UN).**

Deux-Montagnes (L 6,949) J.-H. Andrien Cloutier (UN), Fernand Houle (Créd), xJean-Paul L'Allier (L), Gpples Vézina (PQ).

Dorion (L 3,525) Alfred Bossé (L), Dominique Lapointe (UN), Joseph-Alfred Lévesque (Créd), René Lévesque (PQ), Paul-L. Lévesque Comm.

Drummond (L 5,420) André Blagdon (PQ), André Guilbault (UN), Marcel Joyal(Créd), Robert Malouin (L).

Dubuc (UN 440) xRoch Boivin (UN), André Desgagné (PQ), Ghislain Harvey (L), Jules Larouche (Cd).

Duplessis (6,750) xDonald Gallienne (L), Clément Godbout (PQ), Clément Légaré (Créd), Jacques Perron (UN), Gilles Verrier.

Fabre (L 91) Gordon Cousineau (C), xGilles Houde (L), Yvon Poitras (UN), Paul Unterberg (PQ).

Frontenac (Créd 483) Marcel Bergeron (UN), xBernard Dumont (Créd), Jean-Marc L'Abbé (PQ), Henri Lecours (L).

Gaspé (L 3,370) (Anciennement Gaspé-Sud) Claude Allard (PQ), Wilfrid Bérubé (Créd), xGuy Fortier (L), Bertrand Gaudreau (UN).

Gatineau (L 6,479) Maurice Aumond (PQ), xMichel Gratton (L), Jean-Marie Ouellet (Créd).

Gouin (PQ 12) Michel Amyot (UN), Jean-M Beauregard (L), xGuy Joron (PQ), Claude Mailhot (UN), Yves Roy (Créd.)

Hull (L 10,664) Jean-Baptiste Bouchard (PQ), Louis-Marie Bourgouin (UN), Raoul Gendron, Oswald Parent (L), René Villeneuve (C).

Huntingdon 1,742) xKenneth Fraser (L), Rémi Garceau (Créd.),Jean-Pierre Gauveau (PQ), Louis Ricard (UN).

Iberville (UN 768) xAlfred Croisetière (UN), Yvon Hamel (Créd), Marcel Pépin (PQ), Jacques Tremblay (L), Laurent-V. Brodeur (Ind).

Iles-la-Madeleine (L 1,275) Jean-Paul Audy (Créd), Gaston Dion (UN), xLouis-Philippe Lacroix (L Fernand Turbide (PQ)

Jacques-Cartier (L 19,497) Paul Bouchartd'Orval (Créd), Gilles Côté (PQ)Jacques Noël (UN), xNoël St-Germain (L).

Jeanne-Mance (L 4,649) xAimé Brisson (L), Jean Girard (PQ), Sylvio Perugini (Créd), Suzanne Touchette (UN).

Jean Talon (L 6,068) Jacques Boulay (PQ), xRaymond Garneau (L), Yves Gonthier (UN), Marc de Goumois (Créd).

Johnson (UN 1,250) (Anciennement Bagot) Jean-Claude Boutin (L), Albert Claude (Créd), Jean-Paul Guillemette (PQ), Léopold Houle (UN).

Joliette Montcalm (L 3,235) (Anciennement Joliette) André Bourbonnière (Créd),

Suite à la page suivante

LE Syndicat DE QUÉBEC

• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

Vente semi-annuelle de KAYSER

du 18 octobre au 27 octobre inclusivement

Plus vous en achetez, plus vous économisez!



Bas-culotte de soutien
Tailles: petite, petite-moyenne, moyenne-longue, longue, extra-longue. Couleurs: tropical tan, ivoire, nude.
Valeur de 6.00
Prix réduit 4.80 pre

Bas-culotte de soutien
Tailles: petite, petite-moyenne, moyenne-longue, longue, extra-longue. Couleurs: tropical tan, ivoire, nude.
Valeur de 7.00
Prix réduit 5.60 pre

Bas-culotte tout diaphane
Tailles: petite-moyenne, moyenne-longue. Couleurs: tropical tan, nude, toast.
Valeur de 1.59
Prix réduit 3/3.59 6/7.00

Bas-culotte Duomaille
Nu jusqu'à la taille et ultra-fin. Tailles: petite-moyenne, moyenne-longue. Couleurs: tropical tan, nude, marine, toast, ivoire.
Valeur de 1.79
Prix réduit 1.43 pre 3/4.09 6/8.00

Syndicat. Bas. Centre-Ville, rez-de-chaussée. Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées.

Composez 524-8411.

LE Syndicat DE QUÉBEC

• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

CHALEUREUSEMENT REDUIT !



A. Monopièce à zipper en diagonale de haut en bas, en nylon imperméabilisé et doublé de similifourrure en nylon. Poches pressionnées à rabat. Capuchon permanent et poignets en tricot côtelé. Taille coulissée au dos et ceinturée devant. Bourgogne, marine. 4 à 6 ans X.

Prix réduit 12.88

B. Deux-pièces en nylon surpiqué au carré. Veste à boutonner avec capuchon. Taille coulissée au dos et ceinturée devant. Doublure matelassée en acétate. Pantalon à taille élastique et bretelles ajustables. Tailles: 12 à 30 mois. Rouge, marine, bleu.

Prix réduit 7.88

Syndicat. Vêtements pour enfants. Centre-Ville, 4e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.

Les élections provinciales

Nombre record de candidats

-PLQ, PQ et UN représentés dans 110 circonscriptions

- Les créditistes dans 109
- 19 indépendants
- 15 marxistes-léninistes
- 11 sans couleur politique
- 27 femmes

Jean-Bernard Landry (PQ), Lucien Marcoux (UN), xRobert Quenneville (L).

Jonquière (L 3,656) Lucien Audet (UN), Albert Bouchard (Créd), Francis Dufour (PQ), xGérald Harvey (L).

Kamouraska-Témiscouata (L 1,136) (Anciennement Kamouraska) Gontran Bergeron (UN), Normand Dumond (Créd), Pierre Fecteau (PQ), xJean-Marie Pelletier (L).

zl'Acadie Yves Carrière (UN), xFrançois Cloutier (L), François Desrosiers (PQ), Robert Gourdeau (Créd), Mlle Francine Lavigne (Comm).

Lac-Saint-Jean (L 1,466) Maurice Brodeur (Créd), Georges-Henri Fortin (PQ), Claude Gauthier (UN), xRoger Pilote (L Claude Gagnon (Ind).

Lafontaine (PQ 2,611) Jean-Guy Dépôt (L), Gérard Gourre (Créd), J-Edouard Juneau (UN), xMarcel Léger (PQ).

zLaporte André Déom (L), Pierre Marois (PQ), Jacques Rinfret (UN), Marcel Théoret (Créd).

Laprairie (L 7,394) (Anciennement Napierville-Laprairie) xPaul Berthiaume (L), Maurice Girouard (UN), Jean-Guy Murphy (PQ), Léo Robidoux (Créd).

L'Assomption (L 1,382) Pierre Desjardins (PQ), Arthur Goyette (UN), xJean Perreault (L), Jean-Jacques Poitras (Créd).

LaurentidesLabelle (UN 3,341(Anciennement Labelle) xFernand Lafontaine (UN), Roger Lapointe (L), Jacques Léonard (PQ), Jean-Guy Sabourin (Créd), Gaston Bourdon (Ind.

Laurier (L 4,331) Elizabeth Brisson Wright (UN), François Even (Créd), Claude La Frenière (PQ), xAndré Marchand (L).

Laval (L 14,086) Gérald Côté (PQ), André Gignac (Créd), Serge Lacroix (UN), xJean-Noël Lavoie (L).

Laviolette (L 297) xPrudent Carpentier (L), Jean-Pierre Jovilet(PQ), Jean-Marie Lafontaine (UN), Alphonse Poulin (Créd)

Lévis (Créd 209) Vincent Chagnon (L), Robert Giroux (UN), Bruno Leclerc (PQ), xAurélien Roy (Créd).

Limoilou (L2,807) Simon Brouard (Créd), xFernand Houde (L), Claude Lemieux (UN), Jean Taillon (PQ), Michel Parayre (Comm).

Lotbinière (Créd 369) xJean-Louis Béland (Créd), Robert Bergeron (PQ), Fernand Grenier (UN), Georges J-P Massicotte (L).

Louis-Hebert (L 13,471) Pierre Allard (Créd), Gaston Desjardins (L), Maurice Drolet (UN), Claude Morin (PQ), Robert Lapointe (Ind).

Maisonneuve (PQ 4,605) xJ-Robert Burns (PQ), Gérard Comtant (Ind), Charles Lepage (L), Fernand Lévesque (Créd), Maurice St-Hilaire (UN), Mario Verrier (Comm.), Michel English (Ind).

Marguerite-Bourgeoys (L 20,787) Michel Boile (PQ), Fernand Lalonde (L), Alain Laroche (UN), Gilles Roberge (Créd), Joseph Augus (Gus) Callaghan (Ind).

Maskinongé (UN 1,9) René-Paul Gaboury (Créd), xRémi Paul (UN), Yvon Picotte (L), Hector Rivard (PQ).

Matane (L 2,922) Marc-Yvon Côté (L), Pierre Dionne (UN), Gaétan Dumont (Créd), Nestor Turcotte (PQ).

Matapédia (L 514) xBona Arsenault (L), Fernando Boulayh) (Créd), Jean Brisson (UN), Gilles Dubé (PQ).

Mégantic-Compton (Créd 501 (Anciennement Mégantic) xOmer Dionne (L), Octave Grenier (UN), xPaul-André Latulippe (Créd), Gérald Ouellette (PQ).

Mercier (L 3,061)xRobert Bourassa (L), Georges Brault (Créd), Louis Edward O'Neill (PQ), Robert A. Cise (Comm), Jean-Louis Décarie (UN), Manon Léger (Ind), Dr Guy Robillard (Ind)Guy Robitaille, Camille Schmidt (Ind), Mme Jeannette Walsh-Pratte.

zMille-Iles Fernand Bélanger (Créd), Jean-Roch Boivin (PQ), Bernard Lachance (L), Pierre Pelletier (UN).

Montmagny-l'Islet (UN 1,932) (Anciennement Montmagny) Georges Caron (PQ), xJean-Paul Cloutier (UN), xJulien Giasson (L), Yvon-C Roy (Créd).

Montmorency (L 41) Marcel Bédard (L), Pierre Linteau (UN), Clément Richard (PQ), Gaston Tremblay (Créd).

zMont-Royal J.-Claude Boulanger (UN), J. D. John Ciaccia (L), André Normandeau (PQ), Philip Stuart Hele-Hambly (Créd).

Nicolet-Yamaska (UN 1,819) (Anciennement Nicolet) Guy Dufour (Créd), xBenjamin Faucher (L), Pierre Gaudet (PQ), xClément Vincent (UN).

Notre-Dame-de-Grace (G 29,147) Louise Bertrand (UN), Georges-Etienne Cartier (PQ), Mary Elizabeth Taylor-Hall (Créd), xWilliam Tetley (L).

Orford (L 3L973) (Anciennement Stanstead) Laurent Bertrand (PQ), Ghislain Pelletier (UN), Maurice Théroux (Créd), xGeorges Vaillancourt (L).

Outremont (L 18,660) Thérèse Boisvert (Créd), xJérôme Choquette (L), Robert Dinelle (UN), Mme Louis Trochu (PQ), Polyvios Tsakanikas (Comm).

Papineau (L 3,648)(xMarc Assad (L), J.-A. Francis (UN), John Luck (PQ), Roland Matte (Créd).

zPointe-Claire André Ethier (UN), John N. Franklin (Créd), Yves Miron (PQ), xArthur Séguin (L).

Pontiac Témiscamingue (L 1,162) (Anciennement Pontiac) Eric Bélanger (UN), Simone Dénomme-Denis (PQ), xJean-Guy Larivière (L), Emmanuel Pétrin (Créd).

Portneuf (Créd 3,105) xAntoine Drolet (Créd), Jean-Paul Julien (PQ), Paul-Emile Langevin (UN), Michel Pagé (L).

zPrévost Michel Larose (Créd), Jean-Claude Lauzon (PQ), Bernard-A. Parent (L), Pierre Plouffe (UN), Claude Demers (Comm), Albert Pouliot (Ind).

Richelieu (L 2,228) Edouard Frigon (Créd), Serge Lachapelle (PQ), Yvon Lamy (UN), xClaude Simard (L).

Richmond (Créd 1,137) xYvon Brochu (Créd), Jacqueline Drouin-Pelletier (UN), Denis Morel (PQ), Yvon Vallières (L).

Rimouski (L 1,560) René Daigneault (PQ), Mme Alcide Michaud (Créd), Claude St-Hilaire (L), Rénald Voyer (UN).

Rivière-du-Loup (L 1,001 Réal Grondin (UN), xPaul Lafrance (L), Frank Lemieux (PQ), Gérard Roy (Créd).

Robert Baldwin (L 41,316) Serge Brodeur (PQ), xJean Cournoyer (L), Lionel Hamel (UN), Jean-J. St-Georges (Créd), Arthur Verdun (Comm).

Roberval (L 2,609) François Paul-Boivin (UN), Alain Bouchard (PQ), xRobert Lamontagne (L), Camille Lupien (Créd).

zRosemont Gilles Bellemare (L), Lucien Grenier (UN), Laurette Martel (Créd), Gilbert Paquette (PQ).

Rouyn Noranda (Créd 5,560) Antonio Flamand (PQ), Henri Miljour (L), Germaine Portelance (UN), xCamil Samson (Créd).

Saguenay (PQ 2,248) André Fortier (Créd), xLucien Lessard (PQ), Claude Perreault (L), Gérard Vallée (UN), Gaston Michaud.

Sainte-Anne Pierre Bergevin (PQ), Albert Collette (Créd), Frank Hanley (Ind), Roger Lajeunesse (UN), xGeorge Springate), Robert Perreault (Comm).

St-François (L 270) (Anciennement Compton) Gérard Déziel (L), Yves Dubreuil (UN), Léo Leboeuf (Créd), Robert Sabourin (PQ).

St-Henri (L 2,701) Adolphe Lapointe (UN), Normand Grandchamp-Maltais (Créd), Matthias Rioux (PQ), xGerard Shanks (L), Mlle Francine Bérubé (Comm).

St-Hyacinthe (L 2,044) Richard Bousquet (PQ), xFernand Cornellier (L), Guy Langevin (Créd), Albert Desrosiers (UN).

St-Jacques (PQ 1,490) Micheline Brisebois-Lachapelle (L), xClaude Charron (PQ), Reggie Chartrand (Ind), André Comeau (Ind), Roger Ricard (Créd), Rhéal Mathieu (Comm).

St-Jean (L 2,172) Yvon Dupuis (Créd), Roger Garceau (UN), Jérôme Proulx (PQ), xJacques Veilleux (L), Raymond Couture (Ind).

St-Laurent (L 23,650) Claude-E Forget (L), Jean-François Keable (PQ) Irène Soucy-Paquet (UN).

St-Louis (L 7,708) xHarry Blank (L), Raoul Landriault (Créd), Jean Roy (PQ), Emile Sabourin (UN), Robert Wallace (Comm).

Ste-Marie (PQ 2,513) Paul-Emile Gélinas (UN), Claude Genest (Créd), Jean-Claude Malépart (L), xCharles Tremblay (PQ), Jacques Bernard.

St-Maurice (UN 4,045) Marcel Bérard (L), Philippe Demers (UN), Yves-L. Duhaime (PQ), Guy Germain (Créd).

zSauvé André Elliott (Créd) Joseph-Léopold Gagner (UN), Jacques-Yvan Morin (PQ), Maurice Morin (L), Joseph-R.-Emile Plante (Ind).

Shefford (UN 1,636) Pierre Bernier (Créd), Roch Gélineau (PQ), xArmand Russell (UN), Richard Verreault (L).

Sherbrooke (L 5,603) Marcel Côté (UN), Réjean Giroux (Créd), Jean-Jacques Lafontaine (PQ), xJean-Paul Pépin (L).

Taillon (L 5,363) Guy Basaillon (PQ, Bernard Laplante (Créd), xGuy Leduc (L), Marcel Marcoux (UN), Jean-Paul Paré (Ind).

zTaschereau Irénée Bonnier (L), Pauline Bureau (UN), Jean-Marc Gignac (Créd), Lucien Roy (PQ), Serge Tremblay (Comm).

Terrebonne (L 12,467) Bernard Bourbonnais (UN), xDenis Hardy (L), Gilles Martin (Créd), Jean-Guy Mercier (PQ), Ginette Da Sylva-Poirier.

Trois-Rivières (L 4,193) Guy Bacon (L), Jean Gauthier (UN) Claude Lajeunesse (PQ), Jacques Vachon (Créd).

Vanier (Créd 523) (Anciennement Saint-Sauveur) J-Arthur Bédard (PQ), xArmand Bois (Créd), Robert Cardinal (Imd), Réal de la Sablonnière (UN), Fernand Dufour (L).

Vaudreuil-Soulanges (L 5,452) Bernard Charlebois (Créd), Louise Cuerrier (PQ), Roger Laflamme (UN), xPaul Phaneuf (L).

Verchères (L 6,796) Normand Caron (PQ), Albert-R. Dupuis (UN). xMarcel Ostiguy (L), Gérard Thibeault (Créd).

Verdun (L 14,332) xLucien Caron (L), François Chénard (UN), Camille Lévesque (Créd), Jean-Paul Ross (PQ).

Viau (L 5,958) (Amciennement Olier) Claude Cayer (UN), Jean-Marie Côté (Créd), xFernand Picard (L), Mme Marie Vallée-Dalaire (PQ), Guy Côté (Ind).

Westmount (L 29,056) Johanne Caron (UN), xKevin Drummond (L), John Thomas Kottrly (Créd), Gaston Laurion (PQ), John Lathrop Aimers.

Position des partis après les élections du 29 avril 1970

Lib	72
UN	17
Créd	12
PQ	7
Total	108

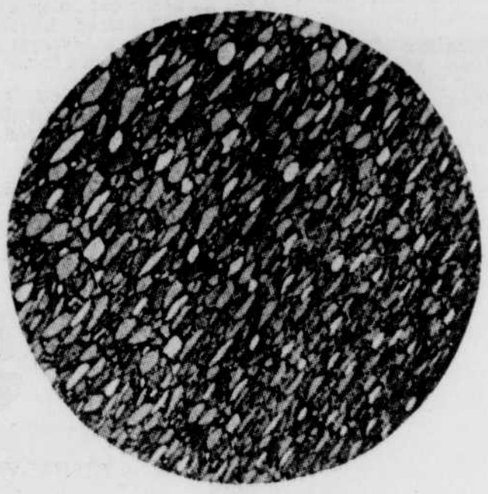
Position des partis à la dissolution le 25 sept. 1973

Lib	68
UN	15
Créd	11
PQ	17
Vacants	15
Lib	4
UN	1
Total	108

LE Syndicat DE QUÉBEC

• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

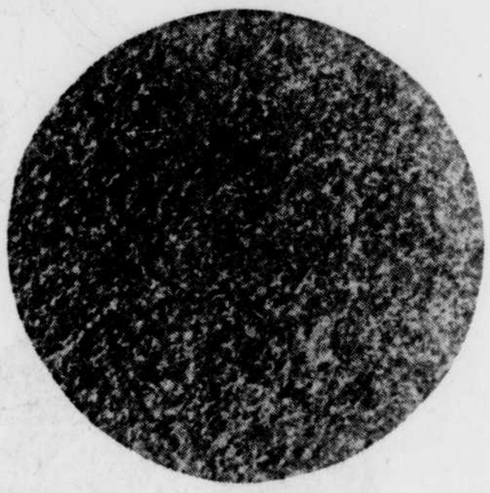
Soyez avisés et profitez de ces prix spéciaux sur l'excellent et harmonieux tapis OZITE. Consultez nos experts afin de donner à votre foyer le charme et le bon goût qui reflétera votre personnalité.



Tapis Ozite à motifs

- Fils de nylon résistant et de longue durée
- Motifs à vibran patron pour une beauté permanente
- Teinture tenace
- Endos en caoutchouc mousse
- Facile d'entretien et d'installation
- Largeur de 12 pieds

Prix Réduit 5.75 vge ca.



Tapis Ozite uni

- Manufacturé sur métier et jusqu'à l'aiguille
- Surface de fibre de 100% polypropylène
- Résistant aux taches
- Facile d'entretien et d'installation
- Choix de plusieurs coloris
- Largeur de 12 pieds

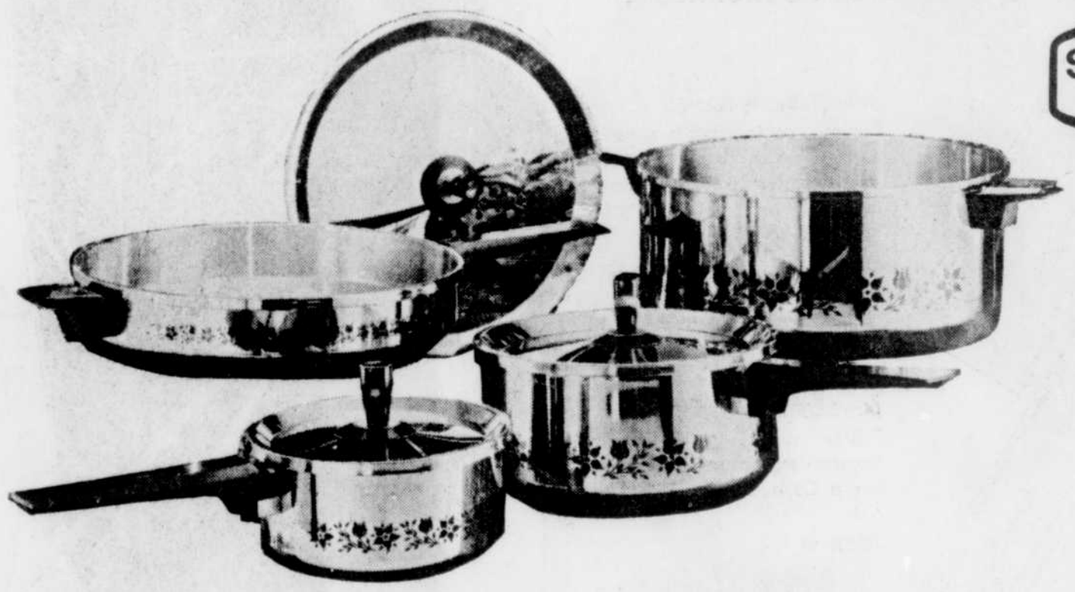
Prix Réduit 3.50 vge ca.

Services

- **Prise de mesure gratuitement dans un rayon de 15 milles**
- **Service de décoration à domicile**
- **Plan mise-de-côté**
- **Service de posage par nos experts**

Syndicat. Tapis. Centre-Ville, 5e étage.
Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées.
Composez 524-8411

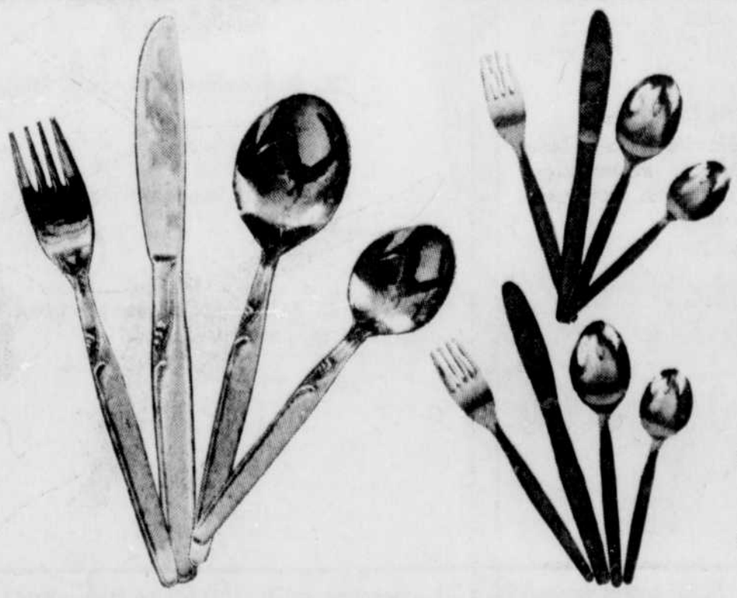
SUPREME Stainless Steel



Batterie de cuisine de Suprême 7 pièces

En acier inoxydable à 3 épaisseurs mis en valeur par le beau motif floral décorant chaque pièce.
Comprend: casserole de 1 pinte avec couvercle, casserole de 2 pintes avec couvercle, poêlon de 10'', rôtissoire de 5 pintes avec couvercle s'adaptant au poêlon. Présentée dans un emballage cadeau.
Valeur 54.95

Prix réduit 39.87



Coûtellerie en acier inoxydable 6 couverts

Coutellerie de 24 pièces avec motif ciselé très discret. Comprend: 6 couteaux, 6 fourchettes à viande, 6 cuillères à soupe, 6 cuillères à thé. Présentée dans un emballage cadeau.
Valeur de 8.95

Prix réduit 6.87

Pour un couvert supplémentaire de 5 pièces.
Prix Réduit 1.27

Syndicat. Ustensiles de cuisine. Centre-Ville, 5e étage.
Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées.
Composez 524-8411.

LE Syndicat DE QUÉBEC

• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

HENRY LEOPOLD

LA DOUCE SÉDUCTION


A


B


C


E


F


D

Du raffiné vison pastel à l'emmitouflant chat sauvage, découvrez les fourrures de tous les jours pour les goûts les plus extravagants... Ne résistez plus ! Succombez... en passant par toutes les longeurs et couleurs...

A. Boule en renard pleine peau. Roux, renard norvégien bleu. 88.00

B. Boule en loup naturel pleine peau. 46.00

C. Turban drapé en vison pleine peau. Pastel foncé, Kohinor, perle, ranch, noir. 76.00

D. Boule avec rebord en vison pleine peau. Pastel foncé, Kohinor, perle, ranch, noir. 76.00

E. Boule en chat sauvage pleine peau. Naturel. 38.00
Roux, argent, décoloré. 40.00

F. Bonnet avec rebord en agneau retourné. Blanc, noir, brun, beige, chameau, nutria. 16.00

Syndicat. Chapeaux. Centre-Ville, 3e étage.
Place Laurier et Place Fleur de Lys.

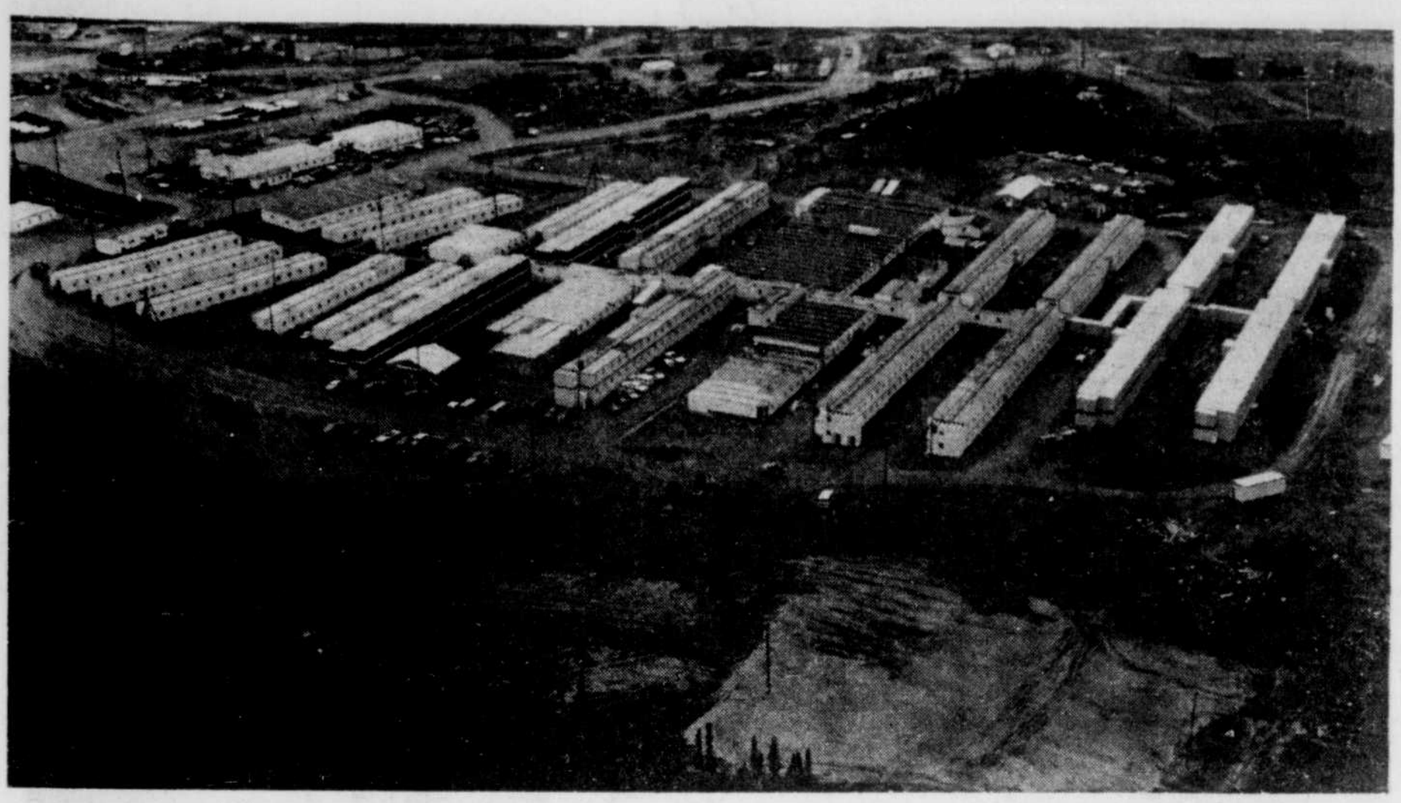
HEURES D'OUVERTURE: CENTRE-VILLE: 9h. à 17h.30, jeudi et vendredi 9h. à 21h., samedi 9h. à 17h. PLACE LAURIER et PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 17h.30, jeudi et vendredi 9h.30 à 21h., samedi 9h.30 à 17h.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

77e ANNEE — No 238 QUEBEC, MERCREDI 17 OCTOBRE 1973 PAGE VINGT ET UN

Brights SHERRY 74
le sherry de qualité le plus populaire au Canada!
$2.40 (40 oz) 522-D





Le Soleil, André Belle-Isle

Un local du Dr Tremblay est la proie des flammes

Un édifice abritant deux familles et le comité central du candidat créditiste dans Montmorency, le Dr Gaston Tremblay, a été ravagé par les flammes, au cours de la nuit, au 425 de l'avenue Royale, à Beauport.

On ne peut déterminer pour le moment la cause de cet incendie qu'ont décelé M. et Mme Michel Paquette, mariés depuis trois mois à peine et qui occupaient le même logement que M. et Mme Gérard Dubé, le propriétaire de l'édifice, au second plancher.

Les parents de Mme Paquette, le couple Dubé, étaient absents depuis quelques jours. Personne n'était au comité central du Dr Tremblay, semble-t-il, au moment où l'incendie s'est déclaré, à quatre heures ce matin.

Une quizaine de sapeurs de Beauport se sont rendus sur les lieux. Le directeur du service, M. Eugène Côté, a fait appel à la brigade des incendies de Giffard, au plus fort du sinistre. Les pompiers ont regagné leur caserne vers 8h.

Très peu d'objets ont pu être récupérés à l'étage de l'édifice, mais les collaborateurs du Dr Tremblay ont placé en sécurité la plupart des dossiers et fichiers ainsi que la documentation publicitaire, avant que les flammes ne ravagent le local.

Cette épreuve n'a pas manqué d'irriter le candidat créditiste qui désirait que "les journalistes le laissent tranquille, ce matin". Il a cependant été possible d'apprendre que les opérations de la campagne du candidat Tremblay, seront maintenant concentrées au 4068 du boulevard Sainte-Anne, à Montmorency, en attendant l'ouverture d'un second local.

A VENDRE
directement du propriétaire, **magasin général,** 40 milles de Québec.
653-3588

CORPORATION PROFESSIONNELLE DES ERGOTHERAPEUTES DU QUEBEC

La Corporation Professionnelle des Ergothérapeutes du Québec offrira un cocktail vendredi le 19 octobre 1973 à 17 heures au Cercle Universitaire de Montréal, Cité du Havre, Montréal. (ANN.)

AVANT ET APRES — La Sûreté du Québec et la Quebec Cartier Mining ne rapportaient, hier, aucun élément nouveau à la suite de l'incendie du camp où demeuraient 2,000 ouvriers qui travaillent à la construction d'une usine de transformation du minerai à Mont Wright, dans le Nouveau-Québec, un projet de $300,000,000. Ici, on voit deux photos aériennes du camp, l'une avant l'incendie et l'autre après. La cafétéria qui a été détruite par le premier incendie est situé au centre du camp. Le second incendie a rasé les huit dortoirs de droite, où 1120 ouvriers pouvaient loger. Des ossements ont été trouvés à trois endroits dans les décombres et ils seront analysés en laboratoire pour savoir s'il s'agit d'ossements humains. Neuf ouvriers manquaient encore à l'appel hier soir. Les enquêteurs continuent à interroger des témoins, pour tenter de savoir de quelle façon les deux incendies ont éclaté.

JACQUES H. GRAN
Podiatre
571, rue St-Jean, Québec
Sur rendez-vous seulement
524-8126

de Paris, en primeur à Québec.
Importations — Exclusivités féminines
PERREAULT
Plaza Laval, Ste-Foy / 658-0081
vous aimerez ce que j'aime

Verres de contact
Lunettes
Lentilles
GUY ROULEAU
Opticien d'ordonnance
699 est/boul. Charest/ Coin DuPont/Québec 523-6958
Paquet Inc. Centre Ville/5e étage 524-5121/Poste 305
Trois-Rivières/Havre St-Pierre
Shefferville/Gagnonville

CONSULTEZ UN SPÉCIALISTE POUR L'ACHAT DE VOTRE AMEUBLEMENT
YVON ST-GELAIS INC.
• AMEUBLEMENTS SOUS CONTRATS
• CONCIERGERIES • HOTELS-MOTELS
• MAISONS MOBILES • Etc. . . . (Plan de location)
MENAGES COMPLETS
QUALITE • PRIX • SERVICE
1,020, BOUL. DES CAPUCINS - QUEBEC 3
Tél.: 523-3852 - 523-7876 - 523-1073

Les élections municipales

Trois équipes dans la lutte, à Château-Richer

Par Benoit Routhier

Si dans plusieurs municipalités c'est l'apathie générale face aux élections municipales qui suivent les élections provinciales d'une semaine, ce n'est pas le cas à Château-Richer puisque deux équipes complètes se présentent en dehors du maire actuel, M. Jean-Guy Bolduc.

Ce dernier prendra une décision en fin de semaine mais a-t-il dit, s'il se représente ce sera avec une équipe au complet lui aussi, ce qui ferait alors trois "partis" dans la mêlée.

En effet, hier, le Progrès municipal de Château-Richer Enr. faisait connaitre ses candidats qui sont, à la mairie, M. Jean-Paul Godin; aux postes de conseillers MM. Robert Cauchon, Irénée Verreault, Joseph Gauthier, Raymond Gravel et Adjutor Letarte. Le candidat au siège no 1 n'a pas encore été choisi.

Il est à remarquer cependant que MM. Godin, Verreault et Letarte sont des conseillers sortants et que M. Cauchon a déjà fait un terme comme conseiller de 1967 à 1969.

Il y a quelque temps c'était l'équipe Paul Prémont qui naissait avec les candidats suivants: à la mairie, M. Paul-Emile Prémont; aux postes de conseillers MM. Raymond Bouchard, Rodolphe Cloutier, Gaston Gariépy, Rosaire Julien, Lauréat Paré et Léo Laplante. Il s'agit d'une équipe complètement nouvelle qui désire "mettre de l'ordre au conseil" de Château-Richer et par le fait même "rétablir la renommée" de la municipalité.

Pour sa part le Progrès municipal de Château-Richer Enr a fait connaitre son programme qui préconise entre autres une diminution du salaire du maire de $3,150 à $2,500 annuellement; un nouveau mode de perception des taxes qui sera échelonné sur une période de douze mois; la perception "au complet" de la taxe d'amusement et l'acquisition d'un "secrétaire qui n'est pas seulement le secrétaire du maire, mais le secrétaire de tous les contribuables de Château-Richer".

Nous ne connaissons pas encore le programme des autres formations mais il est d'ores et déjà certain que le 4 novembre sera une date importante dans cette municipalité de la Côte de Beaupré.

Déjà 14 candidats dans Sainte-Foy

A Sainte-Foy, il y a des postes publics fort convoités notamment celui de la mairie où on trouve trois candidats, soit le maire actuel, M. Roland Beaudin, un conseiller, M. Ben Morin, et M. Claude Anctil.

Les candidatures aux postes de conseillers aussi sont nombreuses particulièrement dans le quartier Sainte-Foy où on trouve les candidats Maurice Paré, Ludger Saint-Pierre et Robert Gravel. D'autres annonceraient, sous peu, leur candidature dans ce quartier. Le conseiller actuel, M. Georges Caron, se retire de la vie municipale.

Dans le quartier Saint-Yves, deux candidats sont présentement connus: MM. Gaston Paradis et Anatole Robichaud. Le conseiller actuel, M. André Legendre, se retire.

Dans le quartier Notre-Dame, le conseiller actuel, M. Léopold Arcand, se représente ainsi qu'un nouveau venu, M. Camilien Tremblay.

Dans le quartier Laurier, le conseiller actuel, M. Jean Duchesne, se retire, et la seule candidature connue est celle de M. Paul Baillargeon.

Le conseiller Charles Matte est présentement seul dans le quartier Neilson; il en est de même pour M. Jacques Bureau, dans le quartier Laurentien, et M. Paul Dutil, dans Saint-Thomas.

ils sont fous chez
G.H. ECHÊNE
avec des spéciaux comme ça !
COMPLETS
PARK ROW
Choix de 3 couleurs.
Bleu, brun, vert.
Rég. $99.95
$59.95

UN PRIX COMME CA, C'EST DU JAMAIS VU AUX TROIS...
STATIONNEMENT
CHARGEX
G.H. ECHÊNE & FILS INC.
MONTMORENCY — 4080, boul. Ste-Anne - Tél. : 667-0801
VILLE VANIER — Plaza Gaston Lévesque - Tél.: 527-2976
LEVIS — Place Kennedy - Tél.: 833-4371

au delà de l'événement

Le point de vue de M. Bourassa sur le budget du PQ

NDLR — Nous avoms récemment publié la présentation que faisait l'économiste Jacques Parizeau du premier budget d'un Québec indépendant. Ce budget, un des éléments-clefs de la présente campagne, a été et continue à être largement discuté. Nous publions aujourd'hui de larges extraits de la réplique du chef libéral à ce budget.

Le budget d'un Québec soi-disant indépendant est un exercice comptable. Nous avons forcé à toutes fins utiles le PQ a le rendre public. Cet exercice comptable, comme je l'avais prédit, démasque d'une façon particulièrement éloquente l'impuissance du parti séparatiste à démontrer que nous sommes capables économiquement de vivre séparés du reste du Canada.

On n'a qu'à constater toutes leurs réductions de taxes, leurs augmentations de dépenses et ce résultat assez curieux et assez fantastique, d'un surplus, pour se rendre compte de l'irréalisme — pour employer un mot bien modéré — du budget du Parti québécois.

On veut camoufler — c'est une caractéristique essentielle de ce budget — les faiblesses dans les fondements mêmes du budget en multipliant les détails. On se dit qu'en donnant ainsi des milliers et des milliers de statistiques, en essayant de vouloir donner une impression de sérieux, on arrivera à camoufler les faiblesses fondamentales de ce budget, qui se trouve tout simplement à être du créditisme pour intellectuels.

Examinons trois parties: d'abord la question de la monnaie, deuxièmement la question du rendement fiscal et troisièmement les faiblesses internes du budget lui-même.

La monnaie québécoise

La question de la monnaie. Il y a trois possibilités pour un Québec séparé: union monétaire temporaire, union monétaire pure et simple, et monnaie québécoise. Le Parti québécois propose une monnaie québécoise à compter du 1er avril 1975.

Voici ce que je disais le 27 septembre 1967, quelques jours après le départ de M. Lévesque du Parti libéral, alors qu'on m'interrogeait comme on interrogeait beaucoup de libéraux, sur l'option du fédéralisme ou du séparatisme. Je disais à ce moment-là:

"L'établissement d'une monnaie québécoise suppose évidemment l'institution d'une Banque du Québec. La difficulté n'est pas là, elle viendrait plutôt des événements qu'entrainerait la création d'une monnaie nouvelle pendant une période de transition nécessaire pour inspirer confiance au public et notamment aux investisseurs. En effet, il y a un problème de confiance inhérent à l'établissement de toute monnaie nouvelle qui reflète en définitive la situation économique d'un pays.

"En pareille circonstance, par crainte d'un contrôle des changes et compte tenu du conservatisme des milieux financiers, l'incitation serait grande chez les détenteurs de titres du Québec de les retirer du territoire, soit pour les y ramener une fois la stabilité politique et monétaire acquise — dans l'hypothèse où cela pourrait se faire, et ce n'est qu'une pure hypothèse — soit pour en réclamer le paiement à l'échéance en dollars canadiens puisque ces titres sont libellés en monnaie canadienne."

"En outre, ils pourraient aussi les liquider avant échéance ce qui aurait pour effet, parmi plusieurs, de détériorer le marché des emprunts des institutions en cause, comme l'Etat du Québec, la Ville de Montréal et l'Hydro-Québec. On peut d'autant plus s'attendre à ces transferts de capitaux que notre système de succursales d'institutions financières favoriserait et faciliterait ce genre d'opération car il suffirait, pour citer un exemple, qu'un détenteur de capitaux fasse tout simplement transférer ses avoirs ou ses titres d'une succursale de banque située au Québec à une autre établie en Ontario."

"Il est plausible que, face à l'incertitude du lendemain, d'importants détenteurs de titres profitent de la période précédant immédiatement l'indépendance pour retirer leurs avoirs du Québec au bénéfice des autres provinces canadiennes et des Etats-Unis. Il résulterait des réclamations de remboursement, une forte pression qui mettrait sérieusement en péril la stabilité de notre monnaie en réduisant nos réserves de change et, même en l'absence de réclamations de remboursemsent, la simple menace que pourraient agiter les détenteurs de titres, de façon concertée ou non, nous mettrait à leur merci par le pouvoir qu'ils posséderaient de nous forcer à dévaluer notre monnaie."

"Or, la dévaluation de notre monnaie ne serait pas une solution, car si elle pouvait faciliter nos exportations et accroître temporairement nos réserves de change, elle relèverait d'autant le prix de nos importations et elle ferait en outre augmenter, en proportion, les remboursements que nous devrions faire à même nos réserves de change pour honorer les titres détenus à l'extérieur du Québec. On peut mesurer à cet égard l'intensité des pressions qui pourraient s'exercer sur nos réserves de change lorsqu'on sait que la seule dette conjointe du gouvernement du Québec et de l'Hydro-Québec s'élevait à $3,600,000,000 à la fin du dernier exercice financier, alors que la dette de la ville de Montréal était de $765,000,000."

Je disais cela, il y a six ans, et les questions que je posais à ce moment-là sont restées sans réponse. C'est toujours le même problème, absolument fondamental, qui m'a déterminé à refuser de me joindre à M. Lévesque.

On parle évidemment de dévaluation comme avantage pour la relance économique, mais on sait ce que peut comporter une dévalutation pour le remboursemsent de la dette. Il faut quand même tenir compte de ce que l'on doit. L'Hydro-Québec doit 2 milliards en dollars américains, Montréal et le gouvernmement du Québec environ 1 milliard en dollars américains.

Alors, où allons-nous le prendre cet argent? Où se trouvent ces montants-là dans le budget du PQ? Et on oublie de dire que ce que nous importons principalement, ce ne sont pas des produits de luxe. Les parfums de Paris ne constituent pas une grosse partie des importations du Québec. Ce sont plutôt les produits alimentaires et les équipements qui constituent massivement nos importations.

Vous voyez l'effet sur le coût de la vie. Déjà, le coût de la vie augmente beaucoup trop rapidement. Vous voyez les effets, s'il faut continuer à importer toutes ces choses-là. Il faut quand même considérer que nous sommes fortement intégrés. Nos voisins ne sont pas le Guatemala ou le congo. Ce sont des pays où il y a une relative stabilité politique.

L'UNION MONETAIRE

Quant à l'union monétaire, on semble l'avoir écartée pour l'instant. On se rend bien compte qu'une union monétaire — je l'ai dit à plusieurs reprises depuis plusieurs mois, et peut-être que finalement je les ai convaincus puisqu'ils l'écartent pour l'instant — celà exige un lien fédéral. D'ailleurs, je le disais en 1967, et c'était reproduit le 18 novembre dans le journal Le Devoir, dans un éditorial de M. Claude Ryan, qui lui aussi se posait la question en se disant; s'il y a une union monétaire, il faut un lien fédéral. Il revenait, il y a quelques semaines, avec cette question parce que, lorsqu'on a une monnaie commune, il faut un parlement fédéral pour la protéger. On ne peut pas confier à des technocrates la tâche de hausser ou de baisser les impôts.

Finalement, il reste l'union monétaire temporaire. Or je vois que c'est exactement ce que MM. Lévesque et Parizeau ont proposé. Ils annoncent d'avance une dévaluation de la monnaie le 1er avril 1975. C'est la première fois qu'un pays annonce d'avance la dévaluation de sa monnaie, en disant: "Nous aurons une union monétaire temporaire avec le reste du Canada jusqu'au 1er avril 1975, et à ce moment-là nous aurons une monnaie québécoise", tout en disant qu'elle vaudra 0.70, ou en admettant qu'elle sera inférieure à la monnaie américaine. C'est la première fois que je vois cela, un pays qui annonce d'avance une telle dévaluation.

Qu'est-ce que cela signifie pour tous les Québécois qui ont des fonds et qui savent qu'il y aura une dévaluation le 1er avril? Le simple bon sens invite à conclure que beaucoup de Québécois détenteurs de capitaux, en prenant les déclarations mêmes de M. Lévesque, vont se dire: "Si elle vaut 0.70 en 1975 au Québec, et qu'elle vaut $1.00 aux Etats-Unis, on s'organisera pour aller à Old Orchard, à Plattsburg ou ailleurs. Ce sont les plus riches qui pourront faire cela et qui en profiteront davantage. A l'aide d'un simple coup de téléphone à leur courtier, ils enverront leur capitaux à New York ou à Chicago.

M. Parizeau avait raison le 9 avril dernier quand il disait qu'une monnaie québécoise entraînera une fuite ce capitaux. Il l'a dit, mais il ne la répète plus. Il était complètement coincé entre le fait qu'une union monétaire entraînerait un lien fédéral et que la monnaie québécoise entraînait une fuite de capitaux. Il a dit lui-même — c'est rapporté dans le journal Le Soleil du 10 avril 1973 — qu'il y aurait une fuite de capitaux.

LES CONSEQUENCES D'UNE FUITE DE CAPITAUX

Mais une fuite de capitaux, cela veut dire quoi? Cela veut dire moins de capitaux pour le Québec pour créer des emplois alors que les jeunes, ces années-ci, arrivent en très grand nombre sur le marché du travail. On voit en ce moment que malgré qu'on ait créé 125,000 emplois, il reste encore beaucoup de chômage. M. Lévesque disait au congrès de la Chambre de commerce qu'il était d'accord pour viser 75,000 emplois nouveaux, soit l'objectif de la Chambre de commerce. Ce n'est pas assez, 75,000. Nous avons 125,000 emplois nouveaux cette année, et il y a encore beaucoup de chômage parmi les jeunes.

Nous n'avons pas les moyens de perdre une parcelle de capital privé, au moins pour un certains nombre d'années, quand les statistiques révèlent que, jusqu'en 1979, nous aurons un taux record de nouvelles entrées sur le marché du travail. C'est pour cela que, comme chef de gouvernement responsable et lucide, j'insiste tellement pour créer des emplois. C'est parce que je veux que les jeunes restent au Québec.

Déjà en 1969, on ne parlait pas d'indépendance comme en parle M. Lévesque. Il y avait un gouvernement qui disait seulement "Egalité ou indépendance" et déjà les investissements étaient tombés radicalement. Imaginez maintenant ce qui arriverait?

En 1969, 3,000 jeunes de 20 à 39 ans — j'ai des statistiques officielles — ont quitté le Québec. Depuis l'an dernier, cela a diminué de moitié. Ce sont des chiffres que personne ne peut démentir. C'est pour cela que je ne peux pas permettre — comme Québécois d'abord et avant tout intéressé à la vraie force du Québec et non à des structures illusoires — de prendre des risques ou de permettre que soient pris de tels risques, des risques combien sérieux et combien évidents.

Tous ceux qui ont de l'argent dans leurs poches, s'ils savent que le dollar vaut une piastre à Plattsburgh et $0.70 ici, qu'est-ce qu'ils vont faire? C'est ce à quoi MM. Parizeau et Lévesque n'ont pas répondu, et c'est celà qui est leur Waterloo. Ils se sont mis la corde au cou avec leur propre budget. C'est pour cela qu'ils ont tellement tardé à le publier.

DES REVENUS SOUFFLES

Sur le plan strictement fiscal, quand on regarde le budget péquiste, indépendamment de la question monétaire, on découvre la même naiveté, la même malhonnêteté. L'économie, c'est le point de départ.

Nous n'avons presque pas eu d'augmentation des investissements privés en 1970. En 1972, nous avons eu 20 p.c. d'augmentation. En 1973, on s'attend à 25 p.c. d'augmentation des investissements privés dans le secteur manufacturier. Si nous avons des rentrées fiscales importantes, c'est parce que nous avons un taux record d'accroissement des investissements privés dnans le secteur manufacturier. 20 p.c. et 25 p.c.: cela ne pourra pas durer avec l'indépendance l'an prochain. C'est clair. C'est complètement rire des gens que de prétendre qu'un tel taux de croissance va demeurer.

Or, M. Parizeau soumet des prévisions de revenus qui sont le comble du ridicule puisqu'elles supposent une croissance encore plus rapide que celle que nous avons actuellement alors que nous avons la meilleure année économique de notre histoire.

Pour justifier les revenus élevés que le PQ a inscrits dans son budget, M. Parizeau est obligé de conclure à une croissance économique encore plus rapide. Autrement, ils n'y arrivent pas avec un taux de croissance de 6 p.c. Cela aussi, M. Parizeau, vous devez l'expliquer.

Cela aussi c'est tromper les Québécois. Cela aussi, c'est tricher avec la vérité, et avec des conséquences qui pourraient être combien dramatiques si nos Québécois n'étaient pas lucides, si nos Québécois ne réfléchissaient pas au cours des prochains jours et des prochaines semaines.

LES DEPENSES

On pourrait parler également des failles dans le budget de dépenses du PQ. Vous aviez raison, M. Parizeau, lorsque vous avez dit au début du mois de septembre: "Je ne rendrai pas le budget public immédiatement parce que Robert Bourassa va y trouver des failles". Vous aviez raison, parce qu'il y a des failles. J'y reviendrai.

On peut mentionner le programme d'assurance-santé, l'entretien des chemins de fer, la construction des routes, l'aide sociale, la défense nationale. Nous avons regardé cela dans les quelques jours à notre disposition, M. Castonguay dans le secteur social, et M. Garneau dans beaucoup d'autres secteurs. On nous a lancé cela mardi. Très facilement, cependant, nous avons pu déceler des failles. Si vous pensiez, M. Parizeau, qu'en lançant votre budget à la dernière minute, il nous devenait impossible d'y trouver des failles, vous vous êtes trompé.

LA VRAIE SOLUTION

Tout cela encore une fois, tous ces défauts dans le budget, tout cela est fondé sur les prévisions de M. Parizeau, qui relèvent d'un optimisme délirant, alors que nous avons la meilleure année économique de l'histoire. Lui, une fois l'indépendance déclarée ou annoncée, dit que ce sera encore mieux.

Alors que conclure? J'aurai l'occasion au cours des prochains jours de dénoncer également les irresponsabilités des autres partis. Cet exercice comptable du PQ est la meilleure preuve, le témoignage le plus éloquent, la démonstration la plus convaincante que la vraie solution pour les Québécois, ce n'est pas la séparation du Québec. La vraie solution pour les Québécois, c'est d'avoir la souveraineté culturelle dans un fédéralisme économique, telle que proposée par le Parti libéral du Québec.

Ce qui nous distingue du reste de l'Amérique du Nord, c'est que nous sommes de culture française. C'est là-dessus qu'il faut obtenir l'indépendance. C'est là-dessus que nous avons commencé à travailler et que nous continuerons de le faire. Même si le gouvernement fédéral est réticent, il faudra qu'il cède. C'est une question de bon sens, parce qu'on ne peut pas permettre à une majorité anglophone de contrôler l'avenir culturel d'une minorité francophone. Là-dessus, il n'est pas question pour le gouvernement du Québec de renoncer à ses objectifs. Notre politique est claire, déterminée et très ferme.

Notre caractère français nous distingue du reste du Canada. Mais sur le plan économique, nous sommes nord-américains. Or, ce que propose le PQ et que confirme éloquemment son budget, c'est tout simplement de risquer notre avenir culturel lui-même pour une souveraineté économique complètement illusoire.

On a examiné tous les points: l'union monétaire, la monnaie québécoise, l'union monétaire temporaire, les rentrées fiscales. On reviendra sur les failles de ce budget.

Le choix du 29 octobre est plus clair que jamais: si nous voulons continuer à construire le Québec, si nous voulons continuer d'améliorer la sécurité des Québécois, à accroître la prospérité des Québécois, notre choix est plus évident que jamais, c'est le Parti libéral du Québec.



ÉLECTIONS PROVINCIALES

AVIS DU PRÉSIDENT GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS AUX MEMBRES DE LA FONCTION PUBLIQUE

Tout sous-chef ou fonctionnaire, tout ouvrier permanent qui se livre à un travail de partisan viole les dispositions de l'article 55 de la Loi de la Fonction Publique.

"55. Nul sous-chef ou fonctionnaire, nul ouvrier permanent ne doit se livrer à un travail de partisan dans une élection fédérale ou provinciale.

Quiconque enfreint le présent article est passible de destitution en la manière prévue par la présente loi". (Loi de la Fonction Publique, Chap. 14 des lois de 1965, 1ère session).

Ce texte s'applique à tous les fonctionnaires, peu importe qu'ils soient permanents ou temporaires, mais il ne s'applique aux ouvriers que s'ils sont permanents.

Le fait d'agir comme officier d'élection (président d election, secrétaire d'élection, reviseur, secrétaire d'une commission de revision, scrutateur ou greffier de scrutin) n'est pas considéré comme un travail de partisan.

Toutefois, la Commission de la Fonction Publique a considéré comme un travail de partisan le fait d'être représentant d'un candidat dans un bureau de scrutin.

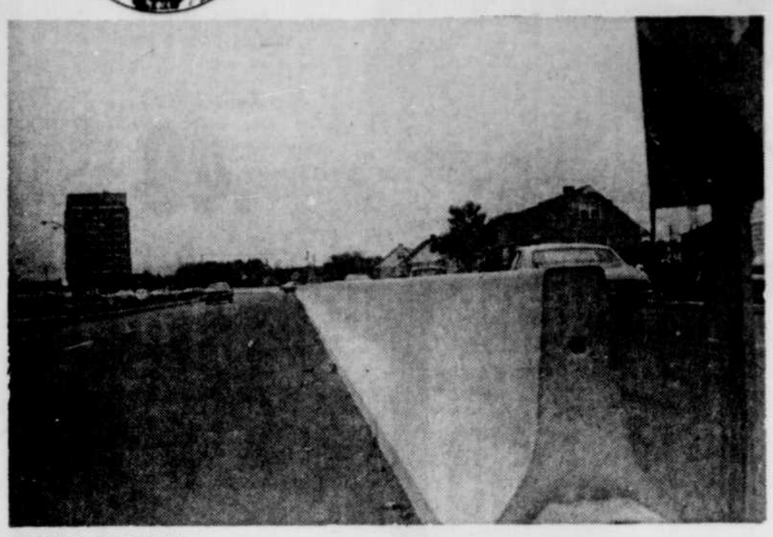
QUÉBEC

PUBLIÉ PAR LE PRÉSIDENT GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC



les bruits de la ville

PAR PIERRE CHAMPAGNE



BANDE DE CAVES

Décidément, je ne regretterai jamais d'avoir baptisé la ville de Sainte-Foy, Sainte-Sottise. Nous en avons une belle preuve (une de plus) à l'arrière du centre commercial Place Laurier.

On vient d'y ériger, au beau milieu de la rue, un mur de béton de quatre pieds de haut. Ca, c'est intelligent. Et c'est surtout très dangereux. La seule raison qu'on peut y voir serait celle de séparer, définitivement, la zone commerciale de la zone domiciliaire, mais même cette raison est tirée par les cheveux.

Pourquoi diable avoir fait pareille bêtise? Voyons voyons, M. le Maire, pensez-y donc! Tenteriez-vous d'imiter à ce point le maire Lamontagne. Vraiment, M. Beaudin, je ne vous reconnais pas là. Vous avez déjà fait preuve de plus de lucidité.

Ce mur de béton est un danger public. Il est si haut que c'est à peine si vous pouvez apercevoir le toit des petites voitures sportives en plein jour. Le soir, c'est impossible. Comment alors pouvez-vous vous engagez dans cette rue très achalandée? En plus c'est laid, très laid. Et à quoi peut-il bien servir? Sainte-Sottise, protégez-nous!

CAISSES POPULAIRES

Saviez-vous que vous vivez présentement la semaine des caisses populaires?

C'est effectivement, cette semaine, la semaine des caisses populaires. Et chacun fête à sa façon. Croyez-moi!

Ainsi, le gérant de la caisse Saint-Dominique offre à tous les sociétaires une exposition de peintures de mesdames Lyse Saint-Hilaire, Lyse Lavallée, Lucie Desrosiers et Pauline Girard. S'y greffe une exposition de photographies prises par M. Claude Bureau. On va même plus loin en invitant tous les visiteurs à ingurgiter un bon petit verre de cidre.

Malheureusement, ce ne sont pas toutes les caisses populaires qui reçoivent aussi bien leurs sociétaires. Certains gérants sont moins généreux que d'autres.

Par exemple, pour fêter cette semaine, nombre de caisses populaires offrent... du café. Point final.

Mais le gros lot, c'est moi qui en ai hérité, cette semaine. Le gérant de "ma" caisse populaire a cru bon refuser un de mes chèques, alors que je pouvais le couvrir au moins dix fois. Son comptable a, au moins, "réparé" la gaffe" en téléphonant à mon débiteur pour excuser l'erreur de la caisse.

Mais ce n'est pas une bonne façon de fêter, ça... ni de se faire des amis.

STATUTS REFONDUS

Un lecteur vient de m'inviter, par lettre, à lire quelques chapitres de statuts refondus du Québec (1964).

Voici quelques perles:

Chapitre 192 — Toute exhibition publique de monstres, d'idiots, ou d'autres personnes imbéciles ou difformes, tendant à compromettre la sûreté ou la morale publique, peut être prohibée dans les conseils locaux dans la province.

(Je me demande si cette loi s'applique durant les campagnes électorales).

Chapitre 190-8 — Les personnes qui vendent et colportent des livres de prières ou des catéchismes ne sont pas tenues de prendre une licence de colporteur en vertu de la présente loi.

Chapitre 197- — Loi de la fermeture à bonne heure... les temps et heures ainsi fixés ne doivent pas être plus tôt que six heures du soir, ni plus tard que sept heures du matin.

Chapitre 250 — Il est loisible au lieutenant gouverneur en conseil de nommer, sous bon plaisir, un inspecteur d'anatomie pour chacune de ces sections (Québec et Montréal)...

LA BETISE HUMAINE

"Quels idiots sont les hommes. Ils possèdent la beauté et la troquent pour la laideur".

Ainsi s'exprime mon confrère Jean-Pierre Bonneville, propriétaire et (nécessairement) rédacteur- en - chef de l'hebdomadaire "La Frontière".

Et devinez de quoi parle ce journaliste tant controversé; de la ville de Québec. C'est que Jean-Pierre Bonneville était à Québec, au début de septembre. Et il a eu son voyage.

"Le pic du démolisseur défigure le Vieux Québec, change en faux or ce qui était pur platine et met du toc où brillait naguère encore la platine du passé.

"Le vieux Québec perd son âme, clame encore le directeur de La Frontière. Tout à commencé en mariant le pittoresque Hôtel-Dieu à un monstre architectural, tout en hauteur, dans un style affreux, qui enlève la sérénité de ce point jadis si beau."

Encore un journaliste que le maire de Québec n'aimera pas tellement. Bruce Taylor, chroniqueur fort populaire du jouranal "The Gazette" à Montréal, est également du même avis.

Il faudrait peut-être former un club. Ce n'est pas tout le monde qui aime ça le béton.

Prochain verdict sur un accident qui a fait 5 morts

Le verdict du coroner en rapport avec la tragédie routière qui a fait cinq morts près de Baie-St - Paul, le 14 juin dernier, devrait être rendu la semaine prochaine. L'enquête a été présidée par le Dr A. McNicoll, de Clermont.

Les cinq victimes sont Marc O'Neil fils, 25 ans, du 195 avenue Laurier, à Québec; Michel Demers, 24 ans, de Saint-Sylvestre de Lotbinière; Edith et Ghislaine Bouchard, 27 et 18 ans, deux soeurs demeurant à Petite-Rivière - St- François; et Juliennew Simard, 22 ans, de Baie- Saint - Paul.

La tragédie résulté d'une collision qui s'est produite, vers 23h40, dans la courbe qui marque le début de la côte Saint-Antoine. Le seul survivant des six occupants des deux véhicules est André-Jean Simard, 20 ans, de Baie-Saint - Paul.

Le jeune homme a subi des graves blessures. Il a témoigné, mais il a dit qu'il en avait perdu des bouts. Julienne Simard était avec lui. Les quatre autres victimes étaient dans l'auto de Michel Demers.

L'enquête a établi qu'André-Jean Simard descendait la côte à une assez bonne vitesse et que la collision s'était produite du côté gauche de la courbe selon la direction suivie par le véhicule du jeune Simard.

Un automobiliste qui suivait M. Demers à quelques centaines de pieds a vu venir l'auto de M. Simard du côté gauche de la route et il a freiné automatiquement, anticipant la collision.

Des témoins sont venus aussi déclarer qu'André-Jean Simard avait consommé de la bière dans les heures précédant l'accident et peut-être de la boisson forte. Selon les témoignages, le nombre de bouteilles de bière dégustés par le jeune automobiliste est de trois ou quatre entre 14h et le moment de l'accident. A.-J. Simard ayant été gravement blessé, aucune prise de sang n'a été faite pour relever le taux d'alcool.

Me Marc Dufour était le représentant de la Couronne. Il était assisté de l'agent J. Laliberté, du poste de la Sûreté du Québec à Baie-Saint - Paul.

Une autre enquête du coroner a eu lieu le même jour. Elle avait trait à l'accident routier qui a coûté la vie à Normand Tremblay, âgé d'environ 20 ans, des Eboulements.

La moto du jeune Tremblay a été heurtée par un automobiliste qui a voulu éviter un piéton. C'était le 16 août dernier.

Le Dr McNicoll n'a pas hésité à rendre un verdict de mort violente accidentelle. Il n'a pas été question de boisson dans cette tragédie.

MENUES PORTIONS POUR LES MOUCHERONS

Beefaroni® pour une personne.
Nouvelles boîtes de 7½ onces faciles à ouvrir.
Par Chef Boy-ar-dee.®
Juste assez pour régaler le p'tit dernier.



Il ne se fabrique pas de faux billets d'un dollar

La théorie du sergent J.-A. Pelletier, directeur de la division de la contrefaçon à la Gendarmerie royale du Canada à Québec, est toujours bonne: il ne se fabrique pas de faux billets de un dollar. Simplement parce que ce ne serait pas payant pour les faussaires!

Par contre, il se vend sur le marché des détersifs très puissants, puisque le billet découvert par M. Hugues Mailly, de Québec, vendredi, avait tout simplement été passé dans la lessiveuse. C'est ce qui explique la disparition des chiffres et d'une partie du dessin du billet.

Un examen très approfondi du billet, par les experts de la GRC, n'a révélé aucune trace de contrefaçon. C'est le détersif qui avait provoqué l'érosion de l'encre.

Les produits utilisés par l'Hôtel de la monnaie ne sont donc pas aussi résistants qu'on le dit, et on peut se demander si les fabricants de monnaie ne devraient pas étudier plus à fond les procédés utilisés par les faussaires, car les limiers eux-mêmes trouvent que les faux billets sont "d'excellente qualité".

Les procédés d'imprimerie des faux monnayeurs sont tellement perfectionnés, note le sergent Pelletier, que la GRC a décidé de ne plus publier les numéros de séries de faux billets, car ils sont immédiatement changés, et tout le travail d enquête est à recommencer.

Autre considération que l'on peut tirer de ce fait divers, c'est que les ménagères manipulent chaque jour, dans leur besogne ingrate, des produits chimiques très forts, dangereux même, qui peuvent dégager des gaz mortels. Le simple mélange de détersifs a déjà provoqué des morts accidentelles par des gaz toxiques de détergents.

C. LECLERC & FILS inc.

BOUCHERIE - EPICERIE - FRUITS ET LEGUMES
862 est, rue Saint-Joseph - 522-2785

ATTENTION SPECIALE RESTAURATEURS PRIX DU GROS

LARD SALE ENTRELARDE		RIB STEAK et T-BONE STEAK frais LB	$1.79
BACON FUME AU BOIS D'ERABLE LB	$1.19	PETIT SPARE RIB LB	.39
STEAK de RONDE congelé LB	$1.59	CUISSES DE DINDES congelées LB	.49
SURLONGE, FAUX FILET CLUB STEAK ROSBIF CONGELE, 5 à 7 LB	$1.59	JAMBON COTTAGE LB	$1.29
POULES Canada, cat. "Utilité" congelées, de 4 à 5 lb LB	.59	JAMBON PICNIC 6 lb et plus LB	.89
BOEUF HACHE 2 LB	$1.89	DEVANTS D'AGNEAU LB	.69
HAUT DE COTE BOEUF DE L'OUEST LB	.89	FILET MIGNON Congelé 4 à 5 lb LB	$2.69
SAUCISSON COMPLET LB	.59	CUISSES DE POULET Congelées - 8 lb de 10 lb LA BTE	$6.90
STEAK HAUT de RONDE FRAIS DE L'OUEST LB	$1.69	COTELETTES DE LARD DANS LA LONGE LB	$1.29
SAUCISSES FRAICHES OU FUMEES 3 LB pour	$1.89	LARD SALE GRAS pour fèves au lard LB	.39
HAUT DE PATTES DE LARD LB	.69	BOUDIN LB .39 TETE FROMAGEE LE BOL .45	
OEUFS "A" PEE WEE 3 DOUZ.	$1.39	SAUCISSON TRANCHE LB	.69
CRETONS FRANCAIS DE CHEZ NOUS 2 BOLS	$1.19	POULETS cat. "UTILITE" CANADA frais et congelés, 5 à 6 lb LB	.73

MOITIE DE BOEUF DE L'OUEST PREPAREE POUR CONGELATEUR
STATIONNEMENT GRATUIT CHEZ ASSH

CENTRE DE MUSIQUE Sherman

Place Laurier
658-4302
Place Fleur de Lys
524-3591
835, rue St-Joseph
529-0104

CHARGEX

BIENTOT, QUATRE MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

ROCK


ROBERT CHARLEBOIS


DIANE DUFRESNE


GRAND FUNK


SD-7271 ROBERTA FLACK


59101 ROLLING STONES


11163 PINK FLOYD

WEA - CAPITOL - BARCLAY

VOICI DES SPECIAUX

$3.99

chacun

POUR TOUS LES GOUTS
EN VENTE JUSQU'AU 30 NOVEMBRE
QUANTITES LIMITEES

CLASSIQUE - RCA "RED SEAL"


LSC-2730 JULIAN BREAM


LSC-3204 OUVERTURE 1812


LSC-5010 BEETHOVEN


LSC-3308 FAVORITE BALLETS


20011 BEVERLY SILLS CONCERT


5019 RICHARD STRAUSS

INSTRUMENTAL 4 PHASES - LONDON


XPS 904 GUY LOMBARDO


SP44193 WERNER MULLER and his orchestra


SP44195 RONNIE ALDRICH


SP44122 WILL GLAHE and his orchestra


SP44196 CLAUDE DENJEAN


XPS902 MANTOVANI

JAZZ


BN-LA047-F DONALD BYRD


CHUCK MAGIONE

GABOR SZABO MIZRAB


BN-LA-109-F L. DONALDSON


MUSE 5017 DEODATO


SP-3041 QUINCY JONES

WESTERN

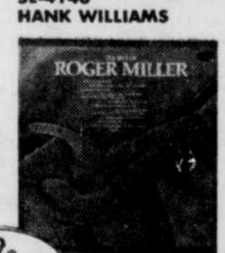

SE 3918 HANK WILLIAMS


SE-3849 CONWAY TWITTY


SR-61364 FARON YOUNG


SE-4140 HANK WILLIAMS


SR-61377 ROY DRUSKY


SR-61361 ROGER MILLER

DES CENTAINES DE SPECIAUX DE .99 JUSQU'A $1.98 - VASTE CHOIX:
ROCK, INSTRUMENTAL, VOCAL, ETIQUETTES TELLES QUE: ATLANTIC - PATHE - POLYDOR.

INFORMEZ-VOUS DANS NOS MAGASINS SUR NOTRE NOUVEAU SERVICE DE COMMANDE SPECIAL "FIND", POUR LES DISQUES ET RUBANS NON DISPONIBLES AU CANADA.

provipop

affilié à Provigo Inc.



MARCHÉ BIEN

provipop ulaire !

BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX



BIFTECK DE RONDE
Tranche complète — La livre **1.59**



TOMATES

No 1 de la Floride
rouges, fermes,
mûries juste à point

Cello 2 livres
.49

JAMBON EPAULE
Sans jarret
marque populaire
La livre **.89**

SMOKED MEAT
Coorsh
4 env. 2 onces **1.19**

CRETONS PROVIGO
Pour la collation
Bol 10 onces **.93**

PIZZA TOUTE GARNIE
Du Chef Cornéli,
9 morceaux
Chacune **1.49**

HUITRES FRAICHES
Sur écale Standard
La livre **.59**

PAMPLEMOUSSES
De choix de la Floride
grosseur 48
6 pour **.69**

CAROTTES
Canada No 1
Cello 5 livres **.49**

NAVETS FRAIS
Canada No 1
La livre **.07**

CITRONS FRAIS
De la Floride
grosseur 140
6 pour **.49**

JUS TOMATE HEINZ FANTAISIE	Boite 19 onces	.23	
CAFE INSTANTANE CHASE & SANBORN	Bocal 10 onces	1.75	
MARGARINE VILLAGE MOLLE	la livre	.60	
FROMAGE KRAFT CHEEZ WHIZ REGULIER	Bocal 8 onces	.54	
FROMAGE GRUYERE TIGER	Format 8 onces	.70	
PAIN DE VIANDE KAM	Boite 12 onces	.87	
DINER LIBBY CONGELE 3 VARIETES	Format 10 onces	.79	
JAMBON CUIT MAPLE LEAF FESSE	Boite 1 livre	2.44	
FEVES JAUNES ASSAISONNEES DEL MONTE	4 boites 10 onces	1.00	
MAIS EN CREME IDEAL CHOIX	4 boites 19 onces	1.00	
BETTES MARINEES HABITANT	Bocal 24 onces	.46	
SPAGHETTI GATTUSO GROSSEUR NO 2	Cello 2 livres	.73	
SAUCE VH ANANAS CANTONESE OU MANDARIN POUR JAMBON	Bouteille 12 onces	.63	
BARLEY PEARL ST-ARNAUD	Format 16 onces	.33	

SAUCE A LA VIANDE FREDDY	Jarre 24 onces	1.29	
MELANGE A GATEAUX DUNCAN HINES AUX FRAISES	Boite 19 onces	.48	
SHORTENING DOMESTIC	La livre	.47	
FARINE TOUT USAGE PURITY	Sac 7 livres	1.20	
TOMATES DEL MONTE ETUVEES	Boite 10 onces	.24	
ANANAS TRANCHES KON-TIKI	Boite 28 onces	.44	
POUDING LAURA SECORD Caramel, chocolat fudge ou vanille	4 btes 5 oz	.69	
BEURRE ARACHIDES YORK	Jarre 16 onces	.65	
CRISTAUX SWING PAMPLEMOUSSE	7 enveloppes 3½ onces	1.00	
CRISTAUX SWING A L'ORANGE	5 enveloppes 3½ onces	.87	
CHOCOLAT ROWNTREE ASSORTIS OU AERO	20 barres à 5¢	.89	
ARACHIDES YORK Cello 12 onces	BLANCHES .69	BRUNES .58	
BONBONS VIAU GROUPE A .39	3 cellos de 6 et 11 onces	1.00	
LIQUEUR COKE 4 BOUTEILLES	Plus dépôt 40 onces	1.09	
CURE-OREILLES Q-TIPS NO 600	Boite de 90	.57	

ANTIPHLOGISTINE RUB	Tube 2 onces	1.26	
RINCE-BOUCHE SCOPE	Bouteille 12 onces	.90	
PATE A DENTS CREST REGULIER OU MENTHE 100 ML	Le tube	.90	
LAMES GILLETTE PLUS PLATINE	Format 5 lames	.84	
SACS DECHETS C-I-L COULEUR EXTERIEUR	Format de 10	.49	
SAVON POUDRE ZERO POUR EAU FROIDE	Format 12 onces	.85	
NETTOYEUR A VITRES BON AMI	Vaporisateur 15 onces	.71	
POLI A MEUBLES PLEDGE de JOHNSON REGULIER OU CITRON	Vaporisateur 12 onces	1.58	
CIRE LIQUIDE CLAIR	Contenant 27 onces	1.29	
SHAMPOOING POUR TAPIS BISSELL	Contenant 22 onces	1.98	
NETTOYEUR A FOURNEAU JIFOAM	Vaporisateur 14 onces	1.39	
NOURRITURE POUR CHIENS CHUM	Boite 15 onces	.18	
PREPARATION A boisson Party Tyme asst. poudre ou liquide, format 12 env. ou	Bout. 16 oz AU CHOIX	.90	
ENCYCLOPEDIE MEDICALE DE LA FAMILLE VOLUMES 1 A 13	Le vol.	1.99	

POIS VERTS CARRIERE
Grosseur No 3
2 boites 19 onces **.85**

VINAIGRE BLANC
Provigo
Gallon 128 onces **.68**

SAUCE HOT CHICKEN
Gaza
4 boites 19 onces **1.00**

BISCUITS LIDO
Ti-Coq
Cello 10 onces **.44**

PATATES CHIPS
Dulac
Sac 12 onces **.69**

ANTIGEL A PARE-BRISE
Provigo
Contenant 160 onces **.69**

Dans chaque commande, un produit UPP (Un produit Provigo)

SIROP DORE
Contenant 26 onces **.41**

CAFE MOULU
Frais
Boite 1 livre **1.22**

JUS ORANGE
Reconstitué
Contenant 32 onces **.42**

COLORANT A CAFE
Bocal 11 onces **.69**

JUS PAMPLEMOUSSE
Reconstitué sucré ou non sucré
Boite 48 onces **.55**

PAPIER ALUMINIUM
Largeur 12 pouces
Rouleau de 25 pieds **.33**

DETERGENT BLEU
Sac 5 livres **.99**



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 OCTOBRE 1973.

au palais de justice

par Guy DUBE

UN PHILATELISTE EN HERBE...

Claude Frenette, un distributeur et philatéliste de 25 ans, domicilié au 3341, Terrasse Maricourt, app. 7, à Sainte-Foy, a avoué sa culpabilité à une accusation de recel de 128 albums de timbres canadiens d'une valeur de $983.04, hier, devant le juge Paul Roy, de la cour des Sessions de la paix.

Frenette est l'ancien président de feu le Mouvement pour la nationalisation des compagnies de finances du Québec (MNCFQ); il était également "conseiller-animateur" de l'Association des propriétaires de Place de la Promenade, dans le district Neufchatel, de Québec, il y a quelque deux ans; il avait fait des révélations à l'hebdomadaire "Québec-Presse" au sujet d'une présumée escouade d'agents doubles, que la Sûreté du Québec aurait créée à la suite de la crise d'octobre 1970 pour infiltrer les mouvements dits "gauchistes"; il avait nié vigoureusement avoir accepté de jouer ce rôle d'agent double.

Les albums publicitaires dont il a admis avoir été trouvé en possession, le 12 septembre, avaient préalablement été volés dans un bureau de poste de Québec et étaient la propriété du ministère des Postes. Selon l'enquête policière, l'accusé Frenette avait déjà commencé à y coller quelques spécimens, lors de son arrestation.

Le magistrat a sursis au prononcé de la sentence pour une période d'un an, à condition que le distributeur-philatéliste garde la paix durant cette longue année...

UN CUISINIER-FRAUDEUR

Un cuisinier de 48 ans, dont la feuille de route est longue de 20 ans, a été condamné à trois mois de prison, hier, par le juge Cyrille Potvin, de la cour des Sessions de la paix.

Le crime dont il a été reconnu coupable est une fraude de $88, remontant au 23 juin, aux dépens d'un Québécois.

Le magistrat lui a précisé, en rendant sa sentence, que, jusqu'ici, ses collègues s'étaient toujours montrés très cléments envers sa personne, tout en lui disant que, s'il persiste dans cette mauvaise pente, il se réveillerait au pénitencier.

VOYAGE GRATUIT...

Julien Girouard, âgé d'une quarantaine d'années et sans adresse fixe, s'est vu refuser tout cautionnement,lundi après-midi, par le juge Paul Roy, des Sessions de la paix, en attendant le procès qu'il doit subir sous huit chefs d'accusation de fraudes s'élevant à quelque $4,000.

Girouard était recherché par la sûreté municipale de Québec et la Sûreté du Québec, depuis novembre 1972. Il s'est livré aux autorités de l'immigration de l'Etat de la Floride, en fin de semaine, sachant qu'il était recherché dans la Belle Province. Il travaillait à cet endroit depuis près d'un an. Il en a été quitte avec un voyage-retour gratuit, puisque les agents de l'oncle Sam l'ont gracieusement remis aux policiers québécois qui ont renoué connaissance avec l'accusé.

Le représentant de la Couronne, Me Jean-François Dionne, s'est formellement opposé à toute remise en liberté de Girouard, en s'appuyant sur le fait qu'il y avait de fortes chances que l'accusé ne se présente pas à son procès, à la date convenue, demande que le magistrat a acceptée en précisant quel lui également, avait les mêmes pressentiments.

Par la voix de son avocat, Me Pierre Proulx, du Bureau de l'aide juridique, le présumé fraudeur a choisi un procès devant juge et jury, et la date de son enquête préliminaire a été fixée au 22 octobre, pour procéder le 22 novembre.

Condamné à payer $1,550 pour possession d'alambic

par Paul-Henri DROUIN
de notre bureau
à Saint-Joseph

Harry Gillman, âgé de 47 ans, et domicilié au 4849, rue Chabot, à Montréal, reconnu coupable de possession d'alambic et de conspiration pour construire un tel alambic, à Armstrong dans la Beauce, entre octobre 1971 et avril 1972, a été condamné à payer des amendes totalisant $1,550.

Ce jugement a été rendu par le juge Marc-André Drouin, de la Cour des sessions Ville Saint-Joseph de Beauce, en présence de Me Paul Laflamme, procureur de l'accusé, et de Me Roch Jolicoeur, substitut du procureur général.

A la suite de représentations faites par Me Laflamme, le président du tribunal s'est montré clément à l'endroit de l'accusé vu que ce dernier en était à un premier dossier, contrairement au dénommé Gabriel Barsacq, un Montréalais d'origine française et spécialiste dans la fabrication d'alambic, qui, en mai dernier, a décidé d'avouer sa culpabilité aux huit chefs d'accusations pour avoir fabriqué des alambics dans les districts de Beauce, Joliette, Hull et Terrebonne, au cours des trois dernières années, et condamné par le juge Georges Sylvester à un an de prison et $12,500 d'amendes.

C'est à la suite d'une longue enquête effectuée par la Gendarmerie royale du Canada, qu'au début d'avril 1972, dans une grange en bordure de la route 23, à Armstrong, dans la Beauce, qu'une douzaine d'agents de la GRC tant de Québec que de Saint-Georges, ont effectué une importante saisie d'alambic d'une valeur de $100,000 et d'une capacité de 200 gallons par jour.

Aussi, l'on avait trouvé sur les lieux de cette saisie, quelque douze barils de 30 gallons de moult chacun, 400 sacs de sucre et quelque centaines de gallons prêts à être livrés.

Relativement à cette affaire d'alambic, un Beauceron et trois individus du comté de Châteauguay, en date du 23 août 1972, ont été condamnés chacun payer $1,150 d'amendes, après avoir admis leur culpabilité à l'accusation d'avoir eu en leur possession des appareils nécessaires à cette fin.

Fortes amendes imposées à 2 ingénieurs pour fausses déclarations d'impôt

Deux ingénieurs qui exercent leur profession dans la municipalité de Matane, dans le Bas-Saint-Laurent, ont été condamnés à payer de fortes amendes, dernièrement, pour avoir signé des déclarations d'impôt fausses et inexactes, durant les années 1968 à 1971 inclusivement.

Il s'agit de Guy Thibault, domicilié au 155, rue Saint-Joseph, à Matane; et de Maurice Gagnon, 153, rue Fraser, dans la même municipalité. Ils ont tous deux plaidé coupables devant le juge Charles-B. Quimper, de la cour des Sessions de la paix, au palais de justice de Matane.

Thibault a omis de déclarer des revenus de l'ordre de $60,283.32, se soustrayant de cette manière au paiement d'un impôt de $15,187.39. Le savant magistrat l'a condamné à une amende de $18,982.98, soit 125 pour cent du montant de l'impôt qu'il avait omis de payer au Trésor provincial, à défaut du paiement, il devra purger une peine de 12 mois d'emprisonnement.

De son côté, Gagnon a admis avoir fait des déclarations fausses ou trompeuses, en omettant d'inclure, dans ses revenus déclarés, d'autres revenus au montant de $21,900.96, évitant ainsi le paiement d'un impôt de $4,351.46, pour les années d'imposition de 1968 à 1971 inclusivement. Le chiffre de 125 pour eent représente, dans son cas, une amende de $5,439.32, ou à défaut, un an de prison également.

SERVICE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES
Personnalisé
Pour renseignements sans obligation, appelez
522-2024
TAS
communications - services

VENTE D'OUVERTURE
DECOR NOUVELLE VAGUE ENR.
PLACE FLEUR DE LYS MAIL PRES DE SIMPSONS-SEARS
10% D'ESCOMPTE
JUSQU'AU 30 OCT. 1973
CHOIX EXTRAORDINAIRE DE TAPISSERIE ET DE PEINTURE SICO
SPECIAL
LUX-OPAC (150-111)
Email super brillant, super blanc pour l'intérieur.
PRIX DE DETAIL SUGGERE $16.45
Rabais de la vente SICO 5.46
Vous ne payez que $10.99 le gallon
SICOPRIM (155-110)
Sous-couche inodore d'intérieur pour émail LUX-OPAC.
PRIX DE DETAIL SUGGERE $11.95
Rabais de la vente SICO 3.46
Vous ne payez que $8.49 le gallon
DECOR NOUVELLE VAGUE ENR. PLACE FLEUR DE LYS 523-1640

Les juges se suivent mais ne se ressemblent pas...

C'est un secret de polichinelle... La plupart des gens savent que les brillants avocats qui arpentent les corridors du palais de justice de Québec possèdent plus d'un outil dans leur coffre.

Qu'il suffise de mentionner le cas de ceux qui, "pour la forme", demandent à leur client de plaider non coupable devant tel magistrat, lors de leur comparution, parce que "ce président du tribunal est habituellement plus sévère que ses collègues, pour tel genre de crime". Dans la grande majorité des cas, le client revient à la charge, quelques semaines plus tard, en compagnie de son valeureux défenseur, tout en changeant d'option et en plaidant coupable devant un au

! tre juge qui, semble-t-il, est plus sympathique dans ce genre de cause.

Mais, hier avant-midi, nous avons assisté à l'exception qui confirme la règle et un avocat du Bureau de l'aide juridique s'est fait prendre à son propre siège, si l'on peut employer l'expression.

Voici les faits. Deux jeunes ménagères fidéennes sont prises sur le fait, le 15 juin dernier, dans deux magasins différents d'un centre commercial de Sainte-Foy. Elles venaient de s'emparer d'outils de toutes sortes, d'une valeur de $182. Selon les deux braves dames, leur vol était facilement explicable: le lendemain, c'était la "fête des pères"... Leurs maris ne travaillaient pas et devaient, comme tous les autres, recevoir un cadeau, qu'il soit volé ou pas!

Qui plus est, Ernestine, la plus jeune des deux, avait comparu, ce matin-là, sous une accusation de vol à l'étalage et avait été condamnée à une légère amende. Sitôt sortie du palais de justice, elle s'en retourne sur les lieux du crime avec son amie Blondine... et elles se font "pincer" la main dans le sac. C'est-y assez fort!

Le mari d'Ernestine est paralysé depuis 1968, suite à un accident de travail: un arbre lui était tombé sur la tête. Sa douce moitié voulait pourtant lui donner des outils pour travailler... Histoire de passer le temps. Le magistrat a ajourné la sentence au 20 novembre. Il a ordonné qu'un rapport présentenciel lui soit remis entre-temps.

Mais c'est Blondine qui s'est vraiment fait prendre au piège. Son procureur croyait bénéficier de la clémence du président du tribunal. Point n'en fut.

Il eut beau invoquer le fait qu'elle a un enfant de trois ans, que son mari est également impotent (des disques de soudés et un infarctus), encore là, ça n'a pas "marché". Sa cliente avait déjà été condamnée à une offense similaire, comme sa complice.

Et c'est en pleurant qu'elle a reçu sa sentence: 15 jours de prison...

CONSULTEZ DES EXPERTS
MECANIQUE GENERALE
SERVICE JOUR ET NUIT
• Mécanique générale
• Réparation de bouilloires
• Soudure générale
• Fabrication et réparation de remontées mécaniques de tous genres
INDUSTRIES SAMSON INC.
Tél.: 837-5897
12, RUE ST-LAURENT, LEVIS QUE.

Les temps ont changé...
et voici pourquoi:
Vous n'avez plus à vous occuper du récurage des cuvettes de toilette. N'hésitez pas à jeter vos vieilles brosses à la poubelle, avec les anciens détersifs que vous appliquiez péniblement jusqu'ici. Tru-San va prendre la relève, pendant que vous ferez autre chose. Petite merveille de l'hygiène moderne, Tru-San s'installe en un tournemain. Il purifie l'eau du réservoir à chaque fois que l'on déclenche la chasse d'eau. Et la cuvette est maintenue propre grâce à l'eau provenant du réservoir. Vous n'avez plus qu'à remplacer, en moyenne tous les six mois, le sachet de poudre d'une formule spéciale que contient le dispositif. Cernes et bactéries vont disparaître à tout jamais, par l'action automatique et répétitive de Tru-San. Invisible une fois installé, l'appareil (muni du sachet) vaut $8.69. Libérez-vous de la tâche la plus désagréable de tous les travaux domestiques.
automatic toilet sanitation TRU-SAN unité sanitaire pour toilette
Garanti pour 10 ans
TRU-SAN
En vente chez Eaton, Ogilvy, Simpson's Sears, Woolco et dans tous les bons magasins.

PRIX COUPES AU BOUT, AU BOUT... CHEZ



casino d'aubaines



BOEUF DE MARQUE ROUGE

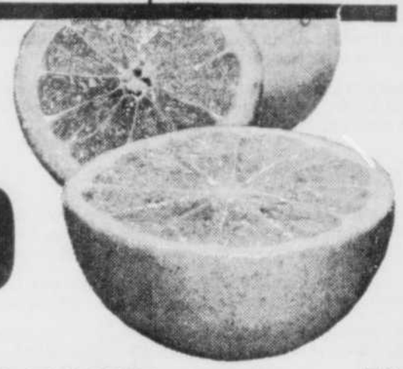
BIFTECK DE RONDE OU ROTI DE CROUPE

COUPE REGULIERE LB **1.49**

BOEUF DE MARQUE ROUGE ROTI DE HAUT DE COTES DESOSSE ROULE LB **1.19**	POITRINE DE POULET FRAIS LB **.99**	LARD FRAIS GROS BOUT DU FILET ENV. 3 LB LB **.99**	LARD FRAIS HACHE POUR RAGOUT OU TOURTIERES LB **1.15**
EGG ROLLS BILOPAGE BTE DE 6 **.65**	SMOKED MEAT BILOPAGE 4 ENV. DE 2 OZ **1.15**	STEAK DE SAUMON ROSE LB **1.59**	VIANDES DE 1re QUALITE

PAMPLEMOUSSES

DE FLORIDE GROSSEUR 48 **8/.79**



TANGELO DE LA FLORIDE	TRES JUTEUX GROSSEUR 125	DOUZ .59
ANANAS DOLE	GROSSEUR 14	CH. .39
CAROTTES	CULTURE DU QUEBEC CATEGORIE # 1	SAC 5 LB .39
CHAMPIGNONS	BLANC-NEIGE CATEGORIE CANADA # 1	BTE ½ LB .59
BETTERAVES	CULTURE DU QUEBEC CATEGORIE # 1	CELLO 2 LB .23

PRIX SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHE

LIQUEUR EN CANETTE ESSENCES ASSORTIES ST-CASTIN zip top 10 oz **.10**

JUS DE POMMES VITAMINE ST-CASTIN bte 48 oz **.45**

COCKTAIL DE FRUITS QUALITE DE FANTAISIE ST-CASTIN bte 28 oz **.57**

BAS-CULOTTES COULEURS ASSORTIES GRANDEUR UNIVERSELLE ST-CASTIN la paire **.49**

PETITS PAINS AU BEURRE PILLSBURY 8 oz **.17**

CONFITURES DE FRAISES PURES KRAFT bocal 24 oz **.99**

BEURRE D'ARACHIDES CREMEUX KRAFT bocal 3 lb **1.79**

EAU MINERALE MONTCLAIR bout. 30 oz **.35**

MELASSE PURE DES BARBADES CROSBY cont. 40 oz **.45**

ARACHIDES ROTIES A SEC PLANTERS bocal 12 oz **.93**

SLICES SUCRES SIMARD bte 12 **.59**

THE EN SACHETS GRAD pqt 100 **.69**

GELEE EN POUDRE SAVEURS ASSORTIES SHIRRIFF pqt 3 oz **5/.69**

PATE DENTIFRICE ULTRA BRITE tube 50 ml **.57**

SACS TOUT USAGE BAGGIES bte 40 sacs **.61**

CACAO FRY bte 1 lb **.73**

NETTOYEUR LIQUIDE (AMMONIAQUE - PIN) AJAX cont. 32 oz **.79**

CORDIAL AU BOEUF BOVRIL (MUG GRATIS) bout. 12 oz **1.53**

BONBONS ASSORTIS VIAU cello **3/1.00**

OLIVES FARCIES L.P. GATTUSO bocal 12 oz **.83**

LITIERES POUR ANIMAUX SAULAR pqt 10 lb **.87**

CEREALES POUR BEBES ASSORTIES bte 16 oz **.61**

RINCE-BOUCHE LAVORIS bout. 14 oz **.89**

FRUITS POUR TARTES (FRAISES, CERISES, BLEUETS) VACHON Bte 19 oz **.65**

SAUCE EN POUDRE BISTO env. 8 oz **.38**

PAPIER DE TOILETTE COULEURS ASSORTIES ROYALE pqt 2 roul. **.36**

BISCUITS TARTES AUX FRAISES DAVID cello 1 lb **.55**

TONIQUE WAMPOLE bout. 16 oz **1.39**

FEVES AU LARD HEINZ AVEC SAUCE TOMATE bte 8 oz **.23**

SOUPES AYLMER POULET & NOUILLES OU CREME DE CHAMPIGNONS Bte 10 oz **.19**

SACS POUR ROTISSAGES 12" X 18" COOKING MAGIC bte 6 sacs **.83**

ESSUIE-TOUT ROYALE Couleurs assorties ou ornés Pqt 2 roul. **.59**

BISCUITS T-MIX DAVID CHOIX DE 8 VARIETES cello 1 lb **.69**

CONCOURS DES SOUPES LIPTON

SOUPE POULET ET NOUILLES bte 2 env. **.26**

TOMATES ET LEGUMES bte 2 env. **.39**

BOEUF ET NOUILLES bte 2 env. **.39**

POULET ET RIZ bte 2 env. **.39**

SUPREME AU POULET bte 2 env. **.39**

SUCRE GRANULE FIN sac 10 lb **1.39**

CAFE INSTANTANE MAXWELL HOUSE (1 oz gratis) bocal 11 oz **1.88**

DETERSIF EN POUDRE TIDE bte familiale **1.79**

CEREALES CORN FLAKES KELLOGG BTE 16 OZ **.49**

SOUPES TOMATES OU LEGUMES AYLMER BTE 10 OZ **.12**

MOUCHOIRS DE PAPIER COULEURS ASSORTIES ROYALE BTE 333 **.36**

ILS SONT LA POUR VOUS OFFRIR: SERVICE - QUALITE ET BAS PRIX !

A. BLOUIN INC. 1370, ch. Ste-Foy, ST-SACREMENT, QUEBEC	JOS. BERGERON ENR. 56, av. Ruel, VILLE MONTMORENCY	MARCHE POPULAIRE ENR. 723, av. Royale, BEAUPORT, QUEBEC	DENIS ST-HILAIRE 332 ouest, 2e av. (Route 2) PORTNEUF VILLE	SUPERMARCHE BEDARD 11, av. Laflamme, Pont-Rouge - Tél.: 873-2757	GASTON LEGARE 4449, rue Des Roses, Tél.: 626-2133, ORSAINVILLE	MARCHE SEIGNEURIALE ENR. 58, rue Seigneuriale, BEAUPORT, QUEBEC
CASINO D'AUBAINES Place Peoples MONT-JOLI	ALIMENTATION P. FORTIN INC. 3084 av. Royale GIFFARD	ROBERT SAVARD INC. 1292, av. Maguire, Tél.: 527-2541, SILLERY	GUY BOUCHARD INC. 172, rue Fraser, MATANE	ALIMENTATION J.-E. ROY 2797, Turbide, Tél.: 661-6928, GIFFARD, QUEBEC	G. F. LABONTE INC. 371, rue Notre-Dame, Ville Ste-Marie, Beauce	

au palais de justice

par Guy DUBE

"JUGEMENT EN FRANCAIS, S.V.P."

M. Gérard Richard, de Saint-Michel de Bellechasse, tait du piquetage, depuis une douzaine de jours, devant la Cour provinciale de Lévis, pour protester contre le fait qu'il ait reçu un jugement en anglais, étant lui-même francophone.

Le piqueteur, qui est professeur au secondaire dans une institution privée de la Rive-Sud, a écrit, sur la pancarte qu'il porte: "M. Bourassa, jugé en anglais en mai; j'attends jugement en français".

Il a expliqué, lors d'une entrevue téléphonique, que son avocat lui avait promis un jugement en français, avant son procès présidé par le juge Guy Mathieu, du district judiciaire de Saint-Jérôme, dans le nord de Montréal. Ce magistrat est également canadien-français. "Mon avocat a tout simplement déploré ce malentendu; il n'a pas voulu faire autre chose", d'expliquer M. Richard qui s'estime lésé et veut à tout prix soutient-il, recevoir ce à quoi il a droit.

UN COMIQUE

Roland, un sympathique Québécois âgé d'une quarantaine d'années a déridé les employés de la Cour, durant cinq bonnes minutes, hier après-midi, alors qu'il comparaissait sous deux chefs d'accusation de fraude.

Il a admis avoir fraudé un chauffeur de taxi pour un montant de $11.20 (chèque sans fonds suffisants présenté au chauffeur pour une course dans sa voiture-taxi). "Ce chèque était bon. Je suis un des amis de Réal Caouette", a lancé l'accusé en réponse à l'accusation.

Puis il a également admis sa culpabilité au deuxième chef, soit d'avoir obtenu frauduleusement de la nourriture d'une valeur de $18.30, au château Frontenac. "J'ai 43 ans, et c'est la première fois que je me fais arrêter pour ça. J'ai voulu payer la note des "drinks", pis y'ont pas voulu."

Le juge: "Travaillez-vous?"

— J'ai arrêté de travailler dans les cellules lorsqu'ils m'ont envoyé en prison. Pas de cigarettes, c'est pas un cadeau

L'avocat de la Couronne, Me Jean-François Dionne, a alors proposé au juge Paul Roy de le condamner à une heure de prison et à de légères amendes.

— Est-ce qu'il parle pour ou contre moé, celui-là?, a demandé l'accusé qui voulait savoir si c'était un avocat qui, bénévolement, défendait sa cause.

"Lui, c'est le représentant de Sa Majesté la reine d'Angleterre qui vous poursuit", a précisé le magistrat avec un sourire sur le coin des lèvres.

— Envoyez-le en prison avec moé, y va voir comment ça se passe...

Et le juge Roy, avec toute sa clémence, le condamne à une amende de $1, et à une peine d'emprisonnement longue d'une heure, sur le premier chef d'accusation; pour avoir obtenu frauduleusement de la nourriture, il est enfin condamné à une amende de $18, tout en obtenant un délai de 15 jours pour payer.

Le juge: "Vous avez dit tout à l'heure que vous n'aviez pas de temps à perdre avec la justice. Vous devrez donc revenir au greffe des Sessions de la paix pour acquitter votre dette"

— Ca ne me fait rien, j'aime bien voir vos deux secrétaires, a-t-il répondu, en désignant les jolies Yvette Lalancette, greffier-audiencier, et Daphnée Tanguay, sténographe officielle.

Puis, en terme de conclusion et pour remonter son prestige, il lance, en sortant de la Cour: "Je pourrais leur envoyer un "drink", au Château, et par hélicoptère à part çaé"

DOSSIER D'UNE PIASTRE...

Deux étudiantes de Sainte-Foy, Sylvie et Nicole, ont avoué leur culpabilité, hier avant-midi, à l'accusation d'avoir volé des articles de toilette d'une valeur de $1.50, dans un magasin d'un centre commercial de l'endroit.

"Ca va vous faire un dossier pour une piastre et demie", de commenter le magistrat qui a sursis au prononcé de la sentence pour une période de six mois.

"EN SEVRAGE"

Le représentant du ministère public, Me Jean-François Dionne, s'est opposé, hier, à tout enregistrement de plaidoyer d'un jeune homme de la Rive-Sud, qui est accusé d'avoir braqué une arme à feu sur deux agents de la sûreté municipale de Saint-Romuald.

Selon l'avocat, l'individu était drogué, au moment du crime. Il en serait même à un stade très avancé et, semble-t-il, il était en "période de sevrage", lors de sa comparution. Le juge Roy a accepté d'ajourner sa comparution à trois jours, alors que l'effet de la drogue aura le temps de se dissiper "tranquillement pas vite", dans sa cellule...

JEUX DE MOTS

Il n'y a pas seulement les "grands comiques" de la colonie artistique de Montréal, qui sont capables d'en "sortir une bonne" de temps à autre. Il y a également certains procureurs de la Couronne.

Hier, Me Claude-Charles Gagnon présentait son client comme employé dans une "tourberie".

— Pas une tourberie, Votre Honneur, une tourbière, parce que ce serait une fourberie, de corriger Me Jean-François Dionne qui représente la Couronne.

Le client de Me Gagnon est accusé de tentative de vol qualifié, et s'est vu refuser tout cautionnement par le juge Paul Roy. Le magistrat a précisé que l'accusé a été pris sur le fait et qu'il est passible d'emprisonnement à vie. De plus, il était déjà sous caution pour une cause de viol et une autre de vol. Son enquête préliminaire a été fixée au 23 octobre, "pro forma".

LA MERE ET LA FILLE

Telle mère, telle fille... C'est un peu la conclusion à laquelle on pouvait en arriver, lundi, après avoir assisté à la comparution d'une brave maman et de sa chère petite fille, toutes deux de Sainte-Anne-des-Monts, en Gaspésie.

Elles venaient d'admettre leur culpabilité à une accusation de vol à l'étalage, perpétré dans un magasin de la basse-ville de Québec. Le juge Roy les a condamnées à payer une amende de $15 chacune.

"Allez et ne péchez plus", a lancé le magistrat.

— "Je ne me salirai plus les doigts, M. le juge, inquiétez-vous pas", a répondu la dame en jetant un regard furtif vers son enfant jeune de 20 printemps.

ILS ACCUSENT LEUR AMI

Trois coaccusés d'un vol par effraction au montant d'environ $2,000, perpétré dans un local des Chevaliers de Colomb, le 14 août, ont jeté leur dévolu sur leur compagnon qui... brillait par son absence, lundi, au cours de leur enquête préliminaire présidée par le juge Yvon Sirois, de la cour des Sessions de la paix.

Il s'agit de Michel Lancop, Serge Deschênes et Yves Simard, âgés d'une vingtaine d'années et domiciliés dans la ville de Québec, qui ont expliqué que leur ami, Rémy Godin, avait demandé de leur aide pour un déménagement, en précisant qu'ils étaient tout à fait innocents quant au vol lui-même.

D'autre part, selon le rapport des policiers de la sûreté municipale de Québec, ils ont tous les quatre été interceptés, cette journée-là, dans une automobile qui contenait la marchandise volée, soit, entre autres, un amplificateur, un télécouleur et des cigarettes.

Un mandat d'arrestation a donc été délivré, lundi, contre leur présumé complice qui devra répondre des accusations de ses compagnons, si jamais la police lui met la main au collet. L'enquête préliminaire s'est terminée, lundi, et la déclaration volontaire des accusés, qui sont représentés par Mes André Cartier et Richard Grenier, a été remise au 15 novembre.

CENTRE COMMERCIAL

LES GALERIES CHARLESBOURG

1ÈRE AVE. ET BOUL. DE LA CAPITALE

GALA ANNIVERSAIRE

Jeudi, vendredi, samedi

les 18-19-20 oct.

55 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

NE MANQUEZ PAS LES AUBAINES FANTASTIQUES DE TOUS LES MAGASINS PENDANT NOTRE VENTE ANNIVERSAIRE.

Venez tôt pour le meilleur choix.

GRATIS

Samedi le 20 oct.

Des hôtesses distribueront gratuitement du gâteau et du café aux clients qui viendront célébrer notre anniversaire avec nous. Venez voir le gâteau géant de 8' x 4' exposé sur la promenade.

La Sûreté arrête une dizaine d'individus soupçonnés de vols

Par Lucien LATULIPPE

Une dizaine d'individus ont été arrêtés par la Sûreté du Québec, hier. Ils sont soupçonnés de vols et leur arrestation a été effectuée à différents endroits de l'Est de la Province.

Vers 4h30 du matin, les agents Boivin et M. Tremblay, du poste de St-Raymond, ont intercepté une auto à Pont-Rouge conduite par un Québécois de 24 ans qui était accompagné d'une jeune fille de 17 ans.

Les agents ont trouvé dans le véhicule du butin provenant d'un chalet, soit téléviseur, radio, outils et lingerie, le tout pour une valeur de $400.

L'enquête devait de plus révéler que l'auto, une Volkswagen, avait été volée à Québec et qu'elle était munie d'une plaque également volée. En plus, le réservoir à essence avait été rempli de carburant volé chez un cultivateur.

Le poste de la SQ à Saint-Georges a, de son côté, mis la main sur quatre individus de St-Ludger soupçonnés d'avoir vendu de la viande volée chez deux cultivateurs de la Beauce. Les suspects ont été libérés après interrogatoire.

Les quatre individus auraient tué deux taureaux valant $350 chacun, et ils ont vendu la viande à des particuliers pour 0.50 la livre. L'un des acheteurs a même constaté que la viande était encore chaude. L'un des animaux avait été abattu la semaine dernière et l'autre, avant-hier.

Le sergent Talbot a laissé entendre que les individus ne semblent pas impliqués dans un réseau de voleurs d'animaux et que des accusations seraient portées contre le groupe, prochainement.

A Matane, quatre individus soupçonnés d'un vol à main armée ont été interceptés, hier matin. Ils étaient en route vers Montréal, leur ville adoptive.

Le hold-up a eu lieu à Sainte - Anne - des - Monts et l'agent Huard a été chargé de l'éclaircir. Le plaignant était connu des suspects, semble-t-il.

Les détenus auraient confié de la marchandise au plaignant. Ce dernier n'aurait pas voulu leur rendre et il a été attaché. Ses présumés amis lui auraient dérobé son argent et ils auraient aussi emporté différents objets qui ont été trouvés en leur possession.

A QUEBEC

Pour sa part, la police de Québec détenait, hier soir, trois jeunes gens qui auraient voulu faire un mauvais parti à deux adolescentes de 16 ans. Se voyant suivies, celles-ci se sont rendues au poste de police de Ville Vanier.

Les policiers de Vanier ont remis les suspects à la police de Québec, le délit ayant été commis rue Marie - de - l'Incarnation, dans les limites de Québec. Au moment de leur arrestation, les trois suspects étaient en possession d'un revolver-jouet, d'un poignard et d'une hache. Police-Jeunesse a pris charge de l'affaire.

Dans son communiqué émis, hier après-midi, la police de Québec rapporte de plus que 20 individus ont été arrêtés, lundi, pour des délits différents, soit recel, vol, mandat, voies de fait simple, désordre, ivresse, facultés affaiblies, tentative de vol et flanage. Une trentaine d'arrestations avaient été effectuées au cours de la fin de semaine pour toutes sortes de délits.

La police de Québec mentionnait de plus des vols de sac à main. Une septuagénaire a rapporté qu'elle avait été blessée à la main d'un coup de couteau lorsque deux jeunes gens l'ont abordée, rue St-Joseph pour lui arracher son réticule. Elle a crié pour attirer l'attention des gens. Le couteau a été trouvé tout près. Les deux suspects d'âge juvénile ont été traduits en Cour du bien-être social.

Une douzaine de vols dans des autos ont aussi été portés à l'attention de la police de Québec. Les véhicules étaient soit ' dans la rue soit sur des terrains de stationnement. Il y a eu aussi des effractions dans deux commerces.

Le corps de M. André Thivierge est retiré des eaux du lac Sept-Iles

Le corps de M. André Thivierge a été repêché, dans le lac Sept-Iles, vers 11h hier matin. M. Thivierge s'était noyé à cet endroit, vers 20h30, la veille, avec M. Pierre Lemieux, 53 ans, du 3174 rue de Chavigny, à Sainte-Foy. M. Thivierge est âgé de 35 ans et il demeurait au 845 rue de Mons, à Sainte-Foy aussi.

Une autopsie a été pratiquée sur les deux corps, hier après-midi, à la morgue de Québec et elle a confirmé la mort par noyade. Aussitôt après, Me Claude Fournier, coroner du comté de Portneuf, a ouvert son enquête et il l'a ajournée à une date ultérieure.

Ces deux citoyens de Sainte-Foy étaient dans une embarcation à moteur qui s'est remplie d'eau et a coulé. Deux compagnons ont pu regagner la rive à la nage. Le corps de M. Lemieux a été trouvé peu après. Il flottait entre deux eaux.

La tragédie s'est produite au moment où le groupe se dirigeait vers l'une des îles. Il y avait de la vague et, à l'endroit de la noyade, il y a environ 15 pieds d'eau.

Le poste de la Sûreté du Québec à Saint-Raymond a procédé aux recherches avec des citoyens. L'agent Chabot poursuit l'enquête.

Faits divers

IDENTIFICATION

Une bague, une montre, ainsi qu'une particularité physique ont permis d'établir l'identité de M. Alcide Poulin, 35 ans, de Tring-Jonction, dont le corps à l'état squelettique avait été trouvé, jeudi, sur la grève du Saint-Laurent, à Lauzon, à un endroit connu sous le nom de grève Guilmore.

L'identification s'est faite à la morgue provinciale, samedi, en présence du Dr Roger Roberge, de Saint-Henri de Lévis, et de parents de la victime.

M. Poulin s'était noyé dans le fleuve, le 30 juillet, près du pont de Québec. Il était à bord d'un yacht que remorquait une autre embarcation à moteur. Une vague a fait couler les deux yachts. Le compagnon de M. Poulin a pu regagner la rive à la nage.

La noyade de M. Poulin avait donné lieu à des recherches intenses qui avaient permis de retrouver deux autres noyés. L'état squelettique du noyé serait attribuable à ce que le corps a séjourné longtemps sur la grève. A la morgue provinciale, on croyait avoir affaire à un cadavre qui avait séjourné à l'eau au moins un an.

Nomination à la Cour du banc de la reine

OTTAWA (PC) — Le juge André-Albert Dubé, de la Cour supérieure du Québec, a été nommé à la Cour du banc de la reine, vient d'annoncer le ministre fédéral de la Justice, Otto Lang.

Il a également annoncé la nomination de Me Gabrielle Vallée et de Me André Gegvais comme juges de la Cour supérieure du district de Québec.

Ils succèdent respectivement aux juges S. S. Bard qui est muté au district de Montréal, et Eugène Marquis qui est nommé juge en chef associé de la Cour supérieure.

Enquête sur un incendie à St-Côme

Une enquête a été ouverte par la Sûreté du Québec pour tenter d'établir la cause de l'incendie qui a endommagé une maison de deux logements située à St-Côme de Beauce.

Le feu a éclaté vers 00h30, samedi dernier, dans le logement de l'étage supérieur occupé par M. Yvon Boucher. La maison appartient à M. Rénald Poulin.

L'origine de l'incendie semble suspecte. Des dommages d'environ $5,000 auraient été causés. Le poste de St-Georges de Beauce participe à l'enquête avec la brigade des crimes contre la propriété de la SQ à Québec.

GARAGE D'HIVER
DEMONTABLE
Assemblé et livré
Différentes grandeurs. Très bas prix
Centre de Rénovation
200 rue de l'Eglise / St-Romuald
Distributeur en gros de matériaux et de bois de construction
839-8813 / 839-4184

5 policiers se déclarent innocents

MONTREAL (PC) — Cinq policiers montréalais ont protesté de leur innocence, lorsqu'ils ont comparu en Cour des sessions de la paix sous l'accusation d'avoir causé des blessures à un avocat, le 29 juillet dernier.

Il s'agit du lieutenant Marcel Parent, du sergent Roger Lauzon, et des agents Lucien Gravel, Jean-Marie Capuano et Pierre Brûlé.

Les accusations ont été portées après que l'avocat Jacques Riou se fut plaint de ce qu'il avait été battu par les policiers dans une rue du centre-ville et par la suite dans un poste de police. Il était venu en aide à un motocycliste qui était interrogé par les policiers, a-t-il dit, et ceux-ci s'en étaient pris à lui.

Me Riou fait lui-même face à des accusations d'avoir attaqué un policier et d'avoir résisté à l'arrestation, en rapport avec ce même incident.



Près de chez-vous
IL Y A UN MARCHE D'ALIMENTATION...
Ami

SAUCE HOT CHICKEN
CORDON BLEU
BTE 19 OZ
.29

EAU DE JAVEL
MIX-O
CONT. 128 OZ
.55

COCKTAIL DE FRUITS
QUALITE DE FANTAISIE, ST-CASTIN
BTE 28 OZ .57

POIS VERTS ASSORTIS
ST-CASTIN
BTE 19 OZ .27

HUILE VEGETALE
CRISCO (8 OZ GRATIS)
BOUT. 32 OZ .89

MINI-POUDING
AU CHOCOLAT OU CERISES, JOLLY
BTE 5 OZ 2/.29

SACS TOUT USAGE
BAGGIES
PQT 40 .67

PATE DE JAMBON
CORDON BLEU
BTE 7 OZ .56

CONFITURES
FRAISES OU FRAMBOISES HABITANT
BOCAL 24 OZ .79

JUS D'ORANGE
SUCRE OU NON SUCRE, ST-CASTIN
BTE 48 OZ .49

LIQUEUR EN CANETTE
ESSENCES ASSORTIES, ST-CASTIN
ZIP-TOP 10 OZ .10

BLE D'INDE EN CREME
YORK
BTE 19 OZ .29

LAIT EN POUDRE
BONLAC
BTE 3 LB 1.78

RIZ FRIT
SAVEURS ASSORTIES, DAINTY
BTE 12 OZ .41

BISCUITS
FEUILLE D'ERABLE, VIAU
CELLO 12 OZ .52

BISCUITS
JELLY SPONGE, VIAU
CELLO 16 OZ .55

EAU DE VICHY
CELESTIN
BOUT. 32 OZ .49

DELICE AU BOEUF
CHOIX DE 4 SAVEURS, SHIRRIFF
BTE 6 OZ .55

THE EN SACHETS
SALADA (10 SACS GRATIS)
BTE 70 .89

OLIVES FARCIES L.P.
MC LARENS
BOCAL 12 OZ .79

CAFE MOULU
CHASE & SANDBORN
SAC 1 LB 1.08

PAPILLOTES
ASSORTIES OU KLONDYKES, DAVID
CELLO 1½ LB .85

PATES ALIMENTAIRES
(COUDES - SPAGHETTIS - SPAGHETTINIS) CATELLI
CARTON 2 LBS
.59

KETCHUP AUX TOMATES
HEINZ
BOUT. 32 OZ
.67

TOURTIERES BILOPAGE
16 OZ
CH.
.99

TETE FROMAGEE
BILOPAGE
CONT. 10 OZ
.69

FILET DE MORUE
CONGELE
BTE 1 LB
.99

RAISINS ROUGES
EMPEREUR
CALIFORNIE
CATEGORIE #1
LB
.29

OIGNONS JAUNES
DE L'ONTARIO
CATEGORIE # 1
CELLO 5 LB
.55

NAVETS
CULTURE DU QUEBEC
CATEGORIE # 1
CELLO 2 LB
.15

NOS SPECIAUX VOUS AIDERONT A FAIRE VOTRE PROVISION D'AUTOMNE, PROFITEZ-EN !

DECOUPEZ
NOS COUPONS BONIS

pharmacie **Québec**

PLACE FLEUR DE LYS, QUEBEC
PLACE KENNEDY, LEVIS
Guy St-Onge, Pharmacien

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



TAMPONS PLAYTEX
Avec désodorisant
Régulier ou super
Format de 30
Prix sugg. $1.97

AVEC CE COUPON **$1.29**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



LYSOL
Vaporisateur
Elimine les odeurs
14 onces
Prix sugg. $1.81

AVEC CE COUPON **.99**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



DIOVOL
Antiacide
12 onces
Prix sugg. $2.25

AVEC CE COUPON **$1.29**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



SIROP PARAMETTE
20 onces
Prix sugg. $4.95

AVEC CE COUPON **$2.49**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



MUCINUM
Laxatif doux
100 comprimés
Prix sugg. $4.75

AVEC CE COUPON **$1.99**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



TRI-VI-FLOR
Vitamines et
fluorure
Format 50 ML
Prix sugg. $2.90

AVEC CE COUPON **$1.89**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



PHILLIPS'
Lait de magnésie
200 comprimés
ou 26 onces
Prix sugg. $1.65

AVEC CE COUPON **$1.19**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



ASPIRIN POUR ENFANTS
Format
24 comprimés
Prix sugg. $0.41

AVEC CE COUPON **3/.89**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



ASPIRIN BAYER
Format
300 comprimés
Prix sugg. $2.75

AVEC CE COUPON **$1.49**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



GERITOL
Tonique multivitaminique
à base de fer
80 comprimés ou
24 onces
Prix sugg. $5.19

AVEC CE COUPON **$2.99**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



CLOSE-UP
Dentifrice
rouge ou vert
Format 100 ML
Prix sugg. $1.28

AVEC CE COUPON **.79**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



NEW DAWN
Colorant
capillaire
Prix sugg. $2.25

AVEC CE COUPON **$1.09**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



HALO
Shampooing pour
cheveux normaux,
gras ou secs
Format 8 onces
Prix sugg. $1.09

AVEC CE COUPON **.59**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



LOTION VASELINE
Pour soins intensifs
Format 14 onces
Prix sugg. $1.75

AVEC CE COUPON **.94**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



SEL DE BAIN VASELINE
Pour soins intensifs
Format 16 onces
Prix sugg. $1.59

AVEC CE COUPON **.99**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



SIROP VICKS FORMULE 44
Format
7 onces
Prix sugg. $2.61

AVEC CE COUPON **$1.69**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



HUILE DE BAIN VASELINE
Pour soins intensifs
Format 8 onces
Prix sugg. $3.19

AVEC CE COUPON **$1.79**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



VICKS VAPORUB
Format
6 onces
Prix sugg. $2.10

AVEC CE COUPON **$1.39**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



SCOPE
Rince-bouche
et gargarisme
Format 17 onces
Prix sugg. $1.73

AVEC CE COUPON **$1.09**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



HEAD & SHOULDERS
Lotion shampooing
Format 5.7 onces
Prix sugg. $1.65

AVEC CE COUPON **.99**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



CAROID ET SELS BILIAIRES
100 comprimés
Prix sugg. $1.95

AVEC CE COUPON **$1.29**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



INSTANTINE Analgésique
Format
100 comprimés
Prix sugg. $1.50

AVEC CE COUPON **.87**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



SOFTIQUE
Huile de bain,
bleu, vert,
or et herbal
Format 7 onces
Prix sugg. $2.79

AVEC CE COUPON **$1.89**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



CLAIROL HERBAL
ESSENCE SHAMPOOING
Pour cheveux
normaux et gras
Format 12 onces
Prix sugg. $2.29

AVEC CE COUPON **$1.09**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



SOFTIQUE
Sel de bain, bleu,
vert, or et herbal
Format 16 onces
Prix sugg. $1.77

AVEC CE COUPON **.99**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



SINUTAB
Soulage rapidement la
douleur et la
congestion des sinus.
Format 30 comprimés
Prix sugg. $2.45

AVEC CE COUPON **$1.79**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



BOULES DE OUATE
JOHNSON & JOHNSON
Format 325
Prix sugg. $1.09

AVEC CE COUPON **.59**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



GILLETTE
5 super lames
inoxydables
Prix sugg. $0.79

AVEC CE COUPON **.50**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



SOFT & DRY
Antisudorifique,
régulier, non parfumé,
fine poudre.
Format 5 onces
Prix sugg. $1.59

AVEC CE COUPON **.97**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ

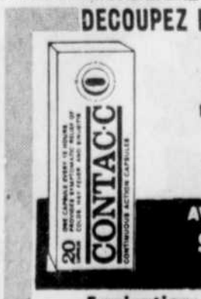


SIROP ACTIFED
Soulagement des rhumes
et des allergies chez
l'enfant et l'adulte.
Format 4 onces
Prix sugg. $1.74

AVEC CE COUPON **.79**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



CONTAC-C
Rhume, fièvre des
foins, sinusites.
20 capsules
Prix sugg. $2.80

AVEC CE COUPON **$1.59**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



CONTAC
18 pastilles pour
un soulagement
rapide des
maux de gorge.
Prix sugg. $0.99

AVEC CE COUPON **.59**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



ALCOOL A FRICTION
Pour frictions et
massages. 16 onces
Prix sugg. $0.69

AVEC CE COUPON **3/$1.00**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



DYCHOLIUM
Pour le foie
100 comprimés
prix sugg. $7.00

AVEC CE COUPON **$2.99**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

DECOUPEZ ET EPARGNEZ



CINDERELLA DE RAYETTE
Fixatif aérosol
13 onces
Prix sugg. $2.00

avec ce coupon **.69**

Expiration: 31 oct. '73
LIMITE 3 PAR CLIENT

COUPONS VALABLES A NOTRE COMPTOIR SEULEMENT

C'EST TOUJOURS... À CAUSE DES VIANDES!

FRUITS ET LEGUMES FRAIS!

PAMPLEMOUSSES
Blancs - Nouvelle récolte de la Floride. Juteux, sans pépins gros. 48 — 6 pour 84¢

LAITUE ICEBERG de la Californie - Canada no. 1 - gros. 24 — ch. 29¢

GROSSES BANANES Importées, savoureuses — lb. 14¢

CELERI PASCAL du Québec - Canada no. 1 - gros. 24 — le pied 29¢

POIRES BARTLETT de l'Oregon - de fantaisie — lb. 33¢

CHOUX VERTS du Québec - Canada no. 1 - fermes — lb. 12¢

BROCOLI FRAIS de la Californie - gros. 14 — Gros paquet 49¢

PRIX COUPES A PLEIN

BIFTECK de Ronde Tranche complète désossée — $1.69 lb.

BIFTECK de SURLONGE Epais, juteux — $1.89 lb.

PRIX COUPES A PLEIN

BIFTECK ou ROSBIF Aloyau ou côtes aloyau — $1.79 lb.

BIFTECK de COTES Juteux, tendre — $1.79 lb.

PRIX COUPES A PLEIN

BIFTECK ou ROSBIF Pointe surlonge — $1.89 lb.

BIFTECK de PALETTE Coupe du centre — $1.09 lb.

PRIX COUPES A PLEIN

ROSBIF de côtes Nature de choix — $1.69 lb.

ROSBIF de côtes croisées Prêt pour le four — $1.19 lb.

PRIX COUPES A PLEIN

ROSBIF de PALETTE Tendon dorsal enlevé — 99¢ lb.

HAUT COTE Frais haché — $1.17 lb.

HAMBURG Frais à chaque heure	lb.	$1.07
JAMBON PRET-A-MANGER Maple Leaf Tendersweet - Toute moitié	lb.	$1.03
EPAULE de PORC désossé - genre dîner - Maple Leaf	lb.	99¢
EPAULE de PORC Fumé - genre Picnic Maple Leaf	lb.	89¢
BACON sans COUENNE Maple Leaf	lb.	$1.29

BACON sans COUENNE de marque Jubilee	lb.	$1.19
SAUCISSES de PORC Mère Michel	Pqt 1 lb.	$1.09
BOLOGNE Maple Leaf	roulé 24 oz.	$1.39
SAUCISSES FUMEES Maple Leaf	pqt 1 lb.	99¢
POULETS à ROTIR Congelés - Cat. "A" 2-4 lb.	lb.	59¢

POULETS CONGELES Cat. "A" - env. 5 lb.	lb.	83¢
CUISSES de POULETS Congelés -Bte 2 lb.		$1.89
POITRINES de POULETS Congelés - Bte 2 lb.		$1.99
LONGES de PORC Bout des côtes - env. 3½ lb.	lb.	99¢
SAUCISSES de PORC Bilopage	lb.	93¢

FOIE de PORC Frais, tranché	lb.	75¢
CRETONS Bilopage	cont. 7 oz.	78¢
TOURTIERES La Belle Fermière	16 oz.	$1.09
PATES au POULET La Belle Fermière	pâté 8 oz.	59¢
SMOKED MEAT Coorsh - format sandwich	2 oz.	4/$1.19

FRAIS CUIT CHAQUE JOUR... *Le Fournil*

BISCUITS aux brisures de chocolat. Les enfants les aiment	Pqt de 16 oz	59¢
BEIGNES TOURNES à l'orange - Faits d'oranges fraîches	Pqt de 8	55¢
STRUDELS aux CERISES	Pqt de 6	55¢

DISPONIBLES AUX MAGASINS AVEC "LE FOURNIL"



PRIX COUPÉS À PLEIN
...Chaque jour!...Chaque semaine!

Prix réduits
BREUVAGE SEVEN-UP
Bouteilles retournables
Bout. 28 oz.
17¢

Prix réduits
JUS de PAMPLEMOUSSE non sucré Dominion
Fait de concentré
Boîte 48 oz.
39¢

Prix réduits
DETERSIF A L'EAU FROIDE
Arctic Power
Boîte 5 lb.
$1.67

Prix réduits
EAU NATURELLE
Saratoga
Bout. 28 oz.
19¢

"DOMINION POURSUIT SA POLITIQUE DES PRIX COUPES A PLEIN DE TOUS LES JOURS LES PLUS BAS A SA CONNAISSANCE"

SOUPES HEINZ Prêtes-à-servir - Assorties	Bte 8 oz.	13¢
FROMAGE GRUYERE Rég. ou assorti - Swiss Knight (crème 59¢)	Pqt 8 oz.	68¢
JUS de POMME de choix vitaminé Scotian Gold	Bte 48 oz.	38¢
SAUCE de POMME de fantaisie - Scotian Gold	Bte 14 oz.	23¢
CAFE PREMIUM Melitta - (Gourmet $1.81)	Bte 1 lb.	$1.77
THON ALBACORE à chair blanche Clover Leaf	Bte 7 oz.	73¢
SAUMON SOCKEYE Clover Leaf	Boîte ½	$1.09
JAMBON CUIT Premium de Swift	Bte 1½ lb.	$2.79
PAIN de VIANDE Prem	Boîte 12 oz.	82¢
CRISTAUX TANG à saveur d'orange env. 3½ oz. (7 oz. Pqt de 2 - 77¢)	Pqt de 4	84¢
MELANGE RIZ MINUTE Boeuf, poulet, chinois, espagnol	Bte 6 oz.	42¢
CAFE INSTANTANE Maxwell House (10 oz $1.91)	Pot 6 oz.	$1.35
POUDRE à GELEE Jell-O- fraises, orange, fruits mélangés	pqt 6 oz.	26¢
SAUCE de TOMATE Hunt (Purée de tomate 5½ oz. 22¢)	Bte 7½ oz.	16¢

CORDIAL au BOEUF Bovril	Bout. 8 oz.	$1.10
CORDIAL au POULET Bovril	Bout. 8 oz.	99¢
ALPHA-GETTI de Libby	Bte 8 oz.	23¢
MAIS en CREME de Libby	Bte 14 oz.	29¢
BETTERAVES TRANCHEES de Libby de choix	Bte 19 oz.	25¢
BREUVAGE aux FRUITS raisin, orange - Sip-Sacs	Pqt de 6 8 oz.	59¢
BREUVAGE à L'ORANGE Holiday	Bout. 32 oz.	52¢
BISCUITS PEEK FREAN Thé après-midi	Pqt 8 oz.	39¢
BISCUITS PEEK FREAN Bourbon, crème café ou digestifs	Pqt 8 oz.	34¢
CONFITURE aux BLEUETS avec pectine Berry Box	Pot 9 oz.	35¢
MARMELADE Trois Fruits Berry Box	Pot 9 oz.	29¢
ALIMENTS pour BEBES assortis - en purée Heinz	Pot 4¾ oz.	16¢
ALIMENTS POUR BEBES Juvéniles - Heinz	Pot 8 oz.	22¢
SHORTENING Crisco	Bte 3 lb.	$1.29

HUILE VEGETALE Crisco	Bout. 24 oz.	77¢
POUDINGS INSTANTANES assortis Royal	Pqt 3¾ oz.	15¢
SAUCE de TOMATE Catelli	Bte 14 oz.	32¢
CASSEROLE LIPTON Stroganoff, Goulash	Bte 6⅛ oz.	59¢
SHREDDED WHEAT Nabisco (Golden Honey 13 oz 65¢)	Bte 15 oz.	45¢
HARICOTS ROUGES sauce tomate Heinz	Bte 14 oz.	27¢
YOGOURT DELISLE Café, vanille, abricot	Cont. 6 oz.	22¢
CIGARETTES Craven "A" format rég. Pqt de 20 ou 25	carton 200	$4.85
NOURRITURE pour CHIENS Au boeuf Top Choice (72 oz $1.69)	Pqt 36 oz.	95¢
NOURRITURE pour CHATS boeuf et foie au poulet Dr. Ballard	Bte 25¼ oz.	27¢
NOURRITURE pour CHATS Tendre Dr. Ballard - Boeuf, thon, poulet, foie	Pqt 6 oz.	37¢

NOURRITURE pour CHIENS Dr. Ballard - Boeuf, rognons, poulet au foie	Bte 25½ oz.	29¢
JUS MELANGE Dominion - de concentré sucré ou non sucré	Bte 48 oz.	49¢
SACS SANDWICHS Quikki (Utilité - pot de 50 - 69¢)	Pqt de 100	49¢
PAPIER de TOILETTE Imprimés assortis Lady Scott	Pqt 2 roul.	38¢
ESSUIE-TOUT Couleurs assorties Viva	Pqt 2 roul.	66¢
NETTOYEUR AJAX pour la maison	Bte 22 oz.	35¢
DETERSIF LIQUIDE Domino	Cont. 64 oz.	99¢
NETTOYEUR Big Walley - pour gros travaux (Prix marqué $1.39)	cont. 20 oz.	$1.36
DETERSIF LIQUIDE Palmolive	Cont. 32 oz.	$1.16
POLI à MEUBLES Pledge - ordinaire ou citron	Bte 12 oz.	$1.35
NOURRITURE pour CHIENS Dr. Ballard Burger (72 oz $1.79)	Pqt 36 oz.	95¢

KLEENEX Tissus faciaux	Boîte de 100	24¢
TAMPONS KOTEX Rég. ou ultra (Pqt de 10 - 43¢)	Pqt de 40	$1.59
CREST Dentifrice ord. ou menthe	Tube 100 ml	91¢
HEAD & SHOULDERS Shampooing tube 3.7 oz. ou Lotion	5.7 oz.	$1.17
SECRET Désodorisant	Bte 6 oz.	99¢
MISS BRECK Fixatif à cheveux	Bte 8 oz.	77¢
BUCKLEY Sirop pour la toux	Bout. 2¾ oz.	77¢
JIFOAM Nettoyeur à four (7 oz 88¢)	Format 14 oz.	$1.17
BON AMI Nettoyeur à vitres (15 oz 70¢)	Format 20 oz.	79¢
QUIKKI Sacs pour poubelles de cuisine (Pqt de 15 - 39¢)	Pqt de 20	69¢

POISSON FRIT Congelé Blue Water — Pqt 8 oz. 73¢

POISSON FRIT Congelé Blue Water économique	Pqt 32 oz.	$1.79
HARICOTS JAUNES coupés - de fantaisie congelés Dominion	Pqt 2 lb.	71¢
MACEDOINE congelée Dominion	Pqt 2 lb.	55¢
POMMES de TERRE Frites ordinaires congelées Dominion	Pqt 4 lb.	92¢
FRAISES TRANCHEES Congelées Dominion	Pqt 15 oz.	65¢
JUS D'ORANGE congelée Dominion de concentré Sucré ou non sucré	Bte 6 oz.	22¢



Prix coupés à plein tous les jours

Prix en vigueur (non sur tous les items) jusqu'à la fermeture, mardi le 23 octobre aux marchés Dominion Ville de Québec, Sillery, Ste-Foy

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES. DOMINION STORES LIMITED

Du 17 Oct. au 17 Nov.

Festival de la Volaille



RETOUR A LA BELLE EPOQUE — Généralement, les dernières volontés exprimées par une personne avant sa mort sont satisfaites. Ce fut le cas pour un octogénaire de la municipalité de La Guadeloupe, dans le comté de Frontenac, M. Albert Veilleux. Avant de mourir la semaine dernière à l'âge de 81 ans, M. Veilleux, ancien commerçant d'animaux, avait exprimé à son épouse, le désir qu'à ses funérailles, un corbillard tiré par des chevaux remplace le corbillard motorisé. Son voeu a été doublement exaucé. Lors de ses obsèques, deux superbes chevaux ouvraient le cortège funèbre en halant une voiture remplie de tributs floraux. Le corbillard a été déniché à Sutton, tandis que les chevaux ont été loués de commerçants de Cowansville et de Princeville. De son vivant, M. Veilleux affectionnait les chevaux d'une façon particulière.

Sybetra n'a pas donné sa réponse DEFINITIVE

Par Réal Laberge
de notre bureau de La Pocatière

Le négociateur extraordinaire du Québec pour le projet de la cartonnerie de Cabano, M. Lucien Saulnier, n'avait pas encore reçu de Sybétra, hier, la réponse définitive sur les garanties de commercialisation, que cette firme belge devait lui donner "au plus tard, aujourd'hui", ainsi que l'avait annoncé un porte-parole de la compagnie, M. Michel Tuts.

Le président de la Société de développement industriel du Québec (SDI) a précisé qu'il attend toujours le signal de Sybétra, pour retourner en Europe et conclure cette étape décisive d'une entente possible sur le contrat de construction de la cartonnerie.

Dans les circonstances, M. Saulnier a déclaré qu'il n'a rien d'autre à dire, pour le moment, et qu'il n'entend pas entrer dans les détails ou d'autres précisions, au sujet de ces garanties de commercialisation de 80 p.c. de la production de l'usine de Cabano.

"Je n'infirme pas, ou ne confirme pas quoi que ce soit", a par ailleurs poursuivi le négociateur du Québec, à l'égard des affirmations du représentant de Sybétra voulant qu'un protocole d'entente ait été signé sur les autres points importants en litige.

C'est la même réponse qu'il a apportée aux allégations de M. Tuts à l'effet que le gouvernement québécois avait tout récemment réclamé des contrats d'achats au prix du marché, pour les 125,000 tonnes de carton que Sybétra doit écouler sur le marché européen. Le représentant de la firme belge avait signalé au Soleil, mercredi dernier, que ces nouvelles exigences avaient mis Sybétra dans la situation embêtante de renégocier les contrats de commercialisation obtenus à des prix fermes, au cours des trois dernières semaines.

"On nous ment, quelque part, ou tout au moins on se relance la balle, pour justifier des délais incompréhensibles et inacceptables", a par ailleurs remarqué un représentant du Comité de Survivance de Cabano.

A mesure qu'avance la campagne électorale, cet informateur a poursuivi que la tension monte "dangereusement" dans le milieu. A un point que les dirigeants du comité se voient taxés de collusion du silence ou d'avoir été achetés par certaines autorités. La situation ne peut durer.

D'une autre source d'information, nous avons appris que les promoteurs de la cartonnerie, dans la région, ont justement tenu une réunion, hier, pour discuter des interventions nécessaires et des mesures urgentes à prendre, face aux événements et à ces apparentes contradictions sur les négociations en cours.

Une seconde rencontre suivra, demanin soir. On espère, entre temps, en savoir davantage ou avoir les confirmations dûment justifiées que les pourparlers entre M. Saulnier et Sybétra ont abouti à des ententes définitives.

ASSEMBLEE PUBLIQUE

Dans le cas contraire, le Comité de survivance convoquera une assemblée publique, à Cabano, au plus tard pour mardi soir prochain.

Ce sera le moment de vérité. On sortira tout ce qu'on sait. "Et la population décidera ce qu'elle doit faire, pour faire valoir son insatisfaction et démontrer qu'elle n'entend pas voir son projet de cartonnerie lui passer sous le nez".



PENSEZ-Y ET VOUS VOTEREZ GASTON DESJARDINS CANDIDAT LIBÉRAL DANS LE COMTÉ LOUIS-HÉBERT

Autorisée par Jacques Fortier, 880 Chemin Ste-Foy, Québec, agent officiel

La production cesserait à Bobois, tant que le calme ne sera pas revenu

Par Claude VAILLANCOURT
envoyé du Soleil à Marsoui

La direction de la compagnie Bobois Ltée, à Marsoui, si ce n'est déjà fait, devrait annoncer la cessation complète des opérations tant et aussi longtemps que le calme ne sera pas revenu dans cette municipalité gaspésienne et ce, suite à la signature d'une convention collective de travail à la satisfaction de tous.

Cette annonce devrait rétablir définitivement le calme dans cette localité durement éprouvée par ce conflit dans l'unique industrie du village.

Depuis six semaines déjà, grévistes, citoyens et représentants de la compagnie se livrent à un dur affrontement. La Sûreté du Québec maintient une vigilence constante. Encore hier, toutes les voitures pénétrant dans le village étaient interceptées. Une fouille était effectuée. De cette façon quelques instruments dangereux ont pu être saisis.

INVITATION

De leur côté, les moyens de sensibilisation ne manquent pas de se poursuivre.

Hier, une dépêche était envoyée aux représentants du Parti québécois et du Parti libéral du Québec, pour les informer de la situation. Une note similaire était adressés au député fédéral de la circonscription.

Rédigée par le président du comité de cito yens et son homologue du syndicat, elle se lit comme suit:

"Les gens de Marsoui vivent un deuxième Cabano. La population gaspésienne repousse les exploiteurs. Nous appuyons la lutte que les travailleurs et la population de Marsoui livrent présentemen aux exploiteurs Brousseau et cie Bobois Ltée".

"La compagnie Couturier et fils opérait cette usine dans le passé avec rendement et des relations plus humaines. Brousseau et compagnie ont pris la relève avec les octrois des gouvernements, argent de nos taxes, qu'ils utilisent présentement à intimider la population avec des fiers-à-gras de l'extérieur".

"Nous demandons aux gouvernements en place et à tous les responsables politiques de prendre leurs responsabilités et de faire cesser toute intimidation".

Don de $3,000 à l'Institut de cardiologie de Québec

L'Institut de cardiologie de Québec a reçu récemment des Fondations Joseph Rhéaume un montant de $3,000 qui doit servir à financer des recherches effectuées par l'Institut sur les maladies cardio-vasculaires.

Ces travaux touchent autant les causes de ces maladies comme les approches diagnostiques et thérapeutiques, la prévention de ces maux et particulièrement de la maladie coronarienne.

On sait que ces maladies sont responsables d'un très grand nombre de décès dans notre population nord-américaine.

L'Institut de cardiologie de Québec, établi à l'hôpital Laval, jouira donc pour une deuxième année consécutive de cette aide financière qui contribue grandement à son essor et facilite sa réussite.

Les Fondations Joseph Rhéaume ont été établies en 1943 et portent le nom de leur fondateur, un chef d'entreprise bien connu qui souhaitait que les revenus de celles-ci soient consacrés pour aider les travaux de différentes institutions se dévouant au service de la population québécoise.

A nouveau cette année, l'Institut de cardiologie tient à souligner la gratitude de ses membres pour ce don des Fondations Joseph Rhéaume.

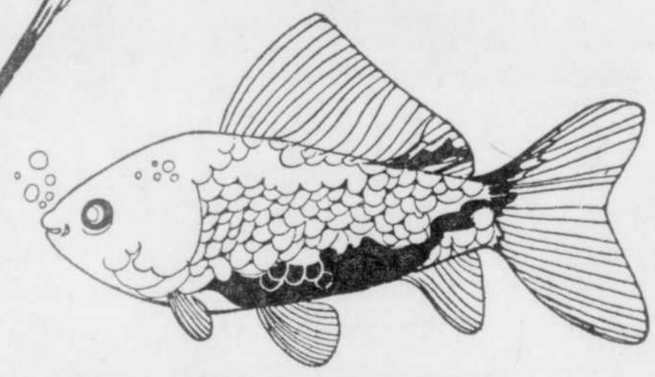
Sears

GAIES PERRUCHES

Peu exigeantes, de compagnie agréable!, les perruches deviennent vite vos amis. Apprenez-leur à imiter votre voix.

Rég. 7.99 **3.99** ch.



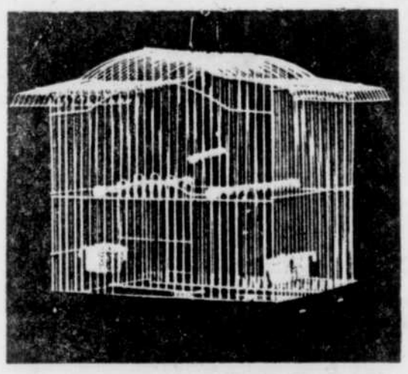


POISSONS ROUGES
Achetez-en autant que vous voudrez

Rég. 19¢ **9¢** ch.



LITIERE POUR CHATS
BONNE QUALITE
Rég. 1.39 **99¢** ch.
Hygiénique, pour petits animaux. Sac de 10 livres.



CAGE POUR PERRUCHES
Comprend: 2 mangeoires, 2 perchoirs, 1 balancier.
Rég. 7.99 **5.99** ch.

SOURIS BLANCHE
Rég. 89¢
59¢ ch.
L'idéal pour amuser vos enfants



HAMSTERS
Rég. 1.49
99¢ ch.

COCHON D'INDE
Rég. 3.49
1.99 ch.
Peu d'entretien. Facile à garder en cage.

Bestiaire et Jardin (Rayon 71).

-Simpsons-Sears Ltd.-

Sears

Toujours à l'avant-garde:
Coldspot

Nous garantisons ce que nous vendons, d'un océan à l'autre. Chaque appareil COLDSPOT bénéficie de la garantie originelle sur les pièces et la main-d'oeuvre, plus la garantie exclusive SEARS: Satisfaction ou remboursement! En outre, un tel achat peut aisément être porté à votre Compte universel.

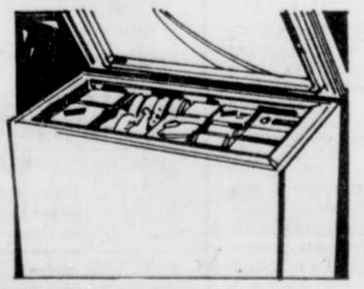


Congélateur 19.2 pi. cu.
à intérieur en acier porcelainisé

224.99 ch.

- Intérieur en acier porcelainisé: ne pèle pas, résiste aux égratignures, ne rouille pas.
- Isolant mousse ne s'affaissant pas, résiste à la moisissure
- Capacité 670 livres. Eclairage intérieur
- Température réglable. Système d'écoulement pour dégivrage
- 1 panier vinyle et 1 diviseur. Couvercle équilibré, magnétique
- Voyant de panne de courant. Serrure et clés

A cause de circonstances indépendantes de notre volonté, ces appareils ne sont pas disponibles dans l'immédiat. Toutefois, nous accepterons vos commandes pour livraison à une date ultérieure.



Modèle compact
159.99 ch.

- Modèle 7.4 pi. cu. de capacité 245 livres
- Isolant mousse ne s'affaissant pas
- 1 panier. Voyant de panne de courant. Blanc

Appareils Ménagers - Rayon 47

Simpsons-Sears Ltd

Pour appeler directement aux rayons — Composez:
Fleur de Lys: 529-9861 Chicoutimi: 549-8241 Sherbrooke: 563-9440
Laurier: 658-2121 Trois-Rivières: 692-0403

TELE-SHOPING REGIONAL, SANS FRAIS SIGNALEZ: ZE-1-0000:
BEAUCE: DORCHESTER: BELLECHASSE: LOTBINIERE: MONTMAGNY: PORTNEUF:

A Bernières

Une conférence de presse tourne rapidement en tribune politique

Par Benoit Routhier

Une conférence de presse tenue à Bernières hier pour demander une forte subvention pour l'implantation de l'infrastructure d'un réseau régional d'aqueduc et d'égout a vite tourné en tribune politique, puisque les candidats des quatre partis dans le comté de Lévis étaient présents et... qu'ils ont parlé.

Le maire de Bernières, M. Robert Olivier, a dit que la conférence avait pour but de sensibiliser les gouvernements tant fédéral que provincial sur la nécessité d'obtenir "des deux" une aide financière très importante, puisque le projet représente un montant de l'ordre de $3,200,000.

Il desservirait le parc industriel de Bernières, un secteur commercial et résidentiel de même qu'un secteur résidentiel de Saint-Nicolas, en passant dans la municipalité de Saint-Rédempteur avec raccordement à la ville de Charny.

Le conseiller juridique des municipalités concernées, Me Guy Pinsonnault, a commencé par faire remarquer, moqueur, qu'il s'agissait là d'un projet allant dans le sens du regroupement municipal désiré par le gouvernement mais "par la voie de régionalisation des services". "Les municipalités peuvent s'entendre quand elles ont besoin de s'entendre", a-t-il dit, répondant ainsi à ceux qui croient que les municipalités ne peuvent s'entendre et procéder à des ententes sur des regroupements de services notamment.

Puis ce fut l'occasion rêvée sur laquelle ont sauté les candidats libéraul Vincent Chagnon; unioniste, Robert Giroux; créditiste J.-A. Roy et Bruno Leclerc, péquiste pour dire leur préférence pour des fusions voulues par les municipalités plutôt qu'imposées.

Tous ont à peu près exprimé la même opinion sur le regroupement municipal: l'idéal c'est le regroupement désiré par la population d'une région et c'est une très bonne façon de procéder que de débuter avec des regroupements de services techniques comme celui présenté lors de la conférence de presse. Et chaque candidat de dire qu'il fera son possible, s'il est élu, pour obtenir une subvention très substantielle qui permettrait la réalisation de ce projet de régionalisation du service d'aqueduc et d'égout.



DEMISSION — Le maire de Bernières, M. Robert Olivier, a fait part de son intention de ne pas solliciter un nouveau mandat aux élections de novembre. Il dit avoir fait sa part avec cinq années qui lui ont demandé beaucoup de temps et préférer maintenant céder le poste à une autre personne.

Pour sa part, le maire de Lévis et candidat libéral a dit ne pas croire en une seule ville sur la rive sud, mais "en la régionalisation qui mènera à la formation de plusieurs villes".

Pour terminer sur la question de la fusion, on peut résumer en disant que chaque candidat, avec des mots parfois différents, ont exprimé la même idée.

REVENONS A NOS MOUTONS

Pour justifier le projet d'un réseau régional, M. Robert Olivier a expliqué devant une foule de maires,conseillers et représentants de corps intermédiaires et du gouvernement que Bernières était depuis deux ou trois ans un pôle d'attraction pour l'investissement commercial et industriel et connait une expansion importante avec l'implantation d'une industrie qui fabrique des maisons usinées. Cette entreprise doit créer de 500 à 600 emplois d'ici à un an et des usines connexes sont censées se concentrer à proximité.

Le secteur à desservir compte déjà plus de 15 commerces et quatre ou cinq compagnies doivent s'ajouter au cours des prochains mois.

Cette effervescence permettra une augmentation de la population tant à Bernières qu'à Saint-Rédempteur, Saint-Nicolas et Saint-Etienne de Lauzon, de préciser le maire de Bernières.



LES CANDIDATS — Ils répondirent en choeur: "Nous sommes contre la fusion imposée, nous voulons des regroupements désirés par la population qui devra être consultée." Que dira l'élu des quatre après le 29 octobre? Tous candidats dans le comté de Lévis, ils sont de gauche à droite: MM. Robert Giroux (Union nationale); J.-A. Roy (Crédit social); Vincent Chagnon (Libéral) et Bruno Leclerc (Parti québécois).

Le Soleil, Roland Marcoux

200 élèves de la Jeune-Lorette affectés par un manque de locaux

Quelque 200 élèves de différents quartiers de la commission scolaire Jeune-Lorette sont forcés de se déplacer en autobus et d'accepter le double horaire, à l'école Saint-Marc, s'ils veulent réussir leur année scolaire, et tout cela à cause du manque d'une école.

Selon le président, M. Georges-Henri Boutet, les commissaires ont fait des démarches, durant quatre ans, pour tenter d'obtenir cette école, et la seule réponse valable qu'ils ont pu recevoir du gouvernement fut celle du 29 août, où le ministère de l'Education autorisait la location de sept locaux préfabriqués.

Les classes sont rouvertes depuis plus d'un mois, et la formule de l'école temporaire n'est pas encore réalisée. Les matériaux sont sur place, mais ils ne sont pas encore assemblés. Les parents sont mécontents parce qu'ils craignent que leurs enfants manquent leur année scolaire.

Pour hâter l'implantation des sept locaux préfabriqués, les commissaires ont décidé, lundi soir, de recourir à la formule de la mise en demeure pour essayer d'amener la firme Atco Ltée, de Sainte-Foy, à procéder le plus vite possible à la conversion des 13 roulottes en sept locaux préfabriqués.

"Mademoiselle Merveille" quitte Sainte-Foy

Par Benoit Routhier

Le cas de "Mademoiselle Merveille", à Sainte-Foy, s'est réglé définitivement à la satisfaction de la ville et du centre éducatif qui s'installera à Cap-Rouge.

C'est du moins ce que nous avons appris de bonne source, hier. Le maire Beaudin avait d'ailleurs annoncé le règlement du conflit lors de la séance du conseil, lmndi.

Une injonction avait été prise contre les propriétaires par la ville pour qu'ils cessent l'exploitation du centre, et ce à la demande des citoyens du voisinage, étant donné que l'endroit en est un résidentiel. Les propriétaires se sont reconnus coupables d'une occupation dérogatoire.

Or, le cas vient de se régler puisque "Mademoiselle Merveille" irait s'installer dans une maison de Cap-Rouge, près de l'usine de filtration de Sainte-Foy.

La ville et les propriétaires de "Mademoiselle Merveille" ont pris une entente pour que ce centre jouisse d'un délai qui s'étend jusqu'au 20 novembre pour abandonner l'habitation actuelle.

ECHANGE DE TERRAINS

Par ailleurs, la ville de Sainte-Foy a procédé à un échange de terrains avantageux. Le terrain de la ville est d'une superficie de 320,400 pieds carrés contre 640,800 pieds carrés pour le terrain de la compagnie concernée. Ces terrains sont localisés à l'intérieur de la base de plein-air. La ville est en négociation pour acquérir une autre bande de terrain, à l'ouest. Il restera ensuite la partie sud, mais là aussi des négociations sont en cours. La superficie prévue pour la base de plein-air est de 375 acres dont 286 à l'intérieur de Sainte-Foy.

l'agenda du citoyen

CE SOIR A

19 heures

Saint-Romuald: — Réunion du comité exécutif de la commission scolaire Chaudière-Etchemin, au centre administratif, 111 rue de la Fabrique.

20 heures

Québec: — Rencontre entre le maire Gilles Lamontagne et les citoyens du quartier Saint-Sauveur au sujet de la restauration et de l'aménagement de la région, au couvent de Notre-Dame-de-Grâce, 565 de Mazenod.

Québec: — Au Centre Mgr Marcoux, assemblée de l'Association des propriétaires de Québec: les élections provinciales et municipales et la taxe scolaire.

Beauport: — Séance du comité exécutif de la commission scolaire régionale Orléans, au centre administratif, 643 avenue du Cénacle.

Charlesbourg: — Assemblée du comité exécutif de la commission scolaire régionale Jean-Talon, à l'école Albert-Ouellet, au 335 de la 76e Rue (ouest).

Saint-Romuald: — Séance du conseil de la commission scolaire Chaudière-Etchemin au centre administratif, 111 rue de la Fabrique.

Sears

FINITION DE SOUS-SOLS !

TUILES ACOUSTIQUES, "STYROFOAM", PANNEAUX PREFINIS!

Faites finir vos sous-sols par des experts licenciés! Nous vous offrons un choix de matériaux divers: tuiles acoustiques de qualité pour le plafond, Styrofoam et panneaux préfinis pour les murs, contre-plaqué pour le plancher... Porte incluse! Aubaines alléchantes!

Léger supplément pour tous travaux de plomberie ou d'électricité! Bénéficiez de l'aide d'experts licenciés!

Pour estimation du coût d'installation, composez:

Québec 529-9861 local 264 Ste-Foy 658-2121 Local 264

Simpsons-Sears - Matériaux de Construction (Rayon 64).

SIMPSONS-SEARS LTD.

Sears vos planchers... à la mode, chez Sears!

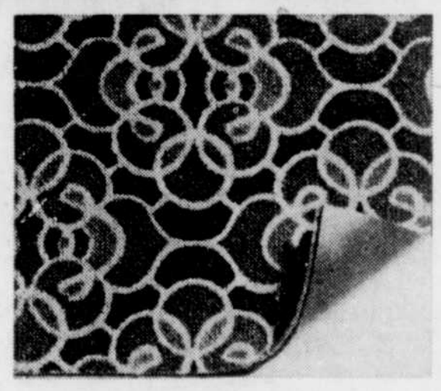


Rabais $2

Une touche de luxe à tout décor

7.99 Rég. 9.99 ver. car.

- Elégant tapis 100% nylon gardant taches et poussière à la surface... pour facilité d'entretien.
- Peluche artistement bouclée et offerte dans un choix de 3 motifs.
- Aucun sous-tapis à acheter. Se coupe pour installation facile.
- Gamme de 12 couleurs, largeur 12 pieds.



Très beau tapis à installer vous-même

6.99 ver. car.

- Confection 100% nylon pour robustesse et facilité d'entretien
- Se coupe aisément. Envers caoutchouc... pas de sous-tapis à acheter!
- Choix de 12 couleurs et de 3 motifs. Largeur 12 pieds.

Tapis (Rayon 37).

Sears 1234 56789 MME MENAGERE MODERNE 100 RUE PRINCIPALE VOTRE VILLE Satisfaction ou Remboursement

Simpsons-Sears Ltd.

Pour appeler directement aux rayons — Composez: Fleur de Lys 529-9861 - Place Laurier 658-2121

● Fleur de Lys ● Place Laurier

Vous ne dites que "Portez à mon compte!" Nous entretenons ce que nous vendons. Notre garantie Satisfaction ou remboursement

BEAUCE: Beauceville, Ste-Marie, Vallée-Jonction, St-Georges, St-Joseph, Beauce-Jonction.

DORCHESTER: Ste-Germaine, St-Luc, Ste-Claire, St-Anselme.

BELLECHASSE: St-Gervais, St-Michel, St-Damien, St-Vallier, St-Charles, Armagh.

LOTBINIERE: Ste-Croix, Lotbinière, St-Agapit.

MONTMAGNY: Montmagny, St-Pierre, St-François, L'Islet, Berthier-en-Bas.

PORTNEUF: Donnacona, Neuville, Portneuf.

TELE-SHOPING REGIONAL SANS FRAIS SIGNALEZ: ZE-1-0000:

LE SOLEIL

informations sportives

77e ANNEE — No 238 QUEBEC, MERCREDI 17 OCTOBRE 1973 PAGE TRENTE-TROIS

claude larochelle



Traumatisés, les Russes tentent de découvrir le secret canadien

J'ai connu Howie Meeker au-dessus du sol du Danemark lors d'une envolée Montréal - Copenhague - Moscou, en septembre 1972.

L'ex-joueur des Maple Leafs de Toronto et commentateur écouté du Canada anglais partageait le même avion qui transportait les journalistes à Moscou pour la reprise des hostilités Canada-Russie. Meeker était décontenancé par le manque flagrant de discipline des athlètes canadiens, de la joyeuse fête qu'ils s'étaient payée en Suède, et de leur attitude dans le match disputé à Stockholm où "ils avaient joué comme une bande de criminels". Sévère et intransigeant, Meeker avait jeté le blâme sur les instructeurs Harry Sinden et John Ferguson:

"Sans la mollesse de Sinden et Ferguson, les Canadiens n'en seraient pas rendus là, m'avait-il dit au milieu des vibrations de l'appareil. Ferguson n'a rien d'un tyran; le problème est qu'il a voulu garder ses amis. Je l'observais à un exercice, l'autre jour. Il mène ses gars comme des fleurs. Le hockey n'est pas une question de se faire aimer."

Homme au langage franc, Meeker ne se limite pas au "placotage". C'est un homme d'action. Comme bien d'autres, il a été fasciné en septembre 1972 par la technique et la science des Soviets. Sa réaction, lors de son passage à Moscou, a été de percer le secret de cette technique, de relever avec minutie les méthodes d'entraînement réservées aux jeunes hockeyeurs soviétiques, ouvrant des yeux immenses devant ses découvertes.

De retour au pays, Meeker a fait la somme de ses recherches et de ses connaissances passées pour les colliger dans un gros bouquin de 140 pages abondamment illustré et intitulé "Howie Meeker's Hockey Basics". En passant à travers ces pages captivantes, je me suis demandé pourquoi Gaston Marcotte ou Claude Ste-Marie n'entreprenaient pas la rédaction d'un tel ouvrage en français: J'ai assisté à suffisamment d'exercices de clubs mineurs, cet automne, pour comprendre que trop de nos instructeurs bénévoles ne connaissaient à peu près rien des principes de base du hockey et que leurs connaissances se limitaient parfois à l'exécrable lancer frappé de la ligne rouge

En pressant sur un bouton

Il ne faut pas dramatiser car les Canadiens ont encore un net avantage avec ces milliers de patinoires à ciel ouvert où les jeunes s'entassent encore avec cinquante rondelles au jeu et plusieurs parties de front où le patin, le maniement du bâton, et l'improvisation sont à l'honneur. Surtout l'improvisation qui ne s'apprend pas dans le hockey de position et technique que l'on enseigne et impose dès l'âge de 12 ans en Russie.

Car si Meeker et ses pareils ont cherché depuis les événements de septembre 1972, l'inverse est aussi vrai. Paul Henderson a battu les Russes trois fois de suite, à Moscou, avec des buts de dernière minute, le dernier procurant le titre de cette série à l'équipe-Canada en fut un tiré par les cheveux, conséquence d'un hasard et d'une chance inouis.

Depuis ce temps, les Soviets cherchent, y compris Anatoli Tarasov qui a pourtant écrit une douzaine de livres sur la science du hockey. Aussi dérisoire que cela puisse paraître, ils croient que les Canadiens décident d'un retour de l'arrière tout simplement en pressant sur un bouton. Henderson les a tellement traumatisés que les belles théories de Tarasov ont volé par-dessus bord. Et ils cherchent.

Ils vont découvrir finalement que l'improvisation si fulgurante chez un Gilbert Perreault, par exemple, est la force même du hockey canadien, et que cet élément leur échappera encore longtemps. Cette improvisation sera un élément captivant et capital du jeu canadien tant et aussi longtemps qu'on trouvera des masses de jeunes sur les patinoires en plein air, probablement pas dans les arénas où les jeunes ne patinent au chaud qu'une fois par quinze jours, et tant et aussi longtemps qu'on ne leur cassera pas trop tôt la tête avec du jeu de position.

La leçon a-t-elle porté?

Les théories si bien exposées par un Howie Meeker, souvent les mêmes que celles avancées par Gaston Marcotte et Claude Ste-Marie, j'en suis, mais un peu plus tard, quand le jeune garçon a été suffisamment "bardassé" dans le brassage d'un "scrimmage" d'une trentaine de jeunes où l'improvisation et les feintes les plus hardies s'assimilent de force.

Cette improvisation, il est important de la conserver, mais il est urgent également d'apprendre à développer de façon accélérée un jeune garçon, l'âge venu, et le livre de Meeker, aussi bien que les

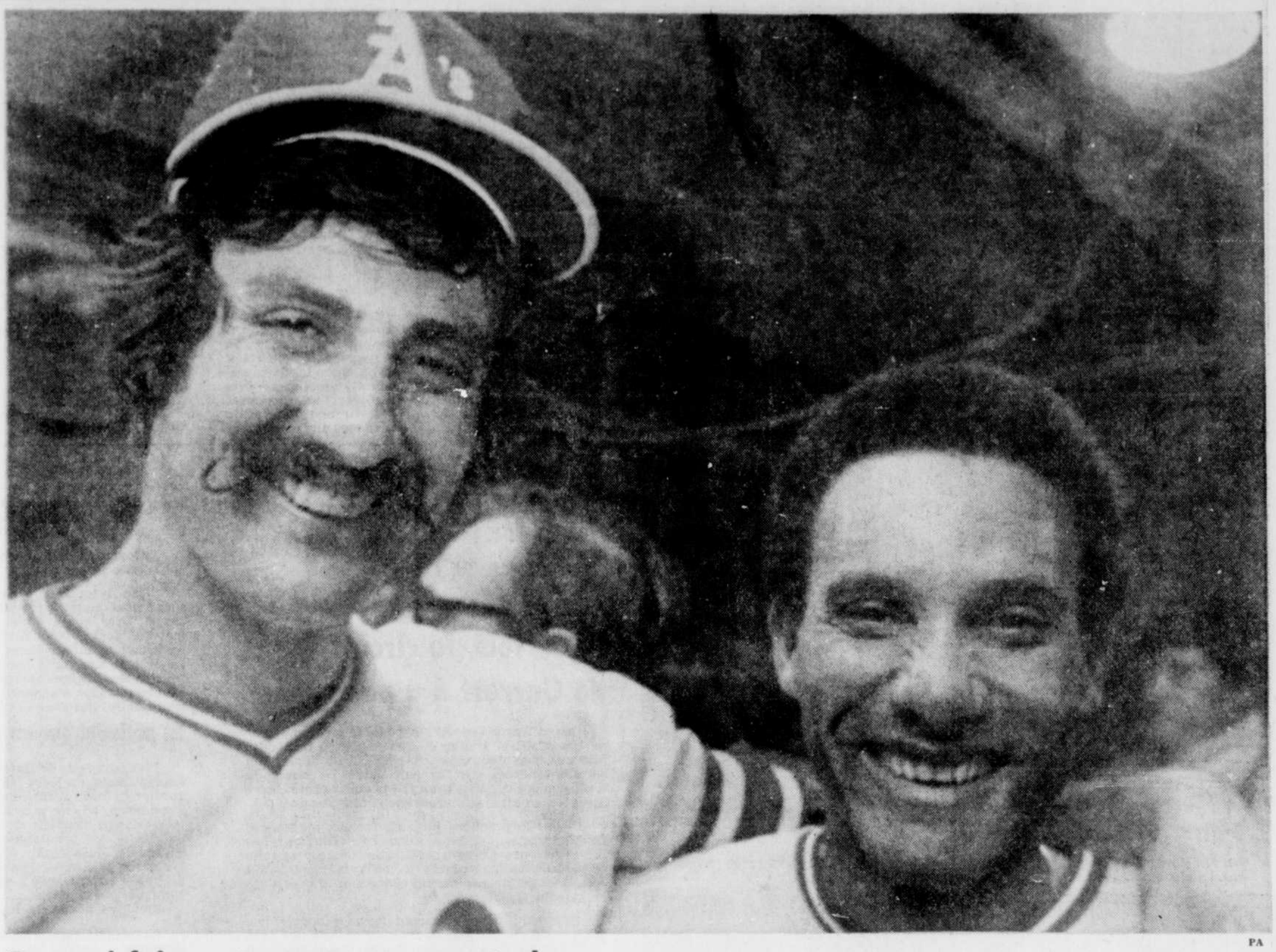
cliniques de Gaston Marcotte vont éclairer les instructeurs bénévoles dans les exercices à faire pour améliorer le patin, les virages, les passes, les lancers, le conditionnement, etc.

Il est urgent aussi que les instructeurs apprennent à faire grouiller une trentaine de jeunes, dans un exercice, sans qu'il n'y ait jamais de temps mort. A ses écoles de hockey, l'été dernier, Claude Ste-Marie l'avait cette méthode.

Dans les commentaires accompagnant son livre, Howie Meeker dramatise un petit peu avec les mots suivants: "Notre pays entier était au bord du désespoir au cours de l'affrontement Canada-Russie, mais nous avons réussi à sauver l'essentiel au milieu de l'incendie. Cependant, je ne pense pas que la leçon ait vraiment porté".

Meeker trouve que les enseignements de base sont encore insuffisants. Si les Russes sont restés avec un traumatisme, ils nous ont réveillés. Voyons seulement ce qui se passe à Québec avec Marc Picard, Gaston Marcotte et Claude Ste-Marie. Les Nordiques et les Remparts sont à l'heure russe.

Chaque matin, Claude Ste-Marie repasse avec ses professionnels les fondements du hockey, fait répéter à satiété les mêmes gestes. On est loin de l'exercice sans saveur d'autrefois. L'exemple se répercute



PA

De quoi faire retrousser une moustache

Les Athletics d'Oakland ont arraché une difficile victoire de 3-2 aux Mets de New York hier soir dans une joute de 11 manches disputée au Shea Stadium. Il n'en fallait pas plus pour faire retrousser la moustache du lanceur de relève Rollie Fingers et faire sourire l'arrêt-court Bert Campaneris qui a cogné le simple victorieux.

L'incident Andrews n'aura pas été inutile...du moins pour Oakland

NEW YORK, (UPI) — Les Athletics d'Oakland ont remporté une double victoire, hier soir. Mike Andrews a été réinstallé dans leur alignement et ils ont vaincu les Mets de Xew York dans la troisième joute de la Série mondiale.

Andrews, qui est devenu un sujet brûlant de conversation durant éette série, sera de retour dans l'alignement demain, après avoir été congédié ou placé sur la liste des joueurs blessés par le propriétaire Charles O. Finley! il a manqué la joute d'hier.

Mais comme le faisait remarquer Jackson, après que le simple de Bert Campaneris eut mis fin à un marathon de 11 manches, pour une victoire de 3-2, "chaque fois qu'un incident semblable se produit, nous remportons la victoire".

Jackson, évidemment, faisait allusion à Andrews, le dernier d'une longue série de mésententes qui ont ébranlé la barque du gérant Dick Williams.

"Il a toujours le feu vert pour voler des buts", a dit Williams quand il a été interrogé sur le vol du deuxième-but par Campaneris, à la huitième manche. Ca lui a permis de se placer en position de marquer le point égalisateur. Sur le simple de Rudi, il n'a eu aucune difficulté à se rendre au marbre. "Nous devons utiliser toute la vitesse que nous possédons, d'ajouter Williams, surtout maintenant que le voltigeur Bill North est au rancart".

Ce fut encore Campaneris à la 11e manche, Ted Kubiak a reçu un but sur balles du lanceur perdant Harry Parker. Il a atteint le deuxième-but sur une balle passée du receveur Jerry Grote sur une troisième prise à Angel Mangual. Campaneris a suivi avec son simple dans le champ centre pour produire le point gagnant.

"Je ne me rappelle pas combien de fois il a réalisé cet exploit, de dire Williams. Mais je suis certain qu'il l'a fait à plusieurs reprises bien que Jackson et Bando soient les meneurs dans les points vainqueurs".

Quant à Campaneris, il n'était pas émerveillé par ce coup: "Tout ce que j'ai fait, c'est de cogner la balle rapide et haute. Je désire frapper la balle à chaque fois que je viens au bâton, mais je suis heureux que mon coup nous ait donné une victoire dans la Série mondiale".

Rollie Fingers, qui a préservé la victoire de Paul Lindblab, en retirant les Mets à la 11e manche, a été interrogé à savoir s'il tentait de répéter son exploit de la saison dernière en apparaissant dans six joutes.

"Je n'étais pas certain si j'étais pour lancer ce soir, de dire Fingers, mais quand je me suis réchauffé, mon coeur s'est mis à battre. Je n'ai fait face qu'à trois frappeurs et je suis prêt à revenir au monticule demain soir (mercredi). Comme question de fait, je suis prêt à évoluer dans les sept rencontres si c'est nécessaire".

Les Athletics étaient souriants. Mike Andrews doit revenir au jeu et les Mets tirent de l'arrière.



SKIS KNEISSL:

Super Star RS	REG.:	$325.00	$159.77
White Star RS	REG.:	$245.00	$149.77
Magic 1700	REG.:	$130.00	$ 78.77
Magic 1000	REG.:	$130.00	$ 78.77
Magic 500.....	REG.:	$110.00	$ 66.77
Black Star	REG.:	$120.00	$ 39.77
White Wings	REG.:	$110.00	$ 29.77
Cup Star.....	REG.:	$175.00	$ 98.77

BOTTES KOFLACH:

Classic Red REG.: $170.00	$99.77
Club Red REG.: $130.00	$89.77
Crack REG.: $125.00	$79.77
Spider REG.: $120.00	$59.77
Red Star REG.: $ 79.00	$29.77
Silver Star REG.: $110.00	$39.77
Swing Star REG.: $ 95.00	$39.77
Expro Compétition REG.: $199.00	$79.77
Koflach Ladies Racer Star REG.: $ 72.90	$39.77

SKIS HART:

Pawn	REG.:	$150.00	$ 74.77
King's Rook	REG.:	$130.00	$ 64.77
Cutlas	REG.:	$240.00	$119.77
Roque	REG.:	$189.00	$ 94.77
USA Compétition.....	REG.:	$240.00	$119.77
USA Compétition.....	REG.:	$160.00	$ 79.77
Spoiler	REG.:	$150.00	$ 74.77
Javelin XXL.....	REG.:	$295.00	$149.77
Galaxi.....	REG.:	$129.00	$ 49.77

SKIS SPALDING:

Spalding Sidéral.....	REG.:	$210.00	$129.77
Spalding Spectral	REG.:	$145.00	$ 75.77
Spalding Chapral.....	REG.:	$120.00	$ 63.77

1380 nord, Dorchester
Tél.: 525-7818
525-7790

qs CHARGEX

québec sportif ltée

2570, rue Dalton, Ste-Foy
(entrée par Parc Colbert)
Tél.: 651-5442

Millan se vide le coeur

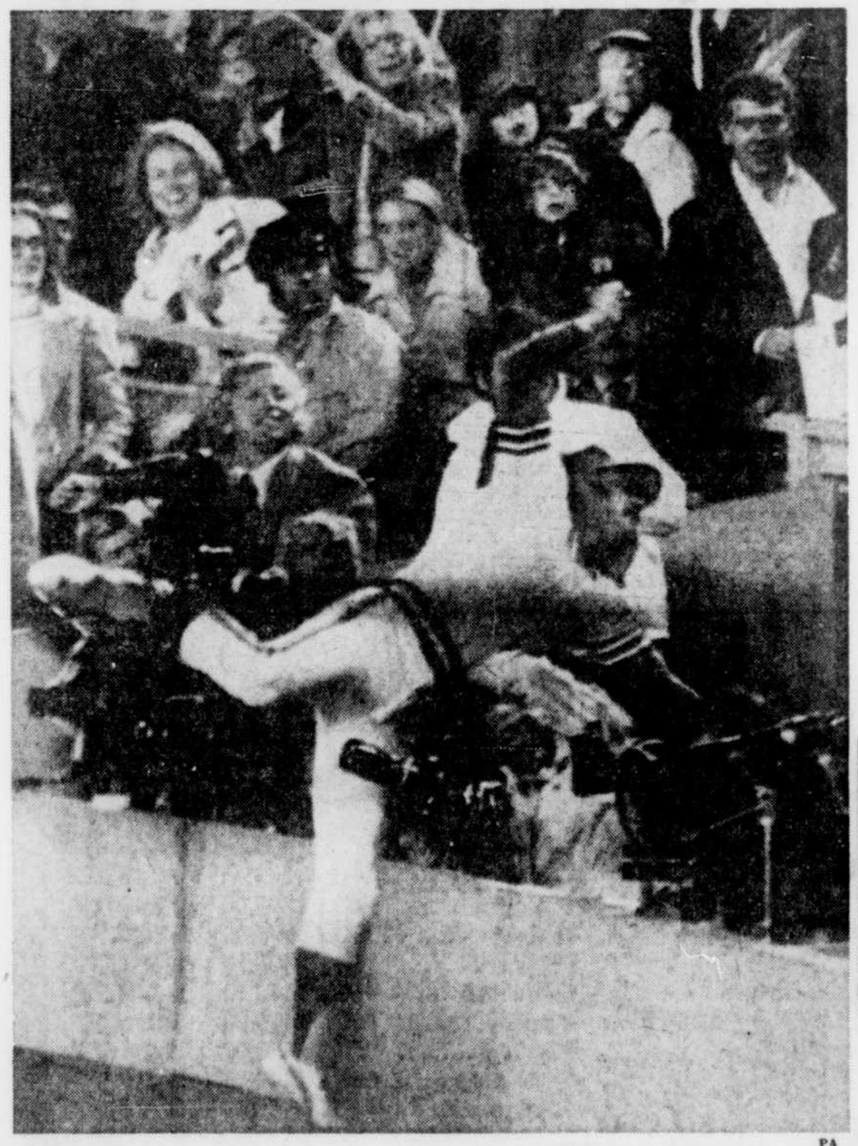
Grote ne tenait aucunement à parler de cette balle passée



PA

Point victorieux

Joe Rudi lève les bras. Son coéquipier Ted Kubiak glisse pour le point de la victoire en onzième manche après le simple opportun de Bert Campaneris.



PA

Quel attrapé!

Gene Tenace, des Athletics d'Oakland, a peut-être empêché un groupe de photographes de prendre quelques bons clichés mais il n'a pas raté la balle frappé par Tom Seaver durant la deuxième manche.

NEW YORK (UPI) — La figure d'enterrement de Jerry Grote voulait tout dire:

Le receveur des Mets de New York, victime d'une balle passée à la 11ème manche ce qui a préparé le point victorieux pour les Athletics d'Oakland, a accueilli les journalistes avec un silence de mort dans le vestiaire des Mets après le match d'hier soir.

Cette attitude reflétait l'atmosphère qui règnait dans le vestiaire des champions de la Ligue nationale.

Les Mets venaient tout juste de perdre un match qu'ils croyaient "dans la poche". Et personne ne semblait mieux le réaliser que Jerry Grote.

Le jeu du match, cette balle passée débitée à Grote, a permis à Kubiak d'atteindre le deuxième coussin, après deux retraits, dans cette onzième manche, et filer ensuite vers le marbre sur le simple opportun de Bert Campaneris.

Mais, il semblait subsister un certain doute quant à ce qui est véritablement survenu sur ce jeu qui rappelait, aux anciens, la balle passée de Mickey Owen en 1941. Les Yankees de New York avaient ainsi pu arracher une victoire aux Dodgers de Brooklyn dans un match crucial de la Série mondiale.

Grote continuait d'observer le silence. En fait, il ne voulait même pas qu'on l'interroge. Il a complètement ignoré les deux premiers journalistes à l'interpeler, se contenant d'ouvrir une bière et de filer vers une autre pièce où les journalistes n'ont pas accès.

Le gérant des Mets, Yogi Berra, lui-même un ancien fameux receveur, a offert une explication.

"C'était une balle rapide basse qui a semblé dévier vers l'intérieur. Quand le frappeur, en l'occurrence Angel Mangual, s'est élancé, la balle a heurté la partie intérieure de son gant. Vous avez rarement vu Grote échapper un tel lancer".

Harry Parker, le lanceur perdant, venu en relève à Tug McGraw dans cette onzième manche, partageait l'impression de son instructeur.

"J'ai momentanément perdu la balle de vue après qu'elle eut quitté la main, expliquait Parker, mais je pense qu'elle a atteint son gant et bondi plus loin. J'ai pensé pour un instant que Mangual avait pu toucher à la balle avec son bâton. C'était une balle rapide à l'intérieur. Quand Mangual s'est élancé, Jerry l'a probablement perdue de vue".

Parker s'attribuait volontiers le blâme pour cette défaite". Je ne puis blâmer Jerry car c'est moi qui ai accordé un but sur balles à Kubiak pour ouvrir la manche et c'est encore moi qui ai donné le simple à Campaneris".

On sentait toutefois que Parker était davantage préoccupé par le lancer décoché en direction de Campaneris. Parker considère qu'il s'agissait d'un bon lancer et qu'il aurait dû retirer le petit joueur d'origine latine.

"C'était une balle rapide près du frappeur et elle était difficile à cogner", d'affirmer Parker.

MILLAN MAUGREAIT

A part Grote, le joueur des Mets le plus furieux était sans doute le deuxième-but Felix Millan qui avait peine à oublier les deux erreurs débitées à son compte par le marqueur officiel.

La première a fait suite à un dur roulant de Vic Davalillo en neuvième manche et Millan l'a arrêté. La seconde erreur est survenue en dixième manche lorsque Sal Bando a glissé sur le deuxième coussin lui faisant échapper la balle du gant. Bando tentait alors de convertir un simple en double.

Le marqueur officiel a jugé que Millan avait commis une erreur car l'officiel avait déjà déclaré Bando retiré. "Comment peuvent-ils me débiter d'une erreur sur un double, protestait Millan. Je suis heureux que les Athletics n'aient pas compté sur ce jeu parce que les journalistes auraient pu me blâmer directement pour ce revers".

"Durant la saison, poursuivait encore Millan, quand tout allait bien, personne n'écrivait une ligne sur mon compte. Je n'ai jamais vu ma photo une seule fois dans le journal. Maintenant, quand je commets une erreur, on dit que c'est de ma faute si ça va mal".

roland sabourin



Cette fois, le circuit de Garrett n'a pas suffi

Quand Wayne Garrett a expédié le premier lancer de Jim "Catfish" Hunter de l'autre côté de la clôture, hier soir, nous n'avons pu nous empêcher de penser à un certain vendredi soir, au parc Jarry. Le joueur de troisième-but des Mets avait fait la même chose contre Steve Renko, et la joute en question s'était terminée 1-0.

C'était la première joute du fameux programme double, qui s'était terminée à deux heures du matin. Les Expos avaient également perdu la deuxième joute, celle de 15 manches. C'est ce soir-là, où Mike Marshall s'était épuisé au point de ruiner les chances des Expos, dans les semaines subséquentes.

Et quand Hunter se permit d'accorder un deuxième point aux Mets, nous avons cru qu'il en était fini de la joute. Tom Seaver paraissait tellement superbe que rien n'allait l'empêcher de garder cette avance de 2-0. Le puissant droitier des Mets semblait se moquer des visiteurs de la Californie.

A la surprise de plusieurs, les champions de l'Américaine sont revenus de l'arrière et ont même réussi à remporter la victoire. Même si l'auteur de ces lignes a parié sur Oakland, nous continuons à croire que ce club devrait être en arrière 3-0 dans la série.

Peu importe si cette série se rend à la limite de sept joutes ou se termine après cinq, nous croyons qu'elle passera à l'histoire comme une des plus désappointantes du côté des réalisations sur le losange.

Toute la pression est sur Yogi Berra

Bien avant le début de la série, il a été écrit que la seule manière pour Yogi Berra de sauver son poste comme gérant des Mets était de gagner la série contre Oakland. Nous espérons qu'il y réussira car, nous avons beaucoup d'admiration pour l'ancien receveur des Yankees de New York.

Berra ne vous donne pas l'image d'un homme qui a confiance en lui-même. Il semble être influencé par la peur de perdre cet emploi, si ses hommes ne réussissent pas à remporter le titre mondial. Yogi fait tout un contraste avec Dick Williams, le gérant des Athletics.

Même si nous ne sommes pas un admirateur de Gene Mauch, nous nous permettons de dire que les Mets seraient probablement en avance dans cette série, si le pilote des Expos avait été sur le banc. Avec lui, Seaver serait disparu de la scène avant de perdre cette avance de 2-1 et Tug McGraw, non Ray Sadecki, aurait été l'homme appelé pour prendre la relève.

En tout cas, il sera intéressant de voir ce qui arrivera après cette série.

Si jamais les Mets devaient gagner cette série, Berra sera probablement le premier gérant à être remercié de ses services après avoir remporté le championnat mondial. Yogi vous donne l'impression d'un homme qui anticipe une telle tournure. Les dirigeants du club lui rendraient un grand service en le nommant vice-président en charge des relations extérieures. Il n'a tout simplement pas d'ennemis, ce Berra. Pourquoi n'en profiterait-il pas pour se retirer au sommet?

En potinant sur un peu de tout...

Plusieurs amis de Marcel Paillé nous ont demandé depuis quelques jours, ce qui advenait du vétéran gardien de but... Il avait manifesté le désir de jouer à Providence, s'il ne pouvait trouver un emploi dans l'Association mondiale de hockey... Hier, Paillé a été embauché par les Robins de Richmond, filiale des Flyers de Philadelphie, dans la Ligue américaine... L'entraîneur Larry Wilson lui a demandé de se rapporter à Halifax, où il semble qu'il sera opposé aux Voyageurs dès ce soir... Nous en profitons pour souhaiter bonne chance à l'ami Paillé...

La semaine dernière, nous vous faisions part que les membres et amis de M. Jos E. Giroux, au club de golf Royal Quebec, avaient tenu à signaler son 75e anniversaire de naissance... Il aurait été plus juste de dire que le tout résultait d'une initiative des porteurs de bâtons, en somme les confrères de M. Giroux, et il nous a fait plaisir de savoir que Marc-André Côté avait été celui qui avait lancé l'idée...

Les plus vieux participants du monde du ski sont en mesure d'apprécier la contribution que Pierre Lemieux, frère de notre confrère Guy, a apporté à ce sport, il y a une vingtaine d'années... Ce fut tout un choc pour l'auteur de ces lignes d'apprendre qu'il s'était noyé durant une excursion de chasse... Il avait été un de nos collaborateurs très fidèle à l'époque de "L'Evénement"... Nos plus sincères sympathies à la famille...

Demain N'OUBLIONS PAS NOS NORDIQUES
GERARD DOYON meubles
9766, av. Royale, Ste-Anne-de-Beaupré Tél.: 827-3110
votre vendeur fleetwood

SOYONS-EN FIERS
OFFRONS-NOUS UNE SORTIE AGREABLE
ASSISTONS AU MATCH DES NORDIQUES
DEMAIN SOIR 8.05 P.M.
LES TOROS DE TORONTO AVEC CARL BREWER,
WAYNE CARLETON AFFRONTENT NOS PORTE-COULEURS.
SOYONS FIERS, SUPPORTONS LES NORDIQUES, NOTRE EQUIPE
ADMISSION: $2.00 Section des millionnaires
$3.50 Balcons $6.00 Mezzanines
$5.50 Mezzanines $7.00 Loges

VENTE 8e ANNIVERSAIRE chez SPEED & SPORT CENTER
30 à 40% D'ESCOMPTE SUR TOUTE LA MARCHANDISE
S.E.V. MARCHAL
KUSTOM KRAFT ALL STARS
$500,000.00 de marchandises réduites durant 3 JOURS
18, 19 et 20 OCTOBRE
Venez tôt pour profiter de ces spéciaux extraordinaires chez SPEED & SPORT CENTER
SPEED ~ SPORT 3215 Chemin Ste-Foy 658-3326

RESSORTS D'AUTOS ET CAMIONS
UN SEUL ENDROIT A QUEBEC POUR UNE SUSPENSION SURE!
• COUSSINETS DE SUSPENSION • TANDEM • RESSORTS A BOUDIN
• KING PINS • AIR-LIFT • COLONNE DE DIRECTION
• ROTULES • AMORTISSEURS
Alphonse Blondeau & Fils Ltée
145 BOUL. DES CEDRES, QUEBEC
En arrière du Colisée - 626-6941
HEURES D'AFFAIRES: Sur semaine, 8h à 2h30 de la nuit. Sauf vendredi 11h30 p.m. Le samedi, fermé.



Deguise a une philosophie bien personnelle

Par Guy BENJAMIN

Michel Deguise connaitra un très mauvais match dimanche après-midi, face aux Golden Blades de New York.

A vrai dire, le nouveau gardien de but des Nordiques de Quebec souhaite remporter la victoire a sa premiere présence devant le filet de l'équipe québécoise, ce qui ne l'empêche pas de prévoir des problèmes...beaucoup de problèmes.

"C'est dans ma nature de toujours mettre les choses au pire. Ainsi, je ne suis pas surpris quand je connais des ennuis, car je les ai prévus. Et si tout va bien, j'en suis doublement heureux".

En expliquant ainsi sa philosophie, Deguise reprenait son souffre à l'issue de l'exercice de l'équipe, hier matin, alors qu'il fut le dernier en compagnie de Jean-Claude Tremblay à quitter la glace.

"Cette façon de voir les choses m'aide énormément à chasser la nervosité. Tu t'attends au pire, donc rien ne te surprend au cours de la rencontre".

A peine rétabli de la mononucléose, l'ex-gardien de but des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse a quelque peu retrouvé le sourire. "Certaines personnes ont mis jusqu'à six mois à se rétablir de cette maladie. J'avais prévu, moi aussi, une longue convalescence. Je me compte donc chanceux de pouvoir revenir au jeu si rapidement".

Deguise agira comme gardien de but substitut, jeudi soir, lors de la visite des Toros de Toronto et samedi soir, quand les Golden Blades feront leur première visite au Colisée. Le lendemain après-midi, ce sera sa première joute dans l'Association mondiale de hockey.

"J'espère que ça va bien aller. Il y a tellement de choses qui peuvent survenir au cours d'une partie. Mais c'est surtout le début de la joute qui est le plus important. Imagine ce qui se passe quand tu te fais compter un but sur le premier lancer".

"Il peut également être dangereux de ne pas avoir suffisamment de travail. L'autre gardien peut avoir accompli une série d'arrêts exceptionnels, et toi tu n'as pas encore reçu un seul lancer. Quand tu t'aperçois que tu fais face à un gardien dû pour connaitre une excellente joute, les arrêts deviennent encore plus importants".

"Mais enfin, je sais que ce ne sera pas facile, mais je vais faire mon possible pour aider les Nordiques à obtenir deux autres points au classement".

PAS DE CHOMAGE

Même s'il n'a pas participé à l'exercice d'hier matin, en raison d'un malaise à une cheville, le joueur de centre Jean Payette n'est pas demeuré totalement inactif.

Question de conserver sa condition physique, Payette a fait des exercices d'assouplissement dans le vestiaire et a fait de la course dans les corridors du Colisée. C'est là un autre signe de la volonté de Payette de mettre tous les atouts de son côté afin de connaitre une bonne saison.

EN BREF: Jacques Plante était à Lewiston, hier soir, pour assister à la première joute de la saison régulière des Nordiques du Maine à domicile... Il n'est pas question de profiter de ce voyage pour rappeler certains joueurs à Québec... Jacques Normand devait assister, ce matin, à l'exercice des Nordiques... Les partisans des Nordiques de la rive-sud et de la côte de Beaupré n'ont plus besoin de se présenter au Colisée pour acheter des billets... Des comptoirs de réservation de billets ont été mis sur pied à ces deux endroits...

Les Selects à Québec, le 7 décembre

SOREL — Seulement deux villes, Québec et Chicoutimi dans la Ligue junior majeure du Québec, accueilleront les Selects de Moscou dans la prochaine tournée de l'équipe soviétique au Canada en décembre.

Les Remparts ont déterminé la date du 7 décembre pour une rencontre hors-concours avec les Selects tandis que les Saguenéens de Chicoutimi recevront les joueurs soviétiques le 9 décembre, en matinée.

Pour la visite des Selects à Québec le 7 décembre, les Remparts doivent demander ce soir lors d'une réunion de la LJMQ, que la visite des Draveurs de Trois-Rivières soit reportée à une date ultérieure.

De leur côté, les Saguenéens demanderont la permission d'avoir recours à du renfort des autres équipes de la ligue junior du Québec, notamment Mario Tremblay et le gardien Nick Sanza du Montréal junior. Cette dernière équipe sera inactive le 9 décembre.

Par ailleurs, l'équipe nationale de hockey de France effectuera également une tournée au Québec en janvier mais ne se produira tout probablement pas à Québec, restant plutôt dans la métropole.



Bouquet de fruits Exquis

mis en bouteille par

rieder

Kirsch Eau de Vie – 157 C – $10.35
William Eau de Vie – 157 A – $9.20
Erable Liqueur – 201 G – $7.90

DISTRIBUTEUR:
Transalpine Gourmet Foods Corp.
1840, rue William, Montreal
Tél: 935-8553

Un compliment pour l'hôtesse
Un plaisir pour les invités

GOODYEAR

RABAIS POUR L'HIVER

votre laissez-passer pour l'hiver!

JANTE GRATUITE!

Épargnez du temps et les frais d'équilibrage occasionnés par chaque changement de pneus.

Achetez 2 pneus à neige Suburbanite Goodyear et 1 jante. La deuxième jante est gratuite.

CHANGEMENT DE PNEUS 99c

ROUES ORDINAIRES

Préparez-vous à la conduite d'hiver! Nous monterons vos pneus à neige, vérifierons la batterie et les freins.

Achetez maintenant!

AUCUN PAIEMENT AVANT L'AN PROCHAIN!

Si vous avez un compte à un Centre Go Goodyear et si votre crédit est bon ou si vous êtes éligible pour ouvrir un compte, vous pouvez acheter vos pneus à neige dès maintenant et vous n'aurez rien à débourser avant JANVIER 1974. Les frais d'administration seront ajoutés en février 1974 et ce, seulement sur la balance à payer.

PNEUS À NEIGE

Suburbanite POLYGLAS M.d.

27.95 chacun
POSE COMPRISE
878-14
Flanc noir

Le complément idéal des pneus ceinturés, en équipement standard sur la plupart des nouvelles voitures de 1969 à 1973.

DIMENSIONS	FLANC NOIR	BANDE BLANCHE	DIMENSIONS	FLANC NOIR	BANDE BLANCHE
A78-13		$30.95	G78-14	$32.95	$35.95
700-13	$27.95	$30.95	H78-14	$34.95	$37.95
B78-14	$27.95	$30.95	C78-15		$31.95
C78-14	$28.95	$31.95	F78-15	$30.95	$33.95
D78-14	$29.95	$32.95	G78-15	$33.95	$36.95
E78-14	$29.95	$32.95	H78-15	$35.95	$38.95
F78-14	$30.95	$33.95	J78-15		$44.95
			L78-15	$44.95	$47.95

LE MEILLEUR PNEU À NEIGE NON CEINTURÉ DE GOODYEAR!

Le Suburbanite XG78

À 4 PLIS DE CÂBLÉ DE POLYESTER

25.95 chacun
POSE COMPRISE
Bande blanche
600-12, A78-13, 878-14

Les rainures larges en zigzag du centre de la semelle travaillent efficacement de pair avec celles à deux angles de l'épaulement pour assurer une bonne adhérence dans la boue et la neige.

DIMENSIONS	PRIX	DIMENSIONS	PRIX	DIMENSIONS	PRIX
600-12	$25.95	E78-14	$26.95	F78-14	$27.95
A78-13	$25.95	F78-15	$27.95	G78-15	$29.95
B78-14	$25.95	G78-14	$29.95	H78-15	$32.95
C78-14	$26.95	H78-14	$32.95	900-15	$36.95

SÉRIE 78

BATTERIE DELUXE ALL-WEATHER GOODYEAR

22.95 AVEC REPRISE

S'adapte à la plupart des produits G.M., Ford et Chrysler, de 1962 à 1972

Dimensions 24C et 24F

POSE: $1 en sus

GARANTIE DE 36 MOIS

ALIGNEMENT DES ROUES 7.88

pièces en sus, si nécessaires
POUR LA PLUPART DES VOITURES NORD-AMÉRICAINES

Un peu plus pour véhicules avec climatisation et barres de torsion

AUCUN COMPTANT REQUIS
UTILISEZ
CHARGEX

GOODYEAR PNEU À NEIGE RADIAL CEINTURÉ D'ACIER

Recommandé pour utilisation avec des pneus de type radial seulement aux autres roues. Dessin spécial de la semelle pour une adhérence accrue et une tenue de route stable. Goodyear se spécialise aussi dans la fabrication de pneus à neige de type radial pour voitures importées.

CENTRES GO GOODYEAR

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

MISE AU POINT du moteur

12.88 pour la plupart des voitures 6-cyl. (pièces en sus)

14.88 pour la plupart des voitures 8-cyl. (pièces en sus)

16 éléments de rendement sont vérifiés.

1220 ouest, boul. Charest. Tél.: 681-4646

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8.00 A.M. A 5.30 P.M.
JEUDI ET VENDREDI: 8.00 A.M. A 9.00 P.M. - SAMEDI JUSQU'A MIDI



PA

Une petite ouverture

Le gardien de but Russ Gillow des Sharks de Los Angeles a laissé une mince ouverture entre sa jambière et le poteau des buts et l'ailier Rich Sentes des Toros de Toronto n'en avait pas besoin de plus pour enregistrer un but.

Robert Lebel sévit suite au "carnage"

Par Jacques DALLAIRE

Au train où vont les choses, le président de la Ligue junior majeure du Québec, Robert Lebel, n'a pas fini de passer des nuits blanches(

A la suite du carnage survenu lundi soir à Laval, alors que le National et les Saguenéens de Chicoutimi ont fait la bombe, il a bien dû vider deux bonnes blagues à tabac afin de défricher le match qui fut marqué de 453 minutes de pénalité.

Oui oui, vous avez bien lu, 453 minutes pour une rencontre qui en dure 60. Comme le président reste, selon les règlements, le seul maitre après Dieu dans la LJMQ, cela vous donne déjà une petite idée du bouleau à accomplir quand un "rapport" doit être rendu dès le lendemain pour châtier les coupables.

PLUIE D'AMENDES:

Après deux cents bouffées et 10 tasses de café, Lebel a produit le jugement suivant, sans doute l'un des plus sévères et des plus "longs" depuis l'existence du circuit:

Commençons par les visiteurs, les Saguenéens de Chicoutimi, l'un des deux jouvanceaux de la Ligue. L'entraineur Germain Munger devra se départir d'un beau billet de $100, pour avoir omis de "contrôler" ses joueurs qui sont retournés sur la patinoire pour participer à la foire.

D'autre part, Richard Guay, Gilles Quintal, Paul Arseneault, Yvon Verreault, Pierre Dubé, Denis Villeneuve, Jean-Paul Leblanc, Michel Tremblay, Marc Desforges, Réjean Bélanger, François Arseneault et Pierre Quintal sont soumis à une amende de $10 chacun à titre de combattants au nom de Chicoutimi.

Du côté du National de Laval, eh bien là Lebel n'y est pas allé de main morte (il avait sans doute hâte de se mettre au lit vu l'heure tardive). L'entraaneur Claude Labossière, qui s'est retrouvé tout fin seul sur le banc de son équipe vers la fin du troisième engagement lundi (l'équipe ayant été réduite au strict minimum de joueurs sur la glace), écope également d'une "pénalité" de $100 pour oubli de contrôle sur ses ouailles lui aussi.

Mais ce n'est pas tout, car Labossière est tenu d'aller faire un beau petit dépôt de $500, non pas à sa succursale bancaire préférée, mais dans les coffres de la ligue pour "assurer la conduite de ses joueurs à l'avenir".

L'équipe comme telle devra en outre expédier un chèque de $100, avec fonds, parce que les joueurs ont abandonné le banc pour se lancer à corps perdu dans la mélée générale.

Le joueur le plus visé est André Perreault, qui, en plus d'avoir à verser le traditionnel $10 pour mauvaise conduite, devra en ajouter $40 autres pour avoir frappé un joueur avec son patin (l'histoire ne dit pas si c'était délibérément commis), tout en devant se contenter de jouer les spectateurs pour les cinq prochaines joutes.

Yvon Vautour (3) n'a pas échappé à l'oeil averti de Lebel lui non plus, écopant d'amendes de $20 et $10 et d'une suspension de deux rencontres.

Le gardien Alain Dupont s'est, quant à lui, fait déjouer trois fois: $20 de moins sur la prochaine paye, suspension de deux joutes et autre amende de $50 "parce qu'il a été le premier à retenir par le chandail et commencer l'altercation".

Outre Perreault et Vautour, Alain Dupont, Richard Dutton, Marc Parent, Yves Quennneville, Serge Chatigny, Bernard Rocheleau, Jean Trottier, Marcel Roussel, Claude Dupuis, Denis Martel et Michel Haemel devront à leur tour faire l'aumône de $10 à la digne LJMQ!

Un nouveau trio de Picard et c'en est fait de Sorel

Par Jacques ARTEAU

SOREL — "J'aime mieux avoir des problèmes de ce genre-là, trouver un trou à Locas s'il le faut, plutôt que d'avoir des problèmes dans l'autre sens", se réjouissait Marc Picard hier soir, après une spectaculaire victoire des Remparts par 11-9 aux dépens des Eperviers de Sorel.

Bien que privés de leur capitaine Jacques Locas, les Remparts ont battu à force de rappliquer jusque dans la dernière minute, la formation qui représentait pour eux le club à vaincre dans la ligue junior majeure du Québec. "Il n'y a rien qui peut autant me réjouir que cette victoire ici même à Sorel. J'ai douté de nos chances à un moment quand Corcoran a été blessé, d'autant plus que Barrette n'était pas tout à fait prêt à sauter sur la glace, mais nous avons réussi à gagner malgré tout", de renchérir Marc Picard.

C'est une toute nouvelle ligne formée pour combler le vide laissé par Locas, qui a joué le principal rôle dans la 10e victoire consécutive des Remparts. Gaétan Boucher jouant au centre a réalisé un truc du chapeau tandis que ses coéquipiers de ligne Rémi Lévesque et Daniel Beaulieu ont récolté respectivement deux et un but pour contribuer à six des onze buts des vainqueurs. En assurant brillamment la relève de Locas handicapé par une entorse à la jambe droite, ce trio a oeuvré dans les trois retours des Remparts dans le match avant que "Buddy" Cloutier ne provoque une dernière égalité à 9-9 en désavantage numérique. Peu après, le même trio de Beaulieu - Boucher - Lévesque revint encore à la charge pour briser l'égalité, puis Cloutier suivit avec un autre but électrisant pour définitivement assurer le triomphe des Remparts.

"Ce trio (Beaulieu - Boucher - Lévesque) m'a surpris, je l'aovoue. Je pensais beaucoup plus que la ligne de Chouinard allait faire le gros travail quoiqu'ils ont bien joué et c'est finalement cette nouvelle ligne qui a causé la surprise", de souligner le pilote des Remparts en poussant un soupir de soulagement après avoir dû retirer Michael Corcoran du jeu à la première minute du deuxième vingt. Ce dernier a été blessé en exécutant le grand écart pour bloquer un tir des Eperviers.

Peu de temps après que Maurice Barrette eut pris la relève, les Eperviers ont profité de négligences défensives des Remparts pour prendre les devants 6-4. Les Remparts ont bénéficié par la suite de deux punitions consécutives contre le capitaine des Eperviers, Carlo Torresan mais n'ont pu rien récolter jusqu'à la 13e minute quand Richard Perron, Guy Chouinard, et Boucher, ces deux derniers marquant leurs deuxième buts, redonnent l'avance aux Remparts. Sorel devait riposter avec deux autres buts et c'est la dernière reprise qui a donné lieu aux plus excitants moments d'un match complètement dénué de rudesse.

"Barrette a produit le point tournant avec ses arrêts-clés, surtout quand nous avons eu cette punition et là j'ai eu vraiment chaud", d'avouer Marc Picard. Avec moins de trois minutes à jouer, les Remparts allaient subir le désavantage numérique, tirant de l'arrière 9-8, mais Cloutier et Beaulieu ont sonné la charge décisive.

Marc Picard n'a pas idée de modifier le dernier né de ses trios mais le capitaine Jacques Locas n'est pas inquiet. J'espère que cette ligne va rester comme ça, il va bien falloir me trouver un trou ailleurs", fut un commentaire du capitaine des Remparts. L'instructeur des Remparts, en plus de se réjouir de la victoire, était presque comblé d'avoir un tel problème à résoudre, d'autant plus que les Remparts reçoivent à tour de rôle Laval vendredi et Cornwall dimanche.

Du côté des Eperviers, le gérant Rodrigue Lemoyene, a claqué la porte au nez du premier journaliste à se présenter en disant: "Continuez à dire que c'est Ghyslain Delage qui a bâti les Eperviers de Sorel".

Cornwall est sans pitié pour les Rangers

A Cornwall, devant 1,576 spectateurs, John Nazar a compté quatre buts et les Royals ont écrasé les Rangers de Drummondville 12-2. Gary MacGregor, avec trois filets, Bob Murray, Terry Angel, Kevin Tracey, Dan Lupinette et John Maikell ont été les autres compteurs des Royals. Les buts des Rangers ont été l'oeuvre de Jacques Chiasson et Claude Larose.

Enfin, à Trois-Rivières, Mario Tremblay a enfilé quatre buts et le Bleu-Blanc-Rouge de Montréal a battu les Draveurs de Trois-Rivières 7-4. Robert Sirois, avec deux buts, et Richard Moore ont également compté pour Montréal, tandis que Mike Dal Bello, Alain Daigle, Jean Beaulieu et Bernard Plante ont réussi les filets des Draveurs.

Un premier gain pour les Toros dans l'AMH

LOS ANGELES (PC) — Les Toros de Toronto ont remporté leur première victoire dans l'Association mondiale de hockey, hier soir, en blanchissant les Sharks de Los Angeles 3-0.

Tom Simpson, Richar Sentes et Jack Gibson ont réussi les filets des Toros qui, en vertu d'une fiche de 1-2-2, se hissent en quatrième position au classement de la division Est sur un pied d'égalité avec les Nordiques de Québec.

Lou Angotti donne un gain aux Blues

DETROIT (UPI) — Lou Angotti a fait dévier un long lancer de Bob Plager derrière le gardien de but Roy Edwards du Détroit pour donner aux Blues de St-Louis un gain de 3-2 dans une joute de la Ligue nationale de hockey disputée hier à l'Olympia de Détroit.

Ab Demarco et Steve Durbano avaient compté chacun un but à 33 secondes d'intervalle dans la deuxième période pour permettre à St-Louis d'égaliser le compte. Détroit avait pris une avance de 2-0 sur des buts du vétéran Alex Delvecchio et d'Henri Boucha.

Il semblait que les deux équipes allaient se livrer un match nul mais Plager a profité d'une mise au jeu au centre de la glace avec cinq minutes à jouer pour laisser partir un boulet de 70 pieds qu'Angotti a fait dévier.

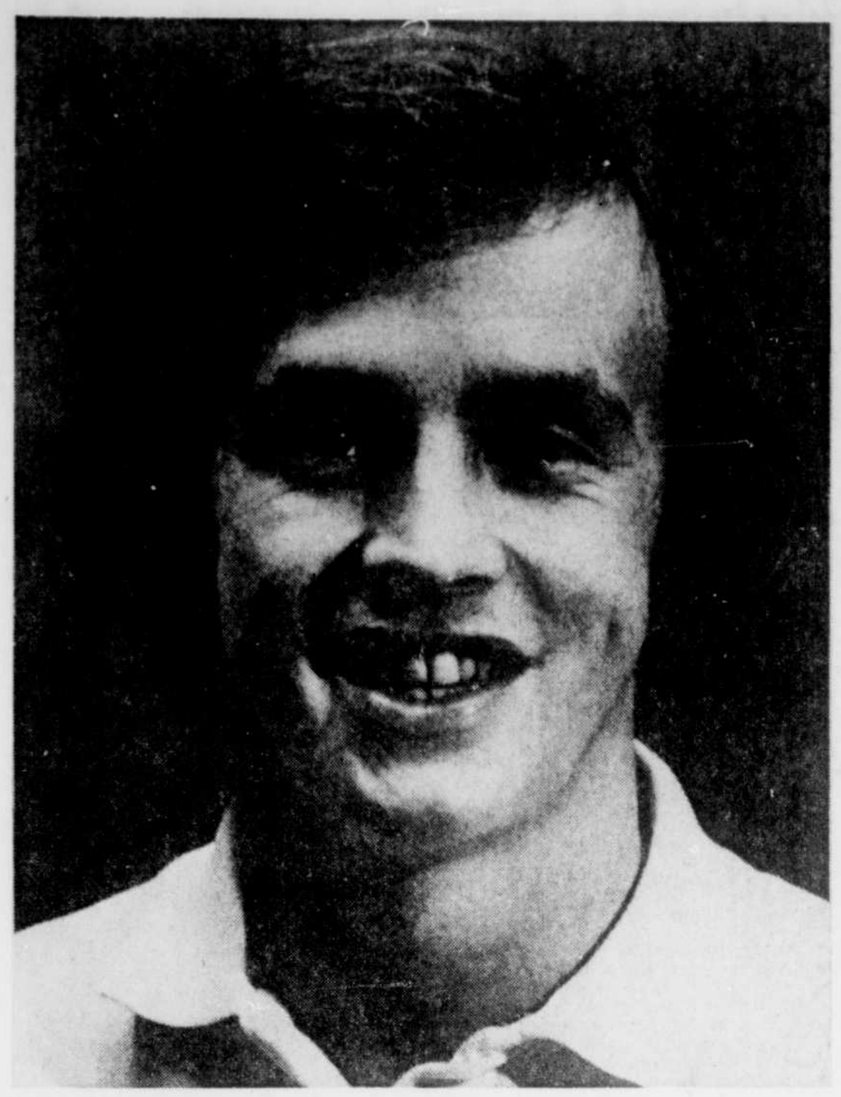
Le joueur de défense Don Awrey des Blues s'est cogné la tête contre la glace et est demeuré inconscient en tentant de mettre Boycha en échec à la première période. Il s'est retiré au vestiaire et il n'est pas revenu au jeu. Il semble cependant que la blessure ne soit pas grave.

Par ailleurs, un but de Lorne Hennings au milieu de la denrnière période a permis aux Islanders de New York d'annuler 4-4 avec les Kings de Los Angeles. Ce but a annihilé un effort de Bob Nevin qui avait donné l'avance aux Kings quelques instants auparavant.

Les buts des Islaneers ont été comptés par Brian Spencer, Germain Gagnon et Ralph Stewart. Ceux des Kings sont l'oeuvre de Vic Venasky, Bob Berry et Jim Peters.

EN PRIMEUR A QUEBEC
Le plus beau film de l'année
SKIING GREAT
de WARREN MILLER
CE SOIR
à 8h.15
au
CEGEP
Ste-FOY
(Académie de Québec)
avec
en plus
présentation de
MODE
DE SKI
90 minutes
de
FILM
en
COULEUR
de
SKI
Orchestre $2.00
Balcon $1.75
Billets (debout seulement) en vente aux magasins
NAP.COTE SPORTS

Où pouvez-vous acheter
UN MÉLANGEUR
OSTER
À 10 VITESSES
à $38.95
à tout moment de l'année?
Dans le NOUVEAU
Catalogue Cardinal 1974
Chaque magasin Cardinal possède des milliers d'articles de marques connues sur lesquels vous pouvez épargner
PROCUREZ-VOUS GRATUITEMENT VOTRE NOUVEAU CATALOGUE DÈS MAINTENANT
30 MAGASINS CARDINAL SONT MAINTENANT OUVERTS
AU QUÉBEC, EN ONTARIO ET AU NOUVEAU-BRUNSWICK
QUÉBEC
Galeries de la Canardière
2485, boul. St-Anne
Les Distributeurs Cardinal Limitée



Jamie Paulson, champion canadien de badminton.

Cette fois, les Russes s'amènent pour gagner...

Par Jacques DALLAIRE

L'an dernier, une poignée de joueurs de hockey de l'obscure équipe nationale de la grande Russie foulaient le sol canadien dans le but d'apprendre. Inutile de vous raconter la suite que vous n'êtes pas prêts d'oublier de toute façon.

Y paraît, parce qu'on ne possède pas tellement de détails comme toujours, que cette fois, l'Union soviétique nous en réserve une "vraie"...en badminton.

En tout cas, Yves Paré, co-détenteur du titre canadien en double et classé troisième au monde déclarait hier à qui voulait l'entendre que "contrairement à l'équipe nationale de Chine (qui avait effectué une tournée au pays en 1971) qui nous avait "permis" de remporter quelques matches alors qu'on les sentait supérieurs, il est évident que les Soviétiques ne viennent pas au Canada pour apprendre mais plutôt pour nous vaincre"é

L'URSS déléguera deux représentants: le champion de la grande Russie, Konstantin Vavilow, âgé de 27 ans, et son coéquipier en double avec qui il détient le titre national, Victor Shvachko, âgé de 24 ans. C'est tout ce que l'on sait de précis pour le moment. On a bien tenté, par l'intermédiaire d'Air Canada, qui ménage une envolée par semaine en URSS, d'en connaître davantage, mais on attend toujours l'appareil devant rapporter les précieux renseignements!

L'affaire ne date pourtant pas d'hier, car, dès février dernier, l'Association canadienne de badminton invitait les Russes à déléguer une équipe de deux hommes pour une tournée d'un mois devant les amener dans plusieurs villes du pays. L'ACB est toute fière d'avoir décroché un "oui" en haut lieu soviétique, la Russie devenant ainsi le septième pays à effectuer une "randonnée" en sol canadien depuis 1967, quand fut lancé le programme de tournée annuelle.

Si l'ACB recueille aujourd'hui les lauriers, l'association de Québec ne veut pas être en reste, se réjouissant tout autant d'être la première organisation du pays à accueillir d'aussi brillantes raquettes.

Ces brillantes raquettes mettront pied à terre discrètement le jeudi 1er novembre prochain et dès le lendemain soir prendront place dans le grand gymnase du Pavillon de l'éducation physique et des sports de l'Université Laval.

Konstantin et Shvachko feront alors montre de leurs talents face à Jamie Paulson, champion canadien en simple et co-détenteur du titre en compagnie de Yves Paré.

Le programme comprendra deux rencontres en simples et une autre en double dans une série 2 de 3 de 15 points. Et personne ne doute de la forme physique des Soviétiques, tandis que Paré affirmait hier, en préparation du grand événement, qu'il allait se remettre "en shape" bientôté On a déjà entendu des phrases du genre l'an passé...

Comme hors-d'oeuvre, on pourra suivre les ébats du jeune champion junior canadien Denys Martin et son coéquipier Jean-Claude Cloutier qui se mesureront à l'équipe de double numéro un de Québec, formé de Jean Masson et Claude Méthot.

Pour en revenir au match principal, soulignons que sur le plan international, suite à la série de la Coupe Thomas disputée en juin dernier, Paulson vient au 3e rang au classement mondial.

Il devait participer à un tournoi à Singapour, en novembre prochain, mais il a décliné l'invitation pour s'inscrire dans la tournée des Soviétiques.

Paulson est en outre champion du Commonwealth et en avait eu plein la raquette, l'an passé, contre les champions d'Angleterre, dont Ray Stevens. Ces mêmes Britanniques s'étaient inclinés par des pointages serrés lors d'une tournée en URSS, l'automne dernier, ce qui peut donner une idée du potentiel des Russes. Mais, ils apprennent tellement vite que...

100 différents timbres du monde entier. **TIMBRES GRATIS**

En plus, liste de paquets et odontomètre gratuits. Cette magnifique collection vous est offerte afin de vous faire connaître nos approbations.

INCLURE 25¢ POUR FRAIS DE MANUTENTION

Req. SPECIAL les
100 TIMBRES Canada 75¢ } 2 pour
100 TIMBRES E.-U. 65¢ } $1.00

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.
Pl. Jacques-Cartier C.P. 4400, Qué. 2

LA FORD TORINO 1974
plus on la regarde, plus on l'aime.

La Torino est une voiture moyenne qui a des dimensions confortables pour 6 adultes. Elle est construite solidement. Le robuste ensemble carrosserie-cadre comprend 16 blocs de montage amortissants qui suppriment le contact métal sur métal et contribuent au silence de roulement.
Le silence est la marque d'une voiture bien construite.

modèle deux portes hard-top incluant:
- moteur 8 cylindres 302 po. cu.
- transmission automatique
- servo direction
- servo freins à disques avant
- ventilation DirecAire qui renouvelle l'air intérieur même lorsque les glaces sont relevées
- suspension "heavy duty"

*Spécial $3697 Livraison à Québec.



* Prix suggéré du manufacturier: $4054. Facilités de paiement avec Ford Crédit Canada.

Maurice Lahoud Ford Inc.
2145 OUEST, BOUL. CHAREST, STE-FOY QUEBEC
Tél.: 681-6311
Ouvert le soir jusqu'à 9.30 du lundi au vendredi.

$100,000 DE STOCK
de notre Boutique de ski du **MONT SAINTE-ANNE**

En vente aux 3 magasins Nap. COTE SPORTS
- RUE ST-JOSEPH
- PLACE LAURIER
- GAL. CHARLESBOURG

70 paires de skis
HEAD
'330
AVEC FIXATIONS
"RAMY"
Val. $200.00
$89.80





HESCHUNG
Modèle "Equipe"
FIBRE DE VERRE
$69
Val. $149

BOTTES
TYROL
Modèle "PAMARO"
en FIBRE DE VERRE
$25
Val. $60.00



55 paires de
KOFLACH
SWINGER STAR '72
Pointures de 7 à 7½
$30
Val. $85.00

45 paires de Bottes de ski
MONTEVERDE
Pointures désassorties
Val. '60.00
$15.95

Fameuses bottes
LE TRAPPEUR
EN SPECIAL
à compter de 50%

150 paires de SKIS DE LOCATION DU MONT STE-ANNE
Rossignol
SALOMON
HEAD, etc.
avec fixations
$50
Une seule paire par acheteur

Bottes TYROL
RAICHLE, LANGE
$10.00 à $25.00

Skis "AUTHIER"
FIBRE DE VERRE
Val. $179
$59

1000 paires de LUNETTES DE SKI



Val. $3.95
$1.00

Rossignol
"COBRA"
Spécial $79

50 GILETS DE SKI
à col roulé
marque SPINNERIN
Val. $12.95
$6.95

Skis DYNAMIC
VR-17
Longueurs 167 et 177 cm
Spécial $99

75 paires de
Bottes Après-Ski
Modèles
- NADI
- HEAD
En spécial 30%

150 paires de FIXATIONS Tyrolia
Spécial $6.95

ENSEMBLES DE SKI EUROPEENS

ENSEMBLE "PARO"
- Skis PARO avec fixations TYROLIA
- Bottes à boucles TYROL
- Bâtons DURAL

Val. $130.00
$85

ENSEMBLE "PAMARO"
- Skis PAMARO laminés, en FIBRE DE VERRE et semelles KOFIX
- FIXATIONS TYROLIA 900

Val. $90.00
$69



BOTTES A BOUCLES "MUNARI"
pour juniors
Pointures 3 à 6
Spécial
$29.95

SKIS DE JUNIORS GT-GLASS
Spécial
$19.95

NAP. COTÉ SPORTS
- 878 est, rue St-Joseph
- Place Laurier
- Galeries Charlesbourg

1,900 milles en vélo au Sud-Vietnam



MARGARET COURT



CLARENCE CAMPBELL

SAIGON (Reuter) — Considéré lors de sa dernière édition en 1970 comme la manifestation sportive la plus aventureuse au monde, le tour du Sud-Viêt-nam cycliste sera peut-être à nouveau organisé en décembre. Le parcours devrait traverser les 44 porvinces du pays, partant de l'extrême nord pour aboutir à Saigon. Les participants devraient parcourir les quelque 1,888 milles du parcours en 24 jours. Le dernier tour du Sud-Viêt-nam cycliste complet remonte à 1956. Par la suite, l'aggravation du conflit indochinois devait rendre impossible l'organisation de cette course.

AVEC LES JETS

WINNIPEG(PC) — Les Jets de Winnipeg de l'Association mondiale de hockey, ont annoncé, aujourd'hui, que le joueur de centre Fran Huck, retranché cette année de l'alignement des Blues de Saint-Louis de la Ligue nationale, avait signé un contrat avec l'équipe. Les termes de l'entente n'ont pas été dévoilés.

COURT EST MALADE

BOCA RATON, Floride (AFP) — L'Australienne Margaret Court s'est retirée, hier, du tournoi de tennis de Boca Raton, en Floride, le plus richement doté du circuit américain des "Virginia Slims" ($110,000). La championne australienne souffre d'une gastro-entérite virale et a été hospitalisée lundi soir à Boca Raton. Son état a été qualifié de satisfaisant par les médecins. Margaret Court avait déjà dû observer un repos de 10 jours plus tôt à la suite d'une élongation musculaire. L'Américaine Chris Evert est maintenant la grande favorite du tournoi.

REGGIE S'EN TIRE!

CHICAGO (UPI) — Le hockeyeur Reggie Fleming, accusé d'avoir brulé un feu rouge en poursuivant une jolie fille qui venait de lui faire de l'oeil, s'en est tiré à bon compte hier. Le juge Frank R. Petrone a permis à la ville de Chicago de laisser tomber la poursuite. Fleming a toujours soutenu que la lumière était passée au vert. Fleming est un ancien porte-couleurs, entre autres, des Black Hawks, de la Nationale, et des Cougars de Chicago de l'AMH.

NOMINATION

SANTA ANA, Californie (PA) — Bill Hunter, d'Edmonton, et Howard Baldwin, des Whalers de la Nouvelle-Angleterre, ont été nommés au comité exécutif de l'Association mondiale de hockey, aux côtés de Paul Racine, des Nordiques de Québec, Jordon Kaiser, de Chicago, Paul Deneau, de Houston et Ben Hatskin de Winnipeg.

GYMNASTIQUE

CALGARY (PC) — Une délégation de neuf membres, y compris Carol Poulin de Lasalle, de la Fédération canadienne de gymnastique, assistera aux Jeux du Commonwealth en Nouvelle-Zélande en 1974 afin d'aider les pays participants à préparer leurs gymnastes pour les Jeux du Commonwealth à Edmonton en 1978. La gymnastique sera alors au programme de ces Jeux pour la première fois.

DES PRECISIONS

BUFFALO, New York (AFP) — Le président de la Ligue nationale de hockey, Clarence Campbell, a fourni, hier, des précisions au sujet de l'annulation que devait effectuer une équipe de hockey d'Union soviétique en sol américain. Tout d'abord, il y a le refus de la Fédération internationale de hockey sur glace d'autoriser des rencontres entre amateurs et professionnels. Ensuite, le souci de la Fédération soviétique d'éviter de passer outre afin de préserver toutes ses chances en vue de la candidature de Moscou pour les Jeux olympiques d'été de 1980. Enfin, un désaccord sur des questions financières. La Ligue nationale a, en effet, refusé de payer les taxes de 40 pour cent qui auraient frappé les recettes d'un montant global de $200,000 assurées aux Soviétiques.

SURPRISE

MADRID (Reuter) — Après l'élimination, au premier tour, deux autres vedettes ont mordu la poussière, hier, au tournoi de tennis de Madrid. L'Américain Arthur Ashe, tête de série numéro cinq, s'accomodant mal d'un court humide et lourd, a été battu 6-3 et 6-3 par le vétéran brésilien Edison Mandarino. Dans un match comptant pour le second tour, le Suédois Bjorn Bord a été éliminé par l'Espagnol Jose Hgueras par 6-1, 4-6 et 7-5.

le sport en bref

LONGUE MARCHE

BRISBANE, Australie (Reuter) — Un coureur d'origine irlandaise, âgé de 34 ans, Tony Rafferty, a pulvérisé le record du monde de course à pied, après avoir traversé l'Australie en 74 jours, entre Frementle et Brisbane, une distance d'un peu plus de 3,700 milles. Il a ainsi amélioré de 20 milles le précédent record établi en 79 jours en 1929 par le Finlandais Johnny Salo, entre New York et Los Angeles.

STERNER SOUS CONTRAT

LONDRES (UPI) — L'étoile de hockey suédoise, Ulf Sterner, a signé, hier, un contrat avec les Lions de Londres de la nouvelle Ligue européenne de hockey. Sterner disputera son premier match avec les Lions vendredi alors que l'Autriche sera le club visiteur au stade Wembley. Sterner à pris part à 11 championnats mondiaux et deux Jeux olympiques d'hiver. Il a raté les deux derniers Jeux parce qu'il avait signé un contrat professionnel avec les Rangers de New York, de la Ligue nationale de hockey.

GRANDS PRIX

PARIS, (AFP) — La Commission sportive internationale de la Fédération internationale automobile a établi le calendrier des différents championnats du monde en 1974. Les Grands Prix pour formule 1 seront au nombre de 15 et seront divisés en deux parties, la première comportant huit courses alors que seuls les sept meilleurs résultats entreront en ligne de compte. Les six meilleurs résultats seront calculés dans les sept dernières courses. Le Grand Prix du Canada sera disputé à Mosport le 22 septembre.

MA FEMME D'ABORD

DETROIT, (UPI) — Le vétéran juge de ligne Neil Armstrong, de la Ligue nationale, a reçu un chèque au montant de $1,314 de ses patrons, hier, pour avoir travaillé dans plus de joutes que tout autre juge de ligne dans l'histoire de ce circuit. Il a immédiatement remis le chèque à son épouse pour la récompenser un peu pour les longues heures dans la solitiude durant la saison. Ce montant reprise un dollar pour chaque match.

VOILE

PORTSMOUTH, (Reuter) — Le voilier britannique "Adventure" et le yacht italien "CS et RB" semblent devoir se disputer la victoire de la première étape de la course autour du monde Portsmouth-Le Cap. Les organisateurs de l'épreuve ont indiqué, hier, que "Adventure" se trouvait toujours en tête au classement en temps compensé mais que "CS et RB" réduisait actulellement son retard. L'arrivée des premiers concurrents est prévue pour demain ou vendredi et le premier à rallier Le Cap sera sans doute le voilier britannique "Burton Cutter", sixième au temps compensé. "Pen Duick Six", toujours immobilisé à Rio de Janeiro pour la pose d'un nouveau grand mat, pourra peut-être arriver au Cap avant le départ de la seconde étape, Le Cap-Sydney, le 3 novembre.

RECOMMANDATION

WASHINGTON, (AP) — L'Association des joueurs de la Ligue nationale de football a demandé à la Commission fédérale sur les communications d'interdire immédiatement toute entente qui pourrait éventuellement permettre au circuit de choisir elle-même les commentateurs de la radio et de la télévision pour ses joutes.

NEWCOMBE TRIOMPHE

MANILLE, (UPI) — L'Australien John Newcombe, grand favori du tournoi international de tennis de Manille, est passé en quart-de - finale, hier, en disposant facilement du Japonais Kiyoshi Tanabe par 6-0 et 6-3.

ALLISON SE RAVISE

DAYTONA BEACH, (AP) — Bobby Allison, qui avait décidé de ne pas participer à l'Americain 500 pour "stock cars", s'est ravisé et il participera à cette dernière épreuve de la saison.

DOCTEUR MIKITA

ST-CATHERINES, ONT, (CP) — Stan Mikita, le centre de 34 ans des Elack Hawks de Chicago, de la Ligue nationale de hockey, est devenu "docteur". Il a reçu un doctorat honorifique en droit de l'Université Brock.



JOHN NEWCOMBE



FRAN HUCK



PA

Attention Bobby!

La jolie Jill Edwards, 19 ans, championne mondiale de tir au poignet, vient de lancer un défi à Bobby Riggs. Ce dernier n'a pas encore émis de commentaires. Jill n'assistera pas au championnat canadien de tir au poignet qui sera disputé au Colisée de Québec. Incidemment, ce tournoi n'aura pas lieu le 11 novembre mais le 10 novembre.

Des Jeux d'hiver "simples" en Autriche

VIENNE (PA) — Selon les directeurs du comité organisateur d'Innsbruck, Autriche, les J.O. d'hiver 1976 devront prouver leur justification.

"On a exprimé des doutes au sujet des Jeux d'hiver", a déclaré Fred Sinowatz, ministre autrichien de l'Education et président du comité organisateur, en faisant allusion à "l'aversion bien connue de l'ancien président du C.I.O. Avery Bgundage".

En organisant des "Jeux simples", l'Autriche devra prouver que de tels jeux peuvent être présentés par de petits pays et non seulement par les "Etats géants".

Innsbruck, qui avait présenté les Jeux 1964, a remplacé Denver, qui a dû se désister après référendum.

Selon le maire Alois Lugger, "des jeux simples sont corrects athlétiquement, mais sans luxe".

Le secrétaire du comité organisateur, Karl Heinz Klee, les jeux seront présentés sans faille en dépit de trois ans de préparation seulement, au lieu de six ordinairement.

Les Jeux seront présentés aux mêmes endroits qu'en 1964, à l'exception des pistss de bobsleighs et luges.

AMATEURISME

Klee espère que le problème amateur, qui a marqué les J.O. de Sapporo en 1972, sera réglé par le C.I.C. l'an prochain.

Selon Klee, on pourra y arriver en modernisant les règlements amateurs.

Klee était président de l'Association autrichienne de ski à Sapporo et a dû encaisser "l'affaire Schranz, expulsé des J.O.".

Klee avait démissionné à la suite de la critique nationale autrichienne au sujet de Schranz.

Quant aux coûts des J.O. 1973, les directeurs l'évaluent à $3.3 millions pour l'organisation, de $5.5 à $6.6 millions pour l'adaptation des locaux actuels, environ $13 millions pour le village olympique et $6.6 millions pour le centre de presse.

Toutefois, ils insistent sur le fait que le village et le centre de presse étaient déjà prévus depuis quelque temps comme projet d'habitation et centre collégial.

SPORTIF ? DYNAMIQUE ? VENDEUR ?

Une carrière intéressante vous attend si vous possédez ces trois qualités. Une organisation dynamique qui projette, pour Québec, l'établissement de nouveaux magasins spécialisés dans la vente d'articles de sport, est à la recherche d'employés déterminés et ambitieux pour qui la vente et le contact avec le public sont un plaisir.

Multiples chances d'avancement.

QUALITES REQUISES: désir de réussir indispensable, scolarité, 12e année et plus, expérience préférable mais non nécessaire.

SALAIRE: à discuter mais certainement plus que la moyenne.

Faites rapidement parvenir votre curriculum vitae en insistant sur vos connaissances ou votre expérience dans le domaine du sport et des organisations sportives.

Ecrivez à : Dépt 6043, LE SOLEIL

N.B. Nos employés sont au courant de cette offre.

Le tabac à rouler le plus populaire au Canada.



Pourquoi y a-t-il plus de Canadiens qui roulent leurs cigarettes avec le tabac Export que n'importe quelle autre marque? Et à moitié prix des cigarettes toutes faites!

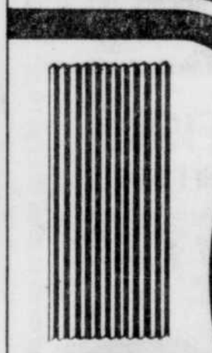
Parce que le tabac Export offre la qualité. C'est le meilleur tabac à rouler au Canada...

Livré en boîte plastique de 6 oz, en boîte métallique de 8 oz et en paquet de 1-1/2 oz.

S'adapte parfaitement à tous les moules à cigarettes.

Le meilleur tabac à rouler au Canada.

TU TE POSES DES QUESTIONS? POSE-NOUS-LES DONC!



POELE DE CAMP

No 25 $78.00 No 28 $99.00

Cheminées préfabriquées Selkirk de 7" et 8" également disponibles.





Service de livraison disponible.

master charge

CHARGEX

FORMICA

Panneaux plastique stratifié
Choix de couleurs parmi les plus populaires.
Idéal pour dessus de comptoir ou de table.

$12.95

Panneau 4' et 8':

Colle-contact: $2.90 la pinte.



POLYTHENE

Calibre .006 largeur 10 pieds; 1000 pieds carrés: $12.50 le rouleau

Calibre .004; largeur 10 pieds; 1000 pieds carrés: $8.35 le rouleau

Calibre .004 largeur 20 pieds; 2000 pieds carrés: $16.70 le rouleau

PANNEAUX DE VINYLE ONDULE

Panneau 26" x 96" disponible en orange, jaune, vert ou transparent:

$1.99 le panneau

VAL ROYAL LA SALLE

VAL ROYAL LA SALLE

325, RUE DE L'ESPINAY, 524-2478

BOUCHERVILLE: 100 rue Demuy	655-1357	Magasins associés:	
BROSSARD: 6200 boul. Taschereau	676-0311	QUEBEC: 325 rue de l'Espinay	524-2478
CARTIERVILLE: 12200 boul. Laurentien	333-2910	J.-A. Laferté: 314 rue St-Jean, DRUMMONDVILLE	
MONTREAL: 159 ouest, rue Jean-Talon	333-2910		472-3969
MONTREAL-NORD: 11401 boul. Pie IX	332-2910	176 rue Cartier, POINTE-CLAIRE	695-3328
VERDUN: 667 av. Galt	769-4581	2520 rue Dessaulles, ST-HYACINTHE	774-6464

10 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR:

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi: 8h30 a.m. à 5h30 p.m.; jeudi, 8h30 a.m. à 9h p.m.; vendredi 8h30 à 5h30 p.m.; samedi: 8h30 a.m. à 12h00 (midi).

DIVISIONS DES ENTREPRISES P. H. DESROSIERS LTEE

résultats à québec

PREMIERE COURSE
TROT — $550

7 — Earl's Counsel, F. Nadeau, $8.00, 4.30, 3.60; 8 — Todd Flemington, M. Cournoyer, $3.40, 3.00; 6 — Amish, V. Larose, $3.10. Ont aussi couru: Bill Scotch, Prince Omaha, Rod Wyn Girl, Green Acres First, Juliekaybob (P.T.).
Temps: 2:13.3

DEUXIEME COURSE
AMBLE — $500

6 — Pearl Pero, R. Dufour, $8.50, 6.30, 4.60; 1 — Victory Dale, A. Jean, $4.60, 3.90; 3 — Duke Melburn, J. Cyrenne, $3.40. Ont aussi couru: Anpell, Louise Frost, Easy On Valley Flash, L'Escargot.
Temps: 2:15

TROISIEME COURSE
TROT — $800

1 — Corker Dean, P. Lachance, $2.30, 2.90, 2.40; 3 — Alma Pero, R. Perreault, $6.80, 5.50; 4 — The Bold On, H. Ouellet, $4.30. Ont aussi couru: Trader Dillon, Super Bell, Donmar Fox, Lunar Chip, Avon Grace.
Temps: 2:12.1

QUATRIEME COURSE
AMBLE — $500

1 — Forward Lady, J. Cyrenne, $4.10, 2.90, 2.50; 2 — Abe Patch, C. Dupont, $5.00, 4.60; 8 — Glenda Doyle, J.M. Savard, $2.60. Ont aussi couru: Bras d'Or, Christian Abe, Armbro Kent, Mardk's Joayn, Miramichi Arch.
Temps: 2:14.1
QUINELLA: 1 x 2 — $15.60

CINQUIEME COURSE
AMBLE — $900

2 — Killarney Bird, P. Lachance, $4.00, 3.10, 2.50; 3 — A Choice Guy, Y. Catellier, $5.50, 3.60; 4 — Coffee Up, M. Cournoyer, $3.00. Ont aussi couru: Sumter Knight, Sharp Salute, Pason Jenuine, Mr Flintstone, Gemini Pick (retiré).
Temps: 2:10.2

SIXIEME COURSE
AMBLE — $800

2 — Valley Rainbow, Y. Pelchat, $5.00, 3.20, 5.30; 5 — Saratoga Lad, J. Lefèbvre, $5.80, 3.80; 1 — In Touch, M. Poulin, $6.60. Ont aussi couru: Snoopy Moot, Eastwood Jed, Nechako Clarke, Love Richelieu, Trotwood Nile (retiré).
Temps: 2:12.2
QUINELLA: 2 x 5 — $24.40

SEPTIEME COURSE
AMBLE — $300

6 — Flight Chief, C. Desjardins, $11.30, 3.90, 2.70; 2 — Maggies Comet, J. Cyrenne, $2.60, 2.40; 8 — Irish Grove, Y. Pelchat, $4.80. Ont aussi couru: Abrasive Yankee, Glowing Mir, Gerry Rotan, Sped Frise, Proof.
Temps: 2:10.1

HUITIEME COURSE
AMBLE — $800

4 — Regal Don, R. Beaudoin, $27.50, 11.90, 8.90; 5 — Intrigante C, A. Jean, $6.40, 5.30; 2 — Dons Pet, G. Malo, $8.90. Ont aussi couru: Prince Miles, Scottena, El Pegasus, Tulip Mir, Jack Drummond.
Temps: 2:13.2
QUINELLA: 4 x 5 — $56.70

NEUVIEME COURSE
AMBLE — $700

4 — Northwood Edward, M. Cournoyer, $14.80, 4.70, 2.80; 1 — Henry Tar, A. Jean, $3.50, 2.80; 2 — Hy Bohemia, A. Tremblay, $4.90. Ont aussi couru: Whippy, Rebel Land Pride, Two Mountains Stud, Copper Column, Gamu (retiré).
Temps: 2:11.3
QUINELLA: 1 x 4 — $27.30

DIXIEME COURSE
AMBLE — $800

1 — Rey Win Sparkle, N. Tremblay, $3.50, 2.50, 2.30; 3 — Two Mountains Ding, P. Lachance, $3.30, 2.50; 5 — Blue Walnut, A. Jean, $4.20. Ont aussi couru: Mikes Time, Twin City Adios, JG Dell, John Honey, Bevs Fella.
Temps: 2:11.2
EXACTA: 1 x 3 — $26.90

Série mondiale

OAKLAND 3

	Ab	P	Cs	Pp
Campaneris ac	6	1	3	1
Rudi cg	5	0	2	1
Bando 3b	4	1	2	0
Jackson cd	5	0	0	0
Tenace 1b	3	0	1	1
Davalillo cc	5	0	1	0
Fosse r	2	0	0	0
Bourque 1b	2	0	1	0
Lewis cw	0	0	0	0
Lindblad 1	1	0	0	0
Fingers 1	0	0	0	0
Green 2b	2	0	0	0
Alou fu	1	0	0	0
Kubiak 2b	1	1	0	0
Hunter 1	2	0	0	0
DeJohnson fu	1	0	0	0
Knowles 1	0	0	0	0
Mangual cc	2	0	0	0
Total	42	3	10	3

NEW YORK 2

	Ab	P	Cs	Pp
Garrett 3b	4	1	2	1
Millan 2b	5	1	2	0
Staub cd	6	0	2	0
Jones cg	6	0	2	0
Milner 1b	3	0	1	0
Grote r	5	0	0	0
Hahn cc	5	0	1	0
Harrelson ac	5	0	2	0
Seaver 1	3	0	0	0
Beauchamp fu	1	0	0	0
Sadecki 1	0	0	0	0
McGraw 1	0	0	0	0
Mays fu	1	0	0	0
Parker 1	0	0	0	0
Total	43	2	10	1

Oakland	000	001	010	01—3
New York	200	000	000	00—2

E—Hunter, Millan 2. LSB—Oakland 10, New York 14. 2B—Rudi, Hahn, Bando, Tenace, Staub. CCs—W. Garrett 2. BV—Campaneris. S—Bando, Millan.

ML	CS	P	PM	BB	RB
Hunter 6	7	2	2	3	5
Knowles 2	0	0	0	1	0
Lindblad 1-0	3	0	0	1	0
Fingers 1	0	0	0	0	0
Seavers 8	7	2	2	1	12
Sadecki 0	1	0	0	0	0
McGraw 2	1	0	0	1	1
Parker P 0-1		1	1	0	1 1

VP—Fingers 1. LE—Hunter. BP—Grote.

sport local

SOCCER

La Ligue provinéiale de soccer tiendra son assemblée annuelle samedi, à 14h, au Conseil régional des loisirs, 917 Mgr Grandin, troisième étage. Sont invités à déléguer des représentants à cette réunion, en plus des clubs affiliés, toutes les formations intéressées à participer au championnat 1974.

SKI

Tous les skieurs intéressés à vendre son vieil équipement de ski peuvent le faire par l'entremise du Club de ski Mont - Sainte - Anne et ée, à compter de samedi prochain, au chalet du Centre. La vente s'effectuera durant les trois prochaines fins de semaine.

BASKETON

Le deuxième basketon annuel a été couronné de succès. Plus de 700 personnes ont assisté à ce premier événement. La participation encourageante des équipes de l'Université Laval, des CEGEP, des écoles secondaires, du Collège Jésus-Marie, du Patro Roc-Amadour, du Séminaire de Québec et les équipes du Mini-basket, témoigne de l'ampleur du basketball dans le Québec métropolitain. Plus de 300 personnes ont exécuté un total de 15,000 lancers francs. Près de $5,000 seront recueillis à la suite de ce basketon.

GUY DUFRESNE

Monsieur Luc Pouliot, président du comité des sports de l'Association des Employés Civils, a le plaisir d'annoncer à la population en général et à tous les fonctionnaires provinciaux, l'engagement de Monsieur Guy Dufresne à titre de coordonnateur des sports à l'A.E.C. Monsieur Guy Dufresne possède l'expérience de plus de 10 ans dans l'organisation et planification des loisirs. Il aura pour tâche l'application des politiques et des règlements de l'Association, de contrôler l'ensemble des activités sportives, d'assurer une liaison constante entre les sous-comités et le comité des sports et prendre les réservations téléphoniques ainsi qu'établir des cédules dans chaque discipline sportive en collaboration avec les directeurs de ces activités.

compteurs

	B	A	Tot.
Serge Bernier, Québec	3	3	6
Ron Climie, Edmonton	3	3	6
Tim Sheehy, N.-Angleterre	3	3	6
Wayne Connelly, Minnesota	2	4	6
Jim Harrison, Edmonton	4	1	5
Claude St-Sauveur, Vancouver	2	3	5
Réjean Houle, Québec	3	2	5
Tommy Williams, N.-Angleterre	3	2	5
Larry Pleau, N.-Angleterre	3	2	5
Danny Lawson, Vancouver	2	3	5

GARDIENS

	Min.	Bl.	Moy.
Bob Whidden, Cleveland	64	0	1.88
Al Smith, N.-Angleterre	180	0	2.00
Jim McLeod, New York	60	0	2.00
John Garrett, Minnesota	60	0	2.00
Gerry Cheevers, Cleveland	130	0	2.31

football

SAMEDI
LIGUE CANADIENNE
Edmonton 27, Colombie-Britannique 13
DIMANCHE
LIGUE CANADIENNE
Hamilton 16, Toronto 11
Saskatchewan 17, Winnipeg 18

Ottawa 32, Calgary 8

LIGUE NATIONALE
Baltimore 13, Buffalo 31
Chicato 6, Atlanta 46
Dallas 31, Los Angeles 37
Denver 48, Houston 20
Detroit 13, Nouv.-Orléans 20
Kansas City 10, Green Bay 10
Minnesota 17, San Francisco 13
Nouv.-Angleterre 7, N.Y. Jets 9
Philadelphie 27, Saint-Louis 24
Pittsburgh 7, Cincinnati 19
San Diego 17, Oakland 27
Washington 21, N.Y. Giants 3

HIER

LIGUE NATIONALE
Miami 3 Cleveland 9

SAMEDI

LIGUE NATIONALE
Winnipeg à Montréal
C.-B. à Edmonton

DIMANCHE

LIGUE CANADIENNE
Toronto à Ottawa
Calgary à Saskatchewan

LIGUE NATIONALE
Atlanta à San Diego
Baltimore à Detroit
Buffalo à Miami
Green Bay à Los Angeles
Houston à Cleveland
Kansas City à Cincinnati
Nouv.-Angleterre à Chicago
Nouv.-Orléans à San Francisco
New York (Giants) à Dallas
Philadelphie à Minnesota
Pittsburgh à New York (Jets)
Saint-Louis à Washington

CLASSEMENTS
LIGUE NATIONALE

CONFERENCE AMERICAINE
Division est

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Miami	4	1	0	120	60	.800
Buffalo	4	1	0	105	93	.800
N.Y. Jets	2	3	0	60	80	.400
N.-Angleterre	1	4	0	74	110	.200
Baltimore	1	4	0	67	123	.200

Division centrale

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Pittsburgh	4	1	0	138	63	.800
Cincinnati	3	2	0	83	75	.600
Cleveland	3	2	0	68	84	.600
Houston	0	5	0	77	173	.000

Division ouest

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Kansas City	3	1	1	65	57	.700
Oakland	3	2	0	75	74	.600
Denver	2	3	0	138	115	.400
San Diego	1	4	0	85	130	.200

CONFERENCE NATIONALE
Division est

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Washington	4	1	0	128	51	.800
Dallas	3	2	0	143	81	.600
St-Louis	2	3	0	112	139	.400
N.Y. Giants	1	3	1	84	86	.300
Philadelphie	1	3	1	106	136	.300

Division centrale

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Minnesota	5	0	0	97	54	1.000
Green Bay	2	1	2	65	55	6.00
Détroit	1	3	1	76	86	.300
Chicago	1	4	0	85	123	.200

Division ouest

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Los Angeles	5	0	0	162	90	1.000
Atlanta	2	3	0	123	88	.400
San Francisco	2	3	0	95	121	.400
N.-Orléans	2	3	0	61	145	.400

les meneurs

LIGUE CANADIENNE

Conférence de l'Est

	T	C	Pt	S	Pts
Organ, O.	0	22	26	5	105
Sunter, H.	0	26	19	5	88
Andr'shyn, T.	0	22	15	14	81
Sweet, Mont.	0	24	15	1	70
Rodgers, Mont.	7	0	0	0	42
Henley, Ham.	6	0	0	0	36

Conférence de l'Ouest

Cutler, Edm.	0	23	30	6	119
Abendschan, S.	0	29	17	6	86
Reed, Sask.	12	0	0	0	72
Robinson, Cal.	0	16	17	4	71
McGowan, Ed.	8	0	0	0	48
McKee, Win.	0	10	8	13	47
Jonas, Win.	2	11	6	3	44
Campana, Sask.	7	0	0	0	42
Gerela, C.-B.	0	16	6	6	41

SPECIAL ensembles de ski
sports experts

ensemble
rossignol
Prix Suggéré
Ski Rossignol Le Mans $110.00
Bâtons Ramy l'Azural $ 12.00
Fixations Tyrolia 2000/900 $ 45.00
installation $ 7.00
$174.00
SPECIAL S.E. $119.95

ensemble
atomic
Ski Atomic Camaro $ 89.95
Bâtons K12 $ 9.00
Fixations Tyrolia 2000/900 $ 45.00
Installation $ 7.00
$150.95
SPECIAL S.E. $99.95

ensemble
diamant
Ski Diamant exclusif à Sports Experts $ 75.00
Bâtons K12 $ 9.00
Fixations Tyrolia 2000/900 $ 45.00
Installation $ 7.00
$136.00
SPECIAL S.E. $79.95

ensemble
mirage
Ski Mirage exclusif à Sports Experts $ 50.00
Bâtons 14A $ 7.00
Fixations Skimeister $ 18.00
Installation $ 7.00
$ 82.00
SPECIAL S.E. $59.95

ensemble pour débutant
senior
Ski Demon $ 30.00
Bâtons 14A $ 7.00
Fixations Skimeister $ 18.00
Installation $ 7.00
$ 62.00
SPECIAL S.E. $44.95
Ensemble pour enfants disponible à partir de $21.95

les skis rossignol le mans, atomic, diamant et mirage sont garantis pour un an.

les ensembles comprennent: skis, fixations, bâtons, installation



service qualité

PRIX VALIDE JUSQU'AU20OCT.

QUEBEC
J.-L. Potvin Sports, 2530, boul. Laurier, Québec 10, Qué. Tél.: 653-0744

CHICOUTIMI-LAC-ST-JEAN
Plaza du Sportif, 100, La Plaza, Alma, Qué. Tél.: 668-7586
La Clé du Sport, 606, boul. Walberg, Dolbeau, Qué. Tél.: 276-4616

ABITIBI
Drouin & Allard, 2, rue Principale, Amos, Qué. Tél.: 732-6407
Yves Caouette Sport, 650, av. Centrale, Val d'Or, Qué. Tél.: 824-2600
Mercier Inc., 46 est, 5e avenue, LaSarre, Abitibi, Qué. Tél.: 333-5555

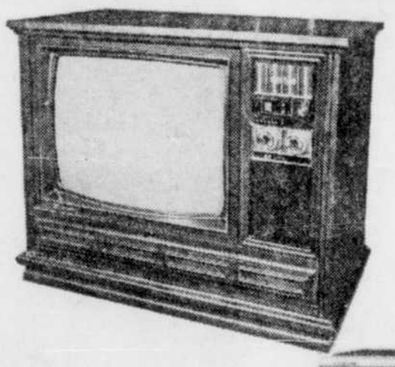
BAS-DU-FLEUVE
La Boutique du Sportif, 234, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Qué. Tél.: 862-7594
Lauzier Sports, 444, av. Brochu, Sept-Iles, Qué. Tél.: 962-7424
Nordet Sports Inc., 106 est, rue St-Germain, Rimouski, Qué. Tél.: 723-6543
BAIE ST-PAUL
Gilbert Sports Inc., Route 15, Baie St-Paul, Qué. Tél.: 435-2524

ST-GEORGES DE BEAUCE
Paquet Sportif, 432, 1re avenue, St-Georges, Cté Beauce, Qué. Tél.: 228-8874
VICTORIAVILLE
Auger & Fils Ltée, 110, rue Notre-Dame, Qué. Tél.: 752-5581
PRINCEVILLE
Charles Martin Sports, C.P. 640, Princeville, Qué. Tél.: 364-5324

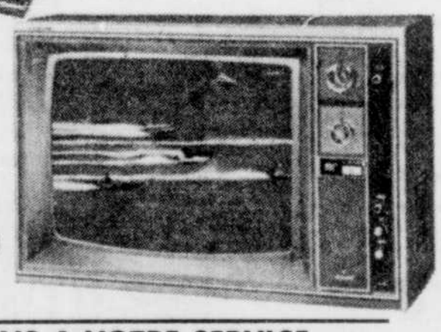
sports experts

COUT D'ENTRETIEN MINIME grâce à un choix judicieux

Une allocation d'échange vous sera accordée pour votre vieil appareil
AVEC L'ACHAT D'UN TELECOULEUR
HITACHI
NOUS AVONS EN MAIN TOUS LES MODELES DE 9'' à 26''



Modèle 26C8
TELECOULEUR CONSOLE 26'' TOUT TRANSISTORS.



Modèle CT-815
TÉLÉCOULEUR DE TABLE
PORTATIF, TOUT TRANSISTORS, ÉCRAN 20''
(185 po. ca.)

DEPUIS 15 ANS A VOTRE SERVICE
SERVICE GRATUIT 1 AN



Le nouveau télécouleur Hitachi ''APS'' électronique est programmé de façon à vous assurer une image couleur indéréglable.

Tous les téléviseurs Hitachi sont transistorisés à 100% et montés sur châssis à état solide.

VISITEZ NOTRE NOUVEAU STUDIO D'AUDIO NOUVELLEMENT AMENAGE
PLANTE TV
audio lab
11 ouest, St-Cyrille, Québec
529-3145

Sommaire des Remparts

QUEBEC 11, SOREL 9
PREMIERE PERIODE
1— Québec - Gaétan Boucher, 5.06
2— Sorel - Pierre Mondou (qitchie), 6.05
3— Sorel - Serge Gamelin (David Bergeron), 6.35
4— Québec - Guy Chouinard (Cloutier), 9.01
5— Québec - Rémi Lévesque (Boucher, Beaulieu), 11.18
6— Québec - Rémi Lévesque (Loiselle), 15.50
7— Sorel - Jacques Cossette (Déziel, Gamelin), 18.27
Pénalité: Perron, 16.59
DEUXIEME PERIODE
8— Sorel - Pierre Larouche (Cossette, Bergeron), 2.54
9— Sorel - Serge Gamelin (Royer, Bergeron), 5.49
10— Sorel - Firmin Royer (Gamelin, Bergeron), 6.30
11— Québec - Richard Perron (Boucher, Beaulieu), 13.30
12— Québec - Guy Chouinard (Cloutier, Nantais), 14.12
13— Québec - Gaétan Boucher (Lévesque, Perron), 15.48
14— Sorel - Michel Déziel (Larouche, Carufel), 16.04
15— Sorel - Pierre Larouche (Plouffe, Cossette), 18.27
Pénalités: Barrette, 2.17; Torresan, 8.49; Torresan, 11.11; Bateman.
TROISIEME PEEIODE
16— Québec - Gaétan Boucher (Lévesque), 5.43
17— Sorel - Michel Déziel (Larouche, Bergeron), 7.57
18— Québec - Réal Cloutier (Bowness), 17.00
19— Québec - Daniel Beaulieu (Boucher, Lévesque), 17.30,
20— Québec - Réal Cloutier (Chouinard, Nantais), 19.14
Pénalités: Gamelin, 3.16; Loiselle, 15.07.

Lancers: Sorel	17	16	20	53
Québec	12	16	15	43

Assistance: 1916.

hockey

HIER
ASSOCIATION MONDIALE
Toronto 3, Los Angeles 0
LIGUE NATIONALE
Los Angeles 4, N.Y. Islanders 4
Saint-Louis 3, Detroit 2
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Québec 11, Sorel 9
Drummondville 2, Cornwall 12
Montréal 7, Trois-Rivières 4
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC
Thetford Mines 8, Sainte-Foy 2
Waterloo —, Saint-Jérôme —
AUJOURD'HUI
ASSOCIATION MONDIALE
Houston à Vancouver
Winnipeg à Nouv.-Angleterre
LIGUE NATIONALE
Toronto à Montréal
Saint-Louis à N.Y. Rangers
Boston à Atlanta
Vancouver à Chicago
Philadelphie à Californie
Pittsburgh à Minnesota
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Aucune joute
LIGUE JUNIOR "A"
Aucune joute
DEMAIN
ASSOCIATION MONDIALE
Toronto à Québec
Chicago à Los Angeles
Winnipeg à New York
LIGUE NATIONALE
Minnesota à Detroit
Los Angeles à Buffalo
LIGUE JUNIOR MAJEURE
Montréal à Drummondville
Chicoutimi à Shawinigan
LIGUE JUNIOR "A"
Thetford Mines à Grand'Mère
B.B.R. à Longueil

sommaires

N.Y. ISLANDERS 4, LOS ANGELES 4

Première période

1—Los Angeles, Venasky 1 (St. Marseille, Marotte) 5:01

2—NY Islanders, Spencer 1 (Nystrom) 15:04

3—NY Islanders, Gagnon 1 (Nystrom, D. Potvin) 17:39

Aucune punition

Deuxième période

4—Los Angeles, Berry 3 (Nevin) 13:45

5—Los Angeles, Peters 1 17:24

6—NY Islanders, Stewart 2 (J. Potvin, Hart) 17:44

Pénalités: Hart I 9:38, Islanders de banc, purgée par Hicke 12:12, Nystrom I mineure double, Dozak LA 16:04, Murdoch LA 17:54

Troisième période

7—Los Angeles, Nevin 2 (Berry) 4:00

8—NY Islanders, Henning 2 (Hicke, D. Potvin) 11:46

Aucune punition

Lancers par

Los Angeles	7	5	6	—18
NY Islanders	11	4	11	—26

Gardiens: Vachon, Edwards, Los Angeles; Smith, NY Islanders.

A—8,737.

SAINT-LOUIS 3, DETROIT 2

Première période

Aucun point

Pénalités: Egers SL 0:17, Barclay Plager SL 3:37, Johnston D 5:59, Bailey D 10:08, Sharron D 17:11.

Deuxième période

1—Détroit, Delvecchio 1 (Redmond, Dionne) 10:28

2—Détroit, Boucha 1 (Ftorek, Sharron) 11:01

3—St. Louis, DeMarco 1 (Thompson, Bob Plager) 18:38

4—St-Louis, Durbano 1 (Angotti, Egers) 19:11 Punitions: Davion SL 9:11, Giroux SL, Libbett D majeures 14:51

Troisième période

5—St. Louis, Angotti 2 (Bob Plager) 14:55

Pénalité: Détroit banc 8:47.

Lancers par

St. Louis	11	12	17	—40
Détroit	11	1	5	—30

Gardiens: Davidson, St-Louis; Edwwgds, Détroit.

A—11,221.

ASSOCIATION MONDIALE

Division Est

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
N.-Angleterre	5	3	1	1	16	14	7
Cleveland	3	2	0	1	11	7	5
Québec	4	2	2	0	13	12	4
Toronto	5	1	2	2	13	16	4
Chicago	4	1	2	1	14	16	3
New York	4	0	2	2	9	11	2

Division Ouest

	PJ	G	P	B	BP	BC	PTS
Minnesota	3	2	0	1	13	9	5
Edmonton	2	2	0	0	11	6	4
Houston	2	1	1	0	6	8	2
Winnipeg	3	1	2	0	13	13	2
Vancouver	3	1	2	0	11	14	2
Los Angeles	2	0	2	0	3	7	0

LIGUE NATIONALE

Division Est

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Boston	3	3	0	0	18	10	6
Rangers	3	2	0	1	13	4	5
Montréal	2	2	0	0	9	5	4
Toronto	3	2	1	0	13	9	4
Buffalo	3	1	2	0	9	13	2
Vancouver	3	1	2	0	10	115	2
Islanders	4	0	4	0	9	21	0
Détroit	4	0	4	0	9	21	0

Division Ouest

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Phila	3	0	0	13	2	6	
Californie	2	2	0	0	5	3	4
Chicago	3	1	1	1	6	4	3
Atlanta	3	1	1	1	5	5	3
Pittsburgh	2	1	1	0	6	11	2
Minnesota	3	0	2	1	6	10	1
Los Angeles	4	0	2	2	8	14	2
St-Louis	3	1	2	0	4	5	2

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Division est

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	10	10	0	0	84	41	20
Sorel	8	5	3	0	46	49	10
Shawinigan	6	3	2	1	30	26	7
Chicoutimi	8	2	6	0	23	44	4
Trois-Rivières	10	2	8	0	53	74	4

Division ouest

Cornwall	10	7	3	0	61	39	14
Montréal	8	5	2	1	46	36	11
Sherbrooke	8	4	4	0	34	42	8
Laval	5	3	2	0	20	24	6
Drummondville	9	2	7	0	28	54	4
Hull	8	1	7	0	25	40	2

LIGUE JUNIOR "A"

Division est

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Thetford Mines	4	3	1	0	19	9	7
Lac Mégantic	3	2	0	1	10	5	5
Sainte-Foy	4	2	2	0	15	18	4
Beauport	3	1	1	1	15	13	3
Cap-de-la-Madeleine	3	1	20	15	19	2	
Grand-Mère	3	0	3	0	3	13	0

Division ouest

Longueuil	5	3	1	1	33	27	7
Waterloo	4	3	1	0	26	17	6
Granby	3	2	1	0	19	19	4
Rosemont	4	2	2	0	16	18	4
St-Jérôme	3	0	2	1	12	17	1
St-Jean	3	0	3	0	13	21	0

sommaires

TORONTO 3 LOS ANGELES 0

Première période

1—Toronto, Simpson 3 (Gibson) 7:35

2—Toronto, Sentes 2 (Trottier, Cuddie) 12:23

Pénalités: Veneruzzo LA 0:33, Carleton T 8:24, Heiskala LA 13:51, Niekamp LA 19:50.

Deuxième période

3—Toronto, Gibson 2 (King, Gibbons) 9:32

Pénalités: Hickey T 2:58, Sentes T 12:59, Cunningham T, Sutherland LA 14:25, Gratton T mauvaise conduite, Niekamp LA 16:56.

Troisième période

Aucun but

Pénalités: Gibson T 3:07, Watson LA 7:51, Gibbons T, Sutherland LA 15:30, Amodeo T 16:59, Brewer T mineure, mauvaise conduite de match, Veneruzzo LA mineure, mauvaise conduite de match, Cuddie T majeure, mauvaise conduite de match, Amodeo T, majeure, mauvaise conduite de match, McCaskill LA mineure double, majeure mauvaise conduite, mauvaise conduite de match, Sutherland, LA majeure, mauvaise conduite de match, Heiskala LA majeure, mauvaise conduite de match, 18:19.

Lancers par

Toronto	13	7	3	—23
Los Angeles	3	15	9	—27

Gardiens: Binkley, Gratton, Toronto; Gillow, Los Angeles.

A—3,163.

Si vous avez toujours voulu avoir un manteau de cuir de $150 achetez celui-ci. Et pour $135.



Le manteau de cuir est probablement le plus beau vêtement que vous puissiez avoir.

Ses riches textures se prêtent si bien à la confection de grande élégance. Des revers à crans très prononcés. Des gros points. De larges poches.

Et comme placement, le cuir n'a pas son pareil.

Et un manteau de cuir est si solide (certains disent que plus on le porte, plus le cuir s'embellit) si solide qu'il peut durer des années et des années.

Le seul ennui, c'est son prix. Le cuir coûte trop cher. Ce n'est pas le cas chez Tip Top.

Nous nous sommes rendu compte de ce qui allait arriver au prix du cuir. Nous avons donc été chez un fabricant canadien. Nous avons fait nos achats de bonne heure. Et nous en avons acheté en grande quantité.

Evidemment, cela nous a permis d'obtenir un bon prix.

Et c'est pourquoi *vous* allez en profiter.

Prenez par exemple ce manteau de cuir, style militaire, à piqûre double, (naturel ou bleu marine) en peau de porc européen de la plus belle qualité; il devrait coûter $150.

Chez Tip Top, il ne coûte que $135.

C'est un bon placement. Mais, comme vous pouvez le voir, ce n'est pas la seule raison de venir nous rendre visite et d'essayer quelques-uns de nos manteaux de cuir.

Ouvrez un compte pratique Tip Top.

TIP TOP

Economiser n'a jamais paru aussi intéressant!

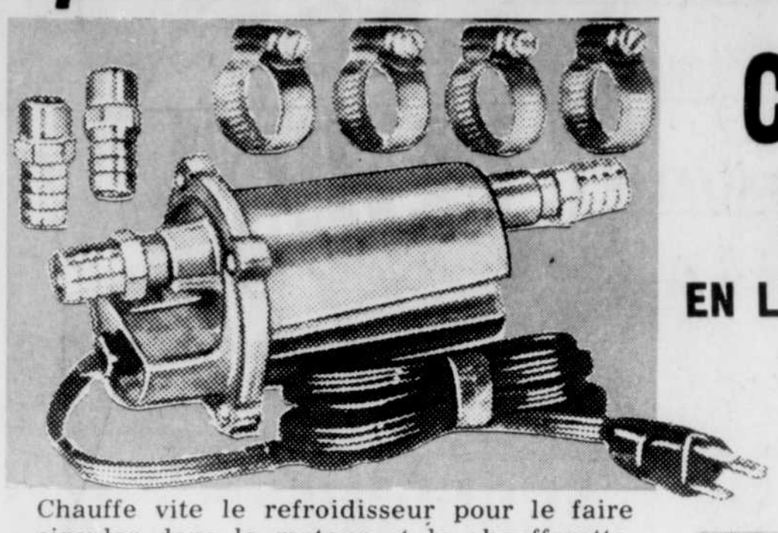
DYLEX

PLACE LAURIER, PLACE FLEUR DE LYS, PLACE SAGUENAY

Spéciaux de notre Vente d'Hiver

EN VIGUEUR JUSQU'AU 22 OCT.

CANADIAN TIRE



Chauffe-moteur

EN LIGNE MOTO-MASTER

Cour. $13.98 **12.49**

Chauffe vite le refroidisseur pour le faire circuler dans le moteur et la chaufferette. Contrôlé par thermostat. 120 V. Avec ferrures. 30-3204



1.37 REG. $1.85

De marque Playmaker

Bâton de Hockey

Longueur 53"! Manche en frêne; lame enrobée de tissu de verre. Très bas prix. Hâtez-vous, ils partiront vite à $1.37



A B C D

Plein rendement et économie avec Pit-Stop !

A. **NETTOYEUR DE CARBURATEUR - Rég. $1.39** — Lui redonne toute son efficacité. 16 onces ..... **.99**

B. **OBTURATEUR/TRANSMISSION AUTOMATIQUE - Rég. $1.89** — Pour fuites légères, adoucit le fonctionnement et réduit le bruit. 16 onces **1.49**

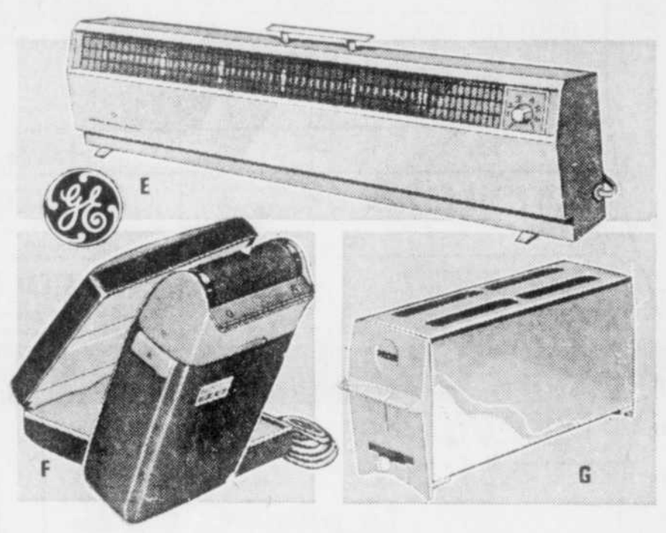
C. **TRAITEMENT D'ESSENCE - Rég. 59¢** — Décrasse le système de carburation. Lubrifie le haut des cylindres. 8 onces ..... **.49**

D. **OBTURATEUR/SYSTEME DE REFROIDISSEMENT - Rég. 79¢** — Pour radiateurs, culasse aluminium ou fonte. 16 onces ..... **.59**



ANTIGEL **MOTO-MASTER** — Empêche le givre tuyau à essence, pompe et carburateur. 4 onces ..... **.14**

PULVERISATION D'ALLUMAGE — Imperméabilise le système et améliore le démarrage. 6 onces ..... **.55**



Spéciaux à ne pas manquer !

E. **RADIATEUR DE PLINTHE GE. — Spécial !** — Facile d'installation. 36", brun/beige **25.99**

F. **RASOIR ELECTRIQUE RONSON — Spécial !** — Modèle "560"; 32 lames en acier inoxydable. Avec étui. **14.88**

G. **GRILLE-PAIN 4 TRANCHES "PROCTOR" — Rég. $18.79** — Avec sélecteur de nuances. **16.99**





1. *15% de rabais sur tous les* **Chapeaux de distributeurs**

2. *15% de rabais sur tous les* **Ensembles de Mise au point** — 6 et 12 V., excepté les pointes doubles.

3. *15% de rabais sur toutes les* **Bobines d'allumage** — 6 et 12 V., plupart des autos importées.

4. *10% de rabais sur tous les* **Démarreurs réusinés**

5. *10% de rabais sur tous les* **Pignons de démarrage**

6. *10% de rabais sur tous les* **Régulateurs de voltage**

7. *10% de rabais sur tous les* **Alternateurs remanufacturés**

8. *10% de rabais sur nos* **Régulateurs d'alternateurs**

Toute pièce réusinée porte une garantie de 90 jours ou 4,000 milles (selon la première éventualité) — Les prix indiqués incluent la remise des vieilles pièces susceptibles d'être réusinées.



Item pour votre bon plaisir !

H. **LECTEUR-STEREO 8 PISTES** — Lumières indicatrices bleues; commandes de volume, etc. S'installe aussi sur remorques, bateaux, autos. **44.44**

J. **RADIO AM/FM PORTATIF GE** — Vendu déjà en spécial à $21.77. Haut-parleur 3"; AFC; fonctionne sur piles ou courant ordinaire. Transportable. **19.95**



Clignotants automatiques — Rég. $1.35 chacun **.98** — De qualité normale. Plupart des autos.

Fusibles d'autos — Rég. 79 Boite de 9 **.63** — Dimensions différentes pour la plupart des autos.

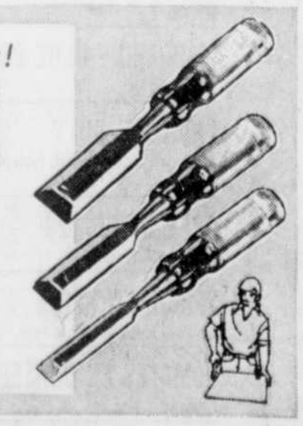
Pour analyse Mise au point — Rég. $18.45 **16.59** — Indicateurs compression, pompe, etc. Lampe indicatrice.

Outil d'allumage — Rég. 89¢ **.77** — Jauges, manche de réglage, brosse. Se plie et fait un tout.

Thermomètre à succion — Rég. 69¢ **.49** — –30° à 14° F. Dimension 1¾ de diamètre.

Lampe baladeuse — Rég. $2.89 **2.29** — Avec réflecteur-protecteur. Fil 20'. 115 V.

Lampe antichocs — Rég. 99¢ **.88** — Antirouille, lentille incassable. Pour 2 piles.



Spécial pour le Bricoleur !

Ensemble de 3 Ciseaux à bois

3.55

Acier. Dimensions ½, ¾ et 1". Poignées résistantes.



CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC	QUEBEC	LEVIS	STE-FOY
4 BOUL HAMEL	2575 BOUL STE-ANNE	ROND-POINT	1170 RTE DE L'EGLISE

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30 Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours).

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT.

DALLAIRE

PLACE HENRI-BOURASSA

CENTRE D'ACHATS NEUFCHATEL

PLACE ST-ROMUALD

TRES BIENTOT ANCIENNE-LORETTE

PETIPRI

DALLAIRE ET PETIPRIX LES MOTS CLES DE L'ECONOMIE

VIANDE DE QUALITE SOIGNEUSEMENT PREPAREE



LONGES DE PORC
Fraiches, de première qualité, maigres et tendres
Inspection Provinciale ou Fédérale

ROTI Bout de côtes — La livre .75

BOUT DU FILET — La livre .85

COTELETTES — La livre 1.15



EPAULE DE JAMBON DUBRISSON
Sans jarret, fumée
La livre .85



POULETS CONGELES
Jeunes et tendres
Canada catégorie 'A'
3 à 4 livres
La livre .53



RÔTI COTES DE BOEUF
Tendre et juteux
Semi-désossé
Marque rouge seulement
La livre 1.49

CUISSES DE POULET
Fraîches
La livre .89

BACON MAPLE LEAF
Tranché, sans couenne
La livre 1.25

SAUCISSE FUMEE
Délicieuse, Fédéral
La livre .87

PAS D'ERREUR, C'EST TOUJOURS DES PETIPRI

ROTI FESSE DE VEAU
Fraîche
La livre 1.89

DINDES FRAICHES
Canada catégorie 'A'
La livre .79

ROTI DE PALETTE
Coupe régulière, marque rouge seulement
La livre .95

T-BONE STEAK OU ROSBIF
Délice de fins gourmets
Marque rouge seulement
La livre 1.69

CROQUETTES DE POISSON
Panées, fraîches
La livre .69

POULET FRIT
Flamingo, pané, complet, Coupe 9 morceaux, min. 2
2 livres 3.05

PIZZA GARNIE
Produit de Zoom
9 pouces .89

SAUCISSON UNILEX
Fédéral
24 onces 1.39

JAMBON CUIT
Fédéral
Paquet 6 onces .95

TOURTIERES FRAICHES
Taillefer
16 onces 1.14

UNE VARIETE DE FRUITS ET LEGUMES HAUTEMENT CHOISIS

ECHALOTES
Fraîches et douces
Produit des E.-U.
Le paquet .12

POMMES DELICIEUSES
Rouges et juteuses, produit des E.-U.
Cat. fantaisie, gr 125
La livre .29



RAISINS EMPEREUR
Rouges et sucrés
Produit des Etats-Unis
Catégorie no 1
La livre .27

LAITUE CHINOISE
Grosse et ferme, produit du Québec
Chacune .29

OIGNONS
Secs et brossés, produit du Québec
Catégorie no 1
Cello 5 livres .59

UN SPACIEUX RAYON D'EPICERIE BIEN SELECTIONNE

ESSUIE-TOUT FACELLE ROYALE
Couleurs assorties
Paquet de 2 rouleaux
.59

ALIMENTS POUR BEBES
Gerber, au choix
4¾ onces
.15

BISCUITS CHOCOLAT
Fudge et feuille érable
De Dare — Sac 1 livre
.59

PATATES CHIPS
Dulac, régulières
Sac de 9 onces
.55

PATATES FRITES
Régulières, McCain
Sac de 2 livres
.44

MAIS EN GRAINS
York
12 onces
.24

SOUPE
Poulet et nouilles, Lipton
2 enveloppes
.26

PAPIER DE TOILETTE
White Swan
Paquet de 4 rouleaux
.63

BEIGNES SUCRES
Sucre en poudre, Vaillancourt
Boîte de 24
.55

SAUCE HOT CHICKEN
Et B.B.Q., St-Hubert
Enveloppe de 2 onces
.26

QUALITE-PETIPRI-SERVICE

FROMAGE BLANC	Couture	1 livre	.99	JUS DE TOMATE	Aylmer, qualité fantaisie	19 onces	.23
MARGARINE BLUE BONNET	Colorée	3 livres	1.40	HUILE DE MAIS	Mazola	Jarre 16 onces	.60
LIQUEURS COTT	Saveurs asst., bout. non retournables	26 onces	.25	BETTES TRANCHEES	Bick	24 onces	.45
CAFE EN GRAINS	Maxwell House	1 livre	1.08	SIROP DE MAIS	Crown Brand	2 livres	.49
SPAGHETTI HEINZ	Sauce tomate fromage	Format 28 onces	.35	GELEES SHIRRIFF	Choix de 6 saveurs	3 onces	.15
TOMATES EN CONSERVE	Stoney Creek	Format 28 onces	.35	SEL FIN	En salières,	2 pqts de 4 onces	.28
FEVES JAUNES COUPEES	Aylmer, qualité de choix	Format 19 onces	.30	DATTES A TARTES	Wasco	Cello 1 livre	.39
SAUCE AUX POMMES	Scotian Gold	19 onces	.27	MELANGES A GATEAUX	Duncan Hines, choix de saveurs	19 ONCES	.51

MELANGES A TARTES	Robin Hood, choix de 4 saveurs	11 onces	.59	PATES ALIMENTAIRES	Grad, choix de 3 variétés	2 livres	.52
SUCRE	A fruits	1 livre	.25	SOUPE HABITANT	Pois ou légumes	Format 28 onces	.27
SAUMON ROSE	Clover Leaf	4 onces	.50	NOURRITURE A CHIENS	Pep, boeuf ou poulet	15 onces	.17
SARDINES BRUNSWICK	Rég. ou sauce tomate	3 onces	.16	RINCE-BOUCHE	Scope	Bout. 12 onces	.90
PAIN DE VIANDE	Roy All Burns	12 onces	.79	PAPIER CIRE	Grad	100 pieds	.39
GRUAU QUAKER	Prêt à servir	10 onces	.47	DETERGENT LIQUIDE	Grad	24 onces	.39
CEREALE RICE KRISPIES	De Kellogg	13 onces	.47	NETTOYEUR LIQUIDE	M. Net	16 onces	.49
MELANGE A PIZZA	Saucisse, Chef Boy-Ar-Dee	17 onces	.77	GATEAUX CONGELES	Pepperidge Farm, choix de saveurs	13 onces	.64

Mirabel a besoin de routes

MONTREAL (PC) — Le vice-président de l'Association du camionnage du Québec croit que l'aéroport de Mirabel sera une réussite financière et industrielle dans la mesure où Montréal disposera de voies de communications rapides et efficaces pour le transport des marchandises.

Parlant devant un groupe d'hommes d'affaires de Saint-Léonard, M. Camille Archambault a dit que l'implantation d'un réseau routier rationel sur l'île de Montréal exige un gouvernement métropolitain fort et capable de mettre fin aux "querelles stériles" contre les petites municipalités.

Actuellement, a déclaré M. Archambault, les courtiers en transport peuvent épargner environ $10 la tonne en orientant leurs marchandises vers Montréal plutôt que vers New York.

Si Montréal veut maintenir cet avantage, il lui faut pouvoir accueillir tous les camions supplémentaires sans que cela crée des embouteillages coûteux pour les compagnies de transport.

Vraiment pas maîtres du Nord

OTTAWA (PC) — Le Canada réclame à cor et à cri ses droits dans l'Arctique mais ne fait pratiquement rien pour assurer sa souveraineté sur ces territoires, a déclaré hier un député conservateur fédéral.

"Nous ne sommes vraiment pas maitres du Nord", a soutenu M. Michael Forrestall, de la circonscription de Dartmouth-Halifax-est, au cours d'une interview.

Il a expliqué que pendant que des intérêts ouest-allemands étudient les moyens de transporter le minerai de fer canadien à travers les glaces de l'Arctique et que les Etats-Unis construisent des brise-glaces devant être utilisés éventuellement dans le Nord canadien, le Canada ne fait pratiquement rien pour "occuper" de façon adéquate son territoire nordique.

M. Forrestall a de plus ajouté qu'il ne faisait aucun doute que des sous-marins nucléaires américains et soviétiques naviguent sous les glaces canadiennes sans aucun contrôle de la part des Forces armées canadiennes.

Contrôle sur les arénas

Le Haut Commissariat à la jeunesse1 aux loisirs et aux sports songe sérieusement à "resserrer son contrôle" sur la construction des arénas et "avant l'octroi d'une subvention1 les plans et devis d'un nouveau projet seraient exigés pour être soumis à l'analyse des unités gouvernementales concernées".

C'est la remarque que nous pouvons lire dans la revue "Municipalité 73". La revue rappelle que le gouvernement a déjà mis 3.5 millions de dollars pour aider à financer la construction d'arénas mais que cette assistance doit permettre d'accentuer la qualité des constructions et mieux garantir la sécurité de leurs usagers, selon M. Paul Phaneuf.

La SHQ reconnaît six nouveaux projets

La Société d'habitation du Québec vient d'annoncer qu'elle a reconnu six nouveaux projets de construction domiciliaire totalisant 311 unités familiales, rendant ainsi les acheteurs éventuels éligibles aux bénéfices de la loi d'habitation familiale.

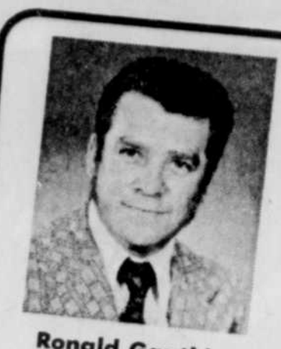
L'un de ces projets est celui de Jacques Construction Inc. de Plessisville et comporte neuf maisons unifamiliales isolées dont la valeur varie de $15,500 à $18,000 l'unité.

Les autres projets seront réalisés à La Tuque, Saint-Eustache, Valleyfield, Shawbridge et Saint-Hubert.

Ces projets, dont quatre sont une extension d'un projet initial représentent une valeur globale d'environ $4,846,600 et l'installation des services publics en sera assurée par les municipalités concernées.

La SHQ souligne que les bénéfices découlant de la loi de l'habitation pourront atteindre une moyenne de $3,000 par bénéficiaire qualifié.

VENTE DU NOUVEAU GÉRANT de Woodhouse



Ronald Gauthier
Gérant

La vente bat son plein! Nhésitez pas une seconde de plus et rendez-vous immédiatement chez Woodhouse!



MOBILIER DE CHAMBRE 3 MORCEAUX

Un mobilier de distinction à prix modique. Il offre un lit à panneaux, un bureau de 64" avec miroir et une spacieuse commode à tiroirs. Les tiroirs sur guides centraux métalliques sont enjolivés de poignées de cuivre stylisées. Les caissons sont à l'épreuve de la poussière. L'ébénisterie est d'un élégant fini noyer ou bisque dorée. Les tables de nuit appareillées sont également disponibles.

SPECIAL **229.95** TERMES FACILES

MOBILIER DE SALON 2 MORCEAUX

Ce mobilier comprenant un sofa de 71", ou un davenport avec matelas à ressorts, et un fauteuil appareillé, dégage tout le charme du style colonial. Il est recouvert d'un résistant tissu à motif colonial disponible dans un vaste choix de couleurs. Les coussins, avec fermeture-éclair, sont en polyfoam. Les cadres sont de merisier solide.

SPECIAL **179.50** TERMES FACILES

REFRIGERATEUR SEMI-AUTOMATIQUE

Dégivrage semi-automatique à bouton poussoir. Congélateur à 10°. Congélation rapide. 3 spacieuses tablettes coulissantes. Deux hydrateurs translucide pour les fruits et légumes. Dimensions: 23½ largeur, 55½ hauteur.

SPECIAL **$199** Termes faciles

DANBY

MOBILIER DE CUISINE 5 MCX

Un mobilier d'un style recherché, comprenant une table rectangulaire de 36" x 48", s'ouvrant à 60", avec dessus Arborite fini pacane, et 4 confortables chaises à bases pivotantes, rembourrées de mousse, recouvertes d'un résistant tissu à motif floral.

SPECIAL **159.95** Termes faciles

ENSEMBLE DE LITS SUPERPOSES

L'article idéal pour la chambre des enfants. Comprend 2 matelas à ressorts spiraux, reposant sur 2 sommiers à lames, 2 cadres de merisier solide au fini noyer, une échelle à barreaux et un garde-bord amovible. Peut facilement se disposer en ensemble de lits jumeaux.

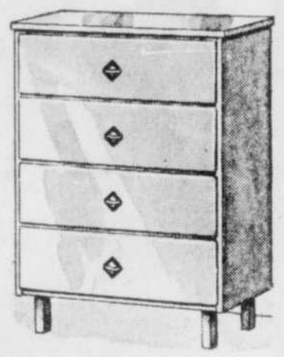
SPECIAL **159.95** Termes faciles

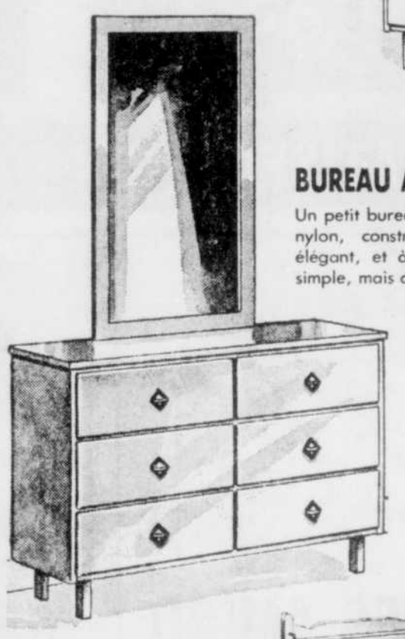


COMMODE A 4 TIROIRS

Une très jolie commode, très solide, construite de bois franc, avec tiroirs sur guides de nylon. Cette commode, de même que le bureau et le lit d'enfant, est disponible de couleurs rouge/blanc, bleu/blanc, vert/blanc ou or/blanc.

SPECIAL **59.95** Termes faciles





BUREAU AVEC MIROIR

Un petit bureau à 6 tiroirs sur guides de nylon, construit de bois franc, très élégant, et à prix modique. Son style simple, mais distingué lui donne un cachet que vous ne trouverez sûrement pas avec d'autres meubles pour chambre d'enfants.

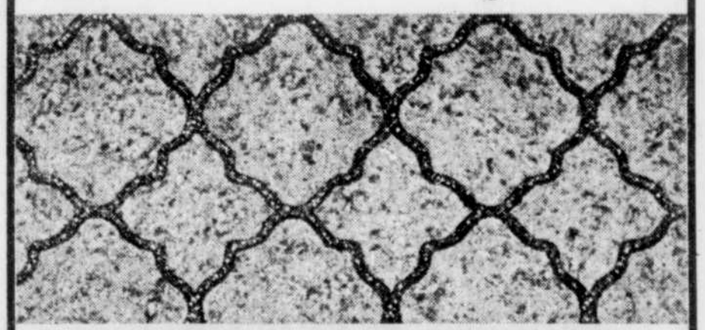
SPECIAL **89.95** Termes faciles

LIT D'ENFANT

Pour que votre bébé soit en santé, vous devez vous assurer qu'il passe des nuits calmes et reposantes, et pour ce faire il doit avoir un lit des plus confortables. Et c'est ce que nous vous offrons! Venez en profiter dès aujourd'hui!



SPECIAL **54.95** Termes faciles



COUVRE-PLANCHERS "IMPERIAL"

Une surface de vinyle résistant aux marques, taches et aux égratignures. Une couche spongieuse qui amortit les pas. Procédé Roto-Fi qui crée des motifs plus clairs et plus colorés. Aucun adhésif requis.

SPECIAL v.c. **3.39**

Gagnez par **fleetwood** CE TELECOULEUR PORTATIF 19"

Vous avez l'occasion de gagner ce magnifique télécouleur. Tout ce que vous avez à faire, est d'emplir ce coupon et le déposer au magasin lors de votre prochaine visite.



COUPON-TIRAGE

NOM .....

(écrire lisiblement en lettres moulées)

ADRESSE .....

NO DE TEL.: .....

DECOUPEZ CE COUPON

STATIONNEMENT REMBOURSE AVEC TOUT ACHAT

TERMES FACILES DISPONIBLES

Demandez au vendeur tous les détails concernant notre plan de crédit commode.

Woodhouse

440 rue DE LA COURONNE

Tél.: 522-2046



LECTEUR DE CASSETTE

Fonctionne aussi bien sur courant domestique que sur piles. Puissant récepteur am/fm. Peut enregistrer directement de la radio.

SPECIAL **59.95** Termes faciles



Par **Westinghouse**

TELECOULEUR 26"

Châssis transistorisé à 90%. Un seul bouton permet de régler la teinte, les couleurs, les contrastes et la luminosité. Le cabinet est de contre-plaqué noyer.

SPECIAL **649.95** Termes faciles

alimentation

Gem

bière et cidre



LA SATISFACTION DU CLIENT SUR TOUTE LA LIGNE NOUS TIENT A COEUR



BANANES AMIGO
JAUNES DOREES MURIES A POINT LA LB **.10**

POIRES BARTLETT U.S.A. CANADA #1 LB **.23**

ATOCAS FRAIS IMPORTES DES E.-U. CATEGORIE #1 BTE 1 LB **.31**

CELERI CULTURE DU QUEBEC GROSSEUR 24, CATEGORIE #1 LE PIED **.19**

PETITS OIGNONS A MARINER DE L'ONTARIO CATEGORIE #1 LB **.55**

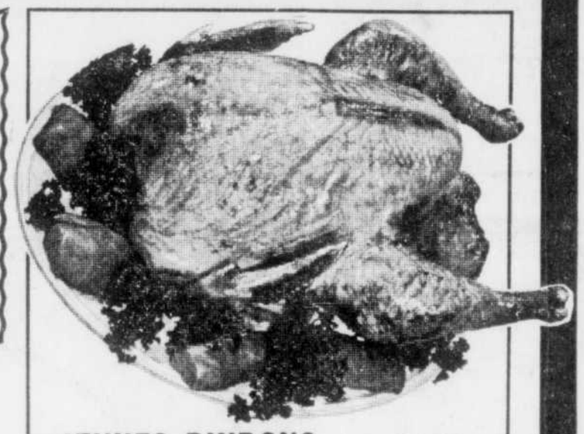
SALADE CHINOISE CULTURE DU QUEBEC CATEGORIE #1 LE PIED **.25**

PRODUITS DE QUALITE ST-CASTIN

PATATES CHIPS	JUS D'ORANGE	TOMATES	POIS VERTS	LIQUEUR
ST-CASTIN	SUCRE OU NON SUCRE ST-CASTIN	EN CONSERVE QUALITE DE CHOIX ST-CASTIN	ASSORTIS ST-CASTIN	EN BOUTEILLE NON RETOURNABLE ESSENCES ASSORTIES ST-CASTIN
SAC 10 OZ	BTE 48 OZ	BTE 19 OZ	BTE 19 OZ	26 OZ
.59	**.49**	**.28**	**.27**	**.23**

AVEC ST-CASTIN C'EST CERTAIN

CAFE INSTANTANE GRAD - BOCAL 10 OZ	1.49	SACS A SANDWICHES GLAD - BTE 50	.39	BEURRE D'ARACHIDES CREMEUX OU CROQUANT - YORK BOCAL 16 OZ	.65
BISCUITS (WAFER - CHOCOLAT - FINGER) CADBURY - BTE	.43	NOURRITURE POUR CHIENS SAVEURS ASSORTIES DR. BALLARD - BTE 15 OZ	.23	PUR LARD TENDER FLAKES - PQT 1 LB	.45
MELASSE LA NEGRESSE - CONT. 40 OZ	.44	PATES ALIMENTAIRES (COUDES, SPAGHETTI, SPAGHETTINI) CATELLI - CARTON 2 LB	.59	GRUAU PRE-CUIT ROBIN HOOD - BTE 10 OZ	.45
BISCUITS DESSERT A LA FRAMBOISE LIDO - CELLO 16 OZ	.45	NETTOYEUR LIQUIDE TOUT USAGES - LESTOIL - BOUT. 28 OZ	.96	OLIVES FARCIES L.P. McLARENS - BOCAL 12 OZ	.83
SHAMPOOING POUR CHEVEUX GRAS OU NORMAUX HALO - 8 OZ	.81	CRISTAUX A SAVEUR D'ORANGE RISE 'N SHINE - ENV. 3¼ OZ	5/.84	FEVES BLANCHES ST-ARNAUD - SAC 2 LB	.89
PAPILLOTTES ASSORTIES OU KLONDIKE DAVID - CELLO 1½ LB	.85	SAUMON KETA RED ROSE - BTE 1 LB	1.69	FIXATIF POUR CHEVEUX REBELLES OU REGULIERS HALO - CONT. 10 OZ	.72
PAPILLOTTES VANILLE OU BEURRE D'ARACHIDES DAVID - CELLO 10 OZ	.47	"LA FAUNE" L'ALPHA DE LA NATURE LE FASCICULE	.79	DETERSIF EN POUDRE PUNCH - BTE 5 LB	1.89
TAMPONS SANITAIRES KOTEX - (REGULIER OU ULTRA) BTE 10	.43	SAVON DE TOILETTE COULEURS ASSORTIES - PALMOLIVE	3/.55	PATE DENTIFRICE ORDINAIRE OU MENTHE CREST - TUBE 100 ML	.91
CARRE AU CARAMEL SIMARD - BTE 12	.59	MIEL LIQUIDE DOYON - BOCAL 16 OZ	.85	MARINADES SUCREES AYLMER - BOCAL 15 OZ	.49
COCOA FRY - BTE 1 LB	.79	POIVRE NOIR SCHWARTZ - BTE 8 OZ	1.21	PURIFICATEUR D'AIR PARFUMS ASSORTIS FLORIENT - AEROSOL 6 OZ	.62



JEUNES DINDONS
CONGELES - EVISCERES CAT. CANADA "A" 6 A 10 LB lb **.69**

BOEUF DE MARQUE ROUGE

BIFTECK DE COTES LB **1.69**

LARD SALE GRAS, EPAIS LB **.75**

BACON TRANCHE SANS COUENNE, SODOR LB **1.29**

BOUDIN FRAIS BILOPAGE LB **.59**

PIZZA GARNIE 12" CHEF CORNELI 20 OZ **1.49**

PATE AU SAUMON BILOPAGE CH. **1.09**

FILET DE GOBERGE ENROBE DE PATE LB **.89**

LA SEMAINE PROCHAINE, OUVERTURE D'UN NOUVEAU MAGASIN GEM A PRICE, CTE MATANE, MARCHE LEVESQUE, 26 RUE DU COUVENT — TEL.: 775-5235

THE EN SACHETS ORANGE PEKOE (20 SACS GRATIS) SALADA BTE 140 **1.59**

SOUPE AUX TOMATES HEINZ BTE 10 OZ **.12**

DETERGENT LIQUIDE POUR LA VAISSELLE PALMOLIVE CONT. 32 OZ **.89**

MELANGE A GATEAUX SAVEURS ASSORTIES DUNCAN HINES BTE 19 OZ **.45**

CEREALES SPECIAL "K" KELLOGG BTE 11 OZ **.59**

BISCUITS AU CHOCOLAT TI-COQ LIDO CELLO 10 OZ **.45**

PRIX SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHE.

Les Trudeau sur le Li Kiang

KWEILIN, Chine méridionale (d'après PC et AFP) — Le premier ministre canadien, M. Pierre Elliott Trudeau et son épouse Margaret ont fait, dans la journée d'hier, l'une des plus belles promenades du monde, sur la rivière Li Kiang, dans les environs de Kweilin.

Pendant plus de sept heures, à bord d'un large bateau à fond plat halé par un remorqueur, ils ont parcouru, avec les membres de la délégation canadienne, une distance de 50 milles, en serpentant entre les collines de Karst aux formes étranges et torturées qui font le renom de cette ville méridionale de la Chine.

Sur les deux rives de la rivière se dresse une multitude d'escarpements au faite acéré, de pitons rocheux escarpés et ciselés par l'érosion, et des murailles de plusieurs centaines de mètres polies par les eaux et par le vent.

M. Trudeau et sa femme se sont exclamés à plusieurs reprises pour manifester leur admiration devant un décor féérique, l'un des paysages les plus impressionnants au monde. "J'ai toujours pensé que les peintures chinoises representant cette region étaient le fruit de l'imagination de leurs auteurs, a dit Mme Trudeau, mais maitenant je sais qu'il s'agit bien de la réalité".

"Et dire que nous aurions pm manquer ce spectacle, de dire le premier ministre, se référant au fait que cette excursion n'a été ajoutée à son itinéraire en terre chinoise qu'à la toute dernière minute.

Les visiteurs canadiens étaient accompagnés pour cette visite, du vice-premier ministre Teng Hsiaoping, récemment réhabilité après plusieurs années de disgrâce politique, et de Wei Kuo-ching, le chef du parti communiste de cette région.

Rappelons que jusqu'à tout récemment, la ville de Kweilin située au coeur de la région visitée par les Trudeau n'était pas accessible aux visiteurs étrangers. Ce territoire constituait en effet l'une des principales routes pour le ravitaillement militaire du Nord Viêt-nam.



PC

Au cours de cette croisière, qui s'est effectuée sous un soleil radieux, M. et Mme Trudeau ont pu contempler également à loisir des jonques, des sampans, des villages aux maisons de style traditionnel disséminées sur les rives, et de frêles radeaux de bambou utilisés pour la pêche.

Les pêcheurs de la région n'utilisent ni lignes, ni filets: ce sont des cormorans, grands oiseaux noirs, qui plongent et saisissent le poisson avant d'être ramenés à l'aide d'une corde et débarassés de leur prise, qu'un anneau serré autour du cou les empêche d'avaler.

Le premier ministre canadien et Mme Trudeau sont rentrés après cette excursion à leur résidence de Kweilin, où ils devaient dîner avant d'assister à un spectacle de danses et de chants exécutés par une troupe locale.

Tout comme la veille, l'accueil des visiteurs dans cette ville de la Chine méridionale, fut des plus chaleureux même si la foule était moins nombreuse.

M. et Mme Trudeau devaient visiter, ce matin, d'autres sites touristiques de Kweilin avant de quitter la Chine en passant par Canton et Hong Kong.

Le premier ministre est attendu à Ottawa demain soir.

Margaret, un exemple pour les Chinoises

KWEILIN, Chine (PC) — Mme Margaret Trudeau, qui attend son deuxième enfant pour la fin de décembre, a déclaré que le premier ministre chinois Chou En-lai avait dit d'elle qu'elle était un exemple pour la libération de la femme en Chine.

Le premier chinois aurait alors déclaré à Mme Trudeau qu'en parcourant le pays alors qu'elle est enceinte de plusieurs mois, "vous êtes un exemple pour les femmes de ce pays".

PLACE FLEUR DE LYS
(PRÈS DE LA PHARMACIE QUÉBEC)
ROBERT LAFORCE
OPTICIEN D'ORDONNANCES
OPTICIEN D'ORDONNANCE
Jacques Poitras
GÉRANT
LUNETTES ET VERRES DE CONTACT
CENTRE MEDICAL ST-VALLIER 750 OUEST, ST-VALLIER 683-1981
SEARS PLACE LAURIER 658-2121
GALERIES CANARDIERE 667-2911

SPÉCIAL
chez tous les dépositaires
rabais de 10¢ sur
une pinte plastique
de crème glacée (10 saveurs) pour un temps limité
Laval QUALITÉ VÉRIFIÉE

ça continue!
ON FÊTE
NOS 5 ANS
des prix jamais vus

TAPIS SHAG
Ton sur ton - Envers caoutchouté - Splendide pour salon, passage, chambre.. Qualité incomparable et d'un entretien facile. Rég. $9.50 v.c.
EN SPÉCIAL: 7.50 V.C.

TAPIS COMMERCIAL
Envers caoutchouté - Choix de 8 coloris - Idéal pour cuisine, sous-sol, endroit commercial. Rég. $8.95 v.g.
EN SPÉCIAL: 5.95 V.C.

ET PLUSIEURS CENTAINES D'AUTRES COUPONS

TAPIS SHAG
Envers caoutchouté - 100% nylon - Remarquable par son endurance et sa facilité d'entretien. Peut faire de votre salon, une pièce attrayante. Rég. $9.95 v.c.
EN SPÉCIAL: 6.50 V.C.

TAPIS A MOTIFS
Pour cuisine - Fait de nylon - Endos caoutchouté - Choix de 4 splendides motifs, qui s'harmonisent avec toute décoration - Facile d'entretien. Rég. $7.50 v.c.
EN SPÉCIAL: 5.50 V.C.

REDUCTIONS de 10% à 80%

CHOIX DE COUPONS, RÉDUCTION JUSQU'À 80%
3087 TAPIS TRILAN
Vert olive - 106⅓ v.c.
Val.: $738.99
3078 TAPIS NYLON TWEED
Rouge - 91 v.c.
Val.: $632.45
SPÉCIAL $409.37
3058 TAPIS NYLON TWEED
Orange 27'9" x 12'
Val.: $257.15
SPÉCIAL $350.35
1744 TAPIS 100% LAINE VELOURS
Vert - 49'11" x 12'
Val.: $1,320.00
SPÉCIAL $142.45
1976 TAPIS SHAG 100% LAINE
Or - 8'3" x 12'
Val.: $220.00
SPÉCIAL $330.00
SPÉCIAL $88.00

LA GRANGE A TAPIS

LA GRANGE A TAPIS
728, de Brabant, Ste-Foy - 656-6375. Heures d'ouverture: 9h a.m. à 5h30 p.m. du lundi au mercredi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h p.m. et samedi jusqu'à 5h p.m. et 101 rue Principale, St-Anselme, Co. Dorchester - 885-4290
master charge
CHARGEX

Le Canada et la France s'engagent à soutenir l'Agence de coopération culturelle et technique

LIEGE, Belgique (PC) — Grands bailleurs de fonds de l'Agence de coopération culturelle et CHNIQUE, LA France et le Canada ont tour à tour indiqué à sa conférence générale qui a lieu, cette semaine à Liège, la voie que cet organisme de pays entièrement ou partiellement de langue française doit suivre.

Pour la France, qui contribue pour près de 50 pour cent au budget de l'agence comme pour le Canada, dont la part budgétaire est d'environ 33 pour cent, l'organisme doit être d)ote des ressources financières et humaines qui lui permettent d'être le "pivot" de la coopération parmi le monde francophone qui est présent sur tous les continents.

Dans une communication qu'il a fait tenir à la conférence générale, M. Michel Jobert, ministre des Affaires étrangères de France, déclare que l'agence, depuis sa fondation, en mars 1970, a permis la multiplication des relations et échanges entre lespays qui font usage du français. Or, poursuit-il, ces relations et échanges sont "la condition d'un maintien de l'unité de la langue".

Le gouvernement français, dit-il, en est fort conscient. Aussi, est-ce dans cet esprit qu'il a tenu à doter très rapidement (en mai 1972) l'agence d'un accord de siège qui lui confère la plénitude de la personnalité juridique sur son territoire et lui assure les immunités et prpvilèges de caractière diplomatique.

L'agence, poursuit M. Jobert, doit réaliser des projets chez ses pays membres, au nombre de 23, qui ont une grande signification francopnone et une "grande résonance".

"Consolidation administration, audience internationale, rôle de catalyseur, projets choisis et significatifs, tels me paraissent être, dit le ministre, les objectifs de la nouvelle étape que l'agence doit franchir."

Ceci étant, elle pourra alors répondre, selon lui, aux besoins de la francophonie, organiser cet échange des esprits sans lequel nous nous étiolerons tous.

Sur ce, M. Jobert annonce cet engagement de son gouvernement: "La France est déterminée à donner tout ce qu'elle peut, afin de faire vivre entre nous la francité".

Quant au Canada, l'agence doit évidemment multiplier les relations entre s pays membres, mais elle doit aussi chercher à rassembler au complet la grande famille francophone, c'est-à-dire provoquer l'adhésion des pays où le français est langue nationale ou d'usage qui refusent encore, après trois années d'existence officielle, de participer aux travaux de l'agence.

Son porte-parole à cette conférence générale, M. Gérard Pelletier, ministre des Communications, convient qu'il faut bien équiper l'agence et lui fournir les finances nécessaires pour qu'elle puisse atteindre ses objectifs qui sont ceux d'une vingtaine de pays de la francophonie mondiale.



PC

A l'écoute des délégués

M. S. Haidasz, ministre responsable du multiculturalisme, entend s'inspirer des recommandations de la Conférence nationale pour établir sa politique. Au cours de la première journée du colloque, le ministre avait nié que le gouvernement fédéral faisait preuve de discrimination dans la répartition de subventions au chapitre du multiculturalisme.

L'Occident doit s'intéresser aux richesses culturelles du Tiers-Monde (J.-Marc Léger)

LIEGE (PC) — Le secrétaire général de l'Agence de coopération culturelle et technique, M. Jean-Marc Léger, a lancé lundi un appel pressant aux pays francophones de l'Occident pour qu'ils prennent conscience et tvennent compte des richesses culturelles du Tiers-monde.

"C'est, à mon sens, une des plus hautes tâches de l'agence de faire en sorte que l'opinion publique du monde occidental prenne conscience des valeurs culturelles fondamentales d'Afrique et d'Orient et y soit plainement sensible.

"C'est, a dit M. Léger, la condition première de la réciprocité en matière de dialogue et de culture".

M. Léger a lancé cet appel alors qu'il prononçait, à l'ouverture de la troisième conférence générale de l'agence, à Liège, ce qui sera probablement son dernier discours comme secrétaire général, ayant déclaré plus tôt qu'il ne souhaitait pas qu'on lui renouvelle son mandat.

Avant qu'il n'invite les pays francophones de l'Occident à plus de compréhension et d'ouverture d'ésprit vis-à-vis de leurs frères du tiers-monde , M. Léger avait formulé ce qui semble à plusieurs une mise en garde, incitant les membres de l'agence à respecter ses objectifs d'égalité, de complémentarité et de solidarité, tels qu'ils ont été définis lors de sa fondation, en 1970, à Nouamey, au Niger.

"Les objectifs ambitieux mais nécessaires de l'agence sont d'autant plus pressants, a-t-il dit, que se manifeste avec une vigueur croissante le besoin de réciprocité dans le dialogue des cultures, que s'affirme dans la plupart des pays d'Afrique, d'Orient, des Antilles et de l'océan Indien, une volonté de retourner aux sources, une volonté d'assumer une modernité selon leur génie national, phénomène généralement connu sous le vocable d'authencité.

"Force est donc de constater qu'à ce jour la communication des cultures s'est faite surtout dans le sens, Ocoident-Tiers-monde et guerre dans l'autre, et que la qualité de la recherche et des enseignements africanistes et orientalistes dans les pays de l'Occident n'a à peine débordé le milieu trop lentement élargi des spécialistes.

M. Léger a conclu que c'était par la libre union de peuples se sentant égaux et solidaires que la communauté francophone survivra et progresserait. Plus tôt, le secrétaire général avait fait rapport à l'assemblée des activités de l'agence au cours des deux dernières années. Il a soutenu que l'agence sortait aujourd'hui de son enfance et passait à l'adolescence.

M. Léger avait aussi insisté sur la coopération horizontale que développe depuis une année parmi les membres cette agence qui rassemble 24 pays entièrement ou partiellement de langue française. Pareille coopération se fait d'un pays en voie de développement à un autre et non pas comme la coopération traditionnelle ou verticale qui s'exerce d'un pays industrialisé vers un Etat du tiers-monde.

Cette troisième conférence générale de l'agence prendra fin samedi, à Bruxelles, où elle se transportera de Liège, vendredi après-midi.

Conférence sur le multiculturalisme

Les délégués veulent un véritable ministère du multiculturalisme

OTTAWA (D'après PC) — La Conférence nationale sur le multiculturalisme d'une durée de trois jours s'est terminée hier à Ottawa alors que les délégués venus de tous les coins du pays ont adopté plusieurs résolutions dont une qui demande la formation d'un véritable ministère du multiculturalisme, doté d'un budget et auquel serait affecté une équipe de fonctionnaires.

Par ailleurs, la notion même du multiculturalisme a été déviée de l'intention originale du législateur fédéral au cours de la dernière journée de la Conférence.

En effet, —alors que le gouvernement Trudeau, qui a mis cette politique de l'avant, il y a un an à peine, a affirmé que le multiculturalisme devait se développer dans un cadre bilingue, c'est-à-dire en respectant les deux langues officielles du Canada,— pour les participants d'un atelier, le cadre bilingue peut signifier deux langues, mais pas nécessairement les "officielles".

Les quelque 400 délégués présents à la conférence, qui ont pris connaissance de cette résolution en assemblée plénière, l'ont approuvée tacitement.

Ainsi, le cadre bilingue, pour les membres de cet atelier, pourrait être l'anglais ou le français et une autre langue des différentes ethnies vivant au Canada.

DENONCIATIONS

Pourtant, selon un porte-parole du Secrétariat d'Etat, le gouvernement fédéral ne pourra céder sur la définition du cadre bilingue, même s'il s'est engagé à s'inspirer des recommandations de cette conférence pour développer sa politique sur le multiculturalisme.

Les délégués ont de plus dénoncé ce qui est selon eux, la politique "discriminatoire" du gouvernement fédéral, qui ne permet pas à Radio-Canada de diffuser des programmes autres qu'en anglais et français.

Mme si un participant a noté que l'adoption d'une telle politique serait extrêmement dispendieuse pour le Trésor public, car elle signifie des programmes en 32 langues, le député conservateur d'Athabaska aux Communes, M. Paul Yewchuk, a invité les délégués à marteler le gouvernement pour qu'il cède.

Selon un rapport d'atelier, la langue des Néo-Canadiens est un des principaux moyens qu'ils possèdent pour conserver leurs traditions et cultures et c'est pourquoi le gouvernement fédéral devrait financer certains programmes.

Les délégués ont de plus critiqué le Canada anglais pour n'avoir pas mentionné l'événement de la conférence lundi, dans les nouvelles nationales et critiqué les journaux en général pour leur couverture d'événements ne concernant que les Néo-Canadiens.

Les délégués ont réclamé plus d'argent du gouvernement pour leurs activités.

Un délégué a même suggéré de donner à tout immigrant la chance de visiter le Canada gratuitement aux frais du Trésor public par voie des airs ou de terre, soit par Air Canada ou par le Canadien National.

Une recommandation précise que le gouvernement fédéral devrait instituer une semaine du multiculturalisme.

Cette conférence, qui devait se dérouler dans un cadre bilingue, ce qui était vrai pour la documentation et la traduction simultanée, a vu peu de Néo-Canadiens prendre la parole en français.

Il n'a pas été possible de savoir quel a été le pourcentage de l'utilisation du français dans les ateliers. Toutefois, à l'occasion de l'assemblée générale, hier, tous les rapporteurs d'ateliers se sont exprimés en anglais et deux seuls délégués ont pris la parole en français.

Le ministre responsable du multiculturalisme, M. S. Haidasz, interrogé à l'issue de la conférence, a déclaré que toutes les recommandations seront étudiées selon leur mérite.

ABBA

Société catholique de la Bible

3e WEEK-END BIBLIQUE NATIONAL
Chicoutimi — 2 - 3 - 4 novembre

Conférences (par: André Myre, s.j., Jean-Louis D'Aragon, s.j., Marc Girard, ptre), activités en ateliers, film, panel, célébration sur le thème

UN CERTAIN JESUS

Frais de participation: $18.00

Renseignements, dépliant et fiche d'inscription peuvent être obtenus en s'adressant à:
ABBA, 6 est, boul. St-Joseph, suite 22, Montréal, H2T 1G8
(Tél.: 514 - 849-9744)

STUDIO DE MUSIQUE "LE MARQUIS"
856, 9e AVENUE, CHARNY, QUEBEC —
Sous-sol de la Caisse Populaire
832-0329
VOUS OFFRE SON

MUSI - RABAIS D'OCTOBRE

GUITARES CLASSIQUES	PRIX REGULIER	SPECIAL
Aria #551B	$115.00	$ 89.00
Aria #552	135.00	109.00
Aria #554	169.50	135.50
Aria #555	189.50	149.50
Capri #A585	99.50	79.50
Capri #A579	79.50	65.50
Capri #A578	59.50	49.50
FLUTES TRAVERSIERES		
Marly Super	194.50	164.50
Marly Student	174.50	149.50
Coudet #302	179.50	152.50
Gemeinhardt 2NP	225.00	195.00



SURVEILLEZ L'OUVERTURE DE NOTRE 3e MAGASIN DANS LE SOLEIL DE MERCREDI PROCHAIN.

OFFRE EGALEMENT VALABLE A NOS 2 AUTRES MAGASINS A ST-FLAVIEN, LOTBINIERE (151 rue Principale) tél.: 728-2115, ET A QUEBEC, 40 rue St-Jean, tél.: 524-8476.

A&P OEC — OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE

AUCUN COMPROMIS SUR LA QUALITE CHEZ A&P OEC!

Cette semaine . . . magasinez chez A&P OEC!

LIGNE DE CONDUITE A&P
Toujours être honnête et juste dans le plus grand intérêt de chaque client.

CERTIFICAT A&P
S'il vous est impossible de vous procurer un produit annoncé, veuillez demander un Certificat A&P au gérant. Ce certificat vous permettra de vous procurer la semaine suivante le même produit au même bas prix. Si vous le préférez nous vous donnerons un produits comparable, au même bas prix.

GARANTIE
A&P vous offre une garantie sans condition ou argent remis. Qu'importe le produit, qu'importe qui le fait, si A&P le vend, A&P le garantit.

POULET FRAIS (Non Congelé) — Canada catégorie "A", éviscéré, pour frire, rôtir ou braiser — environ 2 à 3 lb lb 59c — 3¼ lb et plus lb 69c

PORTIONS DE POULET FRAIS — Quarts de cuisse, Quarts de poitrine, Quarts mélangés, Demi-poulet, Poulet entier démembré — lb 69c

VIANDES CUITES — Marque Hygrade, tranchées — Poulet pressé, viande et olives, macaroni et fromage et cornichons et pimentos — Emp herm 4 oz 48c

SAUCISSES FUMEES Marque Hygrade	Emp herm 1 lb 98c	SAUCISSES Maple Leaf, Store Pack, boeuf et porc	lb 88c
SAUCISSES DE PORC La Belle Fermiere	lb $1.08	BACON DE COTE Marque Super-Right, tranché	Emp herm 1 lb $1.32
JAMBONS ROULES Cottage, Maple Leaf, fumés, emp. herm.	lb $1.38	JAMBON CUIT Maple Leaf, tranché	Emp herm 6 oz 98c
SMOKED MEAT Hot Pak	Pot de 4 sachets 2 oz $1.14	MORUE CONGELEE Marque Rupert, panse	lb 99c

Poissons congelés!

STEAKETTES DE BOEUF Holiday Farms, congelées	$1.09
PATES DE SAUMON Bluewater, congelés	Pot 16 oz 49c
FOIE DE BOEUF Qualité Super-Right, tranché, sans peau	Pot 8 oz 88c

Prix réduit spécial! — **CAFE INSTANTANE 8 O'CLOCK** — Un mélange superbe de café 100% brésilien — AVEC LE COUPON CI-DESSOUS EPARGNEZ 46c — Jarre 10 oz 99c

Prix réduit spécial! — **CHEEZ WHIZ** Kraft — Jarre 2 lb $1.59

Prix réduit spécial! — **CHAMPIGNONS** Dixie, Morceaux et tiges — 3 Boites 10 oz $1.00

Prix réduit spécial! — **CREME GLACEE** Wesgate — Vanille, chocolat ou butterscotch — Carton ½ gallon 79c

Découpez ce coupon

AVEC CE COUPON — EPARGNEZ 46c — CAFE INSTANTANE 8 O'CLOCK 100% brésilien — Jarre 10 oz 99c — Cet offre se termine le 20 octobre, 1973

Bas prix plus prix réduits spéciaux chaque semaine!

MELANGE PIZZA AU PEPPERONI Chef Boy-Ar-Dee	Pot 16 7/8 oz 92c	NETTOYEUR AJAX Blanc ou au pin	Pot 32 oz 82c
POIS DEL MONTE Qualité de fantaisie	Boite 14 oz 28c	BAGGIES En plastique—format sandwich	3 Pqts de 50 $1.00
HARICOTS DEL MONTE Assaisonnés, verts ou jaunes	Boite 14 oz 26c	FROMAGE SCHNEIDERS Colby, Farmers, Brick, Mozzarella	Pointe 12 oz 89c
TOMATES BOUILLIES Del Monte	Boite 10 oz 23c	PAPIER DE TOILETTE Royale Tilles, rose, blanc, jaune	Pqt de 2 rouleaux 35c
JUS D'ANANAS Del Monte	Boite 48 oz 39c	BISCUITS DAD Brisures de chocolat et 6 autres variétés	Pqt 16 oz avec attache 59c
ANANAS DEL MONTE En morceaux, écrasés, en tranches—dans son jus	Boite 14 oz 33c	AMPOULES PHILIPS 60 ou 100 watt	Pqt de 2 ampoules 49c
SOUPES CLARK Champignon, poulet et nouilles, poulet et riz, boeuf et légumes	4 Boites 10 oz 69c	FLUSH A BYES Couches jetables—grandeur junior	Pqt de 60 $2.49

Produit de beauté et de santé!

LISTERINE Antiseptique buccal	Bte 12 oz 97c
BROMO Pour maux de tête et d'estomac	Bte 8 ½ oz $1.07
EDGE CREME A BARBE Menthol, régulier ou lime	Atomiseur 5½ oz 97c
SECRET Anti-odorifique	Atomiseur 4 oz $1.03
SECRET EXTRA SEC Nouveau inodore	Atomiseur 6 oz $1.03 (Atomiseur 9 oz—$1.17)

Fruits en primeur! — **PAMPLEMOUSSE** — Culture de la Floride, blanc, sans pépins, Grosseur 48 — 5 pour 59c

Aliments congelés!

DINERS SAVARIN Congelés, boeuf, poulet, bifteck salisbury, dinde	Pqt 11 oz 59c
GAUFRES AUNT JEMIMA Repulières ou babeurre, congelées	Pqt 10 oz 39c
PATES A LA VIANDE Stouffers, congelés, poulet ou dinde	Pqt 10 oz 65c
POMMES DE TERRE FRITES Carnation, coupe régulière, congelées	2 Pqts 3 lb 89c
JUS D'ORANGE York, congelé, concentré	Boite 12 oz 39c

Produits de boulangerie!

TARTE AUX PECHES Jane Parker (Epargnez 10c) — Grande tarte 8 po 24 oz 65c — Fraiche et appétissante!

TARTE AUX POMMES Jane Parker	Grande tarte 9 po 24 oz 69c (Epargnez 6c)
GATEAU AUX FRUITS Jane Parker	Gateau 1 lb 9 oz 59c (Epargnez 6c)
GATEAU EN BARRE Espagnol	Gateau 19 oz 59c (Epargnez 6c)
BRIOCHE Pomme-raisin, Jane Parker	Brioche 12 oz 53c (Epargnez 6c)
BRIOCHES AU CITRON Jane Parker, danoises	Pqt de 4 69c (Epargnez 10c)
BEIGNES Jane Parker, glacés	Pqt de 4 53c
PETITS PAINS JUMELES Jane Parker	3 Pqts de 12 $1.00 (Achetez en 3—Epargnez 17c)

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 20 octobre, 1973.

Prix réduit spécial! — Détersif en poudre **PUNCH** $1.69 (Boite 5 lb, Format Géant)

KETCHUP HEINZ Aux tomates	Bte 15 oz 39c
POUDINGS LAURA SECORD 4 saveurs	Pqt de 4 boites 5 oz 65c
PATE A TARTE Robin Hood, feuilletée	Pqt 21 oz 46c
SHREDDED WHEAT Nabisco	Pqt 15 oz 45c
METRECAL Au chocolat	Pqt de 4 sachets 8 oz $1.07

Profitez d'une grande qualité tout en économisant, en achetant les produits A&P!

CRISTAUX A&P Sunmix—saveur d'orange	Sac poly de 5 sachets 3½ oz 69c	ESSUIE-TOUT Marque A&P, blanc, jaune, orange, vert	Pqt de 2 rouleaux 59c
GINGER ALE Yukon Club—plus 6 autres saveurs (Plus dépôt sur le bile)	Bte 28 oz 15c	DETERSIF Pour laveuse à vaisselle automatique, A-Penn	Pqt 20 oz 49c
BREUVAGES En cannette Yukon Club—9 saveurs	Caisse de 24 boites 10 oz à onglet $2.29	DETERSIF SAIL Marque A&P, bleu, Nouveau format économique	Sac 5 lb 99c
TISSUS A&P Blanc, rose, jaune	Boite de 200 tissus 2 plis 35c	CAFE EN GRAINS A O'Clock, un mélange superbe de café 100% brésilien (Sac 5 lb—$2.85)	Sac 1 lb 97c

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

....le royaume du VISON à Québec!

- Corrections d'ajustage faites gratuitement.
- Garantie d'un an avec police d'assurance.
- Entreposage gratuit la première année.
- Service mise de côté et conditions faciles.

CHARGEX

CHOIX INCOMPARABLE

Jamais vous n'avez vu une aussi vaste collection dans un seul magasin... Il y a de quoi vous émerveiller! Tous des manteaux prêts à porter, de la toute dernière nouveauté et dans les marques les plus renommées. Les prix du vison étant à la hausse, n'attendez pas davantage. Venez réserver le manteau de vos rêves, parmi les plus riches coloris: Pastel, Saphir, Perle, Lavande, Tourmaline, Lunaraine, Dark, Blanc ombré gris, Blanc ombré brun, Blanc ombré noir, Hope, Violet, Créole, etc.

PEAUX ALLONGEES — PRIX AVANTAGEUX DEPUIS:

$1199 à $2999

Si vous désirez un manteau de vison confectionné selon vos mesures...

Venez rencontrer nos conseillers d'expérience et nos dessinateurs diplômés. Ils vous feront choisir parmi plusieurs lots de peaux classifiées, spécialement réservées pour les élégantes qui préfèrent un modèle personnalisé. La majorité des couleurs mentionnées plus haut sont disponibles et quel que soit le modèle que vous désirez, nous sommes en mesure de le réaliser selon les derniers caprices de la mode 1974. Votre meilleure garantie de satisfaction, nos 106 années d'expérience.



L'Hôpital de l'Enfant-Jésus en 1927 lors de l'achat de la propriété appartenant aux Frères des Ecoles chrétiennes.

Hôpital de l'Enfant-Jésus

Une femme en est la fondatrice

La célébration du cinquantenaire de l'hôpital de l'Enfant-Jésus mettra en lumière le nom d'Irma LeVasseur qui fut la première femme médecin du Québec et qui suscita une loi spéciale votée par l'Assemblée législative pour pouvoir pratiquer la médecine. C'était en 1903.

Née le 18 janvier 1878, Irma LeVasseur était la fille de Louis-Nazaire LeVasseur, écrivain-journaliste et de Fédora Venner, tous deux de Québec.

Elle fit ses études au couvent de Jésus-Marie, à Sillery, études qu'elle termina en 1894. Elle s'inscrivit ensuite à l'Ecole de Médecine de l'université Saint-Paul de Minnesota qui lui décerna un doctorat en 1900.

Le Dr LeVasseur commença à pratiquer à New York et, ainsi que nous le disions plus haut, ayant pu obtenir le droit de pratiquer au Québec, elle revint chez elle mais pas pour longtemps puisqu'elle décidait alors de se spécialiser en pédiatrie.

Cette décision l'obligea à se rendre à Paris où elle étudia puis dans différents hôpitaux d'Allemagne où elle se livra à la recherche.

Revenant au Canada et sachant pertinemment que la pédiatrie était un domaine à peu près inconnu dans notre pays, elle s'intéressa à la fondation d'un hôpital pour enfants à Montréal, Sainte-Justine, fortement encouragée par deux femmes qui formaient le même projet, Mmes Louis de Gaspé Beaubien et Alfred Thibaudeau. Ainsi naquit cet important centre hospitalier du chemin Sainte-Catherine.

Nous rejoignons la guerre de 1914 et Irma LeVasseur s'offre pour aller combattre l'épidémie de typhus qui sévissait alors en Turquie d'Europe.

Ce fut le début d'une odyssée incroyable qu'a racontée son collègue et membre de l'équipe médicale canadienne, le Dr Albiny Paquette. Les autres membres canadiens de l'équipe étaient les Drs Victor Bourgeault, Raoul Brault, Avila Waters, tous de Québec.

Le Dr Paquette raconte que cette "femme d'action d'une énergie extraordinaire, après avoir été affectée dans une petite ville nommée Kraguyevatc, procéda à l'immunisation de la population au rythme de 1,000 par jour".

Elle organisa un hôpital de fortune, vit à faire isoler les malades, à les soigner, à les nourrir, à enterrer les morts, travaillant sous des bombardements quotidiens, bref, accomplissant un travail surhumain, "stoique devant les dangers de la guerre et de la contagion, exténuée mais jamais découragée, toujours souriante et muette "(Dr Paquette).

Son biographe, devenu ministre de la Santé publique dans le cabinet Duplessis trente ans après cette guerre, affirme l'avoir revue. "Elle n'était plus que l'ombre d'elle-même", dit-il.

En plus de fonder l'hôpital de l'Enfant-Jésus, en 1923, le Dr LeVasseur se pencha aussi sur les enfants infirmes. Tout en établissant sa propre clinique, rue Artillerie, en 1927, elle jette les bases de ce qui devait devenir l'Ecole Cardinal-Villeneuve, institution spéciale pour enfants infirmes.

En 1950, Mme LeVasseur célèbre ses noces d'or professionnelles. Elle mourut le 18 janvier 1964, à l'âge de 87 ans, "entourée de vénération et après avoir mérité les plus grands éloges pour le rôle remarquablement social qu'elle a joué". (Archives de l'hôpital de l'Enfant-Jésus).

santé

L'hôpital de l'Enfant Jésus a 50 ans

par Monique Duval

L'hôpital de l'Enfant-Jésus célèbre, cette année, ses cinquante ans d'existence.

A cette occasion, des fêtes auront lieu. Elles débuteront samedi, 20 octobre, et dureront toute la semaine prochaine.

HISTORIQUE

C'est à l'automne de 1922 que le Dr Irma LeVasseur, première femme médecin du Québec, inspiratrice et cofondatrice de l'hôpital Sainte-Justine, à Montréal, formait le projet de doter la ville de Québec d'un hôpital pour enfants.

Elle en parla à deux de ses confrères, le Dr René Fortier, alors seul pédiatre pour notre ville, et le Dr Edouard Samson, également, à cette époque, seul dans sa spécialité qui était l'orthopédie.

Longuement discuté, le projet fut mené à réalisation et, le 21 décembre de cette même année, le Dr LeVasseur faisait l'acquisition de la propriété Sheyh, située au numéro 55 de la Grande-Allée, dans une des maisons qui se trouvaient face au Parlement, entre le manège militaire et la Croix du Sacrifice.

Au mois de janvier suivant, soit exactement le 31, le premier hôpital pour enfants accueillait son premier patient. Il se nommait Lucien Côté et il vit encore aujourd'hui.

En même temps, trois autres médecins vinrent se joindre à leurs collègues fondateurs: les Drs Albert Paquet, Joseph Vaillancourt et Emile Saint-Hilaire.

Très vite aussi se formera un comité de dames bénévoles qui oeuvreront pendant toute cette époque et qui joueront un rôle important pour le lancement de l'oeuvre et pour son déroulement.

La première présidente fut Mme Georges Tessier. Elle était assistée de Mmes Philippe Landry, J.E. Girouard et Maximilien McKay.

Mme Tessier, ayand dû démissionner, fut remplacée par Mme Joseph Sirois qui, elle, demeura à ce poste pendant de très nombreuses années.

PREMIERES ETAPES

Un médecin de Québec, pédiatre, président de la Société d'histoire de la médecine, le Dr de la Broquerie Fortier, a écrit l'histoire des débuts et des cinquante ans de vie de l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Nous nous inspirons de ses écrits pour résumer l'histoire de l'établissement.

Né dans un but charitable, le nouvel hôpital, que le Dr René Fortier suggéra d'appeler "Enfant-Jésus", évocation d'un établissement hospitalier du même genre à Paris fondé en 1801, devient corporation le 11 mai de cette même année et, le 4 juin suivant, en confie la régie interne à la Congrégation des Soeurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus.

Les trois premières religieuses à oeuvrer pour ce centre d'enfants malades furent les Srs Marie-Germaine, Colombe de la Croix et Gérard Majella. Cette dernière devient directrice de la Régie et supérieure de l'institution, fonctions qu'elle occupa jusqu'en 1963.

Sr Gérard Majella travaille encore aujourd'hui et on la voit aux côtés de l'actuelle adjointe générale, Sr Yvonne Sylvain.

AVANT LA CANARDIERE

Le premier dispensaire ouvert, donc, le 31 janvier 1923, le nombre de patients augmente et quelques mois après on se voit dans l'obligation de s'agrandir.

Le 1er octobre, l'hôpital se transporte dans l'immeuble Julien, situé au numéro 1204 de la rue Saint-Vallier. On y demeurera jusqu'en 1926 alors qu'on s'installe rue Gamelin, à Saint-Malo.

Mais il faut évidemment se loger dans un édifice plus vaste et c'est enfin au mois de mai 1927 qu'on est en mesure d'acquérir ce qui était alors un juvénat des Frères des Ecoles chrétiennes.

Retraçons un peu de petite histoire au sujet de cette maison et de son terrain. Cette vaste propriété est une part de terre que les Pères Jésuites concédèrent en 1660 à Pierre-Denis de la Ronde.

Deux siècles plus tard, soit en 1852, elle passait aux mains de Edouard-Joseph Deblois qui, en 1902, la vendait à la communauté des Frères des Ecoles chrétiennes. Ils y établirent un juvénat qui, après 1927, se transporta sur le chemin Sainte-Foy.

Situé rue de la Canardière, l'hôpital fut dès lors transformé et adapté pour les besoins médicaux et hospitaliers.

Il fut béni le 29 octobre 1927 par Mgr Raymond-Marie Rouleau, alors évêque de Québec, plus tard cardinal-archevêque. C'est cette même année que ce qui avait été un hôpital pour enfants seulement passa au stade d'hôpital général et les adultes furent immédiatement admis.

ECOLE D'INFIRMIERES

Former des infirmières était, cela va de soi, de toute première importance et on comprend que dès octobre 1923, on entreprenait l'enseignement médical.

La première collation d'infirmières eut lieu trois ans après. Sr Gérard Majella elle-même et quatre jeunes filles recevaient leurs diplômes. Ces quatre premières infirmières laïques étaient: Mmes Adrienne Gaudreau-Bernier, Berthe Morais, Anna Morais et Gabrielle Hudon.

A partir de 1927, les infirmières occupèrent une partie du 4e étage au centre. En 1931, elles emménagent au 5e étage, dans l'aile gauche. En mars 1937, elles occupent les 5e et 6e étages de l'édifice neuf.

De 1956 à 1970, les étudiantes infirmières logèrent dan une résidenée attenant à l'hôpital mais en 1970, l'école fermait ses portes; les étudiants reçoivent désormais leur formation dans les CEGEP.

Affiliée à l'Université Laval depuis 1929, l'Ecole d'infirmières de l'Enfant-Jésus compte plus de 2,000 personnes, religieuses et laïques, qui ont passé chez elle.

DEPUIS 1923

Les 21 premiers lits de 1923 se sont multipliés. Aujourd'hui, ils sont au nombre de 550 et on trouve tous les services médicaux.

Depuis 1947, l'"Enfant-Jésus", comme on dit familièrement, est devenu hôpital universitaire, accmeillant des étudiants et devenant le siège de conférences, de colloques et de cliniques.

Depuis 1930, plusieurs annexes furent construites et, encore aujourd'hui, on préside à des agrandissements.

Les religieuses Dominicaines continuent à oeuvrer dans cet important centre hospitalier. Elles sont aujourd'hui au nombre de 17.

Quant aux médecins, ils sont actuellement 175 et on a une centaine de résidents et d'internes. Le personnel infirmier groupe 650 personnes tandis que le personnel auxiliaire en compte 900.

M. Jacques Laliberté est le directeur général de l'établissement. Il est assisté de Sr Yvonne Sylvain. Le Dr Léopold Landry agit comme directeur des services professionnels.



votre quotidien
LE SOLEIL

LPS® AUTOMNE
Cours de Conversation en
ANGLAIS - ESPAGNOL - ALLEMAND
Montréal 878-2821 Étage "F" Place Bonaventure
Québec 529-0331 4è étage 500 E. Grande Allée

ANNONCE
Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Utilisez ce menu diététique maison. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Plan d'amaigrissement Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le carton vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaitra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.



VENEZ VOIR LES NOUVEAUX PIANOS
LESAGE
le piano qui donne le ton depuis 1891
NOUVEAUTE 1974
MODELE EXCLUSIF aux lignes ultra-modernes. Fini noyer choisi. Tonalité riche, pleine et claire. Garantie de 10 ans. Table d'harmonie en épinette laminée, portant une garantie de 25 ans. Hauteur 41", largeur 58", profondeur 24". PRIX SPECIAL ROBITAILLE.
ACCORDAGE GRATUIT AVANT LIVRAISON ET 6 MOIS APRES LIVRAISON
Gérard Robitaille
J.B.LALIBERTÉ LIMITÉE
3e ETAGE

J.B.LALIBERTÉ LIMITÉE
AU 3e ETAGE
2 PEINTURES DE QUALITE
Glidden


LATEX D'INTERIEUR
Peinture; idéale pour murs d'intérieur, panneaux muraux, papier-tenture, etc.
EMAIL SEMI-LUSTRE
Fini doux et facile d'entretien. Recommandé pour bois, meubles d'extérieur, murs d'intérieur, boiseries, etc.
SPECIAL LE GALON 7.99
Deux peintures de qualité excellente et d'application facile au pinceau, au rouleau ou au pistolet. Blanc et aussi disponible en tons pastels sans frais de préparation.
COMMANDEZ PAR TELEPHONE
525-4841

Combattre l'arriération mentale en luttant contre la pauvreté

Si la pauvreté pouvant être éliminée, le nombre des cas d'arriération mentale, diminuerait considérablement.

Deux médecins spécialisés dans l'étude de l'arriération mentale ont fait cette affirmation en fin de semaine dernière lors du congrès annuel de l'Association canadienne pour les arriérés mentaux qui se tenait à Winnipeg.

Selon les docteurs Ronald Christie, de Toronto, et Wolf Wolfensberger, de New York, c'est des milieux économiquement défavorisés que provient le plus fort pourcentage d'arriérés en raison des conditions particulières dans lesquelles se déroulent la grossesse et la naissance.

"Les progrès de la médecine ont fait disparaître plusieurs causes de cette déficience, en particulier lorsque celle-ci est due à des traumatismes qui précèdent ou suivent immédiatement la naissance," a déclaré le docteur Christie, "il s'agit maintenant de mettre toutes ces connaissances à la portée de tous".

Les deux médecins ont dit prévoir que les cas d'arriération mentale seraient de moins en moins nombreux au cours des prochaines années et notamment d'ici la fin de la présente décennie.

Le docteur Wolfensberger a également prédit que l'avortement aurait des répercussions significatives sur les statistiques en ce domaine, car les médecins, qui peuvent diagnostiquer maintenant à l'avance de nombreux cas de déficience mentale prénatale, peuvent prendre les mesures qui s'imposent.

Les pharmaciens réclament le droit de prescrire

Les médecins devraient concentrer leur attention sur le diagnostic et laisser aux pharmaciens le soin de prescrire des médicaments, a affirmé dimanche le président de l'Association des pharmaciens du Québec.

Lors du congrès annuel de l'Association, M. Yves Comtois a déclaré que la plupart des médecins ne pouvaient garder leurs connaissances à jour dans le domaine des médicaments.

"Ils ne savent rien de plusieurs de ceux-ci et j'ai même vu certains docteurs prescrire des pilules par la couleur, c'est-à-dire en en donnant la description plutôt qu'en mentionnant leur nom ou leur contenu", de préciser M. Comtois.

"Nous avons reçu plus de 1,800 heures de cours en pharmacie comparativement aux 180 que les médecins reçoivent", de poursuivre le président de l'APQ.

Par ailleurs, un autre pharmacien, M. Georges Roy, a réclamé pour ses confrères comme pour lui-même le droit exclusif de vendre des médicaments ainsi que tous produits concernant l'hygiène et la santé. Il a rappelé qu'actuellement plusieurs remèdes étaient disponibles dans les supermarchés, que d'autres pouvaient être obtenus par commande postale et enfin par les médecins.

Quant au ministre fédéral de la Santé, M. Marc Lalonde, qui était le conférencier invité, il a dit estimer que le rôle du pharmacien était d'informer le public en ce qui touche l'usage abusif des drogues et des médicaments, la prévention des maladies, la planification familiale et l'alimentation.

Etes-vous membre du Club des cardiaques?

La Fondation du Québec des maladies du coeur vient de lancer un nouveau club et elle souhaite que celui-ci disparaîtra le plus tôt possible faute de membres: "Le Club des cardiaques".

Déjà, selon la Fondation, ce club compte des milliers de membres au Canada, des membres qui s'ignorent évi membre doit satisfaire aux 11 conditions énumérées s'il veut demeurer au sein du groupe, sinon il court le risque de vivre un peu plus longtemps que prévu.

Négliger sa santé pour se consacrer entièrement à son travail, telle est la première condition que doit remplir le candidat qui devra aussi travailler tous les soirs, durant ses vacances et pendant les fins de semaine de même qu'il doit emporter du travail à domicile le plus souvent possible.

Ses heures libres devront être occupées par des réunions de comités, des banquets et des réunions d'affaires tenues durant les repas afin que ceux-ci ne soient jamais paisibles et agréables.

Le candidat membre mettra systématiquement de côté les excursions de chasse et de pêche qui sont, en fait, un gaspillage de temps et d'argent et qui ne sont jamais très rentables si l'on considère le nombre de prises rapportées.

De la même façon conseillent-on au membre éventuel de ne pas prendre de vacances et de ne pas perdre son temps à jouer au golf, aux quilles, au billard, aux cartes, ni de faire de la natation ou du jardinage.

Ils doivent aussi accaparer toutes les possibilités de travail et, lorsqu'ils voyagent par affaires, voyager de nuit de façon à arriver en temps à leurs rendez-vous du lendemain.

Aucune faveur particulière n'est faite aux politiciens, qui, semble-t - il, ne remplissent pas les exigences du club.

"Nous espérons que personnes n'observera les conditions mentionnées et que, faute de membres, le Club des cardiaques sera appelé à disparaître", spécifie enfin le ocmmuniqué de la Fondation du Québec des maladies du coeur qui conclut: "En faire partie coûte trop cher."

Trudeau offre aux Chinois une table d'opération

A l'occasion de son voyage en Chine, le premier ministre du Canada, M. P.E. Trudeau, a offert au peuple chinois une table d'intervention chirurgicale, en gage d'amitié et aussi comme symbole de la technologie canadienne.

La table en question, conçue et construite par la compagnie Bio-Millet en collaboration avec le Centre de recherches industrielles du Québec, a été nommée MIRO 2,000 et sert notamment à faciliter les interventions majeures.

Elle permet, entre autres choses, de prendre des radiographies pré-opératoires sans déplacer le patient. Toutes les positions de la table sont obtenues grâce à un dispositif hydro-électrique contrôlé par une boîte de commande exclusive.

En cas de panne de courant, une commande au pied permet au système hydraulique d'articuler toutes les positions.

Tous les mécanismes de la table sont protégés par une gaine à soufflet, isolant complètement les éléments mécaniques et permettant un entretien sans précaution particulière et, de là, de préserver l'asepsie de la table.

La table est fixée au sol par un socle distributeur par lequel arrivent tous les tuyaux et câbles servant au transport des gaz fluides et courants médicaux. Cette innovation a l'avantage de faire disparaître du sol ou du plafond de la salle d'opération tous les câblages encombrants.

COMPAREZ... et appelez-nous!
LIVRAISON GRATUITE

ROSBIF SURLONGE ROULE	LB	1.69
DEMI-FESSE DE LARD UN BOUT OU L'AUTRE	LB	.93
CHOPS DE LARD "CENTRE DU FILET"	LB	1.13
BOUDIN "ROY"	LB	.59
CRETONS "CHEZ NOUS"	LB	.89
JAMBON COTTAGE	LB	1.09
PAMPLEMOUSSES FLORIDE GR. 48	4 PR	.49
BANANES "AMICO"	LB	.09
CAROTTES DU QUEBEC	5 LB	.39

BOUCHERIE MORIN ENR.
GROS ET DETAIL — FRUITS ET LEGUMES
TEL.: 889-2680 — ST-ISIDORE: 646-5910

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

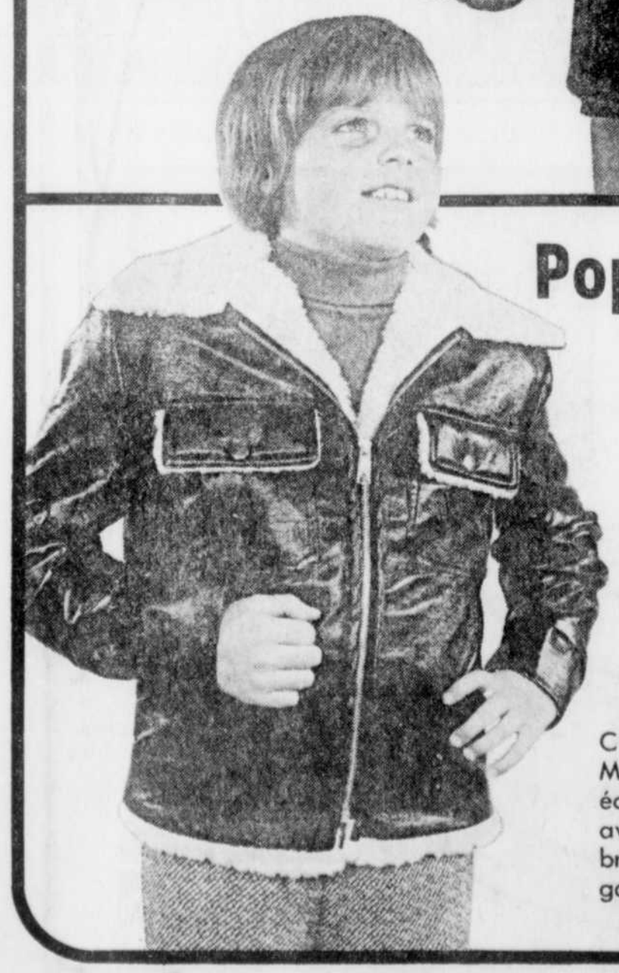
LES DERNIERES NOUVEAUTES POUR VOS JEUNES AU 4e ETAGE

Confortable car-coat en similicuir pour garçons

$29

Un vêtement très résistant au froid et grand favori de tous les jeunes. Confection soignée dans un chaud tissu 100% polyuréthane, imitant le cuir à s'y méprendre. Brun ou camel. Doublure entière et garniture en similifourrure. 8 à 18.





Populaire blouson en similicuir pour garçons

$22

C'est beau! C'est chaud! C'est la mode! Modèle tout à fait nouveau, avec fermeture-éclair à la longueur et 2 poches appliquées avec boutons-pression. Similicuir noir ou brun, qualité durable. Doublure entière et garniture de sherpa. Grs: 8 à 16.

Vos fillettes seront ravissantes dans cet ensemble en plaid de qualité

Un ensemble vraiment irrésistible, comprenant blouson garni de sherpa et pantalon avec bavette et bretelles. Confection soignée dans un beau plaid laine et viscose, rouge ou marine. Un achat idéal à tous les points de vue.

Pour fillettes grandeurs 7 à 14 **$40**

Grs: 8 à 14x pour adolescentes: **$45**



Pour celles qui préfèrent un blouson en similicuir...

Voilà ce qu'il y a de mieux pour braver les froids d'automne et d'hiver. Modèle tel qu'illustré, entièrement doublé et garni de similifourrure au col, aux poignets et au bas. Poches appliquées avec fermeture-éclair. Choix de brun ou marine.

Fillettes 7 à 14: **$28**

Adolescentes 8 à 14x: **$30**



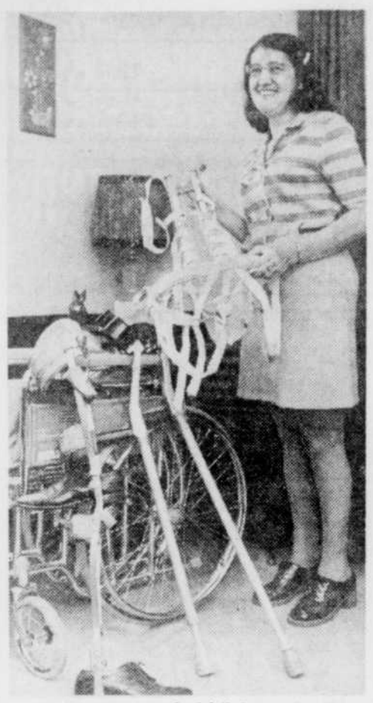
Suite à un pèlerinage

Une handicapée attribue sa guérison à sainte Anne

Par Georges Bhérer

Handicapée par trois hernies discales depuis six ans, Mlle Yvette Couture, du 43, rue St-Edouard, à Lévis, a recouvré subitement la santé le 8 août dernier, après un pèlerinage d'handicapés à Ste-Anne de Beaupré.

Elle attribue à l'intercession de sainte Anne la guérison que la science médicale n'espérait plus après 1970, après des stages aux hôpitaux de Laval et de l'Enfant-Jésus. "C'est elle qui m'a délivrée des quinze livres d'appareils orthopédiques que je portais à la colonne et aux jambes depuis 1966".



Le Soleil, Jacques Deschênes

Soulagée

Mlle Yvette Couture attribue à Sainte Anne une guérison insigne qui la soulage de 15 livres d'appareils orthopédiques qu'elle portait depuis sept ans.

Nous avons rencontré Mlle Couture hier au foyer Le Blanc Sommet, ainsi que garde Jeannine Lévesque, responsable des soins du foyer, qui nous a confirmé que c'est elle-même qui avait pris sur elle de lui enlever le corset, non sans réflexion, parce que dit Mlle Lévesque, Mlle Couture aurait bien pu tomber et aggraver son état.

Au sanctuaire de Ste-Anne de Beaupré, un porte-parole de l'équipe presbytérale nous a confirmé être au courant de ces événements; il a déclaré avoir vu Mlle Couture mais n'a pas voulu faire de commentaire. C'est que d'habitude dans les cas de miracles, les gardiens du sanctuaire attendent toujours un an avant de se prononcer catégoriquement sur des cas du genre.

Mlle Couture nous déclare qu'elle habite le Foyer Le Blanc Sommet depuis sa sortie des hôpitaux et qu'elle a toujours été bien traitée par les infirmières qui étaient au courant de son état.

Le 8 août, dit-elle, j'ai voulu aller avec d'autres handicapés, au pèlerinage organisé sur le "Duc d'Orléans". A Sainte-Anne, je n'ai pas demandé une si grande faveur; j'ai tout simplement demandé à sainte Anne de me rendre mon bras droit utilisable, parce que je pourrais ainsi faire bien des choses dans ma chaise roulante.

Revenue à 4 heures avec les autres, j'ai pourtant ressenti de plus grandes douleurs, au point que j'ai demandé à me coucher plus tôt. Au moment où la garde m'installait pour la nuit, mon bras immobilisé depuis 8 jours tomba de lui-même sur le matelas. J'en suis restée saisie sur le coup et les douleurs ont cessé subitement.

"J'ai dit à la garde, de souligner Mlle Couture: Regarde mon bras bouger! Je me suis sentie poussée par une force supérieure et j'ai voulu me lever, mais la garde m'avertit de ne rien faire car ça pourrait être dangereux. Mais moi, poursuit Mlle Couture, je me sentais

capable de me lever et j'ai sauté en bas de mon lit. J'ai resté surprise car j'étais debout sur mes jambes. Garde Cloutier était énervée, car elle craignait qu'il m'arrivât quelque chose".

"Il était pourtant dix heures du soir et je voulais aller dire à mes compagnes du foyer que j'étais guérie; je venais de faire le tour de ma chambre deux fois. Pourtant garde Cloutier me donna un calmant et me coucha, malgré moi, les médicaments faisant pourtant effet".

"Le lendemain matin, à 7 heures, déclare Mlle Couture, je descendis du lit pour voir si je pouvais me tenir sur mes jambes. Et ça marchait comme la veille au soir. Par mesure de prudence la garde me remit les appareils aux jambes. Pourtant, à 8 heures, je suis allée accueillir la responsable du foyer à la porte, à sa grande stupéfaction". Bien que dans sa chaise roulante, elle était empressée d'aller dire à ses compagnes qu'elle marchait toute seule. Ces dernières ne voulaient pas la croire: "Tu as encore tes appareils".

Et Mlle Couture d'enlever ses appareils et de se mettre à marcher, pleurant de joie; pensez-y, dit-elle, après sept ans!

"Si vous êtes guérie vraiment, on le verra seulement quand on aura enlevé votre prothèse dorsale", déclare garde Lévesque qui ajoutait hier matin: "Ce n'est pas sans hésitation que je les lui ai enlevés pensant aux responsabilités que je prenais. Et je lui ai recommandé de marcher, ce que fit Mlle Couture. Il fallait penser que c'était un geste qui aurait pu être aussi bien fatal que bénéfique pour elle, poursuit garde Lévesque".

Et depuis ce temps-là, Mlle Couture marche normalement et exécute des mouvements avec ses bras comme autrefois. Elle l'a fait devant nous, hier encore. Mlle Couture déclare que pour elle, c'est une nouvelle vie qui commence, surtout qu'elle n'a ressenti aucune douleur dans aucun de ses membres depuis le 8 août.

Après tant d'émotions et de changement, Mlle Couture a vu son orthopédiste, le Dr Laval Leclerc, qui a constaté que Mlle Couture n'avait plus ses appareils, qu'elle marchait, et qu'elle pouvait exécuter tous ces mouvements dont elle avait été privée depuis sept ans.

Nous avons tenté de rejoindre le docteur Leclerc pour avoir sa version, mais il était absent de la ville.

Durant ce temps-là, on est heureux au Foyer "Le Blanc Sommet", de la faveur insigne dont l'une de leurs compagnes a été favorisée

1973 marque le 40e anniversaire de la Société canadienne d'histoire de l'Eglise catholique

par Monique Duval

La Société canadienne d'histoire de l'Eglise catholique célèbre, cette année, ses quarante ans d'existence.

C'est en effet en 1933 qu'un Irlandais, historien et alors directeur des recherches historiques aux Archives publiques du Canada, M. James F. Kenney, fondait cette association.

Très vite, il eut l'idée d'intéresser les historiens francophones à cette association et c'est ainsi, qu'un an après, quelques-uns adhéraient au mouvement. Citons les noms de Mgr Olivier Maurault, alors recteur de l'Université de Montréal, de Pierre-Georges Roy, archiviste du Gouvernement du Québec, l'abbé Arthur Maheux de l'université Laval et quelques autres.

Depuis cette date, le mouvement n'a cessé de se développer et d'accroître le nombre de ses membres qu'on trouve aussi bien chez les laics que les religieux et qui comprend aussi plusieurs femmes.

Association exclusivement consacrée à l'histoire de l'Eglise catholique, elle avait et continue de poursuivre plusieurs buts à partir d'un premier qui est de grouper des personnes intéressées à ce domaine en particulier.

On veut stimuler, encourager l'intérêt pour cette matière et la recherche qui y est attachée. A ce sujet, on comprendra l'importance du dépouillement des archives religieuses, si nombreuses dans ce pays.

La publication fait partie des activités importantes. Ainsi, chaque année, au lendemain du congrès le "Rapport de la Société" est obligatoirement publié et diffusé parmi les membres et dans divers centres religieux, culturels, universitaires du pays.

L'organisme a toujours été marqué d'un caractère bilingue et le désir du fondateur, on le voit, a été scrupuleusement observé. Il y a un président pour la section anglaise, et un président de la section française qui est M. André Vachon conservateur des Archives nationales du Québec.

Un président général est également annuellement désigné. Pour 1972-73, il s'agissait de M. Timotty Suttor, de Windsor. Dans un mois, il sera remplacé par M. Vachon pour l'année 1973-74. C'est Mme Andrée Desilets, de l'université de Sherbrooke qui deviendra alors présidente pour la section française. A ses débuts, la section française comptait environ 30 membres alors que la section anglaise, "The Canadian Catholic Historical Association", elle, en groupait 100.

Dès l'année suivante, soit en 1934, le nombre de membres francophones était passé à 109 puis, dix ans plus tard, à 465. On enregistra, cependant, un fléchissement vers les années 1954, ce qui changea en 1964 avec ses 302 membres.

La création des instituts d'histoire dans plusieurs universités a été pour beaucoup dans le regain d'intérêt manifesté par les jeunes. Il en fut de même du côté des laics et, sur 25 anciens présidents, on compte 11 laics.

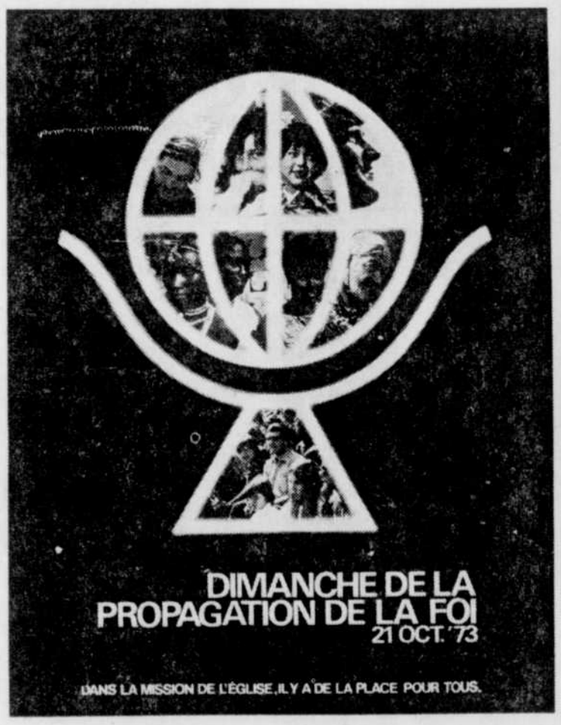
La Société oeuvre partout et les congrès annuels sont allés d'une ville à l'autre. Les "Rapports" constituent des travaux importants, résultats d'une recherche approfondie et d'études faites par des historiens chevronnés. Plusieurs ont servi à la préparation de thèses et de volumes. Biographies, bibliographies, monographies constituent aussi de precieux instruments de travail pour les étudiants, les chercheurs, bref toute personne intéressée à l'histoire.

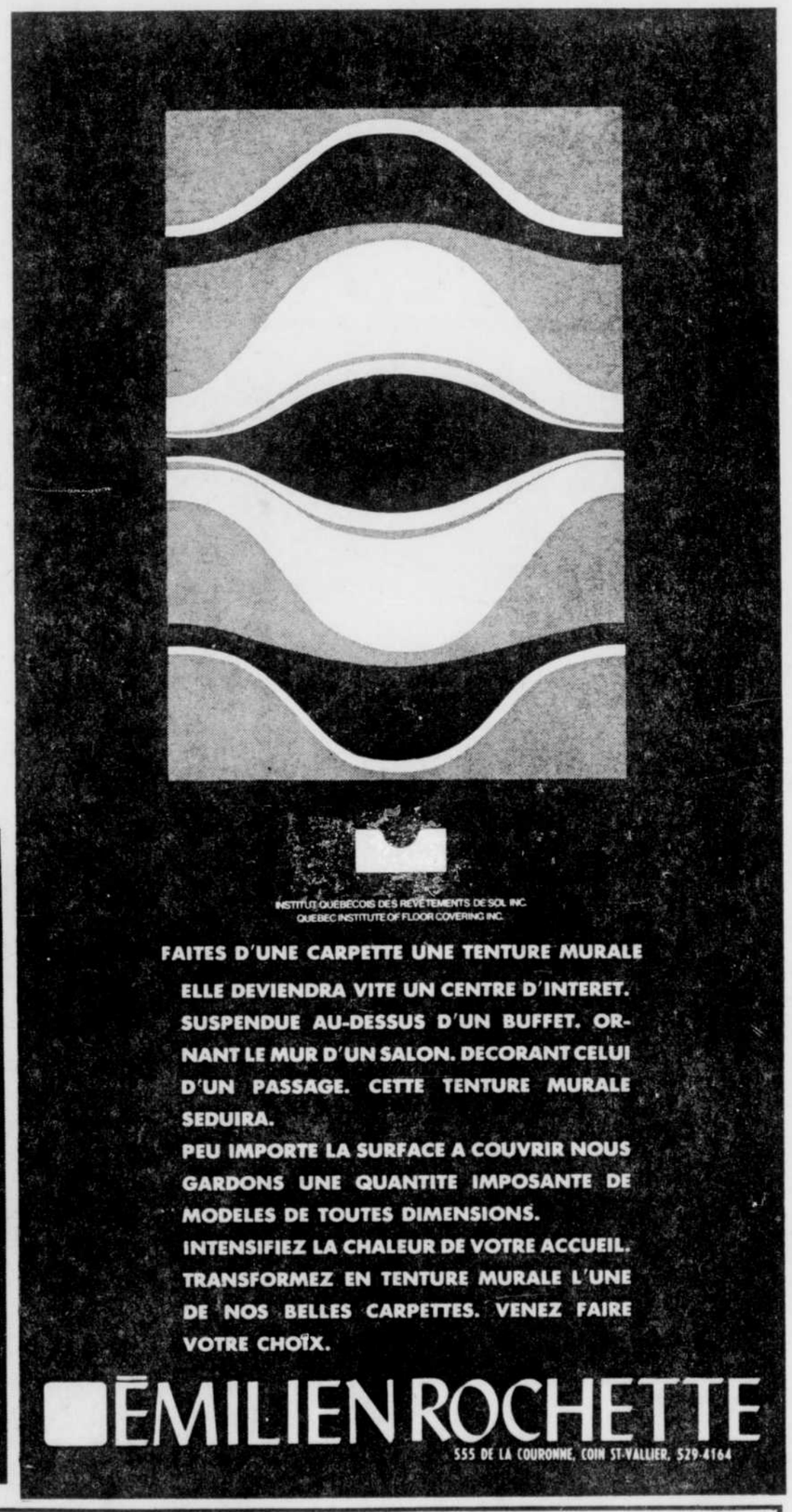
Centenaire de l'arrivée des Dominicains au Canada

Le 7 octobre dernier, les Dominicains ont fêté le centenaire de leur arrivée au Canada. Comme c'est le diocèse de Saint-Hyacinthe qui les a reçus en 1873, c'est dans cette ville épiscopale qu'a eu lieu cette célébration, sous la présidence de Mgr Albert Sanschagrin, évêque du lieu, et du Père Aniceto Fernandez, maître général des Frères Prêcheurs.

C'est dans le coeur admiratif d'un jeune prêtre du collège de St-Hyacinthe pour Lacordaire qu'il faut chercher la plus ancienne racine de l'idée d'une fondation dominicaine au Canada. Il s'agit de l'abbé Joseph-Sabin Raymond qui, d4s 1830, s'intéresse à la cause du journal L'AVENIR, fondé en France par Lamennais, avec l'aide de disciples, parmi lesquels on compte Lacordaire et Montalembert.

Après la condamnation des idées mennaisiennes, l'abbé Raymond, imitant la soumission de Lacordaire, abandonne certaines théories et s'attache à la personnalité grandissante de l'abbé Lacordaire. Quand ce dernier décide de restaurer l'Ordre des Prêcheurs en France, l'abbé Raymond s'enthousiasme et sent naître en lui une vocation dominicaine. Il passe l'hiver 1842-43 en France et il a le plaisir d'entendre prêcher le grand dominicain à Nancy. Il lui ouvre son coeur et lui confie son désir de partager la vie dominicaine. Lacordaire l'en dissuade et l'encourage à continuer son oeuvre d'éducation de la jeunesse. De retour au pays, l'abbé Raymond met tout en oeuvre pour "dominicaniser" l'entourage. Il obtient de Lacordaire, en 1854, le pouvoir d'ériger le Tiers-Ordre dominicain à St-Hyacinthe; il agrège beaucoup de laïques et de prêtres à l'association. Avec l'arrivée du premier évêque de St-Hyacinthe, Mgr Jean-Charles Prince, il entreprend de le gagner à la cause d'une fondation dominicaine au pays. Ce ne sera toutefois qu'au bout de dix-huit années de transactions difficiles qu'aboutira l'implantation dominicaine à St-Hyacinthe.





J-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

IRRESISTIBLES!

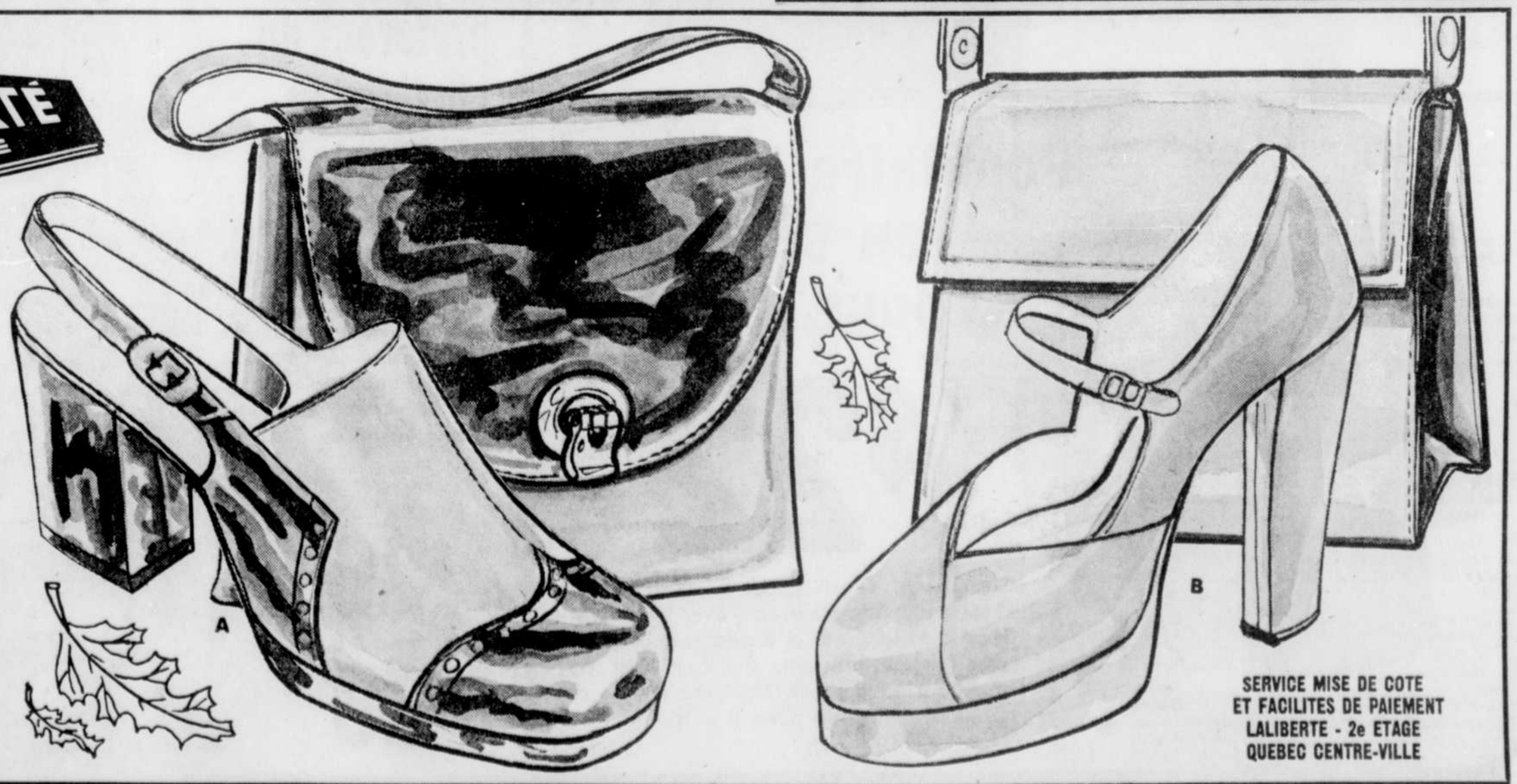
Les nouveaux souliers sont tellement jolis que vous ne pourrez résister et les sacs à main qui les accompagnent vous raviront au plus haut point. Profitez du vaste choix actuel pour venir réserver votre ensemble.

A- Modèle semi-sandale en cuir de peau combiné de cuir verni, noir et gris, tout brun ou tout noir. Pointures: 5 B à 8 B et 6½ AA à 8 AA.

29.99 Sac à main pour appareiller: 26.99

B- Création très féminine, remarquable par son haut talon de 4 pouces. Cuir de veau qualité supérieure. Pointures: 5 B à 9 B et 7 AA à 8½ AA. Gris, brun, noir.

28.99 Sac à main pour appareiller: 26.99



SERVICE MISE DE COTE
ET FACILITES DE PAIEMENT
LALIBERTE - 2e ETAGE
QUEBEC CENTRE-VILLE

Mgr Gagnon remplacera le Cardinal Roy

CITE DU VATICAN (AFP) — Paul VI a accepté la démission du cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec, de la charge de président du Comité pour la famille, créé par le pape le 11 janvier 1973. On sait que le cardinal Roy est président du Conseil des laics et de la commission pontificale Justice et Paix. C'est en raison de ses multiples obligations qu'il a renoncé à présider le Comité pour la famille, où il sera remplacé par Mgr Edouard Gagnon, ancien évêque de Saint-Paul, en Alberta, qui en était jusqu'à présent le vice-président.

religion

Nouvelle orientation à la propagation de la foi

La Propagation de la Foi est à un tournant de l'Histoire. Les événements qui se déroulent dans le monde invitent les dirigeants des divers mouvements d'Action catholique à s'arrêter un moment et à s'orienter selon les besoins de l'heure.

Mgr Gilles Ouellet, archevêque de Rimouski et directeur national de l'Oeuvre de la Propagation de la Foi au Canada, invite ses plus proches collaborateurs à donner une nouvelle orientation à cette oeuvre de service pour l'Eglise du Canada comme celle du monde. Les Canadiens d'expression française connaîtront aujourd'hui, au cours d'une conférence de presse, la formule proposée par l'exécutif.

Aux côtés de Mgr Ouellet, prendront place le père Georges Mondor, directeur national adjoint, M. Jean-Paul Pelletier, directeur national adjoint et le pere Jean-Louis Brouillé, rédacteur en chef des publications de la Propagation de la foi.

Dimanche de la Foi

Le dimanche de la Propagation de la Foi aura lieu cette année le 21 octobre. Le thème choisi est "Dans la mission de l'Eglise, il y a de la place pour tous". Les principaux agents de pastorale dans les différents diocèses du Canada ont déjà reçu ou recevront bientôt, toute la documentation nécessaire à cette journée consacrée aux missions.

La lèpre est un ghetto

"Il y a quinze millions au moins de lépreux dans le Tiers-Monde qui souffrent comme dans un ghetto parce que rejetés du monde civilisé. Il faudrait que les gens de tout âge, même les jeunes, soient sensibilisés sur le problème de la lèpre dans le monde", rappelait récemment M. René Henrion, président de l'Association internationale des Fondations Follereau, au cours d'une série de conférences qu'il vient de prononcer dans la province de Québec.

M. Raoul Follereau, fondateur de l'oeuvre du secours aux lépreux, devait lui-même faire cette tournée au Québec, où il n'était pas venu depuis dix ans, mais la maladie l'en a empêché. C'est pourquoi il a délégué son bras droit, M. Henrion, pour entretenir les Québécois de ce mouvement qui groupe 18 associations de 14 pays différents. Le mouvement général compte 516 centres dans 84 pays et une somme de plus de sept millions est consacrée chaque année au maintien de cette oeuvre humanitaire.

La lèpre n'est pas mortelle, mais ceux qui en sont affectés sont peut-être les plus déshérités parce que leurs parents même les fuient et les abandonnent. A partir de 1948, plusieurs médicaments pouvaient apporter du soulagement et même la guérison parfois. Surtout pour ceux qui voient leur maladie dépistée dès les premiers symptômes.

M. Henrion déclare que malheureusement on n'a pas encore découvert de vaccin ni cultivé de bacille qui pourraient combattre la lèpre. Ce n'est pourtant pas le zèle des chercheurs à trouver ce remède, qui fait défaut.

Le contact de M. Henrion avec le Canada francophone ne veut pas dire que le Canada anglophone est négligé. Au contraire, il y a plusieurs centres dans l'ouest du pays et au Nouveau-Brunswick, où il y avait déjà une aile de six lits réservés aux lépreux. La maladie, au Canada, est presqu'inexistante.

M. Henrion déclare qu'il aime s'adresser à un auditoire de jeunes à la propre demande de ces derniers. Il veut les sensibiliser au problème. Pour lui, les adultes ont souvent tendance à se donner bonne conscience en utilisant cette forme de charité qui donnerait quelque chose pour se débarrasser d'un problème pendant un an. Tandis que les jeunes, eux, n'ont pas à leur disposition les moyens de certains adultes lorsqu'ils s'engagent; ils y vont avec plus de coeur et d'esprit, ce qui vaut souvent plus.

En résumé, au cours des conférences qu'il a données à Québec, Montréal, Trois-Rivières, Chicoutimi, Lévis et Rimouski, M. Henrion déclare que la première mission des gens heureux que nous sommes est surtout de convaincre le malade de la lèpre qu'il est un homme comme un autre et de supprimer les barrières que pendant des siècles on a érigées entre le lépreux et le bien portant en l'isolant en quelque sorte de la société. La lèpre, de plus, est beaucoup moins contagieuse que la tuberculose.

Augmentation de 5 p.c. des catholiques au Canada

Suivant Statistique Canada, le nombre des catholiques a augmenté de 5 pour cent depuis le recensement de 1961. Il en est ainsi des orthodoxes et de ceux qui disent n'appartenir à aucune religion. Par compte, le nombre de Canadiens appartenant à l'une ou l'autre des Eglises du Canada a légèrement fléchi depuis cette décennie. C'est l'Eglise Unie du Canada qui a accusé la plus forte baisse, passant de 20.1 pour cent à 17.5 pour cent.

L'Eglise anglicane a perdu 1.4 pour cent de ses fidèles. On constate aussi une baisse dans les Eglises baptiste, luthérienne et presbytérienne.

On comptait au pays, en 1971, 2,543,175 anglicans, 667,240 baptistes, 315,605 orthodoxes grecs, 715,745 luthériens, 872,335 presbytériens, 9,974,890 catholiques, 3,768,805 membres de l'Eglise Unie, 276,020 juifs et 2,433,490 autres.

Mgr MacNeil nommé évêque d'Edmonton

Le diocèse d'Edmonton a un nouvel évêque en la personne de Mgr Joseph N. M. MacNeil. Il remplace Mgr Anthony Jordan dont le pape Paul VI vient d'accepter la démission pour raison de santé.

Mgr MacNeil est né le 15 avril 1924, à Sydney, dans le diocèse d'Antigonish. Il a été ordonné prêtre le 24 mai 1948. Il était évêque du diocèse de Saint-Jean, N.B., depuis le 24 juin 1969.

Région pastorale de la Baie James

Cette région pastorale est de création récente. Deux prêtres, nommés par l'Assemblée des Evêques du Québec, oeuvrent dans cette région arctique auprès des 3,000 travailleurs des chantiers qui s'y trouvent. Ils ont également revu, avec Mgr Jules Leguerrier, évêque de Moosonee et responsable de la pastorale auprès des paroisses et des missions indiennes du Québec! les initiatives à entreprendre pour assurer une meilleure coordination dans ce secteur.



Au rythme de la nature, la mode se réchauffe...

Et la vraie femme qui désire se renouveler avec la nature, sera bien servie chez J.-B. Laliberté.

La nouvelle collection de manteaux automne-hiver est plus éblouissante que jamais. Unis ou réchauffés de précieuses fourrures, tous ces manteaux sont de la meilleure confection pour assurer maximum de contort.

A- Magnifique manteau en tweed ou rep de laine, richement garni de Renard Norvégien, Rat musqué teint Vison, Chat sauvage. Choix de brun, or, noir, taupe, bourgogne, vert bouteille. 10 à 18. **$200.**

B- D'allure sport et classique, ce manteau toutes occasions en drap velours demeure très populaire. Autres modèles en tweed ou lainage à carreaux. Noir, rouge, beige, brun. Grs : 7 à 15. **$55.**

C- Manteau très séduisant en tweed tout laine, réhaussé d'un chaud collet de Chat sauvage. Choix de plusieurs autres modèles garnis de même fourrure ou de Renard Norvégien. Teintes les plus en vogue. Grs: 10 à 20 et 16½ à 24½. **$170.**

Vous gagnez toujours chez IGA



IGA MARQUE IGA

LES PRODUITS IGA VOTRE MEILLEUR ACHAT!

CHOCOLATS IGA BUDS - MACARONS-WAFFERS	SAC 8 OZ	49¢
BEURRE D'ARACHIDES CREMEUX IGA	POT 24 OZ	83¢
HUILE A SALADE IGA	BOUT. 24 OZ	75¢
KETCHUP IGA AUX TOMATES	BOUT. 15 OZ	32¢
FEVES AU LARD IGA DANS SAUCE AUX TOMATES	BTE 19 OZ	30¢
PECHES EN DEMIES IGA CANADA DE CHOIX	BTE 28 OZ	49¢
FEVES COUPEES IGA JAUNES OU VERTES - CANADA DE CHOIX	BTE 14 OZ	21¢
BREUVAGE AU CHOCOLAT INSTANTANE IGA	BTE 1 LB	42¢
CIRE LIQUIDE IGA	CONT. 32 OZ	69¢

MAIS EN CREME IGA

CANADA DE CHOIX 4 BTES 19 OZ 89¢

BREUVAGES ALLENS

A SAVEUR DE FRUITS VARIES 3 BTES 48 OZ 1.00

KLEENEX

TISSUS FACIAUX 2 EPAISSEURS - BLANCS BLEUS - JAUNES - VERTS - ROSES BTE 200's 35¢

SERVICE DE LIVRAISON A DOMICILE DISPONIBLE
(A COUT MINIME)

BOEUF CANADA CATEGORIE "A" RUBAN ROUGE

ROTI DE PALETTE
COUPE REGULIERE



TENDON DORSAL ENLEVE LB 95¢

ROTI DE COTES
CROISEES



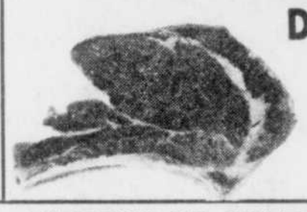
LB 1.15

ROTI DE COTES
DE CHOIX 5 PREMIERES COTES



LB 1.59

BIFTECK DE COTES
DE CHOIX



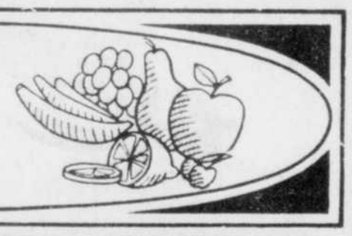
LB 1.69

ROTI DE PALETTE DESOSSE	LB	1.25	BIFTECK DE PALETTE	LB 1.05
BOEUF DESOSSE POUR BOUILLIR	LB	1.29	BIFTECK DE COTES CROISEES	LB 1.29
HAMBURG FRAIS HACHE	LB	1.09	JARRET DE BOEUF COUPE DU CENTRE	LB 89¢
POITRINE DE BOEUF DESOSSEE ROULEE				LB 1.09



FRUITS ET LEGUMES

RECUS FRAIS TOUS LES JOURS



CAROTTES

FRAICHES CULTURE LOCALE CANADA NO 1 5 LB SAC 39¢

NAVETS CULTURE LOCALE - CANADA NO 1	LB	09¢
POMMES DE TERRE CULTURE LOCALE - CANADA NO 1	10 LB SAC	65¢
PRUNEAUX FRAIS A NOYAU LIBRE - C.B. CANADA NO 1	LB	39¢

OIGNONS JAUNES

CULTURE LOCALE GROSSEUR MEDIUM 10 LB SAC 89¢

CELERI JEUNE ET TENDRE GROSSEUR 24 CULTURE LOCALE CANADA NO 1	CH.	28¢
MELON AU MIEL DE CALIFORNIE - GROSSEUR 8	CH.	49¢
ANANAS DOLE TYPE "SUGAR LOAF" - GROSSEUR 14	CH.	49¢

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE SAMEDI LE 20 OCT. '73

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

POUR VOTRE CONGELATEUR DOMESTIQUE
BOEUF CANADA CATEGORIE 'A' RUBAN ROUGE

DEVANT DE BOEUF COMPLET ENVIRON 150 LB	LB	89¢
PALERON DE BOEUF COMPLET ENVIRON 80 LB	LB	93¢

FRAIS DES CUISINES BONNE TABLE

TOURTIERES BONNE TABLE AVEC LA SAVEUR DU FAIT A LA MAISON	16 OZ	99¢
CRETONS BONNE TABLE FAIT AVEC LES MEILLEURS INGREDIENTS	CONT. 6 OZ	53¢
SALADE DE CHOU OU DE POMMES DE TERRE	CONT. 24 OZ	69¢

PEPSI-COLA

REGULIER 6 BOUT. 26 OZ 1.00 PLUS DEPOT

JUS DE TOMATES

BRIGHT'S CANADA DE FANTAISIE 5 BTES 19 OZ 1.00

SOUPE LIPTON

POULET ET NOUILLES 4 PQTS 2 ENV. PAR PQT 1.00

PATATES FRITES CONGELEES McCAIN COUPE REG. CANADA DE FANTAISIE PQT 2 LB 53¢



Marie-Paule Green
DIRECTRICE, SERVICE AUX CONSOMMATEURS

LES ATTENDRISSEURS DE VIANDE

VOUS POUVEZ AMELIORER FACILEMENT CERTAINES VIANDES MOINS CHERES OU MOINS TENDRES EN UTILISANT QUELQUES METHODES TRES SIMPLES POUR LES ATTENDRIR. LE BROIEMENT, LE DECOUPAGE EN CUBES ET LE BATTAGE DES STEAKS ET DES COTELETTES SONT DES MOYENS MECANIQUES DE ROMPRE LES FRIBRES DE LA VIANDE. ESSAYEZ D'UTILISER UN ATTENDRISSEUR DE VIANDE COMMERCIAL, QUI PENETRE LA VIANDE D'ENVIRON UN SEIZIEME DE POUCE, IL EST TRES EFFICACE POUR LES TRANCHES DE VIANDE MINCES. LA CUISSON OU MARINADE (TREMPAGE) DES VIANDES DANS UN MELANGE CONTENANT UN ACIDE, COMME LE JUS DE TOMATE OU LE VINAIGRE, EST UN AUTRE MOYEN D'ATTENDRIR LA VIANDE ET DE LUI DONNER DU GOUT.

EVIDEMMENT, TOUTES LES VIANDES DOIVENT ETRE CUITES LENTEMENT A FOUR MODERE (325°) POUR DE MEILLEURS RESULTATS.



LES PRODUITS DE LA FERME DE TANTE JEANNETTE

LE CONCOURS SE TERMINERA LE 23 DECEMBRE 1973 PAR UN GRAND TIRAGE FINAL AU COURS DUQUEL 13 GAGNANTS SE PARTAGERONT 10 BOEUFS ET PLUS DE $5000 EN BONS D'ACHAT CHEZ IGA. AUCUN ACHAT N'EST REQUIS. VOYEZ LES REGLEMENTS DU CONCOURS SUR LES COUPONS DE PARTICIPATION QUE VOUS TROUVEREZ CHEZ VOTRE MARCHAND IGA.

GAGNEZ LE BOEUF DE TANTE JEANNETTE "OUBEDON" $500 EN BONS D'ACHAT

DEPOSEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION AVANT LA FERMETURE SAMEDI LE 20 OCT. 1973.
TIRAGE POUR LE BOEUF DE TANTE JEANNETTE MERCREDI LE 24 OCTOBRE 1973.

GAGNANTE DE LA 3e SEMAINE TIRAGE DU 10 OCTOBRE 1973

LES DINDES DE TANTE JEANNETTE "OUBEDON" $500. EN BONS D'ACHAT.

GAGNANTE MME N. BRIERE
28 THIBODEAU, STE-AGATHE DES MONTS - QUEBEC

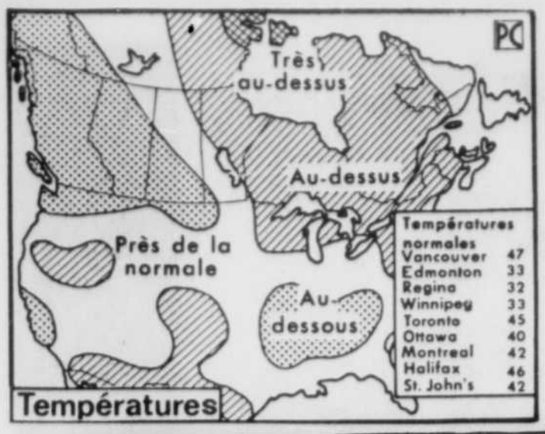
SUGGESTIONS DE TANTE JEANNETTE!



PAIN DE VIANDE
AMBASSADOR BOITE 12 OZ 59¢

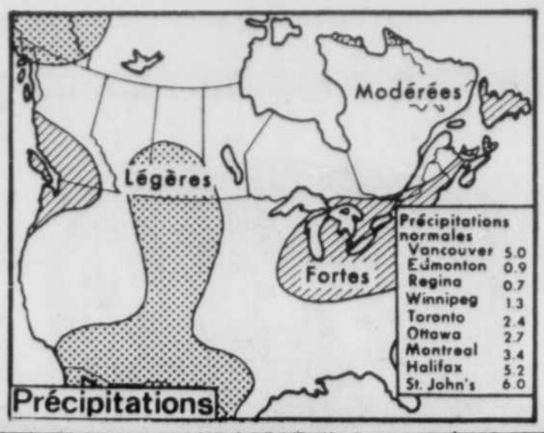
MARGARINE COLOREE
PICNIC EMBALLAGE ESARAN 3 PQTS 1 LB 1.00

ARCTIC POWER
DETERSIF A LESSIVE BTE 6½ LB 1.99



Froid à l'ouest chaud à l'est

La majeure partie de l'est du Canada connaîtra des températures au-dessus de la normale jusqu'au milieu de novembre environ, d'après les prévisions du bureau météorologique des Etats-Unis. Par contre, les températures à l'ouest du pays se maintiendront souvent en-dessous de la normale. Les précipitations seront modérées dans la plupart des régions sauf en Colombie-Britannique et en Ontario où elles seront très denses. Les prévisions apportées par les cartes ci-contre peuvent pourtant être sujettes au changement.



Leblanc libéré d'une accusation de fraude

MONTREAL (PC) — L'ex-comptable montréalais Norman P. Leblanc a été libéré, hier, de l'accusation d'une fraude de $107 millions qui pesait contre lui depuis le mois de mai dernier.

A la requete du procureur de l'accusé, Me Bruno Pateras, le juge René Drouin, qui avait lui-même émis un mandat d'arrestation contre Leblanc, a annulé l'accusation, de même que les procédures d'extradition.

Cette décision a été prise après que Me Pateras eut démontré que le plaignant, Me Simon G. Nusbaum, s'était erronément présenté au tribunal comme le représentant autorisé des actionnaires prétendument lésés.

Ce sont les actionnaires des trusts financiers Investors Overseas Service, Fund of Funds et International Investment Trust.

A la suite de la décision du juge Drouin, Me Pateras a fait savoir qu'il avait porté une dénonciation pour fausse accusation contre l'avocat-plaignant et qu'il a l'intention de demander l'émission d'un mandat d'arrestation contre lui.

vente d'automne

chez

Harrison

A ne pas manquer!

Couvre-lits matelassés Lavables

Gonflés et plus légers qu'une plume, confectionnés pour nous, 100% polyester, nouvelles teintes: vert écume, rose vif, mauve, melon, or antique.



Simple ou double
Ord. $29.99
$19.97 pai.

Tentures

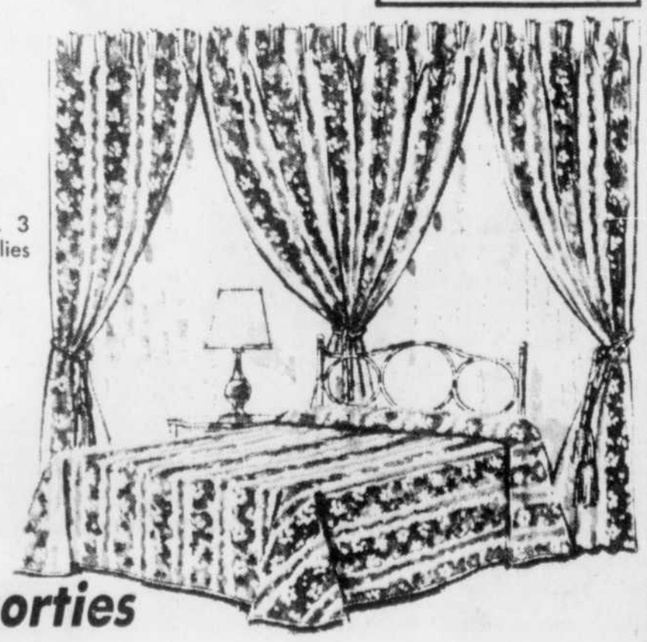
Batiste 100% polyester, translucides, lavables, plis pincés, crochets inclus.
75'' large x 63'' long.
courtes assorties
$12.97 pai.

Beaucoup d'autres aubaines!

Couvre-lits matelassés

Somptueuse viscose matelassée, 3 harmonies de couleurs de jolies rayures fleuries.

Simple ou double
ord. $27.99
$22.97 ch.



TENTURES assorties

Pleine longueur, plis pincés, crochets inclus.
50'' large
Ord. $14.99
$12.97 pai.

100'' large
Ord. $29.99
$25.97 pai.

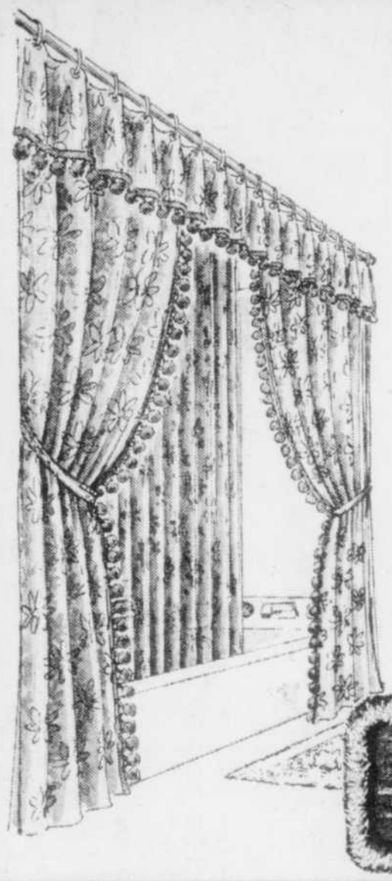
150'' large
Ord. $44.99
$38.97 pai.

Marquisette pour rideaux

100% polyester, chenille.
Blanc, or, melon, vert.
Lavable, 45'' large.
Ord. $1.69
$1.37 ver.

STORES assombrissants Prix de vente

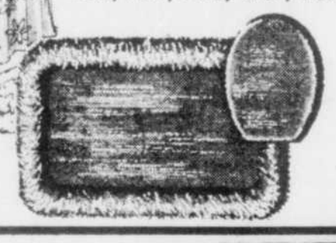
Unis Dim.	Ord.	Vente	Frange de 2'' Dim.	Ord.	Vente
27 x 58	4.19	2.97	27 x 50	6.49	4.97
30 x 70	4.99	3.97	30 x 70	7.29	5.97
36 x 70	4.99	3.97	36 x 70	7.29	5.97
42 x 70	6.49	4.97	42 x 70	9.39	7.47
48 x 70	8.69	6.97	48 x 70	11.99	9.97
54 x 70	9.79	7.97	54 x 70	13.59	10.97
63 x 58	15.39	12.97	63 x 58	19.69	15.97
63 x 70	16.99	13.97	63 x 70	21.39	16.97
72 x 58	17.39	13.97	72 x 58	22.39	17.97
72 x 70	19.59	16.97	72 x 70	24.39	19.97
77 x 70	28.99	23.97	77 x 70	34.39	28.97



boutique salle de bains

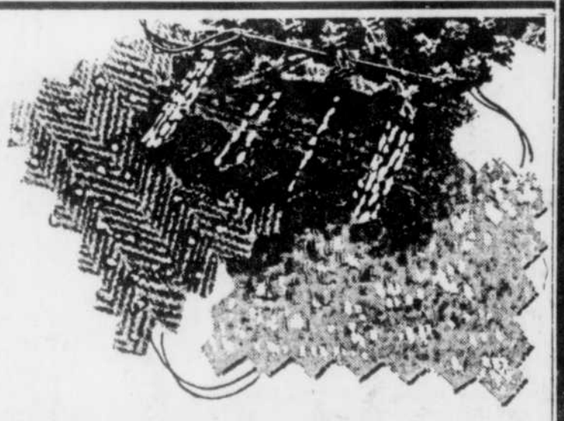
Ensemble
Rideau de douche
Rideau de douche nouveau et pas comme les autres; panneaux de côté et cantonnière à franges avec doublure; couleurs décoratives: bleu, violet, rose, vert, or et blanc.
Ord. $12.99
$9.97 l'ens.

Ensemble
Descente de bain
Ord. $9.99
Motif à la mode, frange épaisse en bordure, envers antidérapant, nylon lavable en rouge, or, violet, rose, vert, bleu, brun, noir.
$7.97 l'ens.



Quantité d'accessoires à la Boutique salle de bains ...tous à prix très réduits

tissus mode

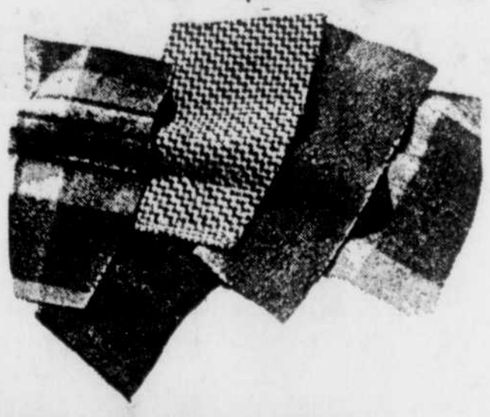


JERSEY imprimé

Plus de 2 douzaines de motifs différents, sur tricot simple, très souple pour robes chemisiers, corsages, etc... Lavable. 54'' large.
Ord. $2.49
$1.47 ver.

TWEEDS laine/polyester

Un choix fantastique de plaids, quadrillés, pieds-de-poule, jacquards, autres nouveautés de couleurs douces, plus blanc naturel. Lavable 60'' large.
Spécial
$3.47 ver.



Quadrillés poly/acrylique

Dessins classiques. Noir, brun ou marine, rehaussés de couleurs lavables. 60'' large.
Ord. $5.99
Spécial
$4.77 ver.

CREPE polyCREPE poly

Elégance classique pour modes du jour et du soir; tons de base plus une douzaine de couleurs différentes. Lavable. 45'' large.
Ord. $3.49
$2.27

CHIFFON imprimé

Très en demande cette saison. Choix d'imprimés fluides pour après 5h. Nylon lavable. 45'' large.
Ord. $2.49
$1.77

D'une pierre 2 coups!

Quadrillés et fleuris

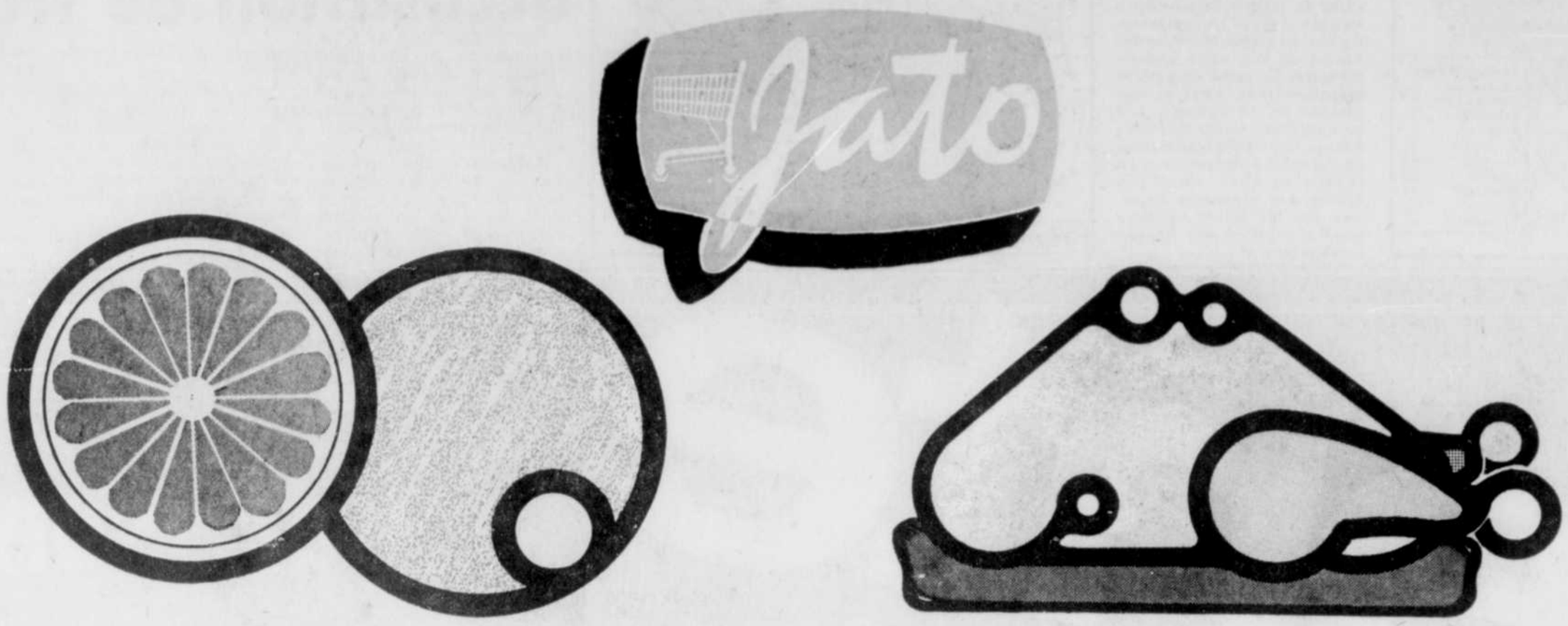
Les acryliques lavables 2 façons: la folle collection de quadrillés ou la douce collection de petites fleurs. Lavables. 45'' large.
Ord. $2.99
$2.17 ver.

Harrison
TISSUS ET DRAPERIES

PLACE STE-FOY
TEL.: 656-1575

LES GALERIES CHARLESBOURG
TEL.: 626-7813

DES SPECIAUX . . . EN PLUS DE NOS VRAIS BAS PRIX REGULIERS . . . ÇA C'EST VRAI!



TOUS NOS FRUITS ET LEGUMES SONT DE PREMIERE QUALITE

PAMPLEMOUSSES
NOUVELLE RECOLTE DE FLO.
GR 48s
PRODUIT DES E.-U.
CH. **09¢**

CANADA CATEGORIE "A", LA PLUS HAUTE QUALITE

GROS POULET FRAIS
BLANC, EVISCERE
PRET A CUIRE
5 A 7 LB
LB **73¢**

CHOUX-FLEUR CULTURE DU QUEBEC, GR 12	CH. 39¢	OIGNONS JAUNES SECS ET BROSSES DU QUEBEC, GR 1¾"	5 LB 55¢	LAITUE CHINOISE TRES GROSSE DU QUEBEC, GR 12s	CH. 29¢	SALADE CROQUANTE ET FRAICHE DE COORSH 16 OZ	43¢	CRETONS FRAIS DES CUISINES ROY 11 OZ	CH. 89¢	SAUCISSE A DEJEUNER DELICIEUSE	DE "LAFLEUR" LB 89¢

CAFE FRAIS
"MAXWELL", MOUTURE REGULIERE
SAC 1 LB
92¢

PECHES AYLMER
EN DEMIES, DE CHOIX
BOITE 19 OZ
38¢

JUS D'ORANGE
"ALLEN", PUR, POUR LE DEJEUNER
BOITE 48 OZ
38¢

BEIGNES AU MIEL
"JATO", FRAIS DU JOUR
PAQUET DE 8's
38¢

AIGLEFIN & FRITES "BLUE WATER", VITE PREPARE PAQUET 20 OZ	85¢	DETERGENT LIQUIDE "PALMOLIVE", A VAISSELLE CONT. 24 OZ	72¢	MAIS DORE "DEL MONTE", CREMEUX, DE LUXE BOITE 14 OZ	24¢	GELEE A DESSERT "ROYAL, ASSORTIES PAQUET 3¾ OZ	9¢
MARGARINE "GOLDEN GIRL", VEGETALE PAQUET 1 LB	30¢	TAMPONS S.O.S. RECURANT TOUT USAGE PAQUET 10's	26¢	FEVES ASSAISONNEES "DEL MONTE", JAUNES OU VERTES, DE LUXE, BOITE 14 OZ	24¢	BISCUITS HARNOIS PAPINEAU CELLO 13 OZ	48¢
SARAN WRAP PELLICULE TOUT USAGE ROULEAU 50 PI.	34¢	SACS A DECHETS "ATLANTIC", PRATIQUE 26"x36" CELLO DE 10's	38¢	POIS VERTS "DEL MONTE", ASSORTIS, DE LUXE BOITE 14 OZ	24¢	YOGOURT DELISLE SAVEURS AU CHOIX PQT JUMELE, 2-4 OZ	28¢

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES AUX BESOINS RAISONNABLES D'UNE FAMILLE

CES OFFRES SONT VALIDES JUSQU'AU 20 OCTOBRE '73

. . . c'est garanti, chez jato.

ON LES A LES PRIX



MOUTARDE
"JATO", PREPAREE
JARRE 24 OZ
26¢

Jato C'EST UNE MARQUE

TOUS NOS VRAIS BAS PRIX REGULIERS SONT COMPARES POUR VOUS:

FRUITS/LEGUMES		METS PREPARES		CONDIMENTS		POUR LA CUISSON		UTILITES DOMESTIQUES		VIANDES	
POIRES BARTLETT JUTEUSES, DE L'OREGON	LB 31¢	FEVES HEINZ SAUCE TOMATE	BTE 19 OZ 42¢	CATSUP ROUGE "AYLMER"	BOUT. 25 OZ 57¢	GRUAU RAPIDE ROBIN HOOD	BTE 12 OZ 27¢	SACS A POUBELLE SANISAC, INTERIEUR	CELLO 10's 29¢	BIFTECK T-BONE MARQUE ROUGE	LB 1.69
POMMES JAUNES DELICIEUSES, EXTRA DE FANTAISIE	GR 125s LB 33¢	RAVIOLI AU BOEUF BOY-AR-DEE	BTE 15 OZ 46¢	KETCHUP CANADIANA AUX FRUITS	JARRE 16 OZ 61¢	NOUILLES FINES "GATTUSO"	CELLO 12 OZ 25¢	SACS BAGGIES A SANDWICH	BTE 50's 38¢	BIFTECK RONDE MARQUE ROUGE	LB 1.69
JUS D'ORANGE PUR TROPICANA, JARRE 32 OZ	CH. 59¢	MACARONI HEINZ SAUCE TOMATE	BTE 14 OZ 28¢	MIRACLE WHIP DE "KRAFT"	JARRE 16 OZ 49¢	SEL FIN SALIERE	BTE 12 OZ 19¢	SAVON ZERO POUR EAU FROIDE	BTE 12 OZ 1.09	CUISSES DE POULET BLANCHES ET FRAICHES	LB 95¢
POMMES ROUGES DELICIEUSES, EXTRA DE FANTAISIE	GR 125s LB 33¢	SPAGHETTI HEINZ TOMATE ET FROMAGE	BTE 19 OZ 29¢	MOUTARDE "HEINZ" PREPAREE	JARRE 16 OZ 29¢	CASSONADE ST-LAWRENCE	CELLO 2 LB 39¢	BIG FIVE NETTOYEUR A EVIER	BTE 14 OZ 21¢	ROTI CROUPE MARQUE ROUGE	LB 1.69
CAROTTES CULTURE DU QUEBEC	2 LB 24¢	CHOP SUEY MONTREAL, AU POULET	BTE 14 OZ 52¢	VINAIGRETTE "KRAFT", COLESLAW	JARRE 16 OZ 41¢	FARINE A PATISSERIE, SWAN DOWN 35 OZ	BTE 34¢	NETTOYEUR DRANO POUR DRAINS	BTE 26 OZ 95¢	EGG ROLLS ASIA	BTE DE 6 69¢
OIGNONS JAUNES SECS ET BROSSES, DU QUEBEC	2 LB 29¢	DINER DE BOULETTES CORDON BLEU	BTE 15½ OZ 55¢	VINAIGRE DE VIN "GATTUSO"	BOUT. 16 OZ 41¢	PANURE A POULET SHAKE 'N BAKE	BTE 2½ OZ 28¢	SANI FLUSH NETTOYEUR A TOILETTE	BTE 20 OZ 35¢	COTELETTES VEAU BIEN TRIMEES	LB 1.99
BROCOLI PAQUET ORIGINAL DE CAL.	GR 14s PQT 49¢	POT-AU-FEU BOY-AR-DEE	BTE 15 OZ 56¢	HUILE D'OLIVE GATTUSO	BOUT. 16 OZ 1.23	MELANGE POGO POUR BEIGNES	BTE 24 OZ 67¢	JIFOAM AEROSOL POUR FOURNEAU	BTE 7 OZ 87¢	SAUCISSON LAFLEUR 1re QUALITE EN MORCEAUX	LB 69¢
CHOUX DE BRUXELLES TRES VERTS, DU QUEBEC	CASOT 10 OZ 39¢	PAIN DE VIANDE ROY ALL	BTE 12 OZ 59¢	RELISH SUCREE "HEINZ"	JARRE 12 OZ 41¢	GLACAGE BETTY CROCKER	BTE 10 OZ 49¢	LAINE D'ACIER BULL DOG	BTE 1 LB 67¢	BACON SWIFT TRANCHE, TRAITE AU SUCRE	LB 1.29

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

77e ANNEE — No 238 QUEBEC, MERCREDI 17 OCTOBRE 1973 PAGE CINQUANTE-CINQ

Le chef de Caughnawaga n'a pas l'intention de céder à la menace de certains guerriers

MONTREAL (PC) — "Il y a 12 ans que je suis chef de bande et ce ne sont sûrement pas quelques idiots qui vont me faire démissionner."

C'est ainsi que s'est exprimé M. Ron Kirby, hier, au moment où des ouvriers Indiens étaient en train d'effectuer des réparations à l'édifice du conseil, dans la réserve indienne de Caughnawaga.

A une cinquantaine de verges plus loin, se tenaient des policiers de l'escouade d'urgence de la Sûreté du Québec, dans quatre voitures, tandis que d'autres policiers patrouillaient la réserve dans des voitures officielles ou banalisées.

Ces mesures de sécurité faisaient suite à la démonstration violente de lundi soir, que l'on attribue aux militants de la Société des guerriers, et au cours de laquelle trois policiers ont été légèrement blessés, huit Indiens ont été arrêtés, et des dommages considérables ont été causés à des voitures de police et à la propriété privée.

Ces huit Indiens ont comparu devant le tribunal, hier, sous des accusations d'entrave à la justice.

On a dû se servir de gaz lacrymogènes, lundi, pour disperser une foule d'une centaine d'Indiens qui s'attaquaient au poste de police.

POURSUITES

Interrogé par des journalistes, le chef Kirby a répondu: "Vous voulez savoir ce que je vais faire? C'est bien simple, je vais rester assis et laisser les tribunaux s'occuper de l'affaire."

Il a ajouté que les gouvernements fédéral et provincial avaient promis de faire respecter l'ordre et la légalité dans la réserve de 5,000 personnes, située près de Montréal.

"Les policiers vont demeurer ici aussi longtemps que nous le désirons", a souligné M. Kirby.

Ce tumulte de lundi soir fait suite à une grande tension qui dure depuis six semaines et qui a pour objet l'éviction des Blancs de Caughnawaga.

Le conseil de bande a décrété l'éviction d'une quarantaine de familles non-indiennes, en fixant le 15 octobre comme date limite du départ. Certains "guerriers", de leur côté, ont exigé le départ immédiat de tous les Blancs.

Selon le chef Kirby, cette Société de guerriers n'est composée que de 100 à 150 "jeunes durs" dont l'âge moyen n'est que de 16 ans.

AUTORITE CONTESTEE

"Leur chef, a-t-il affirmé, est un nommé Louis Hall, qui n'appartient même pas à la bande de Caughnawaga, car ses parents sont venus ici de Saint-Régis quand il était tout jeune."

M. Kirby est positif: "Tout ce qu'ils veulent, c'est de la publicité."

"Il y en a parmis eux, a-t-il dit, qui se sont portés candidats. Ils n'ont récolté qu'une dizaine de votes, Personne n'en veut. D'ailleurs, qui voudrait de la dictature."

Le chef Kirby approuve la police de s'être servie de gaz lacrymogènes lundi soir. "Ces policiers ont le droit d'être ici en vertu de la loi des Indiens. Regardez ce que ces guerriers ont fait à notre édifice. Ca va coûter de l'argent. Ils voulaient même faire brûler notre fourgon à incendie qui vaut $30,000."

Les policiers ont maintenu pendant toute la journée d'hier leurs barrages routiers, alors que toutes les voies d'accès à la réserve sont étroitement surveillées, les automobiles fouillées et leurs occupants chargés de s'identifier. Jusqu'alors, les policiers ont ainsi confisqué plusieurs planches, des bâtons de baseball, une baïonnette et un tomahawck.

Un bref remous s'est produit à un des barrages lorsque les policiers tentèrent de confisquer un mordeau de bois à trois femmes. L'une d'elles a dû prendre place dans la voiture de la police à la demande de plusieurs officiers survenus sur les lieux. Toutes les trois furent pourtant relâchées après d'être dûment identifiées.

ACCUSATIONS

Enfin, à la suite des troubles de lundi soir, quatre Indiens ont été mis en accusation devant la Cour des sessions de la paix et quatre autres ont dû répondre de leurs actes en Cour du bien-être social.

Les quatre premiers, qui ont comparu en Cour des sessions, sont: Allan Delaronde, 34 ans, Thomas Delaronde, 32 ans, et James Deer, 21 ans, qui ont été accusés du crime d'incendie et de méfait public, et Pat Goodleaf, 18 ans, qui a été accusé d'entrave à la police.

Les quatre accusés ont enregistré des plaidoyers de non-culpabilité. Leur avocat, Me Gaétan Robert, a déclaré qu'il allait contester la juridiction du tribunal.

Les "guerriers" indiens ont toujours prétendu qu'aucun tribunal québecois n'avait juridiction sur la réserve de Caughnawaga.



PC

Ce n'est pas fini

Le porte-parole de la Société des guerriers de Caughnawaga, Janice Horn, a déclaré hier qu'il pourrait y avoir de nouveaux actes de violence si les forces policières ne quittaient pas la réserve indienne.



PC

Interrogatoire

Les voies d'accès à la réserve sont étroitement surveillées. Ici, un policier de la SQ argumente avec deux femmes pendant que son camarade oblige une troisième à prendre place dans la voiture pour y subir un interrogatoire.

Mercier condamné à dix ans de prison

montreal)pc) — Le meurtrier Jean-Paul Mercier a été condamné à 10 ans d'emprisonnement, hier, pour un vol à main armée commis au mois de décembre 1972, au moment où il était évadé du pénitencier.

Ce hold-up, perpétré à une succursale de la Banque Canadienne Nationale, avait rapporté $4,000.

Mercier, qui est âgé de 25 ans, s'est échappé de prison au mois d'août 1972. Il a été plus tard condamné à deux peines d'emprisonnement à vie pour le meurtre de deux gardes-chasse.

Au cours de sa seconde période d'évasion en mai dernier, Mercier a commis un autre vol à main armée de $10,000 et il a été condamné à 12 ans de bagne, le 31 août dernier.

Son amie Suzanne Francoeur, 30 ans, a elle-même écopé de 10 ans de pénitencier pour sa participation dans le premier hold-up. Sa participation dans le double meurtre lui a valu six autres années d'emprisonnement.

MIRACLE MART

Vente

Magnifiques chapeaux en fourrure duveteuse!



Encadrez votre visage en beauté!

Les chapeaux de fourrure que nous vous proposons vous garderont bien au chaud pour l'hiver tout en donnant un cachet d'élégance à vos tenues! Vous avez le choix de mouton frisé, de renardeau, de raton laveur ... **Ord. 22.97 et 25.97**

Notre prix de vente **19.88** chacun

Nos modèles en fourrure à longs poils sont tout particulièrement flatteurs! En pattes de lynx, en flancs de renard ou en renard. **Ord. 33.97 et 35.97**

Notre prix de vente **29.88** chacun

En vente pendant 10 jours et jusqu'à épuisement du stock!

Perruques

En vente dans tous nos magasins Miracle Mart



DEUX MAGNIFIQUES SOULIERS DOUBLES POUR L'AUTOMNE
Version crocodile dans les tons de noir, tan, beige, gris ou brun. $28.00

Version suède dans les tons de brun, noir ou vison. $28.00

SIMARD & VOYER

PLACE FLEUR DE LYS, PLACE D'YOUVILLE, PLACE STE-FOY, PLACE LAURIER.

Le chevreuil à son meilleur!

a b c de la cuisine

Par Marie-Jo CHARLOTIN

Le chevreuil est une des meilleures venaisons, sa saveur est toujours très délicate.

On consommera de préférence des sujets jeunes, plus âgés il faudra recourir **avant toute préparation à la marinade.**

Les apprêts du chevreuil sont multiples, notons parmi les plus classiques: le civet, les côtelettes, les noisettes, la selle et la gigue (ou cuissot).

Pour les noisettes de chevreuil (recette de cette chronique) de même que pour la gigue, la sauce Grand Veneur est de rigueur. **Sauce Grand Veneur** (c'est-à-dire maître de chasse) est une sauce poivrade réduite et additionnée de gelée de groseille. On la nomme aussi sauce Venaison.

Si vous n'avez pas de gigue ou cuissot de chevreuil, vous pouvez offrir à vos convives un plat de choix avec les Noisettes de chevreuil à la Saint-Hubert.

NOISETTES DE CHEVREUIL A LA SAINT HUBERT

Les noisettes de chevreuil sont prises dans les filets de la selle (**partie allant des côtes aux gigots.**)

INGREDIENTS (POUR 4 PERSONNES)

8 noisettes de chevreuil
Elles auront l'épaisseur de petits tournedos.

POUR LA MARINADE

½ bouteille de vin blanc (Sylvaner)
2 carottes
1 oignon moyen
5 grains de poivre
10 grains de baies de genièvre
½ feuille de laurier
2 brindilles de thym

POUR LE FOND DE GIBIER OU SAUCE GRAND VENEUR

Os et parure de la selle
1 tasse de bouillon de poulet
plus le jus de la marinade
Sel et poivre
Bouquet-garni

POUR LA GARNITURE

4 grosses pommes à cuire
Gelée d'atocas (ou d'airelles)
1 boite de girolles (champignons)
4 fonds de tartelettes (que vous ferez, sinon on en trouve dans le commerce toutes prêtes)

PREPARATION DE LA MARINADE

Couper les légumes en fines rondelles. Placer dans un plat creux les noisettes de chevreuil. Ajouter la demi-bouteille de vin blanc sec et les aromates. Mélanger bien tous les ingrédients (légumes et aromates). Les laisser mariner une nuit (au frais, pas au réfrigérateur) en ayant soin de retourner les noisettes de chevreuil de temps en temps.

PREPARATION DU FOND DE GIBIER

Placer dans une casserole les parures (os de la selle). Recouvrir avec le bouillon de poulet et le jus de la marinade que vous aurez filtré, le bouquet-garni. Faire réduire **à feu très très doux, casserole couverte** 2h environ.

PREPARATION DE LA GARNITURE

Peler les pommes et creuser largement le centre. Les placer dans une casserole. Les recouvrir de vim blanc sec (1 tasse). Cuire 10 minutes à feu doux, jusqu'à ce qu'elles soient transparentes. Les sortir sans les briser avec une écumoire. Les garder au chaud. Au moment de servir garnir de gelée d'atocas (ou d'airelles) le centre de chaque pomme.

Egoutter soigneusement les girolles, en les pressant dans un torchon (pour extraire le plus d'eau possible).

Faire revenir au beurre les girolles (pour bien les réchauffer). Garnir les tartelettes de champignons.

CUISSON DES NOISETTES DE CHEVREUIL

Dans une sauteuse faire revenir les noisettes de chevreuil dans 3 c. à table de beurre clarifié. Les cuire environ 5 à 8 minutes de chaque côté. Saler et poivrer. Les retirer et les placer sur un plat de présentation chaud.

Verser dans la sauteuse le cognac, ajoutez le fond de gibier **filtré de nouveau**, ainsi que 2 c. à table de crème fraîche et 1 c. à table de gelée de groseille. Fouetter le tout sur un feu très doux **30 secondes environ**. Gouter et vérifier l'assaisonnement si nécessaire.

Napper les noisettes de chevreuil avec cette sauce. Placer tout autour pommes et croustades de champignons. Servir bien chaud.

Boeuf et rognons à l'anglaise

Lorsque vous achetez du boeuf pour faire un ragoût, comparez le coût des morceaux déjà coupés dont il provient: palette, ronde ou bas de paleron. Il se peut qu'il soit plus économique de le couper vous-meme.

La recette suivante contient des rognons, viande très nutritive qui sort de l'ordinaire. Si vous préparez des rognons de boeuf ou de proc, il est prudent de les faire tremper pendant 1 heure au moins dans de l'eau froide à laquelle vous avez ajouté du sel. De cette manière, la saveur des rognons sera un peu moins forte.

1 lb de rognons de boeuf
4 tasses d'eau froide
1 c. à soupe de sel
2 oignons moyens émincés
¼ lb de champignons émincés
3 à 4 c. à soupe d'huile végétale
1 à 1½ lb de boeuf coupé en morceaux de 1 pouce
¼ tasse de farine tout usage
1½ c. à thé de sel
¼ c. de poivre
¼ c. de cannelle
1½ à 2 tasses d'eau
Pâte à tarte pour une abaisse

Faites tremper les rognons dans de l'eau et du sel pendant 1 heure. Parez en enlevant le gras, les conduits et la membrane blanche; coupez les rognons en morceaux de 1 pomce.

Pendant ce temps, faites sauter les oignons et les champignons dans l'huile.

Retirez-les de la poêle. Mélangez la farine, le sel, le poivre et la cannelle et enrobez-en le boeuf et les rognons. Mettez la viande et la farine qui reste dans la poêle et faites revenir. Versez les champignons et les oignons dans la poêle et ajoutez-y l'eau. Couvrez la poêle et laissez mijoter pendant 1½ heure. Versez dans un plat allant au four de 1½ pinte. Recouvrez hermétiquement la viande de la pâte dans laquelle vous ferez une fente.

Faites cuire à four vif (425 degrés F.) pendant 15 minutes. Diminuez la chaleur (350 degrés F.) et continuez à cuire pendant 20 minutes.

4 à 6 portions.



POUR VOS RECEPTIONS
Choix de viandes — Salades — Sandwichs
Hors-d'oeuvre — Canapés — Pâtisseries
Pour réservations: 523-5793 529-8801

Woolworth
ST-ROCH SEULEMENT — TEL.: 523-5793

NOUS PERCONS LES OREILLES
bijoux • cadeaux • réparations
Bijouthèque
PLAZA LAVAL/658-0683



Nous cherchons à vous faire mordre à nos nouveaux pâtés de saumon.

Voici l'appât.

M. le marchand: Pour chaque coupon présenté par un client à l'achat d'un paquet de pâtés de saumon Rupert Brand, B.C. PACKERS vous remettra 10¢ plus 3¢ de frais. L'utilisation de ce coupon à toute autre fin constitue une fraude. Vous devrez présenter, sur demande, les factures prouvant l'achat (dans les 90 jours précédents) d'un stock correspondant à la quantité de coupons pour lesquels vous demandez un remboursement. Les coupons seront considérés comme nuls et non avenus s'ils nous parviennent par l'intermédiaire d'une agence, d'un courtier ou tous autres agents qui ne vendent pas nos produits au détail, à moins que nous ne les ayons expressément autorisés à présenter ces coupons en vue d'un remboursement.

Pour remboursement, adressez vos envois à:
HERBERT A. WATTS LIMITED
Boîte postale 2141, Toronto, Ontario

10¢ DE RABAIS
SUR L'ACHAT DES PÂTÉS DE SAUMON RUPERT BRAND

Porter au no. 26 sur le bordereau de débit des coupons. 7301

Les nouveaux pâtés de saumon congelés Rupert Brand. Une idée toute fraîche pour aiguiser l'appétit de votre famille.

Ils sont succulents. Si tendres et faciles à servir. Fumés ou ordinaires. En paquets de 12 onces.

Attirant? Et comment!

Comme notre offre de lancement. 10¢ de rabais sur le prix régulier. Découpez simplement le coupon et apportez-le à l'épicerie voisine où l'on vend les produits Rupert Brand.

Essayez notre ligne de produits. Nous croyons que vous y mordrez.

RUPERT BRAND la marque de la fraîcheur et nouveauté



Comment vous protéger, si vous craignez les cambrioleurs

C'est avec une facilité inouie que l'on peut pénétrer dans la maison canadienne typique. Toutefois, à défaut de pouvoir transformer votre demeure en une forteresse, vous ne pouvez faire grand-chose pour détourner un cambrioleur décidé. Vous pouvez cependant lui rendre la tâche plus difficile en installant de bonnes serrures à vos portes et fenêtres.

Le eambrioleur accompli préfère les portes car sa tâche est moins suspecte et plus rapide. Il peut forcer une porte munie d'une serrure inadéquate en quelques secondes. En effet, s'il est un vrai professionnel, il forcera la serrure sans laisser de traces d'effraction.

L'Association des Consommateurs du Canada nous donne les conseils suivants:

Pour qu'une porte offre une bonne protection, il faut considérer les quatre aspects suivants:

la porte et le chambranle

la pêne

le barillet

la reproduction des clés

La meilleure serrure est inutile si le chambranle de la porte peut être repoussé suffisamment pour libérer le pêne. Si vous êtes habile, vous pouvez vous-même enlever la moulure intérieure du chambranle de façon à mettre à nu l'espace entre le mur et le chambranle (généralement d'un pouce de largeur). Si vous insérez des blocs de bois à cet endroit, il devient presque impossible à un cambrioleur de forcer la porte au moyen d'un pied-de - biche ou d'un lévier quelconque.

Les portes qui s'ouvrent vers l'extérieur posent un autre problème. Les pivots des charnières étant placés à l'extérieur, on peut les retirer, et la porte s'ouvre du côté des gonds. Un serrurier peut rapidement et pour peu, percer les gonds et installer des vis d'arrêt pour assujettir fermements les pivots.

Il y a trois genres principaux de pênes: le pêne biseauté, le verrou à pêne dormant et la serrure à pêne dormant.

1— Le pêne biseauté est actionné par un ressort et ferme automatiquement sans l'intervention d'une clé. Il est communément appelé loquet à ressort. Ordinairement, lea serrures bon marché sont munies d'un pêne à ressort et une carte de crédit, un morceau de plastique ou une lame de métal suffisent pour pousser le pêne de l'extérieur.

2— Le verrou à pêne dormant est très semblable mais possède en plus un bouton à pression. Ordinairement cependant, les modèles peu chers fonctionnant sur ce principe s'usent suffisamment pour qu'il soit possible de les ouvrir avec une carte de crédit.

3— La serrure à pêne dormant est beaucoup plus sûre. Il n'y a pas de ressort derrière le pêne. La seule façon d'actionner le pêne est d'employer une clé de l'extérieur ou de tourner le bouton de l'intérieur. Il importe de vous souvenir qu'avee une serrure à pêne dormant, vous devez employer la clé pour fermer la porte en quittant les lieux. C'est là un petit inconvénient mais il offre une sécurité plus grande.

Les verrous d'appoint complètent la serrure déjà installée. Leur résistance, leur forme et leur taille varient mais ils sont généralement du type palastre. Un modèle simple et efficace de ce type est le verrou à pêne vertical. On l'actionne de l'extérieur au moyen d'une clé et de l'intérieur, d'un bouton demi-tour.

Il ne faut pas compter sur les chaines de sûreté pour se protéger contre les cambriolages. On peut retirer aisément de l'extérieur les chaines sans serrure, et n'importe quelle chaine cédera sous un solide coup d'épaule et de pied. De plus, on peut les rompre au moyen d'un coupe-boulons. Il est beaucoup plus sûr d'installer un judas à grande angle, peu coûteux et vite installé.

ET LES FENETRES

Si le cambrioleur découvre que les portes sont bien protégées, il peut sonder les fenêtres. La solution est de munir les fenêtres d'une serrure spéciale actionnée au moyen d'une clé. Il en existe de divers types, et certains permettent de "fermer" les fenêtres en laissant une ouverture de quelques pouces pour l'aération. Il est fortement conseillé d'installer des serrures sur toutes les fenêtres du rez-de-chaussée et celles des étages supérieurs qui peuvent être en position vulnérable. Les fenêtres à battants et les portes coulissantes peuvent être difficiles à protéger. Dans ces cas, il convient de consulter un serrurier qualifié.

Qu'est-ce ça coûte, installer de bonnes serrures? Pour ajouter une serrure à pêne dormant à une porte, c'est-à-dire une protection minimale raisonnable, il en coûtera environ $13, et autant pour l'installation. Les serrures pour fenêtres vont de $2.50 à $15, installation non comprise.



La robe "pull"

Dernier cri cet automne: la robe "pull". Celle-ci, très moulante, est en tricot extensible.

travail à l'aiguille

POUR LUI: — Voici un pull-over que monsieur appreciera pour son confort et sa chaleur. Ce chandail d'allure sportive est crocheté en un seul morceau; choisissez 2 couleurs de laine peignée. Motif au crochet simple, avec bandes au point de côtes. Patron No 901: grandeurs 36-42 incluses.



901

Laura Wheeler

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL,
C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 75¢
(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

AGENTS DEMANDES

HOMMES OU FEMMES, GAGNEZ DE L'ARGENT ADDITIONNEL EN VENDANT DES NOUVELLES OBLIGATIONS D'EPARGNE DU CANADA PARMI VOS CONTACTS POUR UNE FIRME REPUTEE. MEMBRE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES, COMMISSION GENEREUSE PAYEE AU DEBUT DE DECEMBRE ET POUR DETAILS ECRIRE
CASE POSTALE 792
PLACE D'ARMES
MONTREAL 126, P.Q.
H2Y 3I3



Economisez 15¢ sur nos fameux linges CHIFFONS J*



Les linges tout-usage Chiffons J* sont les seuls à posséder ce tissu miracle aux milliers de petits trous. Et ce sont ces petits trous qui font que les linges Chiffons J* absorbent plus vite, emprisonnent la saleté, se rincent sous le robinet ou se lavent à la machine — maintes et maintes fois.

Profitez de cette offre spéciale pour faire une provision de linges Chiffons J*. Ils époussettent comme un linge doux, polissent comme une peau de chamois et absorbent comme une éponge. Et ils ont la vie assez dure pour entreprendre les plus grosses besognes! Le bon ci-joint vous permettra d'économiser 15¢ sur une boîte de linges Chiffons J* (format de 36, 24 ou 12 en rose, vert, bleu ou jaune).

Les linges CHIFFONS J* à 1001 usages

Marque de commerce de Johnson-Johnson ou des compagnies affiliées. © Johnson-Johnson '73

DÉCOUPEZ CE BON ET ÉCONOMISEZ DÈS MAINTENANT!

15¢ **Economisez 15¢** 15¢

à l'achat d'une boîte de linges CHIFFONS J* de votre choix.

Au marchand: Un remboursement de 15¢ plus 3¢ pour frais de manutention par bon vous sera remis à condition que vous et votre client ayez rempli les conditions de cette offre. Tout autre usage constitue une fraude. La compagnie Johnson & Johnson se réserve le droit de demander la preuve d'achat d'un stock suffisant pour justifier le nombre de bons remboursés. Offre nulle partout où elle fait l'objet de taxes, restrictions ou interdictions légales. Pour obtenir votre remboursement, envoyez ce bon à: Johnson & Johnson, C.P. 3000, Saint John, N.-B.

Date limite de l'offre: le 30 avril 1974.

Marque de commerce de Johnson-Johnson ou des compagnies affiliées. © Johnson-Johnson '73 QL

15¢ 15¢



C'est clair
C'est net
Une offre vraiment rafraîchissante
C'est gratuit

Algemarin, le bain relax. Une mousse d'un bleu velouté qui parfume et désodorise le jour . . . et la nuit. Laissez profiter tout votre être de ce merveilleux bain de détente totale et voyez par vous-même l'effet que ça vous fait! C'est le bain de mer instantané . . . n'ajoutez-y que de l'eau.

PROCUREZ-VOUS UN FORMAT 21 BAINS D'ALGEMARIN AU PRIX RÉGULIER ET OBTENEZ GRATUITEMENT UN SAVON ALGEMARIS AU COLD CRÈME D'UNE VALEUR DE $1.25.

algemarin®

en vente dans toutes les pharmacies et comptoirs de cosmétiques.



Cooper
Les Laboratoires Cooper Ltée

Si vous pensez qu'un homme "se prend par le ventre"

Des petits déjeuners auxquels personne ne saura résister

par Monique Brunelle-Ferland

As-tu deux minutes... ou vingt, pour déjeuner?

En deux minutes, tu peux te préparer:

- Un egg nog au cognac ou au sucre d'érable
- Un lait de poule

En cinq,

- Une rôtie aux cretons ou au foie gras
- Une tartine de crème et sucre du pays
- De la brioche rôtie
- Une banane avec des céréales
- Des oeufs pochés ou durs

En quinze,

- Des oeufs au bacon ou au jambon
- Des rôties à la poêle

En vingt,

- Des crêpes
- Des tire-liches (galette de sarrazin)
- Des petits pains instantanés
- Des petits pains "bisquick" ou maison
- Des croissants instantanés

En trente,

- Deux pains congelés cuits à la maison

Après avoir minuté ses petits-déjeuners durant une quinzaine, une femme mariée qui travaille à l'extérieur ne croit plus au "Pas le temps" de ceux qui affrontent une matinée de travail ou d'étude le ventre vide.

En plus de nous confier ses menus minutés, qu'elle agrémente de jus et de fruits nature ou en boite, notre amie nous a donné le détail de son emploi du temps.

PAS DE COURSE

"Advienne que pourra, surtout pas de course contre la montre, pour bien commencer sa journée; le menu dépend de l'heure du lever, à condition d'être assez éveillé", souligne-t-elle, en laissant sous silence son expérience de femme fort affairée.

Son record, le déjeuner en cinq minutes, elle l'a repris d'un gros travailleur qui en fait souvent son lunch, pour ne pas perdre de temps. Au lieu des six oeufs du bonhomme, bus crus dans du lait, elle offre à son mari enrhumé ou fatigué un **egg nog** au cognac ou au sucre d'érable. Il boit d'un trait ce "lait du vieil homme", comme disent les Ecossais qui l'ont inventé et l'appellent "nog", du nom du verre dans lequel ils le boivent.

Pour deux personnes, elle jette dans le mélangeur (mixer) 2 oeufs entiers, 2 verres de lait, 2 onces de cognac (de cuisine) ou 2 cuil. à soupe de sucre d'érable haché.

Pour changer, Marie prépare parfois un **lait de poule**: 3 jaunes d'oeufs, sans les blancs; 4 cuil. à thé de sucre en poudre; 2 verres à madère de rhum ou cognac; deux grands verres de lait très chaud, le tout assaisonné de muscade.

C'est encore d'un homme, le sien, qu'elle a appris à faire des **rôties à la poêle**. Dans une poêle électrique carrée, elle réussit à faire rissoler, dans une bonne quantité de beurre, quatre rôties à la fois. Marie a amélioré la recette en versant, au dernier moment, sur le pain, des confitures qui le pénètrent en fin de cuisson.

Elle a appris cette recette un jour où il n'y avait que du beurre congelé dans la maison; pas de problème avec le pain congelé, dit-elle, car il dégèle en cuisant dans le grille-pain, à condition d'être tranché d'avance. Son mari l'a déjà avisée de ne pas essayer de trancher du pain congelé avec le couteau électrique, de peur de l'abîmer.

Du moment que Marie a 10 minutes devant elle pour un temps de cuisson, elle prépare un vrai café au percolateur. Elle trouve aussi le moyen de vider la laveuse de vaisselle ou de "minuter" le four automatique pour la casserole qui sera cuite à point pour le dîner, sans cuisinière.

DU BON PAIN

Sa fierté, ses **petits pains chauds-maison**, lui coûtent le quart des pains instantanés, achetés en rouleaux comme les croissants, et qui prennent finalement le même temps de préparation, soit 10 minutes. Elle avait déjà essayé la farine toute préparée "bisquick" qui représentait un peu la même économie, mais elle vante encore davantage la recette de préparation instantanée, qu'elle brasse elle-même. Elle a trouvé la recette dans la brochure "le lait écrémé en poudre" d'Agriculture Canada, "publication no 1106", note-t-elle pour ceux qui voudraient l'obtenir de la Division de l'Information du ministère de l'Agriculture du Canada à Ottawa.

BISCUITS A LA POUDRE A PATE

Sa réserve de pâte se prépare avec 8 tasses de farine tout usage, tamisée, ou 9 tasses de farine à pâtisserie; 5 c. à table de poudre à pâte; 2 c. à thé de sel; 1 tasse de lait écrémé en poudre et 1½ tasse de gras. Il suffit de mélanger et tamiser farine, poudre à pâte et sel, y ajouter les grains du lait écrémé en poudre et d'y couper le gras jusqu'à apparence de chapelure fine. Le mélange se conserve dans un contenant fermé, au réfrigérateur ou autre endroit frais.

Pour confectionner 16 biscuits, il suffit de mélanger 2½ tasses de pâte et ⅔ de tasse d'eau. Déposer ensuite sur une planche enfarinée (le dessus en plastique de la laveuse à vaisselle fait merveille). Pétrir un moment et abaisser à ¾ de pouce d'épaisseur; tailler en rondelles de 2 pouces et placer sur une tôle enfarinée légèrement. Cuire 10 minutes à 450 F.

"Ce n'est pas un tour de force que de les préparer en dix minutes", remarque Marie, qui est femme à sortir du lit cinq minutes au petit matin, pour faire lever dans le four deux miches de pain acheté congelé, prêt à cuire. Elle règle le four automatique pour le chauffer suffisamment et faire lever la pâte, de 2 à 5 heures comme le demande la recette, et à 7h du matin, elle monte le four à 375 F pour les laisser cuire une demi-heure. L'odeur du pain chaud sort immanquablement son mari du lit.

C'est d'ailleurs son grand truc durant les vacances, pour sortir ses neveux du lit. "Le parfum insidieux de crêpes ou de bacon a toujours raison de son homme", dit Marie.

EN BONNE QUEBECOISE

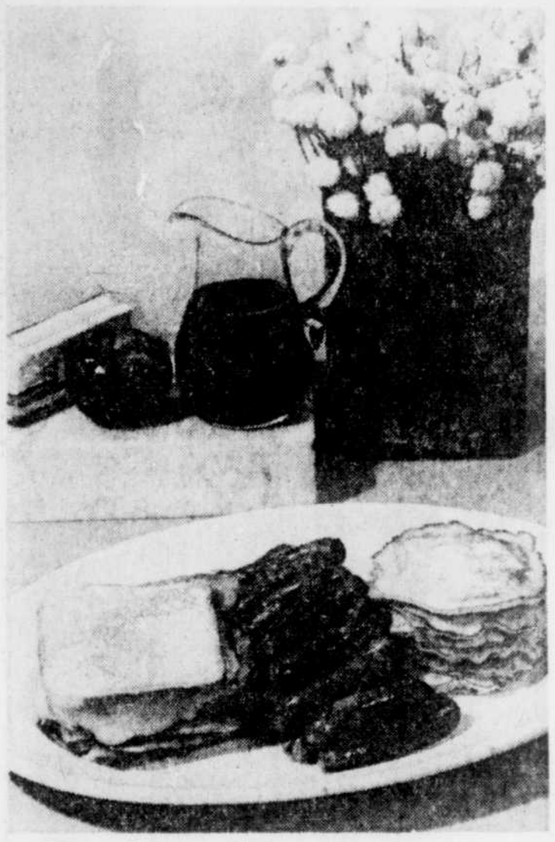
En bonne Québécoise, elle donne sa recette de **tire-liches** à qui la veut. Elle la tient de son boulanger; il se procure de la farine de sarrazin chez un cultivateur qui a la chance d'avoir trouvé un moulin ayant encore une meule pour la farine.

Prendre 1 tasse de farine ordinaire et 1 tasse de farine de sarrazin, y ajouter gros comme une noix de bicarbonate de soude (soda à pâte), 2 c. à soupe de beurre fondu et un ou deux oeufs, selon leur grosseur. Donne environ 6 tire-liches de 6 à 7 pouces.

Chez Marie B., on trouve toujours du sucre d'érable haché au réfrigérateur. Il agrémente crêpes, tire-liches, céréales, pain à la crème du déjeuner, et au dessert, parfume toutes ses tartes aux fruits et dore le dessus de ses petits gâteaux servis chauds, ou ses gâteaux renversés.

Au déjeuner ou comme entrée d'un repas copieux, elle sert des demi-pamplemousses saupoudrés de sucre du pays et passés au gril du four durant quelques minutes.

Collaboration



Du sirop d'érable

Le sirop d'érable a sa place au petit déjeuner... surtout quand, en plus de sa saucisse, il y a des crêpes ou du pain doré au menu. Peut-être aimerez-vous le remplacer, à l'occasion, par du "sucre du pays".

MISE AU POINT ELECTRONIQUE

CENTRE SHELL

SERVICE DE FREINS

Georges Jean
SERVICE de PNEUS
ALIGNEMENT BALANCEMENT

MICHELIN

SEIBERLING

Qualité Bas Prix

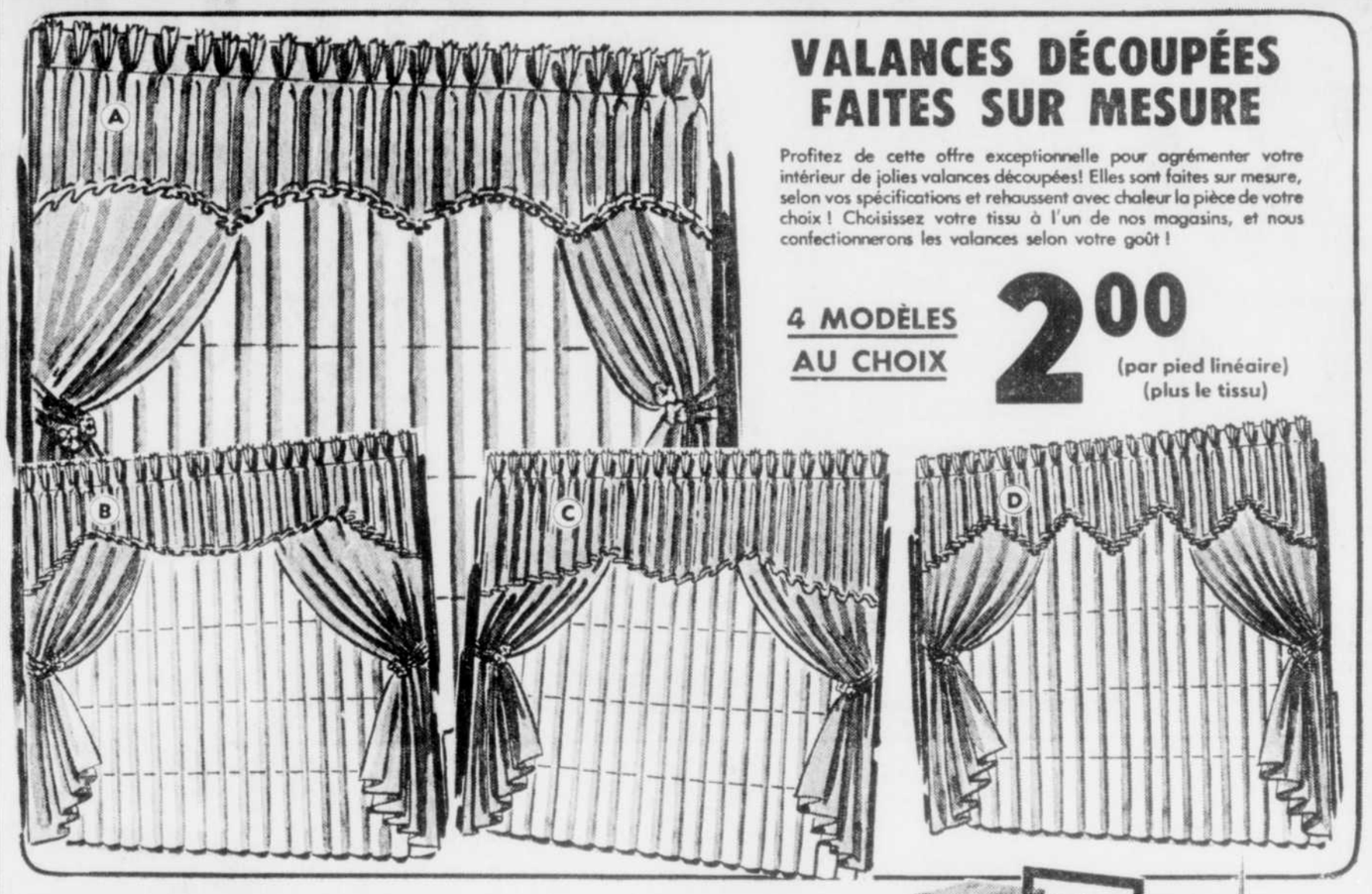
SHELL CHARGEX

265, boul. Hamel, Ville Vanier - Tél.: 681-0029

SPECIAL SUR PNEUS D'HIVER, SAISON 1973-'74

MONTREAL DRAPERIES

35 MAGASINS! LA PLUS GRANDE MAISON DE TENTURES AU CANADA



VALANCES DÉCOUPÉES FAITES SUR MESURE

Profitez de cette offre exceptionnelle pour agrémenter votre intérieur de jolies valances découpées! Elles sont faites sur mesure, selon vos spécifications et rehaussent avec chaleur la pièce de votre choix! Choisissez votre tissu à l'un de nos magasins, et nous confectionnerons les valances selon votre goût!

4 MODÈLES AU CHOIX

2.00 (par pied linéaire) (plus le tissu)

STORES "EXLITE"

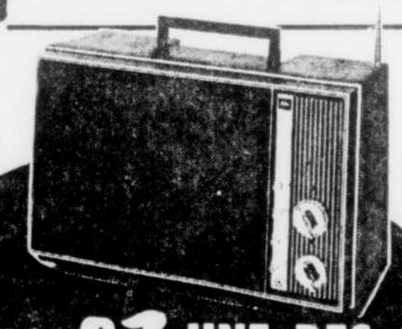
Stores de qualité supérieure, enduits de vinyle épais et durable ils sont absolument opaques, à l'épreuve des fissures et de l'eau. Entièrement lavables. Grand choix de dimensions. Modèles unis ou frangés. Coupés à la perfection.
12 NUANCES DÉCORATIVES — Rouge feu, rose givré, cèdre, prune, menthe, or bleu, vieil or, chocolat, brun moyen, noir ou soleil.

ÉGALEMENT EN BLANC!

GRANDEUR	UNIS	AVEC FRANGE
37 x 70	7.25	10.00
42 x 70	8.75	11.75
54 x 70	12.25	16.50
63 x 58	17.75	23.75
63 x 70	22.00	26.75
72 x 58	22.25	27.50
72 x 70	25.00	30.50
77 x 58	33.50	39.25

STORES "SONESTA"
OPAQUE — INFLAMMABLE — LAVABLE

GRANDEUR	UNIS	AVEC FRANGE
27 x 58	3.95	6.00
36 x 70	4.75	6.75
42 x 70	6.00	8.75
48 x 70	8.00	11.00
54 x 70	9.00	12.50
63 x 70	15.75	19.75
72 x 70	18.00	22.50
77 x 70	24.75	29.75



Gagnez UNE DES 35 TÉLÉVISIONS PORTATIVES 12" "TOSHIBA"

UN GAGNANT DANS CHAQUE MAGASIN

PARTICIPEZ AUTANT DE FOIS QUE VOUS LE DÉSIREZ! DES FORMULES DE PARTICIPATION SONT À VOTRE DISPOSITION DANS TOUS LES MAGASINS MONTRÉAL DRAPERIES.

- Remplissez une formule et déposez-la dans une boite spéciale placée dans le magasin. Le concours se termine le 21 décembre 1973 à la fermeture du magasin. Les télévisions seront distribuées à temps pour Noël!
- Pour recevoir leur prix, les gagnants devront répondre correctement à une question d'adresse, en un temps donné.
- Le concours s'adresse à tous les résidents du Canada âgés de 18 ans et plus, à l'exception des employés de Montreal Draperies Inc. et de leur famille ou des compagnies associées.

AUCUN ACHAT REQUIS

ENSEMBLE DE SALLE DE BAIN



6.98 l'ens.

Polyester "Kodel" et viscose avec frange nattée. Entièrement lavable avec endos de caoutchouc antidérapant. 9 belles couleurs au choix: lilas, jaune, rose "hot", melon, avocat, or, bleu, rose et blanc.

DRAPERIES CONFECTIONNÉES SUR MESURES GRATUITEMENT!

Doublées ou non doublées! Disponible pour tissus de $1.98 vge et plus. Légers frais pour longueurs de moins de 54".

LIVRAISON RAPIDE!

Montreal Draperies

734 EST, ST-JOSEPH • PLACE FLEUR DE LYS
QUÉBEC — 529-9008 QUÉBEC — 529-0288

PLACE LAURIER
STE FOY — 653-4069

UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX

MONTREAL - QUEBEC - OTTAWA - CHICOUTIMI - TROIS-RIVIERES - SHERBROOKE - TORONTO - OSHAWA - WINDSOR - BELLEVILLE - LONDON - KINGSTON - EDMONTON - HULL - HAMILTON

GAGNEZ UN VOYAGE AUX ANTILLES pour deux personnes



OU $500 EN ARGENT

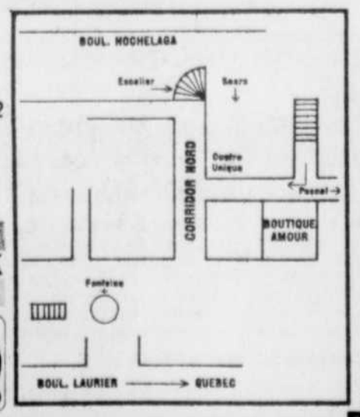
UNE CHANCE DE GAGNER AVEC CHAQUE ACHAT DE $25

4 TIRAGES

IL Y AURA UN TIRAGE DANS CHACUNE DES SUCCURSALES DE BOUTIQUE AMOUR LE 22 DECEMBRE à 5:30 p.m.

COLLECTION AVANT-GARDISTE D'UN CHIC AUTOMNAL!
SPÉCIALITÉ
FORTES TAILLES
16½ à 32½ — 36 à 52

boutique Amour INC.



PLACE LAURIER, STE-FOY
QUEBEC TEL.: 656-1411
PLACE VERSAILLES
7275 est, Sherbrooke, Mtl
PLACE DU ROYAUME
Chicoutimi
CENTRE COMMERCIAL G.P.
Mont-Joli

CHARGEX

master charge

Agriculture



La Coopérative de production de produits maraîchers en serre de Manseau dispose d'un actif de $30,000 constitué principalement de cinq serres comme celle-ci. Le projet initial prévoyait la construction de vingt bâtisses la première année, mais les administrateurs ont voulu faire une pause afin de consolider leur position socio-économique dans le milieu. "Les gros sous n'y feront rien sans la volonté des gens à réussir", dit-on.

La Coop de Manseau doit relancer son action financière et sociale

par Marc Lestage

Puisque toute entreprise coopérative doit s'appuyer solidement sur la détermination des coopérants à atteindre un idéal et se situer rationnellement face à des gestes posés, le projet de construction de serres pour la culture des tomates fait relâche, cet automne, à Manseau.

Les administrateurs de la coopérative ont déjà croqué à belles dents la première tomate produite en serre.

Pourtant, la nécessité d'une nouvelle campagne de financement se fait impérieusement sentir.

On veut éviter que les succès de la corvée nationale et le bon départ de la Coop ne deviennent le tremplin d'une action trop hâtive.

Entre autres inquiétudes, les responsables sentent aussi que le milieu ne vibre pas complètement au rythme de leurs ambitions et qu'il est nécessaire de redorer le blason de la Coop dans le village.

La courte pause que l'on a décidé de s'accorder doit aussi permettre à chacun de réévaluer l'expérience et favoriser la formation des techniciens maraîchers en puissance que s'est alliés la Coop.

On vient donc de ranger pelles, pioches, marteaux et scies pour s'engager résolument dans une nouvelle bataille dont l'objectif est la formation socio-politique des résidents de Manseau et des coopérants eux-mêmes.

Le travail a été entrepris a la racine. Dans un program me d'autoévaluation, les collaborateurs ont choisi de reconnaître leur engagement réel et en tant que groupe de façon à déboucher sur des projections d'ensemble.

On constate aussi que l'expérience à grand besoin de nouveaux membres travailleurs dans Manseau. La session permanente de formation ne sera donc pas complète avant que l'on soit parvenu à embarquer "le voisin d'en face, celui d'à côté et l'autre, qui reste au bout du rang".

FORMATION TECHNIQUE

La pause doit aussi favoriser la mise en place d'une troupe d'élite initiée aux techniques maraîchères de la production des tomates ainsi que les sciences comptables et administratives, en collaboration avec l'Université Laval et des professionnels. Ces techniques, si elles rappellent l'ossature de l'industrie capitaliste n'en sont pas moins essentielles au bon développement de la structure coopérative pour qui les exigences économiques sont également sévères.

L'objectif initial prévoyait la construction de 20 serres dès cette année. Cinq sont en place actuellement.

Les administrateurs disposent d'un actif évalué à $30,000 ce qui est insuffisant pour atteindre un taux de rentabilité viable.

Il est donc essentiel de se situer, planifier, organiser; ce que l'on ne saurait réaliser sans tenir compte des ressources administratives et économiques du groupe.

Les ouvriers de la première heure reconnaissent que l'administration des $500,000 d'actif du projet global, "tout en restant fidèle aux objectifs du départ, sans tomber dans les pièges capitalistes, en supportant et en luttant contre les contradictions internes et externes", exige une attitude particulièrement articulée aux niveaux politique, productif et administratif.

SECONDE ETAPE

La preparation ne sera pas v aine cependant puisqu'elle doit permettre de redéfinir les objectifs de la Coop avant la reprise de la construction, au printemps 1974.

L'identification des besoins et objectifs permettra aussi d'établir les disponibilités financières requises pour soutenir l'aventure coopérative et garantir sa position dans l'océan capitaliste où voguera le projet, sur le marché de la consommation.

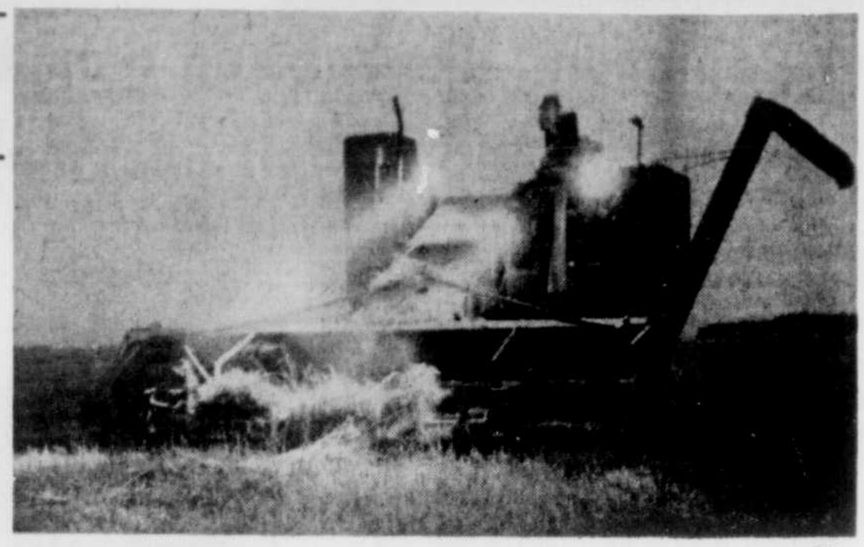
Ces pré-requis une fois satisfaits, la coopérative sera peut-être en mesure de garnir les étals de produits marqués "Coop-Tomates" et stimuler, chez les résidents, l'ambition de se créer une industrie.

Un outil précieux pour l'assurance-récolte

La Régie de l'assurance-récolte du Québec pourra désormais compter sur un outil de travail très utile dans l'application de la loi de l'assurance-récolte et dans la remise des indemnités réclamées par les agriculteurs pour la dernière année.

S'assurant la collaboration du service de la météorologie du ministère des Richesses naturelles au Québec, la Régie vient, en effet, de publier un vaste recueil de données météorologiques pour l'année 1973, à partir des rapports climatologiques bimensuels fournis par plus de 85 stations météorologiques.

Mentionnant que, s'il n'existe pas de recette passe-partout contre les imprévus du climat, il est possible toutefois de prévoir avec une certaine exactitude les implications des phénomènes atmosphériques sur la croissance et la récolte des plantes cultivées au Québec, la Régie insiste sur l'utilisation maximale de ces données expérimentales, qui permettront, à son avis, de régler de façon rapide et équitable les problèmes que pose l'application de la loi de l'assurance-récolte au Québec. Ce recueil est d'abord destiné aux responsables régionaux.



RECOLTES NOCTURNES PC

Les fermiers du nord de l'Alberta ont dû équiper leurs machines de projecteurs adéquats en vu d'effectuer les récoltes pendant la nuit. Cette façon de procéder est rendue nécessaire par leur désir d'expédier des récoltes avant qu'elles ne soient complètement gâchées par la rosée matinale, qui survient de plus en plus tôt en ce temps-ci de l'année. Les fermiers ont également décidé de s'entraider mutuellement dans cette tâche.

Statistiques plus réalistes

MONTREAL (PC) — Au cours de 1973, les revenus de la ferme au Québec ont augmenté de 19 pour cent, et non de 44 pour cent comme le laissait prévoir le ministère de l'Agriculture au mois de février dernier.

M. François Dagenais, économiste à l'emploi de l'Union des producteurs agricoles, a déclaré, hier, que les statistiques révisées étaient "beaucoup plus réalistes".

Le nouveau chiffre, a-t-il souligné, tient compte de la valeur de l'inventaire du fermier et atteint ainsi plus de précision que le montant de 44 pour cent.

M. Dagenais a fait remarquer que, en 1972, le mauvais temps avait nui aux récoltes et forcé plusieurs cultivateurs à vendre du bétail pour vivre.

La valeur de ce bétail doit être soustraite, de préciser M. Dagenais, si l'on veut connaître avec exactitude les revenus des fermiers.

Vente massive à l'enchère

On s'attend à ce que plus de 2,000 bovins soient mis à l'enchère lors de la seconde vente organisée par l'Association des éleveurs de bovins de boucherie du canton d'Inverness, comté de Frontenac, aujourd'hui.

Les 2,000 bêtes offertes, des veaux d'engraissement pour la plupart, pèsent entre 300 et 600 livres, selon le comité organisateur.

Pour accélérer les ventes, les animaux sont vendus en lots comprenant 15 à 20 bêtes rassemblées selon certaines caractéristiques communes. Les principaux acheteurs, si l'on s'en remet à la première vente, tenue l'an dernier, doivent provenir du Québec et de l'Ontario.

Les responsables de l'association estiment que leur encan a rapporté les meilleurs prix de vente aux producteurs locaux, en 1972, et souhaitent rééditer cet exploit.

Finis les complexes...

Un groupe au moins reconnaît un certain avantage à la pénurie mondiale de produits alimentaires. Il s'agit des chercheurs agricoles, pour qui la population manifeste maintenant un nouvel intérêt après les avoir négligés, sinon ignorés, au profit d'autres scientifiques, comme les physiciens ou les astronomes, depuis fort longtemps.

C'est du moins ce que signale M. B.B. Migicovsky, directeur de la recherche pour Agriculture Canada, dans une récente communication. Le haut fonctionnaire n'en déplore pas moins que les citadins manifestent seulement aujourd'hui un peu plus d'intérêt pour leur travail, après avoir lu dans les journaux et ailleurs que "des millions de personnes meurent de faim, dans plusieurs pays du monde".

Incroyable mais vrai!

Votre ROBE pour moins!

20% de réduction

sur tous les prix ordinaires des articles du rayon des robes

QUATRE JOURS SEULEMENT

du mercredi 17 octobre au samedi 20 octobre

Incroyable mais vrai!

Votre budget de mode ira plus loin!

Cette semaine, nous vous offrons encore plus—20% de réduction sur tous les prix ordinaires des articles du rayon des robes.

Encore plus de SPÉCIAUX dans tout le magasin.

Encore plus à venir—écoutez les bulletins radio et lisez les journaux du mercredi pendant tout le mois ...vous en saurez plus.



PLUS, IL Y A PLUS!

SPÉCIAUX SUR LES ROBES
Nouveautés à prix modiques.

Robes en tricot importées en laine sombre et pastel ou en mélanges de laine angora (illustrées).
Tailles: petit, moyen, grand.
Incroyable mais vrai: $9.99

Robes d'automne de style jeune en tissu d'entretien facile (non illustrées).
Motifs assortis et unies.
Tailles: 5 à 15.
Incroyable mais vrai: $14.99

ET BIEN D'AUTRES MODÈLES DISPONIBLES
Recherchez les étiquettes "Incroyable mais vrai!"

Faites vos achats avec votre carte Fashion Council.

Fairweather

Un Magasin Fashion Council

LES MAGASINS FAIRWEATHER • CENTRE COMMERCIAL FLEUR DE LYS • PLACE LAURIER

A Beaumont, une maison canadienne encore debout démontre que l'Hydro-Québec ne fait pas toujours la sourde oreille

Par Monique Duval et Vianney Duchesne

L'Hydro-Québec a accepté de modifier le tracé de sa troisième ligne de pylônes, à la hauteur de Beaumont, sur la rive sud, pour éviter de compromettre le sort d'une maison traditionnelle, et épargner du même coup une autre propriété connue sous le nom de centre de formation Unigesco Inc.

Ainsi, ce que bien des Québécois croyaient impossible, soit le déplacement de lignes de transmissions sur plans, a été réalisé. D'ailleurs, à l'Hydro-Québec, on n'a pas manqué de souligner le fait que cette "notion d'impossible" est une bien mauvaise opinion de la société d'Etat.

Selon le commissaire Georges Gauvreau et l'ingénieur Marcel Abram, chacun des cas est étudié à son mérite. Il faut tenir compte aussi du fait que la société se retrouve, parfois, dans l'impossibilité de faire ce qui est possible dans d'autres cas.

En somme, un propriétaire ne devrait jamais capituler devant la société d'Etat sans avoir d'abord épuisé tous les arguments à son avantage. Il semble que pour beaucoup de gens, "quand l'Hydro a décidé de passer, elle passe". Or, ce ne serait pas tout à fait le cas.

La maison de M. Rosaire Saint-Pierre, à Beaumont, en est un exemple. Cette maison à l'architecture traditionnelle, dont la valeur historique ne fait aucun doute, fut épargnée d'un deuxième déménagement ou d'une démolition grâce à un compromis. Par contre, récemment, la société d'Etat a fait demolir la maison de Mgr Paul-Emile Gosselin, à l'Ange-Gardien, l'une des quatre maisons anciennes du Québec construites selon le style anglo-normand.

Le commissaire Gauvreau nous a expliqué qu'une multitude de considération entrent en jeu quand il s'agit de démolir ou de préserver quelque chose. Mais, il a admis que depuis quelque temps, la politique de l'Hydro a évolué tout comme le sentiment de protection du patrimoine grandi auprès de la population.

"Selon lui, il arrive fréquemment qu'une ligne de transmission sorte de son corridor, mais en général cela se fait sur une distance de quelques milles. C'est alors beaucoup moins visible que dans le cas de Beaumont où les pylônes contournent nettement deux maisons.

Quant au fait que l'Hydro a accueilli favorablement la demande des Saint-Pierre pour refuser celle de Mgr Gosselin, l'explication nous a été fournie par l'ingénieur Abram: à Beaumont, il était possible de contourner la maison en construisant une tour à angle, même si un tel pylône est jugé "laid"; à l'Ange-Garnier, pour éviter de passer au-dessus de la maison Gosselin, il aurait fallu déplacer la traversée du fleuve ce qui est à peu près impossible, de préciser M. Abram.



Le Soleil, Pierre Martineau

LIGNE DE TRANSMISSION DETOURNEE — Comme on peut le voir sur cette photo, la troisième ligne de transmission (celle à l'extrême gauche) se détache nettement du corridor des deux autres (à droite) pour contourner cette vieille maison canadienne. Selon les plans initiaux, les fils de 735,000 volts auraient passé juste au-dessus de la maison, ce qui aurait entraîné sa démolition ou son déménagement.

Il semble aussi que la société d'Etat soit assez sensible aux pressions que peuvent exercer des organismes comme la Commission des biens culturels et le ministère des Affaires culturelles, par le biais de son service des sites et monuments historiques.

Or, nous avons pu "sentir" que dans le cas de la maison Gosselin, les pressions n'auraient pas été aussi fortes que dans le cas de la maison de M. Saint-Pierre.

EPARGNEE DE JUSTESSE

Le "cas" - car c'en est un - de la maison Saint-Pierre est particulièrement intéressant.

C'est à Mme Saint-Pierre que revient l'idée d'avoir proposé à l'Hydro-Québec de faire ce détour pour sauver la vieille maison.

C'est également à la suite de démarches tentées auprès du même organisme et du ministère des Affaires culturelles qu'on a pu arriver à s'entendre.

Il a fallu sept ans à la famille Saint-Pierre pour restaurer cette propriété. Chaque objet, chaque meuble est dans le style de l'époque et de la maison. On comprend que la famille n'était pas prête à laisser abîmer d'une fa on ou d'une autre ce qui avait été si chèrement acquis et pour lequel elle avait consacré des milliers d'heures de travail.

Une correspondance s'ensuivit alors entre, d'une part Me Georges Gauvreau, commissaire à l'Hydro-Québec et M. Guy Frégault, sous-ministre aux Affaires culturelles et, d'autre part, entre M. Pierre Bureau, alors attaché à la Commission des monuments historiques (ministère des Affaires culturelles) et M. Saint-Pierre.

M. Gauvreau, dans une lettre du 7 mai 1971 faisait la "promesse que tous les efforts seraient faits pour assurer le déménagement éventuel et la conservation de la maison".

Un mois plus tard, soit exactement le 4 juin, M. Bureau assurait M. Saint-Pierre par lettre que "par suite des démarches faites par ce dernier auprès de l'Hydro-Québec, Me Georges Gauvreau, commissaire, venait de confirmer que tous les efforts seraient faits pour assurer la conservation de sa maison".

"Celle-ci sera sans doute déplacée", continuait-il, "mais comme sa situation présente laisse à désirer, ainsi que vous me l'expliquiez, il y a lieu de considérer cette éventualité comme une bonne chose".

Finalement, tout s'est bien terminé. L'Hydro a accepté la suggestion faite par Mme Saint-Pierre et en a reconnu le bien-fondé.

Ainsi, cette vieille maison, une des plus anciennes de la province et même du pays (fin du 18e siècle) est respectée et la Aa famille, propre artisane de la restauration, peut continuer à bénéficier d'une belle vue et de l'étendue de son terrain.



Le Soleil, Pierre Martineau

SAUVE DE JUSTESSE — Le vieux foyer, derrière M. Saint-Pierre, aurait été le plus touché advenant le transport de la maison: il aurait été impossible de le transporter avec sa base, car le tout a plus de 30 pieds de haut.

Automne '73
. . . UNE SAISON PAS COMME LES AUTRES.
Pour qu'elle bénéficie du premier choix, d'une qualité exceptionnelle et de meilleurs prix, nous conseillons à notre clientèle de choisir dès maintenant sa garde-robe d'automne.



Un large col en véritable loup pour ce manteau en tissu importé 100% laine. Ceinturé et godé, disponible en vert forêt ou beige. Somptueux manteaux de fourrure, en queues de vison de teinte gris pastel, col et poignets en doux renard norvégien bleu. Un détail, la fine ceinture cordon.

créations Jeanne Hardy inc.
461 est, rue St-Joseph - Tél.: 529-5756
(dans le mail St-Roch, près du Carré Jacques-Cartier)

Une autre recette de la coquerie Gold Seal
Macaroni au saumon

1 boîte (15½ oz) de saumon Gold Seal (ou 2 boîtes 7¾ oz)
1 tasse (8 oz) de macaronis 7 minutes
¼ tasse de beurre ou de margarine
3 c. à table de farine enrichie
½ c. à thé de sel
Un soupçon de poivre
¼ c. à thé de sel d'ail
1¾ tasse de lait
1 boîte (12 oz) de fromage cottage à la crème (1½ tasse)
1 tasse de fromage fondu fort, en lamelles
2 oeufs battus
1½ tasse de chapelure fraîche
2 c. à table de beurre

Cuire les macaronis dans de l'eau bouillante, salée jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Les égoutter. Faire fondre ¼ tasse de beurre. Mélanger farine, sel, poivre et sel d'ail. Ajouter le lait tranquillement et cuire jusqu'à épaississement, en remuant continuellement. Ajouter le fromage cottage, fromage en lamelles, le saumon et les macaronis. Ajouter les oeufs en remuant. Verser dans un plat graissé de 11½" x 7½" x 1½". Mélanger la chapelure avec le beurre fondu. Saupoudrer le tout. Cuire au four à 350° F, environ 30 minutes ou jusqu'à ce que le centre soit cuit. 8 portions.
Une suggestion savoureuse que vous pouvez également réussir en vous servant du saumon Tea Rose keta.



Le fruit d'une bonne pêche

Bata
DE DEMI-SAISON
VENTE

La clientèle soucieuse d'économies connait la vraie valeur d'une vente au rabais! On ne la trompe plus . . . C'est pourquoi la vente de demi-saison chez Bata à tout pour plaire; valeur et élégance se combinent pour une grande quantité de chaussures en tous genres pour dames et pour hommes: Modèles habillés et de ville, chaussures pour le sport et pour la détente, il y a même des articles de haute fantaisie!

N'ATTENDEZ PAS: VOYEZ LES SOLDES CHEZ BATA, MAINTENANT.



ECONOMISEZ JUSQU'A 50% DU PRIX D'ORIGINE

Bata Bata Bata Bata

Elégance et confort au meilleur prix . . .

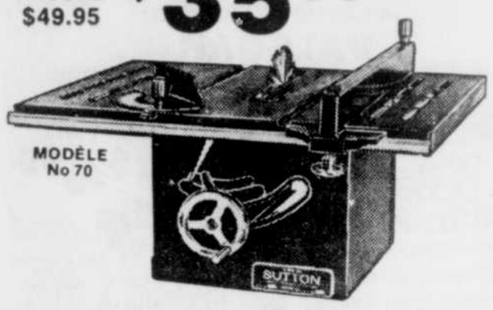
343, rue des Forges, Trois-Rivières
696, rue St-Joseph, Québec
2470, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Ste-Foy
4286, 1re avenue, Charlesbourg
550, boul. Wilfrid-Hamel
(Centre d'Achats Pl. Fleur de Lys), Québec

70ième ANNIVERSAIRE PASCAL

1903 1973

ACHAT EXCEPTIONNEL
SCIE A BANC 8"
SUTTON

PRIX PASCAL $49.95 **$35.99**



MODÈLE No 70

NOTRE PLUS BAS PRIX À CE JOUR



MODÈLE No 5726

PERCEUSE 3/8"
BLACK & DECKER

PRIX PASCAL $14.88 **$9.99**



AUBAINE FORMIDABLE
5 C.V., 20" Eska À DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE
SOUFFLEUSE
COMPLÈTE AVEC CHAÎNE À PNEUS

Cette souffleuse se distingue par son démarrage à bouton poussoir . . . efficace par des températures pouvant atteindre 40° (f) sous zéro ! Marche avant, point mort, et marche arrière, moteur "super robuste" très résistant de 5 c.v. tout préparé pour l'hiver, avec commandes antigel. Le déflecteur orientable à 180° projette la neige jusqu'à 25' de distance. Autopropulsion commandée par chaine. Lames mâche-neige ne risquent pas de s'obstruer et pneus semi-pneumatiques à stries profondes.

SEULEMENT

MODÈLE 945C **$299.95**

ESKA MODÈLE 952-A
8 c.v. - 26" DE LARGEUR

COMPLÈTE AVEC DÉMARREUR ÉLECTRIQUE ET CHAÎNES **$399.95**

SCIE À CHAÎNE 12" LÉGÈRE *DE McCULLOCH*

- Cette robuste scie à chaine est idéale pour gros travaux autour de la maison ou de la ferme.
- Caractéristiques: graisseur automatique, pèse 7 livres (sans la barre et la chaine).
- Barre 12" et chaine incluses

PRIX PASCAL $119.95

AUBAINE FANTASTIQUE **$99.99**



MINI-MAC IA

SPÉCIAUX EXCEPTIONNELS POUR LA MAISON !



BOUILLOIRE DE QUALITÉ

Thermostat pour remise en marche et arrêt automatique en cas d'évaporation totale. Corps en acier inoxydable. Cordon fixe, capacité 2 pintes.

MODÈLE 6164BL
BASE ET POIGNÉ NOIRES

PRIX PASCAL

$6.95



GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE "SILEX"

Entièrement thermostatique. Grille même le pain congelé et il réchauffe aussi les rôties froides.

PRIX PASCAL

$9.77



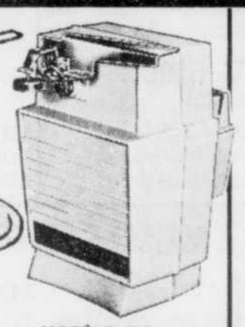
CUISINIÈRE

PANIER À FRITURE AUTOMATIQUE

RÉGLEZ LE CADRAN ET C'EST FAIT

PRIX PASCAL

$9.77



MODÈLE 523

OUVRE-BOÎTE ÉLECTRIQUE

Blanc, doré ou vert avocat.

PRIX PASCAL

$7.95



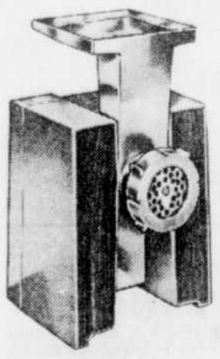
MALAXEUR 7 VITESSES

SAMSON-DOMINION

Moteur robuste, recipient 52 oz.

PRIX PASCAL

$19.95



DASEY - No. 3100

HACHOIR À VIANDE ÉLECTRIQUE

Remisage de cordon incorporé. 3 rondelles à hachoir (fine, moyenne, grosse). Fini similibois.

PRIX PASCAL

$29.95



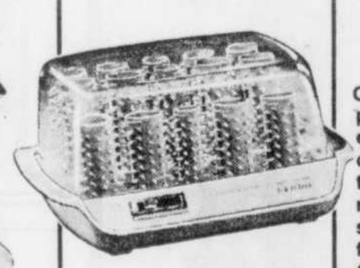
SAMSON-DOMINION

MÉLANGEUR CHROMÉ ET BOL

BATTEURS EN ACIER CHROMÉ
GROS BOL EN VERRE

PRIX PASCAL

$14.95



SAMSON-DOMINION

NÉCESSAIRE À FRISER

15 ROULEAUX

Ces rouleaux, en 3 formats recouverts de plastique et emboutis, prennent seulement 8 minutes pour chauffer poser. Des pinces tiennent les rouleaux en position. Signal lumineux et "pare" lumineux vous indiquant que les rouleaux sont prêts à être utilisés.

PRIX PASCAL

$6.99

MODÈLE HD-40 "TYPE FUSIL"

SÉCHOIR À CHEVEUX

Chauffe instantanément, puissant et discret. Idéal pour séchage entier et partiel ou pour les retouches. Interrupteur à 3 positions: chaud, froid, arrêt. Support pratique inclus. Cordon 6 pieds.

PRIX PASCAL

$13.95



PLATEAU À RECHAUFFER

ÉLECTRIQUE DE CORNWALL

Un élément à chaleur également repartie pour garder vos mets chauds. Surface incassable en acier. Cordon 6 pi. attaché. Dimensions: 9" x 19".



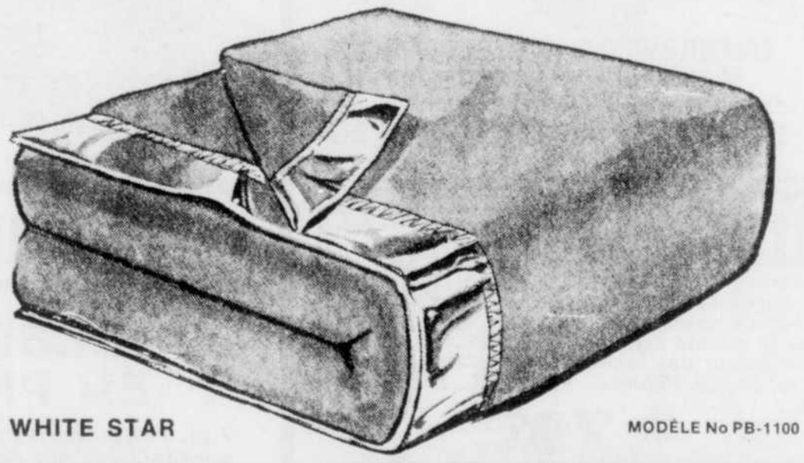
PRIX PASCAL

$6.95

COUVERTURES CONVENTIONNELLES "VOGUE"

Tissage double, complètement lavable, anti-mite, non-allergène.

LIT JUMEAU	LIT DOUBLE	FORMAT "QUEEN"
62" x 84" **$6.95**	72" x 84" **$7.95**	85" x 90" **$8.95**



WHITE STAR — MODÈLE No PB-1100

CHAUFFERETTE-PLINTHE ÉLECTRIQUE

1100 watts, panneau simili-bois à l'avant, thermostat incorporé entièrement automatique.



PRIX PASCAL

$16.99

ELECTROHOME ET Air King

HUMIDIFICATEURS



À GAUCHE - MODÈLE AH95

HUMIDIFICATEUR ÉLECTROHOME

Contrôle à vitesse variable - cabinet noyer - filtre humidipad - humidistat automatique.

À DROITE - MODÈLE H835

AIR KING

Cabinet en vinyle foncé - filtre de luxe style tambour - contrôle rotatif 3 vitesses - humidistat automatique - capacité 7 gal. - roulettes à billes de luxe.



VOTRE CHOIX

$59.95 chacun

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER, STE-FOY, QUEBEC. TEL.: 653-9307

LIVRAISON MINIMUM $10.00

- CHARGEX OU
- MASTER-CHARGE

70ième ANNIVERSAIRE PASCAL

1903 P 1973

ACHETEZ VOTRE CALFEUTRAGE TÔT



NO 8 BANDES EN CAOUTCHOUC ET ALUMINIUM
POUR PORTE
ENVIRON 1" DE LARGEUR
BANDES DE 7 ET 3 PIEDS
1 BANDE DE 3'
2 BANDES DE 7'
$1.89 LE JEU



No 113
BANDES BOIS ET CAOUTCHOUC SPONGIEUX
ENVIRON 1" DE LARGEUR
BANDES DE 7 ET 3 PIEDS.
1 BANDE DE 3'
2 BANDES DE 7'
$1.89 LE JEU



MODELE NO 77
"SEAL MASTER"
JEUX DE 3 MORCEAUX EN ALUMINIUM REFOULÉ AVEC COUPE-FROID EN VINYLE DANS SAC POLY AVEC FIXATIONS
$2.99 LE JEU



MODÈLE NO 115
CALFEUTRAGE EN BOIS
CAOUTCHOUC EN BOIS
3 MORCEAUX
POUR PORTE
PRIX PASCAL
$1.99 LE JEU



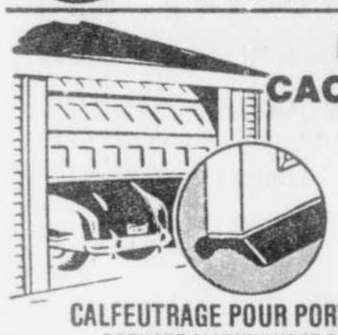
MODÈLE NO 51
BAS DE PORTE 36"
EN VINYLE ALUMINIUM AVEC FIXATIONS.
79¢ CH.



MODÈLE NO K-125
PLAQUÉ 36" POUR BAS DE PORTE
ALUMINIUM ET CAOUTCHOUC AVEC RECOUVREMENT EN CAOUTCHOUC DUR.
$1.50 CH.



MODÈLE NO M-125
SEUIL EN MÉTAL POUR PORTE
BOIS PROTÉGÉ AVEC ISOLANT EN CAOUTCHOUC.
$1.50 CH.



BANDE CAOUTCHOUC
POUR LE BAS DE PORTE DE GARAGE
BANDE DE 2½"
LONGUEUR 9 PIEDS
$1.99 CH.

CALFEUTRAGE POUR PORTE DE GARAGE
ROBUSTE ALUMINIUM ET CAOUTCHOUC.

LONGUEUR 7 PI.	LONGUEUR 8 PI.	LONGUEUR 9 PI.
$2.49	$2.89	$3.29

Mortite

Restez au chaud. — Économisez de l'huile. Vous n'avez qu'à presser le mortite malléable autour des fenêtres, portes. Plinthes, etc.



30 PI. 79¢ BOITE

COUPE-FROID EN ÉPONGE CAOUTCHOUC
AVEC REBORD TISSÉ DE FIL MÉTALLIQUE NOIR OU BEIGE



16¢ LE PI.
PAQUET 17 PI. $2.99

PLATEAUX pour Bottes
RUBBERMAID
Ils protègent les planchers à l'année contre la pluie, la neige, le sable et la boue. Les nervures soulevées permettent aux chaussures de s'égoutter et de sécher à l'air.



21½" x 15½" $1.59 CH.
27½" x 17½ $1.99 CH.

COFFRE D'OUTIL "KENNEDY"

En acier de calibre épais. Coffre d'outil rouge 19" pour la maison ou l'atelier.

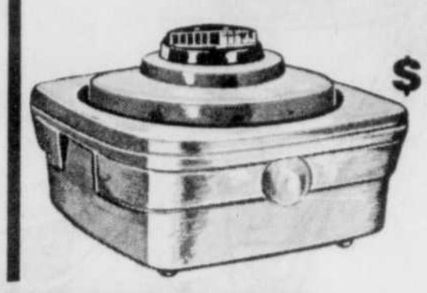
PRIX PASCAL $7.88



VAPORISATEUR

AUTOMATIQUE-ÉLECTRIQUE CAPACITÉ 192 oz., FONCTIONNE TOUTE LA NUIT. PUIT MOULÉ POUR MÉDICAMENT.

PRIX PASCAL $7.95 CH.



Assortiment complet de CHAISES PRATIQUES



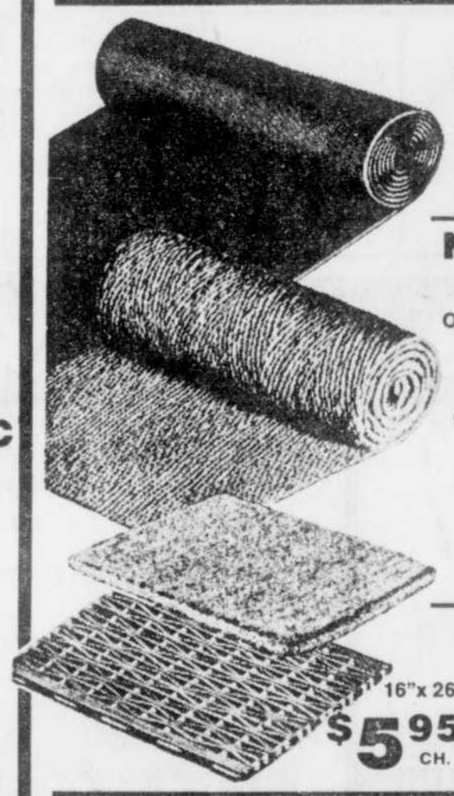
CHAISES DE BRIDGE
"PLIANTE"
Épais rembourage aux sièges et dossier, noir, bleu, rouge avec pièces entièrement en metal plaque chrome. Ne mesurent que 2" d'épaisseur lorsque pliées.
PRIX PASCAL $8.95



CHAISES EMPILABLES
"UTILITY"
Coquille de fibre durable cadre double, siège qui se nivelle tout seul. Peuvent servir dans la maison ou le patio. Belles couleurs permanentes. Turquoise, corail, tan et blanc.
BLANC VALEUR $8.95 $5.97 CH.

CHAISE PRATIQUE
POUR L'EXTÉRIEUR OU L'INTÉRIEUR
Cadre en acier tubulaire ¾" au fini émail cuit. Le siège et dossier sont fabriqués de polypropylène durable et léger qui résiste aux intempéries. Quatre stabilisateurs en plastique antidérapant qui n'abiment pas les planchers. Couleurs : Noir, jaune, orange et blanc.
SE PLIE POUR UN REMISAGE FACILE
$6.99 CH.





NATTE EN CAOUTCHOUC
NOIRE
LARGEUR 24" — $2.90 vge
LARGEUR 36" — $4.35 vge
LARGEUR 48" — $5.75 vge

NERVURES ⅛"
NOIRE
$3.55 vge
$5.35 vge
$6.15 vge

NATTE EN FIBRE DE COCO
ORDINAIRE LARG. 27" — $1.70 CGE
LARG. 36" — $2.20 VGE
LARG. 45" — $2.80 VGE
COULEUR LARG. 27" — $1.85 VGE
LARG. 36" — $2.40 VGE

NATTES EN FIBRES DE COCO
No 3 — 18" x 30" $3.30 CH.
No 5 — 22" x 36" $4.80 CH.
No 7 — 26" x 42" $6.65 CH.

NATTES MINCES
NO 3 — 18" x 30" $5.05
NO 5 — 22" x 36" $7.40

EXTRÉMITÉS DE ZINC POUR NATTE EN FIBRES DE COCO
LONGUEUR 27" $0.90 CH.
LONGUEUR 36" $1.20 CH.
LONGUEUR 45" $1.50 CH.

NATTES À MAILLES EN CAOUTCHOUC

16"x 26"	18"x 30"	22"x 34"	24"x 36"	30"x 36"
$5.95 CH.	$7.95 CH.	$9.95 CH.	$11.95 CH.	$14.95 CH.

SPÉCIAUX D'AVANT TEMPS POUR NOËL

ARBRE DE NOEL EN PIN ÉCOSSAIS

7 pi. 110 branches sont fabriquées de fibre p.v.c. Elles sont taillées par graduation et leur forme facilite l'assemblage.

PRIX PASCAL $14.88 AU COMPLET AVEC SUPPORT



AMPOULES DE NOEL
"NOMA"
D'EXTÉRIEUR GLOW - SPARKLE



PRIX PASCAL $5.99 LE JEU



TROUSSES de PROJECTEUR
'WESTINGHOUSE"
BLUE, VERT JAUNE, ROUGE $3.95 TROUSSE
AMPOULES DE RECHANGE $2.95 CH.

PLASTIQUE TRANSPARENT
URETHANE DE SELECTONE



PRIX DE VENTE
$7.66 GAL
$2.33 PINTE

PLASTIQUE LIQUIDE
VALSPAR
POLYURETHANE EMAIL EN COULEURS



PRIX PASCAL
DEMIARD $1.85 | PINTE $4.99



AUSSI DISPONIBLE EN ¼ DE CHOPINE ET EN CHOPINE

TROUSSE COMPLÈTE BERNZ-O-MATIC

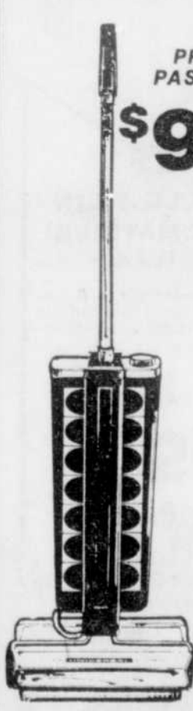
Comprend une bouteille à propane, fer à souder, bout plat et bout en aiguille briquet et coffre.



MODÈLE NO TX25
PRIX PASCAL $9.99
CYLINDRES SUPPLÉMENTAIRES
2 POUR $3.00

MODÈLE NO. 2501C
BALAYEUSE GRANADA "DE BISSELL"

Fini émaillé noir espagnol avec poignée appareillée. Parc-choc en caoutchoux blanc - contruction en acier robuste.



PRIX PASCAL $9.95



MODÈLE NO. 294C
LAVE TAPIS "UNIVERSAL"
DE BISSELL
NETTOIE TOUS LES TAPIS

- SHAG
- COMMERCIAL
- PELUCHE
- ETC.

COULEURS : GLACIER ET BLEU

PRIX PASCAL $9.95



ROBUSTE TOUT EN ACIER
PLANCHE À REPASSER
AJUSTABLE
DESSUS PERFORÉ POUR L'USAGE DU FER VAPEUR
MODÈLE NO 5
$6.97
AJUSTABLE POUR POSITIONS ASSISE OU DEBOUT

MODÈLE 67
PLANCHE VERT AVOCAT $9.95

MODÈLE 22C
PLANCHE DE LUXE $13.95
DESSUS DORÉ ET PATTES CHROMÉES

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉBEC - TÉL.: 653-9307

LIVRAISON MINIMUM $10.00

CHARGEX OU MASTER CHARGE

70ième ANNIVERSAIRE PASCAL

1903 — 1973

VISITEZ NOTRE ROYAUME DES JOUETS





No 1540
JEU DE TIR DE SACS DE SABLE "COLECO"
Cadre de luxe en acier lithographié, 26" x 16" x 24" avec divisions de pointage. 10 sacs de sable inclus.
PRIX PASCAL $8.95
SPÉCIAL
$7.99

No 1510
NON ILLUSTRÉ
PRIX PASCAL $5.95
$5.33

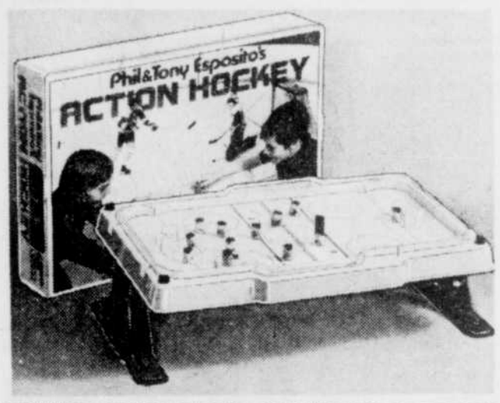


"MAGNUS"
ORGUE MODÈLE DE TABLE
Avec 25 touches clef de sol et 6 accords, style "Mod" en robuste polysterène noir et doré. Livre de musique inclus.
PRIX PASCAL $29.95
$26.99

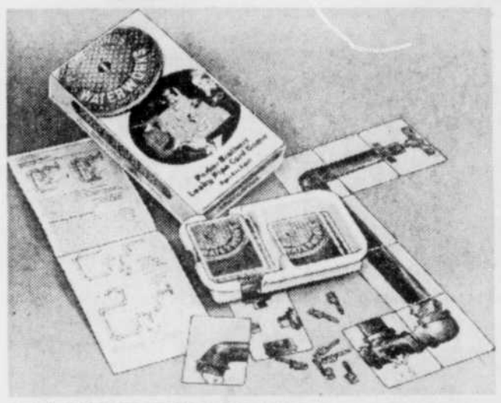
"MAGNUS"
UN NOUVEAU CONCEPT EN STYLE D'ORGUE...
37 touches clef sol — 12 accords. Couvercle teinté, transparent, anti-poussière — interrupteur marche/arrêt. Panneaux d'extrémité fil de bois noyer. Siège rembourré de mousse. Livre de musique inclus.
SPÉCIAL D'ANNIVERSAIRE
$69.95



ETCH-A-SKETCH
POUR TOUTE LA FAMILLE
"Composez" un dessin en tournant le bouton: Détournez pour effacer et recommencez. Fabrication en plastique robuste.
PRIX PASCAL $4.49
$3.33



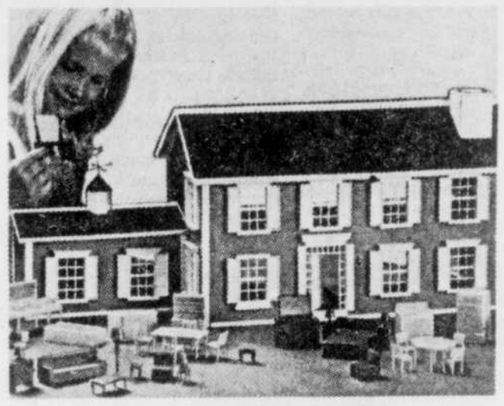
NOUVEAU "ACTION HOCKEY" DE PARKER.
Chaque joueur est magnétique une action positive et sans restriction. Aucun point mort. Les bancs des joueurs sont situés en arrière des bandes ce qui ajoute au réalisme et qui est pratique pour le remisage.
PRIX PASCAL
$14.95



JEU "WATERWORKS" DE PARKER
Un nouveau jeu de cartes, des heures de plaisir pour toute la famille. Raccordez un robinet en utilisant une section de tuyau avec un dégorgeoir. Tirez la carte chanceuse et vous gagnez.
PRIX PASCAL $2.99 *SPÉCIAL* **$2.44**



"BAKE-O-MATIC" - Nouveau et facile à utiliser. Un four électrique pour les futures mamans. Ouvrez la porte et la tablette sort automatiquement. Au complet avec mélanges, bol, cuiller à mesurer, moules et livre de recettes. Ampoule non incluse.
PRIX PASCAL **$10.95**
AUSSI DISPONIBLE MÉLANNGES À GÂTEAU **99¢**



MAISON DE POUPÉE
Maison style colonial, s'assemble facilement. Cadre moulé avec murs découpés à la matrice. 5 pièces avec 40 morceaux de meubles en plastique moulé.
PRIX PASCAL $8.99 *SPÉCIAL* **$7.88**



"COLECO"
JEU DE HOCKEY COUPE STANLEY
Un fantastique jeu d'habileté. Extrémités au contour moulé, surface de jeu enduit de styrène et filets style pro avec lumières d'indication.
PRIX PASCAL $10.99
spécial
$9.77



UN PAQUET DE PLAISIR
ELDON - MOTO SPORT
Jeu de course avec voiture sport et voiture de série à l'échelle de 1/32. Complet avec source d'énergie.
PRIX PASCAL $17.95
SPÉCIAL
$15.99



CARROSSE DE POUPÉE
"GENDRON"
Carrosserie de luxe à émail cuit. Baldaquin. Floral et tablier avec volet, sous-carrosse tout en chrome. Dim.: 22" x 10".
PRIX PASCAL $18.95
SPÉCIAL
$16.99



POUPÉES
"GLORIA" 16"
De reliable, habillées à la mode d'aujourd'hui, et coiffées dans les styles "Mod" les plus nouveaux.
SPÉCIAL
$2.99 CH.



No CH-50 "CHAMPION"
TABLE DE BILLARD 50"
EN BOIS
Avec boules, queues, triangle et craie. — Poches au contour moulé, niveleurs ajustables des pattes. Retour de la boule blanche.
PRIX PASCAL $29.99
SPÉCIAL
$26.77

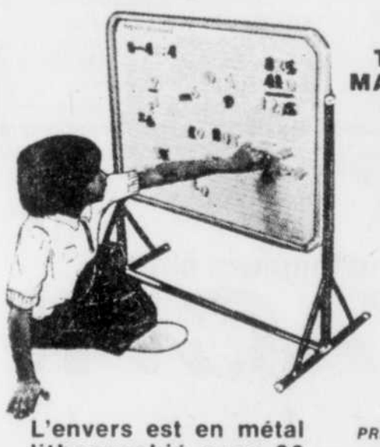


TABLEAU MAGNÉTIQUE
"COLECO"
DOUBLE CÔTÉ TABLEAU 19" x 24" AVEC CRAIE ET EFFACE...
L'envers est en métal lithographié avec 36 lettres magnétiques. Pattes tubulaires — Hauteur 41½".
PRIX PASCAL $6.99
SPÉCIAL
$5.77



"PLAY DOH" DE PARKER BROS.
Un composé de modelage de longue durée. Malléable, propre, non toxique et ne tachera pas. Les couleurs peuvent être mélangées.
PRIX PASCAL 95¢
SPÉCIAL
77¢



MOBILIER DE JEU "ST-FERDINAND"
3 MORCEAUX — EN BOIS DUR
Aux dimensions idéales pour les jeunes dames de 3 à 6 ans
PRIX PASCAL **$16.95**

"REBEL" DE PINES
LA VOITURE ÉLECTRIQUE "NOUVELLE ALLURE"
Robuste et confortable avec siège et dossier rembourrés. Longueur approx. 33".
PRIX PASCAL $29.95
SPÉCIAL
$25.77

MOTO-NEIGE "RELIABLE"
Les randonnées ne seront que plaisir sur cette moto-neige 35"; modèle stable et joliment conçu. Ressemble aux vraies moto-neige. Approx. 35" de long, 16" de haut, 9¼" de large.
PRIX PASCAL $9.95
SPÉCIAL
$8.99

"COLECO"
FERME DE LUXE
Châssis moulé pour un assemblage facile. Du plaisir sans pareil pour le jeune-fermier. Assortiment de machinerie et d'animaux de ferme.
Prix PASCAL **$9.99**

TROUSSE D'OUTILS IMPORTES
POUR JEUNES - AVEC COFFRET EN BOIS
Idéal pour charpentiers ou menuisiers en herbe qui veulent faire comme papa bricoleur. Nécessaire d'outils junior de 15 morceaux avec coffre en bois.
PRIX PASCAL **$7.59** *SPÉCIAL* **$6.88**

MACHINE À ÉCRIRE JR.
"MARX WRITER — LIGHT TOUCH"
La nouvelle machine en plastique 2 teintes avec 28 touches et 4 clefs de transfert. Facile à utiliser..
PRIX PASCAL
$15.95

ADORABLE CHIEN SUR SON SÉANT
Le préféré de tous, en peluche, noir et blanc.
PRIX PASCAL
$19.95

CHARGEX OU MASTER CHARGE

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER, STE-FOY, QUEBEC - TEL.: 653-9307

QUANTITÉ LIMITÉE SUR TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS

$17.88

Les produits québécois de la pêche devraient être écoulés davantage au Québec, selon le ministre de l'Industrie et du Commerce

par J.-Claude Rivard

Le ministère québécois de l'Industrie et du Commerce souhaite qu'une plus grande part de la production des pêches maritimes soit écoulée sur le marché intérieur.

Prenant la parole, hier, devant le Club Rotary-Québec, le directeur général des Pêches maritimes au MIC, M. Marcel Pelletier, a traduit ce désir, en signalant, qu'à l'heure actuelle, les Québécois sont privés d'un approvisionnement suffisant en poisson frais, bien que l'écoulement préférentiel du produit de la pêche sur le marché intérieur comporte de multiples avantages d'ordre économique.

Dans une porportion de 80 p.c., le produit de la pêche maritime québécoise est actuellement orienté vers les Etats-Unis, principalement vers les marchés de Gloucester, Boston et New York.

M. Pelletier a révélé que les producteurs québécois qui exportent leurs produits sur le marché américain, à des conditions de vente avantageuses, n'ont cependant pas encore mordu à l'appât depuis que le MIC leur a exposé les avantages inhérents à l'approvisionnement du marché intérieur.

"Un marché intérieur est toujours plus stable qu'un marché extérieur", a déclaré M. Pelletier en expliquant qu'un tel marché n'est pas sujet aux fluctuations du taux de change de la monnaie, tout autant qu'il peut mieux se défendre contre la concurrence de d'autres pays exportateurs de poisson. Le Japon, par exemple, a exporté aux Etats-Unis 70 millions de livres de pollock d'Alaska à un prix inférieur de $0.12 la livre à celui de la morue, en 1972.

"Il y a une tres grande demande en puissance ici au Québec et en Ontario, en particulier en poisson frais et en "poisson-frites", demande qui est, en partie, satisfaite par des concurrents", a par ailleurs déclaré M. Pelletier.

"On peut facilement démontrer que les revenus distribués aux pêcheurs seraient plus considérables à moyen terme si un plus grand effort était consenti par l'entreprise québécoise pour satisfaire cette demande potentielle", a dit le conférencier en expliquant qu'il y aurait, par exemple, économie substantielle en ce qui concerne les frais de congélation, d'entreposage et de transport.

DES SUBVENTIONS

M. Pelletier a déclaré que c'est précisément dans cette optique que le ministère québécois de l'Industrie et du Commerce "a déjà indiqué aux producteurs québécois qu'il est prêt à accorder des subventions de démarrage s'ils acceptent de s'organiser ensemble pour prendre la place qui doit leur revenir normalement sur le marché canadien.. "

"Les manufacturiers du Québec ne mordent pas à l'appât", a-t-il cependant ajouté.

UNE INDUSTRIE

Devant le Rotary-Québec, le directeur général des Pêches maritimes au MIC a tenu à dénoncer la fausseté de ce tableau que l'on a souvent de la pêche au Québec.

Il s'agit d'une industrie véritable. Globalement, il se trouverait au Québec quelque 5,000 pêcheurs, en territoire maritime, dont 1,300 sont des professionnels. En 1971, ils ont capturé 240 millions de livres de poisson et fruits de mer qui ont été préparés dans une quarantaine d'usines employant quelque 3,000 travailleurs. La valeur des expéditions, $25 millions, est le double de ce qu'elle était en 1966 et le triple de ce qu'elle fut en 1961. On s'attend à ce que cette valeur marchande s'approche de $30 millions en 1973, alors qu'elle était de $10.8 millions en 1964.

Pour le ministère de l'Industrie et du Commerce, il s'agit d'une industrie absolument vitale pour l'Est du Québec, principalement la Gaspésie, la Basse Côte-Nord et les Iles-de-la-Madeleine.

"L'image traditionnelle du pêcheur qui est encore très souvent véhiculée par les touristes et certains média d'information ne rend pas toujours justice à la réalité", a dit M. Pelletier, en expliquant que si la petite barque de 18 à 20 pieds pour la pêche à la morue existe toujours, il importe cependant de savoir que la majeure partie des pêcheurs ont acquis, administrent ou exploitent des navires de 130 pieds, valant près d'un million et demi de dollars chacun, et qui leur rapportent des revenus annuels bruts de $400,000. Les capitaines touchent en moyenne de $30,000 à $40,000 par année. Les membres d'équipage touchent en moyenne un salaire annuel de $10,000.

Les productions maritimes ont elles-même connu un essor considérable, a signalé M. Pelletier, en révélant qu'il existe présentement au moins une douzaine de produits dérivés de la seule pêche à la morue, (langues, huile, filets); or, il existerait une trentaine d'espèces de morues.

LE GOUVERNEMENT

Il a signalé l'apport du gouvernement québécois dans le domaine de la pêche maritime, notamment celui du MIC, par le biais de ses directions générales de la Recherche (services de biologie, techniques industrielles, exploration expérimentale), de l'Economie (services de planification, du prêt et de l'aide technique) ainsi que des Services techniques (protection, entraide et gestion des équipements, construction).

Le service technique de la "construction", a-t-il notamment révélé, a été autorisé à investir quelque $12 millions, pour la création de parcs industriels de pêche à Rivière-au-Renard, Paspébiac et Cap-aux-Meules.

Selon M. Pelletier, la pêche québécoise semble être la mieux structurée et la mieux planifiée en Amérique du Nord.

DES PROBLEMES

En plus du problème relatif à la mise en marché du produit de la pêche sur le plan intérieur, il en existe un second: celui de l'épuisement progressif des stocks de poisson dans nos eaux territoriales.

Pour la première fois, signale M. Pelletier, le Canada est intervenu en 1973, pour imposer des quotas en ce qui concer[illegible] la pêche du hareng. La pêche du saumon est interdite.

Selon le conférencier, c'est en toute conscience de ces problèmes que le Canada a posé des gestes importants et concrets.

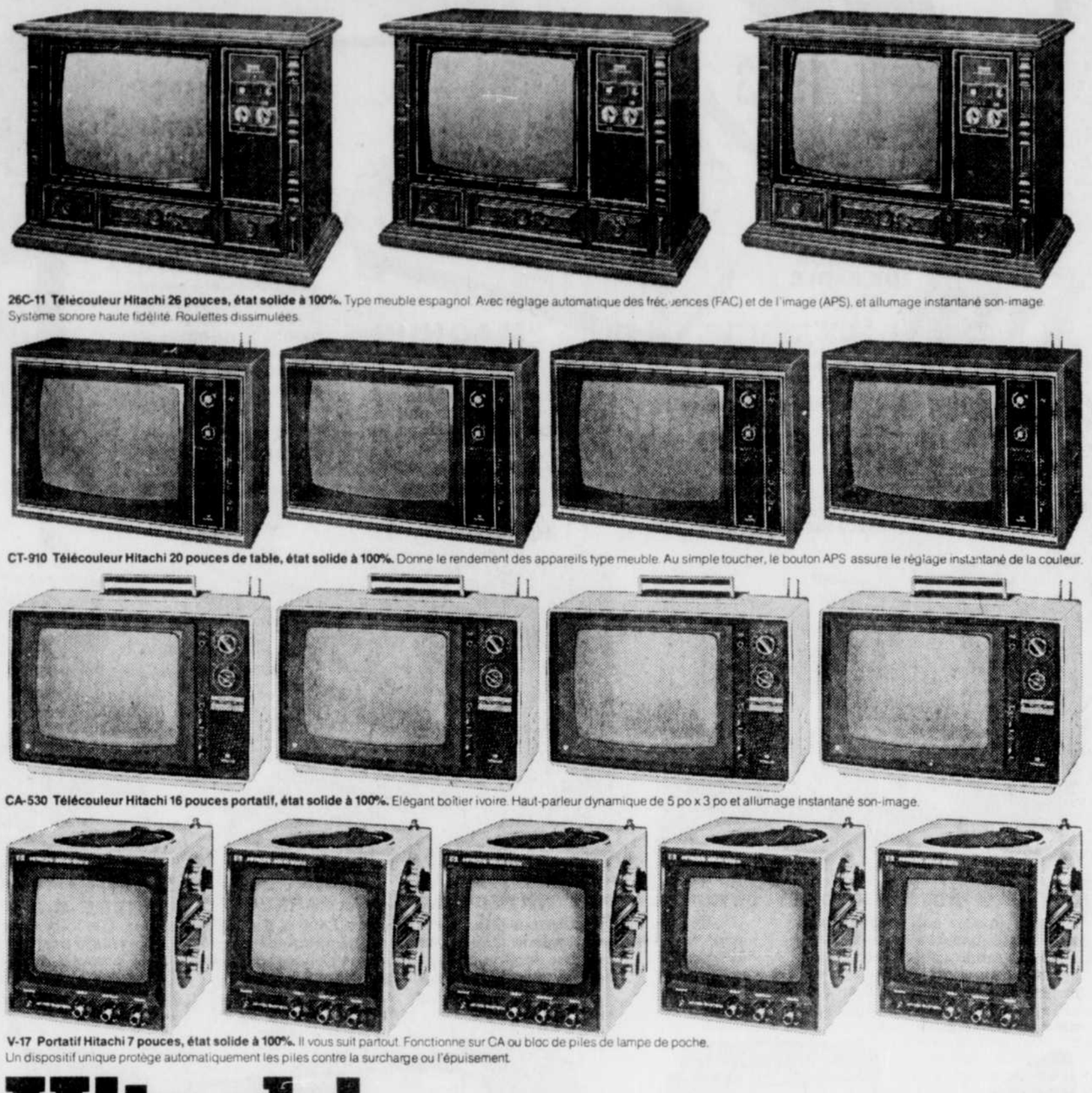
Il a fermé le golfe Saint-Laurent, aux navires de pêche étrangers (sauf aux cinq qui possèdent provisoirement des droits historiques).

A la mi-août, il a décrété le gel des subventions à la construction des bateaux en se réservant une période de réflexion de trois mois pour tenter de mettre sur pied un système d'équation entre la capacité de rendement des stocks, la capacité de pêche et la capacité de transformation.

Enfin, il doit réclamer, lors de la prochaine conférence internationale sur le droit de la mer, une zone de pêche exclusive de 200 milles et plus (comme on l'a décrété au Pérou) devant être gérée par les Etats côtiers...

Cette perspective apparaît excessivement emballante pour les pêcheurs, dit M. Pelletier. Elle permettra des investissements massifs pour l'achat de bateaux de 130 à 200 pieds ainsi que pour l'exploitation des abords du plateau continental, actuellement occupés par des pêcheurs russes, allemands et d'autres nationalités.

Un tel essor aura, dit-il, un effet direct sur la vitalité des industries de transformation... Elle viendra surtout à point, en un moment où le rythme de production est sur le point d'atteindre son point maximal et alors que la demande mondiale de protéines se fait de plus en plus grande...



26C-11 Télécouleur Hitachi 26 pouces, état solide à 100%. Type meuble espagnol. Avec réglage automatique des fréquences (FAC) et de l'image (APS), et allumage instantané son-image. Système sonore haute fidélité. Roulettes dissimulées.

CT-910 Télécouleur Hitachi 20 pouces de table, état solide à 100%. Donne le rendement des appareils type meuble. Au simple toucher, le bouton APS assure le réglage instantané de la couleur.

CA-530 Télécouleur Hitachi 16 pouces portatif, état solide à 100%. Elégant boîtier ivoire. Haut-parleur dynamique de 5 po x 3 po et allumage instantané son-image.

V-17 Portatif Hitachi 7 pouces, état solide à 100%. Il vous suit partout. Fonctionne sur CA ou bloc de piles de lampe de poche. Un dispositif unique protège automatiquement les piles contre la surcharge ou l'épuisement.

Hitachi-

d'une technique si poussée que ce nom est devenu un critère de télévision état solide à 100% digne de confiance. Voici pourquoi!

Chez Hitachi, on travaille sans relâche et depuis longtemps au perfectionnement du produit. Notre société est la plus grande du genre au Japon. Déjà, il y a plus de dix ans, certains de nos 6 000 spécialistes en recherches techniques contribuaient à la mise au point de l'état solide à 100%. Or, comment profitez-vous de l'état solide à 100% Hitachi? Vous jouissez de nombreuses années d'usage exempt d'ennuis. C'est que tous les tubes ont cédé la place à des transistors et circuits modulaires remplaçables. Mis au point par Hitachi, ces éléments ultra-compacts ne produisent pas de surchauffement, résistent mieux aux chocs et aux vibrations, consomment moins de courant et se moquent des changements de température et d'humidité. Mais il y a plus encore! La parfaite exécution des techniciens Hitachi. Et voilà pourquoi, en télévision, le concept Hitachi état solide 100% est devenu un critère pour toute l'industrie.



Participez au concours Hitachi du Cercle des Vainqueurs. Vous pouvez gagner une Datsun 1974 et les magnifiques prix Hitachi suivants: téléviseurs, radios, magnétophones à cassette et lanternes fluorescentes. Participez souvent.

Trois tirages: les 31 octobre, 29 novembre et 27 décembre 1973. Le concours prend fin à minuit, le 22 décembre 1973. Pour connaître tous les règlements du concours et vous procurer des bulletins de participation, voyez le détaillant Hitachi.

La qualite prime toujours chez **HITACHI**

DEPOSITAIRES HITACHI

Soucy T.V. Service Enr.
300, Centre d'Achats Amicale
Port-Cartier
766-5800

Saguenay TV Service
Compagnie Ltée
454, St-Hubert
Jonquière
547-2674

Lepage Radio T.V.
Enr.
8, rue Ste-Anne
St-Félicien
Tél.: 679-1355

Robert Pelletier T.V.
866, boul. St-Joseph
Roberval
Tél.: 275-1221

R. Doucet Meubles Ltée
234, St-Cyrille
Normandin
Tél.: 274-2022

A. GAGNON T.V.
Service
764, boul. Walberg
Dolbeau
Tél.: 276-1755

JONKAR T.V.
487, boul. Centenaire
Jonquière
Tél.: 547-4714

AUBRY & GAGNON
480, Sacré-Coeur
Alma
Tél.: 662-2435

Lavoie & Desbiens Inc.
341,1re Rue
Port-Alfred
Tél.: 544-3329

Amiot & Goulet Inc.
80 ouest, St-Germain
Rimouski
724-4181

Le Royaume de la TV
391 Dequen
Sept-Iles
962-5830

Ameublement Jeanne Inc.
568, 3e Rue
Chibougamau
Tél.: 276-4145

Marchands participants Hitachi

Le Syndicat de ouébec
Centre-Ville
Tél.: 529-7351
Poste 229

Le Syndicat de ouébec
Place Fleur de Lys
Tél.: 529-7351
Poste 278

Le Syndicat de ouébec
Place Laurier
Tél.: 529-7351
Poste 36

Croteau Ltée
Roger Croteau, prés.
175 est, rue St-Joseph
Québec, P.Q.
525-8155

Dynamic T.V. Service inc.
167 Est, 80e Rue
Charlesbourg
Tél.: 623-5404

Perron Meubles Enr.
27, Route 15
Forestville
Tél.: 587-2327

Le Mobilier de Matane Inc.
157, rue St-Pierre
Matane
Tél.: 562-0111

Plante TV Service
11 ouest, boul. St-Cyrille
Québec
529-3145

motel télévision inc.
2750 Chemin Ste-Foy
Plaza Laval
Québec
651-9110

Ste-Foy Electronique
3190 Chemin Ste-Foy
Québec — 653-3054

Quinc. Cimon Enr.
2565, Maufils
Québec
Tél.: 661-0851

Bélanger & Lachance
2213 boul. des Chutes
Québec 5
663-3190

Chouinard Meubles
Ste-Perpétue
cté L'Islet
359-2992

Bergeron T.V.
66 Lapointe
Clermont, Charlevoix
439-2062

Henri Turcotte
330 de la Couronne
Québec
529-3365

Jean-Louis Marcotte Inc.
"L'Ami des fiancés"
2850 rue Duval, Québec
628-1456

Thériault TV
216, St-Clément
Giffard
Tél.: 661-1674

A. Peticlerc Electronique Enr.
1458 St-Jacques
Ancienne-Lorette
Tél.: 872-2507

Champagne TV
34½, Côte Ste-Anne
Ste-Anne-de-Beaupré
Québec
827-4215

Roch Fournier Meubles
Enr.
163, rue St-Ignace
Montmagny
248-1328

Marcel Delage
St-Gilles
Lotbinière
Tél.: 888-3331

Agence L. Blouin
Meubles
242, Royale
St-Pierre, Ile d'Orléans
Tél.: 828-2170

LAURENTIDES RADIO T.V. Enr.
950, av. Notre-Dame
Notre-Dame-des-Laurentides
Tél.: 849-3554

Carrier Meubles
454, boul. Pie XI
Val-St-Michel
Tél.: 842-6210

J.-L. Lamontagne Enr.
631, 10e Rue
Charny, cté Lévis, P.Q.
832-8340

Noreau Ltée
44, rue St-Louis
Lévis, P.Q.
837-9321

Maurice Dupont Radio T.V.
Manseau
cté Nicolet
356-2457

Samson Radio T.V. Enr.
St-Prosper
cté Dorchester
594-2950

Jobin Radio T.V. Enr.
Ste-Marie-de-Beauce
387-2877

Rolland Dion TV Enr.
St-Raymond
cté Portneuf
337-7016

jacques électronique
303 av. du Palais,
St-Joseph-de-Beauce
397-6370

Jobin Radio T.V. Enr.
Ste-Marie-de-Beauce
387-2877

Fernand Lambert
East Broughton
cté Beauce
427-2605

Lalonde se porte à la défense de la Commission de surveillance des prix

TORONTO (PC) — Le ministre de la Santé et du Bien-être, M. Marc Lalonde, a déclaré en fin de semaine que si la Commission fédérale de surveillance des prix arrivait à démontrer qu'une diminution des prix pouvait découler soit d'une législation quelconque ou de poursuites intentées contre les fraudeurs, le gouvernement agirait immédiatement en ce sens.

M. Lalonde, qui parlait devant 150 étudiants participant à une conférence des jeunes libéraux, a ajouté que ceux qui critiquent la commission devraient arrêter de discréditer son travail.

Selon le ministre, le rôle de la commission sera de plus en plus reconnu comme très utile.



PC

LE TEMPS DES CITROUILLES — Quand arrive le temps des citrouilles, le temps de l'Halloween n'est plus très loin. On pourrait croire que la petite Judy Godin, 4 ans, de North Gower, Ontario, pratique ses mimiques de "monstre de l'Halloween" en préméditant des tours pendables avec toutes ses citrouilles, mais il est plus raisonnable de penser que la petite a tout simplement de la difficulté à soulever sa brouette.

Ottawa n'interviendra pas dans l'importation de bétail américain

OTTAWA (D'après PC) — Le gouvernement fédéral a envisagé sérieusement d'imposer un embargo temporaire sur les importations de boeuf en provenance des Etats-Unis, afin de les empêcher d'envahir le marché intérieur, a déclaré le ministre de l'Agriculture, M. Eugene Whelan.

Le gouvernement n'en a rien fait cependant, pour respecteur le désir des éleveurs canadiens, qui ne voulaient pas une intervention de l'Etat. "Nous attendrons donc que cela se calme", a dit le ministre, en Chambre, en réponse au député du comté de Qu'Appelle-Moose, M. Alvin Hamilton.

Le directeur de l'Association des éleveurs canadiens, M. Charles Gracey, a déclaré en fin de semaine, que l'invasion du bétail élevé aux Etats-Unis est si importante que la moitié des bêtes abattues en Ontario cette semaine proviendront des Etats-Unis.

Environ 14,000 têtes sont arrivées la semaine dernière, et on en attend 20,000 cette semaine. En tout, près de 40,000 bêtes sont abattues en Ontario, chaque semaine.

De leur côté, les empaqueteurs canadiens ignorent la production locale de bétail pour choisir les bêtes américaines, en raison de leurs prix inférieurs.

SONDAGE GALLUP

Tous droits réservés

64 p.c. des Canadiens ne prévoient pas la fin de la hausse des prix des aliments

Durant l'été, 64 pour cent des Canadiens n'entrevoyaient pas la fin de la hausse du prix des aliments. Seulement 1 personne sur dix croyait en un déclin durant les six prochains mois et 21 pour cent pensaient que les prix avaient atteint une certaine stabilité.

Les gens à revenus moyens et à faibles revenus craignaient plus la poursuite de l'escalade des prix que ceux qui gagnent $10,000 et plus.

47 pour cent des adultes pensent que l'augmentation des prix des aliments est due à la hausse constante des profits des compagnies. Seulement 10 pour cent attribuent la hausse à la pénurie mondiale tandis que 33 pour cent croient que c'est à cause de l'augmentation du coût de la main-d'oeuvre.

Dans ce sondage de septembre dernier, 723 personnes de 18 ans et plus ont été interviewées à travers le Canada.

Les questions:

Est-ce que les prix continueront à augmenter, resteront les mêmes ou diminueront, au cours des prochains six mois?

Quelles sont les raisons de la hausse du prix des aliments? La pénurie mondiale, le coût de la main-d'oeuvre ou augmentation des profits des compagnies?

	Au pays	REVENU FAMILIAL MOins de $6,000	$6,000 à $9,999	$10,000 et plus
Les prix:				
Continueront à augmenter	64p.c.	69p.c.	68p.c.	59p.c.
Resteront les mêmes	21	15	18	26
Baisseront	11	8	11	12
Ne savent pas	4	8	3	3
Causes:				
Pénurie	10	7	7	15
Main-d'oeuvre	33	j5	30	34
Augmentation de profits	47	46	54	44
Ne savent pas	10	12	9	7

Woolco

ACHAT SPÉCIAL

CETTE SEMAINE SEULEMENT

AU CHOIX

Imaginez! Des vêtements de qualité en tricot double de polyester sans entretien! Faites vite votre choix avant l'écoulement!

Seulement

$49

Les 2 pièces

CHARGEX Woolco DITES... "PORTEZ À MON COMPTE"

Habit dernier cri!

Confectionné en tricot double 100% polyester par un des meilleurs manufacturiers canadiens. Modèle avec fente arrière, large revers et poches à rabats. Motifs quadrillés ou teintes unies. Tailles 36 à 46.

Ensemble coordonné

Ce veston à agencer est confectionné en tricot double de polyester et possède 2 boutons devant, fente profonde et poches à rabats. Motifs quadrillés ou teintes unies en marine, brun ou beige. Tailles 36 à 46. Le pantalon est de confection canadienne en 100% polyester lavable. 6 couleurs au choix. 30 à 44.

Woolco
UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CIE LTEE

HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI, MARDI, MERCREDI, 9h. A.M. à 6h. P.M.
JEUDI, VENDREDI, 9h. A.M. à 9h. P.M.
SAMEDI, 9h. A.M. à 5h. P.M.

GIFFARD
2960 BOULEVARD STE-ANNE

LEVIS
ROND-POINT DE LEVIS

LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFÈRENT PAR LEURS BAS PRIX

La CSD entend syndiquer les cadres intermédiaires d'hôpitaux

Par Roch DESGAGNE

Le Code du travail a deux poids deux mesures dans l'application du droit de syndicalisatiom des cadres, a soutenu le président de la Centrale des syndicats démocratiques, M. Paul-Emile Dalpé, en lançant, hier, une grande offensive en vue de syndiquer les cadres intermédiaires des hôpitaux du Québec.

La CSD réclame une modification du Code du travail, pour permettre la syndicalisation des cadres intermédiaires d'hôpitaux, et exige que les chefs politiques se prononcent immédiatement sur le sort de cette catégorie de travailleurs.

Cet amendement au Code du travail réclamé par la CSD toucherait aussi les cadres dans les secteurs scolaires, industriels et de la fonction publique.

On estime entre 3,000 et 6,000 le nombre de cadres intermédiaires des hôpitaux, employés auxquels on fait jouer un rôle de tampons dans l'administration générale des institutions hospitalières, et ce dans des conditions de travail insécures, selon M. Dalpé.

En lançant la campagne de recrutement du nouveau Syndicat professionnel des cadres des services de la santé et du bien-être du Québec Inc., la CSD entend également contrer l'action entreprise, depuis quelques mois, par l'Association des hôpitaux de la province de Québec, pour regrouper cette classe de travailleurs dans l'Association du personnel des cadres intermédiaires du milieu hospitalier Inc. Cet organisme tient un colloque d'information, en fin de semaine, à Drummondville.

"ASSOCIATION-FANTOME"

C'est ainsi que le président de la CSD décrit l'association formée par les administrateurs d'hôpitaux eux-mêmes et patronnée par les employés supérieurs de ces mêmes institutions.

En faisant signer aux cadres intermédiaires un contrat-type, les administrateurs d'hôpitaux s'assurent la servilité de ces travailleurs, tout en ne leur accordant aucune des protections que leur apporterait un véritable syndicat, affirme M. Dalpé. Le seul rôle de cette structure administrative sera de déduire les cotisations à la source, prétend-il.

L'association satellite des administrateurs d'hôpitaux laisserait les cadres intermédiaires toujours aussi démunis, surtout sur le plan de la sécurité d'emploi, prétendent les dirigeants de la CSD, qui profitaient de l'occasion pour lancer un pamphlet décrivant les fonctions des cadres intermédiaires et les objectifs du SPCSSBEQ en matière de sécurité d'emploi, de salaires, d'heures de travail, et de conditions générales de travail, pour ces travailleurs.

"On fait jouer à ces employés de gérance intermédiaire un rôle de tampon politique aux irrégularités et au gaspillage des ressources dans les institutions hospitalières et de bien-être", affirme M. Dalpé, en dénonçant la mauvaise utilisation du potentiel administratif des cadres intermédiaires, l'imposition unilatérale de leur salaire par la haute direction, et leur insécurité d'emploi.

Pour sa part, le vice-président du Syndicat professionnel des cadres des services de la santé et du bien-être du Québec, mis sur pied par la CSD, M. Lubain Lanteinge, de Montréal, dénonce le contrat individuel de travail d'une durée d'un an, que l'Association du personnel des cadres intermédiaires du milieu hospitalier offre aux cadres. A son avis, ceux qui ont signé ce contrat-type avec leur employeur ont moins de protection que celui qui n'en a pas signé, parce que l'article trois du document soumet l'employé à une clause de probation de 60 jours avant de détenir la fonction qu'il occupe.

DES DELAIS...

La CSD avait fait une demande d'accréditation syndicale en août 1973, mais ce n'est que le 10 octobre dernier que le ministère des Ins titutions financières autorisait la publication de l'avis public dans la Gazette officielle du Québec, expliquait M. Dalpé, pour justifier le retard accusé dans le la ncement de la campagne de syndicalisation des cadres intermédiaires.

Selon la CSD, ce syndicat des cadres intermédiaires répond à la demande de cette catégorie d'employés du secteur hospitalier, et la centrale compte déjà sur la participation des cadres intermédiaires de cinq hôpitaux de Montréal, soit environ 300 membres. La Centrale des syndicats démocratiques a aussi des contacts dans des hôpitaux de Québec, où le potentiel de cadres syndicables est évalué à 500 ou 600 membres.

LES CHEFS DE PARTIS

"Nous n'avons pas l'intention d'aller voir ni Lévesque, ni Bourassa, ni un autre chef de parti, pour ne pas être taxés d'une sympathie politique quelconque...qu'ils viennent à nous", commentait le président de la CSD, en déplorant qu'aucun des chefs impliqués dans la campagne électorale n'ait jugé bon d'accorder une attention dans leurs programmes à la syndicalisation des cadres intermédiaires, non seulement dans les secteurs hospitaliers et du bien-être, mais aussi dans les s secteurs scolaire, industriel et de la fonction publique.

Cette catégorie de travailleurs situés au niveau de la gérance intermédiaire sont constamment dans l'insécurité totale et à la merci de la haute direction, démunis qu'ils sont des moyens de pression necessaires, non seulement pour faire valoir leurs droits, mais surtout pour faire valoir leurs points de vue dans l'élaboration des politiques et dans la bonne marche de ces institutions dont ils sont l'épine dorsale, mentionne M. Dalpé.

Il n'y a pas de meilleure occasion que la campagne électorale, alors que les chefs clament leur souci pour la défense des intérêts des travailleurs, pour tenter de corriger une des injustices flagrantes du Code du travail, soit cette négation du droit de grève pour une importante catégorie de cadres, alors qu'on permet à d'autres de se syndiquer, comme à l'Hydro-Québec, concluait le président de la CSD.

Les travailleurs du papier et de la forêt veulent plus de sécurité

Après avoir dénoncé le climat d'insécurité générale qui réside dans le secteur des pâtes et papiers et la forêt, dans un document intitulé "On n'est pas pour se laisser passer un sapin", voilà maintenant que la Fédération des travailleurs du papier et de la forêt s'en prend aux conditions de travail qui entraînent une insécurité physique chez ses membres.

C'est du moins l'essence d'un travail réalisé par une équipe du service de génie industriel de la fédération et presenté, hier, à l'ouverture du congrès annuel de la FTPF (CSN), à Québec.

Le dossier préliminaire au travail d'étude révèle entre autres que la moyenne d'espérance de vie des travailleurs des pâtes et papiers est la plus basse de toute l'industrie manufacturière.

Au chapitre des accidents industriels, les spécialistes de la CSN soutiennent que cette classe de travailleurs est plus lourdement touchée que les statistiques ne le révèlent puisque, selon la théorie Heinrich, il se produit environ 300 accidents sans blessures, pour chaque 29 accidents causant des lésions et un accident avec blessure majeure.

Il en découle donc, selon M. Claude Mainville, que les travailleurs des pâtes et papiers et de la forêt sont beaucoup plus exposés que ne le prétendent les documents officiels.

S'appuyant sur ces statistiques, le comité souhaite que l'on améliore ou renforce les mesures de sécurité actuelles afin de prévenir les accidents sans blessures que le spécialiste associe, par exemple, à la chute d'une poutre tout près d'un groupe de travailleurs.

Le travail doit également porter sur les effets néfastes des bruits industriels reliés à cette industrie. On signale qu'aucun contrôle ou traitement préventif n'existe pour empêcher ce fléau dont les effets sont irrémédiables pour l'organisme humain.

Les maladies industrielles causées par intoxication au contact de produits chimiques et le travail dans des conditions climatiques défavorables seront aussi relevées dans ce travail.

THEME

Les quelque 200 délégués représentant 90 syndicats affiliés à la FTPF, dont les effectifs se chiffrent par 13,200 membres au Québec, selon un récent relevé, s'intéresseront également, d'ici vendredi, aux problèmes de la sécurité d'emploi dans l'industrie du papier et de la forêt.

Le président Victor Dahl a d'ailleurs insisté sur le fait que la sécurité d'emploi prime généralement sur les clauses assurant la sécurité du revenu, dans les priorités des travailleurs. Cette constatation découle directement du désir de tout homme de se réaliser entièrement dans la communauté, ce qu'il ne peut atteindre si on lui refuse le droit de travailler.

Les problèmes de fermetures d'usines, l'élimination d'emplois et de tâches continuent d'être de sérieuses menaces pour la sécurité d'emploi et cette situation ne pourra être corrigée uniquement par les négociations, poursuivait le président, car, ces situations sont créées par des causes économiques et politiques qui échappent encore aux travailleurs.

Retour au travail à la Canadian Steel

MONTREAL (PC) — Les 800 employés de la compagnie Canadian Steel Foundries sont retournés au travail, hier, ahavoir accepté de s'en remettre à la décision d'un conseil d'arbitrage au sujet du congédiement de deux de eurs collègues.

Cette grève de solidarité se poursuivait depuis le 28 septembre dernier. Elle voulait protester contre le renvoi de MM. Rémi Théberge et Jean-laude Dubreuil, qui avaient dénoncé des conditions de travail "dangereuses" dans l'usine.

A la suite d'une période de négociation, la compagnie avait accepté d'installer un dispositif pour retirer les odeurs de peinture et elle avait abandonné toutes les accusations judiciaires contre les grévistes.

Restait le cas des deux congédiements, qui seront étudiés par un conseil d'arbitrage dont la écision sera exécutoire.

le marché à gogo
UNE DIVISION DE JATO INC.

PAS DE SERVICE DE TRÈS TRÈS BAS PRIX !

FÈVES AU LARD "CAMBELL'S" SAUCE AUX TOMATES 8 OZ .14
OLIVES "GATTUSO" BAMBINO 15 OZ .39
MARGARINE "CRÉ-NEX" 1LB .29
PAPILLOTES WESTON HALLOWEEN 1LB .44
NETTOYEUR "LESTOIL" 28 OZ .79
DÉODORISANT "GLAD" 6 OZ .38
PAPIER TOILETTE "CAPRI" 6RLX .68
LONGE DE PORC MAIGRE ET TENDRE ROTI DU BOUT DES CÔTES COTELETTES - OS $1.09 LB .89 LB
JAMBON MIDJET DESOSSÉ MAIGRE MARQUE POPULAIRE $1.29 LB
POMME "LOBO" CANADA DE FANTAISIE 5 LB .78
CAROTTES D'AUTOMNE CULTURE DU QUÉBEC 10 LB .70

le marché à gogo
210, AV. ST-SACREMENT

RCA
ÇA PRINCE !
RCA
Télécouleur AccuColor Super-90
Modèle no CCD 963
Console à écran géant de 26"



- Ecran à masque noir avec Perma Chrome
- Accord précis automatique "AFT"
- Réglage de couleurs AccuMatic
- Symtonisateurs VHF Power Grid, UHF transistorisé
- Châssis de 26,000 volts

36 MOIS POUR PAYER — LIVRAISON ET ENTREPOSAGE GRATUITS

ST-REDEMPTEUR 832-6114 Jonction Route 9 et 5
ST-AGAPIT 888-3925
Prince ET FILS
QUI VEUT ETRE SERVI EN PRINCE ACHETE CHEZ PRINCE & FILS
MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Enquête sur le crime dans la construction en Ontario

Trois témoins sont accusés de parjure

TORONTO (PC) — Trois hommes ont été arrêtés hier sous l'accusation de parjure à la suite de leur témoignage devant la Commission royale d'enquête sur le crime dans l'industrie de la construction en Ontario, qui a débuté le 10 septembre.

Il s'agit de Cesidio Romanelli, entrepreneur de Toronto; Natale Luppino, de Burlington, Ontario, employé de bureau à la compagnie Romanelli's Durable Drywall, et Dominic Joe Zappia, d'Ottawa, ancien employé de la même compagnie. Les trois hommes avaient été les témoins-vedettes lors de l'audience de la semaine dernière devant le juge Harry Waisberg. Les trois sont des immigrants au Canada, comme c'est le cas pour la plupart des ouvriers et entrepreneurs qui oeuvrent dans le secteur du contreplaqué dans l'industrie de la construction à Toronto.

LIBERES SOUS CAUTIONNEMENT

Romanelli et Luppino, qui ont été gardés jusqu'ici à la disposition de la justice, ont comparu plus tard devant un tribunal provincial qui les a libérés sous un cautionnement de $25,000 chacun avec promesse de se représenter en cour le 23 octobre prochain. Zappia, pour sa part, a été arrêté à son restaurant d'Ottawa, et conduit à Toronto où il doit comparaître aujourd'hui.

Les poursuites ont été intentées sous la direction du procureur général de la province, en collaboration avec la police provinciale et la police métropolitaine de Toronto.

Zappiz, 34 ans et Luppino, 32 ans, ont été décrits, par différents témoins, comme étant les gardes-du-corps de Romanelli, une figure importante dans le monde tumultueux de l'industrie du contreplaqué, mais tous deux ont nié ces affirmations en soutenant qu'ils effectuaient différents travaux pour l'entrepreneur.

PREUVES DE PARJURE

La première preuve de parjure apportée contre les trois hommes s'appuie sur un chèque de $2,000 signé par Romanelli et encaissé par Luppino à Hamilton, le 29 juin 1972. Le conseiller de la Commission, M. Albert Shepherd, a fait remarquer que cette date identifie le dernier jour d'opérations bancaires avant que ne commence l'enquête sur la mort de l'entrepreneur Naftali Kanner, tombé sous le feu d'une arme automatique. Romanelli, dans son témoignage, a dit qu'il avait signé le chèque pour Zappia en récompense de ses services à la compagnie, qu'il a par la suite embauché Luppino, qui a encaissé le chèque à sa banque pour en remettre le montant à Zappia.

Romanelli doit faire face à une deuxième accusation de parjure, celle-ci concernant une somme de $1,000 remise à Romanelli par Kanner. Kanner a dit qu'il avait remis cette somme en liquide à Romanelli en juillet 1971, pour qu'elle soit donnée à Gus Simone, un agent d'affaires du local 562 du Syndicat international des ouvriers du contreplaqué.

Romanelli rapporta avoir reçu cet argent dans une enveloppe qu'il a fait parvenir, sans l'ouvrir, à Simone. Mais les rapports bancaires produits devant la Commission démontrent que Kanner avait retiré 40 billets de $20, deux de $50 et un de $100, pour opérer, quelques jours plus tard, un versement identique de $1,000 au compte de Romanelli.

Les étudiants en droit appuient les employés de soutien de McGill

MONTREAL (PC) — Les étudiants en droit de l'université McGill ont décidé, hier, de boycotter les cours durant 24 heures pour appuyer la grève des 300 employés de soutien de l'université.

Le vote a été de 128 à 120 en faveur du boycottage.

Des étudiants d'autres facultés font déjà la grève, de même que certains employés, pour appuyer les grévistes.

Les employés de soutien réclament la parité de salaires avec les employés des autres universités montréalaises.

Un porte-parole du syndicat a dit qu'on leur avait offert $3.02 l'heure, mais ils veulent $3.10.

Une rencontre entre les deux parties doit avoir lieu aujourd'hui, en présence d'un conciliateur du gouvernement provincial.

le monde du travail

Les trois centrales tiendront une autre réunion mardi prochain

Les comités exécutifs des trois grandes centrales syndicales ont convenu de tenir une troisième réunion, le mardi 23 octobre, afin d'en venir à un protocole régissant leurs relations et répéter des expériences d'un front commun.

Lundi, après des discussions d'une durée de quatre heures, soit l'ajournement d'une première réunion tenue une semaine plus tôt, les trois parties CSN, FTQ et CEQ ont convenu de ne faire aucune déclaration sur la situation.

Nous avons cependant appris que le climat semble très favorable. En fin de semaine, les dirigeants de la Fédération des employés du bois et du bâtiment (CSN) doivent prendre position sur le nouveau texte d'un accord éventuel pouvant enrayer la violence sur les chantiers de construction.

Il s'agirait d'un document élaboré, lundi, suite à la présentation d'un projet d'entente de trois pages, accepté par la CSN à son dernier conseil confédéral et des divers éléments de solution soulevés au cours des discussions.

Il semble que ceux qu'on considère comme les deux antagonistes syndicaux dans le secteur de la construction, MM. André Desjardins, de la FTQ et Michel Bourdon de la CSN, aient été associés étroitement à la réunion, à titre de consultants, mais sans être confrontés mutuellement à la table des négociations.

Radio-Canada refuse le rapport de conciliation

OTTAWA (D'après PC) — La Société Radio-Canada a fait savoir au ministère du Travail qu'elle n'acceptera pas le rapport de conciliation préparé par M. G. R. Geddes, de Toronto, comme base d'une convention collective avec quelque 250 de ses journalistes et reporters de radio et de télévision.

Le syndicat avait accepté le rapport, disant qu'il constituait une bonne base de règlement du conflit.

Les porte-parole du syndicat avaient dit qu'ils prendraient un vote de grève si le réseau anglais de Radio-Canada rejetait le rapport..Les syndiqués, légalement, pouvaient quer le travail dès ce matin.

Un porte-parole du service des relations industrielles de la CBC a fait savoir que les négociateurs du réseau étaient prêts à reprendre les pourparlers.

AU QUEBEC

Les journalistes de deux stations de langue française, au Québec, sont concernés dans ce conflit. Au poste CBJ de Chicoutimi, les trois journalistes se sont prononcés en faveur de la grève, hier, et leurs quatre collègues, de CBGA, à Matane auront à définir leur attitude aujourd'hui.

Saint-Léonard use du lock-out contre ses 110 employés manuels

Les 110 travailleurs manuels à l'emploi de la municipalité de Saint-Léonard, près de Montréal, sont frappés par un lock-out, depuis ce matin, suite à une décision du conseil municipal.

Dans un communiqué diffusé hier, les autorités municipales ont fait savoir que cette décision a été prise unanimement, parce que la ville n'avait pas le choix devant l'attitude syndicale.

Le communiqué soutient par ailleurs que les salaires offerts sont beaucoup supérieurs à ceux qui sont payés pour les mêmes fonctions, dans l'industrie privée, dans les municipalités de la Communauté urbaine de Montréal et dans les commissions scolaires. De plus, les bénéfices marginaux seraient à Saint-Léonard que dans les autres municipalités.

Fin d'une grève de cinq semaines à Chicoutimi

CHICOUTIMI (PC) — Après cinq semaines de grève, les 80 employés de Miracle Mart, à Chicoutimi, retourneront au travail, demain, après avoir accepté une nouvelle convention collective.

Le contrat, d'une durée de deux ans, accorde des augmentations de salaires de $15 à $19 par semaine la première année, et de $12 la seconde année, aux employés permanents.

Les employés à temps partiel touchent dès maintenant de 40 à 65 cents de plus l'heure et 25 cents de plus au cours de la deuxième année de la convention.

LaSalle

. . . allie la QUALITÉ à ses prix d'ÉCONOMIE !

"GILLETTE" ET "TONI"

COMPAREZ NOS PRIX!



Participez au concours "Soyez beau joueur" de Gillette

Vous pourriez gagner l'une des 3 Dodge Charger SE
- ou un voyage familial à Disney World
- ou un voyage pour deux à Londres
- ou un voyage pour deux aux Barbades
- ou l'une des 30 bicyclettes C.C.M. 3 vitesses

Le concours prend fin le 24 juin 1974. Voir

• Ces bas prix seront en vigueur jusqu'en 1974 !



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
99¢

- Shampooing Lemon up. Format 8 oz.
- Rince-crème Lemon up. Format 8 oz.
- Laque à cheveux The Dry Look de Gillette. Régulière ou fortifiée. Format 6 oz.
- 10 lames Super "Stainless"
- Désodorisant Right Guard. Format 6 oz. Aussi, parfumé à "Bouquet léger"
- Soft & Dri régulier ou non parfumé. Format 7 oz.





Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
89¢ ch.

Tame, un rince-crème en vaporisateur 8 oz. Rince-crème Tame avec "Texturizer". Format 8 oz. Crème à barbe Foamy. Régulière, mentholée, citron/limette ou écume de mer. Format 11 oz.





Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
69¢



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
1.86
Régulière, fortifiée ou ultra fortifiée, 13 oz.



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
1.49
Régulière, fortifiée ou légère



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
1.99

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

QUÉBEC 1515 D'ESTIMAUVILLE

STE-FOY 2323 Boul. DU VERSANT NORD au pied de la route du Vallon

LÉVIS 55 CHARLES RODRIGUE

- SATISFACTION GARANTIE ou argent remis
- PLAN MISE-DE-CÔTÉ
- Nous honorons la carte CHARGEX

AUSSI À ➡ TROIS-RIVIÈRES • CAP-DE-LA-MADELEINE • GRAND'MÈRE • DRUMMONDVILLE

Il ne faudrait pas croire que les aspirations des provinces sont satisfaites avec le projet de loi C-211 (Cl. Wagner)

OTTAWA (D'après PC) — "L'entente fédérale-provinciale intervenue au chapitre des allocations familiales, si heureuse soit-elle, ne doit pas nous endormir sur les aspirations profondes des gouvernements provinciaux et plus particulièrement sur la volonté arrêtée de plusieurs premiers ministres de participer à la conception même des mesures socio-économiques affectant directement leurs priorités".

C'est ce qu'a déclaré hier aux Communes le député de Saint-Hyacinthe, M. Claude Wagner, qui intervenait au cours du débat en deuxième lecture du projet de loi C-211 augmentant les allocations familiales. On sait que celles-ci seront portées de $12 par mois à une moyenne de $20, une partie de l'allocation étant administrée par le gouvernement fédéral selon les normes adoptées par les Assemblées législatives des provinces.

M. Wagner a fait remarquer que "la formulation du projet de loi témoigne, pour une fois, d'une souplesse du gouvernement central à l'endroit de ses interlocuteurs provinciaux".

"Mais, a-t-il ajouté, il ne faudrait pas croire, par exemple, que le Québec, pour avoir endossé le bill C-211 a relégué aux oubliettes l'esprit de ses interventions à Victoria en juin 1971. Le croire serait faire preuve de politique d'autruche et s'exposer, tôt ou tard, à d'amères déceptions".

Après les néo-démocrates qui, lundi, avaient déclaré que ce projet de loi était l'effet de leur pression et de leur force dans un gouvernement minoritaire, le député conservateur a rappelé que l'augmentation des allocations familiales était au programme de son parti lors de la dernière élection et que les libéraux qualifiaient alors les propositions conservatrices de "promesses folichonnes, irréfléchies et irresponsables".

"Pourquoi, a-t-il demandé, lors de la dernière campagne électorale au Québec notamment, les libéraux ont-ils laissé croire au peuple qu'un réaménagement du régime des allocations familiales, tel que nous le suggérions, n'était que folles promesses?"

Le député néo-démocrate de Scarborough-ouest, pour sa part, après avoir vivement déploré que le ministre de la Santé ait dû souligner, statistiques à l'appui, que le taux de natalité du Québec était le deuxième plus bas du pays et que par conséquent l'idée que les allocations familiales étaient surtout désignées à augmenter le bien-être des familles québécoises, était tout à fait fausse, a entrepris de montrer que non seulement un quart des Canadiens vivaient au seuil de la pauvreté, mais que la structure des revenus du Canada était la même que celle des pays sous-développés.

"Il est très triste qu'actuellement dans l'histoire de notre pays un ministre sente nécessaire de s'attaquer au mythe de la surnatalité québécoise, a dit M. Harney. C'est d'autant plus triste que même si c'était le cas, même si une région de notre pays devait, à cause de conditions économiques sociales et culturelles et par tradition, avoir un haut taux de natalité, nous à la Chambre des Communes, nous ne devrions pas insinuer que les programmes sociaux et de bien-être ont été créés juste pour les besoins de cette région ou province", a-t-il dit.

SITUATION DETERIOREE

Pour le néo-démocrate Harney, le problème n'est pas celui de la natalité, mais de l'inégalité des revenus dans un système de libre entreprise. Si le gouvernement veut améliorer le sort des travailleurs, que n'élève-t-il pas le salaire minimum? a-t-il demandé.

Dans notre société d'abondance, a déclaré le député néo-démocrate, 20 p.c. des travailleurs partageaient en 1971 3.6 p.c. des revenus familiaux. Leur sort s'est détérioré puisque leur part était de 4.4 p.c. en 1965 et avant de tomber à 4.2 p.c. en 1967 et à 3.6. p.c. en 1971. Par contre, a-t-il dit, les 20 p.c. en haut de l'échelle des revenus ont vu leur part grossir de 42 p.c., en 1967, à 42.6 p.c. en 1969 et à 43.3. p.c. maintenant.

"Nous ne nous acheminons pas vers une situation meilleure et vers une distribution plus équitable des revenus, mais tout le contraire", s'est indigné M. Harney.

Le 27 septembre dernier, a dit M. Harney, le journal Globe and Mail, discutant d'aide aux pays sous-développés, rappelait que dans ces pays les 40 pour cent en haut de l'échelle partageaient 75 pour cent des revenus et que les 20 p.c. en bas de l'échelle n'avaient que 3 p.c. des revenus.

"Je suis sûr, a dit le néo-démocrate, que beaucoup de lecteurs ont lu ces statistiques avec étonnement. Mais ils se sont rassurés en disant qu'au Canada une telle situation n'existait pas", a-t-il dit.

"Mais si nous examinons nos propres statistiques, nous voyons qu'ici au Canada, 40 pour cent de la population jouit de 75.2 pour cent des revenus. Nous voilà en train de faire la leçon aux pays sous-développés au sujet de l'injustice de leurs système, alors que la situation est exactement, dans notre pays, le système que nous condamnons chez les autres", s'est exclamé le néo-démocrate.

Selon le député Roméo Leblanc

Le Nouveau-Brunswick aurait dû imiter le geste du Québec

OTTAWA (D'après PC) — Le député de Westmoreland-Kent, M. Roméo Leblanc, a dit regretter, hier au cours du débat sur le projet de loi C-211, que les autorités provinciales du Nouveau-Brunswick, contrairement au Québec et à l'Alberta, aient décidé que tous les enfants recevraient la même somme de $20 par mois.

On sait que le projet de loi permet aux provinces de faire connaître au gouvernement fédéral les normes selon lesquelles elles veulent que les allocations soient versées, prenant pour acquis que chaque enfant aura droit à un minimum de $12.

M. Leblanc regrette cette décision parce que, dit-il, les besoins des adolescents sont particulièrement aigus dans cette province.

Les adolescents des campagnes et des petites villes veulent être "comme les autres", comme les adolescents plus nantis. Mais ils "ne disposent pas de sources de revenus occasionnel. Il existe peu de porteurs de journaux, peu d'emplois au magasin du coin, peu d'occasions de garder les enfants. En un mot, a dit M. Leblanc, tout le fardeau retombe sur les parents qui veulent, de façon désespérée, donner aux enfants l'éducation qui leur manque".

"Si j'insiste sur les besoins des adolescents, a poursuivi M. Leblanc, c'est que ce groupe est souvent tenté d'abandonner l'école avant terme pour gagner quelques dollars...j'aurais préféré à la formule uniforme de $20 par enfant qu'a choisi le Nouveau-Brunswick, une formule qui favorise davantage les adolescents et leurs parents", a-t-il dit.

D'autre part le député de Westmoreland-Kent a fait remarquer que les allocations étant imposables, $4.4 millions reviendront dans les coffres de la province du Nouveau-Brunswick. Il est à espérer, a-t-il dit, que cet argent sera affecté à l'amélioration des services sociaux provinciaux déficients.

Le député Leblanc a, par ailleurs, fait remarquer que ce programme rapportera $27 millions par année de plus au Nouveau-Brunswick ajoutant que même si les allocations sont maintenues imposables, la plus grande partie de la population de cette province conservera presque intégralement l'augmentation contenme dans le projet de loi.

"Il suffit de visiter les petites usines de poisson le long du détroit de Northumberland pour comprendre jusqu'à quel point, les mères de famille qui y travaillent attendent l'augmentation que nous propose le ministre de la Santé et du Bien-être, a souligné le député de Westmoreland-Kent. Ces femmes gagnent souvent le salaire minimum provincial, soit $1.50 de l'heure, et leur mari guère plus, a déclaré M. Leblanc. Et pourtant, a-t-il poursuivi, les besoins réels dans ces régions ne sont pas moindre qu'ailleurs".

La Défense nationale a dépensé 376,733,000 au Québec en 1971-72

OTTAWA (PC) — Au cours de l'année financière 1971-1972, le ministère de la Défense nationale a dépensé en Ontario $613,702,000 et au Québec $376,733,000, annonce le titulaire de ce ministère, James Richardson, en réponse à une question que lui avait posée Michael Forrestall, député conservateur de Darmouth-Halifax-Est. Pour les autres provinces, les chiffres, pour la même année, sont les suivants: $12,867,000mà Terre-Neuve; $16,583,000 dans l'Ile du Prince-Edouard; $236,180,000 en Nouvelle-Ecosse; $82,314,000 au Nouveau-Brunswick; $90,588,000 au Manitoba; $27,891,000 en Saskatchewan; $135,961,000 en Alberta; $160,697,000 en Colombie-Britannique; $14,000 au Yukon et $3,785,000 dans les T.N.O.

La Salle ... allie la QUALITÉ à ses prix d'ÉCONOMIE !

PENSONS À BÉBÉ ET... COMPAREZ NOS PRIX!

• Ces prix en vigueur jusqu'à samedi seulement



TENUES CRÉES POUR LE CONFORT DOUILLET DES TOUT-PETITS

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **11.44**
Deux-pièces de fabrication canadienne. Extérieur peluche d'Acrylique doublé d'Acétate matelassé et ouatiné Polyester. Veste ornée d'une poche. Capuchon tenant, pieds et moufles bordés de peluche. Attrayants écossais. Enfants, 12, 18 ou 24 mois. Plusieurs autres modèles disponibles.

A- Du Canada ! Dormeuse tissu éponge extensible velouté; extensible; approuvé pour durabilité. Col et appliqué contrastants. Blanc, rose, aqua ou jaune. Enfants, P.M.G. Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **1.84**

B- Du Canada ! Tissu éponge au fini velouté approuvé pour durabilité. Col, poignets et application de chien au motif guingan contrastant rose, jaune ou aqua sur blanc. Enfants, P.M.G. Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **2.34**

C- Du Canada ! Dormeuse tissu éponge extensible. Col et poignets tricot. Devant deux tons orné d'un petit clown. Boutonnage-pression. Jaune, rose ou aqua et blanc. Enfants, P.M.G. Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **1.34**

D- Du Canada ! Chemise-T tout Polyester. Col à motif contrastant, épaules à pression. Rouge, bleu ou marine. Pour 12, 18 ou 24 mois. Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **1.24**

E- Du Canada ! Pantalon velours côtelé tout coton. Jambes à pression. Bleu, rouge, marine, brun ou ton or. Pour 12, 18 ou 24 mois. Autres modèles en stock. Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **1.44**

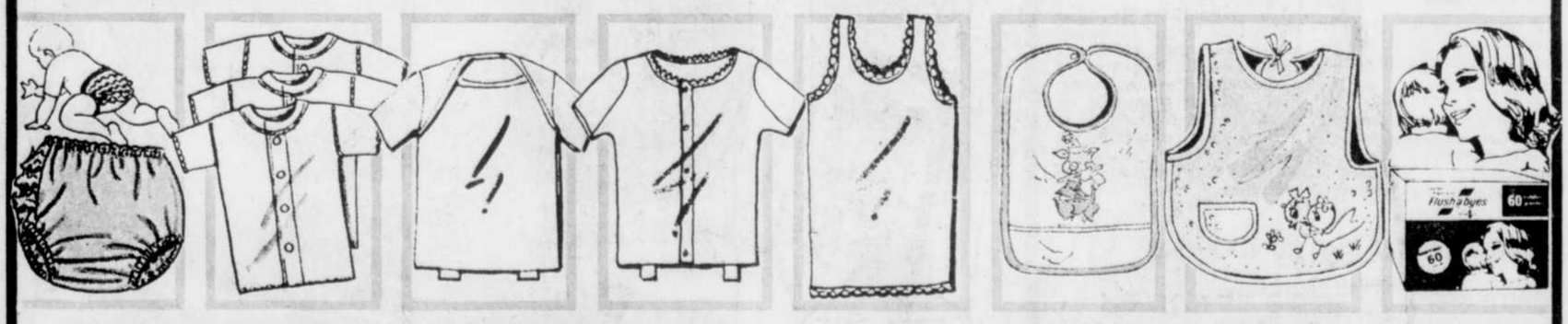
F- Du Canada ! Un 2 pièces Polyester/coton. Veste à garniture contrastante, culotte genre petite couche. Quadrillés bleu, jaune, aqua ou rouge. Enfants, M.G. et TG. Aussi, autres modèles. Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **2.94**

G- Petit deux-pièces Acrylique. Veste à épaules boutonnantes et application d'amusant animal. Tan/beige, beige/jaune ou jaune/marine. Garçons, 9, 12 ou 18 mois. **2.44**

H. Tenue unipièce en Acrylique. Col faisant contraste et motif broderie devant. Jambes à boutonnage-pression. Tons rose, mais ou menthe. Pour bébés naissants à 6 mois. Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **3.44**

J- Du Canada ! Jolie robe Polyester. Encolure fantaisie et empiècement ornés fine dentelle; 2 noeuds décoratifs. Rose, jaune, lilas ou blanc. Fillettes, 6, 12, 18 ou 24 mois. Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **2.44**

K- Du Canada ! Robe en voile de Polyester. Jolie dentelle décorative. Avec couche s'harmonisant. Tons rose, or ou aqua. Fillettes, M.G. et TG. Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **3.94**



CULOTTE Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **44¢**
Du Canada ! Modèle "Rumba" en nylon. Blanc ou rose. P.M.G. Autres modèles.

CAMISOLE Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **55¢ ch.**
Du Canada ! Coton doux pour la peau de bébé. Boutonné devant. Pour 3, 6, 12, 18 ou 24 mois. Blanc. Autres modèles.

DU CANADA ! Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **55¢**
Camisole tout nylon. Pratique parce qu'avec attaches pour couche. Blanc, jaune ou bleu. Pour 6 à 9 ou 12 à 24 mois.

DU NYLON ! Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **55¢**
Camisole 100% nylon faite au Canada. Boutons-pression et attaches pour couche. Blanc, jaune ou rose. Pour 6 à 9 ou 12 à 24 mois.

DOUX NYLON Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **55¢**
Du Canada ! Camisole tout nylon, modèle sans manches. Finition fantaisie. Blanc, rose ou bleu. Pour 6 à 9 ou 12 à 24 mois.

BAVOIR Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **44¢**
Plastique à envers tissu éponge protégeant bien. Fermoir-pression. Motifs enfantins aux tons variés.

BAVOIR Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **44¢**
Un autre bavoir en tissu éponge pratique. Petite poche, emmanchures, dos nouant. Motif brodé aux tons variés.

FLUSH A BYES Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
Nouveau-né **2.14** Moyen **2.24** Grand **2.34**
Par paquet de 60 couches ! De fabrication canadienne. Pratiques, à jeter après usage. Blanc.

6 CULOTTES Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **$1**
Du Canada ! Fabrication plastique, modèle fourreau. Blanc, rose ou bleu. P.M.G. et TG. Autres modèles en stock !

CULOTTE Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **44¢**
Du Canada ! Tissu coton éponge doux pour bébé. Blanc. P.M.G. Plusieurs modèles disponibles.

3 CULOTTES Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **$1**
Une autre confection canadienne ! Tissu tout coton, gage de confort. Blanc. Pour 1, 2, 3 ou 4 ans.

4 CULOTTES Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **55¢**
Fabrication plastique pratique. Teintes variées. Par paquet de 4 ! P.M.G. et TG. Autres modèles en stock !

6 DÉBARBOUILLETTES Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **64¢**
Encore une fabrication canadienne ! Doux coton éponge. Coloris variés. Par paquet de 6 !

DRAPS Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **1.34**
Du Canada ! Flanellette tout coton. Coins pré-ajustés. Motifs sur fond blanc. Pour matelas standard. Autres modèles en stock.

NID D'ANGE Prix d'ÉCONOMIE LaSalle **64¢**
Du Canada ! Douce flanellette de coton lavable. Imprimé petit animal sur fond blanc. Mesure 30 x 40 po.

DES "CURITY" Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
A. **1.24** B. **77¢** C. **1.44**
Des couches à porter sans épingles ni culotte. A, format nouveau-né, B, pour la nuit et C, pour le jour.

LaSalle Manufacturers Ltée. Factories Ltd.

QUÉBEC 1515 D'ESTIMAUVILLE

STE-FOY 2323 Boul. DU VERSANT NORD au pied de la route du Vallon

LÉVIS 55 CHARLES RODRIGUE

■ SATISFACTION GARANTIE ou argent remis
■ PLAN MISE-DE-CÔTÉ
■ Nous honorons la carte CHARGEX

AUSSI A ➧ TROIS-RIVIERES • CAP-DE-LA-MADELEINE • GRAND'MÈRE • DRUMMONDVILLE



Superbes manteaux d'hiver et bas prix réputés LaSalle

Des modèles à la pointe de la mode et pour plaire à vos moindres exigences. Ils sont de fabrication canadienne, un gage d'excellence et de confort. Tous peuvent être nettoyés sans problème. Voici l'occasion d'être bien au chaud cet hiver sans grever votre budget.

*Chaque modèle non disponible à chaque magasin

Ravissants écossais aux teintes nouvelles

A. Manteaux écossais à col et poignets ornés panda. Doublure matelassée pour chaleur. Motifs écossais multicolores. Dames, 10 à 18 ..... **39.96**

Et voici l'allure classique

B. Manteau façon tweed fait d'Acétate et nylon. **Col en véritable mouton.** Devant croisé. Doublure satin, dos entredouble de chamois. Beige/brun ou gris. Dames, 7 à 15 ..... **42.96**

Tout ce qu'il y a de plus nouveau !

C. Veste "Chubby" en épaisse peluche d'Orlon Acrylique et polyuréthane. Envers coton. Parement et bande de taille façon cuir. Peluche ton gris sur noir et beige sur brun. Dames, 8 à 14 ..... **18.96**

À la fois nouveau et fort pratique !

D. Manteau "vagabond" façon peau de porc. Col, devant, poignets et ourlet en peluche pointée. Glissière. Poche à passepoil. Mêmes coloris que montrés. Dames, 8 à 16 ..... **34.66**

L'aspect luxueux du cuir

E. Manteau façon cuir orné de simili fourrure. Envers polyuréthane et coton. Devant croisé et deux poches. Taille ceinturée. Tons brun ou chameau. Dames, 12, 14, 16 et 18 ..... **42.96**

Faites fureur pour l'hiver 1974

F. Manteau "banlieue" façon peau de mouton et "Leath-R-Plus". Col, poignets, devant et ourlet peluche aspect fourrure. Empiècements et poches ornés de broderie. Glissière. Tons palomino, brun phoque ou cannelle. Dames, 8 à 16 ..... **39.96**

MANUFACTURES LTÉE. **LaSalle** FACTORIES LTD.

QUÉBEC 1515 D'ESTIMAUVILLE

STE-FOY 2323 Boul. DU VERSANT NORD au pied de la route du Vallon

LÉVIS 55 CHARLES RODRIGUE

- SATISFACTION GARANTIE ou argent remis
- PLAN MISE-DE-CÔTÉ
- Nous honorons la carte CHARGEX

AUSSI A ➡ TROIS-RIVIERES • CAP-DE-LA-MADELEINE • GRAND'MERE • DRUMMONDVILLE

Le ministre de l'Education apporte des précisions aux doléances et problèmes soulevés par la FCSCQ

Le ministre québécois de l'Education, M. François Cloutier, n'a pas voulu être en reste avec la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, dont la teneur du cahier de doléances a fait l'objet d'une publication détaillée dans deux quotidiens, dont Le Soleil.

Dans un communiqué publié hier, M. Cloutier, tout en soulignant la franche collaboration des partenaires du ministère de l'Education dans la recherche des solutions qui permettent de toujours améliorer le système scolaire québécois, a tenu à apporter des précisions sur les doléances de la FCSCQ. Pour ce faire, il publie le texte intégral de la lettre envoyée par son ministère à la Fédération, le 10 octobre dernier.

SUJETS A L'ETUDE

M. Cloutier précise qu'il a rencontré, le 4 octobre, une délégation de la FCSCQ à ses bureaux de Montréal, afin d'éclaircir les différents points contenus dans le cahier de doléances, remis au gouvernement le 18 septembre 1973.

Dans sa lettre du 10 octobre, le ministre dit vouloir apporter des éléments de solution, notamment sur le transport scolaire, la pastorale dans les écoles et la loi de l'évaluation foncière. Selon lui, des études sont actuellement en cours à son ministère sur un ensemble d'autres questions, telles les budgets d'immobilisation et la compensation pour les disparités dans les coûts de déplacement et de communications.

En ce qui concerne le transport scolaire, le ministre Cloutier déclare, dans sa lettre à la FCSCQ, que son ministère a déjà entamé des pourparlers avec le ministère des Transports, dans le but d'assurer que les dépenses pour voyages inter-écoles nécessités par les programmes d'études soient subventionnées au complet. Une directive touchant ces points doit être envoyée aux commissions scolaires dans les prochains jours.

ADMINISTRATION ET SALAIRES

Le ministre de l'Education fait également savoir, dans cette lettre, qu'il considère comme sérieux le problème des conséquences de l'application de la politique administrative et salariale. Ses informations sur ce sujet ne sont, dit-il, que partielles. Il déplore, en outre, le fait que seulement 27 commissions scolaires et 6 commissions régionales lui aient soumis, jusqu'alors leurs prévisions budgétaires pour 1973-74. Le ministère de l'Education espère, en effet, pouvoiF déterminer, vers la mi-novembre, si un autre ajustement aux règles budgétaires s'impose, et, le cas échéant, l'envergure d'un tel ajustement.

Enfin, dans le domaine des autres questions, M. Cloutier parle d'études en cours, dont les résultats seront réflétés dans les règles budgétaires des années futures "dans la mesure où les ressources à notre disposition le permettront", précise-t-il. Il semble que certans de ces problèmes ne pourront être résolus rapidement, "puisque leur impact ne sera pas connu avant la fin de l'exercice 1973-74". Ces problèmes comprennent l'application de certaines ordonnances de la loi du salaire minimum ainsi que la croissance du prix des services à la consommation, tels que l'huile à chauffage, l'électricité et le service téléphonique.

Les critères d'admission aux bourses canadiennes demeureront inchangés cette année encore

TORONTO (PC) — Le Conseil des arts du Canada n'a pu donner siuite immédiatement à une demande faite hier, en vue de réviser ses critères d'autorisation à la citoyenneté canadienne et de permettre aux immigrants nouvellement reçus au pays de se qualifier aussitôt pour l'obtention de bourses universitaires décernées par le gouvernement fédéral.

Un porte-parole du conseil a déclaré que ces changements ne pourraient se faire cette année. Cette demande a été faite au Conseil canadien alors que les 21 membres qui le forment entreprenaient une tournée de trois jours dans le sud de l'Ontario. A l'Université de Toronto, professeurs et étudiants ont dit souhaiter plus de souplesse dans les critères exigés par le conseil, ce qui ne ferait, disaient-ils que suivre la ligne de conduite adoptée par le gouvernement canadien dans son récent programme d'amnistie pour les immigrants qui ne s'étaient pas enregistrés avant la date limite du 15 octobre de cette année.

Dans l'accession à la scolarité, aux bourses et autres gratifications académiques à venir en 1974-75, le Conseil des arts ne reçoit que les citoyens canadiens ou les immigrants reçus aux pays avant le 15 décembre 1972.

Le directeur du secteur des affaires universitaires au conseil, M. Frank Milligan, a fait savoir que les règlements ne peuvent être modifiés actuellement alors que les demandes de bourses pour 1974-75 affluent déjà à son bureau. Il est impossible, selon lui, d'en changer les critérés devant une telle affluence.

Sur son budget annuel de $45 millions, le conseil consacre $22 millions annuellement pour fournir assistance aux sciences sociales et humaines, en majorité en ce qui concerne la scolarité et les subventions à la recherche. En ce qui concerne les effectifs de professeurs venant des Etats-Unis ou natifs du Canada, M. Milligan a déclaré que le conseil n'établissait pas de discrimination. "S'ils font partie du monde scolaire canadien, a-t-il dit, ils sont traités comme le sont tous les autres membres de la communauté scolaire."

$3 millions en bourses d'études dans les universités ontariennes

TORONTO (PC) — Le ministre ontarien des Collèges et des Universités, M. Jack McNie, a annoncé, hier, qu'un programme de bourses d'études au montant de $3 millions serait offert à environ 1,000 étudiants diplômés ayant montré des capacités académiques exceptionnelles, afin qu'ils puissent poursuivre leurs études dans les universités ontariennes.

Le ministère annonce que chaque étudiant bénéficiaire de l'aide gouvernementale recevra $800 par session en plus de voir ses frais de scolarité déboursés par l'Etat.

Chacune des 15 universités ontariennes subventionnées par le gouvernement pourront proposer une dizaine de candidats aux bourses d'études.

Les 850 autres bourses d'études seront accordées par un comité de sélection composé de sept membres choisis parmi les doyens des facultés des universités ontariennes. Les boursiers pourront fréquenter l'institution de leur choix et même changer d'institution durant la poursuite de leurs études.

Les étudiants pourront poser leur candidature à partir du 1er décembre 1973 en vue des sessions qui débuteront en mai et en septembre 1974, et en janvier 1975.

L'inflation affecte aussi le restaurant du Parlement

OTTAWA (D'après PC) — Le restaurant du Parlement, à Ottawa, l'endroit où vont manger les députés, les sénateurs et les journalistes, a suivi le mouvement inflationniste en haussant de plus de 30 pour cent ses prix dans maintes catégories.

Le restaurant, situé au plus haut étage de l'édifice central, est ouvert seulement lorsque siège le Parlement, et détail intéressant, l'établissmement est subventionné à même les fonds publics.

Les parlementaires, au retour de leurs vacances, lundi, ont eu la surprise de payer $2 un mets à la viande qu'ils payaient $1.50, avant l'ajournement des Chambres, soit une hausse de 33 p.c. De plus, un carafon de vin ne coûte plus 50 cents, mais 55 cents.

Quant aux menus à lac carte, les augmentations sont encore plus difficiles à "avaler" pour nos... pauvres députés. A titre d'exemples, mentionnons que le filet mignon est passé de $2.50 à $3.15, le steak de surlonge de $2.25 à $3.00 et le boeuf stroganoff de $3 à $4.

Les hors d'oeuvres sont passés de 10 à 35 cents, et les desserts, de 10 à 35 cents également.

Malgré tout, il s'est trouvé un client pour affirmer: "Ce sont encore les prix les plus bas en ville, on ne peut psas trop se plaindre".

Les salaire des employés du restaurant ne sont pas inclus dans le budget de l'établissement. Les prix reflètent uniquement les coûts des denrées, avec en plus un petit profit, bien sûr.

La Salle

. . . .allie la QUALITÉ à ses prix d'ÉCONOMIE!

TENUES-CONFORT
COMPAREZ NOS PRIX!

• Ces prix en vigueur jusqu'à samedi seulement



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
16.84
CHAUD PARKA COUTIL DE COTON TOUT DOUBLÉ
Coutil de coton entièrement doublé de peluche. Devant fermant par glissière et boutonnage-pression; deux poches plaquées et une petite poche de rangement. Vert. Tailles 36 à 46, hommes.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
12.84
VESTE DE SKI 100% NYLON CONFORTABLE
Du nylon ouatiné ! Devant à glissière et boutonnage pression, ceinture, 2 poches fendues munies de glissières et manches passepoilées. Écusson du Canada. Tons marine, vert ou raisin. Tailles P.M.G. et TG., hommes.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
7.84 ch.
PULL-OVERS DE FABRICATION CANADIENNE
Modèle à col roulé en tout Polyester ou modèle genre chemise-T à patte 4 boutons fait nylon texturé, deux tissus lavables machine. Tons blanc, marine, chocolat, vert bouteille ou beige. Tailles P.M.G. et TG., hommes.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
4.86
PULL-OVER À ENCOLURE NOUVELLE MODE
Tissu 100% Acrylique lavable machine. Nouvelle encolure de style anglais très élégante avec chemise. Attrayants motifs tartan en tons de marine/vert, gris/vert, beige/brun ou vert/marine. Tailles P.M.G. et TG., hommes.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
11.94
VESTE NYLON DE STYLE "GRENADIER"
Tout nylon caoutchouté à la fois doublé et orné de chaude peluche. Deux poches plaquées et une petite poche sur la manche. Choix de tons marine ou vert. Garçons, 7 à 18.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
8.84
VESTE DE SKI LONGUEUR "MONITEUR"
Du 100% nylon entièrement doublé de peluche. Taille ceinturée et 2 poches à glissière. Pensez maintenant à votre confort sur les pentes. Coloris variés. Garçons, 8 à 16.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
1.64 ch.
ATTRAYANTES CHEMISES TOUT NYLON
Tout nylon lavable machine donc très pratique. Modèles sport à poignets 2 boutons. Une autre aubaine très intéressante. Choix de trois motifs aux tons variés. Garçons, 8 à 18.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle
3.46 ch.
PANTALONS VELOURS CÔTELÉ TOUT COTON
Un tissu à fines côtes. Choix de jambes évasées ou à revers. Passants de ceinture et deux modèles de poches. Marine, brun, bourgogne, bronze, noir, vin, bleu ou vert. Garçons, 8 à 16.

LaSalle Manufactures Ltée. Factories Ltd.
QUÉBEC 1515 D'ESTIMAUVILLE
STE-FOY 2323 Boul. DU VERSANT NORD au pied de la route du Vallon
LÉVIS 55 CHARLES RODRIGUE
SATISFACTION GARANTIE ou argent remis
PLAN MISE-DE-CÔTÉ
Nous honorons la carte CHARGEX
AUSSI À TROIS-RIVIÈRES • CAP-DE-LA-MADELEINE • GRAND'MÈRE • DRUMMONDVILLE

Les organismes concernés par le plan d'enseignement des langues du ministre Cloutier n'ont eu qu'à se taire

par Damien GAGNON

Les organismes directement impliqués dans le système d'éducation n'ont pas été consultés dans l'élaboration du plan d'amélioration de l'enseignement des langues (français et anglais dans les écoles) annoncé par le ministre de l'Education, M. François Cloutier en janvier dernier.

Une enquête effectuée par le Soleil montre en effet que la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, la Fédération des principaux d'école, l'Association des directeurs généraux, la Centrale de l'enseignement et le comité pédagogique interdisciplinaire qui regroupe une vingtaine d'associations de professionnels de l'enseignement n'ont en aucune façon été appelés à donner leur opinion.

Bien plus, des représentants de ces organismes ont affirmé avoir pris connaissance du plan d'enseignement des langues du ministre Cloutier par la voix des journaux.

Contrairement à la coutume, le ministère de l'Education n'a également pas demandé l'avis du Conseil supérieur de l'éducation. Normalement, le ministère demande l'opinion du Conseil supérieur de l'éducation dans la mise en place de nouvelles politiques.

Cette décision unilatérale de mettre en application une telle politique vient renforcer l'opinion émise par le politicologue Pierre Fournier selon laquelle, les hommes d'affaires influencent les politiques linguistiques du gouvernement.

Il faut noter que dans le cas du plan de développement des langues du ministre Cloutier, il s'agit d'une politique touchant exclusivement l'enseignement au niveau des écoles élémentaires et secondaires.

Des représentants des organismes d'éducation que nous avons interrogés sont clairs là-dessus: si le gouvernement prétend avoir mené une étude et des consultations, il a totalement ignoré ceux qui oeuvrent dans le champ de l'éducation au Québec.

$100 MILLIONS

En rendant public le contenu de ce plan quinquennal de développement des langues, dans lequel l'on investira $100 millions, le ministre Cloutier avait déclaré que cette décision faisait suite à une étude sérieuse menée par son ministère.

Etude, dit-il, que j'ai moi-même commandée et orientée parallèlement aux travaux de la commission Gendron. Mais il s'est gardé de dire comment et auprès de qui avait été réalisé cette étude.

M. Cloutier avait particulièrement insisté sur le fait que les anglophones du Québec était en train de devenir bilingues alors que les francophones refusaient d'apprendre l'anglais. Il est anormal disait-il que les étudiants francophones n'aient pas une connaissance suffisante de l'anglais au sortir du secondaire.

Amélioration de l'enseignement du français langue maternelle, de l'anglais et du français, langues secondes, programme d'accueil pour les immigrants, pré-maternelles de langue française pour les enfants d'immigrants et perfectionnement des maitres sont les principaux points de cette politique.

Mais là où le plan est particulièrement contesté, c'est sur la possibilité qu'il offre à tous les parents du Québec de demander que l'enseignement de l'anglais commence dès la première année. On y voit là, une réédition de la loi 63.

Une commission scolaire est dans l'obligation de donner l'enseignement de l'anglais dès la première année, si un nombre suffisant de parents en font la demande.

Suite à l'annonce de cette politique de l'enseignement des langues, la réaction des enseignants n'a pas tardé à venir. Pour eux, elle fait suite aux recommandations du rapport Fantus et aux pressions du monde des affaires. Le ministre Cloutier n'a en aucune façon répliqué aux attaques des enseignants.

Quant à la Fédération des commissions scolaires catholiques du Quebec elle a rebondit au printemps, alors qu'elle était en train de se faire passer un sapin par le ministère de l'Education.

En effet, dans une directive le ministère de l'Education obliqeait les commissions scolaires à privilégier l'anglais dans l'engagement de nouveaux spécialistes que leur donnait la diminution de la norme maitre-élèves à l'élémentaire.

Au nom de leur autonomie, les commissions scolaires ont exigé que cette directive soit retirée. Le ministère a consenti à le faire pour un an.

Il faut noter que cette directive avait été adressée aux commissions scolaires sans consultation au préalable. A la Fédération des commissions scolaires on s'est alors interrogé à savoir, si le ministre n'était pas l'objet de pression des anglophones se demandant même, si ses consultations ne se limitaient pas à la rue Saint-Jacques.

De leur côté, les principaux d'écoles du Québec se sont prononcés contre le plan de développement des langues du ministre Cloutier lors de leur congrès du printemps dernier.

Des $100 millions du plan de développement des langues, une bonne partie ira pour l'amélioration du français langue maternelle. Le ministre répond ainsi aux nombreuses critiques formulées par les parents qui se plaignent de la mauvaise qualité du français à l'école, particulièrement depuis la mise en application des programmes-cadre de français.

Il faut aussi noter, que des parents désirent que leurs enfants aient une meilleure connaissance de la langue seconde. Mais là où il semble y avoir divergence de vue avec le ministère, c'est sur la priorité que l'on veut accorder à la langue seconde au niveau élémentaire. Certains préféreraient que l'apprentissage de la langue seconde soit accentué au niveau secondaire.

Malgré le boycottage des classes, l'école secondaire de Dalhousie ne fermera pas

DALHOUSIE, N.-B. (PC) — Les membres de la commission scolaire de Dalhousie ont voté lundi soir en faveur de garder ouverte l'école secondaire régionale, en dépit du fait que quelque 950 étudiants boycottent les classes.

Au cours d'une réunion qui a duré trois heures, la commission a également décidé de maintenir le service des autobus scolaires tout en donnant instructions aux chauffeurs de ne pas franchir les lignes de piquetage.

Les étudiants ont établi ces lignes lundi, dans l'espoir de forcer les autorités à réparer la route d'accès aux terrains de l'école, tout en instituant le boycottage des classes à l'appui de leurs revendications.

La commission scolaire a également adopté une résolution, demandant au ministre de l'Education, M. J. Lorne McGuigan de confirmer par écrit l'intention qu'il a manifestée de faire réparer la route et d'ordonner que l'on fasse les plus gros travaux dès cet automne et qu'on les termine avant que l'école rouvre ses portes l'an prochain.

LaSalle

... allie la QUALITÉ à ses prix d'ÉCONOMIE !

SPÉCIAUX D'OCTOBRE!

COMPAREZ NOS PRIX!

• Tant qu'il y en aura ! • Ces prix en vigueur jusqu'à samedi

DU LINGE DE MAISON À PRIX AU-DELÀ DE VOS ESPÉRANCES



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

4.84 JUMEAU PLAT OU EMBOÎTANT

5.94 DOUBLE PLAT OU EMBOÎTANT

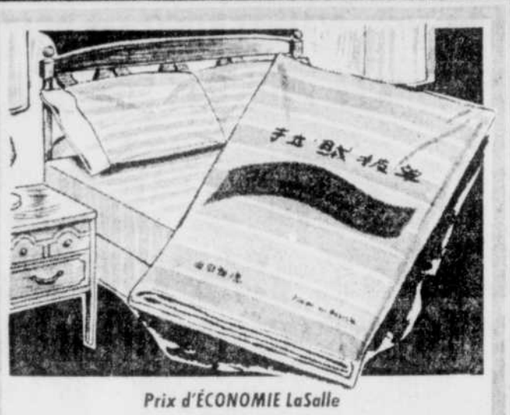
Prix d'ÉCONOMIE LaSalle 7.94 64 x 70 po.

DRAPS POLYESTER ET COTON SANS SOUCI DE REPASSAGE

Des draps d'une facilité d'entretien extraordinaire car ils ne requièrent jamais un seul coup de fer ! Choix de modèle plat ou emboîtant. Motif guingan en tons rose ou or, votre préférence. Aussi, taies d'oreiller s'harmonisant ..... Pai. 3.14

DOUILLETTES À PRIX SPÉCIAL DE SOLDE

Un vaste choix de douillettes spécialement réunies pour ce solde ! Tissus variés, ouatinage Polyester. Coloris et motifs s'harmonisant à tout décor. Notez ce bas prix !

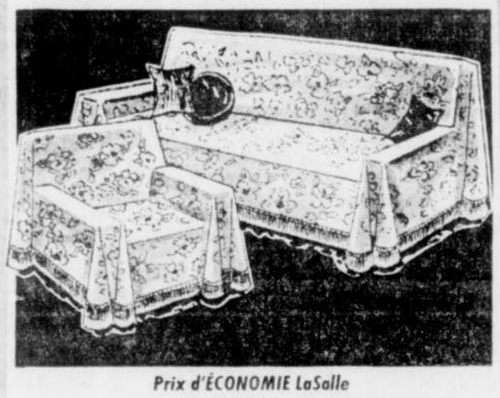


Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

63 x 80 po. 3.24 | 70 x 90 po. 3.94 | 80 x 100 po. 4.94

DRAPS EN FLANELLETTE

Chaude flanellette parfaitement désignée pour les nuits d'hiver. A ces prix, achetez-en pour tous les lits de la maison. Carreaux multicolores.



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle

60 x 70 po. 5.94 | 90 x 70 po. 9.44 | 120 x 70 po. 12.44 | 140 x 70 po. 14.44

ÉLÉGANTS JETÉS COTON

Des jetés pour rajeunir vos vieux meubles ou protéger vos neufs ! Tissu 100% coton laminé qui reste bien en place. Attrayants motifs en tons bleu ou vert.

SOYEZ BIEN CHAUSSÉS ET BRAVEZ NEIGE ET TEMPÊTES!



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle 14.90

CHAUDE BOTTE À TIGE 15 PO.

Empeigne vinyle craquelé résistant; doublure contrecollée. Pointe pare-chocs, glissière pleine longueur côté intérieur et semelle monopièce plateforme. Noir ou brun. Pointures 5 à 10, dames.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle 19.97

BOTTE D'HIVER FAÇON CUIR BRUT POUR ÉLÉGANTES

Empeigne aspect cuir brut ! Fermeture à glissière pleine longueur côté intérieur. Tige 16 pouces, semelle en crêpe teinté. Ton tan. Pointures 5 à 9, dames.



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle 1.97

LA BOTTE IDÉALE PAR TEMPS HUMIDE

Une botte garantie imperméable qui garde les pieds bien au sec. Entrée lainage pour confort. Courroie coupe-neige et froid. Brun, rouge ou noir. Enfants et fillettes, 5 à 12 et 13 à 3.

Prix d'ÉCONOMIE LaSalle 4.67

GRAND CONFORT EN MOTONEIGE

Fabrication nylon orné de 2 rayures verticales. Fermeture à glissière et cordon coulissant. Intérieur chaudement doublé. Marine. Enfants, 6 à 12 et 13 à 3.



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle 5.97

BOTTE STYLE TOUT-ALLER

Fabrication rebelle à l'eau et au sel, donc très résistante. Intérieur doublé simili-fourrure. Talon bas surélevé. Ton brun. Fillettes, 11 à 4.



Prix d'ÉCONOMIE LaSalle 1.97

VOICI DES CLAQUES FAITES AU CANADA POUR VOUS MONSIEUR

Caoutchouc extensible, rien de mieux car il s'adapte à tous vos souliers. Pointures P.M.G. et T.G.

LaSalle Manufactures Ltée. Factories Ltd.

QUÉBEC 1515 D'ESTIMAUVILLE

STE-FOY 2323 Boul. DU VERSANT NORD au pied de la route du Vallon

LÉVIS 55 CHARLES RODRIGUE

SATISFACTION GARANTIE ou argent remis

PLAN MISE-DE-CÔTÉ

Nous honorons la carte CHARGEX

AUSSI À ➡ TROIS-RIVIÈRES • CAP-DE-LA-MADELEINE • GRAND'MÈRE • DRUMMONDVILLE

STEINBERG

COMPAREZ... C'EST IMPORTANT!

Important d'économiser!
Important d'obtenir même qualité, même choix, mêmes services!
Important de compter sur Steinberg, ses PRIX MIRACLES, chaque jour, pour chaque marché!

Continuez à comparer...
Nous, nous MAINTENONS nos PRIX MIRACLES
DES PRIX LE PLUS BAS POSSIBLE... pour la 5e année.

COMPAREZ... C'EST IMPORTANT!

prix miracles en alimentation

ON PEUT COMPTER DESSUS!

AU CONSOMMATEUR

COMBINEZ NUTRITION ET VARIÉTÉ DANS VOS MENUS

Même s'il est important d'obtenir le plus de valeur possible pour votre argent, cela ne devrait jamais être au détriment de la NUTRITION.

Bonne nutrition et bonne santé vont de pair. Vous vous assurez les deux, pour vous et votre famille, lorsque vous planifiez soigneusement vos menus et incluez les aliments appropriés dans votre régime quotidien.

Découpez le Guide alimentaire canadien qui suit pour vous assurer d'une saine nutrition - Guide approuvé par le Conseil Canadien de l'alimentation.

GUIDE ALIMENTAIRE CANADIEN

Ces aliments sont bons à manger.
Consommez-en tous les jours pour votre santé.
Prenez trois repas par jour.

LAIT: Enfants (jusqu'à 11 ans environ)... 2½ tasses (20 on. liquides)
Adolescents. . . . . 4 tasses (32 on. liquides)
Adultes. . . . . 1½ tasse (12 on. liquides)
Femmes enceintes ou nourrices... 4 tasses (32 on. liquides)

FRUITS: Deux portions de fruits ou de jus de fruits, y compris une source satisfaisante de vitamine C (acide ascorbique): par exemple, oranges, tomates, jus de pommes vitaminé.

LÉGUMES: Une portion de pommes de terre. Deux portions d'autres légumes, de préférence jaunes ou verts et souvent crus.

PAIN & CÉRÉALES: Pain (avec du beurre ou de la margarine fortifiée). Une portion d'une céréale à grain entier.

VIANDE & POISSON: Une portion de viande, de poisson ou de volaille. Du foie de temps à autre. Les oeufs, le fromage, les fèves ou les pois secs peuvent remplacer la viande. En plus, des oeufs et du fromage, au moins trois fois par semaine chacun.

VITAMINE D: 400 unités internationales, durant la croissance, la grossesse et l'allaitement.

Approuvé par le Conseil Canadien de l'alimentation, Division de la Nutrition - Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social Canada

ACHAT BONI doubles économies

	COMPAREZ
MARGARINE COLOREE VILLAGE PQT 1 LB	48¢
GATEAUX CONGELES SARA LEE, VANILLE, CITRON, FRAISES, CHOC. PQT 14½ OZ	83¢
BOISSONS AUX FRUITS ALLENS BTE 48 OZ	31¢
MELANGE A MUFFIN VARIES, BETTY CROCKER PQT 13 OZ	51¢
POUDINGS JELL-O INSTANTANES PQT 3¼ OZ	16¢
MINI-POUDINGS LAURA SECORD PQT 4 BTES 5 OZ	65¢
BURGER KEN-L EN RATIONS PQT 72 OZ	$1.79
TISSUS FACIAUX KLEENEX, COULEURS VARIEES BTE DE 200	37¢
PATE DENTIFRICE CREST, ORD. OU MENTHE TUBE 100 ML	91¢

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE
PEPSI-COLA
(BOUTEILLES RETOURNABLES)
CONT. DE 6 BOUT. 26 OZ $1.09

pm produits populaires

	COMPAREZ
MARGARINE MOLLE BLANCHET PQT 1 LB	51¢
SAUMON SOCKEYE CLOVER LEAF BTE 7¾ OZ	$1.09
SPAGHETTI HEINZ AVEC FROMAGE ET SAUCE TOMATE BTE 14 OZ	30¢
SOUPES HABITANT POIS ET LEGUMES BTE 28 OZ	26¢
CORDIAL AU BOEUF BOVRIL BOUT. 8 OZ	$1.10
FEVES BLANCHES ST-ARNAUD PQT 2 LB	93¢
FARINE ROBIN HOOD SAC 7 LB	$1.16
PAPIER DE TOILETTE DELSEY, COULEURS VARIEES PQT 4 ROUL.	67¢
BISCUITS WINDMILL WESTONS SAC 16 OZ	66¢

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE
CREME GLACEE
ICE CASTLE
ESSENCES VARIEES
CONT. ½ GALLON 89¢

pm bas tous les jours

	COMPAREZ
CONFITURE DE FRAISES AYLMER, AVEC PECTINE POT 24 OZ	74¢
SAUCE H-P BOUT. 8.5 OZ	35¢
SAUCE LEA & PERRIN BOUT. 5 OZ	39¢
SPECIAL K KELLOGG BTE 11 OZ	61¢
SOUPE AUX TOMATES AYLMER BTE 10 OZ	12¢
CAFE INSTANTANE STEINBERG BOCAL 10 OZ	$1.49
CONFITURE DE FRAISES STEINBERG POT 24 OZ	93¢
HARICOTS JAUNES ENTIERS, ORCHARD KING BTE 19 OZ	24¢
POIS ORCHARD KING, DIVERSES VARIETES BTE 19 OZ	28¢

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE
JUS DE TOMATE
LIBBY
CANADA DE FANTAISIE
BTE 48 OZ 43¢

pm bas tous les jours

	COMPARTZ
MACEDOINE ORCHARD KING, CANADA DE CHOIX BTE 19 OZ	23¢
POIRES BARTLETT DE FANTAISIE STEINBERG BTE 28 OZ	42¢
JUS DE TOMATE ORCHARD KING, CANADA DE FANTAISIE BTE 48 OZ	39¢
BOISSON AUX FRUITS STEINBERG, SAVEURS VARIEES BTE 48 OZ	31¢
BOISSON SIP SACS ORANGE OU RAISIN PQT 48 OZ	59¢
GAUFRES CONGELEES AU BEURRE, AUNT JEMIMA PQT 10 OZ	49¢
SHORTENING VEGETAL CRISCO BTE 3 LB	$1.42
MELANGE BRODIE POUR CROUTE A TARTE PQT 18 OZ	52¢
FROMAGE COLBY SCHNEIDER FARM PQT 12 OZ	$1.02

BAS TOUS LES JOURS
ESSUIE-TOUT
STEINBERG
COULEURS VARIEES
PQT 2 ROUL. 59¢

pm bas tous les jours

	COMPAREZ
MELANGE POGO POUR HOT DOG SUR BATON PQT 16 OZ	65¢
FROMAGE GRUYERE TIGER SWISS, 12 PORTIONS PQT 8 OZ	64¢
SACS A SANDWICH GLAD PQT DE 50	39¢
NETTOYEUR DAINTY BOWL POUR CUVETTE DE CABINET BTE 9 OZ	85¢
DETERSIF ALL PEU DE MOUSSE BTE 9 LB 6 OZ	$3.69
BULLES POUR LE BAIN MR. BUBBLE BOUT. 28 OZ	$1.09
COUCHES HYGIENIQUES PAMPERS POUR LE JOUR PQT DE 30	$1.93
DESODORISANT ULTRA-SEC, SECRET BTE 6 OZ	99¢
SHAMPOOING HEAD & SHOULDERS, EN LOTION BOUT. 3.7 OZ	90¢

BAS TOUS LES JOURS
CRISTAUX
A SAVEUR D'ORANGE
STEINBERG
PQT 3¼ OZ 15¢

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT

ROTI DE PALETTE
COUPE ORDINAIRE
99¢ LA LB

ROTI DE COTES CROISEES
$1.19 LA LB

FESSE DE JAMBON
ENTIEREMENT CUIT, PRET-A-MANGER
UN BOUT OU L'AUTRE $1.09 LA LB
JAMBON TRANCHE PRET-A-MANGER $1.39 LA LB

POULETS 2 A 4 LB
CONGELES
CANADA CATEGORIE "A"
59¢ LA LB

LEGRADE

POITRINES DE POULET
CONGELEES
PQT 5 LB $4.39

CUISSES DE POULET
CONGELEES
PQT 5 LB $3.69

BIFTECK DE RONDE DESOSSE, TRANCHE ENTIERE, JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT	LA LB $1.69
ROTI DE CROUPE COUPE SILVERSIDE, JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT	LA LB $1.69
BIFTECK DE PALETTE COUPE ORDINAIRE, JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT	LA LB $1.09
COTELETTES D'AGNEAU DANS L'EPAULE, EN PANIER, CONGELEES, DE NOUVELLE-ZELANDE	LA LB 89¢
FOIE DE BOEUF TRANCHE, DEVEINE, SANS PEAU, CONGELE	LA LB 89¢
BACON TRANCHE SANS COUENNE, STEINBERG	PQT 1 LB $1.27
SAUCISSES FUMEES SANS PEAU, STEINBERG	PQT 1 LB 89¢
SALADE DE CHOU OU DE POMMES DE TERRE STEINBERG	CONT. 2 LB 93¢
EPAULE DE PORC FUMEE, GENRE PICNIC	LA LB 89¢
PATTES DE PORC CONGELEES ET CHARNUES	LA LB 59¢
SAUCISSES FRAICHES EN VRAC, BILOPAGE	LA LB 95¢
BATONNETS DE GOBERGE BLUE WATER	PQT 32 OZ $1.85
SOLE PANEE EN PORTIONS, BOOTH	PQT 12 OZ $1.07
FILET D'AIGLEFIN HIGHLINER	PQT 1 LB $1.33

pm pâtisseries

ROULE AU CHOCOLAT OU AUX CERISES STEINBERG	10 OZ 39¢
BRIOCHES SUCREES AU CAFE, STEINBERG	PQT DE 12 44¢
TARTE AUX POMMES STEINBERG, AVEC OU SANS CANNELLE	24 OZ - 8" CH. 59¢
GATEAU AU CHOCOLAT NOUVELLE-ORLEANS GLACE AU CHOCOLAT	14 OZ 44¢
BEIGNES AU MIEL GLACES, STEINBERG	PQT DE 12 59¢
GATEAU MARBRE STEINBERG	14 OZ 39¢
POUDING-CHOMEUR STEINBERG	13 OZ 43¢
TARTE A LA FERLOUCHE STEINBERG	14 OZ - 8" CH. 49¢
GATEAU AUX DATTES STEINBERG	14 OZ 39¢

pm articles divers

VERRES A CHAMPAGNE
AVEC BASE RONDE OU CARREE
PQT DE 4 $1.49

COUTEAU DELUXE
EN ACIER INOXYDABLE CH. 59¢

pm fruits et légumes

BANANES
DOREES ET MURES
VARIETE PREMIUM
PETITES ET GROSSES 14¢ LA LB

LAITUE ICEBERG
DE CALIFORNIE, CANADA NO 1
GROSSEUR 24
29¢ CH.

POIRES BARTLETT DE L'OREGON EXTRA DE FANTAISIE	LA LB 33¢
MELONS AU MIEL DE CALIFORNIE GROSSEUR 8	CH. 58¢
BROCOLI DE CALIFORNIE GROSSEUR 14	CH. 49¢
ECHALOTES DE CALIFORNIE, CANADA NO 1 GROS PAQUETS	CH. 13¢
EPINARDS IMPORTES LAVES ET COUPES SAC CELLO 10 OZ	CH. 33¢
RAISINS ROUGES - EMPEREUR, DE CALIFORNIE, CANADA NO 1	LA LB 39¢

nouvelles d'ottawa

Un conservateur veut une loi abolissant le Sénat

OTTAWA PC — Le député conservateur Tom Cossitt a demandé aux Communes mardi de voter une loi dont l'objet serait de faire disparaître le Sénat. Mais le président de la Chambre a jugé cette demande irrecevable, parce que l'unanimité requise pour un débat en la matière faisait défaut. M. Cossitt avait dit que le Sénat est un dortoir libéral.

Le Crédit social présenterait 50 candidats en Ontario

OTTAWA (PC) — Le parti du Crédit Social entreprendra une tournée de 9 des 12 comtés du nord de l'Ontario afin de préparer le terrain pour les prochaines élections prévues pour le mois de juin 1974.

Cette tournée de 1,400 milles mènera M. E. Allard, député de Rimouski aux Communes, MM. Pierre Dallaire et Henry Landry, respectivement vice-président de l'exécutif national et directeur national du parti, dans les comtés de North Bay, Sturgeon Falls, Sudbury, Elliot Lake, Sault Ste-Marie, WaWa, Horepayne, Geraldton, Hearst, Cochrane, Timmins et Kirkland lake.

La tournée aura lieu entre le 18 et 23 octobre et devrait permettre, selon un communiqué de ce parti, émis, hier, à Ottawa, de coordonner les activités des 12 comtés et préparer une série télévisée pour l'an prochain.

Les créditistes espèrent avoir de 50 à 55 candidats à la prochaine élection en Ontario. En 1972, le Crédit social a présenté 164 candidats dans tout le Canada.

Aide du Canada au Sri Lanka

(AFP) — Le Canada fournira une aide économique au Sri Lanka sous forme de deux prêts de développement pour cinq ans sans intérêts d'un motant supérieur à sept millions de dollars canadiens, aux termes de deux accords signés hier à Colombo.

Le Canada prêtera $5,585,000 (dollars canadiens) pour l'achat des pièces détachées de 14 locomotives diesel et d'outils spéciaux à la Société des chemins de fer de Ceylan, au terme du premier accord, qui concerne également l'assistance technique et la formation du personnel ferroviaire au Sri Lanka et au Canada.

Le deuxième accord, signé hier, accorde un prêt de $1,615,000 (dollars canadiens) au Sri Lanka pour l'achat de fibre d'amiante, de fil de nylon pour pneu, de matériel pour les cuisines et la lingerie et l'hotel Oberoi de New Lanka et d'équipement pour l'aéroport international Bandaranaike.

1,000 cultivateurs subventionnés pour vendre leurs terres

OTTAWA PC — Près de 1,000 cultivateurs ont reçu de l'Etat des subventions au total de $1.8 million au cours des deux dernières années pour avoir vendu leurs terres à d'autres cultivateurs qui, mieux qu'eux, étaient en mesure de les faire fructifier. Et, durant la même période, l'Office fédéral du crédit agricole a prêté aux acheteurs de ces terres plus de $2.9 millions. Le ministre de l'Agriculture, Eugene Whelan, a annoncé la nouvelle hier. Toutes les provinces, Terre-Neuve exceptée, ont conclu avec Ottawa des accords pour la réalisation de cette réforme agraire. Le Québec n'a adhéré au programme qu'il n'y a deux semaines.

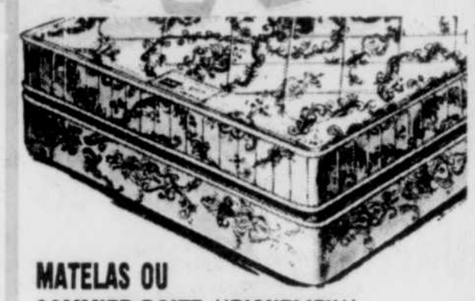
Nomination aux transports

OTTAWA PC — Guy Lavigueur, 36 ans, a été nommé vice-ministre adjoint au ministère des Transports, où il dirigera la section financière. M. Lavigueur a été directeur général de la planification au bureau d'Ottawa de la Commission d'assurance-chômage.

LEGARÉ MEUBLES

Vente de 20 heures

20 heures d'aubaines incroyables. Voilà ce que nous vous offrons à l'achat de mobiliers, accessoires, appareils ménagers et de divertissement. C'est une occasion à ne pas manquer. Alors hâtez-vous, vous n'avez que 20 heures... les 19 et 20 octobre.



MATELAS OU SOMMIER-BOITE "RICHELIEU"

Un confortable matelas à ressorts spiraux, rembourré de sisal et de nombreuses couches de feutre et recouvert d'un résistant coutil de première qualité. Grandeurs: 30", 36", 39", 48" et 54". Le sommier-boîte appareillé est également disponible au même bas prix.

SPECIAL 39.20 ch.



ENSEMBLE CONTINENTAL GOLDEN 39"

Un pratique ensemble comprenant un matelas à ressorts spiraux, recouvert d'un résistant coutil voluté et rembourré de sisal et de feutre, un sommier-boîte appareillé avec pattes de bois franc et une tête de lit recouverte de vinyle.

SPECIAL 69.20 termes faciles



ENSEMBLE DE LITS SUPERPOSES

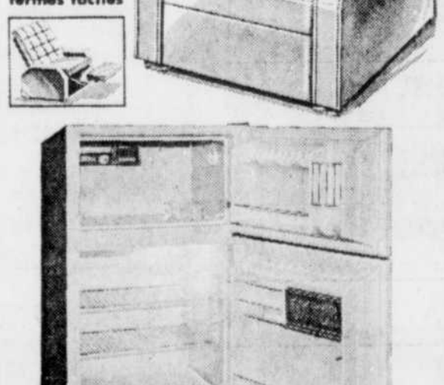
Un pratique ensemble comprenant deux matelas à ressorts spiraux, reposant sur deux sommiers à lames, deux cadres en merisier solide, une échelle à trois barreaux et un garde bord amovible. Cet ensemble se transforme facilement en lits jumeaux.

SPECIAL 119.20 termes faciles

FAUTEUIL INCLINABLE

Recouvert de vinyle extensible et généreusement rembourré de mousse. Cadre de bois franc. Mécanisme à trois positions. Couleurs: sang de boeuf, brun ou rouille.

SPECIAL 89.20 termes faciles



REFRIGERATEUR 13.4 PI. CU.

Réfrigérateur sans givre et congélateur de 126 lb, 2 hydrateurs, tablettes ajustables, compartiment pour 24 oeufs et compartiment séparé pour le beurre. Poignées chromées et bordures de bois grenu. Egalement disponible en or ou "avocado" à $10 de plus.

SPECIAL 319.20 termes faciles



Tables de nuit disponibles si désiré

MOBILIER DE CHAMBRE 3 MORCEAUX

Un pratique mobilier de chambre comprenant un bureau de 54" avec miroir horizontal, un lit à panneaux et une spacieuse commode. Les tiroirs sur guides centraux métalliques sont enjolivés de poignées de cuivre antique. Les caissons sont à l'épreuve de la poussière. Ebénisterie d'un fini noyer automnal.

SPECIAL 189.20 termes faciles



MOBILIER DE SALON 2 MORCEAUX

De construction robuste mais raffinée, ce mobilier comprend un sofa de 92" et un fauteuil appareillé, recouvert de 100% rayonne de couleur vert ou brun. Les sièges rembourrés de mousse et les cadres de bois franc assurent un confort et une durabilité accrus. Un mobilier dont vous serez fier et que vous pouvez vous procurer à prix modique.

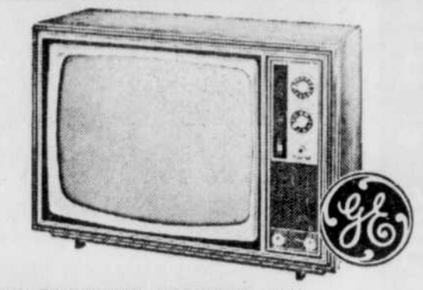
SPECIAL 249.20 termes faciles



MOBILIER DE CUISINE 7 MCX

Un mobilier de distinction à prix modique, comprenant une table de 36" x 48", s'ouvrant à 60" avec dessus fini noyer luisant et incrustations blanches et 6 chaises bien rembourrées, recouvertes d'un vinyle à motif floral beige avec bordures noyer.

SPECIAL 119.20 termes faciles



TELECOULEUR PORTATIF 19"

Des couleurs et des images parfaites avec cet appareil offrant la mise au point automatique et permanente, un haut-parleur de qualité monté à l'avant et un cabinet de polystyrène d'un fini noyer.

SPECIAL 449.20 termes faciles



ENSEMBLE STEREO AM/FM

Un ensemble complet comprenant un récepteur AM/FM de 80 watts, un lecteur de cartouche 8 pistes, un changeur stéréo et deux puissants haut-parleurs, le tout monté sur un élégant support fini noyer. Plus: un casque écouteur, un micrositlon et une cartouche 8 pistes.

SPECIAL 199.20 termes faciles

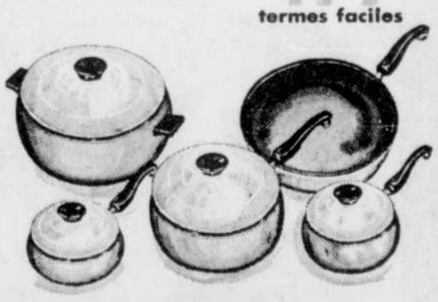


par Westinghouse

SECHEUSE AUTOMATIQUE REGENT

Mode de séchage très efficace "cross vane" par flot d'air balancé, période de refroidissement et filtre à charpie. Disponible en couleurs "avocado" ou or pour $10 de plus.

SPECIAL 179.20 termes faciles



BATTERIE DE CUISINE DE 9 MORCEAUX

Elle comprend des chaudrons de 1½, 2½, 3½ pintes avec couvercles, un "dutch oven" de 5 pintes avec couvercle et un poêlon à frire de 10" recouvert de Duron. Couleurs: or, "avocado" cuivre ou "poppy".

SPECIAL 39.20

TERMES FACILES DISPONIBLES

Demandez au vendeur tous les détails de notre

PLAN DE CREDIT COMMODE

TOUT POUR LE FOYER LEGARÉ MEUBLES OÙ LE SERVICE FAIT LA DIFFÉRENCE

Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 P.M. Samedi jusqu'à 5 P.M.

600 est, rue St-Joseph Tél.: 529-0141

Lauzon 2 rue St-Joseph Tél.: 837-5144

ROTEL • KENWOOD • SCOTCH • DYNACO • PIONEER • SONY • KENWOOD • SHURE • UTAH • AIWA • ADC • BOSE • ADC • UTAH • BOSE • SHURE • KENWOOD • ROTEL • TDK • SUPEREX • ELECTRO VOICE • SUPEREX • TDK • ROTEL • KENWOOD • SHURE • UTAH • AIWA • ADC • ELECTROPHONIC • SUPEREX • TDK • BASF • SCOTCH • DYNACO • GARRARD • THORENS • TDK • HITACHI • DUAL • GELOSO • ELECTRO VOICE • SUPEREX • TDK • PE • PIONEER • SONY • ELAC • TDK • BASF • ELECTRO VOICE • SUPEREX

PIONEER



SX626 PIONEER

Récepteur AM/FM/stéréo. Puissance 27 watts RMS/ch. Sensibilité FM 2 uv. Cabinet de bois inclus.

A-25 DYNACO ENCEINTE ACOUSTIQUE

Haut-parleur B-F. 10". Haut-parleur H-F. 3"

Rég.: $619.95

SPECIAL **$518.50**

Panasonic



Modèle SA5500

Récepteur AM/FM/stéréo. Puissance de 20 watts RMS/ch. Possibilité de 2 paires de haut-parleurs.

Rég.: $379.95

SPECIAL **$289.95**

CONCORD



Modèle F106E

Platine à minicassette. Equipé du compte-tours, de contrôle de volume manuel, indicateurs de niveau d'enregistrement, réponse aux fréquences de 40 à 12,000 H.Z.

Rég.: $149.95

SPECIAL **$98.88**

VOIR ET ENTENDRE

deux sens qui prennent tout leur sens chez...

Ste-Foy Electronique

3188 CHEMIN STE-FOY TEL.: 653-3054

SONS et IMAGES nos seules raisons d'être.

- salle d'écoute moderne à votre disposition
- plus de 200 systèmes en opération
- stationnement gratuit
- facilités de paiement

JVC



JVC 3240MU

T.V. noir et blanc 9'' Tout transistor. Possibilité de fonctionnement sur courant d'auto.

Rég. $169.95

SPECIAL **$129.95**

ELECTRA



ELECTRA SUPER 20

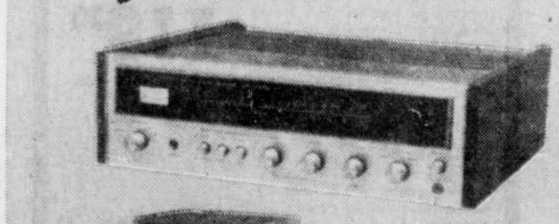
Puissance de 10 watts RMS/ch. Entrée phono magnétique, moniteur d'enregistrement.

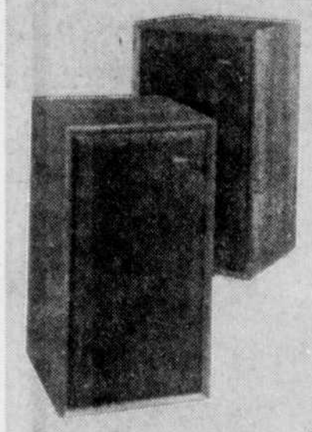
Haut-parleurs SFE BF 8" HF 3½". Puissance maximum 30 watts

Rég.: $219.90

SPECIAL **$178.50**

KENWOOD





KR-2300 KENWOOD

Récepteur AM/FM/stéréo, puissance de 14 watts RMS/ch. Possibilité de 2 paires de haut-parleurs.

MINISTER D GOODMANS

Haut-parleurs BF 8". Haut-parleurs H.F. DOME. Puissance admissible 20 watts.

Rég.: $449.85

SPECIAL **$364.88**

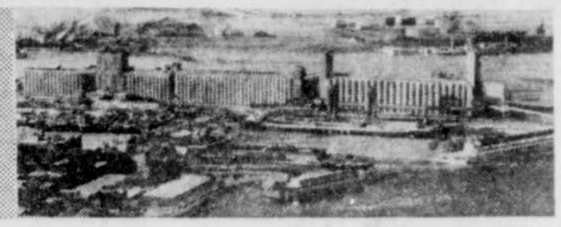
Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

77e ANNEE — No 238 QUEBEC, MERCREDI 17 OCTOBRE 1973 PAGE SOIXANTE-QUINZE

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

L'ÉCONOMIE en gros plans



Compter uniquement sur un marché intérieur: un irréalisme

Les exportations sont vitales à l'économie canadienne

Textes de Benoît Harvey, envoyé du Soleil à Montebello

Il serait irréaliste de compter uniquement sur un marché intérieur pour assurer le développement de l'industrie manufacturière canadienne, dont l'activité est essentielle non seulement comme pourvoyeuse d'emplois, mais également pour accroître les revenus servant à financer les programmes sociaux des gouvernements.

Les exportations sont vitales à l'économie canadienne, et on le réalise d'autant plus lorsqu'on constate que plus de la moitié des biens manufacturés au pays est destinée à des clients étrangers; et cette tendance s'accentue depuis dix ans.

Le Canada peut-il par ailleurs trouver les marchés voulus pour écouler ses produits manufacturés? Le président du conseil de l'Association canadienne des exportateurs (ACE), répond dans l'affirmative, mais il ne manque pas de s'inquiéter du fait que la diversification fait défaut. En effet, plus de 70 pour cent de nos exportations sont destinées aux Etats-Unis. "Il faudra trouver d'autres paniers pour y mettre nos oeufs", a-t-il lancé hier en insistant sur l'urgence de diversifier nos marchés.

M. E.C. Hill a noté, dans son rapport annuel au congrès de l'ACE, que les exportateurs ont néanmoins de quoi se réjouir puisque le volume des ventes à l'étranger s'est accru de 25 pour cent pendant les sept premiers mois de 1973, par rapport à la période correspondante de l'an dernier.

L'augmentation la plus considérable touche les ventes canadiennes au Japon, qui ont fait un bond de 76.5 pour cent. Cependant, les progrès ont été beaucoup plus modestes dans les expéditions au Royaume-Uni et dans les pays de la Communauté économique européenne (CEE) tandis qu'on enregistrait une baisse sensible dans nos exportations aux pays de l'Amérique latine.

"Il ressort nettement que les exportations canadiennes ont tendance à se concentrer aux Etats-Unis, si on fait exception de nos livraisons croissantes de matières premières au Japon", signale le président de l'ACE.

Dans un appel à ses collègues exportateurs, le président de l'ACE a demandé qu'on fasse un effort particulier pour vendre des produits canadiens sur d'autres marchés, afin de réduire notre dépendance sur le[illegible] américains.

Conscient de cette dépendance importante, le Canada a des raisons de se préoccuper des mesures que l'administration Nixon pourrait adopter et qui seraient de nature à limiter l'accès du marché américain à nos produits, a enchaîné M. Hill en faisant allusion au projet de loi des Etats-Unis sur le commerce. "En dépit de certaines clauses qui ont de quoi nous effrayer, ce projet de loi est infiniment meilleur que les dispositions de la loi Burke-Hartke", a-t-il commenté.

L'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun (CEE) mettra graduellement fin aux ententes commerciales préférentielles dont le Canada était partie, a noté le conférencier. Le pourcentage des exportations totales destinées à ce pays a diminué de 16.5 pour cent en 1961 a 7.8 pour cent en 1971. Les livraisons en Europe avaient triplé de 1961 à 1970, mais depuis lors, on a enregistré un certain déclin. Quant à nos ventes au Japon, elles sont essentiellement constituées de matières premières, et en dépit des pourparlers engagés avec les autorités japonaises, aucune disposition n'a encore été prise pour accroître nos exportations de produits manufacturés sur ce marché, a noté encore M. E.C. Hill.

APPEL AUX LEGISLATEURS

"Nous espérons que les députés de tous les partis à la Chambre des Communes oublieront leurs divergences politiques et se mettront à l'oeuvre sans délai pour définir les mécanismes qui permettront de créer le climat favorable aux investissements dans des entreprises axées sur l'exportation de leurs produits", a repris le prépresident de l'ACE.

M. Hill avait précédemment noté que le gouvernement fédéral n'avait encore pu faire adopter les mesures fiscales proposées il y a plus d'un an pour encourager les investissements manufacturiers, notamment au titre de la réduction du fardeau fiscal et de la dépréciation accélérée.

Stratégie de développement industriel: déclaration de principe en quatre points

Les milieux d'affaires canadiens ont fait connaître leurs vues sur ce que devrait être la stratégie de développement industriel que le gouvernement fédéral pourrait adopter. Ces opinions sont contenues dans un fascicule qui a été distribué dans les ministères à vocation économi que et transmis à un certain nombre de hauts fonctionnaires.

Ce document est le résultat des études menées par treize groupements d'industriels et d'hommes d'affaires, incluant l'Association canadienne des exportateurs et la Chambre de commerce du Canada. Le préambule de ce mémoire conjoint contient une déclaration de principes en quatre points sur laquelle on insiste particulièrement:

-Le gouvernement devrait donner une indication générale de son orientation à long terme dans les matières qui touchent le milieu des affaires, de façon à réduire dans toute la mesure du possible les interventions gouvernementales soudaines dans les affaires économiques;

-Une consultation permanente du gouvernement avec les milieux d'affaires dans la détermination de ses objectifs et de ses politiques;

-L'établissement d'un cadre qui permettrait d'eliminer les interventions contradictoires du gouvernement, par l'harmonisation des politiques gouvernementales à tous les paliers;

-La stratégie de développement devrait s'appuyer sur des politiques visant à favoriser le maximum de production de richesse réelle pour les Canadiens, par l'amélioration de la créativité, de l'efficacité, de la productivité, et de la situation concurrentielle de l'industrie canadienne.



Le Soleil, Raynald Lavoie

Le ministère fédéral des Mines, de l'Energie et des Ressources a donné de nouveaux locaux à son bureau régional à Québec, situé au 1535 du Chemin Ste-Foy, afin de répondre à l'activité accrue du public intéressé aux sciences de la terre. Le sous-ministre adjoint de ce ministère, M. Jean-Paul Drolet, a révélé qu'il y a dix ans il y avait au bureau régional 900 visiteurs par an et la vente de 8,500 publications. Ces chiffres sont passés à 6,700 visiteurs et à 150,000 publications. La clientèle du bureau régional est variée: maisons d'enseignement, professeurs, étudiants, ingénieurs, géologues, arpenteurs-géomètres, etc. Le bureau a un stock 110,000 cartes et 2,500 publications ainsi que des collections de specimen de roches et de minéraux mis en vente au public. Le bureau a aussi une carthothèque et une bibliothèque de consultation. Le bureau régional est sous la surveillance de Mlle Gilberte Dion et M. P.-H. Thivierge.

Corriger l'image souvent défavorable qu'on se fait du Canada aux U.S.A.

Les exportateurs canadiens, qui dépendent sur le marché des Etats-Unis pour écouler plus de 70 p.c. de leurs produits, veulent faire savoir aux Américains que les échanges commerciaux entre les deux pays sont sains et profitables aux deux partenaires.

C'est en fait une initiative de relations publiques que l'Association canadienne des exportateurs (ACE) veut entreprendre auprès du public d'outre quarante-cinquième, par le truchement des journaux, de la radio et de la télévision, afin de corriger l'image souvent défavorable que l'on se fait du Canada outre-frontière. Cet assaut des "P.R." (Public Relations) canadiens chez nos voisins du sud sera financé, dans sa première étape, par un fonds de $35,000 souscrit par 54 compagnies à la suite d'un appel lancé par le président de Northern Electric, M. V.O. Marquez, président du conseil des gouverneurs de l'ACE.

La campagne projetée n'est pas le résultat d'une génération spontanée puisque l'ACE avait soulevé ce problème à son congrès l'an dernier et formé un comité pour en étudier les implications. Hier, le président de l'association, M. E.C. Hill, a de nouveau évoqué "la sorte d'image que l'on se fait du Canada à travers la presse américaine", et insisté sur la nécessité de poser un geste positif pour contrer la vague croissante de nationalisme économique chez nos voisins et qui s'exprime de plus en plus par un "Buy American".

LE PROGRAMME D'ACTION

Après consultation avec les autorités fédérales canadiennes, on a constitué un "Comité des communications américaines" sous la direction de M. Roy MacLaren, de Massey Ferguson Limited, qui est également vice-président du comité des politiques de l'ACE.

Parallèlement, l'Association des exportateurs a fait appel à une équipe de professionnels en relations publiques pour établir un programme d'action, produire et distribuer des articles et de l'information générale sur les exportations canadiennes, de même que sur le volume et la diversité des livraisons de produits américains sur le marché canadien.

"Nous avons l'intention d'attirer l'attention des Américains les plus influents sur le fait que leurs exportations au Canada sont importantes pour leur propre économie", a commenté le directeur général de l'ACE, M. J.M. McAvity. "Nous voulons aussi démontrer que les Etats-Unis pourront avoir besoin du Canada pour appuyer leur position aux négociations du GAT. Notre thème principal sera évidemment la mise en lumière de faits économiques qui découlent des relations commerciales canado-américaines."

L'Association des exportateurs n'entend pas faire un feu de paille de cette initiative en communications mais bien plutôt établir un programme qui pourra se poursuivre pendant un certain temps, avec, à l'occasion, l'appui financier du gouvernement canadien.

Une industrie japonaise concentre sa production au Canada

Une importante industrie japonaise, qui s'était engagée avec un partenaire canadien dans la réalisation d'un projet de $15 millions, en banlieue de Toronto, a décidé de fermer son usine de fabrication de coussinets industriels (roulements à billes) du Japon et de concentrer toute sa production, destinée aux marchés mondiaux, dans cette nouvelle usine au Canada.

C'est ce qu'a rapporté M. Davil I. Johnston, vice-président exécutif de CAE Industries, une entreprise spécialisée dans l'équipement électronique et dont le siège social est situé à Montréal. CAE est le partenaire canadien de ce projet qui signifie un investissement beaucoup plus considérable que les $15 millions d'abord prévus.

M. Johnston a cité cet exemple, alors qu'il s'adressait aux exportateurs canadiens, réunis au Château Montebello, pour illustrer le fait que le Canada est perçu à l'étranger, comme une terre d'élite pour l'implantation d'entreprises manufacturières axées sur l'exportation.

"Nos partenaires japonais ont pris cette décision en raison des augmentations continues des coûts de main-d'oeuvre et de matières premières dans leur pays, et de la réévaluation du Yen", a commenté l'industriel.

CPQ: Il est temps de freiner la hausse des revenus gouvernementaux

MONTREAL (PC) — Selon le président du Conseil du patronat, il est temps de freiner la hausse des revenus gouvernementaux, qui ont atteint presque 40 pour cent du produit provincial brut au cours des dernières années.

M. Charles Perrault a prétendu, mardi, qu'une croissance excessive du gouvernement causait directement des taxes élevées et une économie d'inflation.

Pour permettre à l'économie de mieux fonctionner, a-t-il dit, il faut restreindre la croissance démesurée du secteur public.

Actuellement, a-t-il fait remarquer, les revenus gouvernementaux croissent plus rapidement que la valeur totale des biens et des services produits au Québec et c'est ce qui conribue à l'inflation.

M. Perrault, qui est le fondateur de la première association d'employeurs, s'adressait à des hommes d'affaires du club Kiwanis.

Avec l'inflation, a-t-il souligné, le système d'impôt sur le revenu a fait accroitre les revenus du gouvernement, mais non ceux des contribuables.

"Il ne faut pas, je crois, réduire la part du gouvernement en termes absolus, mais il faut réduire le taux de croissance du gouvernement. Les revenus de l'impôt devraient être reliés à la production de sorte que l'inflation n'augmenterait pas automatiquement les revenusouvernementaux en laissant les contribuables avec le même montant d'argent qu'avant."

Les augmentations de salaires, selon M. Perrault, n'aident pas nécessairement à combattre l'inflation, puisque les contribuables doivent payer alors un taux plus élevé d'impôt.

SPECIAL DE LA SEMAINE
Réfrigérateurs de marque renommée
Légèrement égratignés - neufs - avec garantie
ENSEMBLE REFRIGERATEUR 13' sans givre et CUISINIERE 30" Automatique, couleurs: blanc, avocat ou or. Rég. $539 SPECIAL $449.00
REFRIGERATEUR 10' manuel blanc ou or SPECIAL $149.00
REFRIGERATEUR 12½' automatique 1 porte SPECIAL $169.00
CONDITIONS FACILES MISE DE COTE
entrepôt ROBERT
626, av. Royale, Beauport — Tél.: 661-2123

Mais oui, ce sera bientôt L'HIVER
SOYEZ PRÊTS — ACHETEZ MAINTENANT
PAYEZ DANS 90 JOURS — SANS INTÉRÊT
SAUVEZ JUSQU'À 25% SUR CHAUFFAGE PEINTURAGE MAINTENANCE, ETC.
AUVENTS EN FIBRE DE VERRE ou ALUMINIUM toutes dimensions, faits sur commande à prix très bas! • RESIDENTIELS • • COMMERCIAUX • • INDUSTRIELS •
Fenêtres d'aluminium à 3 rainures Contrôle réversible pour nettoyer la vitre intérieure et extérieure à l'intérieur de la maison. Couleurs au choix.
FENETRES COULISSANTES "PANORAMIQUES" tout en aluminium
AUSSI: REVETEMENTS en ALUMINIUM
PORTES D'ALUMINIUM 1½ x 2"
Dessinés et fabriqués entièrement au Québec par des Québécois pour nos climats rigoureux EN TOUTE DIMENSION ET COULEUR
GARANTIE MORRIS DEPUIS PLUS DE 48 ANS MARCHANDISE GARANTIE OU REMPLACEE SANS FRAIS
DEMONSTRATION GRATUITE à domicile JOUR ET SOIR
Wm MORRIS & FILS LIMITEE
LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENETRES
263 RUE ST-PAUL, QUE. (CARRE PARENT)
692-2127
AUSSI TERMES FACILES

SPECIAUX aliments naturels
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 6 NOVEMBRE 1973
MARGARINE MOLLE "VOGEL" 16 onces Régulier 89¢ SPECIAL 69¢
BEURRE ARACHIDES "VOGEL" 12 onces Régulier 95¢ SPECIAL 79¢
24 onces Régulier $1.45 SPECIAL $1.25
3 livres Régulier $2.69 SPECIAL $2.25
CAFE BAMBU 4.4 onces Régulier $1.99 SPECIAL $1.69
JUS D'ORANGE BIOFORCE 32 onces Régulier 69¢ SPECIAL 49¢
HEURES D'OUVERTURE: 9 à 18 heures, les mardi, mercredi et samedi; 9 à 21 heures, les jeudi et vendredi.
LIVRAISON DANS LE QUEBEC METROPOLITAIN LE SAMEDI
ALIMENTEX INC.
aliments de santé
1188, 1re av. Qué. 3 - 529-7988

économie et finance

Allure irrégulière de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP-PA) — La tendance a été irrégulière hier, à Wall Street où, dans le cadre d'une activité soutenue, l'indice des valeurs industrielles a pratiquement terminé à son niveau de la veille, les baisses l'emportant cependant nettement sur les hausses. Après une ouverture en forte régression, les cours se sont progressivement redressés tout au long de la séance, les investisseurs faisant preuve d'une grande indécision face à l'évolution du conflit du Moyen-Orient et de la situation économique intérieure aux Etats-Unis. L'indice Dow Jones de 30 valeurs industrielles perdait plus de 11 points le matin, mais il a fait preuve de vigueur par la suite et à la fermeture il enregistrait un gain net de .37 à 967.41. Le virement à la Bourse de New York a été de 18.78 millions d'actions.

MONTREAL (PC) — L'activité a été faible hier, à la Bourse de Montréal et la plupart des secteurs ont perdu du terrain sur ce marché. Le virement combiné de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne a été de $1,088,100 actions, au regard de 1,035,500 actions la veille. L'indice des industriels a reculé de 3.26 à 259.60, l'indice composé, de 2.31 à 239.35, l'indice des papeteries, de 1-40 à 152.25, celui des services publics, de .61 à 145.37, alors que celui des banques a monté de 1.00 à $281.57. Border Chemical Co. Ltd., dont 23,925 actions ont été transigées, a été le titre industriel le plus actif et sa cote a monté de 10 cents à $3.10.

TORONTO (PC) — L'activité a été considérable hier à la Bourse de Toronto et les cours y étaient à la baisse au moment de la clôture. Vers le milieu de la séance, l'indice des industriels enregistrait une perte de plus de deux points, par la suite, il a repris une partie du terrain qu'il avait perdu et, à la fermeture, il se situait à 231.65, une perte nette de .98 pour la journée. Les métaux usuels ont fermé à 108.70, une baisse de .06 et les pétroles de l'Ouest à 255.46, une baisse de 2.90. D'autre part, les titres aurifères ont gagné .39 et atteint 262.79. Le virement a été de 2.90 millions d'actions, au regard de 2.91 millions d'actions la veille et la valeur totale des actions transigées a été de $34.74 millions, au regard de $33.92 millions lundi.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres		Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Border	Ch	23925	315	300	310	+10
Alcan	Alu	22475	$38¼	37½	37⅞	– ⅞
Imp	Oil	20759	$44¾	43¾	44	–1⅜
Int	Nickel	20170	$37¼	36½	37⅛	+ ⅛
Banq	CN	14687	$19¾	19½	19¾	+ ⅜
Bank	Mont	14216	$18⅞	18½	18¾	
Scotts	Rest	12000	$9½	9½	9½	+ ⅜
Abitibi		9230	$14¼	14⅛	14¼	– ⅛
Mass	Fer	9134	$25½	25	25¼	– ⅜
Molson	A	7875	$25⅜	25¼	25½	

MINES

White	Star	88000	42	36	41	+4
Mt	Jamie	52000	18½	18	18½	+ ½
Norseman		48000	34	33	34	+1
Cuvier		46250	460	430	460	+20
West	Que	39700	39½	35½	38	–1

Volume des transactions: 1,058,970 actions comprenant 377,239 industrielles et 681,641 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.P.	7 banq.	85 Tit.	8 Pap.
Mardi	259.60	145.37	281.57	239.35	152.25
Lundi	262.86	145.98	280.57	241.66	153.65
Sem. dern.	257.36	145.34	277.12	237.36	153.86
Mois dern.	248.52	141.33	269.62	229.47	137.77
Haut 1973	264.19	163.37	288.77	242.66	158.07
Bas 1973	215.44	138.53	243.06	206.12	95.74
Haut 1972	247.92	167.87	286.40	234.30	101.97
Bas 1972	187.56	150.88	227.56	186.08	81.22

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres		Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Texquif		114468	$31⅛	29¾	31	
Imp	Oil	52688	$44¾	43¾	44	–1½
Bk	Mont	50175	$18⅞	18⅝	18⅞	+ ⅛
Can	Perm	47600	$21¼	20½	20½	– ¾
Nachurs		39870	$13¼	12⅝	13¼	+ ⅜

MINES

Chibkay	97300	68	62	65	–3
Jelex	49500	34	31	33	
Multi Min	39600	70	65	65	–3
Texore	33000	16½	15½	15½	– ½
Acme	23900	11½	11	11½	–1

PETROLE

Calvert	78500	32	28½	31	+2
Un Canso	49350	$16½	15⅝	16⅛	– ⅜
Houston	29350	370	355	365	
Pan Ocean	26020	$20⅛	19½	19⅝	– ½
W Decalta	25800	770	760	770	–5

Volume des transactions: 2,900,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	151 Ind.	11 Or	29 Mét.	19 Pét.
Mardi	237.65	262.79	108.70	255.46
Lundi	232.63	266.40	108.76	258.36
Sem. dern.	229.43	254.64	106.45	246.22
Mois dern.	213.62	266.89	100.93	237.05
1972	206.25	184.05	85.31	85.31
1973 Haut	233.78	327.00	109.25	290.48
1973 Bas	200.44	184.89	85.02	198.18
1972 Haut	221.64	229.26	98.68	277.45
1972 Bas	181.66	140.58	79.15	209.19
Rapport P.B.	14.79	17.07	13.44	27.54

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Mardi	489.7	148.5	117.4	303.9
Lundi	488.7	147.5	118.3	303.5
Sem. dern.	494.6	146.9	121.3	307.0
Mois dern.	453.2	133.8	115.4	292.9
1972	477.6	174.2	134.8	317.9
Haut 1973	532.7	184.7	146.3	346.9
Bas 1973	431.8	125.5	110.6	269.2
Haut 1972	529.8	203.4	152.1	349.9
Bas 1972	471.0	169.7	128.7	311.9

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Indus.	960.42	971.63	951.76	967.41	+0.37
Trans.	182.49	185.04	179.86	183.46	+0.47
S.P.	101.64	102.12	100.46	101.04	–0.86
Tit.	293.57	296.83	290.44	294.97	–0.14

Volume des transactions: 18,780,000 actions.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 Vol. étrang.	103 à bas rend.
Mardi	52.0	81.3	87.8	98.4	78.0
Lundi	52.0	81.3	87.7	98.4	78.1
Sem. dern.	51.8	81.1	88.1	98.4	78.0
Mois dern.	51.7	80.3	86.7	96.3	76.2
1972	51.1	84.2	88.0	96.3	80.4
Haut 1973	53.2	85.4	89.3	99.6	82.2
Bas 1973	51.6	78.0	85.2	96.3	74.2
Haut 1972	53.2	85.8	89.5	98.6	83.1
Bas 1972	51.1	83.5	86.7	91.5	80.1

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW-YORK

Titres		Ventes	Fer.	Chang.
UniTel		246500	19⅛	– ⅛
Am Tel and Tel		241500	49⅜	– ⅛
Gen Food		218600	27⅝	+ ⅛
Westgh El		207800	33¾	+ ⅞
Gulf Oil		207700	22⅞	+ ⅜
Beth Steel		204500	35⅛	+ ½
Rite Aid		200900	30⅞	– ½
MGIC Inv		185700	48⅜	–3⅜
Allied Chem		170300	43½	– ½
GenTel and El		165800	30	– ⅜
Texasgulf		142100	31⅛	– –
Bausch Lb		141900	51⅛	+2⅞
SantaFe Ind		128300	25¼	– ⅞
Texaco Inc		119700	31⅛	+ ⅜
AJ Indust		119300	2⅞	+ ⅜

titres au comptoir

A G F Special	1019	310	310
Ayrhart	6000	49	41
Bayard	4500	35	34
Biko	5000	22	22
Brandy Brook	3000	31	31
Costa Rica	1000	5	5
Cdn Nisto	15000	10½	10
Cdn Oriental	1500	40	35
Cdn Pac Invest	600	$16¾	16⅝
Canuc	10500	21½	17
Cardwell	16000	88	55
Cessland	400	125	125
Comac	500	130	130
Cie Min Ligner	8000	95	85
Cons D L P	1000	125	125
Currie Rose	7000	24	23
Deerhorn	1000	1	1
Dom Jubilee	1000	30	30
Dumor	4000	34	34
Equicorp	100	305	305
Hartland Mns	1000	30	27
Kelly Desmond	15000	1½	1½
Lakelyn	19600	87	82
Mandarin	2000	32	32
Marval Mns	7000	35	20
Mastarak	1000	100	90
Mid Patapedia	2000	31	31
Modico	3600	200	187½
Monexco	5000	28	27
Multico	13400	210	200
Nat S Prod 51 X 2	150	320	320
New Formaque	3000	7	7
N S P 51 X 2 Pr	150	320	320
New Kelore	1000	15	15
President St	450	$17⅜	17¼
Robin Red Lk	800	305	300
Rochelam	2000	63	60
Russell Hold	500	30	30
S N S Ltee	12250	99	86
Sloan	3100	65	60
Teksac	1000	80	80
Vestgron Mns	100	$18½	18½
Wired City	800	200	200
Cinevision wts	2000	262½	225

NOMINATION À LA M.F.Q.



Claude Gravel

Monsieur Claude Ferron, M.Sc.C., C.A., Directeur Général de "La Mutuelle-Vie des Fonctionnaires du Québec", a le plaisir de faire part de la nomination de Monsieur Claude Gravel, F.S.A., F.I.C.A., au poste d'actuaire de la compagnie.

Monsieur Gravel était auparavant à l'emploi du Ministère des Institutions Financières, Compagnies et Coopératives. Il a aussi oeuvré au sein d'une importante institution d'assurance-vie nord-américaine.

La M.F.Q. est une compagnie mutuelle d'assurance-vie qui est au service des membres de la fonction publique et parapublique. (ANN.)

Trois nouvelles industries dans le parc de la CUQ à St-Augustin

Par Marie Caouette

Trois nouvelles industries s'ajouteront bientôt au Parc industriel de la communauté urbaine à Saint-Augustin; il s'agit de Kwik-Fit Metal enr., César et Juneau et Jean Caron Ltée.

La compagnie Kwik-Fit Metal construira une usine de fabrication de portes de métal qui devrait procurer de l'emploi à une dizaine de personnes. L'investissement initial, terrain et usine, est de l'ordre de $150,000; des investissements additionnels de $250,000 sont prévus par la suite lorsque la compagnie étendra sa production à la fabrication de porte et métal. La compagnie s'est portée acquéreur de 99,847 pieds carrés de terrain.

Le second pro et concerne une usine d'assemblage, de fabrication et d'entreposage de jouets. L'investissement prévu est de $150,000 et créerait une quinzaine d'emplois. Les travaux de construction ne débuteront qu'au printemps 1974.

Enfin, la firme Jean Caron Ltée s'est engagée à établir dans le parc industriel une usine de fabrication de meubles modulaires en bois qui entraînerait la création de vingt nouveaux emplois. L'investissement, dans ce dernier projet, est de l'ordre de $202,000., dont $66,617 en machinerie et équipement et la superficie de terrain acheté de 200,000 pieds carrés.

Ces investissements portent à neuf le nombre d'industries en voie d'implantation ou déjà en construction dans le parc industriel.

Toujours concernant le parc industriel de Saint-Augustin, le conseil de la communauté urbaine de Québec a accepté à sa dernière assemblée, le principe de la construction et de la location de terrains par des tiers. Une firme, Entreprises Triumphe Ltée, a déjà obtenu le droit de prendre une option de douze mois sur une superficie de terrain totalisant 504,691 pieds carrés.

Texasgulf

Plusieurs agents de change sont obligés de déposer le nombre suffisant d'actions

TORONTO (PC) — Le président de la Corporation de développement du Canada (CDC) a déclaré que plusieurs agents de change sont obligés légalement de déposer le nombre suffisant d'actions de Texasgulf pour couvrir leurs offres.

M. H.A. Hampson a précisé au cours d'une interview qu'"en vertu de l'offre d'achat que nous avons faite, il est très clair que les actions pouvaient être retirées jusqu'au moment où nous les avons achetées".

La CDC a accepté les actions le 10 octobre, à la suite d'une décision d'une cour d'appel américaine qui permettait à la CDC d'acquérir le contrôle réel des intérêts de Texasgulf.

Pendant ce temps à New York, le président de la firme Scmroder Trust a déclaré au'aucun de ses employés n'avaient induit les agents de change en erreur à propos de la date limite pour retirer les actions. En vertu de la transaction de la CDC, la firme Schroder Trust a été nommée dépositaire.

Si la société d'Etat canadienne reçoit la totalité des 8,275,000 actions qu'elle a achetées le 10 octobre, elle détiendrait quelque 30 pour cent des actions de Texasgulf. M. Hampson est d'avis néanmoins qu'il s'agirait là d'un contrôle effectif.

Le contentieux concernant la date limite revêt une importance capitale puisque les actions de Texasgulf ont sensiblement augmenté depuis l'offre de la CDC. Tandis que la CDC offrait $29 l'action la semaine dernière, la valeur a passé à $31.13 lundi à la fermeture de la Bourse de New York, en hausse de 62 1-2 cents par rapport à vendredi.

Nouvelles brèves des sociétés

Investissements de Westinghouse à Ste-Foy et Trois-Rivières: $5 milliona

Westinghouse Canada Limitée inaugure aujourd'hui, un nouveau centre de vente et distribution, d'une superficie de 40,000 pieds carres, dans le parc Colbert, a Ste-Foy. Ce centre représente un investissement de quelque $800,000.

La nouvelle succursale comprend les bureaux de vente et un entrepôt qui contiendra des produits Westinghouse, tels les appareils électro-ménagers, téléviseurs, lampes. WESCO Cie de Vente et Disbribution aura aussi une gamme complète d'appareillage et de matériaux électriques, utilisés dans la construction et l'industrie.

Par ailleurs, la compagnie Westinghouse Canada a inauguré hier, sa nouvelle usine de fabrication de lampes du boulevard industriel, à Trois-Rivières. La nouvelle usine, d'une superficie de 107,000 pieds carrés, permettra à la compagnie d'augmenter sa capacité de production de lampes fluorescentes et de lampes à décharge de haute intensité, utilisées dans une grande variété d'éclairages extérieurs et intérieurs, par les marchés domestiques et d'exportation.

Le coût total de ces nouvelles immobilisations dépasse les $4 millions. Une subvention principale au développement a été accordée par le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale et, à une date ultérieure, la Société de développement industriel (SDI) du Québec consentira une assistance financière au développement de ce projet.

Cette nouvelle usine devient la deuxième que possède Westinghouse à Trois-Rivières.

Revenu accru de la Compagnie Price

Les ventes de la Compagnie Price Limitée se sont chiffrées pour les neuf premiers mois de 1973, par $76,987,000, en comparaison de $152,395,000 pour la période correspondante de l'an dernier. Le revenu net s'est établi, au 30 septembre 1973, à $7,979,000, soit 80 cents l'action ordinaire, comparativement à $4,453,000 ou 45 cents par action, pour les neuf premiers mois de 1972. Le rendement général a été affecté défavorablement par la grève déclenchée le 10 août aux usines du Saguenay de la compagnie et par une autre grève qui a duré de mars à octobre, à la mine Buchans, à Terre-Neuve.

Importants contrats à la Mmtuelle SSQ

La Mutuelle SSQ, coopérative d'assurance collective, dont le siège social est situé à Québec, a obtenu deux des plus importants contrats d'assurance collective au Québec.

Les enseignants membres de la CEQ, au nombre d'environ 70,000, ont adjugé à la Mutuelle SSQ un contrat d'assurance collective représentant des cotisations annuelles de plus de $6 millions pour l'année 1974. Selon la Mutuelle, il s'agit du plus important contrat d'assurance collective octroyé au Québec. Par ailleurs, en juin, un groupe de plus de 30,000 employés d'hôpitaux et d'autres établissements sociaux ont accordé à la Mutuelle SSQ un contrat d'assurance-vie maladie, salaire et médicaments représentant un montant de primes annuelles d'environ $3 millions.

Noranda Sales hausse le prix du plomb

TORONTO, (PC) — Noranda Sales Corp. Ltd., la filiale de mise en marché de Noranda Mines Ltd., a annoncé une augmentation de 1½ cent la livre dans le prix du plomb affiné, vendu au Canada, ce qui porte le prix à 17½ cents la livre.

La hausse vient à la suite d'une augmentation similaire annoncée lundi, par Cominco Limited.

Importante découverte de pétrole

LONDRES, (Reuter) — La découverte d'un important gisement de pétrole dans la Mer du Nord a été annoncée à Londres, au nom de la Shell anglo-néerlandaise et de l'Esso américaine. Ce gisement se trouve dans le champ pétrolifère de Brent, qui est exploité à environ 100 milles au nord-est des îles Shetlands.

Jusqu'ici, les réserves de ce champ étaient évaluées à un milliard de barils. La découverte qui a été faite pourrait augmenter ces réserves d'au moins cinquante pour cent.

Nouveau siège d'Atlific Inns

Atlific Inns Inc., qui possède et administre 14 Holiday Inns au Canada, installera son siège social et ses bureaux dans un nouvel immeuble de deux étages, situé sur Côte - de - Liesse, près du Holiday Inn Châteaubriand. La première pelletée de terre a été levée mercredi, en présence du maire de Ville Saint-Laurent, et de nombreux invités.

Investissements de Northern Electric aux Etats-Unis

La Compagnie Northern Electric, Limitée a la construction d'une usine de $1,500,000 à Port Huron, au Michigan. Ces nouvelles installations abriteront la fabrique de téléphones d'une filiale américaine, Northern Telcom Inc. La nouvelle usine, qui aura une superficie de 32,000 pieds carrés, remplacera l'usine de 15,000 pieds carrés située dans le parc industriel de Port Huron et créera une centaine de nouveaux emplois.

Plus grandes disponibilités de cuivre

Hudson Bay Mining and Smelting Co Ltd., de Toronto, espère que les expéditions de cuivre à ses clients retrouveront leur chiffre normal au cours de novembre. Cependant, un porte-parole de la compagnie a déclaré que celle-ci se prévaut encore d'une clause dans ses contrats, clause qui lui permet de réduire ses livraisons à cause de circonstances imprévues. Hudson Bay Mining a rappelé que ses expéditions avaient diminué jusqu'à concurrence de 23 pour cent en octobre en raison d'une pénurie d'approvisionnements.

Prix stables des bovins

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient normaux, la demande, active et les prix, stables hier, aux marchés aux bestiaux de Montréal.

Les arrivages comprenaient 308 bêtes à cornes; 346 veaux; 8 porcs; 12 moutons et agneaux.

Les bouvillons A1 et A2 se vendaient de $47.50 à $49.50. Les A3 et A4, aucun prix.

Les vaches D1 et D2, aucun prix; les D3, $37.40 à $40.50; les D4, $26 à $36.75.

Les taures communes, $39.50 à $42.50.

Les taureaux, $38 à $45.25.

Les bons veaux, de lait $65.76; les moyens, $55.63; les communes, $33.54; les veaux d'élevage, $45.90.

Les bons agneaux, $38.50.

Marchés de l'or

WINNIPEG (PC) — Cotes des contrats à terme de l'or, en devises américaines, à la Bourse des matières premières de Winnipeg:

A3U120	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Oct. 73
101.00	103.00	101.00	101.25	8 Janv.	
74104.00	104.35	104.00	104.35	Avril	
74106.50	107.00	106.50	107.00	Juil.	
74—	—	—	109.70	8 Oct.	74
—	—	—	112.75	8 A3	Volume de lundi: 27 contrats.

A4 LONDRES (PA) — Prix de l'once d'or, en devises américaines, à la fermeture hier:

A3U120 Londres 102.00 Paris 105.24 Francfort 101.67 Zurich 102.25 Hong Kong 103.93 Beyrouth 3,268 le kilo.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité.

Ces prix sont fournis par le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Pommes: Lobo, $3.75 à $4.00 le boisseau; MacIntosh, $4.50 à $5.00 le boisseau, $6.00 pour huit cellos de 5 lbs; Wolfe River, $3.50 le boisseau; Russett, $6.00 le boisseau; pommettes, $5.00 le boisseau.

Aubergines: $3.00 le boisseau.

Betteraves: $2.50 le 50 lbs; $1.75 le 25 lbs.

Blé d'Inde: $0.45 à $0.60 la doz.

Brocoli: $3.00 à $3.50 la doz.

Carottes: $1.00 la doz. de paquets; $2.25 à $2.50 le 50 lbs; $3.00 à $3.25, 24 cellos de 2 lbs ou 10 cellos de 5 lbs; minicarottes, $3.50 20 cellos de 12 onces.

Céleri: $3.00 les 24.

Chicorée-escarole: $2.00 la doz. de paquets.

Choux: verts, $2.25 pour 16; Savoie, $3.00 la doz.; rouges, $2.25 à $2.50 la doz.

Choux de Bruxelles: $6.50 à $7.00 le 16 pintes.

Choux chinois: $2.25 pour 12.

Choux-Fleurs: $3.00 à $3.50 la doz.

Citrouilles: $2.75 à $3.25 la doz.

Courges: Marrow, $2.00 à $2.25 le boisseau; Hubbart, $3.50 à $4.00 pour 12; courges pimentées, $3.00 le 40 lbs.

Laitue: Iceberg, $2.00 à $2.50 les 18; Boston, $3.00 les 16.

Oignons: jaunes, moyens, $3.25 à $3.50 le 50 lbs, $4.50 pour 24 cellos de 2 lbs, $0.75 pour 10 lbs; jaunes, gros, $4.50 le 50 lbs; rouges, moyens, $3.50 le 50 lbs.

Panais: $3.25 à $3.50, 12 cellos de 2 lbs.

Persil: $1.00 la doz. de paquets.

Piments: verts, $4.00 à $4.50 le boisseau.

Poireaux: $0.75 à $1.00 les 12 paquets.

Pommes de terre: $2.80 à $2.90 le 50 lbs; $3.00 à $3.15 cinq sacs de 10 lbs; lavées, petites, $2.75 le 50 lbs; grosses, $3.75 le 50 lbs; $4.75, 10 cellos de 5 lbs.

Radis: $2.00 à $2.25 pour 30 cellos de 6 onces.

Rutabaga: $2.00 à $2.50 le 50 lbs.

Tomates: de champ, roses, $3.00 à $3.50 le 20 lbs; vertes, $1.75 le 20 lbs.

dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne

Les dividendes sont trimestriels à moins d'avis contraire.

Banque de Montréal, 24 cents, une hausse de deux cents, payable le 1er déc. aux actionnaires inscrits le 31 oct.

Black Photo Corp., classe A, huit cents, annuel, une hausse de un cent; classe B, 6 4-5, initial depuis la reclassification; les deux payables le 15 nov. aux actionnaires inscrits le 25 oct.

Canadian Homestead Oils Ltd., l'action priv., 15 cents, payable le 15 nov., aux actionnaires inscrits le 31 oct.

Dominion and Anglo Investment Corp., l'action priv. à cinq p.c., $1.25, le 1er déc. aux actionnaires inscrits le 12 nov.

Dominion Stores Ltd., 18 cents, le 15 déc., aux actionnaires inscrits le 19 nov.

Johnson and Johnson Ltd., 12 1-2 cents en argent américain, le 12 déc. aux actionnaires inscrits le 23 nov.

Nabors Drilling Co. of Canada Ltd., 12 1-2 cents, semestriel, le 1er nov. aux actionnaires inscrits le 16 oct.

Royal Trust Co., 20 cents, le 9 nov., aux actionnaires inscrits le 24 oct.

Tru-Wall Concrete Forming Ltd., quatre cents, le 30 nov., aux actionnaires inscrits le 13 nov.

Westinghouse Canada Ltd., 12 1-2 cents, le 15 déc., aux actionnaires inscrits le 1er déc.

marchés des grains

WINNIPEG (PC) — Les achats ayant été nombreux durant la dernière heure de la séance hier à la Bourse des céréales de Winnipeg, ce marché faisait preuve de vigueur à la fermeture.

Lzs achats résultaient d'une forte reprise dans les prix de toutes les futures récoltes, à l'exception de la récolte de seigle.

Le virement lundi a été de 600,000 boisseaux de colza, de 783,000 de lin et de 1,450,000 de seigle.

CHICAGO (PA) — Les contrats à terme dans les secteurs du blé et du soya ont fait les plongeons limites pour une séance au cours de la journée d'hier à la Bourse des céréales de Chicago.

Pour la troisième séance consécutive, le soya a perdu 20 cents par boisseau et, dans le secteur du blé, la perte de 20 cents le boisseau se produisait pour la seconde séance consécutive.

CAMPEAU CORPORATION



W.A. Macfarlane, c.a.



T.M. Gatszegi, Ing. P., M.I.R.A.C.

M. Robert Campeau, Président du Conseil et Directeur Général de Campeau Corporation a le plaisir d'annoncer la nomination de W.A. Macfarlane au poste de Vice-Président — Comptabilité et de T.M. Gatszegi au poste de Vice-Président — Aménagement de Terrains.

M. Macfarlane est employé de la Corporation depuis 1966 et est Directeur du département de la Comptabilité depuis un nombre d'années. M. Gatszegi fut employé en pratique privée, et avec la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement comme architecte-urbaniste jusqu'en 1969 alors qu'il s'est joint à la Corporation. (ANN.)

Centre d'information sur les assurances

Soucieux d'engager et de maintenir le dialogue avec le public en général et les assurés en particulier, le Bureau d'Assurance du Canada (BAC), vient de rendre publique l'existence du Centre d'information sur les assurances I.A.R.D. (Incendie, Accidents, Risques Divers).

C'est ce qu'a révélé hier, le directeur du BAC au Québec, M. Charles Moreau, au cours d'une conférence de presse tenue à Montréal. Le BAC est un organisme qui groupe la plupart des assureurs I.A.R.D. du pays.

"Le Centre d'information, a précisé M. Moreau, répond à des besoins réels, comme en témoignant les quelque 5,000 demandes de renseignements que nous avons reçues depuis plus d'un an".

Le Centre d'information, sous la responsabilité de M. Marcel Tassé, secrétaire du BAC, assumera une fonction de documentation auprès des consommateurs en distribuant des brochures d'intérêt général sur l'assurance automobile et l'assurance-habitation, en plus d'aider et de conseiller le public.

M. Moreau a de plus ajouté que le public pourra communiquer avec le Centre d'information soit par lettre, soit par téléphone, ou encore en se présentant au 1080, Côte du Beaver Hall, bureau 920, à Montréal.

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral des produits laitiers.

Beurre: arrivages courants, 92 points, 70; 93 points, 71; Commission canadienne de l'industrie laitière, 71.

Fromage: blanc, 69.5; jaune, 70.6.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation, No 1, en sac, 37 1-2 à 41 la livre; procédé par rouleau, No 1, en sac, 37 3-4 à 39; pour nourrissage, en sac, 34 à 36 1-2.

Poudre de lait de beurre pour nourrissage: .32 à .34 la livre; poudre de lait, 7; lait évaporé, 10.70; lait de beurre, .34 à .35.

Prix des oeufs, prix moyens des grossistes aux détaillants, en boite d'une douzaine: A-extra-gros, 85.5; A-gros, 80.5; A-moyens, 76.5; A-petits, 60.0.

Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération des Producteurs du Québec: A-extra-gros, 83; A-gros, 78; A-moyens, 74; A-petits, 58; A-peewee, 35.

Pommes de terre: prix de gros, patates nouvelles du Québec, .63 à .65 le 10 lbs, $1.45 à $1.55 le 25 lbs, $2.70 à $2.85 le 50 lbs; N.-B., .65 à .66 le 10 lbs, $2.75 à $2.90 le 50 lbs, $1.50 à $1.70 le 25 lbs; I.P.E., .69 à .71 le 10 lbs, $1.65 à $1.80 le 25 lbs, $2.90 à $3.10 le 50 lbs, $4.25 à $4.50 le 75 lbs.

monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises tels qu'ils sont fournis par la Banque de Montréal.

Afrique du Sud (rand)	1.5150
Allemagne (mark)	.4200
Australie (dollar)	1.5150
Autriche (schilling)	.0594
Bermudes (dollar)	1.0300
Belgique (france)	.02770
Brésil (cruzeiro)	.1665
Bulgarie (lev)	.9300
Chine (yan)	.5365
Danemark (couronne)	.1800
Espagne (peseta)	.0180
Etats-Unis (dollar)	1.0040
France (franc financier)	.2380
Hongrie (forint)	.0955
Italie (lire)	.001800
Japon (yen)	.003785
Mexique (peso)	.0815
Norvège (couronne)	.1860
Pays-Bas (florin)	.4070
Pologne (zloty)	.0503
Roumanie (leu)	.1668
Roy.-Uni (livre sterling)	2.4800
Suède (couronne)	.2430
Suisse (franc)	.3355
Tchécosl. (couronne)	.1900
Venezuela (bolivar libre)	.2350
Yougoslavie (dinar)	.0585

Cotations en devises canadiennes.

BUREAU À LOUER
225 est, boul. Charest
(édifice Gare Centrale)
3398 p.c. - $1.50 le p.c.
Libre le 1er novembre.
653-9301

La BEI peut-elle vous aider?

JEUDI, 18 OCTOBRE

M. Serge LaSalle sera au MOTEL ARNOLD de ST-GEORGES (Bce) TEL.: 228-5558

M. Georges Auger sera au MOTEL LE PROVENCE de THETFORD MINES TEL.: 423-4246

Si vous avez besoin d'un pret a terme pour vous etablir en affaires, developper ou moderniser votre entreprise et que vous ne pouvez l'obtenir ailleurs a des termes et conditions raisonnables, rencontrez notre representant

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE bei

925, ch. St-Louis, Québec 6, 681-6341, G1S 1C1

bourse de montréal

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	9230	$14¼	14⅛	14¼	– 1/8
Alta Gas T	1000	$12	12	12	
Alcan	22425	$38¼	37½	37⅞	– ⅞
Algoma St	2080	$21	20⅝	20⅞	+ ⅛
Anglo–Cn	120	$17⅝	17⅝	17⅝	– ⅜
Aquitaine	1445	$23	22⅝	23	– ½
Argus C pr	200	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Asbestos	2228	$21	21	21	– ½
Astral	800	180	175	175	–5
Bank Mtl	14216	$18⅞	18½	18¾	
Bank NS	2395	$38½	38⅜	38⅜	+ ⅛
Banq CN	14687	$19¾	19½	19¾	+ ⅜
Bq Deprq	330	$18½	18½	18½	
Bq Pv Can	384	$16	15⅞	15⅞	– ¼
Bell Canad	3637	$41⅞	41¼	41⅜	– ½
Bell B pr	100	$46⅝	46⅝	46⅝	–1⅜
BM RT u	1405	$13¾	13¾	13¾	
BM RT w	300	305	290	290	–10
Bombrdier	500	315	310	310	
Border C	23825	315	300	305	+5
Brascan	1236	$19⅜	19¼	19⅜	– ⅛
BC Forest	400	$23¼	23¼	23¼	– ¾
Brinco	1305	$5⅜	5¼	5⅜	+ ⅛
Camp a	2975	$9¾	9½	9¾	+ ⅛
Can Cem L	5916	$14	13¾	14	+ ¼
Can Perm	100	$21¼	21¼	21¼	
CSL pr	700	430	430	430	+10
C Arena	500	$15	15	15	+ ¼
Cdn Brew	1955	430	420	420	
C Cel	2920	$7¾	7½	7¾	– ⅛
C Im	1350	$30¾	30⅝	30¾	
CIL	412	$17½	17⅜	17⅜	– ¼
C Int Pw	424	$13	13	13	– ⅛
C Javln	8718	$14½	14⅛	14¼	– ⅞
C Marconi	1000	390	385	390	
CPt pr	2030	$33½	33	33½	
CP Inve w	4575	365	355	365	–10
Cdn Tire A	325	$56	55	55¾	– ⅞
CPLtd	7833	$17⅛	16¾	17⅛	+ ¼
CP A p	100	$10⅜	10⅜	10⅜	– ⅛
Celanese	5010	$6	5⅞	6	
Cent Dyn	800	170	170	170	
Chrysler	1960	$24¼	24	24	– ½
CHUM B	1000	$11	11	11	+ ½
Cominco	5020	$36	35⅝	35¾	– ½
C Holiday I	115	$10½	10½	10½	
Con Bath	2993	$29½	28¾	29½	+ ⅛
Cons Gas	325	$15½	15½	15½	
Copind	300	180	180	180	–20
Coronatn	100	220	220	220	
Cr Zell A	100	$26	26	26	
Danmont	1000	95	95	95	
Denison	1812	$44½	44¼	44½	+ ½
Distl Seag	1248	$45½	45	45	– ½
Dome Pete	2520	$37	35¾	37	
D Bridge	625	$37⅛	37	37⅛	+ ⅛
Dofasco	7450	$32	31½	31⅞	+ ⅛
D Textile	4556	$10½	10⅜	10½	
Domtar	4297	$25¾	25½	25¾	
Donohue	500	$10	10	10	
Drumcail A	100	$14	1:	14	+ ½
Du Pont	500	$31¼	31¼	31¼	
E Pr Air	400	$57⅛	57⅛	57⅛	– ⅛
Elec Knt	200	215	215	215	
Enamel B	1300	215	215	215	
Fairview	2100	$20¾	20¾	20¾	+ ¼
Fal Nick	525	$80½	80	80½	+ ⅛
Fin Coll	3850	$6	5⅞	5⅞	– ⅛
GMC	200	$64⅞	64⅞	64⅞	–2
Genstar L	1500	$18¼	18¼	18¼	– ¼
Gulf Can	3110	$33½	32¾	33	– ⅞
Heitmn U	300	$8¾	8¾	8¾	– ⅛
Hollinger	2035	$49¼	49	49	
Home A	450	$50	50	50	
Huds Bay	2375	$29	28⅝	29	– ¼
H Bay Co	600	$20¼	20¼	20¼	
HB Oil Gas	1200	$46½	45	46½	+ 1⅛
Husky Oil	3700	$24¾	24⅜	24¾	– ⅛
IAC	610	$19¼	19	19	– ¼
Imp Oil	20759	$44¾	43¾	44	–1⅜
Imasco Ltd	1050	$29½	29½	29½	+ ¼
I&M	12	$276	276	276	+16
Int Nickel	20170	$37¼	36½	37⅛	+ ⅛
IU Int	1650	$28¾	27⅞	28¾	+ ⅜
Intpr Pipe	4641	$24	23½	23½	– ½
Irwin a	120	$6½	6½	6½	–1¼
Ivaca	1200	$11⅜	11½	11½	– ⅜
Keen	400	$13	13	13	+1
Labatt	180	$25⅝	25⅜	25⅜	– ⅜
Labatt pr	350	$25¾	25¼	25¾	
La Veren	900	$6⅝	6⅝	6⅝	– ⅛
Lab Co A	300	$5¼	5¼	5¼	
Loeb M	112	495	495	495	–17
Logistec C	100	375	375	375	–30
MB Ltd	3260	$38⅞	38	38¼	– ½
Martim E	100	$11¼	11¼	11¼	
Maritime	220	$19½	19½	19½	+ ¼
Mass Fer	9134	$25½	25	25¼	– ⅜
Meichers	100	$7	7	7	– ½
Mercantl	2626	$26	25⅝	26	+ ⅜
Micc Inv	140	$35	35	35	+ ¾
Molson A	7875	$25⅝	25¼	25½	
Molson B	700	$25	24¾	24¾	– ¼
Mnt Trst	1150	$18½	18¼	18¼	– ¼
Moore	1445	$54	53¾	54	
Morse A	280	$16¼	16⅛	16¼	+ ¼
Multi Ac	100	$8¼	8¼	8¼	
Nfld LP	341	$12	12	12	
Noran a	2749	$56½	55½	56½	+ ¼
Nor Ctl G	100	$10¼	10¼	10¼	– ⅛
N W Sp	3125	$5¾	5½	5¾	+ ½
Oshawa A	100	$8¼	8¼	8¼	– ⅛
Pac Pete	200	$29¾	29¾	29¾	–1¾
Pancan	1225	$13½	13½	13½	– ⅛
Pan Ocean	4088	$19⅞	19½	19⅝	– ⅜
Perl Rug	400	$8⅞	8⅞	8⅞	+1⅜
Peopl St	200	$11¾	11¾	11¾	–4¼
Placer	650	$29	29	29	– ⅜
Popular	300	225	225	225	+5
Pow Corp	3825	$13⅜	13⅛	13⅛	– ¼
Prem Cb	150	$13¾	13¾	13¾	+1½
Prior G	575	425	425	425	–5
Price Com	2616	$17⅜	17¼	17¼	– ⅜
Provigo	1300	$8¼	8⅛	8⅛	– ⅛
QSP Ltd	100	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
Que Tel	248	$16⅞	16⅞	16⅞	– ⅛
Rapid D	2750	$5⅝	5½	5½	– ⅛
Redpa	175	$26½	26½	26½	+ ¼
Reed S a	1400	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅞
Rio Algom	1162	$30	30	30	+ ½
Rolland	700	$9¼	9	9¼	+ ¼
Rolland B	100	$8½	8½	8½	
Royal Bank	2976	$38	37¾	38	+ ¼
Royal Trst	2410	$28¾	28	28¼	– ¼
Russell	300	$14	14	14	+ ⅛
St L Ce	1850	$55	55	55	
Scotts	12000	$9½	9½	9½	+ ⅜
Shell Can	1750	$19½	19¼	19¼	– ½
Simpsons	2650	$9⅝	9¼	9¼	– ⅜
Simpsons S	1000	$13	13	13	– ⅜
Steel Can	4619	$34½	34¼	34½	
Steinbg A	505	$23½	23½	23½	
Sup Elec	1800	165	160	160	
Texaco	150	$56	56	56	– ¼
Tor Dm Bk	556	$37¼	37	37¼	+ ¼
TD Rht w	5016	460	460	460	+25
Tot Pet A	2173	695	680	685	–20
Tr Can PL	1425	$32½	32½	32½	
Tr C C pr	50	$45	45	45	– ¼
Trans Mt	250	$16⅞	16¾	16⅞	+ ⅛
Treco	1000	360	360	360	
Trizec Crp	210	$24⅛	24⅛	24⅛	– ⅛
Unican Sec	100	410	410	410	–5
Un Carbed	300	$17½	17½	17½	– ¼
Unt Bank	3304	$6½	6¼	6½	+ ⅛
Velcro	1225	$7⅜	7	7⅜	+ ⅛
Wjax a	750	$12¾	12⅝	12¾	
Walk a	1120	$57½	56¾	57¼	– ¼
Wargton	200	$8¼	8¼	8¼	
Weldwod	500	$16¼	16¼	16¼	– ¾
Westcst	1170	$15¼	15	15¼	– ⅛
Weston	225	$19¾	19¾	19¾	– ¼
Zellers	100	$15¼	15¼	15¼	– ¼
Zodiac	100	260	260	260	–10

bourse canadienne

Cours transmis par la Presse Canadienne

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Amb Db	1000	180	180	180	+10
Aquabl	400	80	80	80	+5
Belg Stand	1080	450	430	445	+45
Bemcam	2500	250	245	250	+5
Casvant A	100	195	195	195	–5
Cine	4150	$7⅜	7¼	7¼	– 1/8
Com Hold	1100	200	190	190	–20
Comodor	500	$9¾	9¾	9¾	
Crawfd Al	500	275	275	275	
Delt Pan	100	140	140	140	+15
Domco	300	330	330	330	
Inland Ch	100	$6	6	6	
Isec	1000	140	130	130	–5
Mar Hem	1100	285	250	285	+15
MR Rice	100	$13¼	13¼	13¼	– ¾
Paco Cp	2000	300	300	300	–25
Polcon	400	175	175	175	
Prefac	1200	150	150	150	–5
Proflex	4000	100	95	95	–10
Reprox	5725	425	385	425	+20
SCU	100	175	175	175	
SparCap	1100	65	65	65	–1
Steeltree	500	25	25	25	–1
Val Mr A	800	200	200	200	–15

MINES ET PETROLES

Abitib Asb	2700	125	120	120	–10
Acroil Ltd	3378	70	67	67	–3
Am Eagle	3100	89	85	88	–2
Arno	2000	4½	4½	4½	
Avilla	1000	14	14	14	–1
Basic Res	2850	410	400	400	–5
Baker Tic	1500	41	40	40	–1
Bateman	1700	6	6	6	+ ½
Beaver	27100	152	148	152	+1
Belterri	1200	30	30	30	
Bison Pet	600	550	530	535	–25
Bluewtr	2000	275	275	275	
Brunswk	400	560	560	560	+65
Cabot	13500	186	165	176	–11
Cadillac Ex	2450	108	101	105	–3
Caliper Dev	5000	10	10	10	
Can Keeley	5000	5	5	5	
Cdn Mag	2000	20	20	20	–1
Chibex	1300	115	111	111	–8
Com N	1000	90	90	90	
C Doer	2000	25	25	25	
Con Dev	1026	49	48	49	+1
C Louvna	750	58	58	58	–2
Cop Man	2000	13	12	12	–2
Cuvier	46250	460	430	460	+20
Dauphin	5000	4½	4½	4½	+ ½
D Lease	11000	6	5	6	+1
Ducros	1000	15	15	15	
Dumont	7600	39	37½	37½	– ½
Duvan	1500	4	4	4	
Dynco	3027	8½	7½	7½	– .½
Expo Iron	2500	52	52	52	
Flint Rk	9500	20	16	16	–4
Gaspe Q	2000	116	116	116	–2
Gold Mk	9202	28	27	27	
Grandroy	1000	9	9	9	
G E Res	5000	3½	3½	3½	
Hibiscus	2000	160	155	160	
Int Norval	3250	19	19	19	+1
Invictus	12200	86	84	86	–1
Jasmin	3000	69	66	66	–4
Keltic	5000	12	12	12	–1
Kiena	500	175	175	175	–10
Kontiki	4000	12½	12	12½	+1½
Mdonld M	2100	35	33	35	
MacLan	18400	185	165	185	+20
Mal Hygd	7415	300	300	300	
MnhI Bn	500	10	10	10	+ ½
Maybrun	6000	19	19	19	
Menorah	5100	11	10½	11	– ½
Min Res	5705	165	150	160	+10
Min Ore	2500	3	2	2	–1
Miro	4500	2	2	2	
Mistango	1500	6	6	6	
MM Porc	3000	31	30½	31	+ ½
Mt Laur U	3000	83	81	81	–4
Mt Jamie	52000	18½	18	18½	+ ½
M Pleas	3593	24½	24	24	
Muscoch	11500	42	40	41	–2
Native M	5000	3	3	3	–2
Nw Hosco	1300	57	57	57	
N Insco	6150	71	71	71	+1
N Ungava	3000	30	30	30	
Nocana	1000	13½	13½	13½	+1½
NA Asb	3000	15	14	15	+1
NA Rare	2000	17	17	17	
Norsemn	48000	34	33	34	+1
NQN Min	29500	70	65	70	+2
Ocelo	100	460	460	460	–55
Phoenix	300	320	320	320	
Que Expl	500	52	52	52	
Que Uran	7500	35	32½	32½	–1½
Queenstn	2600	26	23	23	–3
Ray Agas	5200	90	86	86	+1
StL Col	400	110	110	110	–6
St Lucie	5000	22	22	22	–1
Sil Stack	12000	17	16	17	+1
Silv Sum	4000	4½	4½	4½	– ½
Stafrd	19000	85	80	80	–1
Sturgeon	1000	42	42	42	+2
Sullivan	1800	305	300	305	+15
Twent C	100	135	135	135	–5
Univl Ml	2000	8	8	8	+1
Viking Res	5100	580	570	580	
W Q Mn	39700	39½	35½	38	–1
Wh Star	88000	42	36	41	+4
Wrightbr	6500	20	20	20	

Volume des transactions: 1,058,970 actions comprenant 377,329 industrielles et 681,641 minières et pétrolières.

bourse américaine

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Ventes

Tit.	rpb en 00	haut	bas	fer.	chang.
Aeronca I	14	2	17⅛	17⅛	
Airbn Ft	16 3	10¼	10¼	10¼	– ¼
AlaskAr	12	6¼	6⅛	6⅛	– ⅛
Alleg Air	11 46	8⅝	8⅝	8⅝	– ½
Allid Art	4 61	3⅜	3½	3⅜	
A Israeli	6 16	6½	6⅜	6½	– ⅛
ASafe E	6 14	8⅛	8⅛	8¼	+ ⅛
Anthony	3 15	6¾	6½	6½	
AO Ind	11 269	1⅛	1	1⅛	+ ⅛
Aquit Ca	23 12	23⅞	23¼	23¼	– ⅞
Argus	24	⅞	⅞	⅞	
Asamera	35 96	14¾	14⅜	14½	
Austral O	26 162	23¼	22	23	+ ¾
Auto Rad	7 4	3¾		3¾	– ⅜
AVEMC	8 10	4⅞	4⅝	4¾	– ⅛
Banistr	13 209	29½	28	28¾	+ ⅜
Baruch F	9	1⅛	1⅛	1⅛	
Beverly	8 50	2½	2¼	2¼	– ⅛
Bluebird	5 39	3½	3¼	3⅜	+ ⅛
Bow Vall	159 31	38½	38	38¼	– ⅛
Bradf Cm	49 10	32¾	32½	32½	– ¼
Bmf Air	21	12½	12⅛	12½	
Brascan	4 31	19¼	19⅛	19⅛	– ⅛
Breeze C	2	5⅛	5	5⅛	– ⅛
Buttes GO	36 756	30⅛	29	30¼	+ ½
Calcomp	89 58	14¼	13¾	14¼	+ ⅛
Camco In	3	7	7	7	
Camp Ch	15 63	8 1-16	7¾	7 15-16	+ ⅛
CExp GO	56 18	4	3⅞	3 15-16	– 1-16
Cdn Ham	94 86	8⅞	8 5-16	8½	– ⅜
C Javln	109 136	14⅜	14⅛	14¼	– ⅜
Cdn Mar	14 6	3⅞	3⅞	3⅞	
Cdn Occ	15 11	13⅜	13⅛	13⅜	– ⅜
CSup Oil	63 11	54½	54	54¼	– ¾
Camverl	3	2½	2⅜	2½	
Castleton	27 2	1⅜	1⅜	1⅜	
Champ H	12 238	5¼	5	5¼	+ ¼
Christian	9 7	2¼	2¼	2¼	
Cinerama	14	1⅛		1⅛	+ ⅛
Coil Int	7 130	3⅞	3⅜	3¾	+ ⅛
Coleman	10 22	14⅞	14½	14⅞	+ ⅛
Cmbust Eq	21 75	25¼	24½	25	– ¼
Cominco	22 2	36⅛	36⅛	36⅛	– ½
Compugrp	17 128	30¼	28⅜	30	+ ¼
Condec	14	3¼	3⅛	3⅛	– ¼
Con OG	63 100	6⅜	6⅛	6⅛	+ ⅛
Cont Mat	9 18	1⅜	1¼	1⅜	– ⅛
Cordon Int	18 66	9¾	9⅛	9⅝	+ ⅛
Creole P	11 40	19¾	19⅛	19⅛	– ⅜
Crystal O	37 437	20	17¾	20	+2
Data Dc	9 3	24⅜	24⅛	24⅛	
Data Prd	11 429	5¼	4⅞	5⅛	– ⅛
Dearbn	40 20	16½	16¼	16½	
Dev Am	7 25	18½	18	18	– ¾
DiaM Dril	14 89	21⅜	20¼	21⅜	+ ¼
Dixilyn	31	8¾	8⅛	8¾	+ ¼
Dome P	30 213	37⅜	35½	37¼	+ ¼
Drew Nat	62 26	2½	2⅜	2½	+ ⅛
Dynalec	24 66	4¼	4	4⅛	
Dynell	13 33	7	5¼	7	+1¾
Eckmar	11 5	1⅜	1½	1⅜	
Edmos	5 7	4⅞	4¾	4⅞	– ⅛
Fed Res	62	2½	2⅜	2½	
Ford C	6 z10	95	95	95	– ¼
Front Air	5 11	5¾	5⅝	5⅝	– ⅛
Gilbert C	1	1	1	1	
Great Am	29	13-16	13-16	13-16	
GtUk Ch	17 232	14⅛	13½	14	
GSC Ent	3	1½	1⅜	1½	+ ¼
Gulf Can	21 1	35⅞	35⅞	35⅞	– ⅜
Hasbro	10 3	8⅜	8½	8½	
Home A	33 9	50¼	49¾	50	
Home B	30 3	46⅝	46⅜	46⅝	– ⅛
Husky Oil	15 67	24¾	24	24⅝	– ⅛
Hycel	28	4⅛	4	4	
Hyg Fd	6 11	25⅛	24¾	25	– ½
Instr Sys	10 22	2¼	2⅛	2¼	
Int Str	9	2	2	2	
Itel Cp	10 457	7¼	5⅞	7¼	+ 1¼
Jupiter	6 1	7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Kalvex I	6 11	2	2	2	
Kilemb	9 5	2¼	2⅛	2⅛	–3-16
Kin Ark	12	1	1	1	– ⅛
Lafay RE	9 124	15⅝	15	15⅜	– ⅜
Lake Sh	143 8	2⅞	2⅞	2⅞	+ ⅛
Loews wt	96	9	8½	8⅞	
Macro C	19 10	1⅜	1⅜	1⅜	
Mallory	12	1⅛	1⅛	1⅛	
Marnda	20 63	5¼	5	5	– ⅛
McCull	733	6⅜	6⅛	6⅜	+ ⅛
Milgo El	13 236	26	24¼	25½	+ ¾
Mite Cp	7 7	4⅜	4⅜	4⅜	– ⅛
Moly wt	72	14	13⅜	13¾	– ⅛
Nat G wt	123	14⅜	12⅝	13½	–1⅛
Nat Hlth	10 21	2⅜	2½	2½	– ⅛
N Idria	16 45	1⅛	1	1	– ⅛
Nortek	10 13	3	3	3	
NCdn Oil	21 65	7¾	7½	7⅝	– ⅜
Numac O	33 30	21	20¼	20¼	–1
Outdr Spt	8 20	10½	10⅛	10⅛	– ½
Pac CPr	3	1¾	1¾	1¾	+ ⅛
Peel Eld	23 5	10¾	10½	10¾	+ ⅛
PEPI	14 16	28⅛	28	28	– ⅛
Permaner	15 17	6⅛	5¾	5⅞	– ⅜
Phoenix	93	3½	3	3½	+ ½
Pioner P	8 14	8¼	8⅛	8¼	+ ⅛
Pioneer S	9 20	3⅜	3¼	3⅜	+ ¼
Plant In	25 33	8¼	7⅞	8	– ⅛
Poloron	7	2⅜	2⅜	2⅜	
Plymer	10 z50	8¼	8¼	8¼	– ¼
Potter In	14	5⅜	5⅛	5¼	
Prairie	30 5	9½	9¼	9⅜	
Presley	3 13	4¾	4⅝	4¾	
Preston	9 16	16⅛	15	15⅜	+ ⅜
RapA wt	11	5⅜	5¼	5¼	– ⅛
Rath P	15	6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
Recrion	6 78	25⅛	23½	24¼	+ ¼
Reeves T	11 5	2	2	2	
Res Ctl	37 105	50¼	49⅜	50⅛	+ ⅛
Rsrv OG	19 165	9	8⅝	9	
Resort IA	8 19	2¼	2⅛	2⅛	
Rest Asc	5	2	1⅞	1⅞	
Rexnor	7	3⅛	3⅛	3⅛	
Richford	4	3⅜	3¼	3¼	– ⅛
Riker M	138	1⅜	1¼	1½	– ⅛
Rio Algm	12 4	30	29⅞	30	+ ⅜
Salem C	19 5	7⅜	7¼	7¼	+ ⅛
SomboRst	37 93	28⅝	27⅝	28¼	+ ⅛
Scur Rain	100 32	20	19¾	20	– ⅛
Sheltr R	3 10	4⅜	4½	4½	– ⅛
Solitron	513	8	7⅜	7¾	– ¼
Soundin	10 34	24⅞	24	24¾	+ ⅜
Sterl Pre	7 23	4⅜	4⅛	4⅛	– ¼
Stmdent	7 27	10⅛	9⅞	9⅞	– ¾
STP Cp	7 62	8⅜	8¼	8½	– ⅛
Sun Elec	16 19	23½	22¾	23	– ¾
Supriscp	11 155	39¼	36¾	39	+ 1¾
Susqhan	1	4¼	4¼	4¼	– ⅛
Synalloy	7 8	4¼	4	4¼	
Syntex	37 429	115½	112⅛	114⅞	– ⅜
System En	44 31	3¼	3⅛	3⅛	– ¼
Technol	8 53	10¼	10⅛	10⅛	– ⅜
Teleflex	7 13	20½	20	20½	
Texstar	20	5⅜	5¼	5⅜	
Total Pet	11 35	7⅞	7⅜	7 13-16	
Total pf	3	16⅛	16	16	
Tran Lux	22 5	5⅜	5⅜	5⅜	
TWA wt	348	5½	4½	4⅞	+ ¼
Twin Fair	7 48	8⅜	8	8¼	– ¼
Tyco	12 219	13¾	12¾	13¾	+ ½
UnNat C	4	4	4	4	
US Filt	17 46	14⅞	14	14½	– ⅛
US Nat Rs	8 18	3⅞	3¾	3⅞	
Vemit	10 33	4	3⅝	3¾	– ¼
Viewlx	4	1⅞	1¾	1⅞	
Vikoa	53 3	3⅞	3¾	3¾	
VLN Cp	6 49	6¼	6	6⅛	– ⅛
Wackenht	9 6	9¼	9	9	– ¼
Wainoco	19 11	7¾	7⅝	7¾	+ ⅛
Westats	20	2¼	2⅛	2⅛	
Wh Orbis	5	⅞	13-16	⅞	+1-16
Wilshr O	18 94	6⅛	5¾	6⅛	+ ⅛
Work Wr	5 3	9¼	9¼	9¼	– ⅛
Wr Harg	11	15-16	⅞	⅞	
Yates I	14 241	23¼	21⅞	22½	+ ⅛

Volume des transactions: 3,030,000 actions.

L'Amérique latine en pleine transformation

NDLR - L'Amérique latine est en pleine transformation. Economistes, financiers, sociologues, anthropologues s'y intéressent. Au cours des prochains jours, nous publierons une série d'articles signés par divers délégués commerciaux canadiens dans l'Amérique du sud. Ils font écho à la situation économique des pays et établissent des relations avec les échanges avec le Canada. Ces articles ont été publiés par la revue "Commerce Canada" qui a accepté qu'ils soient reproduits.

ARGENTINE

par W.R. Van, conseiller commercial et H.G. Fairfield, secrétaire commercial adjoint à Buenos Aires

Le 25 mai 1973, un gouvernement élu prenait la place du régime militaire au pouvoir depuis 1966. Le gouvernement est formé par un parti de coalition, le parti National Justicialiste, qui a recueilli 50 p. 100 du vote populaire à l'issue de récentes élections. En préparant l'Argentine à un retour à un gouvernement élu, le régime militaire a choisi avant tout d'octroyer des sommes considérables au remboursement du déficit national, afin de combler le trou laissé béant par le manque d'investissements privés et d'éviter ainsi une récession. Ce fait, uni à d'autres facteurs, a eu des conséquences: le taux d'expansion est resté faible, et l'inflation a atteint 39 p. 100 en 1971, puis 58.5 p. 100 en 1972.

En 1971 et 1972, l'économie a été sérieusement affectée par deux autres facteurs. On sait que le boeuf et les céréales sont les deux principales exportations de l'Argentine. Or, au cours de ces deux années, le nombre de têtes de bétail pour la boucherie a terriblement diminué entrainant la montée en flèche des prix et la diminution des exportations de boeuf, influant fortement sur le coût de la vie. De plus, la récolte de l'année 1971-72 a été sévèrement touchée par une grande sécheresse; la quantité de céréales destinées à l'exportation s'en est trouvée fortement réduite, et les prix ont augmenté sur le marché intérieur. Ces deux facteurs ont également engendré un problème à court terme dans la balance des paiements.

Cependant, les conditions prévalant dans l'industrie du boeuf et des céréales ne sont plus les mêmes actuellement. Les récoltes de céréales (y compris les graines oléagineuses) vont atteindre des niveaux records à cause d'excellentes conditions météorologiques. La phase de rétention du cycle du boeuf prend fin, et l'on constate une augmentation du nombre de bêtes destinées à la boucherie. Les cours internationaux de ces deux denrées ont atteint des niveaux records. Le ministère du Commerce prévoit, avec quelque peu d'optimisme, des bénéfices de $3 milliards à

bourse de toronto

Cours transmis, par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
A nt B					
Abitibi	16925	$14⅜	14⅛	14⅜	
Abitibi 7⅓p	55	$51½	51½	51½	+ ½
Acklands	6300	$17	16⅝	17	+ ⅛
Acklnd 2p	200	$16½	16½	16½	
Acme	23900	11½	11	11½	– 1
Acres Ltd	1080	$14½	14⅛	14¼	– ⅛
Acres A pr	185	$45¼	45¼	45¼	
Acres wt	785	280	265	280	+ 5
Advocate	1200	130	125	130	+10
Afton Min	300	925	925	925	– 50
A.G.F.M	200	355	355	355	
Agnico E	100	535	535	535	+10
Agra Ind	200	$12¼	12¼	12¼	+ ⅛
Akaitcho	2000	115	115	115	
Albany	15700	99	94	98	– 2
Alt East G	2150	770	750	750	– 25
Alt Gas	18430	$12	11⅞	12	
Alta G C p	30	$66½	66½	66½	
Alta Nat	100	520	20	20	
Alcan	27005	$38⅛	37¾	37¾	– 1
Alcan pr	±50	$25¼	25¼	25¼	
Algo Cent	740	$14¼	14⅛	14⅛	– ⅛
Algma	12530	$21¼	20½	21¼	+ 1½
Algoma pr	120	460	460	460	– 30
Allarco Dv	±50	$6⅛	6⅛	6⅛	
Alliance B	100	$8⅛	8⅛	8⅛	
Alminex	1550	685	680	680	
Alum 4½ p	85	$35	35	35	
Am Lorder	±200	59	59	59	
Am Leduc	1000	6	6	6	
A Quasar P	1000	$15½	15¼	15¼	+ ¼
Andres W	150	$31	31	31	– ½
Anglo-on	2582	$17⅛	17½	17½	– ¼
Anglo-c pr	2745	$26½	26	26⅛	– ⅛
Ang CT 4½	±10	$28	28	28	
Ang CT 290	85	$36	36	36	+ ¾
Ang CT 315	±20	$40	40	40	
Ang Rivyn	500	105	105	105	
Ang U Dev	500	94	94	94	+ 1
Aquitaine	2437	$23	22⅝	22⅝	– ⅛
Args 250 p	135	$32¼	32	32	– ½
Argus B pr	25	$34	34	34	+ ¾
Argus C pr	2665	$14½	14¼	14½	+ ¼
Args 260 p	70	$34	34	34	+ ⅛
Asamera	2950	$14¾	14⅜	14⅜	– ⅛
Asbestos	2920	$21	21	21	– ½
Ashland C	2250	$13¼	13	13⅛	– ¼
Asoc Parc	2966	78	78	78	
Atco Ind	5475	$16½	15¾	16½	+ ½
Auto El	645	$7	6¾	6¾	– ¼
Ato Hard A	1400	$10¼	10	10¼	
Avoca M	500	71	71	71	– 4
Bad Boy	200	$8	8	8	+ ⅛
Banister C	1000	$26	26	26	
Bankeno	4125	740	720	740	+10
Bk Mtl S	50175	$18⅞	18⅛	18⅞	+ ⅛
Bank N S	3639	$38⅝	38¼	38½	+ ⅛
B Cdn Nat	6205	$19¾	19½	19¾	+ ¾
Barbr-Ell	50	$34	34	34	
Bartaco	100	200	200	200	+ 5
Baton B	650	$10½	10½	10⅞	+ ⅛
Beaver Eng	100	56	6	6	– ¼
Becker B p	300	$5¾	5¾	5¾	
Belding w	300	40	38	38	– 6
Bell Canad	7470	$41⅞	41¼	41⅜	– ⅛
Bell A pr	144	$46¼	46	46	– ⅛
Bell B pr	790	$47	46¾	46¾	– ⅛
Bell C pr	1366	$31	30⅜	31	+ ⅛
Bell Knit	100	135	135	135	+ 25
Betlin	2680	$16⅜	16⅜	16⅜	– 1
Big Nama	3000	13	13	13	– 1
Bl Hawk	4000	75	75	75	– 3
Black P A	200	$5¼	5¼	5¼	+ ¼
Blackwod A	400	$5¼	5	5¼	– ¼
Block B	11710	325	315	325	+10
Bombrdier	1200	315	310	310	– 5
Bonanza I	1400	300	300	300	
Bounty Ex	5653	56	53	53	+ 1
Bovis C	15700	250	235	245	– 5
Bowater	200	450	450	450	– 5
Bow Valy	2800	$37⅜	36¼	37	– ⅛
BP Can	2840	$14¾	14½	14¾	+ ⅛
Bralor Res	300	190	185	185	– 5
Brama	10594	$5⅞	5⅝	5⅝	– ¼
Brameda	3500	63	62	62	– 1
Brascan	8483	$19⅜	19⅛	19¼	
Bmda	15845	860	835	860	+20
Bright A	±50	$20½	20¼	20½	
Brinco	2825	$5⅜	5¼	5⅜	+ ⅛
BC Forest	1050	$23½	23¼	23⅜	+ ⅛
BC Sugar	580	$21	20⅞	20⅞	
BC Sugar p	±26	$14¼	14¼	14¼	
BC Phone	470	$53½	53½	53½	
BCPh 4½ p	25	$54⅜	54⅜	54⅜	+ ⅜
BCPh 4¾ p	78	$57⅜	57⅜	57⅜	+ ⅛
BCPh 1956	25	$57¼	57¼	57¼	– 1
BCPh 5¼ p	25	$69½	69½	69½	– ½
BCPh 6.50	150	$22½	22½	22½	+ ¼
BCP 7.04 p	±40	$22¼	22¼	22¼	
Brsol R	±620	40	40	40	
Bruck A ↑	200	$11¼	11	11¼	+ ¼
Bruck B	100	$8¼	8¼	8¼	+ ¼
Brunsk	13130	565	555	560	
Budd Auto	475	$15	14⅜	14⅜	– ½
Budd A w	450	950	950	950	
Burns Fds	142	$16⅛	16⅛	16⅛	+ ⅛
Bushnell	±75	$9⅜	9⅜	9⅜	
C					
Cad Dev	8910	$15½	15¼	15⅜	– ¼
CAE Ind	200	$10¾	10⅜	10⅜	– ⅜
Cal P 4½ p	30	$59⅞	59½	59⅞	– ⅜
Cal P S p	25	$69	69	69	+ 3
Calmor IB	±300	56	56	56	
Calvrt Dle	100	230	230	230	– 5
Calvert	78500	32	28½	31	+ 2
C Mines	11000	15½	15	15½	
Camflo	3900	830	800	800	– 10
Cam Chib	7635	800	780	790	
Camp RL	325	$48½	48½	48½	+ ½
Canada A	2310	$9¾	9½	9¾	+ ¼
Canpac 7p	950	$11	10⅞	11	
Can Cem L	710	$13¾	13⅜	13¾	– ¼
C Cem L p	441	$18¾	18½	18¾	+ ¼
C Geother	4800	221	215	220	
Can Malt A	700	$27¾	27½	27¾	+ ¼
C Nor West	3780	840	810	830	– 20
C Pakrs C	675	$22½	22⅛	22½	
C Perm	47600	$21¼	20½	20½	– ¾
C Safway p	25	$8¼	8¼	8¼	– ¾
CS Pete	18770	640	630	630	– 10
CS Pete w	6810	116	110	110	– 6
CSL pr	1100	430	430	430	+10
C Tung	3400	320	310	320	+ 5
C Bonanza	1000	205	200	205	
Cdn Brew	4983	425	420	420	
C Brew Ap	150	26	26	26	– ⅜
C Cablesy	300	$17	16¾	16¾	– ½
C Cable w	520	425	420	420	– 10
Cdn Can A	300	$9⅞	9½	9½	– ¼
Cdn Cel	10585	$7¾	7½	7½	– ¼
C Curtis	1100	65	63	63	
Cdn Equty	2700	$16¾	16½	16½	– ¼
C Ex Gas	6150	410	400	405	– 5
C Found pr	200	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
CGE pr	±2	$28	27	28	
C Home	14625	880	830	850	– 30
C Hydr	9276	$8¾	8½	8¾	+ ⅛
C Im B	27393	$31	30⅜	31	+ ⅜
CIGO	12807	$8⅞	8½	8⅞	+ ⅛
CIL	1641	$17½	17⅜	17⅜	– ¼
C Lexicour	500	13	13	13	
CU Pete	8000	35	26	32	+ 6
C Manair	2220	460	450	460	
C Marconi	1603	395	390	395	+10
C Merrill	500	590	590	590	– 5
C Occidental	2776	$13⅜	13½	13⅜	+ ⅛
CP Inve pr	3755	$33⅜	32⅞	33½	
CPin w	3631	370	355	370	
CPL Ltd	21500	$17¼	16⅝	17⅛	+ ⅜
CPL A p	504	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
CPL $3 pr	4800	$9¼	8⅞	9⅛	
C Reserve	2400	545	525	525	– 25
Cdn Salt	1020	$15	14¾	15	+ ½
Cdn Sup O	1800	$55	54	54¾	– ¼
Cdn Tire	550	$55¾	55	55¾	– ¼
Cdn Tire A	1540	56	54¾	56	– ⅜
C Utilties	4516	$10½	10¼	10½	+ ⅛
CUtil 6 p pr	±20	$78	78	78	
C Util $1.25	201	$22⅝	22⅜	22⅜	– ⅛
C Util w	1500	310	300	310	– 5
C Vickers	100	$16½	16½	16½	+ ⅛
Canron	445	$21½	21⅜	21⅜	– ⅜
Capit Div	2700	39	37	37	– 6
Cara	110	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
Carma D	400	$9	9	9	
Cassiar	550	$13⅞	13⅞	13⅞	
Cassidy L	700	$5½	5½	5½	
CC Yachts	800	410	400	400	+ 5
Celanese	3230	$6⅛	5⅞	6⅛	+ ⅛
Celan 175 p	300	$20½	20½	20½	
Cent Pat	900	96	96	96	
Argus C pr	2665	$14½	14¼	14½	+ ¼
Args 260 p	70	$34	34	34	+ ⅛
Asamera	2950	$14¾	14⅜	14⅜	– ⅛
Asbestos	2920	$21	21	21	– ½
Ashland C	2250	$13¼	13	13⅛	– ¼
Asoc Parc	2966	78	78	78	
Atco Ind	5475	$16½	15¾	16½	+ ½
Auto El	645	$7	6¾	6¾	– ¼
Ato Hard A	1400	$10¼	10	10¼	
Avoca M	500	71	71	71	– 4
Bad Boy	200	$8	8	8	+ ⅛
Banister C	1000	$26	26	26	
Bankeno	4125	740	720	740	+10
Bk Mtl S	50175	$18⅞	18⅛	18⅞	+ ⅛
Bank N S	3639	$38⅝	38¼	38½	+ ⅛
B Cdn Nat	6205	$19¾	19½	19¾	+ ¾
Barbr-Ell	50	$34	34	34	
Bartaco	100	200	200	200	+ 5
Baton B	650	$10½	10½	10⅞	+ ⅛
Beaver Eng	100	56	6	6	– ¼
Becker B p	300	$5¾	5¾	5¾	
Belding w	300	40	38	38	– 6
Bell Canad	7470	$41⅞	41¼	41⅜	– ⅛
Bell A pr	144	$46¼	46	46	– ⅛
Bell B pr	790	$47	46¾	46¾	– ⅛
Bell C pr	1366	$31	30⅜	31	+ ⅛
Bell Knit	100	135	135	135	+ 25
Betlin	2680	$16⅜	16⅜	16⅜	– 1
Big Nama	3000	13	13	13	– 1
Bl Hawk	4000	75	75	75	– 3
Black P A	200	$5¼	5¼	5¼	+ ¼
Blackwod A	400	$5¼	5	5¼	– ¼
Block B	11710	325	315	325	+10
Bombrdier	1200	315	310	310	– 5
Bonanza I	1400	300	300	300	
Bounty Ex	5653	56	53	53	+ 1
Bovis C	15700	250	235	245	– 5
Bowater	200	450	450	450	– 5
Bow Valy	2800	$37⅜	36¼	37	– ⅛
BP Can	2840	$14¾	14½	14¾	+ ⅛
Bralor Res	300	190	185	185	– 5
Brama	10594	$5⅞	5⅝	5⅝	– ¼
Brameda	3500	63	62	62	– 1
Brascan	8483	$19⅜	19⅛	19¼	
Bmda	15845	860	835	860	+20
Bright A	±50	$20½	20¼	20½	
Brinco	2825	$5⅜	5¼	5⅜	+ ⅛
BC Forest	1050	$23½	23¼	23⅜	+ ⅛
BC Sugar	580	$21	20⅞	20⅞	
BC Sugar p	±26	$14¼	14¼	14¼	
BC Phone	470	$53½	53½	53½	
BCPh 4½ p	25	$54⅜	54⅜	54⅜	+ ⅜
BCPh 4¾ p	78	$57⅜	57⅜	57⅜	+ ⅛
BCPh 1956	25	$57¼	57¼	57¼	– 1
BCPh 5¼ p	25	$69½	69½	69½	– ½
BCPh 6.50	150	$22½	22½	22½	+ ¼
BCP 7.04 p	±40	$22¼	22¼	22¼	
Brsol R	±620	40	40	40	
Bruck A ↑	200	$11¼	11	11¼	+ ¼
Bruck B	100	$8¼	8¼	8¼	+ ¼
Brunsk	13130	565	555	560	
Budd Auto	475	$15	14⅜	14⅜	– ½
Budd A w	450	950	950	950	
Burns Fds	142	$16⅛	16⅛	16⅛	+ ⅛
Bushnell	±75	$9⅜	9⅜	9⅜	
C					
Cad Dev	8910	$15½	15¼	15⅜	– ¼
CAE Ind	200	$10¾	10⅜	10⅜	– ⅜
Cal P 4½ p	30	$59⅞	59½	59⅞	– ⅜
Cal P S p	25	$69	69	69	+ 3
Calmor IB	±300	56	56	56	
Calvrt Dle	100	230	230	230	– 5
Calvert	78500	32	28½	31	+ 2
C Mines	11000	15½	15	15½	
Camflo	3900	830	800	800	– 10
Cam Chib	7635	800	780	790	
Camp RL	325	$48½	48½	48½	+ ½
Canada A	2310	$9¾	9½	9¾	+ ¼
Canpac 7p	950	$11	10⅞	11	
Can Cem L	710	$13¾	13⅜	13¾	– ¼
C Cem L p	441	$18¾	18½	18¾	+ ¼
C Geother	4800	221	215	220	
Can Malt A	700	$27¾	27½	27¾	+ ¼
C Nor West	3780	840	810	830	– 20
C Pakrs C	675	$22½	22⅛	22½	
C Perm	47600	$21¼	20½	20½	– ¾
C Safway p	25	$8¼	8¼	8¼	– ¾
CS Pete	18770	640	630	630	– 10
CS Pete w	6810	116	110	110	– 6
CSL pr	1100	430	430	430	+10
C Tung	3400	320	310	320	+ 5
C Bonanza	1000	205	200	205	
Cdn Brew	4983	425	420	420	
C Brew Ap	150	26	26	26	– ⅜
C Cablesy	300	$17	16¾	16¾	– ½
C Cable w	520	425	420	420	– 10
Cdn Can A	300	$9⅞	9½	9½	– ¼
Cdn Cel	10585	$7¾	7½	7½	– ¼
C Curtis	1100	65	63	63	
Cdn Equty	2700	$16¾	16½	16½	– ¼
C Ex Gas	6150	410	400	405	– 5
C Found pr	200	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
CGE pr	±2	$28	27	28	
C Home	14625	880	830	850	– 30
C Hydr	9276	$8¾	8½	8¾	+ ⅛
C Im B	27393	$31	30⅜	31	+ ⅜
CIGO	12807	$8⅞	8½	8⅞	+ ⅛
CIL	1641	$17½	17⅜	17⅜	– ¼
C Lexicour	500	13	13	13	
CU Pete	8000	35	26	32	+ 6
C Manair	2220	460	450	460	
C Marconi	1603	395	390	395	+10
C Merrill	500	590	590	590	– 5
C Occidental	2776	$13⅜	13½	13⅜	+ ⅛
CP Inve pr	3755	$33⅜	32⅞	33½	
CPin w	3631	370	355	370	
CPL Ltd	21500	$17¼	16⅝	17⅛	+ ⅜
CPL A p	504	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
CPL $3 pr	4800	$9¼	8⅞	9⅛	
C Reserve	2400	545	525	525	– 25
Cdn Salt	1020	$15	14¾	15	+ ½
Cdn Sup O	1800	$55	54	54¾	– ¼
Cdn Tire	550	$55¾	55	55¾	– ¼
Cdn Tire A	1540	56	54¾	56	– ⅜
C Utilties	4516	$10½	10¼	10½	+ ⅛
CUtil 6 p pr	±20	$78	78	78	
C Util $1.25	201	$22⅝	22⅜	22⅜	– ⅛
C Util w	1500	310	300	310	– 5
C Vickers	100	$16½	16½	16½	+ ⅛
Canron	445	$21½	21⅜	21⅜	– ⅜
Capit Div	2700	39	37	37	– 6
Cara	110	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
Carma D	400	$9	9	9	
Cassiar	550	$13⅞	13⅞	13⅞	
Cassidy L	700	$5½	5½	5½	
CC Yachts	800	410	400	400	+ 5
Celanese	3230	$6⅛	5⅞	6⅛	+ ⅛
Celan 175 p	300	$20½	20½	20½	
Cent Pat	900	96	96	96	

Corby vt	300	$20⅜	20⅜	20⅜	– ⅛
Corby B	320	$20	20	20	– ¼
Cornat I	10150	$5	490	5	
Cornat pr	200	$24⅜	24⅜	24⅜	– ⅛
Corp Food	300	$5⅜	5⅜	5⅜	
Cosaka R	1500	264	260	260	
Costain R	1000	$6⅞	6⅝	6⅞	+ ¼
Craigint	1600	775	765	775	
Crain R L	1135	$10	10	10	+ ⅛
Crestbrk	5525	$13⅞	12¾	12⅞	+ ¼
Crwn Life	922	$80	80	80	+ 1½
Crow Nest	100	$28¼	28¼	28¼	– 2¼
Crush Intl	205	$12¾	12¼	12¾	+ ⅛
D à G					
Dawson D	7450	$8½	8	8¼	
Delchld B p	45	$79	79	79	– ½
Decca R	4000	710	700	710	+10
D Eldona	6033	47	46½	47	+ ½
Delhi Pac	1000	6½	6½	6½	– ½
Delta Ben	100	330	330	330	– 5
Deltan Ltd	5000	465	430	430	– 55
Denison	3214	$44½	44	44	
Dickrsn	1450	325	320	325	
Digteec	30900	120	100	120	+20
Distl Seag	2720	$45½	45	45	– ½
Doman I	2250	10½	10	10	– ½
D Pete	16551	$37¼	35¾	37	
D Bridge	635	$37⅛	37	37	
D Explor	1800	60	60	60	
D Fdry	11325	$32	31½	31¾	
Dofasco p	50	$68⅛	68⅛	68⅛	– ⅜
D Glass pr	200	$12½	12½	12½	– ¼
D Scotish p	25	$30½	30½	30½	+ 1
Dom Store	495	$14	13⅞	14	+ ⅛
D Textile	7170	$10⅜	10⅛	10½	
Domtar	7462	$25⅞	25½	25¾	
Domtar pr	200	$14⅛	14⅛	14⅛	+ ⅛
Donlee M	100	405	405	405	– 15
Douglas L	1600	320	320	320	
Dover Ind	400	$11½	11½	11½	+ ¼
DRG Ltd A	500	$8½	8½	8½	+ ¼
Dr Mc C A	1125	$13¾	13⅜	13½	– ⅜
Dunde Pol	1000	36	36	36	– 2
Du Pont	2202	$31½	31¼	31¼	– ¼
Dustbane	760	$6⅞	6½	6¾	
Dylex Ltd	394	$9	9	9	– ½
Dylex L A	1900	$9¼	9	9¼	+ ⅛
Dynsty	23310	$10⅞	10⅜	10⅝	+ ½
Estn Can S	1100	$17½	17½	17½	
Estn Prov	300	$5⅞	5⅞	5⅞	
East Mol	500	360	360	360	+15
East Sull	8520	310	290	310	+20
Eddy Mtch	300	$20¼	20⅛	20⅛	+ ⅛
E-L Fin	350	$8⅞	8⅞	8⅞	– ⅛
E-L Fin w	700	315	315	315	– 10
Electro Itd	800	$13¾	13¼	13⅜	+ ⅜
Electro p	±5	78	78	78	– 3½
Electro K	1000	200	200	200	– 15
Elks Stors	100	$19½	19½	19½	
Emco	300	$6½	6⅛	6½	– ⅛
Fairview	750	$20⅞	20⅜	20⅞	+ ⅛
Falcon C	7550	$14½	14¼	14½	+ ⅛
Falcon	3915	$80½	80	80½	
Farm Mer	100	$5⅝	5⅜	5⅜	+ ⅛
Fed Ind Ltd	1250	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Fields S	4200	$19	19	19¼	+ ¼
Finning T	1775	$13¼	12¾	13⅛	+ ⅜
FCity F	11600	$8½	8	8½	+ ¼
F City F wt	500	400	400	400	
F Mar	4000	76	76	76	
Foodex S	5200	$8¾	8	8	– ¾
Ford Cnda	540	$96	96	96	– 9
F Seasons	200	$7¼	7¼	7¼	– ¼
Francana	600	$10⅞	10¼	10¼	– 1
Fraser	146	$23½	23½	23½	– ½
Frabex	6300	29½	28½	28½	– 1½
Fruehauf	200	$10	10	10	
GM Steel	600	$7¼	7⅛	7⅛	
Gaz Metr	700	450	450	450	– 15
Gaz 5.40 p	±5	$65	65	65	
Gaz M 66w	500	70	70	70	
GMC	507	$65	64¼	64½	– 1⅛
Genstar L	4682	$18⅜	18⅛	18⅛	– ¼
Genstar L w	2540	640	610	610	– 40
Gesco Dis	200	$6¾	6¾	6¾	– ⅛
Gnt Masct	4500	330	315	315	– 5
Giant Yk	1311	850	840	850	+10
Gibral	18210	$14⅞	14½	14⅝	
Glendale	700	$10	9¾	9⅞	– ⅛
Gold Crest	100	$6	6	6	
Goldund M	2800	77	76	76	– 9
Goodyer	100	$20¼	20¼	20¼	+ 1
Gadyear p	225	$35	35	35	
G Mckay A	±50	$57⅞	57⅞	57⅞	
Gozlan	350	$10	9¾	10	
Gratt G	275	$32¼	32	32¼	+ ¼
Granduc	1000	355	350	350	– 5
GL Nickl	1000	260	259	260	+ 8
GL Paper	3739	$29¾	29½	29¾	– ⅛
GL Pap w	900	935	900	935	– 25
GN Capital	750	$9	8¼	8⅜	– ⅜
Gr Plains	1000	$28	28	28	– ½
Gt W Life	185	$67¼	67	67	– ¼
Gt West S	100	440	430	430	– 30
G West wt	1400	150	140	140	– 10
Greb I B	325	15	15	15	
Green A L	100	325	325	325	
Grey G	±50	$5⅝	5⅝	5⅝	
Greyhnd	210	$17⅛	17⅛	17⅛	– ⅛
GSW Cl B	500	$6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
Guar Trst	450	$12¼	12⅝	12¾	
Guard Cap	350	$5½	5½	5½	
Gulf Can	5835	$33½	33	33	– ½
H àL					
Halifax D	400	210	210	210	
Hambro C	300	$6⅛	6	6	
H Group	2000	$8½	8½	8½	– ⅛
Ham Tr	300	$13¼	13⅛	13⅛	– ⅛
Hardee	3000	105	105	105	– 5
Hard Crp A	1100	$7¾	7½	7⅝	+ ⅛
Harlequin	±2	$16¼	16	16¼	
Harris J S	300	485	485	485	+ 5
Harveys F	5073	145	140	140	
HWood A	400	185	185	185	– 5
HWood B	1000	55	50	55	+ 4
Hawker S	4600	55¾	55⅛	55¾	
Hays Dho	502	$9¼	9¼	9¼	– ¼
Highmont	200	200	200	200	– 10
Hollinger	578	$49¼	49¼	49¼	
Home A	9121	$50¼	49½	50	– ¼
Home B	350	$47	47	47	+ ¾
H Bramor	1000	$6½	6¼	6¼	
Huston	29350	370	355	360	– 5
Hoden DH	200	$6⅝	6⅝	6⅝	
Huds Bay	8453	$29¼	28⅜	29⅛	
H Bay Co	4685	$20⅛	20¼	20⅛	
HB Oil Gas	9165	$46½	45¼	46½	+ ⅜
HB Oil G pr	25	$55	55	55	
Huron Erl	1883	$31¾	31¼	31½	– ¼
Husky Oil	9590	$24¾	24¼	24¾	– ⅛
Husky D w	1720	880	860	870	– 10
Husky E w	340	$10¾	10½	10½	– ⅜
Hydra Ex	1500	20	19	19	– 1
IAC	3800	$19½	19	19¼	– ⅛
IAC wt	1980	735	725	735	
Imasco	1785	$29¾	29½	29⅝	+ ½
Imasco A p	300	415	415	415	+10
Imp Gen	1000	385	385	385	
Imp O	52688	$44¾	43¾	44	– 1½
Inc Dis w	1900	22	22	22	– 1
Indal Can	900	$14¼	14¼	14¼	
Ind Adhes	200	$16¼	16¼	16¼	– ¼
Inglis	200	$16⅜	16½	16⅜	+ ⅛
In Gas	31424	$9⅞	9½	9⅝	– ½
Inland G p	150	$12¾	12¾	12¾	
Inter-City	1700	450	440	450	
Inter C A p	700	$15⅜	15	15	– ½
Inter C B p	±50	$18¼	18¼	18¼	
Inter C A w	4744	235	230	235	
Inter C B w	350	290	285	285	– 5
Intrmetco	400	485	480	485	+ 5
IBM	314	$280	275	280	+ 2
IMC	±20	37	37	37	
Int Mogul	1717	995	980	985	– 10
I Mogul A	100	$16¼	16¼	16¼	– ¼
Inco	36884	$37¼	36⅜	37⅛	– ⅛
Int Obaska	9500	25	23	23	– 3
Interpool	1550	$17½	16⅜	16½	– 1
Intpr Pipe	9680	$24

Le colloque sur les ressources énergétiques se continue

Les piles à combustible que l'Hydro-Québec expérimente n'auraient pas le succès anticipé

Ottawa (de notre envoyé Claude Tessier)

- Les piles à combustible à l'essai présentement par l'Hydro-Québec à son centre de la Canardière, à Québec, n'auraient pas le succès qu'on anticipait. Elles sont plus coûteuses que prévu.

L'équipement se détériorerait plus vite qu'on ne le souhaiterait. Les piles à combustible consistent en un système utilisant des réactions électrochimiques dans le but de faire de l'électricité. Cette forme d'énergie a été utilisée pour les véhicules spatiaux Apollo.

Dans une communication au colloque sur les ressources énergétiques à la Société Royale du Canada, M. B.E. Conway, de l'Université d'Ottawa, a dressé le bilan des piles à combustible comme celles qui sont mises de l'avant par la société Pratt and Whitney.

Si pour des usages spatiaux, les piles à combustible ont fait leur preuve, sur terre, c'est leur coût qui préoccupent les responsables de cette forme d'énergie. Il en sera ainsi pour plusieurs années, néanmoins cette forme d'énergie fait des gains.

Les piles à combustible pourraient être utiles pour remplacer les unités électrogènes dans la fabrication de l'électricité dans les régions éloignées et isolées des grands réseaux électriques

Les recherches seraient suffisamment avancées néanmoins pour croire que d'ici deux ou trois ans, on pourrait installer des piles à combustible dans la moitié des localités isolées du Québec. D'ici 1980, les piles pourraient avoir gagné toutes les régions éloignées du Québec sauf les Iles - de - la - Madeleine où la quantité d'énergie est trop importante pour la fabrication d'électricité par piles à combustible.

Il s'agit d'une technologie vieille de 20 ans à peine. C'est une forme d'énergie à surveiller.

Au cours de la journée consacrée aux questions économiques des ressources énergétiques, le projet du gazoduc de l'Arctique évalué à 5 milliards a reçu un rude coup. Un groupe de professeurs et d'étudiants de l'Université de la Colombie britannique ont démontré, à l'aide d'un modèle économétrique, qu'il y aurait avantage à retarder jusqu'à dix ans le projet du gazoduc du Makenzie. La remise à plus tard du projet mis de l'avant par un groupe d'entreprises qui ont dépensé jusqu'ici 40 millions de dollars serait au bénéfice du Canada. Celui-ci pourrait récolter de meilleures redevances tout en perfectionnant des politiques à l'avantage des Canadiens. La remise à plus tard permettrait une meilleure planification économique, sociale et de l'environnement.

De son côté, le directeur du centre de recherches de l'Hydro-Québec, M. Lionel Boulet, a fait état des recherches en cours sur les lignes de transport d'électricité où les problèmes sont nombreux, d'autant plus que la tension atteint parfois 1200 KV. Le Québec n'a pas le choix étant donné que les sources d'énergie électrique sont loin des centres de consommation. Quant à l'industrie nucléaire, M. Bennett Lewixs, de Deep River, estime, comme expert nucléaire, que le coût de l'énergie électronucléaire rejoint maintenant celle qui est produite sous forme thermique, avec des combustibles fossiles.

On assiste à un changement technologique majeur qui aura des conséquences dans le futur.

La faiblesse industrielle chez les Canadiens français découle de l'inconscience de chaque compatriote

"La faiblesse des Canadiens français dans l'industrie ne dépend pas des autres groupes ethniques. Elle découle de l'inconscience de chaque compatriote. Le vouloir collectif d'édifier une économie nationale n'existe pas".

Cette affirmation, le président et directeur général du Conseil d'expansion économique du Québec, M. Rosaire Morin, l'a faite dans le texte de présentation d'un document de 240 pages que vient de produire l'organisme. Les chiffres qu'il apporte et les conclusions que ces statistiques amènent semblent la justifier.

Des chiffres éloquents: les Québécois d'expression française possèdent près de 7,000 établissements manufacturiers mais plus de 5,000 industriels ne disent pas un mot de français. Actuellement, 500 établissements sont en vente ou à vendre, les Américains étant les premiers preneurs. Annuellement, on évalue à environ 300 le nombre d'entreprises industrielles, propriété de francophones, qui ferment leurs portes.

L'ouvrage du Conseil d'expansion économique, qui est essentiellement un répertoire des établissements manufacturiers appartenant à des Québécois francophones, a été tiré à 100,000 exemplaires et sa préparation a nécessité 15,000 heures de travail. Déjà, près de 6,000 entreprises en ont commandé 75,000 copies.

Les recherches qui ont mené à sa confection ont fait ressortir des chiffres expliquant pour une bonne part l'infériorité québécoise dans le domaine industriel. Ainsi, alors que les Canadiens français achètent des produits fabriqués dans des établissements étrangers pour une valeur excédant les $10 milliards annuellement, la fabrication de leurs usines ne dépassent pas les $2.5 milliards.

Les Canadiens français forment 80 pour cent de la population du Québec, mais dans l'industrie, ils ne sont majoritaires que dans un seul secteur, le bois (52 pour cent); des intérêts étrangers au Québec contrôlent pour plus de 50 pour cent, les secteurs de produits minéraux, de l'alimentation, de l'ameublement, de l'impression, du cuir, de la machinerie, du transport, du vêtement, du papier, de l'industrie chimique, des textiles, etc.

"Les jeux sont clairs. Les francophones conduisent les camions des entreprises anglophones. 80 pour cent des travailleurs industriels du Québec oeuvrent dans une usine dont le président est incapable de dire un mot en français. Notre part se limite à une proportion de 20 pour cent dans la gestion des industries", soutient M. Morin qui poursuit en écrivant que "la première caractéristique de l'industrie québécoise est d'être étrangère".

M. Morin donne comme première raison de cette infériorité économique du Québec, le comportement même du québécois qui porte des habits de la Cosmos Imperial Mills de Hamilton; des chapeaux de la Biltmore Hats de Guelph; des chemises de la Lancer of Canada de Vancouver; qui boit de la O'Keefe de Peterborough et qui mange du bacon de Canada Packers, de Toronto.

Comme deuxième raison, la mauvaise orientation de l'industrie québécoise qui axe la moitié de sa fabrication vers les industries primaires alors qu'une conversion de la production vers les produits électriques, chimiques, vers le transport ou la machinerie serait bien davantage profitable.

PLAN DE DEVELOPPEMENT

Pour M. Morin, la solution des problèmes de l'industrie québécoise réside avant tout dans la définition d'un plan de développement qui tiendra compte du pouvoir de dépenser des Canadiens français, de la conquête des marchés étrangers et de la mobilisation de l'épargne du peuple québécois.

Au moment où le développement industriel du Québec est organisé selon les intérêts des grands financiers, il importe enfin de se donner un plan de développement, de définir des objectifs, de s'entendre sur les moyens propres à les atteindre et de convier les Québécois à la réalisation de ces priorités. Le vouloir collectif d'édifier une économie nationale, c'est cela pour le PDQ du Conseil d'expansion économique.

Une réorientation de la politique d'achat, tant des Québécois que des gouvernements provincial et municipal, aurait une incidence très grande sur l'industrie du Québec. Le pouvoir de dépenser des Québécois s'élève à $13 milliards annuellement et celui de ses gouvernements à $1 milliard et sont orientés vers des grandes entreprises étrangères. "L'achat supplémentaire de $1 milliard par année de produits fabriqués au Québec permettrait l'embauche de 40,000 employés, 200,000 en cinq ans, dont les salaires annuels atteindraient $1.2 milliards".

La conquête des marchés étrangers, dont tout plan de développement doit nécessairement tenir compte étant donné les limites du marché local, ne pourra se faire, selon M. Morin, qu'à la condition que les manufacturiers québécois ne se complaisent pas dans l'imitation de ce qui se fait ailleurs mais fabriquent des produits québécois, dans un style québécois et dans un style original.

Enfin, en ce qui concerne l'épargne nationale, M. Morin pose la question: "Notre peuple contribuera-t-il toujours à la richesse des autres"? Même si les Québécois possèdent $31 milliards d'épargne, à peine $1 milliard est investi au Québec; $10 milliards développent des entreprises faisant affaire à l'extérieur de la province.

"Les $10 milliards exportés pourraient.âtir ici 100 nouvelles industries d'une valeur de $100 millions chacune", affirme Morin. Il conclue en disant que "le Canadien français ne bâtira pas son avenir dans le désordre de la loterie".

Un procureur d'IOS accuse la Montreal Trust de vouloir liquider cette société

FREDERICTON (PC) — Un procureur de la société IOS Ltd un groupe mutuel international a accusé hier à Fredericton le gouvernement et la société Montreal Trust Ltd de conspiration envue de liquider cette société.

Me Eugene Mockler a fait cette affirmation devant la Cour Suprême du Nouveau-Brunswick alors que le vice-président du Montreal Trust rendait témoignage à l'appui d'une requête en vue de liquider IOS, en vertu de la loi fédérale des faillites.

Une première requête de ce genre avait été introduite au mois d'août dernier par la Fiducie publique d'Ontario qui agissait au nom des Transglobal Financial Services, une filiale de l'IOS dont la charte a été abandonnée plus tôt cette année en Ontario. La requête alléguait que IOS devait à Transglobal dans une proportion de 2.2 millions de dollars.

Une deuxième requête avait été faite le 14 septembre par le Montreal Trust à qui IOSoit une somme de $12,000.

M. Trefler a admis que le sous-ministre des consommateurs et des corporations avaient suggéré au Montreal Trust de prendre telle action.

Il a également avoué qu'une entente intervenue entre Mtreal Trust et le ministère des consommateu et des corporations prévoit le partage entre les deux des frais judiciaires.

Me Mockler a déclaré que le gouvernement fédéral avait des intérêts dans le Montreal Trust et qu'il avait suggéré à cette société de prendre les moyens pour liquider l'IOS.

Le juge David Dpckson a affirmé que rien n'empêchait le Montreal Trust de prendre l'action suggérée par le gouvernement.

Les procureurs de l'IOS ont indiqué plus tôt que l'essentiel du contentieux qui oppose la société internationale à l'Ontario était basé sur le fait que la Fiducie publique ontarienne n'était pas un créancier de IOS. Montreal Trust pour sa part est un créancier de IOS.

Une troisième requête a été déposée lundi par M. Peter Wood, un actionnaire de IOS.

Dès la première requête, le juge Dickson avait nommé un syndic pour saisir avant jugement les actifs de IOS à travers le monde.

Plus tôt, Me David Hashey, procureur du Montreal Trust a refusé un chèque certifié offert à sa cliente en paiement de la créance due par IOS.

Me Hashey a déclaré que le chèque ne peut être encaissé parce que les autres créanciers auraient à supporter l'actif de la compagnie si cette dernière était placée en état de faillite.

La cause est entendue au Nouveau-Brunswick où l'IOS a son siège social. La plus part des affaires de la compagnie sont conduites depuis Genève.

Les procédures judiciaires intentées au Canada contre cette société interviennent au moment où de semblables mesures sont prises aux Etats-Unis et en Europe.

Cette société internationale a été créée dans le milieu des années 50 dans une forme mutuelle mais plusieurs tentatives visant à en faire une société controlée ont réussis.

Les Canadiens boivent moins de bière, mais plus de vin

TORONTO (PC) — L'augmentation des revenus et la transformation des habitudes culturelles sont probablement à l'origine des modifications de la façon de boire des Canadiens, soutient l'Association des brasseurs du Canada.

L'association note que les Canadiens boivent proportionnellement moins de bière qu'en 1951, alors que la consommation de la bière représentait 65 pour cent de la consommation globale des boissons alcoolisées.

D'après les dernières statistiques, la bière représente 54.9 pour cent de la consommation globale, tandis que le spiritueux atteignent 34.1 pour cent et le vin 11 pour cent.

Le président de l'association, M. Kenneth Lavery, soutient que la hausse de la consommation de vin traduit la nouvelle perception de la qualité de la vie qu'ont les gens.

En partie à cause du fait que le marché de la bière n'a pas profité de la même augmentation que les autres boissons alcoolisées, les trois plus grands brasseurs au pays ont choisi de diversifier leurs activités.

La compagnie Labatt, de London, Ont., et Canadian Breweries, de Toronto, ont tous deux fait leur apparition sur le marché du vin.

De son côté, la brasserie Molson, de Montréal, a fait l'acquisition en 1971 de la compagnie Beaver Lumber et de ses filiales, qui possèdent plus de 300 magasins de vente au détail au pays. Molson a aussi des intérêts dans l'industrie du vin en vertu des actions qu'elle possède dans la compagnie Rainier, de Seattle, une brasserie s'occupant de la production du vin en Californie.

En février dernier, Canadian Breweries a investi quelque $10.5 millions dans la compagnie de vin montréalaise Imasco.

Les trois plus importantes brasseries canadiennes contrôlent environ 95 pour cent du marché de la bière au Canada. La brasserie Labatt occupe la première place au pays avec 36 pour cent du marché, Molson suit avec 30 pour cent et Canadian Breweries détient pour sa part 29 pour cent du marché.

Premier symposium MBA-Québec à Sherbrooke

Une première québécoise à Sherbrooke où à compter de vendredi se tiendra le premier symposium MBA-Québec. Sous le thème, "le rôle du MBA (Master in business administration) dans le développement du Québec", les gradués des universités McGill, Sir George William, Laval, Western, Sherbrooke, de l'Ecole des Hautes études commerciales et les diplômés de Harvard pratiquant au Québec auront l'occasion d'analyser leur action et de rechercher l'orientation nécessaire de l'enseignement futur des MBA pour qu'ils répondent aux besoins de la société.

Bon nombre d'hommes d'affaires et de représentants des universités doivent faire partie du groupe de 375 personnes déjà inscrites au symposium.

Il y a 2,000 MBA au Québec mais seulement 20 pour cent d'entre eux travaillent pour de petites et moyennes entreprises; c'est un des problèmes dont on discutera vendredi et samedi.

Pour cette première rencontre des MBA du Québec, les organisateurs du symposium ont invité plusieurs conférenciers connus: le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre; M. Léon Dion, du département des Sciences politiques de l'université Laval; M. Michel Cloutier, vice-président de Bombardier; M. Raymond Vachon, doyen de la faculté d'administration de l'université de Sherbrooke; M. Yvon Dallaire, vice-doyen de la faculté de la science de la gestion de l'université d'Ottawa; M. Guy Langlois, président de Canada Fluswood Door et conseiller économique du premier ministre Bourassa et M. Pierre Lessard, vice-président de Provigo.

Baisse des prix des obligations

TORONTO (PC) — L'activité a été grande hier, sur le marché canadien des obligations et les prix en général y ont fléchi.

Le court terme est resté en général inchangé, le moyen et le long terme ont reculé d'environ un huitième de point et les émissions industrielles ont perdu entre un huitième de point et un quart de point.

Les prêts au jour le jour étaient disponibles à 6 3-4 p.c. et il n'y a pas eu de transactions dans le secteur des bons du trésor de trois et six mois.

MONTREAL (PC) — Marché montréalais des obligations.

A long terme: Canada aucun changement; provinces aucun changement; sociétés aucun changement.

A court terme: Canada aucun changement.

cours du dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a monté de 1-50 de cent hier, à Montréal et a atteint $1.00 3-50 et la livre sterling a monté de 3-4 de cent et atteint $2.44.

A New York, le dollar canadien a baissé de 1-50 de cent et fermé à $0.99 47-50 et la livre sterling a monté de 3-4 de cent et atteint $2.43 9-10.

chronique économique

La Bourse: hausse normale et peu réaliste

Par François Gauthier, professeur
de sciences économiques à la
Faculté des sciences de l'administration
à l'Université Laval.

Dans un article publié le 14 août dernier dans la Chronique Economique, il était dit que la baisse du cours des actions avait probablement atteint une amplitude telle que la majeure partie des dégâts appartenait au passé. Rien n'interdisait bien entendu une baisse supplémentaire dans la mesure où la valeur des actions dépend de tout et de rien, c'est - à - dire des idées et croyances qui à un moment donné donnent naissance à ces vagues d'optimisme ou de pessimisme exagérées.

L'évolution des deux derniers mois aura révélé qu'il suffit de bien peu de chose pour modifier radicalement, même si le phénomène est temporaire, l'orientation du climat psychologique. En fait, il aura suffi de la croyance que le cycle ascendant des taux d'intérêt à court terme avait atteint, voire même dépassé son sommet. Une baisse des taux d'intérêt aura donc constitué l'étincelle qui a incité les vendeurs à se faire plus rares et les acheteurs à sortir de leur torpeur en puisant dans leurs avoirs liquides en attente.

UNE REACTION NORMALE ET EXAGEREE

Quand les actions se transigent à des niveaux modestes, elles ont du ressort, c'est - à - dire qu'il leur est plus facile de monter que lorsque les prix sont élevés. On peut dire alors que les prix sont vulnérables à la hausse surtout lorsqu'une hausse s'amorce. Parce qu'une hausse tend à se nourrir d'elle-même comme les baisses d'ailleurs.

Mais la hausse générale se poursuit depuis le 15 septembre environ et s'appuie sur des fondements plus ou moins fragiles. D'abord ce n'est pas la baisse légère de certains taux d'intérêt, baisse qui s'est manifestée aux Etats-Unis essentiellement, qui est réellement à l'origine de la hausse boursière. La cause unique et véritable réside essentiellement dans la montée soutenue de la production et des bénéfices des entreprises. Et c'est cette même vigueur économique qui interdira aux taux d'intérêt de diminuer sensiblement, voire même davantage. La raison est simple et elle est bien illustrée pour cet homme d'affaires américain qui déclarait récemment que le volume des ventes de son entreprise ne dépendrait pas au cours des prochains trimestres de la demande mais des possibilités d'approvisionner ses chaines de production en matières premières et en personnel qualifié. Les pénuries sont là et elles sont généralisées. Ce genre de climat qui comporte tous les germes d'une poussée soutenue des prix est en parfaite contradiction avec ce que l'Histoire enseigne en ce qui concerne l'évolution des taux d'intérêt.

En effet, les taux d'intérêt baissent sensiblement seulement lorsque le chômage augmente et lorsque les entreprises sont contraintes de ralentir leur rythme de production pour éviter un engorgement de leurs entrepôts. Actuellement, ce sont les carnets de commande qui sont trop bien garnis et le système est à bout de souffle comme en témoigne l'allongement des délais de livraison. Donc, pas d'incertitude en ce qui a trait à l'évolution à court terme des taux d'intérêt, ils resteront tout près des niveaux actuels parce qu'un relâchement additionnel du côté du crédit serait par définition une mauvaise stratégie.

La hausse des cours boursiers a également été exagérée dans la mesure où les possibilités d'augmenter les quantités produites sont fort limitées puisque la machine fonctionne à plein régime. Dans de telles conditions, il faut même s'attendre à ce que la faible augmentation du volume réel des ventes ne puisse, dans plusieurs secteurs, réussir à compenser les inévitables hausses des frais d'exploitation à moins de supposer que les entreprises auront indéfiniment la possibilité de transférer au consommateur les hausses de prix nécessaires au maintien des marges bénéficiaires. En d'autres mots: toutes les reprises boursières importantes et surtout durables ont été accompagnées d'une sous-utilisation plus ou moins importante de la capacité de production. Actuellement, il n'en est rien. Quant aux marchés boursiers, ils ne devraient pas tarder à en prendre conscience et à s'adapter aux réalités en cherchant un refuge à des niveaux plus sûrs, c'est - à - dire plus bas.

CARRIERES et PROFESSIONS

HOPITAL HONORE-MERCIER INC.
St-Hyacinthe, Qué.
requiert les services:
INFIRMIERS AUXILIAIRES

Postes à temps complet.
Travail de jour.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au:
Service du personnel
HOPITAL HONORE-MERCIER INC.
2750, Laframboise,
St-Hyacinthe, Qué. J2S 4Y8

DACTYLO RECEPTIONNISTE BILINGUE
demandée
S'adresser à:
Banque de Nouvelle-Ecosse
395 est, boul. Charest
Québec 2, Qué. Tél.: 529-8811

11 PERSONNES
requises immédiatement
6 temps partiel
5 plein temps
$2.80 l'heure ou plus
Voiture nécessaire
Tél.: 11h. a.m. à 9h. p.m.
525-8119

COUPLE DEMANDE
Pour ménage dans quincaillerie et bureaux.
GARON LTEE
2901, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Qué.

UNE INDUSTRIE METALLURGIQUE EN PLEIN ESSOR

La Société Fer et Titane du Québec, Inc. et sa filiale Les Poudres Metalliques du Québec Ltée entreprennent une campagne de recrutement en fonction de besoins immédiats et en vue de planifier les besoins futurs.

OFFRES D'EMPLOI

ENDROIT DE TRAVAIL: TRACY
MECANICIENS D'ENTRETIEN
Les candidats diplômés d'une école technique ou de métiers ont la préférence. L'expérience en industrie lourde sur les systèmes stationnaires pour traiter et acheminer les produits tels que: courroies, tuyauteries, pompes, trémis, cribles et sur des appareils tels que moteurs, réducteurs de vitesse, etc. est un atout.
Horaire de travail: Equipe en rotation ou de 5:00 p.m. à 1.00 a.m. du lundi au vendredi.
Le salaire d'embauche varie de $4.29 à $4.36 en plus de primes. Dans certains cas, après des stages, le salaire est de $4.64 en plus de primes.

CONTREMAITRES EN MECANIQUE ET PRODUCTION
La préférence sera accordée aux candidats qui ont déjà travaillé pour la grosse industrie au sein des services d'entretien et de production.
Les postulants en entretien doivent être diplômés d'un institut de technologie ou l'équivalent et avoir dirigé des hommes de métier pour effectuer des travaux d'entretien sur des installations, pièces et équipements communs à l'industrie métallurgique.
Les contremaitres en production sont affectés à la surveillance d'équipes travaillant à la concentration et la réduction du minerai ainsi que de l'expédition et l'acheminement des produits.

ELECTRICIEN D'ENTRETIEN
Stage dans une école technique et expérience d'entretien et réparation d'appareils électriques et électroniques.
Les candidats ayant travaillé dans une industrie lourde sur la réparation et le dépannage de différents appareils électriques tels que relais, moteurs, etc., et qui peuvent lire et interpréter les plans ont la préférence.
Travail sur une équipe en rotation, de 5:00 p.m. à 1:00 a.m. du lundi au vendredi ou de jour.
Salaire de $4.36 et ajustements jusqu'à $4.73 sont prévus en plus de primes pour ceux travaillant sur une équipe en rotation ou de 5:00 p.m. à 1:00 p.m.

ASPIRANTS-CONTREMAITRES
Les postulants choisis devront faire un stage dont la durée dépend des antécédents et des besoins.
Ils travailleront de concert avec le personnel de différentes sections de l'usine. Les candidats doivent être diplômés d'un institut de technologie ou l'équivalent.
Un stage industriel de 2 années ou plus dans leur spécialisation est requis. Les postulants avec ou sans expérience comme contremaitres seront considérés.

Tous les postes ci-dessus sont ou deviendront vacants dans une période rapprochée et sont permanents.

IMPORTANT
Nous sommes prêts à rencontrer les techniciens récemment diplômés en ajustage ou fabrication mécanique, en électricité, en métallurgie et en chimie industrielle. Un représentant de Fer et Titane du Québec, Inc., sera au centre de Main-d'oeuvre du Canada de LEVIS le 18 octobre et à QUEBEC-EST à 155 sud, Dorchester, le 19 octobre entre 9:30 a.m. et 4:00 p.m., pour rencontrer les candidats intéressés.
Ceux qui ne pourront se déplacer peuvent faire parvenir un "curriculum vitae" détaillé et complet au:
Surveillant de l'emploi
Fer et Titane du Québec, Inc., Case Postale 40, Sorel, Qué.

CARRIERES et PROFESSIONS

OPERATRICES DE POINCONNEUSE A CLAVIER

EXIGENCES: 11e année avec certificat, expérience sur enregistreuse à ruban (736) souhaitable.
Salaire et avantages sociaux compétitifs.
Les candidates intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:

Section Embauchage
Services Administratifs
Hôpital St-Michel Archange
Mastaï, Qué.
G1J 2G3

FEMMES DEMANDEES

Firme bien établie dans l'est du Canada vendant un produit unique dans son genre. Vous devez voir cette nouvelle ligne. Vendeuses demandées pour le produit le plus excitant. Si vous n'êtes pas une vendeuse nous en ferons une de vous. Opportunité pour promotion rapide pour femmes de 23 ans et plus possédant une automobile, d'apparence soignée et intéressées à faire au-dessus de $250 par semaine.

PLUS BONI ANNUEL
Positions stables et permanentes seulement. Positivement aucun porte-à-porte, car tous les rendez-vous sont fournis par la compagnie chez des prospects qualifiés. Complètement différent des lignes habituelles offertes aux dames.
Venez voir la directrice des ventes jeudi le 18 octobre seulement à 2 heures p.m. précises:

3417, 1re avenue, Québec.

DESSINATEUR EN ARCHITECTURE

demandé

Expérience minimum exigée de 5 ans. Une connaissance des techniques de présentation serait un avantage.
Description du travail: Faire suivant des esquisses ou croquis les plans de présentation et d'exécution des projets d'architecture et d'aménagement intérieur.
Toute demande devra être adressée à:

BUREAU D'ESTHETIQUE APPLIQUEE
1319, CHEMIN STE-FOY
QUEBEC, QUE.
G1S 2N2

ou sur rendez-vous au numéro:
681-6308

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA PENINSULE RECHERCHE

RESPONSABLE D'ECOLE

FONCTION:
Sous l'autorité du principal, il organise son école du point de vue administratif, pédagogique et assume la gestion du personnel des divers champs d'activités de l'école, conformément aux politiques et aux règlements de la Commission.

QUALIFICATION:
La Commission tiendra compte des aptitudes spécifiques requises pour occuper le poste à combler, des qualifications et de l'expérience.

TRAITEMENT:
Selon la convention collective des enseignants.

ENDROIT:
Rivière-Au-Renard.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur offre d'emploi avant le 25 octobre à 16 heures au:

Directeur,
Service du Personnel,
C.S.R. de la Péninsule
C.P. 2003,
Gaspé, P.Q. G0C 1R0

DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS

HOTEL-DIEU D'ALMA
(234 lits)

a) Doit être un médecin autorisé à exercer sa profession en vertu de la loi médicale.
b) Sous l'autorité du directeur général, le D.S.P. doit:
— Coordonner et surveiller les activités professionnelles et scientifiques qui s'exercent dans l'établissement;
— Vérifier le fonctionnement des comités du conseil consultatif des professionnels et du conseil des médecins et dentistes, et s'assurer qu'ils s'acquittent de leurs fonctions et, dans le cas du conseil des médecins et dentistes, qu'il contrôle adéquatement les actes médicaux et dentaires posés dans l'établissement;
— Accomplir toutes autres tâches qui peuvent lui être confiées par le conseil d'administration selon les dispositions de la loi sur les services de santé et les services sociaux et des règlements adoptés en vertu de cette loi.
c) Poste à temps complet. Echelle variant de $21,804 à $25,454.
d) Adresser application et curriculum vitae avant le 15 novembre 1973 à:

M. Alfred Villeneuve,
Secrétaire du Conseil d'administration,
Hôtel-Dieu d'Alma,
300 sud, boul. Champlain,
Alma, P.Q.
Tél.: 662-3421

SHELL CANADA LTEE
Raffinerie Montréal-Est

INGENIEURS EN MECANIQUE

FONCTIONS:
Les candidats choisis se verront confier la réalisation de projets en génie mécanique. Les responsabilités initiales comprendront la conception, l'estimation et la programmation des projets de même que la supervision des travaux d'exécution. L'évolution de la carrière des candidats choisis pourra être soit de nature administrative ou de nature technique selon leurs intérêts et aptitudes.

QUALIFICATIONS:
— La compagnie recherche des diplômés en génie mécanique ayant une expérience industrielle.
— Les candidats devront être bilingues.
— Toute expérience reliée à l'industrie du raffinage du pétrole ou de la pétrochimie sera un atout.

TRAITEMENT:
La compagnie offre un salaire de départ établi à partir de la formation et de l'expérience et qui évoluera par la suite selon le rendement.
Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae détaillé à:

Adjoint au personnel
SHELL CANADA LTEE
C.P. 600 Pointe-aux-Trembles,
Qué. H1B 5K7

VENDEUSES DEMANDEES

EXIGENCES:
— Agées de 22 ans et plus;
— 11e année;
— Bonne apparence.

$2 l'heure plus commissions.

Appeler le matin seulement à:

692-3630

DIRECTEUR D'AGENCE DE TRANSPORT MARITIME

Importante compagnie de transport maritime de l'Est du Canada, dont le siège est à Montréal, recherche un directeur d'agence pour prendre en mains ses intérêts, les gérer et les faire fructifier. Il s'agira d'une personne pleine de ressources et d'initiatives, connaissant à fond les questions de ventes, de trafic maritime et de représentation. La connaissance de l'anglais est essentielle.

Envoyer curriculum vitae mentionnant les qualifications, l'expérience, le salaire désiré et donnant un aperçu de la stratégie commerciale envisagée. Les candidatures seront traitées en confidence.

Ecrire à: Dépt 6037, Le Soleil

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
LA COMMISSION SCOLAIRE DE PORT-CARTIER

LA COMMISSION SCOLAIRE DE PORT-CARTIER
Case Postale 550, Port-Cartier,
Co. Saguenay.

OFFRE D'EMPLOI

La Commission Scolaire de Port-Cartier requiert les services d'une personne pour le poste de

DIRECTEUR ADJOINT

de l'école Youville

1. ATTRIBUTIONS:
Sous l'autorité du directeur de l'école, le directeur adjoint assiste le directeur et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités de l'école.
Sous la responsabilité du directeur de l'école et à la demande de ce dernier, il peut remplacer le directeur de l'école et remplir une partie ou l'ensemble des fonctions de celui-ci.
Cependant, en cas d'absence et d'incapacité d'agir du directeur de l'école, le directeur adjoint désigné à cette fin remplit les fonctions du directeur et en assume les responsabilités, jusqu'à tel moment où la commission nomme un nouveau directeur.
Il fait partie de l'équipe de gestion de l'école.

2. QUALIFICATIONS:
a) L'autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le Ministre;
b) Une expérience démontrant une habilité à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif;
c) Une formation exigeant au moins (15) années de scolarité;
d) Une expérience de (5) ans comme enseignant.

3. SALAIRE:
Selon l'échelle 73-74 du Ministère de l'Education.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur application suivie du curriculum vitae le ou avant le 26 octobre 73 à 5 hrs p.m.

Raymond Lajeunesse,
Directeur général,
Commission Scolaire de Port-Cartier,
C.P. 550, Port-Cartier.

N.B. Une entrevue sera nécessaire.

INGÉNIEUR OU AGRONOME

bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

Le Poste:
—Faire des investigations et préparer des rapports sur les différentes opérations, le marché et la situation financière des entreprises qui désirent obtenir du crédit de la Banque.

Qualifications:
—Grade universitaire en ingénierie ou agronomie
—Minimum de un à deux ans d'expérience industrielle
—Connaissances au moins élémentaires en comptabilité et/ou analyse financière
—Être bilingue.

Endroit:
—Montréal

Salaire:
—Basé sur l'expérience et l'instruction du candidat choisi
—Excellents avantages sociaux

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi et votre curriculum vitae à:

L'INGÉNIEUR RÉGIONAL
BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
800 CARRÉ VICTORIA, SUITE 4600
MONTRÉAL 128, QUÉBEC

AMENAGISTE-CONSEIL

FONCTIONS: Agir à titre d'aménagiste-conseil pour le compte de la firme Contechplan.
CONDITIONS: Se conformer aux directives et politiques établies par la firme Contechplan.
SALAIRE: $225 brut par semaine.
COMMISSIONS: 20% des honoraires chargés sur tous les projets.
DEPENSES: Toutes les dépenses jugées raisonnables et justifiables.
AUTO: Au choix du candidat, jusqu'à concurrence de $200 par mois de location.
ESTIME DE GAINS ANNUELS: $35,000
Communiquer avec: **M. Jean Labonté**

CONTECHPLAN
360 est, boul. Charest, suite 150
Québec, Qué. Tél.: 523-0727

REPRESENTANT DES VENTES

Jeune compagnie manufacturière canadienne établie à Montréal, à Toronto, en Angleterre et aux Antilles, étend actuellement ses activités sur une base internationale. La compagnie connait actuellement un excellent essor dans le domaine des produits à "utiliser et jeter" mis en marché à travers tous les Etats-Unis et le Canada et se propose de s'installer aux Etats-Unis.

Le poste:
A la suite de son essor et l'addition de son éventail de nouveaux produits, la compagnie requiert les services d'un jeune homme résident à Québec pour stimuler la vente auprès de ses distributeurs, en augmenter le nombre et aussi créer de nouveaux débouchés auprès des consommateurs.

Le candidat:
De préférence diplômé universitaire, intéressé au domaine de la vente, bilingue, travailleur et ambitieux, mais essentiellement en mesure de bien communiquer et capable de réalisations. Age: moins de 26 ans.

Ce poste offre d'intéressantes rémunérations, ainsi que des avantages sociaux et l'occasion facultative de participer à un plan d'options d'actions de la compagnie en plus de fournir d'excellentes chances de promotions personnelles.

Faire parvenir curriculum vitae à titre confidentiel à:

Le Président
Dépt 6048, Le Soleil.

INGENIEURS DE PROJETS

RAYONIER QUEBEC INC.

Un nouveau complexe de $165 millions dans l'industrie des pâtes et papier situé à Port-Cartier, Québec (près de Sept-Iles).

Poste:
Responsable pour les plans et devis, la coordination et la réalisation des projets dans une usine de pâtes et papier.

Les candidats:
Ingénieurs mécaniques ou civils, bilingues et ayant de 3 à 8 ans d'expérience dans une usine de pâtes et papier.

Nous offrons un salaire excellent et de très bons avantages sociaux. Les personnes expérimentées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Directeur du Personnel de l'usine en ayant soin d'indiquer le poste demandé à:



Directeur du Personnel de l'usine
RAYONIER QUEBEC INC.,
C.P. 3000
Port-Cartier, Qué.
Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

HOMMES DEMANDES

Pour la fabrication de matelas, avec expérience.
Bon salaire, ouvrage à l'année.

681-6455

SOUDEURS-ASSEMBLEURS MACHINISTE

demandés

Veuillez communiquer avec nous à:

878-2640

Compagnie de cosmétiques de renommée internationale recherche

JEUNE FILLE OU DAME

de bonne apparence, pour visiter les pharmacies et magasins à rayons de Québec et des environs. Qualités requises: être âgée de 24 à 35 ans, bilingue et posséder auto. Ecrire à:

Dépt 6046 — Le Soleil

N.B. Les entrevues auront lieu lundi le 22 octobre 1973.

PHARMACIEN(NE) DEMANDE(E)

Bonnes conditions de travail. Salaire annuel $15,000.

PHARMACIE ROBERT PERRON
360, LA FONTAINE
RIVIERE-DU-LOUP
418 - 862-6344

GERANTE D'EXPERIENCE

Pour Galeries Ste-Anne, Giffard. Pour demande d'emploi, s'adresser à:

928, St-Jean
Mme Thibault

VENDEURS

Routes gros et détail. Age minimum 25 ans.

PAIN SIMARD LTEE
2958, Mgr-Gauthier,
Giffard - Tél.: 661-9271

TAILLEUR-COUPEUR

Maison de couture Réaldo recherche un tailleur-coupeur pour vêtements d'hommes.

Communiquer avec:

LA MAISON REALDO
839 est, St-Joseph
Québec
Tél.: 525-7500

ALLSTATE

REPRESENTANTS DES VENTES:

Québec, Chicoutimi et Trois-Rivières.

Nous offrons un statut professionnel avec une compagnie de réputation internationale dans l'assurance incendie, automobile, commerciale et assurance-vie.
Revenus exceptionnels et entraînement à nos frais.
Nous recherchons ceux qui sont bilingues, ont l'expérience du public dans la vente, qui désirent augmenter leur revenu, qui ont présentement un emploi et possèdent une voiture.
S'adresser confidentiellement à:

LAVAL DUQUET
GERANT DES VENTES
ALLSTATE DU CANADA
965, DE L'EGLISE
STE-FOY, QUE.
653-9351
ou sans frais: 1-800-463-2813

CREDIT ET COLLECTION

Nous demandons un gérant de crédit bilingue possédant un minimum de 2 ans d'expérience dans le crédit et la collection. Le candidat choisi travaillera directement sous notre responsabilité et aura la chance d'accroître ses connaissances dans ce domaine. Les candidats inscrits à un cours en crédit (M.C.I.) se verront donner la préférence.

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE A

Case Postale 200
Limoilou, Qué. G1L 4V5

LE SERVICE SOCIAL DE GASPE recherche un

ANIMATEUR SOCIAL

LES FONCTIONS:
Animateur auprès de groupes de personnes âgées. Il devra susciter et organiser des activités occupationnelles de nature intellectuelle, sociale ou manuelle pour les pensionnaires de la Résidence.

ENDROIT:
Filiale Bonaventure (Rèsidence St-Joseph, Maria, Cté Bonaventure).

QUALIFICATIONS:
Diplôme universitaire en service social de préférence ou diplôme d'études collégiales. Des aptitudes marquées pour l'animation de groupes et pour l'organisation d'activités collectives sont nécessaires. Une certaine expérience des personnes âgées est souhaitable.

TRAITEMENT:
Selon la politique administrative et salariale du centre de services sociaux.
Faire parvenir relevé de notes et curriculum vitae à:

Service du Personnel,
C.P. 39, GASPE, P.Q.
G0C 1R0
TEL.: (418) 368-3381

Une Compagnie de pâtes et papier située dans la ville de Québec est à la recherche d'un

ASSISTANT-CONTREMAITRE EN INSTRUMENTATION

QUALIFICATIONS:
Le candidat devra être en mesure de diriger des hommes. Il devra avoir des connaissances sur le fonctionnement d'une fabrique de papier et être renseigné sur les systèmes pneumatique et électronique.
Un brevet en électricité, classe "C", et une certaine connaissance des systèmes de contrôle hydraulique seraient des atouts.

RESPONSABILITES:
Le Candidat choisi devra diriger les hommes en l'absence du contremaître.
Il devra aider à la formation et au développement des hommes de métiers juniors.
Il sera aussi responsable de l'exécution de petits projets.

TRAITEMENT:
Traitement selon compétence.

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae en écrivant à:
M. R. D. Valiquet,
Département des Relations Industrielles,
Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Limited,
B. P. 1487,
Québec.

CHEF ESTIMATEUR TRAVAUX DE GENIE

RÉMUNÉRATION: $25,000 à $35,000

Une entreprise de la région de Québec se spécialisant dans les travaux de génie (barrages, ponts, tunnels, routes, égouts, aqueducs) recherche un chef-estimateur.

Le titulaire aura la responsabilité d'établir les coûts de projets totalisant environ $100,000,000 annuellement. Le candidat idéal est un ingénieur civil possédant un minimum de 10 années d'expérience pertinente, dont cinq années comme ingénieur résident, directeur de projets, et cinq années dans l'estimation des coûts de tels projets. Il doit de plus maîtriser l'anglais et le français et être âgé d'environ 35 à 40 ans.

Prière de s'adresser en toute confiance à:

John Holt Stethem Claude Gareau

John Holt Stethem-Claude Gareau Ltée

Montréal: 1155 ouest, boul. Dorchester, tél.: 866-1904

Le nouveau quotidien "à propos" suscite toutes sortes d'opinions

Par Georges Bhérer

"A Propos" du nouveau journal du matin, à Québec, le premier mois de publication a suscité toutes sortes d'opinions, d'objections, d'inquiétudes, tout autant qu'un enthousiasme marqué de la part des nouveaux propriétaires.

L'homme de la rue ne veut pourtant pas se prononcer tout de suite: "On ne peut juger dans 25 éditions, de la valeur ou même de la vitalité du nouveau produit mis sur le marché, nous déclare un quadragénaire de Saint-Roch. Il faut toujomrs lui donner le temps de venir au monde. Laissons grandir l'enfant avant de lui trouver des vertus ou des forces qui en feraient un surhomme("

Côté officiel, un porte-parole d'"à propos" s'est dit très heureux du lancement d'un journal matinal qui s'oriente surtout vers le sport, sans négliger le côté rédactionnel et intellectuel.

D'abord, dit le porte-parole, au point de vue postal, nous sommes convaincus que nous avons conservé 95 pour cent de notre clientèle. Cette dernière a un gros avantage sur le passé, par le fait que le journal du matin leur permet, dans la majorité des cas, d'avoir leur journal le jour même de sa publication.

C'est dire qu'"à propos" n'a presque pas perdu d'anciens abonnés. Et ceux-là sont déjà remplacés par les demandes d'abonnement de gens, qui, autrefois, n'achetaient même pas "L'Action". Par exemple, plusieurs ministères, tant fédéraux que provinciaux, se sont prévalus d'abonnements, tout comme la délégation permanente des Nations unies, à New York. De Montréal, arrivent tous les jours des adhésions de maisons financières de bureaux d'avocat, de compagnies importantes qui veulent s'y abonner.

C'est encourageant, dit le porte-parole, précisément parce que les gens se rendent compte que l'administration a mis tout en oeuvre pour que tous les domaines soient touchés: la page éditoriale, par exemple, où des hommes qualifiés apporteront leur collaboration à tour de rôle, comme le Frère Untel, Vincent Lemieux, l'abbé Gérard Dion, Roger Bruneau, etc. La direction cherchera à intéresser toutes les couches de la société. Même les lettres aux lecteurs prourront avoir encore leur place, à condition que l'on ne tente pas de donner libre cours à des romans fleuve.

La direction a eu certains commentaires du peuple par le truchement du téléphone pour l'encourager dans l'oeuvre qu'elle s'est tracée. C'est ainsi qu'une personne lui dit: "Le nouveau petit journal, on l'aime bien, il est complet en fait de sport" et cet autre: "Votre slogan, la nouvelle locale, c'est vrai".

Quant au tirage, si l'on tient compte que la grande majorité des anciens abonnés de "l'Action-Québec" nous sont restés fidèles, nous sommes en mesure d'affirmer que, dans le Québec métropolitain, les petits camelots eux-mêmes ont fait leur large part pour rester à notre service. Même la vente dans les kiosques s'avère meilleure. Elle a déjà atteint les 3,500 copies et tout laisse prévoir une augmentation constante.

Le porte-parole va jusqu'à affirmer être convaincu que "des lecteurs du "Soleil" aiment acheter le jouranl du matin "à propos", même si les journaux de l'apres-midi doivent leur apporter des renseignements supplémentaires. La raison en est que le format et la brièveté des nouvelles d'"à propos" les attirent dès leur sortie matinale. En somme, nous sommes fiers de voir que le public québécois ait si bien accueilli notre produit".

QUEBECOR

Pendant qu'"à propos" prend son élan, son concurrent du matin, à Québec, le "Journal de Québec" ne se ressentirait pas du tout du nouveau venu. Un porte-parole de Québecor admet qu'une baisse s'est fait sentir aux premiers jours de la parution du dernier-né "à propos", mais que tout est maintenant rentré dans l'ordre.

Les demandes augmentent dans les environs de Québec, ajoute - t - il, et ça continue dans la même veine. Le "Journal de Québec" atteindrait bientôt ses 25,000 copies. Un seul handicap à l'horizon: la distribution. Les camelots ne sont pas encore assez nombreux, et ce sont les clients qui en souffrent, pour le moment du moins. Cependant, le problème devrait se résoudre d'ici quelques jours, tout au plus quelques ememaines. Cela n'empêche pas les administrateurs, dit le porte-parole, d'avoir confiance que le "Journal de Québec" trouvera bientôt pignon sur rue avec ses différentes chroniques et surtout son orientation vers le sport, l'une des forces des journaux du matin, à Québec comme ailleurs."

L'ACTION-QUEBEC

Interrogé sur la disparition de "l'Action-Québec", autrefois "l'Action catholique", un membre du clergé n'a pas caché sa peine de voir l'oeuvre de Mgr Paul-Eugène Roy disparaître. Pourtant, cela ne l'empêche pas de dire qu'il aime bien avoir les nouvelles sportives de bonne heure, le matin. Un autre membre du clergé, du troisième âge, celui-là, nous répond qu'il n'est plus interessé aux vedettes du hockey ou de la télévision. Il va jusqu'à se demaner s'il ne lui restera plus qu'à lire son bréviaire!

Les gens de la rue, eux, regrettent le départ de "l'Action-Québec", presque autant que la disparition, en 1967, du bon vieil "Evénement". On sait que ce dernier, tout comme "l'Action catholique" avait eu un directeur dynamique dont malheureusement le nom a été oublié, le 8 septembre, dans l'historique de "l'Action". Nous voulons parler de M. A.-F. Mercier, qui avait été une des chevilles ouvrières qui avait permis à "l'Action catholique", autour des années 30, de devancer son concurrent de la rue Saint-Vallier.

MOTONEIGISTES

POUR 1974... FAITES VOTRE CHOIX MAINTENANT

parmi

YAMAHA 1974 Polaris 1974 RAIDER 1974

VOUS OBTIENDREZ:

• LES MEILLEURES MARQUES • LES MEILLEURS PRIX • LE MEILLEUR SERVICE

"LE CENTRE DE LA MOTONEIGE"

JS JOURDAIN Sports INC.

370, BOUL. ROCHETTE - BEAUPORT - QUE.

TEL.: 667-1084

Communiqué de l'Archevêque de Québec à l'occasion des élections provinciales

Le 29 octobre prochain, la population du Québec sera appelée à élire un nouveau gouvernement à l'Assemblée nationale du Québec. Désirant tous participer au pouvoir, quatre partis politiques et plus de 400 candidats nous disent, par tous les moyens de communication, comment ils vont répondre à nos aspirations et quel avenir ils veulent construire.

1 - Devoir de voter

Nous voulons d'abord rappeler que, pour tous les citoyens, c'est un devoir social très important d'aller voter. L'Etat a toujours joué un rôle indispensable dans le développement des sociétés. Ce rôle prend dans notre très complexe société moderne, une importance accrue. Il revient à l'Etat d'assurer la réalisation de la justice et de la paix, d'empêcher que les égoïsmes et les oppressions des individus et des groupes l'emportent sur le bien commun de l'ensemble de la population. Il doit voir aussi à ce que tous les agents du développement économique et social accomplissent effectivement et efficacement le rôle qui leur revient dans la construction d'une société humaine et juste. C'est donc un devoir pressant, en même temps qu'une tâche difficile, de participer à cette élection du 29 octobre prochain.

Ce vote doit être éclairé et critique. Tout citoyen doit prêter une attention méticuleuse à une double série de questions et de réalités. Premièrement, il doit tâcher de se faire une idée juste et précise des principaux problèmes qui confrontent actuellement le Québec dans les divers secteurs de sa vie et de son développement. Deuxièmement, il doit s'efforcer d'acquérir une bonne connaissance des divers partis politiques, de leurs programmes et des candidats qu'ils présentent, afin de pouvoir juger avec justesse quel parti offre les meilleures garanties d'apporter à ces problèmes une solution efficace.

A cet effet, il nous semble important d'attirer votre attention sur quelques critères de discernement évangélique qu'un chrétien devrait faire intervenir dans son évaluation et dans son vote.

2 - Quelques critères de discernement évangélique

Lorsque le chrétien prend position dans les questions sociales, économiques et politiques, il ne peut pas et ne doit pas faire comme si sa foi était étrangère à ces questions.

Voici quelques-uns des critères de jugement et d'action auxquels l'Evangile l'invite à être fidèle:

1) Une solidarité réelle et active avec les petits et les pauvres. Il s'agit là d'une solidarité difficile qui conduit parfois jusqu'au déchirement et à la souffrance. Cette solidarité implique évidemment le refus des égoïsmes individuels et collectifs et de la complicité avec les grands et les riches de ce monde quand ils abusent de leur pouvoir.

2) L'intolérance devant le mal sous toutes ses formes et le refus de la complicité avec ceux qui le commettent. Il faut toutefois éviter la tentation du simplisme et du fanatisme, qui pousse à identifier purement et simplement tel ou tel parti politique, tel ou tel candidat avec le bien ou avec le mal. Une même foi est susceptible de s'accommoder de solutions sociopolitiques diverses.

3) Le respect absolu de la vie et de la personne. Les structures sociopolitiques sont des moyens en vue de garantir l'épanouissement le plus complet et le plus harmonieux possible de la vie et de la personne, et non l'inverse.

4) La collaboration franche et fraternelle avec les hommes de bonne volonté. Au-delà de nos divergences, dans un esprit profond de paix et de fraternité, nous devons nous unir dans la construction d'une cité humaine juste et digne.

5) La confiance dans l'avenir et la certitude qu'il est possible, avec l'aide de Dieu, d'établir la paix et la justice, la liberté et la fraternité. L'espérance chrétienne ne connaît pas le découragement. Elle sait même se faire impatiente et mobiliser les énergies pour l'accomplissement du projet humain.

6) Une volonté ferme et inébranlable de justice et de paix, d'amour et de liberté. La foi chrétienne ne saurait s'accommoder d'une paix sans justice et sans liberté, ni d'une justice sans amour.

CONCLUSION

Paul VI nous rappelait récemment encore que "la politique est une manière exigeante... de vivre l'engagement chrétien au service des autres" (Octogesima Adveniens, No 46). L'acte de voter est un acte politique fondamental, et nous devons le poser. Nous devons cependant nous rappeler que notre responsabilité politique n'est pas épuisée par ce seul acte. Pour rendre possible une organisation sociale, économique et politique juste et conforme au bien commun, la participation habituelle de tous les citoyens s'impose. Il importe spécialement de favoriser celle des pauvres et des travailleurs souvant négligés dans notre société.—

La pédagogie musulmane telle que vue par un professeur québécois

Un ouvrage d'anthropologie de l'éducation vient de paraître aux Presses de l'Université de Montréal sous le titre **Pédagogie musulmane d'Afrique noire**. L'auteur, M. Renaud Santerre, est professeur agrégé au département d'anthropologie de l'Université Laval.

Depuis 1965, le professeur Santerre, d'abord seul, puis avec des équipes successives d'assistants et d'étudiants de Laval, poursuit des recherches au Cameroun sur l'enseignement traditionnel et moderne. Le présent ouvrage est le premier d'une série à porter sur l'éducation au Cameroun.

Ces travaux de recherches sont subventionnés par le Foreign Area Fellowship Program, le ministère de l'Education du Québec, le Conseil des Arts du Canada et l'Université Laval. La dernière subvention de $33,104, obtenue en juin 1973 du Conseil des Arts pour une période de 18 mois, porte à quelque $140,000 le total des sommes consacrées jusqu'ici à cette entreprise.

L'école coranique peule, que décrit l'auteur, ne fait qu'adapter aux conditions camerounaises un mode de formation commun aux pays musulmans et jusqu'à maintenant jamais véritablement étudié. C'est un système communautaire, soutenu et contrôlé de façon diffuse par la communauté islamique locale, qui vise à une formation totale de l'individu, autant religieuse, intellectuelle, physique et professionnelle que morale et sociale.

L'école coranique présente cette caractéristique d'être, dans une société à tradition écrite, une institution bâtarde qui opère à l'instar des mécanismes de transmission du savoir propres aux sociétés à tradition orale.

Système d'éducation à ambition globale et à fondement religieux, elle s'avère particulièrement traditionnaliste et débouche de fait sur une forme poussée de conservatisme socio-politique.

Cette monographie anthropologique, d'accès facile même à un profane, comporte en postface des réflexions méthodologiques susceptibles d'intéresser le chercheur en sciences humaines. Destinés d'abord aux Camerounais, aux musulmans ainsi qu'aux pédagogues, anthropologues et africanistes, elle s'adresse également à un public plus large de Québécois, nombreux depuis 1960 à travailler en pays musulmans comme conseillers techniques, diplomates et surtout professeurs. On y trouve une clé par la compréhension d'un univers pour le moins fascinant.

Critique à l'endroit des Presses de l'Un. Laval

Pourquoi un professeur de l'Université Laval se fait-il publier aux Presses de l'Université de Montréal, avons-nous demandé au professeur Renaud Santerre, à propos de son récent ouvrage paru dans la métropole sous le titre **Pédagogie musulmane d'Afrique noire.**

"Il est évident, pour bon nombre de professeurs de notre université, que la politique actuelle de publication des Presses de l'Université Laval est passive face à la recherche de pointe dans les différents secteurs universitaires et en particulier dans les Sciences sociales, nous a déclaré M. Santerre. Au contraire, Les Presses de l'Université de Montréal ont adopté une politique de publication beaucoup plus ouverte en ce qui concerne cette recherche de pointe; elles ne se laissent pas obnubiler par les seuls critères de rentabilité immédiate".

Même au strict point de vue de la rentabilité économique, le professeur Santerre estime que les Presses de l'Université Laval font un mauvais calcul, puisque cet ouvrage (**Pédagogie musulmane d'Afrique noire**), tiré à 1,500 exemplaires, s'est mérité une subvention de $4,000 du Conseil canadien de recherches en Sciences sociales, qui assume ainsi plus de la moitié des frais de production.

"Si les Presses de l'Université Laval avaient une politique de publication plus dynamique et se préoccupaient de trouver à l'extérieur les subventions nécessaires, une masse importante de recherches pourrait voir le jour, sortir de l'officine des chercheurs et avoir les retombées qu'elles méritent dans le grand public", a conclu le professeur Santerre.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV	(3) Burlington WCAX-TV	(10) Montréal CFTM-TV	De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(5) Québec CKMI-TV	(7) Sherbrooke CHLT-TV	(12) Montréal CFCF-TV	(-) Emission couleur
(11) Québec CBVT	(8) Mt. Washington WMTW-TV	(13) Trois-Rivières CKTM-TV	

MERCREDI 17 OCTOBRE 1973

P.M.

6.00
(3) Channel 3 News Hour c
(4) Les tannants c
(5) The City at six c
(7) (10) Madame est servie c
(11) Sport détente c
(12) Pulse c
(TCQ) Allo sportifs
6.30
(8) The Beverly Hillbillies c
(11) Actualités 24 c
(TCQ) La Philatélie
7.00
(3) News c
(4) Panoramonde c
(7) Extra c
(8) The Lucy Show c
(10) Le 10 vous informe c
(12) McGowan & Co.
(13) Le 13 vous informe c
(TCQ) Liberté, sexualité, responsabilité
7.25
(10) Le Parti Québécois c
7.30
(3) The Hollywood Squares c
(4) (7) (10) Le ranch à Willie c
(5) Howie Meeker Hockey School c
(8) Hogan's Heroes c
(11) Sprint c
(12) Know your Sports c
7.45
(5) Mr. Chips c
8.00
(3) The Sonny &Cher Comedy Hour c
(4) Les grandes productions: "La femme infidèle" c
(5) A communiquer c
(7) (11) (13) Les élections provinciales c

JEUDI 18 OCTOBRE 1973

A.M.

6.00
(12) University of the air c
6.30
(3) Sunrise Sumester c
(12) Hercules
7.00
(3) News c
(12) Canada A.M. c
7.15
(8) News report
7.20
(4) Musique Frères Révi avec les danseurs Valentino c
7.30
(4) La Pastorale c
(8) Farm and Home c
7.40
10) Bienvenue CFTM c
7.45
(4) Dessins animés c
(10) Bonjour Montréal c
8.00
(3) Captain Kangaroo c
(4) Bonjour Madame c
(7) D'une minute à l'autre c
(8) New Zoo revue c
8.30
(8) Make a wish c
(12) Romper room c
8.45
(10) 36-24-36 c
9.00
(3) The Mike Douglas show c
(4) Au bout du fil c
(7) Le 5ième quart d'heure c
(8) Bullwinkle c
(10) Les bouts d'chou c
(12) Yoga c
(13) Debout les enfants c
9.15
(7) Sans détour c
(11) (13) En mouvement c
9.30
(5) Quebec school telecasts c
(7) (11) (13) Les Oraliens c
(8) Morning Movie: "Close to my heart"
(10) Pour vous mesdames c
(12) The Community c
9.45
(7) (11) (13) Les 100 tours de Centour c
10.00
(3) The Joker's Wild c
(7) (11) (13) Minute Moumoute c
(12) Eye Bet c
10.15
(7) Informa 7 c
(11) (13) Fablio le magicien c
10.20
(7) Filmatin: "Le grand risque" c
10.30
(3) The $10,000 Pyramid c
(4) Pour vous mesdames c
(5) Mr. Dressup c
(11) Vers l'an 2000 c
(12) The art of cooking c
(13) Conseil express c
11.00
(3) Gambit c
(4) Doigts de fée c
(5) Sesame street c
(8) Not for women only c
(10) Les tannants c
(11) Le gourmet farfelu c
(12) Pay Cards c
11.30
(3) Love of life c
(4) Dessins animés c
(9) The Brady Bunch c
(11) Histoires sans parole c
(12) McGowan & Co. c
(13) Rue Principale c
11.55
(3) News c

P.M.

12.00
(3) The young and the restless c
(4) L'actualité c
(7) Intercom c
(8) Password c
(10) Les p'tits bonshommes c
(11) Lancelot, agent secret c
(12) The Flinstones c
12.15
(4) De tout de tous c
(7) Informa 7 c
(10) Ligne ouverte c
12.30
(3) Search for tomorrow c
(7) (11) Boubou c
(8) Split second c
(12) Jack Curran's Movie Matinee: "The Lisbon beat" c
(13) Boubou c
1.00
(3) One o'clock news & weather c
(8) All my children c
1.10
(3) Across the fence c
1.15
(4) Entre vous et moi c
(10) Ciné-jeudi: "La veuve noire" c
1.30
(3) As the world turns c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) Let's make a deal c
1.35
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui c
1.45
(4) Toucher du bois c
1.50
(5) Music Frères Révi with Dancers Valentino c
2.00
(3) The guiding light c
(4) Cinéma: "Le roi et quatre reines" c
(5) Juliette and friends c
(8) The newlywed game c
2.30
(3) The edge of night c
(5) Norman Corwin Presents c
(7) Informa 7 c
(8) The girl in my life c
(11) (13) Cinéma: "C'est arrivé à Aden" c
(12) Somerset c
2.35
(7) Ciné-jour: "La femme à l'orchidée"
3.00
(3) The New Price is right
(5) Take 30 c
(8) General hospital c
(10) Adèle c
(12) Another world c
3.30
(3) Match game '73 c
(5) The edge of night c
(8) One life to live c
(10) Personnalités c
(12) What's the good word? c
3.45
(4) La Marguerite c
4.00
(3) The secret storm c
(4) Dessins animés c
(5) Family court c
(7) (11) (13) Bobino c
(8) Love American style c
(10) Patofville c
(12) Anything you can do c
4.30
(3) Bonanza c
(4) Adèle c
(5) A place of your own c
(7) (11) (13) Grujot et Délicat c
(8) Batman c
(10) Les Banana Splits c
(12) The Flintstones c
5.00
(4) Le ranch "L" c
(5) What's new?
(7) (11) Salto Mortale c
(8) Gilligan's Island c
(10) Mission impossible c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Le baiser de minuit"
5.30
(3) The Andy Griffith show c
(5) Gilligan's Island c
(8) News Circle c
(12) The new beat the clock c
5.50
(4) Ministère des communications c
5.55
(4) Nouvelles du sport c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS!

TCQ: Signifie "TELECABLE de QUEBEC" réseau communautaire à circuit fermé.
R.-Q.: Signifie: "Radio-Québec" syntonisé au 13 sur le câble.

petite histoire des longs-métrages

MERCREDI 17 OCTOBRE

P.M.

8.00
(4) Les Grandes Productions: "La femme infidèle". Fr. Drame psychologique réalisé en 1968 par C. Chabrol avec Stéphane Audran, Michel Bouquet et Maurice Ronet. — Un homme assassine l'amant de son épouse. c

8.00
(10) Les Grandes Productions: "Un numéro du tonnerre". E.-U. Comédie musicale, une réalisation de V. Minelli en 1960 avec Judy Holliday, Dean Martin et Fred Clark. — Une téléphoniste se mêle des affaires personnelles de ses clients, ce qui lui vaut maintes aventures. c

8.30
(8) Wednesday Movie: Première mondiale: "The Man Who Could Talk to Kids". E.-U. Drame réalisé en 1973 par D. Wrye avec Peter Boyle, Scott Jacoby et Robert Ree. — Un jeune garçon, affecté par le divorce de ses parents et isolé dans un monde fermé consent à ce qu'un homme vienne troubler sa solitude et leur affection amène la réconciliation des siens. c

11.30
(4) Ciné-4: "Béru et ces dames". Fr. Comédie policière, une réalisation de G. Lefranc en 1968, avec Gérard Barray, Jean Richard et Maria Mauban. — Un commissaire et un inspecteur viennent à bout d'un gang de trafiquants de drogue. c

11.30
(5) After Eleven: "He Ran all The Way". E.-U.
Film policier réalisé en 1951 par J. Berry avec John Garfield, Shelley Winters et Wallace Ford. — Un assassin se cache dans une famille qu'il effraie durant trois jours.

11.30
(10) Sans Pantoufles: "La châtelaine du Liban". Fr. 1956, aventures de R. Pottier avec Jean-Claude Pascal, Gianna-Maria Canale et Jean Servais. — Une étrange comtesse prend tous les moyens pour entrer en possession d'un gisement d'uranium. c

2.00
(3) Late Movie: "Crooks and Coronets". G.-B. Comédie policière réalisée en 1969 par J. O'Connely avec Telly Savalas, Edith Evans et Warren Oates. — Deux escrocs apportent leur aide à une châtelaine menacée de vol. c

12.00
(7) Festival films d'horreur: "Le baiser du vampire". G.-B. Drame d'horreur réalisé en 1963 par D. Sharp avec Noel Willman, Edward de Souza et Jennifer Daniel. — Les ennuis d'un couple de nouveaux mariés en difficulté avec le grand-prêtre d'une secte de vampires. c

12.00
(11) Cinéma: "Le temps de mourir". Fr. Drame fantastique, une réalisation d'A. Ferwagi en 1969 avec Bruno Cremer, Anna Karina et Jean Rochefort. — Un financier est bouleversé par la découverte d'un film où il se voit tué.

12.00
(12) Feature Movie: "The Brides of Fu Manchu". G.-B. 1966, aventures de D. Sharp avec Christopher Lee, Douglas Wilmer et Marie Versini. — Un gangster garde prisonnières des jeunes filles qui sont des proches parentes d'hommes de science afin d'obtenir leur collaboration. c

12.00
(13) Ciné-soir: "Si j'étais un espion". Fr. Drame d'espionnage réalisé et interprété par Bernard Blier en 1967 avec Bruno Cremer et Patricia Scott. — Un docteur est stuivi par des agents secrets qui veulent se servir de lui pour retracer une personne.

10.20
(7) Filmatin: "Le grand risque" E.-U. 1960, aventures de R. Fleischer avec Juliette Gréco, Stephen Boyd et David Wayne. — Lors d'un voyage à travers l'Afrique, deux hommes et une femme connaissent maints échecs. c

P.M.

12.30
(12) Jack Curran's Movie Matinee: "The Lisbon beat". E.-U. Drame policier réalisé en 1973 par Richard Widmark, Damien Thomas et Peter Vaughan. — Au Portugal, un policier new-yorkais se fait kidnapper par un prisonnier qu'il était chargé d'amener aux Etats-Unis. c

(10) Ciné-Jeudi: "La veuve noire". E.-U. Drame policier réalisé en 1954 par N. Johnson avec Ginger Rogers, Van Heflin et Gene Tierney. — Un romancier tente de faire la lumière sur la mort d'une femme trouvée pendue dans son appartement. c

2.00
(4) Cinéma: "Le roi et quatre reines". E.-U. Western réalisé en 1956 par R. Walsh avec Clark Gable, Eleanor Parker et Jo Van Fleet. — Une canaille se cache dans un ranch où quatre veuves s'éprennent de lui. c

2.30
(11) (13) Cinéma: "C'est arrivé à Aden". Fr. Comédie une réalisation de M. Boisrond en 1956 avec Dany Robin, Jacques Dacqmine et Jean Bretonnière. — Durant une escale à Aden, une jolie actrice se fait kidnapper par un prince arabe. c

2.35
(7) Ciné-Jour: "La femme à l'orchidée". Fr. Drame policier réalisé en 1951 par R. Leboursier avec Lucien Gallas, Tilda Thamar et Georges Rollin. — Un policier s'introduit dans une bande de trafiquants de drogue.

5.00
(13) Cinéma de 5 heures: "Le baiser de minuit". E.-U. Comédie musicale une réalisation de N. Taurog en 1949 avec Mario Lanza, Kathryn Grayson et Ethel Barrymore. — Une vieille dame fortunée facilite la carrière de chanteuse de sa petite-fille.

JEUDI 18 OCTOBRE 1973

A.M.

9.30
(8) Morning Movie: "Close to my heart". E.-U. Drame psychologique une réalisation de W. Keighley en 1951 avec Ray Milland, Gene Tierney et Fay Bainter. — Un reporter enquête sur les parents d'un enfant qu'il veut adopter.

Le Canada est exigeant à la conférence sur l'environnement

OTTAWA (PC) — Le Canada exigera à la conférence internationale sur la protection de l'environnement qui se tient présentement à Londres que la future convention dans ce domaine s'applique également aux bateaux de guerre.

Il demandera également que les pouvoirs unilatéraux s'étendent à toutes les eaux qqi relèvent de l'Etat côtier, lesquelles comprendraient les vastes zones de pêche du Canada.

Ce sont là les deux points de vue que ne partagent pas les Etats-Unis et le Canada dans la rédaction d'une convention internationale de protection de l'environnement sur les eaux, rendue nécessaire par suite du transport de plus en plus fréquent du pétrole.

Dans une déclaration, hier aux Communes, à la veille de son départ pour l'Angleterre, M. Davis a expliqué la position du gouvernement canadien et reçu l'approbation unanime des partis de l'Opposition.

Le ministre de l'Environnement a précisé que le texte de la onvention concernant la pollution par les bateaux devrait être modifiée de façon à inclure toutes les substances toxiques et asphyxiantes.

Cette convention, a expliqué encore M. Davis, devrait, selon lui, posséder les quatre attributs suivants: a) son application doit être universelle; b) elle doit comporter des directives sévères concernant la construction et l'exploitation des bateaux c) elle doit être exécutoire et d) la convention doit pouvoir être modifiée conformément aux progrès de la technologie marine.

Le gouvernement canadien, par ailleurs, appuie la proposition selon laquelle tous les pétroliers construits après le 1er janvier 1975 devraient comporter un système de ballaste isolés et une double coque.

D'autre part, le Canada a suggéré que, si la convention se veut être à grande portée, elle doit permettre de prévenir la pollution partout.

Elle doit également prévenir les infractions où qu'elles soient commises et mettre aux arrêts tout bateau fautif dès qu'il entre dans un port de tout pays signataire du traité.

APPUIS MULTIPLES

M. Davis a signalé que les Etats-Unis ont déjà donné leur appui à ces propositions et le ministre a dit espérer que la plupart des autres pays participant à la conférence de Londres en fassent autant.

Le porte-parole créditiste, M. André Fortin, de Lotbinière, après avoir félicité le ministre de sa déclaration, aplaidé en faveur d'une protection plus efficace des habitations le long des rives du Saint-Laurent, comme par exemple un programme de construction du murs de soutènement.

Si les trois partis de l'Opposition ont démontré un accord évident avec la déclaration de M. Davis, certaines réserves ont également été exprimées. Ainsi, le conservateur John Fraser, de Vancouver-Sud, a rappelé la récente collision qui s'est produite, sous d'excellentes conditions climatiques, au large de Vancouver, entre un cargo britannique et un navire japonais. Cela prouve, selon lui, que de meilleurs standards internationaux de navigation devraient être adoptés. M. Fraser a fait appel à la collaboration de tous les intéressés, lors d'une asemblable collision avec épanchement d'huile, pour contenir et nettoyer au plus tôt une telle pollution. "Les compensations monétaires sont d'un piètre recours si le nettoyage d'une telle saleté ne peut être fait faute de fras", a-t-il expliqué.

Quant à M. Frank Howard, NPD-Skeena, il a mis l'accent sur la nécessité d'une action unilatérale et exemplaire du Canada, advenant le cas où les autres nations déclineraient leur coopération à un tel programme. Selon lui, il s'agit là d'un important précédent qui pourrait aisément s'étendre aux côtes atlantique et pacifique.

Les Jeux de 1976 coûteront $750,000 en fonctionnaires fédéraux

OTTAWA (PC) — L'affectation des employés fédéraux aux services des Jeux Olympiques de 1976 à Montréal coûtera un maximum de $750,000, a déclaré hier M. C.M. Drury en réponse à une question écrite du député conservateur M. R. Stackhouse.

EPARGNEZ $30 SUR L'ACHAT DE CET ENSEMBLE 6 ARTICLES

St. Lawrence CLOTHING

AU 95 EST ST-VALLIER
STATIONNEMENT GRATUIT PRES DU MAGASIN

CHARGEX

UN ENSEMBLE DE LA MEILLEURE QUALITE INCLUANT UN MAGNIFIQUE COMPLET EN WORSTED 100% LAINE OU POLYESTER/LAINE

SPECIAL LES 6 ARTICLES 59.95

AUTRES ENSEMBLES 6 ARTICLES A 69.95 ET 89.95





OBTENEZ - GRATUITEMENT - UN PANTALON FORTREL POLYESTER SUR L'ACHAT D'UN ELEGANT VESTON SPORT EN POLYESTER AU BAS PRIX EXCEPTIONNEL DE

29.95

AUTRES LOTS A 39.95 ET 49.95 AVEC PANTALON GRATUIT

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

77e ANNEE — No 238 QUEBEC, MERCREDI 17 OCTOBRE 1973 PAGE QUATRE-VINGT-TROIS

Gerry Ford nie avoir été traité pour troubles mentaux

WASHINGTON (UPI) — Le nouveau vice-président Gérald Ford a affirmé hier que les allégations selon lesquelles il aurait subi des traitements psychiatriques pendant un an étaient complètement fausses.

Répondant aux journalistes qui l'interrogeaient sur un passage du livre "Washington Pay-off" dans lequel on peut lire que M. Ford a été pendant douze mois au moins le patient du psychothérapeute Arnold Hutschnecker, M. Fort a dit que ces informations étaient complètement dénuées de fondement.

C'est un ancien lobbyiste, M. Winter-Berger, qui a écrit le livre publié en 1972.

"M. Winter-Berger m'avait demandé à un moment donné de faire une visite de courtoisie au Dr Hutschnecker de New York. Pensant qu'il voulait impressionner les gens avec les relations qu'il possédait à Washington, je me suis rendu à ses souhaits et peu avant une conférence que je devais donner à New York, j'ai passé à son bureau et me suis entretenu avec le psychothérapeute pendant 15 minutes," a dit M. Ford aux journalistes, en soulignant qu'il n'avait jamais été son patient.

Le psychothérapeute de New York a d'ailleurs confirmé les dires du nouveau vice-président.



Poêles à bois

A la suite des récentes pénuries d'huile à chauffage, plusieurs personnes projettent de se servir d'un poêle à bois comme complément au système de chauffage à l'huile (photo). Il y a deux ans, la compagnie Portland Stove Foundry, qui fabrique des poêles à bois, éprouvait de sérieuses difficultés et se retrouvait avec une production excédentaire. Aujourd'hui, avec la crise de l'énergie, les affaires vont beaucoup mieux.

Six pays arabes rehaussent le prix du pétrole de 17 p.c.

(D'après AFP, UPI, AP) — Les six plus importants pays producteurs de pétrole brut du Golfe persique, ont annoncé, hier, à Koweit, une hausse de 17 pour cent du prix de cette matière énergétique en précisant toutefois que cette décision, prise unilatéralement, c'est-à-dire sans la participation des compagnies pétrolières, était étrangère à la guerre sévissant au Proche-Orient.

Cette augmentation, portant de $3.02 à $3.65 le baril de pétrole brut, toucherait davantage les pays européens et le Japon, qui dépendent presqu'exclusivement du Moyen-Orient pour leur approvisionnement en pétrole, contrairement aux Etats-Unis qui importent le pétrole du Venezuela ou du Canada et qui pourraient exploiter leurs propres réserves.

Ces pays, l'Iran, l'Irak, L'Arabie séoudite, le Koweit Qatar et Abou Dhabi, ont mis fin à une époque de l'histoire du pétrole en rejoignant les trois autres membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole qui avaient déjà sauté le fossé, soit l'Algérie, l'Indonésie, et le Venezuela. Le Nigéria devrait suivre.

La décision d'hier démontre le changement intervenu dans le rapport des forces maintenant à l'avantage des pays producteurs, notamment grâce au jeu des nationalisations et de la participation face aux compagnies d'exploitation pétrolière.

Les six pays producteurs du Golfe persique, (représentant le tiers de la production mondiale) semblent néanmoins laisser aux compagnies le soin de prévoir les prix qu'elles devront payer puisque le communiqué, émis à la suite de leur réunion à Koweit, détaille de manière assez technique le processus de fixation qui sera adopté.

Dorénavant, les compagnies n'auront plus le loisir de négocier le prix du pétrole avec le pays producteur, et devant un refus d'achat, le pétrole sera vendu sur le marché, à n'importe quel acheteur, à des prix calculés sur les bases mentionnées.

Les prix affichés et les prix commerciaux seront calculés de manière à conserver la même relation qu'ils avaient en 1971, avant les accords de Téhéran. De plus, les accords de Genève sur la compensation des mouvements monétaires et notamment des dévaluations du dollar continuent d'être applicables, précise le communiqué lu par le ministre iranien des Finances, M. Djamchid Amouzegar.

Même si l'on a pris soin d'affirmer que la réunion d'hier soir était distincte de celle devant débuter aujourd'hui, entre les pays arabes producteurs de pétrole pour évaluer un recours à l'arme de l'or noir dans le conflit au Proche-Orient, rencontre se déroulant aussi à Koweit, certains observateurs estiment que la situation présente n'est pas tout à fait étrangère à cette accélération du processus de prise de contrôle de leur industrie pétrolière par les Etats producteurs.

Aujourd'hui, ils doivent envisager un recours à un embargo sur la livraison du pétrole, afin de pénaliser les supporteurs d'Israel, dont le plus important les Etats-Unis.

Au Pied du Roi inc
spécialiste de la chaussure pour hommes
PLACE LAURIER, STE-FOY, QUEBEC 10
Tél.: 651-9474

boiteau luminaire

pleins feux sur...

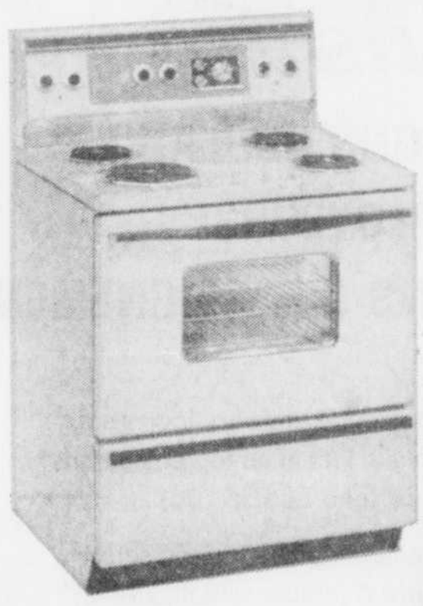


La lampe-collège Lumilon II
Spécialement conçue pour les périodes de travail prolongées à la maison, au collège ou au bureau, la lampe-collège Luminon II donne un éclairage d'une intensité minimum de 70 pieds-bougies, diffusé uniformément de manière à éliminer les ombres et les éblouissements. Hauteur 22" — Diamètre 14" Disponible dans le blanc os, noir mat, beige, orange et jaune.

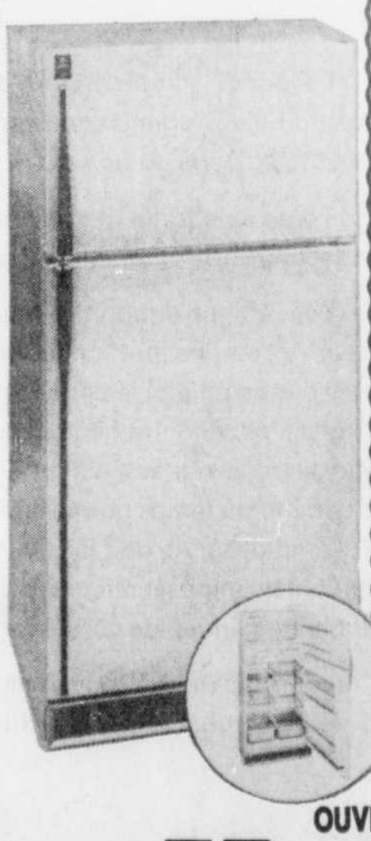
Prix de liste: $21.95
Prix Boiteau: $17.45

boiteau luminaire un choix éblouissant
1295 boul. Charest ouest, Québec, Tél: 683-2271

lemieux et GE UN DUO DE PRESTIGE



"ELEGANCE" J32DH
Cuisinière de 30" - Minuterie automatique, horloge et chronomètre - Commutateurs à chaleur infinie - Eléments basculants "Calrod" 1 à 8" et 3 de 6" - Provision pour rôtisserie - Couleurs disponibles.



"ELEGANCE" 850L17JLH
Réfrigérateur sans givre 16.9 pi. cu. - Cap. du congélateur: 4.7 pi. cu. - Tiroir à viande réglable, légumiers jumeaux - Demi-tablettes ajustables - Conditionneur de beurre/comp. à fromage - Tablette pleine largeur dans le congélateur - Couleurs.

GARANTIES

REFRIGERATEUR — Protection de la garantie - garantie de base d'un an couvrant toutes les pièces et la main-d'oeuvre. Garantie portée à cinq ans pour toutes les pièces et la main-d'oeuvre relatives au système scellé du réfrigérateur seulement.

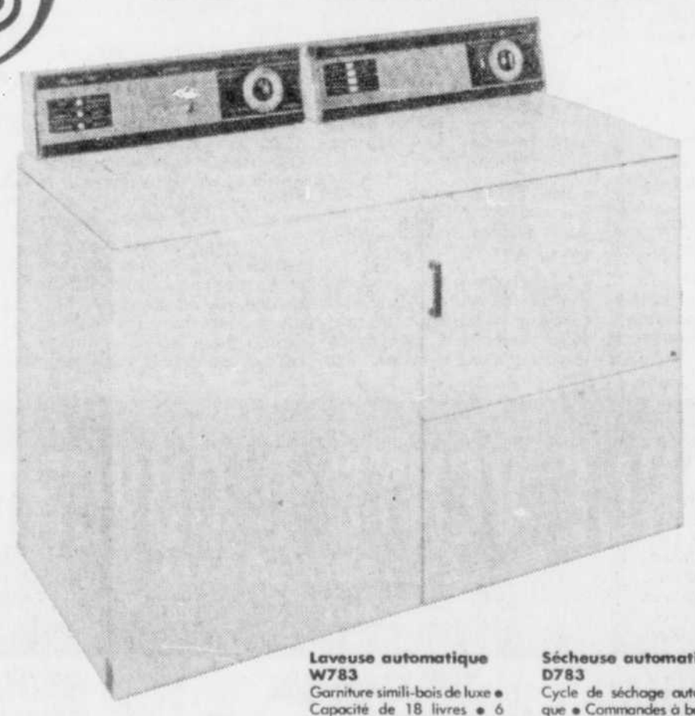
CUISINIERE — Protection de la garantie - garantie de base d'un an couvrant toutes les pièces et la main-d'oeuvre. Garantie portée à cinq ans pour toutes les pièces et la main-d'oeuvre relatives aux éléments "Calrod" seulement.

LAVEUSE — Protection de la garantie - garantie de base d'un an couvrant toutes les pièces et la main-d'oeuvre. Garantie portée à cinq ans pour toutes les pièces relatives à la transmission scellée seulement.

SECHEUSE — Protection de la garantie - garantie d'un an couvrant toutes les pièces et la main-d'oeuvre.

LAVE-VAISSELLE — Protection de la garantie - garantie de base d'un an couvrant toutes les pièces et la main-d'oeuvre. Garantie portée à cinq ans pour toutes les pièces et la main-d'oeuvre relatives aux éléments "Calrod" seulement.

GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE





Laveuse automatique W783
Garniture simili-bois de luxe • Capacité de 18 livres • 6 cycles: "normal", "pressage permanent", "trempage", "super-lavage", "délicat" et "rinçage supplémentaire" • Choix infini du niveau de l'eau • 2 vitesses de lavage • Cycle mini-lavage/mini-rapide • Choix de 3 températures de l'eau de lavage • Choix de 2 températures de l'eau de rinçage • Dimensions: H. 43¼"; L. 27"; P. 25" • Couleurs: avocat, jaune moisson et blanc. (Aussi disponible, W782, sans mini-lavage).

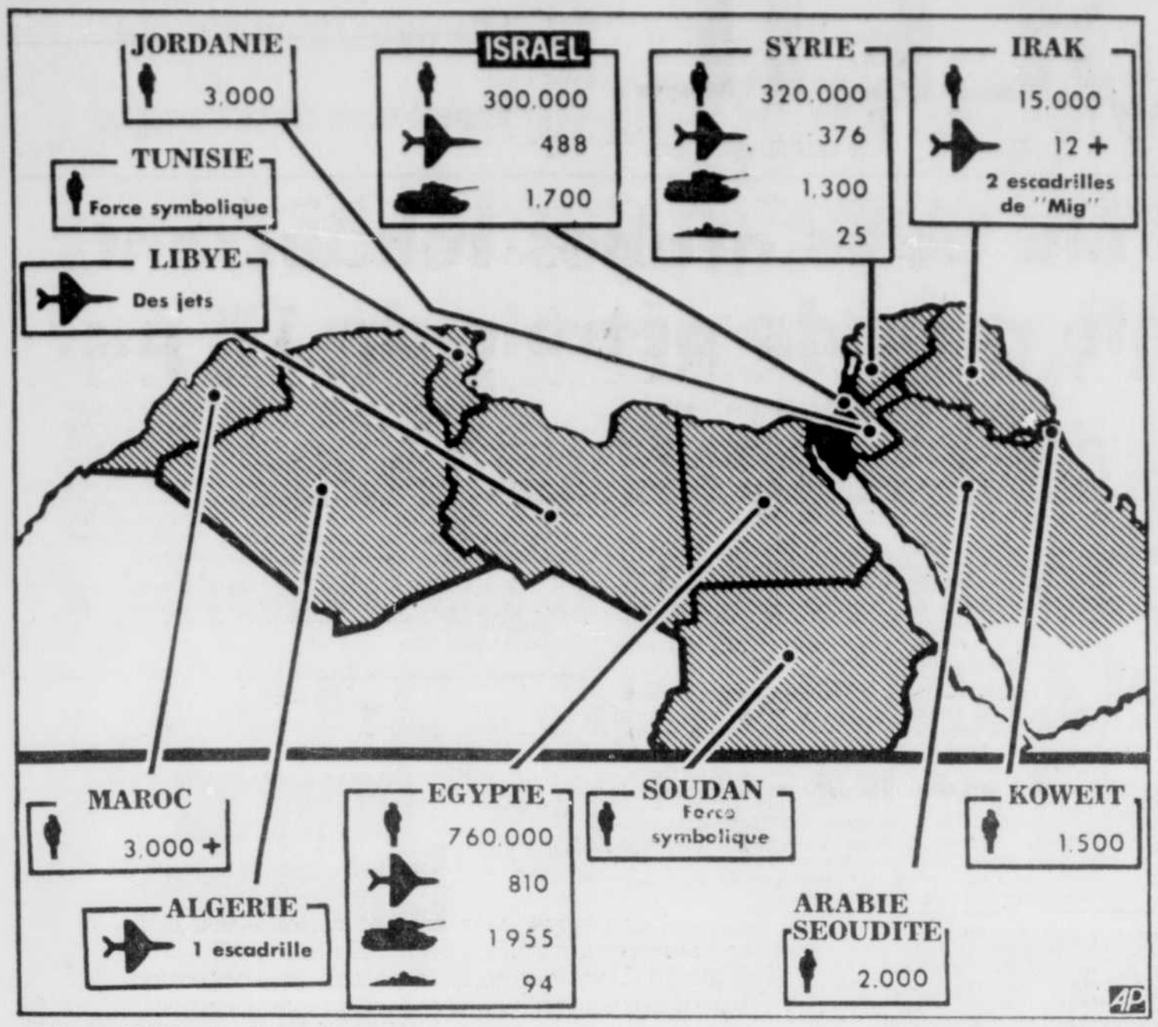
Sécheuse automatique D783
Cycle de séchage automatique • Commandes à boutons-poussoirs • Panneau simili-noyer • Sonnerie facultative à la fin du cycle • Normal et délicat degrés de chaleur • Pressage permanent et duvetage par air froid • Interrupteur de sécurité • Lampe dans le tambour • Dessus d'émail vitrifié • Dimensions: H. 43¼" x L. 27" x P. 25" • Couleurs: avocat, jaune or et blanc.

LAVE-VAISSELLE MOBILE SM 250
Système lavage "Thoro-Wash" - Broyeur d'aliments mous - Chauffe-assiettes - Intérieur "Tuff-Tub" - Raccord universel avec dépresssuriseur "Faucet-Flo". Couleurs.

Notre but: vous en donner pour votre argent. GE

OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A 5 HEURES

lemieux
15 RUE ST-LOUIS, LEVIS - 837-8821



L'équilibre des forces

Cette carte donne une idée des forces en présence actuellement au Moyen-Orient. Il faut préciser que ni Israel ni les Etats arabes n'ont donné une estimation officielle de leurs forces et que les chiffres qui apparaissent ici ont été compilés à partir de sources non officielles, notamment les dépêches d'agenée.

Une bataille décisive serait en cours dans le désert du Sinaï

(D'après AFP-PC-UPI-Reuter) — Des batailles massives entre chars israéliens et égyptiens se déroulent aujourd'hui dans le secteur central du front de Suez, face à Ismailia. Ces combats qui ont débuté à l'aube après une nuit calme pourraient être le début de la bataille décisive de la guerre du Proche-Orient de 1973.

Le Caire et Tel Aviv reconnaissent que ces batailles sont les plus importantes depuis le début du conflit. C'est dans ce secteur que depuis deux jours les forces israéliennes tentent de percer les lignes égyptiennes. C'est également dams cette région qu'a été tué le général Abraham Mendler commandant en chef des forces blindées israéliennes dans le Sinai.

Sur la rive occidentale du canal, l'unité de commandos israélienne qui a franchi le canal, continue ses efforts en vue de détruire des batteries d'artillerie et des missiles.

Les chars, les avions et l'infanterie participent aux combats et il y a de durs corps à corps.

Sur le front syrien, l'artillerie syrienne a bombardé mercredi des positions israéliennes sur les hauteurs du Golan et détruit deux aires de lancement de missiles et de chars. Les blindés syriens ont repoussé un assaut israélien sur des postes avancés du secteur nord où les combats se poursuivent pour le contrôle du chemin de Damas.

C'est sur les hauteurs du Golan qu'un journaliste britannique, Nicholas Tomalin a été tué sur le coup hier juste avant-midi lorsque la voiture dans laquelle il était assis a été atteinte par un obus, près du front israélo-syrien.

Pour leur part, les Jordaniens participent aux combats en Syrie. Le 40ème régiment blindé du roi Hussein est entré en action. On annonce la mort du premier soldat jordanien tué en territoire syrien à l'aube.

Les fedayins opérant du Liban ont effectué des tirs de roquettes, mortiers et bazookas contre des localités israéliennes de Galilée.

Les avions israéliens ont bombardé aujourd'hui les ports syriens de Lattaquie et de Tartous.

Les discours que le président de l'Egypte Sadate et le premier ministre d'Israel, Mme Golda Meir, ont prononcés hier n'ont rien fait pour rapprocher les deux belligérants. Le président Sadate demande un cessez-le-feu si Israel quitte les territoires arabes occupés après la guerre de 1967 et le premier ministre d'Israel a promis de lutter jusqu'à la défaite des armées arabes.

La guerre proprement dite parait en être arrivée au point où les armées des deux camps doivent être massivement réapprovisionnées en matériel et en munitions par leurs grands fournisseurs protecteurs.

Cinq navires de guerre soviétiques lourdement chargés venant de la Mer Noire ont franchi aujourd'hui le Bosphore à destination de la Méditerranée. Un cargo de la flotte soviétique a également franchi les Détroits.

Les Etats-Unis ont augmenté leurs expéditions d'avions, d'armes et de chars. Plus de 1,500 avions américains ont transité par la base américaine de Lajes, en route pour le Proche-Orient entre le samedi 13 et le mercredi 17 octobre.

De Damas, on annonce que 400 civils, la plupart des femmes et des enfants, ont été tués ou blessés au cours des derniers jours par des bombes israéliennes. Selon les autorités syriennes, les Israéliens se servent de bombes à billes comme les Américains le faisaient contre les Nord-Vietnamie

Kossyguine au Caire

Moscou (AFP) — Un porte-parole de la délégation danoise a annoncé aujourd'hui que M. Kossyguine n'assistera pas ce soir au diner offert en son honneur par M. Jorgensen. Aucune indication n'a été donnée sur les raisons de l'absence du président du conseil soviétique. On a laissé entendre que Kossyguine se rendait au Caire, afin de conférer avec le président Sadate.

Hussein veut retourner à Jérusalem

Amman (AFP) — Le roi Hussein de Jordanie a donné aujourd'hui une conférence de presse dans laquelle il a notamment déclaré: "Les Arabes continueront à se battre jusqu'à la libération de leurs terres et la restauration de leurs droits à Jérusalem".

Débat spécial à Ottawa

Le Canada penche en faveur d'Israël au Proche-Orient

(D'après PC, CP, UPI) — La position canadienne en regard du conflit persistant au Proche-Orient s'établit d'abord sur la prémisse qu'Israel a le "droit d'exister... derrière des frontières sûres et reconnues", que "les premiers Etats qui doivent reconnaitre ces frontières sont les voisins d'Israel et que, par conséquent, les ' frontières d'Israel doivent être négociées entre Israel et ses voisins afin qu'elles soient acceptées de tous".

C'est ce qu'a soutenu, hier soir, lors d'un débat spéciai à la Chambre des Communes à Ottawa, M. Mitchell Sharp, ministre des Affaires extérieures du Canada.

Auparavant, M. Sharp avait soutenu que le Canada s'en remettait, quant au plan de paix, à la résolution 242 des Nations unies. Il avait affirmé également que "la paix doit venir d'un accord négocié par toutes les parties concernées, car les grandes puissances ne sont pas capables de régler le conflit et semblent, au contraire, entraînées dans celui-ci, mettant ainsi en danger leurs propres efforts pour l'ouverture d'un dialogue international et pour l'instauration d'un meilleur climat pour la solution pacifique d'autres problèmes mondiaux", avait affirmé M. Sharp.

Les interventions de M. Claude Wagner pour les conservateurs, de M. Andrew Brewin, pour les néo-démocrates et de M. Gérard Laprise pour les créditistes sont allées d'une façon générale dans le même sens que celle de M. Sharp. Toutefois, le premier a insisté davantage sur l'attitude de l'URSS dans le conflit; la le second sur le fait que les tenants de la cause palestinienne et arabe se limitaient à la première partie de la résolution 242 réclamant le retrait d'Israel des territoires occupés depuis 1967 et à oublier l'autre partie exigeant des frontières "sûres et reconnues pour Israel"; enfin, M. Laprise a insisté sur le role des grandes puissances qui fournissent de part et d'autre des "armes de destruction au lieu d'armes de production".

Le débat s'est animé avec l'intervention parfois émotive du chef néo-démocrate M. David Lewis, favorisant Israel, et lorsqu'un conservateur, M. H. Macquarrie et un député ministériel, le libéral Douglas Stewart, ont fait preuve de réticences devant la politique de l'Etat hébreu.

M. Stewart devait accuser le gouvernement canadien de même que les dia d'information d'être partiaux et pro-israéliens. Il a condamné l'indulgence du Canada face à l'activité d'Israel et il a affirmé que le droit à l'existence d'Israel n'implique pas que ce pays "raciste où seuls les Juifs sont des citoyens de première classe" puissent "impunément s'accaparer de morceaux des territoires de ces voisins, l'Egypte, et la Syrie", a-t-il dit.

Quoi de mieux qu'une association de détaillants DE QUEBEC
dirigée par des détaillants DE QUEBEC
et orientée vers les besoins des détaillants DE QUEBEC ?

JOIGNEZ DES MAINTENANT EN RETOURNANT CETTE CARTE

ADEQ

771 est, rue St-Joseph, C.P. 2325, Québec G1K 3C7

ASSOCIATION DES DETAILLANTS D'ESSENCE DE QUEBEC

DEMANDE D'ADHESION

NOM DE L'ENTREPRISE

ADRESSE VILLE

No TELEPHONE NOM

Je, soussigné donne librement mon adhésion à l'ASSOCIATION DES DETAILLANTS D'ESSENCE DE QUEBEC et promets de me soumettre à ses statuts et réglements.

DATE SIGNATURE

GRANDE VENTE D'OUVERTURE

(NOUVEAU LOCAL)

L. Lévesque, couvre-planchers / 33, av. Plante, Ville Vanier

TAPIS SHAG
SAFARI
100% nylon, endos caoutchouc.
Choix de couleurs.
Rég. 6.95
Escompte 20% $5.56

TAPIS SHAG
OLYMPIA
100% nylon, endos caoutchouc.
Choix de couleurs.
Rég. 6.50
Escompte 20% $5.20

TAPIS
DE CUISINE OZITE
100% nylon, avec motifs.
Rég. 6.95
Escompte 15% $5.91

TAPIS COMMERCIAL "TIGER TUFF" $5.56
100% nylon - or -
rég. 7.95 Escompte 30%

- rouge et noir - $6.36
rég. 7.95 Escompte 20%

TAPIS COMMERCIAL "VOGUE" $4.76
100% nylon
Rég. 5.95 Escompte 20%

TAPIS COMMERCIAL "BUCKINGHAM" 4.46
100% nylon
Rég. 5.95 Escompte 25%

VERITABLE OZITE "ECONOTEX" $2.76
Rég. 3.25
Escompte 15%

TAPIS EXTERIEUR OZITE $4.70
"TOWN & TERRACE"
Rég. 6.27 Escompte 25%

ESCOMPTES DE 30% A 80%,
SUR BALANCE DE ROULEAUX ET COUPONS.

L. Lévesque
COUVRE-PLANCHERS
TAPIS - TUILES - PRELARTS - DRAPERIES
33, AV. PLANTE, VILLE VANIER / TEL.: 626-1187

ÉLECTIONS PROVINCIALES

AVIS

AUX COMMISSIONS SCOLAIRES, AUX EMPLOYEURS ET AUX INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT

Le jour du scrutin est jour de congé dans les écoles sous la direction d'une commission scolaire locale ou régionale dans un district électoral où un scrutin est tenu (article 186).

Toute institution d'enseignement doit, le jour du scrutin, donner congé aux étudiants qui sont électeurs (article 262-2).

Tout employeur doit, le jour du scrutin, accorder à chaque électeur [y compris tout fonctionnaire ou ouvrier du Gouvernement] à son emploi la période de congé nécessaire pour que celui-ci ait, pendant les heures d'ouverture des bureaux de scrutin, au moins quatre heures consécutives pour voter, sans tenir compte du temps normalement accordé pour le repas du midi ; l'employeur ne doit faire aucune déduction du salaire de cet électeur ni lui imposer aucune peine par suite de son absence durant cette période de congé (article 262-1).

Les bureaux du Gouvernement fermeront à 3 :00 heures p.m., lundi, le 29 octobre 1973, jour du scrutin général.

QUÉBEC

PUBLIÉ PAR LE PRÉSIDENT GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

L'économie japonaise serait à bout de souffle

TOKYO (NYTNS) — Le meilleur symbole de l'économie japonaise à l'heure actuelle, c'est, à n'en pas douter, le célèbre express Tokyo-Osaka, le "Shinkansen", le train qui roule à la vitesse d'une balle de revolver.

L'autre jour, il ralentissait soudain sa course et il s'arrêtait pour, quelques minutes plus tard, repartir de nouveau. Le conducteur annonça aux voyageurs, par le système de hauts-parleurs installé à bord du convoi, que cet incident de parcours était dû à une défaillance du système électrique.

Tout comme le "Shinkansen", l'économie japonaise connait, après une décennie de succès sans précédent dans l'histoire du pays, des incidents de parcours. Mais, aux yeux de certains économistes japonais, il s'agit en l'espèce non de simples incidents de parcours ou de crises plus ou moins cycliques, mais bien de troubles plus graves, conséquence, en quelque sorte, d'une expansion trop rapide. Les problèmes ont pour noms, à les en croire, inflation, pollution, pénurie de matières premières, manque de main-d'oeuvre et manque de leadership adéquat à la tête des affaires du pays.

De tous les problèmes, le plus pressant est l'inflation. C'est d'ailleurs pour la troisième fois depuis 1945 que le Japon est en proie à une poussée inflationniste. La première avait coincidé avec la guerre de Corée. La fièvre actuelle a commencé il y a un an environ. De nos jours, les prix de gros dépassent de dix-sept pour cent ceux de la période correspondante de l'année dernière. Quant aux prix de produits de consommation courante, ils dépassent actuellement de douze pour cent ceux d'il y a un an.

A cette inflation, intérieure, vient s'ajouter ce que les économistes nippons appellent une inflation "importée". Ichiro Machida, le directeur de l'institut de recherches économiques de Mitsubishi, n'hésite pas à mettre en cause, à ce propos, la décision prise, il y a deux ans, par les Etats-Unis de suspendre la convertibilité du dollar et le désordre que l'on constate dans le système monétaire international.

C'est le prix des terrains qui a augmenté le plus: la hausse atteindra cette année quarante pour cent par rapport à l'année dernière.

La pollution est devenue un problème national et les clameurs poussées par une opinion publique indignée ont contraint les milieux d'affaires à retarder la construction de nouvelles usines.

La pénurie des matières premières plonge ses racines dans la récession économique d'il y a quatre ans. Tout cela s'ajoute à un autre problème: le manque de main-d'oeuvre.

Enfin, le problème du manque de leadership à la tête des affaires du pays: la diète — qui vient de terminer une session-marathon de 280 jours — s'est séparée sans que ses membres aient adopté la moindre législation pour lutter contre l'inflation ou la pollution.

Les baleines auraient des tendances suicidaires

CHARLESTON, Caroline du Sud (NYTNS) — Les baleines auraient-elles des tendances suicidaires? C'est la question que l'on se pose actuellement, dans les milieux scientifiques des Etats-Unis. Motif: vendredi, vingt-quatre de ces mammifères cétacés ont échoué sur une île située à une vingtaine de milles de Charleston, l'île de Kiawah. On les a eséortés jusqu'au large, mais dix d'entre eux sont revenus sur la plage, pour y mourir de leur belle mort. On parle maintenant de suicide collectif et on est sans nouvelles des quatorze autres, ceux qui avaient été remis dans leur milieu naturel, c'est-à-dire la haute mer.

Neuf hommes de science américains sont déjà sur les lieux, pour mener une enquête. A leur tête, le Dr James Mead, directeur des études sur les mammifères à l'Institut scientifique de renommée mondiale Smithsonian.

Le Dr Mead, interrogé à ce sujet, a dit ne pas trop croire à la thèse de suicide collectif. Il préfère pour l'instant retenir l'hypothèse de l'échouement et il cherche des motivations biologiques. Une maladie mystérieuse, à l'en croire, expliquerait peut-être ces morts étranges.

Le Dr Mead a déjà affrété un avion, il veut survoler la région pour savoir où se trouvent les quatorze baleines qui, en principe, se trouvent toujours dans l'océan: vivent-elles toujours?

Un point est acquis: trois des baleines qui se sont suicidées, des femelles, étaient enceintes. Autre certitude: les examens auxquels l'homme de science a procédés montrent que les baleines qui se sont suicidées avaient l'estomac vide: elles n'avaient rien mangé, ou bien elles n'avaient rien voulu manger.

En 1944, soixante-cinq baleines étaient mortes de façon mystérieuse, sur une plage de Caroline du Sud; celle qui porte le nom de Myrtle. A l'époque aussi, on avait parlé de suicide collectif.

En 1948, huit cent soixante-cinq baleines avaient été découvertes mortes sur une plage en Argentine.

Mais un scientifique qui tr-vaille avec le Dr Mead pour élucider le mystère, le Dr Albert Sanders, directeur du Musée de Charleston, a tenu à rappeler que les baleines se suicident depuis des millions d'années. Il y a trois ans, Sanders et une équipe qui travaillait sous ses ordres, avaient effectué des fouilles, sur une plage située près de Charleston. Cette fouille avait permis de découvrir les restes de dix-sept baleines, mortes elles aussi, de façon mystérieuse, il y a trente millions d'annees.

La veuve de John Kennedy refuse de vivre dans le passé

NEW YORK (AFP) — Si le président John Kennedy n'avait pas été assassiné, "il serait plus mûr et plus sage et il serait toujours aussi profondément convaincu que les problèmes peuvent être résolus par l'homme... comme il se doit", écrit sa veuve Jacqueline Kennedy Onassis, dans un article publié dans la revue Mccall's, à l'occasion du dixième anniversaire de sa mort.

Mme Onassis tient à souligner qu'elle ne vit pas dans le passé en se morfondant sur la tragédie de Dallas "car il ne faut pas se laisser abattre par la douleur, il ne l'aurait pas voulu".

"Quand il a accédé à la présidence, poursuit Mme Onassis, c'était une époque où le monde semblait tout neuf. Il était bon d'avoir de l'espoir et ces espoirs semblaient pouvoir se réaliser... et puis le verre se brisa."

"Je ne sais pas s'il aurait pu résoudre tous les problèmes cachés comme des bêtes dormantes, mais je sais qu'il s'y serait attaqué", conclut la veuve du président.

Subvention canadienne au Nigeria

LAGOS (AFP) — Le Canada et le Nigéria ont signé hier un accord, par lequel le Canada promet une subvention de 2,5 millions de dollars américains pour la réalisation d'un projet d'études topographiques.

Le projet concerne une région de près de 30,000 milles carrés dans le nord-est du Nigéria, dont le relevé topographique permettra de compléter la carte du Nigéria.

Le Canada a déjà financé trois projets d'études topographiques par photographie aérienne, d'un montant de 3,7 millions de dollars américains, apprend-on ici de source canadienne. Mais de même source, on déclare que cet argent a été utilisé à d'autres projets, comme la construction très coûteuse d'un barrage à Kainji, la construction d'une route et un centre de télécommunications par ondes courtes.

Avec n'importe quelle de ces cinq cartes, vous pourriez obtenir à peu près tout ce qu'il vous faut pour votre voiture ou votre camion chez les concessionnaires Ford et Mercury.*



Vous pourrez bientôt faire porter à votre compte presque tout ce qu'il vous faut pour votre véhicule. Dans quelques semaines, les concessionnaires participants Ford et Mercury au Canada accepteront n'importe quelle de ces cinq grandes cartes de crédit: Chargex, Master Charge, American Express, Diners Club et Carte Blanche. Il vous sera plus facile et plus pratique que jamais de payer les pièces, le service et les réparations. Et, en voyage, vous serez rassuré de savoir que ce programme de cartes de crédit est déjà offert par plus de 6,000 concessionnaires Ford et Lincoln-Mercury aux Etats-Unis.

Faites porter à votre compte le service et les réparations.

Lorsque votre voiture ou camion a besoin de service ou de réparations, vous pouvez faire porter à votre compte tous frais de main-d'oeuvre et de pièces de remplacement.

Faites porter à votre compte l'entretien périodique.

L'entretien périodique décrit dans votre manuel du propriétaire est un excellent moyen d'assurer le bon fonctionnement de votre voiture ou camion. Et vous pouvez maintenant en faire porter les frais à votre compte.

Faites porter à votre compte les pièces et accessoires.

Vous êtes mécanicien amateur? Ou il vous faut ajouter ou remplacer des accessoires, comme des paillassons ou des miroirs? Faites porter à votre compte toutes les pièces et tous les accessoires que vous achetez au comptoir. Et, si vous préférez que votre concessionnaire installe l'accessoire, faites aussi porter à votre compte les frais de main-d'oeuvre.

Faites porter à votre compte les réparations et travaux de carrosserie.

Vous pouvez utiliser ces cartes de crédit pour payer même les réparations ou travaux de finition faits à la carrosserie. Et ceci comprend la partie déductible de votre assurance.

Faites porter à votre compte les locations d'automobiles.

Réglez rapidement vos problèmes temporaires en louant une voiture chez votre concessionnaire Ford ou Mercury, et faites-en porter les frais à n'importe quelle des cinq grandes cartes de crédit qu'ils acceptent! Quoi de plus simple?

C'est pratique!

Il vous suffit de présenter n'importe quelle de ces cartes de crédit pour régler les réparations, les pannes imprévues, le service loin de chez vous, et même l'entretien périodique. Et les cartes Chargex et Master Charge vous permettent d'échelonner vos paiements. Même si vous conduisez une voiture ou un camion d'une autre marque, notre service de cartes de crédit vous est ouvert. La prochaine fois que vous aurez besoin de service ou de réparations, passez chez le concessionnaire participant Ford ou Mercury le plus près. Il fait partie du premier réseau de concessionnaires au Canada qui acceptent ces cinq grandes cartes de crédit.

*Ce programme pratique est offert par les concessionnaires participants Ford et Mercury seulement, et est soumis à toutes les conditions fixées par les différentes cartes de crédit

Ford

Nous sommes les premiers à accepter ces cartes de crédit, parce que nous vous écoutons...

La Thailande veut se doter d'une nouvelle constitution

BANGKOK (AFP, Reuter, AP, UPI) — Alors que le calme est complètement rétabli dans la capitale thailandaise, le nouveau vice-président premier ministre M. Sanya Thammasak a dévoilé la composition de son gouvernement, constitué pour l'essentiel de civils plutôt que de militaires.

La première tâche que se fixe le nouveau gouvernement est de restaurer la vie démocratique dans le pays avant six mois, notamment en rédigeant une nouvelle constitution.

Le nouveau gouvernement est composé de quinze ministres, dont treize civils.

Ce nouveau cabinet, estiment les observateurs, regroupe les différentes tendances qui était opposées, durant les derniers mois au gouvernement du maréchal Thanom Kittikachorn. Quant au roi Bhumibol, qui se tenait sensiblement à l'écart de l'ancien gouvernement, son prestige et son autorité morale sont aujourd'hui plus forts que jamais, relèvent les observateurs.

Le nouveau régime est issu d'un soulèvement populaire qui, durant la fin de semaine dernière, a provoqué la chute de la junte militaire au pouvoir depuis 1969 et dont les chefs sont, aujourd'hui, sur la route de l'exil (vers Boston, aux dernières nouvelles).

Par ailleurs, la sanglante agitation de fin de semaine fait place à un calme étonamment rapide, compte tenu des bouleversements politiques qu'elle a provoqué.

JOURS D'AUBAINES

Consultez notre cahier et venez vite économiser!

GREENBERG

EXTRA Big Value Days

OCT. 18 au-to 27

Chaleur, confort, et que d'élégance !

Warmth and comfort in young fashions !

Chic mode des temps froids, pour hommes

Men's stylish new winter coats and jackets

Utilisez notre plan "MISE DE CÔTÉ"
• Aucun frais
• Aucun intérêt
• Un dépôt réserve l'article choisi

Dites simplement: — Portez à mon compte !
CHARGEX
Simply say "Charge-it !"

Manteaux sport style banlieue pour dames !
19.88
Ces deux modèles sont en vente dans la plupart de nos magasins. Chaude doublure piquée, teintes mode variées, 10 à 18. En tartan de laine, ceinture nouée, ou tout coton d'aspect daim, avec garniture de simili fourrure brossée en surface. Dernière mode d'automne !

Choix de pull-overs tout acrylique ! Mode jeune à bas prix
2.88
Pour dames. Ils sont de mise en toutes saisons! Et leur prix est si modique que vous devriez en acheter plusieurs. En gros tricot, à encolure ras du cou et manches longues. Motifs d'ancre, de matelot ou de bateau. Coloris les plus nouveaux pour l'automne. Tailles: P.M.G.

Demain, dès 9 h 30...

Collants en tricot de nylon extensible
Pour enfants. Tricot chaud et confortable. Légères imperfections. Beige, marine, rouge, noir. 3 à 5, 4 à 6X, 6 à 8.
1.00

Grand solde de peignoirs
Courts 3.88 Longs 5.88
Près de 50% de rabais ! Légères imperfections. En nylon piqué; plusieurs avec dentelle et motif brodé et certains modèles exclusifs. Tons variés. P.M.G.

Bas "culotte" 1ère qualité !
3 TAILLES UNIQUES
Taille forte: 160 à 210 lb (culotte renforcée, panneau double). Taille courante: 100 à 150 lb (enfourchure renforcée). Petite taille: 80 à 100 lb (diaphane opaque, pied sandale). Teintes mode variées.
2 pour 1.00

Vestes mode Pour dames !
19.88
Deux modèles pour dames, offerts à prix de solde ! Style aviateur. En fourrure Sherpa ou en molleton de laine. Couleurs en vogue. 7 à 15.

Pantalons mode pour fillettes
Modèle à taille élastique, tout confort. Devant et jambes surpiquées. Coupe évasée au bas. Vert, brun, marine. 7 à 14.
1.00

Collants pour bébé Tricot fantaisie
A prix d'aubaine. En tricot de nylon, à motif jacquard. Légères imperfections. Blanc, rose, bleu, jaune. 6 à 18 mois, 1 à 3 ans. Val. 1.50.
.77

30 MAGASINS DANS LA PROVINCE / STORES IN THE PROVINCE

90 EST, rue ST-JOSEPH • CENTRE D'ACHATS La CANARDIÈRE • CENTRE D'ACHATS ROND-POINT (LEVIS)

• MONTRÉAL (13) • GRANBY • ST-JÉRÔME • ST-JEAN • ST-HYACINTHE • TROIS-RIVIÈRES • STE-THÉRÈSE • JOLIETTE • ALMA • CHATEAUGUAY • CHAMBLY • DRUMMONDVILLE • SHERBROOKE • THETFORD MINES

Phnom Penh encore privé de son "cordon ombilical"

PHNOM PENH, (AFP) — Moins d'une semaine après sa réouverture, la route numéro quatre, le principal "cordon ombilical" de Phnom Penh a été coupée hier à la suite d'une attaque ennemie, déclare - t - on à Phnom Penh.

Des éléments ennemis, a précisé hier soir le porte-parole du haut commandement khmer, ont attaqué à l'aube une petite position gouvernementale située à une soixantaine de milles au sud-ouest de Phnom Penh. Des combats se sont déroulés dans ce secteur et la circulation est provisoirement interrompue sur la route, a précisé le porte-parole. Il a cependant ajouté qu'il ne s'agissait à son avis que d'un raid et non d'une attaque en force et que la route serait prochainement dégagée.

Au cours des deux derniers mois, deux convois seulement ont pu emprunter la route No. quatre, qui relie Phnom Penh au port de Kompong Som, sur le Golfe du Siam. Cette coupure prolongée a notamment provoqué une grave pénurie de riz dans la capitale et entraîné la semaine dernière plusieurs incidents sur les marchés de la ville.

Un pont aérien a toutefois été établi pour faire parvenir à Phnom Penh un secours d'urgence de trois mille cinq cents tonnes de riz, don du gouvernement américain. Hier matin en effet plusieurs avions cargo C-46 de la compagnie "Air America" (connue pour ses liens avec la CIA) pouvaient être vus sur l'aéroport de Pochentong.

EXTRAORDINAIRES !

Haute qualité, vaste choix, bas prix sensationnels !

CHARGEX

GREENBERG



Pour contrer agréablement le froid !

Val. jusqu'à 2.99, et plus

.58 à 1.47

Pour dames, adolescentes, fillettes et enfants. Un vaste choix de gros tricots bouclés, tous styles: casques jockey, bonnets, bérets, cloches, et autres. Teintes unies et motifs multicolores.



Style banlieue ! Chic apparence de rat musqué

Prix spécial

49.99

Pour dames. Ravissant manteau sport, à longs poils d'acrylique Orlon*. Longueur: 33 po. Large ceinture, 1½ po, en simili cuir. Doublure de rayonne. Tailles 10 à 18.



Le simili cuir: mode coquette automne-hiver !

Prix spécial

49.99

Confection de simili cuir Kabretta, pour la sportive élégante ! Col et garniture en fourrure de panda. Poches latérales dissimulées. Doublure piquée. Caramel ou noir. 10 à 20.



Finette épaisse tout confort !

A 3.27

Pour hommes. Chaude et robuste chemise, lavable à la machine. Modèle sport, à poignets 2 boutons. Quadrillé rouge, vert ou bleu. P.M.G.TG. Encolures: 14 à 17½ .



Vaste chemisier en chaud tartan

B 7.66

Un modèle qui plaît aux jeunes ! En chaud lainage quadrillé multicolore. Deux poches boutonnées. Teintes variées. Tailles: 8 à 18.

Offres spéciales . . . jusqu'à épuisement du stock !

Chemises sport tout polyester

Pour hommes. Teintes unies ou ton beige à piqûre contrastante. Col à pointes, poignets 2 boutons. P.M.G. TG. (Pour garçons, 8 à 18: 3.88).

Val. 7.99 **5.88**

Pantalons mode pour hommes !

Val. 7.99 **3.66**

- Mi-Vinylon, mi-laine artificielle, jambes droites, coupe ample, 32 à 42.
- 70% viscose/30% nylon, coupe évasée, 28 à 38. Larges passants, 4 poches, bas sans revers.

Grandes carpettes tout nylon tissé !

24 X 36 PO.

Tissu multicolore, genre catalogne, durable et lavable. Pour toutes les pièces de la maison. **2 pour 3.00**

Couvre-lits ! Coton lavable

Simple ou double **7.88**

Épais coton tissé, lavable à la machine, de teintes inaltérables. Motif combiné rayures/fleurs, et autres. Bleu, rouge, melon.

Bas extensibles aux genoux

Pour dames et adolescentes ! Des bas qui conviennent bien aux modes sport ! Hauts en spandex Lycra * Pointure unique pour 8 à 11.

3 paires pour 1.00

Taies d'oreiller Pressage permanent

Confection de polyester/coton ou tout coton. Choix d'imprimés floraux, abstraits ou rayés: **5 pour 2.00**

30 MAGASINS DANS LA PROVINCE / STORES IN THE PROVINCE

90 EST, rue ST-JOSEPH • CENTRE D'ACHATS La CANARDIÈRE • CENTRE D'ACHATS ROND-POINT (LEVIS)

• MONTRÉAL (13) • GRANBY • ST-JÉRÔME • ST-JEAN • ST-HYACINTHE • TROIS-RIVIÈRES • STE-THÉRÈSE • JOLIETTE • ALMA • CHATEAUGUAY • CHAMBLY • DRUMMONDVILLE • SHERBROOKE • THETFORD MINES

THEATRE



Martine Corrivault

Les témoins des "événements" de 1918 en scrutent la reconstitution

1918, ça n'est pas si lointain et chaque jour on découvre des survivants des familles ayant vécu les "événements" du printemps 1918, quand ce ne sont pas des témoins qui eurent à en souffrir. Vendredi soir dernier, c'était M. Rousseau qui, âgé de 15 ans à l'époque, avait assisté à la bastonnade du "spotter" Bélanger, qui venait voir la reconstitution de l'enquête du coroner sur la mort des quatre fusillés du 1er avril. L'ancien journaliste Louis-Philippe Desjardins, qui fut aussi secrétaire du maire Lavigueur, a également été invité à rencontrer Jean-Pierre Masson qui représente son ancien patron, dans la pièce du Trident.

Des membres des familles des victimes ont été rejointes: le frère du jeune Desmeules par exemple, que l'auteur Jean Provencher avait interviewé au moment d'écrire son livre; il s'était peu avant enrôlé comme volontaire dans l'armée afin de procurer à sa mère la "pension" de $40 que l'on versait mensuellement aux familles des conscrits. On a aussi appris que les enfants d'Honoré Bergeron, dont le bébé de dix mois, avaient dû être placés à l'orphelinat, l'Etat ne s'étant pas occupé de payer aux victimes humaines la dette qui lui avait attribuée les membres du jury lors de l'enquête; seuls les dommages à la propriété ont été, dans certains cas, "réparés" par une somme versée par la municipalité...

Tout cela nous conduit bien loin du théâtre...? Sans doute, et il ne faut pas douter que la direction du Trident, en inscrivant une version dramatique de l'oeuvre de Jean Provencher "Québec 1918 sous les mesures de guerre", a un peu espéré en faire un succès populaire dans le genre de celui que récolta "Charbonneau et le Chef". Le public était heureux, alors, de retrouver un Jean Duceppe qui avait fini par ressembler à Duplessis. Ceux qui, aujourd'hui, sauront retrouver un chef Trudel ou un maire Lavigueur sont plus rares, même si l'on a réussi, semble-t-il, à dénicher des comédiens qui les représentent bien. (On m'a cependant dit que l'Armand Lavergne de Claude Préfontaine faisait un peu trop jeune premier. Lavergne aurait été un homme robuste, qui n'avait pas froid aux yeux et ne s'en laissait pas imposer par les fiers-à-bras qui auraient voulu l'empêcher de parler.)

Ce genre de débat est sans doute bon pour la publicité, mais il nous éloigne un peu du théâtre. Cette forme de documentaire (exploitée par l'Anglais Peter Hall) reste néanmoins intéressante pour le public et pour les compagnies théâtrales. Quand on en vient à se dire: "Untel joue trop... Untel est trop lent... Lui, en met trop", on peut cependant s'interroger sur la manière dont les objectifs sont finalement atteints.

Quoiqu'il en soit, la direction du Trident a décidé d'amputer de plus d'une demi-heure la production présentée jeudi soir, ce qui accélérera, dit-on, le rythme de la pièce, permettra aux gens de quitter le théâtre vers 23h15 et n'enlèvera rien d'important au déroulement de l'intrigue.

Les autres

Mais le Trident n'est pas le seul théâtre qui fonctionne actuellement en ville. En plus de ce Tiers-Théâtre dont il est question ci-bas, les comédiens québécois réussissent à se trouver du travail, en cherchant bien, il est vrai. Toujours sous l'aile du Trident (hum!) le théâtre pour enfants, les marionnettes et le Groupe O sont à l'oeuvre. On sait que les représentations pour les écoliers débutent au Palais Montcalm le 1er novembre. La troupe "Euh!" se réunit régulièrement pour préparer son prochain spectacle et les gens du Circuit Temporaire, à Lévis, sont eux aussi à l'oeuvre, rentrés maintenant de leur tournée estivale.

Au Conservatoire d'art dramatique, Jean-Pierre Ronfard fait travailler les détenteurs de diplôme de demain sur des textes inédits de Claude Gauvreau, qui seront à l'affiche pour le public, la deuxième fin de semaine de novembre. A l'Université, les Treize mijotent aussi quelque chose, mais dans chacun de ces groupes, on regrette que malgré le Trident, la ville de Québec ne puisse pas encore garantir à ses artistes du pain sur le beurre toutes les semaines.

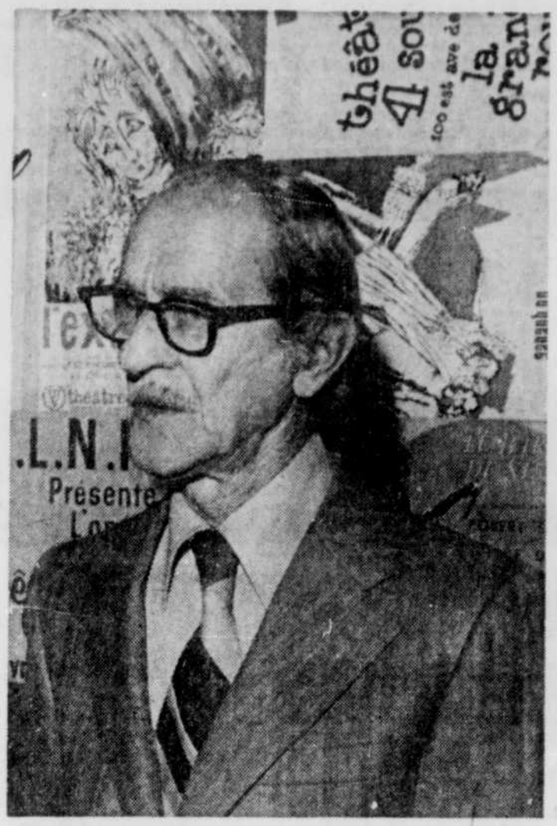
On s'en prend "au gros employeur" qui va chercher ses vedettes à Montréal, aux radio et télédiffuseurs qui ne font rien et aux agences de publicité qui n'ont pas encore appris que Québec pourrait, si on l'équipait en conséquence, être un centre de production avantageux. On regarde la Palais Montcalm maintenant occupé et souhaite la petite salle, celle d'une centaine de places, qui offrirait autre chose à un public qui a pris le goût d'aller au théâtre... la petite salle qui pourrait être située rue Champlain, où l'on avait déjà entrepris des travaux et trouvé un nom gentil pour la boîte, "le théâtre Calumet"... Mais ce n'est peut-être pas là un bon sujet de discours pendant la campagne électorale: provinciale ou municipale.

Concours d'oeuvres dramatiques

Tout le monde ne peut pas faire jouer sa première pièce dramatique au Trident, mais tout le monde peut participer au concours qu'organise la Société Radio-Canada, cette année encore.

En effet, les auteurs qui croient avoir quelque chose à dire et souhaitent emprunter la forme dramatique radiophonique, ont jusqu'au 31 janvier 1974 pour faire parvenir leurs manuscrits, en trois exemplaires dactylographiés à double interligne (d'un seul côté sur papier ordinaire 8½ x 11) au Service des Textes, Concours d'oeuvres dramatiques radiophoniques, Radio-Canada, 18e étage, Casier postal 6000, Montréal. H3C 3A8.

Le concours s'adresse aux personnes résidant au Canada (les employés de la Société d'Etat, les membres de leur famille et les gagnants du premier concours sont exclus) et les oeuvres devront être soumises en langue française, être d'une durée approximative de 60 minutes (30 à 40 pages), être présentées sous un pseudonyme et accompagnées d'une formule d'inscription remplie par l'auteur et présentée sous pli cacheté. L'auteur qui soumet son texte accorde aux Editions Ici Radio-Canada l'autorisation de publier son manuscrit selon les modalités habituelles, mais il touche $2,000 si son texte est primé, plus les cachets pour deux diffusions sur les ondes de la Société d'Etat à l'émission "Premières", au tarif prévu par la convention des auteurs, selon le contrat à signer avec le lauréat. Les gagnants seront connus le 2 avril 1974.



M. Rousseau avait assisté à la bastonnade du "spotter" Bélanger.

La télé communautaire fait revivre Maurice Duplessis

La télévision communautaire de Québec présentera au canal 11 pour les abonnés du cable le film "Québec, Duplessis et après", ce soir, à 20h. La projection du film sera suivie d'un débat et d'une ligne ouverte. Participeront au débat des représentants des partis politiques inscrits à l'élection du 29 octobre, Pierre Allard, candidat créditiste dans Louis-Hébert, Jean Taillon, péquiste de Limoilou, Pauline Bureau, unioniste dans Taschereau et un représentant du Parti libéral. L'animatrice Janine Dalaire agira comme modérateur.

Tiers-Théâtre veut prouver que cet art existe dans tout groupe humain

Il y a, à Québec, un bureau régional du développement culturel et si l'on n'en entend pas souvent parler, c'est probablement parce que ce service s'est plutôt, jusqu'à maintenant, consacré aux villes et villages de la région administrative (la 03) qu'il couvre. Et cette région va de Saint-Siméon, La Malbaie, à Portneuf, Saint-Georges de Beauce, Thetford, Montmagny, Saint-Agapit, en passant naturellement par Québec et Lévis. Ses objectifs visent à sensibiliser à la chose culturelle, les communautés locales. Pour cela, on crée des comités qui servent de contacts quand vient le moment de réaliser des projets. De ces comités on attend, en principe, des suggestions sur ce qui pourrait intéresser les gens dans le coin où ils résident.

Si l'on n'a pas souvent entendu parler, à Québec même de ce comité ni même du bureau régional du MAC, il parait que les choses vont changer. Et pour commencer, ce soir, au Centre Durocher, à Québec, une activité "patronnée" par le bureau du MAC, est offerte aux Québécois de la basse-ville. Comme pour faire contrepoids au Grand Théâtre, au Trident et à la Haute-Ville. (Pour un non Québécois, cette fichue mentalité est dure à avaler!).

Au printemps dernier, des annonces parues dans les journaux invitaient les artistes à soumettre des projets pouvant s'insérer dans le cadre d'un plan de décentralisation culturelle. Il pouvait s'agir de théâtre, de danse, de musique et de théâtre pour enfants. Le spectacle qui sera offert au Centre Durocher ce soir fait partie de l'un des projets accepté. Il s'agit du Tiers-Théâtre qui joue "Monsieur T... a plus d'un tour dans son sac".

Cette troupe releve du Centre dramatique du sud et est constituée légalement de quatre comédiens qui présentent des spectacles de théâtre. Leur représentation consiste en extraits de scènes tirées du répertoire classique: Racine, Goldini, Musset, Marivaux, Arrabal et même Dubé et Tremblay, au cours desquelles les acteurs interviennent pour nommer dans le jeu, les prétextes du théâtre, maquillage, costumes... Un conteur intervient pour apporter des précisions et lier les scènes jouées.

Dans la seconde partie, des personnages reprennent les mêmes situations, mais dans des scènes plus familières, à partir de courts sketches improvisés sur des canevas précis dont on se sert pour illustrer les moyens modernes du théâtre.

Le projet du Tiers-Théâtre (ou du Centre dramatique du sud) a reçu une aide de $3,250 du bureau régional du MAC pour organiser une tournée dans cinq municipalités de la région. Après Québec ce soir, la troupe se rendra présenter une première fois son spectacle aux endroits suivants: Montmagny le 19 octobre, Portneuf, le 20, La Malbaie le 21, Saint-Agapit le 3 novembre et Lévis, le 15. (Dans un communiqué du MAC, on parlait aussi de Saint-Damien, mais il a été impossible d'obtenir plus de précisions à ce sujet).

Après cette première "visite", le groupe reprend un peu ce que le Théâtre Parminou (projet Perspectives-Jeunesse de l'été dernier) avait prévu faire. On se rendra donc à trois reprises, dans chacune des localités prévues par la tournée.

Mais le théâtre ne sera pas la seule discipline artistique à "prendre la route". En effet, dès la semaine prochaine, le groupe montréalais "Educanima" s'embarquera pour une tournée régionale et sera suivi plus tard d'un mouvement consacré à la danse et d'une autre, au théâtre pour enfants. Pour ce qui est de l'évaluation et du bien-fondé de toutes ces "initiatives", attendons de voir comment elles se réaliseront.

VENTE DE PEINTURES CANADIENNES
PEINTRES DE GRANDE RENOMMEE
COLLECTION PERSONNELLE
TOUT DOIT ETRE VENDU

CLARENCE GAGNON, R.C.A. — J.-P. LEMIEUX, R.C.A.
HOMER WATSON, R.C.A. — ROBERT PILOT, P.R.C.A.
OZIAS LEDUC, A.R.C.A. — BERTHE DES CLAYES
ARTHUR LISMER, R.C.A. — A. SHERRIF SCOTT, R.C.A.
M. A. FORTIN, A.R.C.A. — HENRI MASSON
HENRY SIMPKINS R.C.A. — STANLEY COSGROVE, A.R.C.A.
J. S. HALLAM, R.C.A. — JOHN LITTLE
L. FIELDING DOWNES — HAROLD BOYCE
FARAGO, ETC...

CERTIFICAT D'AUTHENTICITE AVEC CHAQUE PEINTURE
CHATEAU BONNE-ENTENTE (SALON)
3400 CHEMIN STE-FOY, Québec 10
653-5221
de: 10 heures a.m. à 10 heures p.m.
mardi le 16 octobre 73,
mercredi le 17 octobre 73
jeudi le 18 octobre 73
vendredi le 19 octobre 73

POUR TOUS — Cinéma LIDO — Petits Anges Noirs — 2e film couleurs — La Générale
RIVE-SUD — GALERIES RIOND-POINT LEVIS Tél.: 837-2272 — 37, rue de l'Eglise, St-Romuald Tél.: 839-6553
18 ANS Adultes — Cinéma ST-ROMUALD — L'INASSOUVIE — 2e film couleurs — Rencontres érotiques
Adultes: $2

Que font-elles lorsque leur mari est absent? 18 ANS Adultes
2 FILMS en COULEUR
RAPPORT sur la vie SEXUELLE de la Ménagère No 1
RAPPORT sur la vie SEXUELLE de la Ménagère No 2
MIDI-MINUIT 252 ST-JOSEPH EST 522-2828
ALOUETTE 2500 LAURIER BLVD STE FOY 656-0592

2 DERNIERS JOURS!
UNE VRAIE COMEDIE!
14 ANS
HORAIRE: 1h., 3h., 5h., 7h., et 9h. p.m.
Dernier spectacle à 9h. p.m.
LES CORPS CELESTES
UN FILM DE GILLES CARLE
Carole Laure Donald Pilon Micheline Lanctôt
CANARDIERE Galeries Canardière 661-8575

Cinémas ODEON 529-9745
Toute ressemblance avec des évènements réels ou avec des personnes existantes, ou ayant existé, n'est ni fortuite ni accidentelle.
4e SEM.
POUR TOUS
LE FILM DE L'ANNEE
Yves Montand
ETAT DE SIEGE
UN FILM DE COSTA-GAVRAS
ECRIT PAR FRANCO SOLINAS MUSIQUE PAR MIKIS THEODORAKIS
UNE PRESENTATION LES FILMS MUTUELS EN ASSOCIATION AVEC CINEVIDEO
Le Dauphin
HORAIRE: 12.45 - 2.55 - 5.05 - 7.20 - 9.30

UN SUSPENSE DE GRANDE CLASSE...
14 ANS
L'Aventure du Poseidon
2e FILM
Belmondo Cardinale
LA SCOUMOUNE
2e SEM.
Frontenac
HORAIRE: POSEIDON: 2.00 - 5.55 9.55; SCOUMOUNE: 12.05 - 4.00 - 8.00.
Du Pont & boul. Charest — Parc-autos int.

AUTOROUTE 40
BEAUPORT 1
OUVERT en FIN de SEMAINE
LES 19-20-21 OCTOBRE
JOHN WAYNE et KIRK DOUGLAS
"LA CARAVANE de FEU"
en DOUBLE AVEC CLINT EASTWOOD dans
SIERRA TORRIDE
BEAUPORT 2
OUVERT en FIN de SEMAINE
LES 19-20-21 OCTOBRE
VOYEZ
LA BIBLE
en DOUBLE
FESS PARKER dans
"LE TRIOMPHE DE ROBIN DES BOIS"
PROJECTION A 7h.30
CINE PARC

ACCUSEE, PERSECUTEE,
UNE MÈRE EST EMPRISONNÉE POUR AVOIR AIMÉ L'ENFANT D'UNE AUTRE!
POUR TOUS
3e sem.
EN COULEURS
MAMA DOLORES
UNE AUTRE INTERPRETATION EMOUVANTE DE LA VEDETTE du film "DES ROSES BLANCHES POUR MA SOEUR NOIRE"
2e FILM
CHANTAGE ET CORRUPTION
S...comme salaud
COULEURS
CINEMA DE PARIS
HORAIRE: MAMA DOLORES 2.10 - 5.40 - 9.30 et S. COMME SALAUD: 12.30 - 4.05 - 7.40

SERGIO LEONE
POUR TOUS
"Pour une Poignée de Dollars" "Quelques Dollars de plus" "Le Bon, La Brute et Le Truand" et "Il était une Fois dans l'Ouest" nous présente
ROD STEIGER JAMES COBURN
IL ETAIT UNE FOIS LA REVOLUTION
le bijou

LE 2e D'UNE SERIE DE TROIS FILMS
Encore PLUS grandiose, Plus spectaculaire, Plus émouvant que "Sissi"
IMPERATRICE SISSI
COMPLEMENT DE PROGRAMME
ICI LONDRES: "Le colombe ne doit pas voler"
PIGALLE





CINEMAS UNIS
Votre guide des meilleurs films
"Tout le film est un constant plaisir à voir et à entendre." - Le Canard Enchaîné
film de CLAUDE LELOUCH
LA BONNE ANNEE
LINO VENTURA FRANCOISE FABIAN CHARLES GERARD
POUR TOUS
HORAIRE: 1h - 3h - 5h - 7h - 9h p.m.
EMPIRE 24 DE LA FABRIQUE 524-2880
5e et der. sem.

La vie tumultueuse de l'auteur du BEAU DANUBE BLEU
POUR TOUS
2e MOIS à Québec
Toute la Ville Danse
HORST BUCHOLZ MARY COSTA ROSSANO BRAZZI
"THE GREAT WALTZ"
CANADIEN 2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922
HORAIRE: 6h.15 et 8h.45 p.m.

LE DRAME IMPLACABLE DE L'HÉRÉDITÉ!
une femme peut-elle renier sa mère et rejeter son enfant?
petits anges noirs
2e FILM
POUR TOUS
HORAIRE: Sur sem. Anges: 9h05; La Générale 7h. Sam. dim. & mer.: Dès 1h30 p.m.
2e Sem.
CHAMPLAIN 2500 BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 658-0592
"LA GÉNÉRALE" en couleurs

LES DISTRIBUTIONS CINÉ-CAPITALE LTÉE
présentent une production de CLAUDE HÉROUX
POUR TOUS
Un film de Denis Heroux
YA TOUJOURS MOYEN DE MOYENNER!
2e Sem.
YVAN DUCHARME
WILLIE LAMOTHE
DANIELLE OUIMET
JEAN-GUY MOREAU
ROGER GARAND
GILLES LATULIPPE
CLÉMENCE DESROCHERS
PAUL BERVAL
CAPITOL 972 ST-JEAN, 522-6300
Horaire: Rep. complète à 1h - 3h - 5h - 7h - 9h p.m.



Casals, dans un état critique

Hospitalisé depuis le 7 octobre dernier, à la suite d'une crise cardiaque, le célèbre violoncelliste Pablo Casals, qui aura 97 ans en décembre prochain souffre depuis ces dernières heures de complications pulmonaires. Son épouse, Marta, 37 ans, a déclaré que son état pouvait être considéré comme critique. Espagnol en exil depuis 1939, Casals vit à Porto Rico depuis 1956.

James DePreist, quel grand chef!

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC — Direction: James DePreist: Soliste: Gisela Depkat, violoncelliste. Programme: Suite "Pelléas et Mélisande" de Fauré; Variations sur un thème rococo de Tchaikovsky: Symphonie no. 2, en mi mineur op. 77 de Rachmaninov. A la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre, hier.

L'OSQ a vu défiler devant lui des chefs invités de tous ordres: des médiocres, dont on se rappelle vaguement les noms; des mauvais, que l'on s'est vite pressé d'oublier; des grands, dont les séjours à Québec demeurent autant de souvenirs bien ancrés dans la mémoire des vrais mélomanes. Je pense particulièrement ici aux premiers concerts de Celidibache, à ceux que Franco Mannino dirigea il y a deux ans et la saison dernière. Et voici que s'ajoute à cette liste trop brève le nom de James DePreist qui, par sa présence à la tête de l'ensemble québécois, a fait de l'audition d'hier une fête musicale mémorable.

Si la renommée correspondait aux seules qualités intrinsèques de musicien d'un chef d'orchestre, à son pouvoir d'entraîner à sa suite d'un seul souffle soixante-dix ou cent instrumentistes sans que pourtant ne soit faussé le sens des oeuvres, à sa façon d'analyser un texte dans ses moindres détails et d'en livrer ensuite le contenu avec autant de conviction que s'il s'agissait d'une découverte, M. DePreist ferait beaucoup plus parler de lui que certaines "vedettes du bâton" en "in", "a", ou que sais-je encore.

Mais voilà! L'adjoint d'Antal Dorati à l'Orchestre national de Washington ne poursuit qu'un seul objectif: la musique. En rejetant tout faux lustre, tout chiqué, toute concession, il ne s'est pas donné la tâche aisée. Cependant il faut voir les résultats. Ou mieux, entendre les miracles d'exécutions qu'il a obtenues hier de l'OSQ. Des exécutions solides, structurées, polies, raffinées, vibrantes, où l'orchestre a paru comme transformé.

Car s'il s'avérait encore nécessaire - et peut-être l'est-il encore? - de souligner le rôle primordial du chef d'orchestre, nous aurions ici un exemple irréfutable. En cinq répétitions, James DePreist a complètement modifié la sonorité de l'OSQ, il a réussi à faire chanter les cordes comme jamais, à obtenir de ces longues phrases où la musique a tout le temps de respirer et de s'exprimer.

Le chef américain a également fait travailler en profondeur deux oeuvres peu courantes du répertoire aux instrumentistes québécois. Ce qui a permis de découvrir dans la délicate Suite de "Pelléas et Mélisande" de Gabriel Fauré, le musicien intimiste, subtil, discret; et dans la "Symphonie no. 2" de Rachmaninov, le chef plein d'élan et chaleureux, d'un romantisme sans fadeur et sans sentimentalité, sachant soigneusement éviter les pièges du mauvais goût et doser les effets avec autant d'adresse. Deux interprétations aussi différentes d'esprit que conformes à la vérité musicale, par un très grand chef qui se doit de reparaître au pupitre de l'OSQ dès l'an prochain.

Malgré une sonorité pas très large et un certain manque de panache dans les passages de virtuosité, la jeune violoncelliste canadienne Gisela Depkat, la soliste invitée de ce concert, ne s'est pas moins distinguée dans les "Variations sur un thème rococo" de Tchaikowsky. La technique est excellente, le coup d'archet plein d'aplomb, l'articulation très nette, et le sens musical certain. Il y a déjà dans cette exécution nettement plus qu'une promesse; plutôt une réalité qui ira en s'affirmant avec les années.

Marc SAMSON

Gene Krupa n'est plus

YONKERS, New York (UPI, APA, AFP) — Gene Krupa, membre du célèbre Benny Goodman Quartet et considéré comme le plus grand batteur de l'ère du "swing", est mort hier après qu'il eut subi un traitement contre la leucémie, maladie qui le minait depuis plusieurs années. Il était âgé de 64 ans.

Krupa avait donné son dernier concert le 18 août dernier à Saratoga, dans le nord de l'Etat de New York, avec l'orchestre de Benny Goodman où il avait fait ses débuts en 1934. Il avait par la suite organisé sa propre formation brisée puis reconstituée à l'occasion d'un séjour en prison, où, pendant les années '40, il purgea une peine pour possession de marijuana.

Promis à la prêtrise, Krupa réalisa en 1925 qu'il avait plus d'affinité pour la... batterie. Ayant débuté à Chicago, il s'amena à New York en 1929 pour jouer dans l'orchestre de George Gershwin, qui constitué de Goodman, Condon, Glenn Miller, sous la direction de Red Nichols, fut la première formation "blanche" à évoluer dans le swing à Broadway. Dès l'avènement du rock and roll en 1950, il abandonna les "big band" et joua sur de petits combos aux quatre coins du globe.

Un film sur sa vie, "The Gene Krupa Story", fut réalisé en 1959. Sal Mineo interprétait le rôle titre.



Gene Krupa

Publicité aux enfants: la télé devra obéir de gré ou de force

OTTAWA (D'après CP) — Le nouveau code de la radiodiffusion canadienne pour la publicité destinée aux enfants doit être suivi à la lettre sans quoi il deviendra un mandement, souligne le Conseil de la radio-télévision canadienne (CRTC) dans une déclaration émise hier.

Le CRTC souligne qu'il contrôlera l'efficacité de ce code volontaire et exigera que les radiodiffuseurs canadiens en répondent au moment du renouvellement des permis d'opération de leurs stations.

Cette déclaration fait suite à une enquête-maison dBu CRTC sur les effets de la publicité destinée aux enfants. Ce tribunal quasi-judiciaire qui régit les ondes canadiennes affirme sa conviction, après une série de réunions avec des experts en la matière, que les jeunes enfants sont facilement influencés par les réclames exagérées et les techniques fallacieuses de la publicité.

Parce que les enfants manquent de maturité, ils ne devraient pas être encouragés par la réclame télévisée d'accepter des produits tels que les médicaments et les vitamines comme éléments essentiels à une vie normale.

Le CRTC croit également que les enfants s'identifient tout à fait avec les vedettes de ces messages commerciaux. Cette confianc font que ces personnes en autorité ou ces visages connus ne doivent pas être mis en position d'auser de la crédulité enfantine.

En vertu du nouveau code, une réduction du nombre de minutes commerciales pendant les émissions pour enfants est en vigueur depuis le premier octobre, abstraction faite pour les ententes contractuelles faite en 1973.

Ce code, ratifié sur une base volontaire par les membres de l'Association canadienne des radiodiffuseurs (ACR), réduit de 12 à 10 minutes le temps horaire pour la diffusion des messages commerciaux. Et dès le premier janvier prochain, ce plafond s'abaissera à huit minutes l'heure.

Un autre amendement au code volontaire stipule qu'un seul produit ne peut être annoncé plus d'une fois la demi-heure de diffusion, sauf lorsqu'une firme commandite la totalité d'un programme.

Un rapport déposé l'été dernier par le comité des Communes sur la radiodiffusion concluait que les enfants sont particulièrement sensibles à la répétition d'un même message publicitaire. Ce comité recommandait donc au CRTC d'éliminer les répétitions et d'établir de fortes restrictions pour l'ensemble de la publicité destinée aux enfants.

Du fait que l'avidité des enfants face aux produits annoncés peut troubler la vie familiale, "la télévision ne doit pas être utilisée à cette fin par les publicitaires".

De son côté, le député conservateur James McGrath, père de six enfants et d'un projet de loi très draconien au sujet de la publicité destinée aux enfants a durement critiqué le CRTC pour ne pas être allé assez loin dans ses restrictions. Il a ajouté que la régie des ondes n'avait pas suivi la recommandation du comité des Communes en faveur de la disparition des messages commerciaux s'adressant uniquement aux enfants.

à québec aujourd'hui

les arts

Galerie Bénédek-Grenier: Fernande Pratte et Paul Livernois, salle I. Gravures, salle II. Au 800 Place d'Youville, de 10h à 17h30.

Musée du Québec: Meubles québécois.

Galerie d'Art Montcalm: exposition du sculpteur Charles Daudelin, R.C.A. au 339 Grande-Allées est, de 10h à 17h.

Pavillon des Arts: Cité Universitaire. Histoire religieuse du Québec, avant-première d'un tricentenaire.

Foyer du Palais Montcalm: Pierre Hamel, toiles, huiles, aquarelles, fusains.

cinéma

Ciné-Musée: Meuble et décor — St-Urbain de Troyes — Pas de deux — Hans Hartung. Au Musée du Québec à 14h30.

Ciné-Campus: "L'Assassinat de Trotsky" au Théâtre de la Cité Universitaire à 14h, 16h30, 19h, 21h30.

Ciné-Participatiotres — Une Place au Soleil — Office National du Film, 100 Place d'Youville, local 520, à 20h. Entrée libre.

Ciné-Midi: A cris perdus — L'Homme nouveau — à la salle 0231, Pavillon de Koninck de 12h à 14h.

variétés

Gilles Vigneault: salle Louis-Fréchette, à 20h30, au Grand Théâtre de Québec.

théâtre

"Monsieur T... a plus d'un tour dans son sac" présentée par le Tiers-Théâtre du Centre dramatique du Sud, au Centre Durocher, à 20h30.

"Québec, Printemps 1918" de Jean Provencher et Gilles Lachance, présentée par le Théâtre du Trident, à la salle Octave-Crémazie, Grand Théâtre de Québec à 20h30.

convocations

"Pour une paix durable au Moyen-Orient": Orateurs: Consuls de Syrie, Egypte et Michel Chartrand, à 19h, Pavillon de Koninck, salle 1-E.

Le Cercle de l'Amitié de St-Romuald d'Etchemin, Inc.: Dîner-causerie à 18h30, au restaurant de l'Auberge Laurier (Grand Boulevard - sortie du Pont de Québec). Conférencier: Mme Albanie Morin, m.p. Sujet: "La femme dans la vie publique". Mini défilé de fourrure.

Chez-Nous, c'est Chez-Vous": Rencontre-information de la foi mondiale Baha'i au 767 Rougemont, App. 106, Ste-Foy.

Rencontre-dialogue de la Foi Baha'ie: Thème: "Chez-Nous, c'est Chez-Vous", à 20h00 au 1042 ave des Erables.

La Fédération des sociétés canado-arabes: Table-ronde, à 19h30 à l'Université Laval, Pavillon De Koninck, amphithéâtre 1-E. Sujet: "La guerre Israélo-Arabe".

L'Association des Propriétaires de Québec: Assemblée à 20h00 au Centre Mgr Marcoux.

Société de Géographie de Québec: Conférence de M. John Roberts, professeur à la Faculté des lettres de l'Université Laval, à 20h30, au Collège des Jésuites, Salle Marquette, rue Joffre. Sujet: "L'Angleterre, l'Ecosse et le Pays de Galles: La campagne".

cabarets

Auberge Neptune: France Leslie.

Auberge Laurier: Benny Barbara et Michel Burton.

Bal Tabarin: Revue "Le Diable et ses Flammes de Dynamite". De 1h30 à 7h, Gogo Topless.

Cabaret Amazone: Ce soir, 2 danseuses à Québec et 2 à Ste-Foy.

Club Napoli: Rosaire Deroy, tous les soirs.

Club Vieux Bardeau: Guilda — Jean Faber. Pierre Jean et Monique Vermont. Orchestre Desibel et Richard Leclerc.

Cercle Electrique: Danse avec l'orchestre "The Presidents Band".

Manoir St-Castin: Dieter Fess.

LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établis sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Toute la ville danse" (4) c à 6h15, 8h45.

CANARDIERE: "Les corps célestes" (5) c à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h.

CAPITOL: "Y'a toujours moyen de moyenner" (6) c à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h.

CARTIER: "Le festival des films érotiques de New York" c à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h.

CINEMA DE PARIS: "Mama Dolorès" c à 2h10, 5h40, 9h30. "S comme salaud" c à 12h30, 4h, 7h40.

EMPIRE: "La Bonne Année" (3) c à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h.

LAIRET: "Jeux d'amour chez les jeunes filles" (6) c à 7h55. "Salons de massage" (6) c à 6h30, 9h25.

LE BIJOU: "Il était une fois la révolution" (3) c à 6h et 9h.

LIDO: "Les petits anges noirs" c à 9h10. "La générale" c à 7h30.

MIDI-MINUIT: "Rapport sur la vie sexuelle de la ménagère 1" (6) c à 1h, 4h, 6h50, 9h45. "Rapport sur la vie sexuelle de la ménagère 2" (6) c à 2h25, 5h20, 8h15.

ODEON: LE DAUPHIN: "Etat de siège" (3) c à 12h45, 2h55, 5h05, 7h20, 9h30.

ODEON: FRONTENAC: "L'Aventure du Poséidon" (5) c à 2h, 5h55, 9h55. "La Scoumoune" (4) c à 12h05, 4h, 8h.

PIGALLE: "Ici Londres: La Colombe ne doit pas voler" (6) c à 1h, 4h45, 8h20. "Impératrice Sissi" (4) c à 3h, 6h25, 10h.

STE-FOY: ALOUETTE: "Rapport sur la vie sexuelle de la ménagère 1" (6) c à 1h15, 4h15, 6h55, 9h45. "Rapport sur la vie sexuelle de la ménagère 2" (6) c à 2h45, 5h35, 8h15.

STE-FOY: CHAMPLAIN: "Les petits anges noirs" c à 1h20, 5h30, 9h25. "La générale" c à 3h25, 7h20.

ST-ROMUALD: "Rencontres érotiques" c à 9h05. "Les inassouvies" c à 7h30.

SPECIALISTE EN IMPORTATION
le Sonophile inc.
DISQUES, MUSIQUE EN FEUILLES, RUBANS, et autres...
813 est, rue St-Joseph, Québec
(418) 523-6334

Une collaboration ckcv
• JEAN-PIERRE
FERLAND

DEMAIN (jeudi) et les 19, 20, 21, 22 et 23 oct.
Semaine: 20h.00
Samedi: 20h.00 et 23h.00
Dimanche: 20h.00
Admission: $3.00 (sièges limités)
LA BOITE 1008, 3e av.
POUR RESERVATIONS 525-5144

ÇA SWING
AVEC ROSAIRE DEROY
AU BAR-DANSANT DU CLUB Napoli
Pour réserver: 529-0369
ANGLE BOUL. CHAREST ET BOUL. LANGELIER
Tous les jours
Dîner d'hommes d'affaires.
Avant ou après venez déguster les mets du Napoli
RESTAURANT • CLUB • NAPOLI

THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
présente
Florence
de Marcel Dubé

avec Denyse Charbet, Janine Sutto, Louise Turcot, Jacques Blouteau, Jean Perreault, Jacques Boudrier, France Lavendière, Jean Chartrand, Richard Martin
MERCREDI 31 OCT. 20h.30
Billets: $2.50 - $3.00 - $3.50
en vente aux guichets du Grand Théâtre et de la Caisse Populaire Laurier
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643 8131

CHRC AM FM présente
Les 15 - 17 - 18 - 19 oct. 20h.30
Supplémentaire 20 oct. 20h.30

CE SOIR
gilles vigneault
BILLETS EN VENTE AUJOURD'HUI
$2.50 - 3.50 - 4.00 - 4.50 - 5.00 - 6.00
aux guichets du Grand Théâtre et de la Caisse Populaire Laurier.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643 8131

les Percussions de Strasbourg
26 octobre à 20h30
$2.50 - 3.00 - 3.50 - 4.00
Billets en vente aux guichets du Grand Théâtre et de la Caisse Populaire Laurier.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643 8131

Commençant CE SOIR
après les nuits de Las Vegas et de Montréal, Roger Dulude vous présente tous les soirs le virtuose de la trompette magique.
Benny Barbara
et son orchestre

EL CHICO BAR
MICHEL BURTON
au piano-bar tous les après-midi
3h30 p.m. à 8h30 p.m.
LUNDI SOIR
"SOIREE CHAMPAGNE"
Concours de danse, Grande finale, à gagner: voyage à
Acapulco
RESTAURANT DE
L'AUBERGE LAURIER
ANCIEN GRAND BOULEVARD, ROND POINT, PONT DE QUEBEC - 653-7234
Une réalisation de GESTION "DUL-ROIS INC."

actualités 24

CE SOIR A 18h50, M. RAYMOND GARNEAU, DU PARTI LIBERAL, EXPLIQUERA AUX JOURNALISTES JULIEN PAINCHAUD ET JACQUES VERONNEAU LES POLITIQUES REGIONALES DE SON PARTI, AU CANAL 11.

DEMAIN A 18h50, CE SERA AU TOUR DE M. ROBERT GIROUX DE L'UNION NATIONALE.

UN DEBAT ENTRE LES QUATRE PARTIS AURA LIEU SAMEDI A 18H00.

CBVT 11

LES ANNONCES CLASSÉES 529-9231

10 lignes directes

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

Index des rubriques des annonces classées

Services	100 à 185 incl.
Divers à vendre	200 à 291 incl.
Emploi	306 à 367 incl.
Logis	400 à 498 incl.
Commerce et Industries	500 à 590 incl.
Véhicules-Moteurs	600 à 689 incl.

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Améliorations de maisons	453
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (par quartier)	429 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Coin de la couture voir patron mode	299
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
...ves de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	409 à 420
Logements - appartements Meublés	421
Logements - appartements non classifiés à partager	422 496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machinerie à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (par quartier)	458 à 483
Maisons demandées	498
Maisons mobiles ou préfabriquées	484
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motoneiges	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Stations-Service	646
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE 1re et 2e hypothèque taux bancaires
Commercial et résidentiel
Achetons balance de vente et créances hypothécaires

SERVICE 48 HEURES

QUEBEC FINANCE
(courtier)
529-0951, 626-4868
quo-9

1re ET 2ème HYPOTHEQUE
AUCUNE COMMISSION
décision 48 heures
Homeplan Realty Ltd.
membre de
LE GROUPE TRADERS LTEE
681-8131
quo-12

SERVICES PROFESSIONNELS

PREMIERE et 2e hypothèque, achat de créances hypothécaires. Richard Guay 651-6506, Trust Royal courtiers 656-9660. quo-20

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ième hypothèque par tranches de $2,000. à $20,000. aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps 626-4198. quo-26

AIDE FINANCIERE, CONSOLIDEZ VOS DETTES, PAYEZ MOINS UN ENDROIT AUCUN PRET, 525-1652. quo-27

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 522-3813. quo-1

ARGENT à prêter, 1ère, 2e hypothèque, prêts personnels, automobile, escompte de chèques, service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1621, soir, 626-1513. quo-7

PRETS sur gages, $5. à $500., immédiatement. Appelez 522-2964. quo-10

1re, 2e HYPOTHEQUE, service 48 heures, Michel Sénécal courtier, 872-1719. quo-17

1ERE, 2EME HYPOTHEQUE, prêts industriels et commerciaux, achats de créances, finance temporaire. Samson, Gascon, Mercier, Poitras notaires, 692-9275. quo-27

105 ARGENT DEMANDE

ARGENT demandé, serait intéressé à emprunter de $16,000. à $15,000., comme placement à 5 ans, bon intérêt, garantie à 100 p.c., écrire Dépt. 645, Le Soleil, Québec G1K 7J6. quo-22

107 ASSURANCES

PERMIS suspendu, V2C, V30C, accidents, assurances, commerces, industries, résidences, Lindberg Souey courtiers, 842-3323. quo-9

122 VACANCES-VOYAGES

HIVER AU SOLEIL

EXAMINEZ le grand choix et prix et propriétés à vendre dans le développement le plus exclusif.

NUEVA ANDALUCIA
COSTA DEL SOL

3 parcours de vol, marina, plage privée, etc. Tours d'inspection mensuels. Appelez ou écrivez, les Immeubles Zurich Inc., 175 ouest Sherbrooke, Montréal 129, Québec, 1-514-845-3151. quo-17

VOUS allez en Floride cet hiver. Réservez immédiatement de Québec vos appartements. Prix raisonnables. 623-3416. quo-17

PARTAGERIONS voyage à Miami, coupie préférence jeune, en camping, fêtes 1973, après 6 heures, 828-2365. quo-18

DAME seule demande transport Miami, départ mi-novembre, 523-7407, 683-0224. quo-18

123 PERDU-TROUVE

PERDU centres d'achats Place Laurier ou Ste-Foy, bracelet en or avec breloques, récompense promise, 651-8935. quo-18

RECOMPENSE offerte pour toute information aidant à retrouver un Husky gris blanc perdu dans Ste-Foy, paterons le prix d'achat du chien au possesseur de sorte qu'il pourra se procurer un animal semblable si le mien n'est retourné. Trois enfants anxieux attendent votre appel 2908 rue Summerside, 651-8598. quo-20

CHAT mâle blanc perdu dans les environs de Charlesbourg, grosseur moyenne, récompense promise, après 3 heures 623-1240 quo-18

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

135 ENSEIGNEMENT-COURS

INFORMATIQUE
Cours sur Poinçonneuses Vérificatrices IBM
COURS DU JOUR

Enseignement au niveau collégial.
Permis du Ministère de l'Education no 568.
Crédits accordés pour chaque cours.
Prêts du Gouvernement.

COURS DU JOUR ET DU SOIR
Formation pratique et théorique.

Institut de Data Processing de Québec Inc.
20 St-Jean # 206, Québec
Tél.: 525-7463
dis-17

COURS d'impot sur le revenu de H. R. Block. Dernière chance inscription. Informations supplémentaires fournies gratuitement, sans aucun engagement de votre part, s'adresser à H. R. Block, 115 St-Joseph Est, 523-0818.

JEUNE américain veut prendre leçons de français privées, appelez 839-6407. quo-22

140 ARBRES ET PARTERRES

PRIX SPECIAUX, terre noire, tourbe de champs, semi-cultivée, 522-8089. quo-19

ASPHALTE, chemins, cours, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de sable, pierre et gravier, 527-7337. quo-29

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

Sears

POUR LA PLUPART DES APPAREILS DE MARQUES CONNUES
NOUS ACCEPTONS VOS APPELS DE SERVICE
LES SOIRS, DIMANCHE ET JOURS FERIES:
529-9798
— Simpsons-Sears Ltd. —
dis-19

REPARATION de réfrigérateurs, poêles, laveuse, sécheuse, ouvrage garanti, estimé gratuit. Michel Patry Réfrigération Enr., 626-6696. quo-17

NOUS prenons contrat de neige pour stationnements dans la ville de Québec et Ste-Foy, 683-8119. quo-17

ELECTRICIEN, spécialité chauffage électrique, rénovation, tarifs raisonnables, vente chauffage, 651-4272. quo-17

MENUISERIE générale, rénovation, réparation de meubles, etc. 529-2020. quo-18

FISSURE, si l'eau s'infiltre dans votre sous-sol, etc., 661-7188. quo-24

REPARATIONS de couverture en bardeaux d'asphalte et réparations de tous genres, estimé gratuit, 663-0261, 889-2515. quo-25

RENOVATION de couvertures, matériel garanti, estimation gratuite, 658-1490. quo-31

JEAN-YVES Dodier, entrepreneur-maçon, réparations tous genres, 628-1641, 623-7191. quo-31

EBENISTE, retouche sur meuble, égratignures, brûlures de cigarette, etc. Entre midi et 5 heures, 527-1859. quo-18

CONTRACTEUR ferait rénovations de tout genre, spécialité: finition sous-sol, prix compétitif, estimé gratuit, 842-2791. quo-2

C. SIMARD Service Enr., réparations, laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs de toutes marques, 524-7461, 626-6331. quo-7

POSAGE et sablage de planchers, finition verni-plastique, 623-6010. quo-13

148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU
EXTERMINATIONS d'insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs, 319 du Pont, Québec, 525-4755. Succursale 905 Place Bégin Rimouski, 723-6630. quo-25

MATHIEU Extermination, spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 1451, 3e Avenue, Québec, 522-1661. quo-18

144 CHAUFFAGE

CHAUFFAGE à air chaud, pour résidence, chalet, conditions faciles, (environ $10. par mois) 688-1612. quo-6

160 AGENCES MATRIMONIALES

INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE
910 BELVEDERE, QUEBEC
683-7459
quo-5

MME Hamel, agence matrimoniale, 1835 Place Ibert, Les Saules, 683-5645. quo-24

AGENCE Eureka Enr., 91 Dorchester est, app. C-445, 529-7676. quo-18

MME Adrien Langlois, agence matrimoniale, 390, 256ème rue, bureau, 523-7458 ou rés.: 523-5947. quo-5

MME DUBORD, AGENCE MATRIMONIALE, 1772, 4e AVENUE, 525-9816. quo-12

MME RUTH TARDIF DEVAULT
Adélard Tardif, gérant
AGENCE matrimoniale, 228, 3e Avenue, 523-6945 ou 522-3261. quo-13

166 ENTREPOSAGE

CHATEAU-RICHER, entreposage tente-roulotte, roulotte, auto, saison hiver, 824-4434. quo-19

ENTREPOSAGE de tente-roulotte, bateaux et roulottes, entrepôt de première classe, 623-7385, 829-7416. quo-26

ENTREPOSAGE général, meubles, marchandises, etc. Entrepôt Métropolitain Enr. Tél. 667-4500. quo-8

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

AUBERGE NORMANDE, Lac Beauport, à seulement 15 minutes de Québec, 3 salles de banquet avec vue sur le lac, cuisine renommée, endroit idéal pour petites conventions, maintenant 30 chambres, piscine intérieure et sauna. Informations, 849-4486. quo-30

LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés (maximum 60 personnes) 1156 Fournier, Ste-Foy, 651-4659. quo-8

Divers à vendre

201 APPAREILS ELECTRIQUES

LAVE-vaisselle encastré, quantité limitée, $269.95, 525-7903, Simard Laveuse Ltée, moulou Inc., 285, 136ème Rue. quo-7

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE, LTEE
JOURS D'ECONOMIE
VENTE D'APPAREILS MENAGERS

GRANDE liquidation d'appareils ménagers, neufs, McClary, Moffat, comprenant: cuisinières électriques pour secteur 220 volts, modèles 24 ou 30 pouces de largeur, réfrigérateurs à dégivrage manuel, automatique ou sans givre, lessiveuses et sécheuses automatiques, fini blanc, vert ou jaune mousse. Aussi lessiveuses-essoreuses, lessiveuses conventionnelles et mini-sécheuses, pour courant 110 volts, lave-vaisselle. Offert à prix imbattable pour livraison immédiate. Ces marchandises sont pleinement garanties et vous obtenez le bon service d'usine du fabricant. Facilité de paiement pour convenir à tous les budgets. Aucuns frais pour le service. Livraison gratuite. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec, Tél. 529-3767. quo-23

VENTE DE RENOVATION
CROTEAU LTEE
175 EST ST-JOSEPH
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223
Face église Jacques-Cartier

MEUBLES emballés neufs, poêles 220, $129.77 ou réfrigérateurs cabinets, lessiveuses $139.77, sets de chambres $99.77 etc., divans $67.97, divans-lits $197., ou chesterfields 2 morceaux, sets de cuisine $37.77, etc. etc. Service spécial, échangeons vos meubles et appareils ménagers par téléphone, demander Roger. Entreposage, livraison gratuits. Aucun comptant, 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialité: achat, vente, échange, stationnement facile. quo-12

FIANCES
18 MORCEAUX, $799.
COMPRENANT poêle, réfrigérateur, sets cuisine, salon, lampes, tables, mobilier de chambre, vendu bloc ou séparément. FOYER DU MEUBLE, 529-9648 144 OUEST ST-VALLIER. quo-8

AMEUBLEMENTS au plus bas prix de la région, 839-9441. quo-22

202 MEUBLES

MENAGE NEUF 1974
ESPAGNOL

CES meubles sont neufs et garantis. Comprenant: un poêle McClary-Easy, 30 pouces, automatique 1974. Un réfrigérateur McClary-Easy, 2 portes 1974. Un set de salon Espagnol, 4 places, Airfoam capitonné, 2 morceaux, table de centre 54 pouces, noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol. Un set de chambre 72 pouces, 2 miroirs ajustables Espagnol, 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", un sommier et un matelas. Un set de cuisine 5 morceaux, Espagnol, en bois de noyer, un pot à fleurs. Le tout laissé à $1595. Aucun comptant. Entreposage et livraison gratuits. Pour informations, Québec 667-5109. quo-13

LIQUIDATION

FAILLITE, ameublement Jacques Enr., 4 rue des Ormes Ouest, Québec, meubles tout style, aucune offre raisonnable refusée. Jour 626-7374, soir 626-4260. quo-17

AUBAINE

MENAGE démonstrateur complet, service et garantie, informations, 667-5106 quo-18

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepôt, sur rendez-vous seulement, 626-1168. quo-26

MARCEL MASSE MEUBLES
ACHETONS, vendons, échangeons meubles neufs, usagés, de toutes marques, 5, rue Hermine, coin St-Joseph, 525-9804. quo-27

AMEUBLEMENT 3 1-2 pièces, vendre en bloc ou séparément, 651-5469. quo-6

SET de chambre Provincial français, blanc et or, première qualité, valeur $1300 pour $700., 681-0724. quo-18

SET de salon, style Victorien, peint ivoire, rayures de velours, $95. Tél. 832-4881. quo-18

MEUBLES du manufacturier, 30 1-3 de rabais, tout style. Ameublement Génico Enr., 833-2297. quo-9

MOBILIER salon, style Provincial Français, mobiliers de chambres à coucher, 681-4407. quo-18

MOBILIER salle à manger, provincial-français avec bahut, blanc et or, $475., 681-0724. quo-22

MENAGE à vendre 1974, Colonial neuf, complet, réfrigérateur sans givre, poêle de luxe, laissé $1695. Informations 661-7969. quo-14

MENAGE à vendre 1974, Canadien neuf, complet avec réfrigérateur sans givre, poêle de luxe, laissé $2,095. Tél. 667-4343. quo-12

AVIS aux connaisseurs, mobilier Desing (bois de roses). Tél. 692-1078. quo-13

203 TAPIS-TUILES

TAPIS Shag, à long poil, $7.95, spécial balance $4.69, 842-2594. quo-17

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière garanti 623-4176. quo-47

TAPIS, prélart, balance toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, Ozite réel $2.35 verge, 525-9146. quo-3

PRIX d'aubaine, balances tous genres, tapis commercial, ozite $2.29, 524-2788. quo-16

206 MACHINES A COUDRE

SINGER, machines portatives, $40.00, garantie, représentant autorisé. Nous réparons toutes marques. 523-1214, 837-6157. quo-20

209 PIANOS-ORGUES

NOCES, mariages, banquets, musique d'ambiance, orchestre avec chanteur animateur, 872-7596. quo-20

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3ième Avenue, Limoilou. quo-20

SPECIAL d'automne, petits pianos neufs, valeur $875, spécial $749., 837-0816. quo-26

SERVICE rapide, accordeur, réparation pianos, à domicile, avant-midi, 692-0113. quo-30

ACHETONS pianos, ne vendez pas avant de demander A.D.A. 525-6362, expertise gratuite, à domicile, pour connaître valeur exacte. quo-9

ORGUE Thomas, 2 claviers, valeur $5,995., moitié prix, 837-5766. quo-10

ORGUE Lowrey, 6 mois d'usage, 2 claviers, accompagnement automatique, très propre, très bon ordre, prix discutable, 522-8680. quo-22

PIANO à queue, marque Heintzman, 6 pieds, valeur $4,800. pour $1,000. Prix discutable, 681-0724. quo-22

210 RADIOS-TV-STEREOS

AUBAINE, télévisions à louer, noir et blanc, livraison, 653-2247. quo-18

TELEVISIONS $30., $40., $50. Garantie 12 mois. Location neuve $12. Réparation, 16 années d'expérience, noir-blanc, couleur, tube-écran: 17-21, $22.95, Plante & Gagnon, 681-5496. quo-24

TELEVISION couleur Panasonic, 19 pouces, avec base, $300., 651-3093. quo-3

STEREO, meuble, radio playwood, table tournante Garrard, 198 Arago Est, appartement 103, avant 3:30 p.m. vendredi toute la journée. quo-23

STEREO RCA, 72 pouces, table Garrard, radio AM-FM, jour 643-6891, soir 626-7113. quo-18

2 CAISSES Sony comprenant Woffer 12", midrang et tweeter métallique, presque neuves, valeur $800., laisserais à moitié prix, cause besoin d'argent, 1-337-2419. quo-18

STEREO de luxe, prix à discuter, 626-1116. quo-20

TELEVISION RCA à vendre, 23", sur meuble, 523-5131. quo-19

AMPLIFICATEUR AM-FM stéréo, Sony, puissance musicale 40W, 663-6317 après 6h. quo-19

TELEVISEUR portatif, Quasar-Motorola, entièrement transistorisé, 22 pouces, presque neuf, prix à discuter, entre 17 et 22 heures, 658-1544. quo-19

215 MACHINES A ECRIRE

IBM OLYMPIA

OU toutes autres marques, louer ou acheter, machine à écrire, calculer. Jacques Couturier inc., 390 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-3

A. B. MACHINE INC.

CONSEILLER en machines de bureaux, 485 boul. Langelier, 525-4692. quo-29

CLEMENT & CLEMENT, exclusif machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation, 555 est Charest, 529-9244. quo-8

221 ANTIQUITES

HORLOGE grand-père, foyer style victorien, récamier, table-console, coffres, commodes, tables pin, moules à sucre, chaises bercantes, etc., 837-9174. quo-23

DECAPAGE, rénovation, réparation et fabrication de meubles sur commande, 628-0851. quo-23

ACHETONS, vendons meubles antiques, mobilier salle dîner, (pièce exclusive), récamier, chaise royale, 822-2500. quo-26

VENDONS, achetons, spécialité meubles en pin, 6948, Avenue Royale, Ange-Gardien, appelez 822-1605. quo-1

GRANDE variété de meubles canadiens en pin, poterie, 1-383-3616, Ste-Justine. quo-2

COLLECTION porcelaine anglaise Wedgwood, valeur $400. pour $250., 681-0724. quo-18

A VENDRE, antiquités, lit et pupitre, après 6 heures, 527-1904. quo-17

TABLE à traverse en pin. Après 4 heures, 835-2726. quo-18

CHEVROLET 1964, décapotable, authentique, état neuf, 659-1014. quo-20

TRES beaux meubles antiques à vendre, causeuse, 3 fauteuils, grande table, bercantes, excellente condition, prix à discuter, 659-1736. quo-19

ANTIQUITES, 2 étages pleins, ouvert tous les jours et soirs, excepté le mercredi, Village Valcartier, 844-2595. quo-13

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

OR, ARGENT CANADIEN

PEUT-être, avez-vous des pièces d'or ou d'argent canadien que vous aimeriez vendre? Lots de $0.50 ou $1.00 en argent. Le tout est payé comptant sur livraison et traité confidentiellement. Ecrire, donner détails au dépt. 629, Le Soleil, G1K 7J6. quo-10

BIBLIOTHEQUE à vendre, très bons livres, utile pour: Chercheur sérieux et sincère. Sujet: sur la connaissance de soi, et lois de l'univers, sciences occultes, cosmogenie, religion, philosophie, psychologie, etc., 681-4356. quo-24

LIVRES d'occasion, réduits 40 p.c. à 50 p.c., catalogue mensuel sur demande 1, rg Bouquinerie, 1629 St-Denis, Montréal. quo-18

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 est St-Vallier, 525-6402. quo-29

ACHAT $0.10, $0.25, $0.50, $1.00, 1966 et avant. Pièces d'or, collections d'argent, pour appointement 527-8997. quo-6

ACHETONS timbres, monnaies, pièces d'or tous pays, 653-8213 Place Laurier. quo-8

248 ANIMAUX

OLD ENGLISH SHEEPDOG

BERGER anglais, 2 mois, magnifique lignée, Berthier co. Montmagny, 418-259-7155. quo-3

GALERIE CANINE QUEBEC
CHENIL SEBASTIEN
CHIENS DE TOUTES RACES
SALON BELLE
TONTE, TOILETTAGE DE CHIENS
VENTE, ACHAT
666-6668, 661-7128. quo-6

DAUVERNIAC ENR.

CHIOTS: Bouviers, Schnauzers, Danois, Adultes: Boxeurs, Labradors. Tél. 1-873-4638. quo-19

CHENIL DU COTEAU

BERGER allemand, pedigree, sélectionné, chiots disponibles. Chenil plus fonctionnel du Québec. Berthier sur mer, 259-7778. quo-31

CHENIL M. CLOUTIER

MONTMAGNY Chemin du Coteau, sortie 252 de la Route 20 Magnifiques chiots Setter-Irlandais, Braques Allemands et Labradors descendants de champions, enregistrés, 248-3157 ou 248-2681. quo-2

TONTE ET TOILETTE

DE toutes races de chiens et chats, Orsainville, (soir), 628-4077. quo-19

BEAU choix de poney, voitures et attelages, selles. Tél. 822-2060. quo-17

VENDONS, achetons, Chihuahua, Poméranien, Boston Bull, Cocker, St-Bernard, petits chiens de maison, à partir de $5., 1-883-4681. quo-19

PENSION pour chevaux, box et stalles, Ranch Amigo, 842-7298. quo-19

GARDERAIS chevaux en pension, prix raisonnable, Bernières, 832-0607. quo-20

PENSION pour chevaux, club privé, prix abordable, île d'Orléans, C. Lapointe, 828-2696. quo-24

CHEVAL de selle, 3 ans, enregistré, Quarter Horse, 842-1969, 842-3259. quo-23

CHEVAUX de selle vendre 9 à 5 P.M. 694-1604. quo-27

LEVRIER Afghan, descendant champion, mâles, femelles, jour, 523-7271, soir, 875-3734. quo-6

2 ST-BERNARD, $35., chacun, 872-1670. quo-17

BEAUPORT PET SHOP

POISSONS, serins, perruches, chiens, chats. Fabriquons et réparons aquariums, 8 Pie XII, Beauport, 663-7667. quo-31

248 ANIMAUX

VENDONS, achetons, Cocker, Boxer, Boston, Poméranien d'accouplement, Caniche, Griffon, 661-5516. quo-29

ST-BERNARD, enregistrés, vaccinés, tatoués, parfaite santé, mâle ou femelle, 842-4318. quo-1

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny, 839-9164. quo-3

COLLIE, St-Bernard, Labrador, Old English Sheepdogs, Epagneul, Airedale, Fox, Samoyede, enregistrés. Expédions. Depuis 1927, Claude Pilon, St-Sulpice 1-418-589-5928, Québec 529-4181. quo-7

MAGNIFIQUE Quarter Horse enregistré, prix raisonnable accepté, soir 825-2836. quo-17

LABRADORS enregistrés, tatoués, vaccinés, 8 semaines, 3 mâles, 2 femelles, excellente lignée, 873-4338. quo-7

BRAQUE $40., Beagle $50., Epagneul $60., Barbette, Croise $25, Chenil Mon Copain, Route Belair St-Jean Chrysostome, 829-8606. quo-18

LA QUALITE Landel, c'est la plus belle, Labrador, Boxeurs, Danois, Bouviers, Schnauzers, Cockers, enregistrés, 848-3429. quo-18

DOBERMAN mâles et femelles, St-Augustin, Tél. 878-2110. quo-25

BERGERS Anglais (Old English Sheepdog) âgé de 2 1-2 mois, lignée Shepton, 525-9743. quo-25

PENSION pour chevaux, St-Laurent, I.O., 828-2606 quo-9

ELEVONS Doberman et Collie, enregistrés, pension, La Ferme Brunet, 1-477-2218. quo-24

AUBAINES, beaux caniches, 7 semaines, autres chiens 2 mois, 872-3373. quo-12

CHASSEUR, Beagle 1 1-2 an, excellent pour la chasse, $80., 661-7968. quo-22

PENSION pour chevaux, écurie privée, paddock, prix raisonnable, 18 milles de Québec, 685-9108, 683-0690 après 6 heures. quo-20

CANICHE nain noir, jeune, téléphoner après 5 heures 525-8892. quo-18

MALAMOUTH, sibérien, yeux bleus, gris argenté, beau caractère, docile, 872-2296. quo-12

CHATS Persan à vendre, Tél. 683-5137. quo-22

3 CHATS Siamois, 2 mois, $20. chacun. Tél. 653-4129. quo-18

TONTE et toilette de caniche, mâle gris argent, enregistré pour accouplement, vendons caniches miniatures, 626-8566. quo-12

CHIEN Doberman, enregistré, 7 mois, 525-3383. quo-17

AUBAINE, magnifique femelle Persan, enregistrée, 4 mois, $60., 622-0437. quo-18

FEMELLE Cocker Epagneul, roux, $50., 628-6203. quo-19

NOUS prenons chevaux en pension, $35. par mois nourris, Château-Richer, 824-3696. quo-23

PETITS chiens Poméraniens de race, 7 semaines, soir 626-6160. quo-19

SINGE-ECUREUIL à vendre, 529-7008. quo-19

CHIENNE Beagle, 3 mois, vaccinée, $50., 875-2074. quo-19

CAGE pour chinchilla, à vendre, 683-7348. quo-23

DOBERMAN femelle, noire, 7 mois, taillée, vaccinée, enregistrée, cause départ, 242, 47ème Rue est. quo-23

BERGER allemand, femelle, 4 mois, $25., 653-9061. quo-19

253 BICYCLETTES

BICYCLETTE 3 vitesses, bon ordre, 839-9296. quo-20

SOLEX noir, 1973, 683-7619. quo-19

254 MOTOCYCLETTES

MOTO de trail, 250 cc, Suzuki 1972, 600 milles, $29-4955, 832-4040. quo-7

MOTO Norton, 1970, 4,000 milles, $450., 5 à 8 heures, demandez Pierre, 522-0419. quo-17

AUBAINE Honda 350 cc, 1973, bon état, prix discutable, 628-5460. quo-19

MOTO Yamaha, mini-Enduro, 1971, état neuf, 661-0501, 849-8520. quo-17

HONDA, 70 cc, trail, 4 mois d'usage, Tél. 623-3740. quo-22

MOTO Suzuki 1973, 3,000 milles, très bon ordre, s'adresser à 1314 Provencher app. 18, 651-8236. quo-18

HONDA 350 1973, à vendre, bas prix, 681-1638. quo-18

YAMAHA 350 1972, bon ordre, très propre, aubaine, 653-4355. quo-22

HONDA 350, 1973, 6500 milles, 658-5397. quo-20

HONDA 1972, 350, à vendre, cause départ, prix d'aubaine, 527-4617. quo-23

255 ARTICLES DE SPORT

EQUIPEMENT de hockey, hockey sur table, bottes ski, patins femme, homme. Tél. 683-7274 après 6 heures. quo-22

258 CAMPING

CHASSEURS, skieurs, location roulottes, (14 et 18 pieds), équipées, 833-3142. quo-25

VENTE de tentes-roulottes, équipées, neuves et usagées, 527-8634. quo-2

TENTE-roulotte, 6 places, poêle, chaufferette, 2 bombonnes, fanal, prix d'automne, $550., 683-8286. quo-18

TENTE-ROULOTTE, 6 places, toit rigide, tout équipée. Tél. 626-4287. quo-22

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

FABRIQUONS, vendons, caisse de son pour instrument de musique et disco, 623-3690. quo-22

AMPLIFICATEUR Boogen, colonnes de son avec support, Réverb, $250., 522-4670. quo-6

BATTERIE Coronet, état neuf, avec cymbales, Zildjian, 658-0263, après 6h. quo-20

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

MAGNETOPHONE Uher, Royal, de luxe, 1 an d'usage, soir 525-8200. quo-20

GUITARE Yamaha G.50, à vendre, 683-8867. quo-20

AMPLIFICATEUR Sound, 30 watts, RMS par canal, table Garrard modèle 5-300, prix à discuter, 653-3321. quo-19

BATTERIE Rogers, tout équipée, valeur $1,200. pour $400., Michel 872-2561. quo-23

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

CLOTURE A NEIGE
48" x 50', teint rouge
SPECIAL $14.50 rouleau
VENEER A PLANCHER
¾ embouveté
$9.95 la feuille
ASSORTIMENT PORTES
ET CHASSIS 10 à 30 p.c. d'escompte

Morissette
4245, boul. Hamel, Ancienne-Lorette, 872-2874
Succursale 4008, boul. du Jardin, Orsainville, 628-0721
dis-23

PANNEAUX préfinis, 25 couleurs au choix, tuiles plafond, arborite, laine minérale, dessus comptoir prémoulés, portes garage Barry, garages préfabriqués démontables.
FERLAND & FERLAND LTEE
681-4161
quo-8

DEMOLITION

PORTES, fenêtres, plomberie, chauffage, chauffe-eau à l'huile, 872-1225. quo-5

QUEBEC DEMOLITION LTEE
VENTE, achat, échange, plomberie, chauffage, électricité, 872-2450, 872-9520. quo-8

FEINTURE Latex, première qualité, $5.95 gallon, semi-lustrée, $5.15, 842-1912. quo-24

MATERIAUX, neufs et usagés, bois veneer, fenêtres, etc., aubaines, 842-1911. quo-5

FOURNAISE eau chaude, chauffe-eau à louer, plomberie, chauffage, estimé gratuit, aucun comptant, jusqu'à 10 ans pour payer. Tél. 832-2080. quo-13

266 CHASSE-NEIGE

SOUFFLEUSE à neige, John Deer, diesel, 841-1725, 832-0751. quo-24

SOUFFLEUSE à neige, Snow-Bird, moteur 6 H.P. parfait ordre, 663-6311, la. quo-19

275 DIVERS

CROTEAU LTEE
VRAIE VENTE ENTREPOT
CONTINUELLE
77 EST ST-VALLIER
Voisin St-Lawrence Clothing
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223

MEUBLES emballés, neufs, poêles 220, $129.77 ou réfrigérateurs, cabinets, lessiveuses $139.77, sets de chambre $97.77, etc. Divans $67.97, divans-lits $197.77 ou chesterfield 2 morceaux, set de cuisine $37.77, etc. etc. Entreposage 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialité: achat, vente, échange, stationnement quo-2

SURPLUS

MATELAS et sommiers-caisses, neufs, marques réputées, prix très réduits, garantis, 833-1341, 832-2918. quo-27

FIANCES

AMEUBLEMENT complet, poêle, réfrigérateur inclus, aubaine, $799. Bergeron 667-0835. quo-9

REFRIGERATEURS, cuisinières, lessiveuses, sécheuses, lave-vaisselle, égratignées par transport, ou surplus manufacturier, neufs, garantis, livrés, prix très réduits, 833-2318, 833-1341. quo-23

BOEUF de l'Ouest pour congélateur, $0.80 la livre, 842-4177. quo-18

COMPTOIRS réfrigérés, viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, tablettes, usagés, conditions faciles, 656-0038. quo-27

BOEUF de l'ouest pour congélation, qualité, bon prix, jour 878-2377. quo-19

BALANCE de tapis de bloc appartements, 100 p.c. nylon, $2.95 verge carrée, 842-2594. quo-17

TAPIS, tuiles, prélarts, balance rouleaux, moitié prix, ozite vente, 872-7307. quo-17

PRODUITS beauté, Holiday Magic, à sacrifier, après 6 heures, 523-3539. quo-18

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, 490 rue Ste-Thérèse, 523-0634. quo-18

PRIX du gros, outils mécanicien, machiniste, équipement garage, 683-4926, 527-6849. quo-18

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-22

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, 24 verres Duralex gratuits, $49.50 pour $24., 524-3198. quo-22

20 REFRIGERATEURS et poêles usagés, parfaite condition, prix raisonnable et garantie, termes si désiré, Robitaille 504 Canardière, 529-9488. quo-23

BOEUF congélateur, $0.79, quartier 150, Boucherie St-Cyrille, Lionel

275 DIVERS 275 DIVERS

MACHINES A COUDRE

MODELES 1973

GARANTIE 20 ANS



REGULIER $99.00 $69.00

PAIEMENTS FACILES
LEGER SUPPLEMENT
POUR MEUBLE DE
VOTRE CHOIX

- MARQUES REPUTEES
- COUD DANS L'EPAIS
- AVANT ET ARRIERE
- ZIG-ZAG
- REPRISAGE
- BOUTONS
- BOUTONNIERES
- BORD DE ROBES, ETC.

PLUSIEURS MODELES DE LUXE OFFERTS 1/2 PRIX

DEMONSTRATION GRATUITE A VOTRE DOMICILE

POUR QUEBEC ET 50 MILLES ENVIRONNANT

SIGNALEZ SIMPLEMENT 663-7243

A DOMICILE FURNITURES

3015, BOUL. STE-ANNE, GIFFARD

663-7243

dis-17

HABITS moto-neige, manteaux dame, linge garcon, fille, 527-5961. quo-23

PUPITRES 35., bureaux, chaises, dactylos, armoire à imperterie, "safe" 2000 livres, 161, St-Adélard, 528-4741. quo-26

AMEUBLEMENT de supermarché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande ferme. Scie électrique, hache-viande, trancheviande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturette, 661-8886. quo-26

CHAISES de plastique blanches et empilables 522-8591, 524-6297, 694-1640. quo-37

MANTEAU mouton perse gris, collet vison, 12-14, $75., 623-3116. quo-18

MIROIRS 30 X 60, $20., 28 X 48, $12., 623-0924. quo-31

GOUTTIERES aluminium émaillées blanches, sans joint, estimé gratuit, 626-5168. quo-29

LITS mateau, lits Continental à liquider, Thibault 529-9649. quo-2

A LIQUIDER, marchandises d'épicerie, 3 réfrigerateurs, 2 balances, une caisse enregistreuse. Tél. 663-9345. quo-30

VOUS voulez remiser votre auto ou roulotte, ou autre voiture, pour l'hiver, appelez M. Breton, 626-3965. quo-8

PALAN électrique 7 tonnes, avec H Beam, 2 sections de 17 pieds X 15 pouces, 842-2709. quo-31

AUBAINE, comptoirs vitrés de différentes grandeurs ainsi qu'appareils d'esthetique et marchandises de toutes sortes en bas prix coutant, 628-1992, 523-4862. quo-1

POELES, toutes marques, usagés, garantie, à partir de $69., 665-1695. quo-5

LAVEUSE de tapis, 3 brosses à laver, aspirateurs et polisseuses usagés, $15. et plus, échange, réparation, livraison et estimation gratuites à domicile, 842-1172. quo-1

MEUBLES usagés, antiquités et objets toutes sortes, toute offre raisonnable acceptée, près voûtes Jean-Talon, 20 rue St-Nicolas, 694-0806. quo-1

RADIOS Téléphones Sonar, Pearce-Simpson, Johnson, Pace, Midland, Browning, antennes Avanti, spécialité, prix gros, Apollo Electronique, 322 Villeray, Montréal, (514) 276-5677. quo-1

40 REFRIGERATEURS usagés avec garantie, 469 Aqueduc, coin boulevard Charest, 524-4677. 661-0116. quo-1

BUICK RIVIERA 1972, tout équipée, valeur $8,500, pour $4,500. Tél. 525-7870, 628-1059. quo-1

MACHINES à coudre, modèles 1973, pleinement garanties, offertes à demi-prix, 663-7243. quo-1

TELEVISION RCA, portative, 17 pouces, presque neuve, prix à discuter, entre 20 et 22 heures, 815 Pierre-Maufay. quo-3

MACHINES à écrire, machines à additionner, machine chèques, caisse enregistreuse, cardex. Entrepôt des Aubaines enr. 529-5670. quo-3

BUREAUX, chaises, filières, coffre-fort, tables, bibliothèques, Entrepôt des Aubaines Enr. 529-5670. quo-3

SHAG long poil, 100 p.c. nylon, Armstrong, cinq coloris, avec dessous caoutchouc mousse, posé voir-mesure, valeur $8.95, prix réduit $6.95. 837-0816. quo-3

BUREAUX, filières, dactylographes, Cardex, safe, chaises empilables, 164 St-Adélard, 525-4741. quo-5

BALAYEUSES aspirateurs usagés, Electrolux, Filter-Queen, Compact, Hoover, Kirby et autres marques, avec garantie, $10. et plus choix de 200. Sacs, pièces, pour toutes marques, location échange accepté. Monsieur Balayeuse 525-8119. quo-5

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux, Gaston Lafrette, 842-4425. quo-5

15 REFRIGERATEURS usagés à partir de $25., 10 poêles électriques, 20" aussi combinés huile et électricité, bois et électricité, 837-8823. quo-5

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant de faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-5

JEUNES couples, meublez-vous bien pour pas cher, en m'appelant, Laflamme, 529-9649. quo-5

1000 BRACELETS magnetiques, hommes femmes, valeur $9., special $4., prix spéciaux marchands. 524-3198. quo-6

FIBRE de verre, pour bateaux autos piscine, Tél., 527-0655. quo-6

VENTE, balayeuses, balais à tapis, polisseuses, laveuses tapis, aubaine, 687-0263. quo-26

EQUIPEMENT de salon de coiffure. Ecrire au département 628 Le Soleil, Québec G1K 7J6. quo-7

LAVEUSE et secheuse usagées, meilleure offre, 523-2362, soir de préference. quo-7

2 MANTEAUX d'hiver, 3 manteaux printemps, 18, état neuf, 525-3839. quo-6

BALAYEUSES à vendre, prix très réduit, 681-7130. quo-7

COMPTOIRS vitrés, aussi étagères et lote en vitre, état neuf, Bruno Roussil, 651-9443. quo-7

APPAREILS radio-communication CB ou fréquence privée. Le plus grand choix de modèles en magasin de l'Est de la Province. Maître-distributeur des grandes marques. Antennes, microphones. Electronique & Communication, 459, Ste-Agnès, Québec, (418) 529-1857. quo-7

MANTEAU mouton rasé beige, pour homme ou femme, grandeur 34-38, très propre, 623-9885 jour, 628-4231 après 6 heures. quo-17

FOURNAISE brune pour chalet, en bon ordre, 1 an d'usage, $80. 848-2560. quo-17

ROBE de mariée à vendre, grandeur 7 ans, avec volle bleu pâle, à prix réduit, s'adresser 872-4971. quo-17

POELE 20", 220, réfrigérateur 36" hauteur, conviendraient pour flat, 623-5097. quo-17

DIVAN, fauteuil avec bras, pouf semblable, $95. pour $350., 651-7890. quo-1

A VENDRE, réfrigérateur, poêle, lit, matelas, commode, humidificateur, miroir, 523-5880. quo-17

ATTENTION, magasin jobber, directement manufacturier 25 modèles barnale à raquettes, 842-5277. quo-7

EQUIPEMENT complet de restaurant à liquider, 525-4529. quo-17

CAUSE départ, lessiveuse, tables, fauteuils, étagères, bureau, lit simple, 527-7032. quo-18

CABINE d'acier pour jeep, de 1967 à 1973, 824-4371. quo-18

AMEUBLEMENT Colonial avec poêle, réfrigerateur, à liquider, Thibeault 529-9649, 527-9175. quo-8

ANTIQUITES demandées: lampes, lits en cuivre, vieille argenterie, meubles, etc. M. Bousquet 844-2595. quo-8

MOTEUR, annexe, poêle, téléviseur, baril, lit, lessiveuse, tuyau, outils, 524-7108. quo-18

BALAYEUSES, $10. et plus, laveuses de tapis, 3 brosses, réparation, échange, service domicile, 685-1665. quo-8

ASPIRATEUR à l'état neuf, laveuse à tapis avec garantie un an, prix formidable, 626-2186. quo-18

TOILETTES, LAVABOS, BAINS COMPLETS, CHAUFFE-EAU, FLUORESCENTS 4 A 8 PIEDS, JOUR 872-2455, 872-9620. quo-8

BOTTES ski, commode, bureau, set chambre, tapis, linge, aubaine, 524-7896. quo-18

POELES, réfrigérateurs, sets cuisine, salon et chambre, lessiveuses, 681-7105. quo-8

ANTIQUITE, vente sensationnelle "Gerant". Une fois l'an, inventaire mobilier: salon, salle manger, chambre, pipes, armoires rares, baluts vaisseliers, etc. Reconnaissance cientèle. Venez 604-9778 - 935 Scott. quo-18

LAVEUSE ordinaire, chaufferette électrique, 2 paires de ski, propres, 667-3355. quo-19

ROBE mariée, 10 ans, crêpe, $250. pour $100., 687-0962, 681-3520. quo-19

ENSEMBLE de cuisine Colonial à vendre. Tél. 832-6034. quo-19

PUPITRES étudiants avec chaises, meriser pâle, usagés, $25., Foyer du Meuble, 144 ouest St-Vallier, 529-9648. quo-10

BESOIN urgent commodes, bureaux, poêles, réfrigerateurs, de tout, 525-0283, 525-6768. quo-19

2 FOURS à pizza commerciaux, modèle récent, 220, superposés ou séparés, 36" profondeur, 54" largeur, 19" hauteur. Communiquez avec M. Carol Charron, 628-4270. quo-1

ANNEXE marque Entreprise, lit d'enfant, très bon état, soir ou fin semaine, 842-9071. quo-17

CINE camera Yashica, super 40-E, projecteur Kodak M80, avec lentille Zoom, 843-1324. quo-17

ARMOIRE en chêne, 2 étages, mobilier cuisine chrome, divan, chaises berçantes, mobilier chambre antique, commode en chêne, lustre ancien, meubles canadiens, causeuse canadienne avec deux fauteuils à bras, bibliotheque, divers, prix spéciaux aux personnes vraiment intéressées, 688-9498. quo-20

BALAYEUSE Electrolux, parfaite, tourne-disques, chaufferette électrique, pour voiture, 842-6845. quo-17

HUMIDIFICATEUR Traveller, 5 gallons, chaufferette et ventilateur combinés $75., 839-4328. quo-20

UNE visite n'engage à rien, ménage 5 pièces, meubles tous styles, pas d'administration, 628-1108, 626-1760. quo-10

MARCHE aux Puces, jeudi le 18 octobre 1973, de 1 heure à 5 heures p.m., au Y.W.C.A., 855, avenue Holland, Québec 6. quo-17

DIVAN-lit, fauteuil, tabouret, table de cuir, $75., stéréo Westinghouse 56 watts, $175. Tél. 683-9333. quo-17

MARGARINE Golden et Cremex, $9.75 la caisse, livraison comprise, bas-culottes $3.75 la douzaine, nouvelle marque Marie, Mme Bédard 626-6782. quo-10

POELE 220, Général Electrique, 30", parfait ordre, 658-4774. quo 18

AMEUBLEMENT salon, chambre coucher, état de neuf, 837-9174. quo-22

2 BUREAUX d'enfants avec garde-robes, très propres, $35., 622-9478. quo-19

POELE 220, blanc, 26 pouces, petite laveuse ordinaire avec cadran appelez le matin, 522-1137. quo-18

ANNEXE blanche, dessus fonte, 800 pouces d'hiver, d'été Volkswagen, 524-4251. quo-18

LAVEUSE-essoreuse Inglis, à vendre, prix à discuter, 683-9243. quo-22

REFRIGERATEURS sans givre, poêles, laveuses-vaisselle (légèrement égratignés) neufs, avec garantie, Entrepôt Robert Enr., 626 avenue Royale Beauport, 661-2123. quo-0

A QUI la chance, poêle neuf, Kenmore, $175, bassinette $15., lit bébé 24", $30., 628-1017. quo-18

TABLE de billard avec tous les accessoires, état neuf, 628-2850. quo-18

ANNEXE, lits, commode, table, chaises, costume skidoo enfant, 655-5895. quo-18

CAISSE enregistreuse Burroughs, parfait condition, $150., 623-4726. quo-18

RADIO pour avion téléguidé, 527-7085. quo-18

MANTEAU mouton perse, gris, court 14, avec stole vison, 683-2324. quo-18

FUSIL superposé Beretta calibre 12 magnum, $250., 653-2434. quo-22

PNEUS d'hiver pour Vega GT, le jour 692-1124. quo-18

ROBES 18 ans, robe bal valeur $100, pour $50., cause amaigrissement, 663-2407. quo-0

MACHINE à coudre, planche à repasser, peinture à l'huile, cendrier sur pied, jardinière fleurs artificielles, 681-4407. quo-18

ENSEMBLE garçon, tweed HR, manteau, jambières, chapeau, 4-6 ans, $15., 842-6314. quo-18

1 TERRA-JET 1973, usagé, état neuf, à sacrifier! 842-0786. quo-22

HORLOGE, lustres, coffre en cèdre, lampes, 628-3058. quo-22

GARAGE à louer, pour hivernement, moulin coudre électrique, 2240 Berger, Montréal. quo-12

AUBAINE, batteries cuisine, 18-8, 3 plis Stainless, valeur $120., $60. Tél. 524-2198. quo-18

REFRIGERATEUR sans givre, usagé, très bonne condition, prix discutable, 663-0458. quo-22

CAUSEUSE de parterre, poêle 220 Moffat, propre, set cuisine, machine coudre Singer à pedale, 523-6455. quo-18

DEUX lits jumeaux, 39", commode, couvre-lits et tentures, 651-1025. quo-18

LESSIVEUSE essoreuse, Simplicity, très propre, $100., 628-3206. quo-18

LAVEUSE et secheuse, patins et bottes ski, 842-1508. quo-8

ROBE de mariée, grandeur 10 ans, laisser à prix très spécial. Tél. 1-885-4603. quo-17

LESSIVEUSE essoreuse Simplicity, modèle avec agitateur, après 6 heures. 842-8332. quo-17

LAVEUSE essoreuse Beaty, modèle 1972, 522-7907. quo-17

POELE combiné, très bon état, prix d'aubaine, 683-3266. quo-22

STROLL-O-CHAIR, ensemble 7 morceaux, $170. le tout, 527-0153. quo-2

BOTTES de ski, suprort, skis, harnais et bâtons, état neuf, $55., 661-7380. quo-18

CABINET à boisson avec verrerie, $75., set de salon à sections, avec accessoires, grand cadre, $75., 661-8729. quo-18

MOBILIER de salon, propre, moderne, bleu royal, $55., 842-9157. quo-18

CLOTURE de cèdre, 200 X 100 pieds, $150., appelez 525-4900. quo-22

REFRIGERATEUR, 110, 2 mobiliers chambre, lits superposés, lampes, fauteuil, 636-0146. quo-12

FUSIL 12, Ithaca, 2 mois d'usage, canon ventilée, 887-0424. quo-18

LIT, set de chambre complet, commode, lit superposé. Tél. soir 653-9468 ou 692-1017. quo-18

MACHINE à laver, électrique, ordinaire, Simplicity, ayant servi 2 fois, 842-2855. quo-17

REFRIGERATEUR General Electric, robe longue ensemble pantalon, 12 ans, 523-8642. quo-18

MINI-LAVEUSE Hoover, comme neuve, bas prix, 522-2334. quo-18

SKIS et bottes pointure 9, Olympic, valeur $200, laissé à moitié prix, 9h AM à 5h PM, 643-2905, Marcel Lachance. quo-18

15 COSTUMES de hockey, aubaine, bét, 651-6900 après 6 heures. quo-18

AUBAINE, poêle blanc à vendre en bonne condition, $50., 651-6526. quo-18

COSTUME motoneige, imperméable, 7 ans, $40, pour $15., 626-9344. quo-19

POUR bébé, lit, parc, carosse (3 dans 1), chaise-haute, marchette, siège d'auto, sleigh, balançoire, Joly-Jumper, 626-9440. quo-20

275 DIVERS

SOMMIER-caisse, 2 téléviseurs, 2 tables de salon, prix débarras, 2050, 26ème Rue, app. 1. quo-19

LINGE pour garçon 12 ans, patins 13 et 5, laveuse conventionnelle, polisseuse, balai Bissel, articles pour bébe. Tél. 527-6341. quo-18

SOUFFLEUSE, 7 forces, bonne condition, aussi louer garage pour hivernement, 683-9554. quo-23

DIVAN en cuir noir avec dossier et 3 coussins, très léger, neuf, cause départ, 687-0800. quo-17

FOURNAISE à l'huile avec pot, 399 Franklin. quo-18

ROBE mariée, gr. 9, 10 ans, voile dentelle, bleu pâle, 656-0000, soir après 6 heures. quo-20

BOIS de grange à vendre, charpente et planches, 842-9541. quo-23

LINGE garçonnet naissance à 3 ans, manteau rat musqué, dame, 8 ans, aubaine, soir, 525-7493. quo 23

ANNEXE Bélanger, très propre, avec accessoires, 529-7042. quo-19

POUSSE-POUSSE, chaise haute, siège d'auto, 626-8347. quo-20

ANNEXE à vendre, très propre, 842-1621. quo-19

SECHEUSE Inglis $60., laveuse ordinaire $50., très bon ordre, 524-8924. quo-19

BOTTES de ski 4 et 7, cagoule 12 ans, lingerie 12-14 ans, 626-7038. quo-19

LINGES d'enfants de 0 à 3 ans, bureau d'enfant, 623-0220. quo-19

MANTEAU rat musqué, 20 ans, manteaux robes fillette 6-7 ans, machine à coudre, 965-0853. quo-17

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $26. mille pieds, 842-1912. quo-19

TRAILER 6 X 6, $90., 143 Ducharme Ville Vanier, 681-8620. quo-19

BOTTES de ski Trappeur, excellent état, pt. 9 1-2, $35., 659-1214. quo-19

MANTEAU suède brique, double mouton véritable, garni agneau Norvégien blanc, grandeur 13-14, valeur $180., prix à discuter. Tél. 842-3373. quo-19

SET de salon, laveuse, sécheuse, chaise berceuse, 527-3774. quo-19

SET de salon et draperies à vendre. Tél. 683-3068. quo-17

MANTEAU mouton perse noir, état neuf, grandeur 18 ans, 681-2691. quo-19

290 DIVERS A LOUER

LEA NADEAU ENR.

VENTE, location de robe de mariée et son cortège, robe de bal, graduation, manteau, 2017, 1ere Avenue, 524-3724. quo-12

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions, 525-7905, 351, boul. Charest, Est. quo-12

ROBE mariée, cape, manteau, etc., confection 4 à 14 ans, 842-1765. quo-12

ROBES mariées, bal, location, vente $15., Mme Nicole Boivin 842-6529. quo-13

291 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS tables, bureaux, commodes, lits, chaises, vaisselle, cadres, bas-tres, divers, 688-9498. quo-27

ACHETERAIS photos ancien navire canadien, New Dominion (brigantin) vers 1880, 656-3460, après 6 heures 527-1633. quo-17

Emploi

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

ACHETEUR

Une ouverture pour un jeune homme brillant, avec expérience d'achat, de préférence. Il serait désirable que ce candidat ait des connaissances des produits du bois.

Le travail est pour la

Compagnie Victoriaville Hockey Sticks Ltée.

Chances d'avancement, très bon salaire initial et tous les avantages sociaux. Le candidat doit être bilingue. S.v.p., envoyer votre résumé, en anglais, mentionnant antécédents de travail à:

Kendall Co.
20 Walnut St.
Wellesley, Mass.
02181 U.S.A.
Attention Direction du personnel

dis-17

JEUNES HOMMES DEMANDES
20 A 25 ANS
TRAVAIL A L'ANNEE
SALAIRE A DISCUTER
POUR entrevue: Bureau du Personnel 656-9749, ou écrire Dépt. 631 Le Soleil, Québec, G1K 7J6. quo-19

AGENCE DE SECURITE FORTIN ENR.

RECHERCHE des agents possédant leur permis de sécurité pour travailler à temps plein et partiel. Se présenter à 1825 Avenue de la Normandie, Québec 3. quo-17

ENQUETEUR-COMPTABLE

HOMME entre 25 et 50 ans, libre de voyager, à travers la Province de Québec. Bon salaire, dépenses payées, voiture non fournie, célibataire de préférence.

DRAKE PERSONNEL
2 PLACE QUEBEC
522-2031, 522-2032

quo-17

GERANT DEMANDE

ENTRAINEMENT COMPLET, dans ligne unique, compagnie internationale. Automobile requise. Doit être très ambitieux, et travailliant. Revenu garanti et avenir prometteur. Pour entrevue téléphoner à 656-9680, ou écrire Dépt. 644 Le Soleil, Québec, G1K 7J6. quo-17

PINKERTON DU CANADA

AGENTS de sécurité demandés, pour Québec et Arthabaska. Exigences: posséder un permis d'agent de sécurité, âgés de 20 à 55 ans, mesurer 5'7" et plus. Pour entrevue, se présenter à 580, Est, Grande Allée, suite 170. quo-20

DANS VOTRE LOCALITE

Nous avons besoin d'hommes désireux de travailler pour eux-mêmes et voulant se faire des revenus supérieurs à la moyenne. Temps plein ou partiel. Ecrivez aujourd'hui à:

THE W.T. RAWLEIGH CO. LTD.
Dept 1259GD,
4005 Richelieu,
Montréal 207, P.Q.

dis-17

AUBERGE des Gouverneurs cherche pour son hôtel de Sept-Iles:

COMMIS DE RECEPTION

PREFERENCE donnée à un candidat avec expérience. Demandez Bernard Guet, 3030 Boulevard Laurier, 651-3030. quo-17

RECHERCHE associé, pour entreprise, de forage et dynamitage avec ou sans capital, de préférence un dynamiteur Tél. 849-2164. quo-17

HOMME demandé pour posage de pneus, passager et camion, expérience requise, s'adresser à Ratté Tire Shop Inc, 163 3e Avenue, quo-17

COMMIS vendeur d'expérience, mercerie, chaussures, salaire et commission, magasin Lafullippe, 657 Ouest, St-Vallier. quo-18

AIDE-CUISINIER et laveur de vaisselles demandés, pour ouverture nouveau restaurant, expérience de préférence. Se présenter après 2 heures, 26 rue Ste-Anne, demander Mlle Boucher. quo-17

HOMME de service, avec expérience, âgé environ 23 ans et plus, pour station-service, à Ste-Foy. Informations pour 2896 Chemin St-Louis, après 6 heures, 651-1945. quo-22

COMMIS-VENDEUR demandé, pour la vente de chaussures, âgé de 17 à 19 ans, pour travail à plein temps, expérience non nécessaire. Se présenter en personne au magasin de Chaussures Trans Canada, Place Ste-Foy, demander M. Lafrenière. quo-18

NOUS offrons $150. et plus par semaine, selon qualifications, temps plein ou partiel, auto nécessaire. Tél. 843-2017. quo-23

MECANICIEN avec expérience pour station service. Tél. 872-3683. quo-18

MECANICIEN demandé, ouvrage général, Outillage Agricole, 524-2422. quo-17

DEBOSSELEUR classe A, avec expérience, appeler 681-3515. quo-18

HOMME pour nettoyer les tapis et meubles avec expérience, salaire garantie. 524-8982. quo-18

CUISINIER chinois demandé pour cuisine chinoise, appelez 628-2515, demandez M. René Thibodeau. quo-22

JEUNES hommes demandés, âgés de 20 à 22 ans, pour travail ouvrage général de magasin, possibilité de devenir vendeur, 1ième année exigée, s'adresser à 82, St-Joseph est. quo-22

TAILLEUR à temps partiel demandé, manufacture de vêtements pour homme, situé 20 milles de Québec. Salaire selon expérience. Ecrire dépt. 650, Le Soleil, Québec G1K 7J6. quo-22

MECANICIEN, pompiste, âge 25-30 ans, expérience, 850 St-Vallier Ouest, 527-0901. quo-18

JEUNES hommes, sérieux et responsables, avec voiture pour livraison à domicile (secteur Ste-Foy), M. Betancourt, 524-2300. quo-17

HOMME entre 21 et 25 ans, bilingue si possible, 2 ans et plus d'expérience dans ouvrage de bureau ou crédit, pour compagnie de distribution, bénéfices marginaux, dans centre d'achats Duberger. Téléphonez André Valade 683-2181. quo-19

MECANICIEN demandé, s'adresser 205 rue Beaucage, Ville Vanier. quo-20

307 VENDEURS DEMANDES

ATTENTION

COMPAGNIE établie au Québec depuis plus de 25 ans a besoin de 3 représentants pour Québec et les comtes environnants, si vous êtes âgé de 22 ans et plus et possédez auto téléphonez à M. Parent 522-1672. quo-20

PARTIEL OU PLEIN TEMPS

VENDEURS d'expérience pour calendriers et articles publicitaires, pouvant couvrir Forestville à Sept-Iles inclusivement. Certaine clientèle déjà établie, automobile et références requises, à commissions seulement. Donner détails complets à Dépt. 549, Le Soleil, Québec, G1K 7J6. 36-31

IMPRIMERIE demande représentant d'expérience. Salaire, commissions, allocation-automobile. 683-2068. quo-17

VENDEUR demandé dans les tissus à la verge et draperies, S'adresser à 89 est St-Joseph, 529-2903. quo-23

VENDEUR à commission demandé. Avons nouveau produit compétitif à LETTRASET. Recherchons personne pour région de Québec qui vend déjà produits chez les dessinateurs, architectes, cartographes, ingénieurs, dans tous les ministères et la région de Québec. Strictement confidentiel. Ecrire Dépt 638, Le Soleil, Québec, G1K 7J6. quo-17

VENDEUR pour appareils électriques. Téléphoner à 529-2212 demandez M. Moreau. quo-18

COMPAGNIE de produits alimentaires demande representant région Côte-Nord, bénifices marginaux. Fournir curriculum vitae au dépt. 641, Le Soleil, Québec G1K 7J6. quo-24

DISTRIBUTEUR national de composants électroniques spécialisés, connus internationalement, offre un poste intéressant à un jeune vendeur ambitieux, résidant dans la ville de Québec, devra avoir de l'expérience dans ce domaine, posséder une automobile, et être consentant à effectuer quelques voyages. Fonctions: assurer le service à nos clients actuels et développer à son maximum le potentiel de cette région. Territoires: Ville de Québec, Lac St-Jean, Rive-Sud, Gaspésie. Salaire de base intéressant plus commissions sur les ventes. Faire parvenir curriculum vitae au: Régional des Ventes, Pro Sounds Distributors Ltd, 4985 Buchan, Montréal, P.Q. quo-19

REPRESENTANT demandé pour couvrir la région de Charlevoix et Québec. Ecrire à Gaétan Lapointe, 269 de la Couronne, Québec 2. 36-2

VENDEUR pour publicité demandé, à temps plein ou partiel, $100. par semaine. Ecrire à case postale 451, Limoilou, Québec 9. quo-18

VENDEUR dynamique, bilingue, jeune homme brillant, avec aptitude en mécanique électrique, se destinant à une carrière rémunératrice dans la vente. Excellent salaire, voiture fournie, dépenses. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, le tout demeurera strictement confidentiel. Ecrire au dépt. 647 Le Soleil, Québec G1K 7J6. quo-20

C'est facile de rédiger une bonne annonce classée: Evitez les abréviations et les devinettes. Ne sacrifiez rien d'important.

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

TRAVAIL FACILE PAR TELEPHONE

Travail facile par téléphone. Temps plein ou partiel.

CONDITIONS:
1—Voix agréable au téléphone.
2—Propre, intelligent.
3—Etre libre

9h. A.M. 1h. P.M., 5h. P.M. 9h. P.M.

AVANTAGES:
A—Vacances
B—Ass.-chômage
C—Ambiance agréable
D—Bonne condition de travail.

Bienvenue à tous ceux qui remplissent les conditions

522-6600

de 9 A.M. à 1 P.M., 5 P.M. à 9 P.M.

dis-17

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

$5.00 L'HEURE ET PLUS

TEMPS plein ou partiel (9 AM - 9 PM) avec notre système de publicité sur catalogue. Produits Familex, 623-5665. quo-17

CUISINIER (ERE), 5 1-2 à 1 heure a.m., expérience, références exigées, semaine 5 jours, Buffet Claire Fontaine, 1824 1re Avenue. quo-18

HOMMES ou femmes demandés, pour travail general de cuisine, 4 jours par semaine, s'adresser en personne, au Play-Bull Steak House, 301 Dorchester sud. quo-20

SI vous avez une automobile et de l'expérience de la vente, que vous désirez un revenu de $300. par semaine, nous avons ce qu'il vous faut, produits uniques et indispensables dans tous les foyers, 628-8653. quo-20

LA COMPAGNIE Fuller Brush est à la recherche de représentants et représentantes pour couvrir les territoires suivants: Ancienne-Lorette, Ville de Belair, Charlesbourg, Giffard, Lorretteville, Notre-Dame des Laurentides, Orsainville, Val St-Michel, Ville de Vanier, St-Emile, St-Michel Archange, Stoneham et Valcartier. Très bonnes conditions de travail et commission généreuse. Pour entrevue, téléphonez à 529-0125 et demander T. Michaud. quo-18

LA COMPAGNIE Star maintenant établie à Québec, aurait besoin de quelques représentants (tes), temps plein ou partiel, pour Québec et banlieue, commission très élevée, pour informations, 661-5200. quo-18

IMPORTANTE compagnie de mise en marché est présentement à la recherche de gens sérieux et ambitieux, désirant travailler à temps plein ou partiel, dans de multiples fonctions, salaire au-dessus de la moyenne, pour rendez-vous, 673-4097 entre 4.30 et 7 heures, demandez M. Gagnon. quo-17

GRAPHISTE d'expérience demandé, bonnes conditions de travail, 683-2768. quo-23

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

$5.00 L'HEURE ET PLUS

TEMPS plein ou partiel (9 AM - 9 PM) avec notre système de publicité sur catalogue. Produits Familex, 623-5665. quo-17

CUISINIER (ERE), 5 1-2 à 1 heure a.m., expérience, références exigées, semaine 5 jours, Buffet Claire Fontaine, 1824 1re Avenue. quo-18

HOMMES ou femmes demandés, pour travail general de cuisine, 4 jours par semaine, s'adresser en personne, au Play-Bull Steak House, 301 Dorchester sud. quo-20

SI vous avez une automobile et de l'expérience de la vente, que vous désirez un revenu de $300. par semaine, nous avons ce qu'il vous faut, produits uniques et indispensables dans tous les foyers, 628-8653. quo-20

LA COMPAGNIE Fuller Brush est à la recherche de représentants et représentantes pour couvrir les territoires suivants: Ancienne-Lorette, Ville de Belair, Charlesbourg, Giffard, Lorretteville, Notre-Dame des Laurentides, Orsainville, Val St-Michel, Ville de Vanier, St-Emile, St-Michel Archange, Stoneham et Valcartier. Très bonnes conditions de travail et commission généreuse. Pour entrevue, téléphonez à 529-0125 et demander T. Michaud. quo-18

LA COMPAGNIE Star maintenant établie à Québec, aurait besoin de quelques représentants (tes), temps plein ou partiel, pour Québec et banlieue, commission très élevée, pour informations, 661-5200. quo-18

IMPORTANTE compagnie de mise en marché est présentement à la recherche de gens sérieux et ambitieux, désirant travailler à temps plein ou partiel, dans de multiples fonctions, salaire au-dessus de la moyenne, pour rendez-vous, 673-4097 entre 4.30 et 7 heures, demandez M. Gagnon. quo-17

GRAPHISTE d'expérience demandé, bonnes conditions de travail, 683-2768. quo-23

344 COUPLES DEMANDES

COUPLE demandé avec experience, pour l'entretien d'une bâtisse, deux heures par soir, 687-0357. quo-17

COUPLE demandé, entretien temps partiel, d'une maison appartements, $50. par mois, 3365 Marlcourt, app. 101, 651-9657. quo-19

COUPLE demandé, entretien temps partiel, d'une maison appartements, Villeneuve, $50. par mois, 350 Charest est, suite 302, de 2 à 4 heures. quo-19

COUPLE sans enfant, pour concierge, 2 1-2 pièces fourni. Tél. jour 681-8155, soir 688-0649. quo-23

344 COUPLES DEMANDES

GARCONS de table et serveuses demandées. Restaurant Laurentien s'adresser en personne à 785, rue des Glacis. quo-18

COUPLE sans enfant demandé comme concierge, âge requis de 30 à 50 ans. Logement de 4 pièces fourni. Bon salaire. Références et compétence exigées, situé dans Ste-Foy. Tél. 651-4645. quo-17

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

REVENUS ELEVES
TEMPS PLEIN OU PARTIEL
SALAIRE IMMEDIAT
CHOIX DE REGIONS
DISPONIBLES
IDEAL POUR
HOMMES OU FEMMES
PAS DE VENTE
AUCUNS FRAIS
SUPPLEMENTAIRES CACHES

L'expansion d'un manufacturier reconnu amène de nouveaux débouchés dans la distribution. Nos produits, de première qualité et de conception unique, sont très en demande auprès du public.
Notre marchandise est vendue par l'intermédiaire de compagnies de detail déjà etablies, qui sont des clients distributeurs exclusifs. Investissement minimum requis de $2,000, assure et remboursable. Joignez-vous à nous et vous connaîtrez autant de succès que nos autres distributeurs. Ecrivez-nous pour de plus amples renseignements en mentionnant votre adresse et votre numero de telephone.

MR. DAVID PHELPS,
Suite 208, 40 University Ave.,
Toronto, Ontario.

dis-17

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES 350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

FEMMES DEMANDEES

FIRME bien établie dans l'est du Canada. Vendant un produit unique en son genre. Vous devez voir cette nouvelle ligne. Vendeuses demandées pour le produit le plus excitant. Si vous n'êtes pas une vendeuse, nous en ferons une de vous. Opportunité pour promotion rapide pour femme de 23 ans et plus possédant une auto, d'apparence soignée et intéressée à faire au-dessus de $250 par semaine.
Plus boni annuel.
POSITIONS stables et permanentes seulement. Positivement aucun porte à porte car tous les rendez-vous sont fournis par la compagnie chez des prospects qualifiés. Complètement différent des lignes habituelles offertes aux dames. Venez voir la directrice des ventes, jeudi le 18 octobre seulement, 2 heures p.m., précises, 3417, 1re avenue, Québec.

dis-18

A & W
PLACE LAURIER
COMMIS-CAISSIERES

TRAVAIL à temps plein ou partiel, 18-30 ans, $1.85 et plus l'heure, dépendant expérience. Se présenter au 585 boulevard Hamel, entre 9 a.m. et 5 heures p.m. quo-17

UN AUTOMNE INOUBLIABLE!

VOUS pouvez gagner beaucoup d'argent en vendant les produits AVON dans votre voisinage pendant vos moments libres. Composez sans tarder: 525-7705.

TERRITOIRES

Lauzon, Lévis, St-Romuald, Neufchâtel, Lorretteville, Ville Bélair, Sillery, Ste-Foy, Cap-Rouge, St-Rodrigue, St-Pascal, St-Paul Apôtre. quo-17

CUISINIERE demandée, expérience de préférence, se présenter 26 rue Ste-Anne, demander Mlle Boucher. quo-17

MECANOGRAPHE

POSTE PERMANENT

2 ans d'expérience, personne débrouillarde, réception, travail général de bureau et mecanographie.
Parc Colbert, Ste-Foy.
Salaire selon competence.

CONSULTEZ:

Dot
Service du personnel
800 PLACE D'YOUVILLE
Suite 1906
529-4108

dis-17

COMMIS-DACTYLO

DEMANDEE, organisation nationale requiert les services d'une commis-dactylo pour travail permanent. Bénéfices marginaux. Ecrire dept. 627 Le Soleil G1K 7J6. quo-17

ESTHETICIENNE DIPLOMEE

POUR travail permanent à Hull. Très bonnes conditions. Faire parvenir votre demande au Dépt. 639, Le Soleil, Québec G1K 7J6. quo-26

TEMPS PLEIN OU PARTIEL

TRAVAILLEZ pour vous-mêmes, divertissez vos amies et vos voisines, en devenant hotesse-vendeuse. Nouveaux produits sur le marché, a.m. 653-7472 ou ecrivez aux Entreprises Danielle suite 401, 1028 rue St-Jean. quo-18

DORINA

DEVENEZ représentante à temps partiel, bon revenu, nouveautés d'automne, bas-culottes, chandails, pantalons, robes de chambre, sous-vêtements pour hommes, dames et enfants, etc. Ecrivez Dorina Fashions Ltd, 113, Montpellier, Montréal 378, P.Q. ou téléphoner à 651-6150, 849-3808. quo-19

LIBÉREZ-VOUS

Laissez de côté la routine quotidienne et gagnez l'argent dont vous avez toujours rêvé. Ecrivez à: THE W.T. RAWLEIGH CO. LTD., Dept 1259GD, 4005 Richelieu, Montréal 207, P.Q.

CAISSIERE demandée, pour le samedi et le dimanche, soir seulement. S'adresser Villa du Poulet de Lévis, demandez Claude Poulin. quo-17

EMPLOIS permanents à Montréal, serveuses, danseuses, chanteuses. Pour informations de 6 à 9 p.m., frais virés: (514) 271-4622. quo-7

AIMEZ-VOUS le public? Désirez-vous faire beaucoup d'argent tout en vendant les produits Régine de France? Expérience non nécessaire. Après 5 heures, 627-4066. quo-17

PRENDRE charge d'un petit bureau, aimer le contact avec le public, expérience requise comme gérante, surveillante, maître-d', ou autres expériences du genre peuvent aider. Pas de vente, âgée 35 ans ou plus, bilingue nécessaire, salaire à discuter, appeler 524-4020. quo-18

HOTESSE-caissière, bar

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PEINTRE COMPETENT
PRENDRAIT TOUT OUVRAGE, PEINTURE EXTERIEURE, INTERIEURE, TAPISSERIE. 875-3607. quo-19

MENUISIER ferait maison roff, sous-sol, finition. 663-4029. quo-25

JE FAIS TENUE DE LIVRES, COMPTABILITE GENERALE. 847-8638. quo-23

PRENDRAIS ouvrage salle bains en céramique, réparation ciment, stucco, 523-8553. quo-24

MENUISIER d'expérience, prendrait tous genres travaux, rénovation sous-sol, armoires, 872-2329. quo-25

TIREUR de joints, et réparation, peinture, tapisserie, estimé gratuit, 687-6993. quo-27

ENTREPRENEUR peintre, ouvrage général, spécialité décoration intérieure, peinture et tapisserie, 524-6484. quo-22

MENUISIER 30 ans d'expérience, ouvrage général, travail garanti, 663-6061. quo-31

PEINTRE, ouvrage garanti, contrat, prix spécial, appartement pas meuble, 667-1776. quo-17

NETTOYAGE de maison, sous-sol, spécialité tapis, 527-1627. quo-9

MENUISERIE générale, finition sous-sol, armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-9

PEINTRE offre services peinture, tapisserie. Travail compétent, satisfaction garantie. Tél.: 522-5852. quo-22

MENUISIER prendrait tous travaux, heure, contrat, estimé gratuit, 658-5412, 837-2506. quo-25

MENUISIER-artisan, spécialité sous-sol, armoire, tous genres travaux, 832-0464 soir. quo-25

Logis

Logements

409 LES SAULES, ET NEUFCHATEL DUBERGER

PLACE HENRI IV
LOGEMENTS MODERNES
PISCINE EXTERIEURE
UN MOIS GRATUIT
LIBRES IMMEDIATEMENT
3200 BL. PERE-LELIEVRE
LES SAULES

4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, meublés si désiré, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, 529-0567, 688-1066. quo-7

2½ PIECES

LES SAULES, meublé si désiré, chauffé, eau chaude fournie, près de tous les services, stationnement avec prise de courant, 527-1619. quo-9

LOGEMENTS NEUFS

NEUFCHATEL, 3, 4 1-2, 5 pièces, occupation immédiate, voisin centre d'achats, stationnement, concierge, 845-2129. quo-1

NEUFCHATEL

1 1-2 MEUBLE, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $105., 842-6746, 658-0194. quo-3

2855 BOUL. FONTENELLE

4 1-2, TOUS services inclus, libre immédiatement, 527-9422, 663-4526. quo-12

REDUIT, 3 1-2 meublé si désiré, électricité, 1880 Carré Ader, 683-1196. quo-19

1 1-2, $95., 2 1-2, $115., 4 1-2, $130., chauffé, tapis mur à mur, mois gratuit, 843-3464, 688-1624. quo-18

2 1-2, $115., 3 1-2, $120., 4 1-2 $135., chauffé, éclairé, 1 mois gratuit, construction neuve, 842-1620, 688-1624. quo-18

NEUFCHATEL, 4 1-2 pièces, meuble, chauffé, Sorentim Ltée, courtier jour 529-4921, soir 842-8472. quo-18

DUBERGER, 3, 4, 5, tapis, stationnement, face centre d'achats, 683-1478. quo-19

SAULES, duplex, 6 1-2 pièces, chauffé, éclairé, Carré Ader, $165., 683-5744. quo-19

DUBERGER, 1 mois gratuit, réduits, neufs, 3, 4, 5 grands, meublés ou non, tapis, stationnement, face centre d'achats, 688-9406, 683-1478. quo-22

4 1-2, MEUBLE ou non, 73, avenue St-Jacques, tout compris $145. par mois, 523-2755. quo-24

4 1-2 MEUBLES si désirés, 843-2310, ou 872-9506. quo-23

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 628-8630. quo-28

COOP Habitat, Neufchâtel, vous offre maison en rangée 5 1-2, 6 1-2, 7 1-2 pièces, libre immédiatement, 842-3086. quo-29

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, très propre, stationnement, moderne, 683-4082. quo-30

SAULES, 4 1-2, chauffé, éclairé, tapis, octobre gratuit, 681-6790, 524-9519. quo-6

POSSIBILITE d'être concierge, réduit 4 1-2 pièces, meublé ou non, services inclus, piscine, libre, 688-0974, 626-5909. quo-2

CARRE Dallaire, arrière centre d'achats, 4 1-2, $120., libre immédiatement, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, chauffé, eau chaude fournie, 842-3085, 527-2797. quo-1

CARRE Dallaire, arrière centre d'achats, libre immédiatement, $120., stationnement, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, chauffé, 842-2802, 658-0194. quo-5

DUBERGER, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $105., libre 1er novembre. Tél. 527-5803. quo-10

SAULES, modernes, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnement, 4 1-2, $128., $135., 5 1-2, $147., $155., 681-0071, 527-4881. quo-6

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, $135., 842-8977. quo-23

SOUS-LOUER, 3 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, $110., jour 842-5771, soir 843-1673. quo-6

4 1-2 PIECES, chauffé, insonorisé, vaste cour, stationnement, 23, Place Valcourt, Neufchâtel app. 7, tél. 842-9181. quo-7

LES SAULES, Carré Ader, spacieux 6 pièces, chauffé, éclairé, dans quadruplex, concierge demandé, temps partiel, devra demeurer sur place, jour 529-0755, soir et fin semaine 529-5746. quo-18

DUBERGER, 4 1-2 pièces, chauffé, stationnement, proximité centre d'achats, 683-7880. quo-19

3 1-2 PIECES, tout inclus, meublé si désiré, Tél. 687-0292. quo-10

NEUFCHATEL, 4 1-2 pièces, neuf, Tél. 842-6363 ou 842-7692. quo-12

DUBERGER, 3 1-2 pièces, moderne, chauffage électrique, près arrêt autobus, 885., libre 1er novembre, 527-9400. quo-23

BOULEVARD Bastien, 5 1-2, près école, centre d'achats, commodités, 842-2831. quo-13

410 CHAMPLAIN

VIEUX-QUEBEC PRES DES PLAINES

3 PIECES, meublé si désiré, murs de pierre, tapis, secteur résidentiel, après 4 heures, 692-0061. quo-3

RUE Laval, 3 pièces, chauffé, non meublé, eau chaude à l'année, endroit paisible. Tél. 694-9926. quo-20

PRES Hôtel-Dieu, 8 Collins, 3, 4 pièces, semi-meublés, rénovés, chauffés, tapis, 692-2596 soir. quo-21

856 COTE d'Abraham, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, $135. par mois, 525-5427, 683-7474. quo-2

71 D'AUTEUIL, 3 1-2 pièces, 2ème étage, chauffé, eau chaude fournie, électricité fournie, $165. par mois, 688-0113, après 5h 837-1178. 136-20

PLACE Royale, vue fleuve, 2 pièces, $17. semaine, personne tranquille, 694-1941.

FACE au complexe G, 2 pièces, meublé, neuf, tout compris, $125., 522-1533, 527-8162. quo-22

STE-ANNE, 3 pièces, meublé, eau chaude, chauffé, novembre, 522-4609, 694-1773. quo-23

FAITES DE L'ARGENT
Vendez les items dont vous ne vous servez plus grâce à une ANNONCE CLASSEE Efficace Dans LE SOLEIL
COMPOSEZ 529-9231
Heures d'affaires: 8h30 à 20h30 du lundi au vendredi

411 LIMOILOU

LE FLANDRES
FACE A L'HOPITAL ST-FRANCOIS-D'ASSISE
COIN 1re AVENUE ET BENOIT XV
A LOUER



3 pièces
4½ pièces, 5½ pièces
Meuble ou semi-meuble si désiré.
Service de Laveuse-Sécheuse.
Entièrement insonorisé. Complètement à l'épreuve du feu.
Intercom.
Piscine, Bain Sauna.
Service d'accommodation
Terrasse sur le toit.
2 salles de réception.

POUR INF.: S'ADRESSER A
125 BOUL. BENOIT XV
658-0194 - 529-1394
dis-30

PRES CENTRE D'ACHATS CANARDIERE
COIN D'ESTIMAUVILLE ET MGR GAUTHIER

3, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés si désiré, tapis, insonorisés, intercom, piscine, sauna, stationnement, 667-2257, 681-8151. quo-1

PLACE CONCORDIA
3, 4 ET 5 pièces, meublés si désiré, piscine intérieure, ascenseur, intercom, stationnement intérieur.
623-0671 quo-3

PLACE STE-ODILE
3, 4 PIECES, meublés si désiré, insonorisés, tapis, intercom, ascenseur, piscine, sauna, télécâble, stationnement intérieur.
626-7447. quo-8

LE LOUISIANE
3 1-2, 4 1-2 PIECES
TOUT ELECTRICITE
A L'EPREUVE DU FEU
ASCENSEUR
INTERCOM
ANTENNE COMMUNAUTAIRE
BAIN SAUNA
SERVICE DE CONCIERGE
TERRASSE SOLEIL
SALLES DE RECEPTION
STATIONNEMENT 100 P.C.
235 O., SAPINIERE-DORION
TEL. 626-7357. quo-1

PRES ENFANT-JESUS

2, 3 PIECES, meublés, piscine intérieure, intercom, chauffés, eau chaude fournie, 2280, Mont-Thabor.
529-3101. quo-8

LOGEMENTS NEUFS

3 1-2 et 4 1-2 PIECES, St-Rodrigue, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, eau chaude, piscine extérieure, libres immédiatement. 828-2756, 628-5499, 623-5276. quo-5

2501 BARDY

3 1-2, 4 1-2, tapis, et rideaux inclus, meublés si désiré, 663-4680, 663-4326. quo-25

18EME RUE
QUANTITE LIMITEE
3 PIECES $85., MEUBLES $110., CHAUFFES, PISCINE, STATIONNEMENT.
661-3652, SOIR 663-9077 OU 667-4202. quo-2

ST-PASCAL

1 1-2, 2 1-2, 3 MEUBLES SI DESIRE, 4 1-2, 5 NEUFS, MODERNES, PRES CENTRE D'ACHATS, HOPITAUX, STATIONNEMENT, INTERCOM, BUANDERIE. INF. 1780 ERNEST-LAPOINTE, APPARTEMENT 100, JOUR 661-3652, SOIR 667-4202 OU 663-9077. quo-8

RUE BRUNEAU
3 - 4 - 4 1-2 PIECES
DE $100. A $125.
CHAUFFE, piscine, stationnement intérieur, 2335 Bruneau, app. 1, 667-4202. quo-5

BOUL. MONTMORENCY
5 PIECES
CHAUFFAGE, eau chaude, électricité incluse dans loyer, tél. jour, 661-3652, 663-9077, soir 667-4202. quo-26

PRES HOPITAL ENFANT-JESUS

REDUIT, 3 1-2 pièces, meublés si désiré, stationnement, buanderie, concierge, libres immédiatement, 2350 Mont-Thabor 529-3529. quo-13

APPARTEMENTS DES LILAS

STE-ODILE, 5 1-2 pièces, 2ième étage, chauffé, eau chaude, stationnement, libre, $140., 628-0321. quo-31

STE-ODILE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, CONSTRUCTION béton, épreuve feu, insonorisés, 626-5468, 628-2797. quo-1

ST-PIE X

5 PIECES, chauffé, demi-sous-sol, entrée laveuse, sécheuse, face école, église, $125., 663-7595, 688-1245. quo-8

LOGEMENTS NEUFS
PRES HOPITAL ENFANT-JESUS

3 1-2 PIECES, buanderie, stationnement, concierge, occupation immédiate. Tél. 522-6082. quo-8

18E, BERGEMONT

4 PIECES, neuf, éclairé, chauffé électricité, tapis, peinture neuve, stationnement, buanderie, concierge, 329-7488, 525-8162. quo-9

Près Enfant-Jésus, St-Michel

4 PIECES, meublé, style Colonial, tapis, autobus 4, 623-5391. quo-13

3, 4 PIECES, $90., $100., stationnement, buanderie, Henri-Bourassa, 529-3606. quo-20

1 1-2: $125., 3 1-2: $95., 4 1-2: $125., 5 1-2: $125., chauffés, jour 688-1624, soir 842-1692. quo-17

ST-PAUL, Apôtre, 3 pièces, entièrement meublé, tapis, stationnement, 625-5322, 626-7964. quo-30

ST-PIE X, 4 1-2, chauffé, laveuse, sécheuse, peinture fraîche, stationnement, 2050, 26e Rue, app. 3. quo-23

4 PIECES, 3e étage, 220, $65., libre, 525-9071. quo-17

4 PIECES, demi-sous-sol, non chauffé, 275 de la Naudière, 523-3889. quo-18

PRES hôpital Enfant-Jésus, St-Michel, 2, 3, 4, neufs, tapis, ascenseur, sauna, intercom, terrasse, 667-2051. quo-22

2 PIECES et 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés. 525-8886. quo-18

STE-CLAIRE D'ASSISE, rue Jalobert, 4 pièces, 527-1779. quo-18

LUXUEUX 3 pièces, près St-Michel-Archange et centre d'achats, tous les services, sous-location. Tél. 683-0795. quo-18

DEUX 4 pièces, meublés, chauffés, 667-5943. quo-19

3 GRANDES pièces, libre 1er octobre, téléphoner à 524-8861. quo-23

LOGEMENTS 3,4 pièces, $40. mois. Tél. 829-2927. quo-29

LIMOILOU, 3 pièces, meublé ou non, chauffé, stationnement, près des hôpitaux, 524-9226, 524-6375. quo-25

ST-PASCAL, rue Mailloux, libre, 4 pièces chauffé, eau chaude, demi-sous-sol, $150., 626-7586. quo-23

3 PIECES plus salle bains, 2e étage, chauffé, tél., 829-2437. quo-26

637, 4EME RUE, 4 pièces, $45., libre, 849-2022 ou 522-4231. quo-26

LOGEMENTS neufs, 315, 25e Rue, 3, modernes, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, 527-8968, 524-5311. quo-26

3 PIECES, non chauffé, 286 5e Avenue, 661-5226 ou s'adresser à 284, 5e avenue. quo-24

3 GRANDES pièces plus salle de bains, 220, très propre, 2ème étage. Tél. 661-0763. quo-24

629, 3e AVENUE, 6 ou 7 pièces, entièrement rénové, $175., 683-7474. quo-24

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, eau chaude, état neuf, 527-5162. quo-25

STE-ODILE, 4, 5, modernes, balcon, stationnement, libres, meublés désiré, 626-3318. quo-27

TRES grand 5 pièces, libre immédiatement, s'adresser à 3335, Bruneau, app. 1, 667-4202. quo-29

LOGEMENT 3 1-2 pièces, 3e Avenue, Tél. 522-5405. quo-1

3 1-2, 2 PIECES, meublés, chauffés, eau chaude, stationnement, 623-0306, 667-7688. quo-1

411 LIMOILOU

ST-ALBERT, près Galerie Charlesbourg, 4, chauffé, eau chaude, $118., $49-2135. quo-30

2 1-2, 1er NOVEMBRE, meublé ou non, face hôpital St-François d'Assise, libre 1er novembre, 525-8737, entre 1 et 5 heures. quo-30

STE-ODILE, grand 4 1-2 pièces, style colonial, chauffé, eau chaude fournie, 2 balcons, stationnement, $130., 259 des Lilas Ouest, app. 2, 626-4977, 623-5743. quo-1

ST-PASCAL, 3 1-2, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, $120., 625-5918. quo-1

LOGEMENT, 5 pièces, refait, demi-sous-sol, $85., pas chauffé, 849-2613 heures des repas, ou 1640 Cadillac, app. 1, soir seulement, avant 9 heures. quo-23

6 PIECES, non chauffé, libre, stationnement, 681-4585, s'adresser 1417 d'Assise. quo-2

4 1-2 PIECES, eau chaude, 4ème étage, $100. mois. Tél. 525-5916. quo-5

DES LILAS ouest, libre 4 pièces, chauffé, eau chaude, piscine, entrée laveuse, sécheuse, stationnement 626-9534. quo-2

4 1-2 PIECES, balcon, entrée laveuse sécheuse, libre décembre, 667-1944, 667-5696. quo-6

ST-ALBERT, grand 4 1-2 pièces, balcon, stationnement, tout inclus $140., libre, jour, 628-5161, soir, 626-9850. quo-6

5 PIECES, 1er étage, libre, $135. 36e Rue. 651-3488. quo-6

2 LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés, $50. mois, 623-2381. quo-6

LIBRE, $115., 4 chauffé, stationnement, eau chaude, 2560 Ronde, 661-1778. quo-9

4 PIECES, chauffé, salle bains, entrée seule, stationnement, $75., 661-6560. quo-6

BOUL. BENOIT XV, 4 pièces chauffé, $100., libre immédiatement, 626-4507. quo-6

★★ **M. Serge THERRIEN, 7, rue Victoria, St-Emile, P. Q.**

ST-PIE X, près Enfant-Jésus, 1 1-2 chauffé, stationnement, $70., 626-4012. quo-7

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, meublé, $135., 663-0296. quo-17

SOUS-LOUER, 4 1-2 pièces moderne, insonorisé, Ste-Odile, 1er décembre, 628-6532. quo-17

ST-PASCAL, 3 pièces, semi-meublé si désiré, De Grandville, 663-0306. quo-17

6 PIECES, salle bains, 220, eau chaude, libre 1er novembre, aussi 2 pièces, 667-4357. quo-17

3EME RUE, 3 pièces, meublé, pas chauffé, $50. Tél. 527-4101. quo-18

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, $100., 661-3858. quo-17

2 1-2 MEUBLE, chauffé, $85., près hôpitaux, St-François-d'Assise et Enfant-Jésus, libre 1er décembre ou 1er janvier. 523-6908, 522-4457. quo-17

4 PIECES plus salle de bains, entrée laveuse, sécheuse, pour novembre, 1115, Aiguebelle. quo-7

RUE St-Honoré, 4 pièces, 1er plancher, salle bains, 220, balcons, adultes, $75., 872-4547. quo-7

4 1-2, FRAIS PEINTURE, près centre d'achats, 1er décembre. Soir 628-3183. quo-7

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er novembre, jour 643-6891, soir 626-7113. quo-18

GRAND 5 pièces, à sous-louer, cause départ, 626-1683. quo-19

NEUFS, modernes, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublés ou non, tous services inclus, 3 mois gratuit, 626-8453. quo-9

4 PIECES, salle bains, peinture neuve, près hôpital St-François d'Assise, demi-sous-sol, 824-4983. quo-29

LOGEMENT 4 pièces, s'adresser à 850 2e Rue, 525-8851. quo-16

STE-ODILE, 4 pièces, entrée laveuse sécheuse, près de tout, 1er étage, $125., libre 1er novembre, ou décembre, soir, 626-6867. quo-9

411 LIMOILOU

PLACE DES SEIGNEURS
3½, 4½, 5½ pièces
— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.
626-3513 626-5352
dis-13

3 PIECES, chauffé ou non, libre immédiatement, stationnement, coin 1ère Rue et 7e Avenue, 529-7663. quo-9

ST-ALBERT, libre immédiatement, cause départ, 4 pièces, chauffé, très propre, demi-sous-sol, cour, stationnement, près école et centre d'achats, $95., 623-2275. quo-17

1 1-2, MEUBLE, chauffé, éclairé, propre, $70. mois, près autobus, 625-7687. quo-17

ST-PIE X, 4 1-2 chauffé, stationnement, entrée laveuse sécheuse, $110., 663-0025. quo-20

BERGEMONT, 2 pièces meublé, chauffé, $80., libre immédiatement, 653-7310. quo-18

AVENUE Mailloux, à sous-louer, 4 grandes pièces, chauffé, après 6 heures, 667-2128. quo-6

LIBRE, 130 avenue Lamontagne, près Colisée, 4 pièces, non chauffé, $70. Tél. 626-2600. quo-12

1 GRANDE pièce, cuisinette, salle de bains, chauffé, éclairé, $85., s'adresser 88 de Gaspé. quo-18

248 11EME Rue, 5 pièces, s'adresser à 246 11ème Rue. quo-12

ST-FRANCOIS d'Assise, 6 pièces, $87., 658-3943, 525-5871, après 5 heures. quo-12

ST-PIE X, grand 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 527-6238. quo-12

STE-ODILE, 4 1-2 pieces meublé ou pas, Tél. 628-2175. quo-12

4 PIECES, non chauffé, libre, stationnement, 1195 Maufils, 681-3469. quo-12

10e RUE, 3 pièces, non chauffé, $75. mois, libre 1er novembre, 522-3426 522-3427. quo-18

STE-ODILE, sous-louer, 4 1-2 non meublé, insonorisé, épreuve feu, chauffé, eau chaude, $100. mois, 628-4448. quo-19

351 - 6e RUE, 4 pièces, 1er étage, pas chauffé, eau chaude, $75. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 1346-20

FLAT meublé, éclairé, chauffé, 1er étage, 529-1529. quo-18

3 1-2 PIECES meublé, chauffé, stationnement, boul. Benoit XV, $140., 522-7329. quo-22

RUE Lafontaine, St-Pascal, 2 1-2 meublé, stationnement, chauffé, éclairé, $105., 628-1490. quo-13

STE-ODILE, 2 1-2, 4 pièces, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, buanderie, près église, école, autobus, 623-3948. quo-19

3 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, propre, $75., 663-0768. quo-19

5 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, neige, vidange compris, 244 Martinière, 15 décembre, 525-5686, 525-8448. quo-13

4 1-2 PIECES, plus grenier, $80., mois, St-François d'Assise, libre, 525-9935. quo-19

1 1-2, 2 1-2 MEUBLES, chauffés, neufs, entrée seule, $85. Tél. 529-8015. quo-13

4 PIECES, chauffé, 11e Rue, autobus, $115., 524-2869, 529-6936. quo-13

LOGEMENT 4 pièces, 1er étage, 370, 3e Avenue, 523-1425. quo-13

SOUS-LOUER, Ste-Odile à 1-2, non meublé, neuf, tapis mur à mur, intercom, laveuse, sécheuse, tout compris $120. par mois, 623-1182. quo-23

412 MONTCALM

La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"

Jardins Mérici
845, CHEMIN SAINT-LOUIS



VUE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure, garage souterrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge. Pour inf.: 688-1630 de 10h.30 A.M. a 9h.00 P.M. Sam. et dim. de 1h.30 à 4h.30 P.M.
BUREAU OUVERT POUR RESERVATION DES MAINTENANT - MAQUETTE ET PLANS EN MONTRE.
TRES GRANDS 1½, 2½, 3½, 4, 5 ET 6 PIECES
(MEUBLES SI DESIRE) AUSSI PENTHOUSE 7 PIECES ET PLUS
OCCUPATION, OCTOBRE, NOVEMBRE ET DECEMBRE 1973
dis-19

412 MONTCALM

LE ST-LAURENT
250 OUEST, GRANDE-ALLEE
MAGNIFIQUES 6, 5, 4 PIECES, AUSSI PENT-HOUSE, VUE EXCEPTIONNELLE.
653-4945 — 523-6409 quo-1

AVENUE DES BRAVES

LUXUEUX 10 pièces, endroit paisible. Conviendrait professionnel, communauté, association, pour informations 529-0756, soir et fin semaine 523-6746. quo-3

DAUVILLE, luxueux 2 1-2, 3 1-2, meublés si désiré, prix avantageux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, buanderie, stationnement, face hôpital, 1025 Chemin Ste-Foy, 681-7492. quo-18

2 1-2-3 PIECES, meublés si désiré, rue Fraser, Murray, 527-8997. quo-19

1105 BELVEDERE, 3 semi-meublé ou meublé, libre immédiatement, 527-9088, 661-3652. quo-31

ST-SACREMENT, 1 1-2 pièce chauffé, éclairé, 1 personne. Tél. 683-8596. quo-25



"3" PARC SAMUEL HOLLAND
681-4601
dis-17

2 PIECES, bachelor meublé ou non, libre immédiatement, 527-1779. quo-18

AUBAINE, 3 1-2 pièces, ameublement à vendre, raison mortalité, visiter entre 1 et 5 heures, A.L. Langevin, app. 12, Claridge, 220 Grande-Allée est, 529-0407. quo-2

DE BERNIERES, flat meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, 522-5222, 651-9076. quo-1

2 PIECES, meublé, près hôpital St-Sacrement, 681-8717. quo-8

2 1-2 PIECES Chemin Ste-Foy, conviendrait pour deux personnes, immédiatement 688-9248. quo-19

GRANDE-ALLEE, face Plaines d'Abraham, 1 pièce, 1 chambre et luxueux 2 1-2 pièces avec foyer, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, terrasse. S'adresser à 170 Grande-Allée Ouest, entre 4h et 7h pour visiter. quo-17

BOUGAINVILLE, sous-sol, 2 1-2, meublé, chauffé, libre, entrée privée, 527-1726. quo-12

MADELEINE de Vercheres, 2 1-2 pièces, semi-meublé, après 6 p.m., 527-4864. quo-12

4 PIECES, rue Cartier, $100., tapis inclus, libre immédiatement. 1-885-4200. quo-19



LA RESIDENCE PANORAMIQUE
350 CHEMIN STE-FOY
TEL.: 681-4601
(681-2583)
Bolduc et Associés Inc. (propriétaires)
Place Samuel De Champlain
dis-17

413 ST-JEAN-BAPTISTE

QUARTIER LATIN

3 PIECES très propre, rue St-Stanislas et rue St-Jean, $120. et $70. chauffé, eau chaude. Pour visiter appelez 692-0547, Montréal Trust, courtier, 529-8841. quo-2

247 ST-JEAN

LIBRE immédiatement, 1 pièce, chauffée, éclairée, meublée, $90., Morin Associés courtiers Inc., jour Jacques Gosselin, 683-2103, soir Denis Legaré, 523-1822. quo-15

413 ST-JEAN-BAPTISTE

DEUX 3 pièces, rue St-Jean, chauffage électricité, 527-1779. quo-18

HAUTE-VILLE, moderne, meublé, chauffé, entrée privée, concierge, 683-1728, 626-4169. quo-17

870 RICHELIEU, 5, 6, 7 pièces, $150., $160., $170., 683-7474, 525-5427. quo-19

4 PIECES, libre immédiatement, 849-3788. quo-3

720 ST-JEAN, 2 1-2, 3 1-2, meublés, chauffés, $125., $150., 522-4843, 683-7474. quo-19

$115. CHAUFFE, libre immédiatement, 6 pièces, 4ème étage, 870 St-Augustin, soir 651-3874. quo-26

D'AIGUILLON bachelors 2 et 3 pièces, éclairés, chauffés, meublés, entrée seule, libres, très propres, 525-4124. quo-1

2 1-2 PIECES, meublé, 681-6251. quo-1

SOUS-LOUER, 7 pièces, $120., 523-4325. quo-17

4 PIECES, chauffé, 236 St-Olivier, appartement 1, 577-9217. quo-24

GRAND 5 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, concierge recherché pour l'occuper, soir 661-6425. quo-19

SOUS-louer, 5 pièces, moderne, chauffage électricité, plancher tuile, 525-0884. quo-19

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 MEUBLES, 640 rue St-Jean. Tél. 529-5038. quo-10

LOCKWELL, 1 1-2 PIECE, MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, $65., 1ER NOVEMBRE, DAME SEULEMENT. 663-9723. quo-20

2 PIECES, meublé, chauffé, propre, entrée seule, soir, 529-7418. quo-22

FLAT, 2 pièces, meublé, près Carré d'Youville, 525-5337. quo-10

759 SUTHERLAND, 3 1-2, $68. mois, chauffé, eau chaude, non meublé, douche, 642-3108, soir 833-4579. quo-22

5 PIECES, entrée seule, moderne, prix réduit, travaux conciergerie, 524-2390. quo-22

209 RICHELIEU, 5 pièces, 1er étage, pas chauffé, $67. par mois, 688-0113, après 5h 837-1178. 136-20

171 RUE St-Jean, 3 pièces, 2e étage, chauffé, $115. par mois, 688-0113, après 5h 837-1178. 136-20

704 ST-JEAN, 3 pièces, pas chauffé, $50. par mois, 3e étage, 688-0113, après 5h 837-1178. 136-20

295 ST-JEAN, 1,2,4, laveuse-sécheuse, libre, 523-1844, 651-2510. quo-23

414 ST-ROCH

$100. TOUT COMPRIS

FLAT moderne, meublé, chauffé, éclairé, 220, eau chaude, 523-9666. quo-12

1 1-2 PIECE, chauffé, éclairé, meublé, 524-7187. quo-11

2 1-2 PIECES, meublé, près gare centrale, 198 Arago est, s'adresser au concierge, app. 111, 524-6318. quo-20

570 LA SALLE, deux 4 pièces, $45., $70., 220, 527-3628. quo-18

3 PIECES, rue de la Salle, 527-1779. quo-18

4 PIECES, salle de bains, 220, pas chauffé, libre, 523-5969. quo-19

APPARTEMENTS 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, meublés ou non, 524-1194. quo-20

FLATS, 2 pièces, très propres, libres, 400, de l'Eglise, 524-8800. quo-23

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, après 6 heures, 849-8289. quo-24

2 PIECES, complètement meublé, permis cuisine, 344 du Roi, 525-6367. quo-24

CARON, 2 pièces chauffé, éclairé, meublé, $25. semaine, libre, 626-9289. quo-27

DE $55., 5, 4, repeints, 266 de la Reine, 525-5473. quo-29

FLAT 2 1-2 pièces chauffé, poêle, réfrigérateur, 523-6443. quo-30

1ER NOVEMBRE, 5 pièces, plus salle bains, non chauffé, 220, entrée sécheuse laveuse, s'adresser 523-1360. quo-30

ST-FRANCOIS est, 4 pièces, non chauffé, 220, libre, 522-4609, 683-0172. quo-31

FLEURIE deux 3 et 4 pièces, éclairés, chauffés, meublés, très propres, libres, 523-4124. quo-1

RUE ST-JOSEPH, 2 1-2 pièces meublé, chauffé. S'adresser 754 est St-Joseph. quo-2

2 PIECES, rénové, meublé, chauffé, éclairé, salle bains, entrée seule, 1er étage, 523-5451, 6 à 9 heures. quo-17

3 ET 4 pièces à louer, libres immédiatement, Tél. 626-1203. quo-5

875, ST-VALLIER, 4 pièces, demi-meublé. Tél. 523-5441. quo-6

DU PONT, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, 522-4609, 524-7949. quo-8

REDUITS, 3 1-2, 4, 5, meublés désiré, refaits, réservoir, 220, bain, 396 de la Reine, 525-1639. quo-6

414 ST-ROCH

HABITATIONS VILLAGE DE L'ANSE
95 sud, Dorchester
2½, 3½, 4½ et 5½
— Chauffage et électricité inclus
— Piscine intérieure
— Salle de réception et garderie
— Buanderie à tous les étages
— Parc et jeux extérieurs
— Centre commercial
— Optionnel: stationnements intérieurs et extérieurs et télécâble.
Pour visiter 10 A.M. à 6 P.M.
522-7151
dis-17

1 1-2 PIECE, chauffé, éclairé, meublé, 524-7187. quo-8

540 DU ROI, 3 et 4 pièces, chauffés, rénovés, 694-0514. quo-8

281 DE LA Reine, 4 pièces, non chauffé, libre 1er novembre, 661-8320. quo-19

4 PIECES, non chauffé, eau chaude, sous-sol, 681-8334. quo-9

LA SALLE, 2, 4, pièces, salle bains, 220, libre, 524-0369. quo-10

LOGEMENT, 557 de la Reine, 5 chambres, plus salle bains, 523-0639. quo-22

144 DE LA SALLE, 4 pièces, 1er étage, pas chauffé, $75. par mois, 688-0113, après 5h, 837-1178. 136-20

761 ST-VALLIER EST, 4 1-2 pièces, 1er étage, pas chauffé, $55. par mois, 688-0113, après 5h, 837-1178. 136-20

261 RUE Caron, 4 pièces, 3e étage, pas chauffé, $58. par mois, 688-0113, après 5h 837-1178. 136-20

216 DE LA REINE, 3 pièces, 3e étage, pas chauffé, $37. par mois, 688-0113, après 5h 837-1178. 136-20

3 PIECES, eau chaude, salle bains, 220, très propre, 523-9735, s'adresser 320 des Commissaires. quo-23

2 PIECES, rénové, meublée, chauffé, éclairé, eau chaude, salle bains privée, tapis, intercom, entre 6 et 9 heures 523-5451. quo-23

415 ST-SAUVEUR

464 ST-MATHIAS

PRIX avantageux, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, bien meublés, tapis mur à mur, électricité fournie, 622-1777. quo-10

COIN Parent, à 1-2 pièces, libre, propre, 2ème, personnes agultes, 623-2987. quo-17

4 PIECES, non chauffé, libre immédiatement, $57., rue Bagot, 523-6485. quo-18

2 PIECES, chauffé, propre, pour personne seule, 683-8950. quo-18

EXCELLENT logement, 4 pièces, bains, 220, galeries, chauffé, eau chaude, 643 Kironac, 681-7908. quo-18

LOGEMENT moderne, 2 1-2 pièces, 524-3548. quo-19

3 1-2, 4 PIECES, rénovés, salle bains, 220, eau chaude, 527-6514. quo-23

4 PIECES, 220, semi-meublé, propre. Après 5 heures, 842-8928. quo-24

7 PIECES, salle de bains, 220, $90. par mois, 683-8788. quo-24

ST-MALO, avenue Sacré-Coeur, 3 pièces plus cuisinette, salle de bains, sous-sol, $65., 529-0005. quo-24

LOGEMENT à louer, 3 pièces, 3e étage, $55. Tél. 844-1212. quo-25

5 PIECES, 2e étage, Tél., 661-7660, 522-5843. quo-25

4 PIECES, 220, eau chaude, frais peinturé, après 5h 842-8928. quo-26

NEUF, 3 pièces, chauffé, meublé ou non, 318 Durocher, 522-2634. quo-31

4 PIECES, salle bains, 220, téléphonez à 524-3896 ou 527-5435. quo-3

MARIE Incarnation, 3 pièces, chauffé, meublé éclairé si désiré, 681-4853. quo-6

3 1-2 PIECES, 220, bains, douche, prélarts, très propre, remise, 527-0281. quo-7

4 PIECES, non chauffé, eau chaude, 220, 401 de Mazenod, après 5 heures, 523-9216. quo-17

4 PIECES, pas chauffé, libre, à 578 Père Grenier, 524-8056. quo-18

1 1-2 PIECE, chauffé, meublé, poêle, réfrigérateur, près parc Victoria, 623-2987. quo-9

180 ST-LUC, logements 3 et 4 pièces, chauffés, 522-1316. quo-9

1075 ST-VALLIER ouest, 2ième, 4 pièces, fournaise, peint, $85., 523-7482. quo-9

LOGEMENT 4 pièces, 1er étage, 220, neige et vidanges compris, $60. mois, 522-1776. quo-18

BEAU 3 pièces, meublé, idéal pour couple, 524-8705 ou 523-3537. quo-22

ST-MALO 3 pièces, 220, salle bains, semi-chauffé, propre, 651-8211. quo-22

557 BOISSEAU, logements 3 1-2 pièces, meublé, pour 1er novembre, 527-2181. quo-22

SACRE-COEUR, rue St-Benoit, 5 pièces, 220, salle bains, libre 1er novembre, 524-6056 ou 529-5538. quo-22

4 PIECES, premier plancher, 220, eau chaude, douche, Tél. 529-4093. quo-18

504 ST-FELIX, app 1, 4 pièces, plus salle bains, 220, 523-7643. quo-22

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, propre, ent

AU SERVICE DE VOTRE CONFORT ET DE VOTRE COMMODITE



PIECES DE DIMENSIONS GENEREUSES METICULEUSEMENT FINIES:

☆Tapis mur à mur
☆Grand balcon
☆Réfrigérateurs et cuisinières
☆Chauffage électrique
☆Thermostats dans chaque pièce

TOUT AU SERVICE DE VOTRE CONFORT ET DE VOTRE COMMODITE

☆Piscine. Saunas pour dames et messieurs
☆Ascenseurs rapides. Garderies
☆Personnel administratif sur place
☆Salles de buanderie luxueusement équipées
☆Choix de stationnement: intérieur ou extérieur avec prise pour chauffe-moteur

Les Tours Chapdelaine

2200, RUE CHAPDELAINE, STE-FOY, QUE.

BUREAU DE LOCATION: APP. NO 107 - 653-0524 de 10h. a.m. à 6h. p.m. Samedi de 10h. a 6h. p.m.

(à quelques pas de la Cité Universitaire)

dis-17

PLACE CHATEAUGUAY

3146 FRANCE-PRIME, édifice en béton, épreuve du feu, 1 1-2 à 5 1-2 meublé ou non, tapis mur à mur, ascenseur, piscine, sauna, stationnement intérieur. Tél. jour 658-0616, soir 656-9667. quo-27

VOUS RECHERCHEZ

UN APPARTEMENT très moderne de 7 1-2 pièces, 4 chambres à coucher, tout-en-un fini dans un endroit tranquille, près école et centre d'achats, avec multiples avantages, pour un prix raisonnable de $250, chauffé, éclairé. Pour visiter, s'adresser à Montréal Trust, courtiers 529-8841. quo-13

SPACIEUX 4 pièces, à louer pour concierge, bien situé, 651-3275. quo-18

DOMAINE ST-LOUIS-DE-FRANCE

☆ 3½-4½-5½ chauffés à l'électricité
☆ piscines intérieure et extérieure
☆ ascenseur, télécâble, sauna
☆ garderie, buanderie
☆ à l'épreuve du feu
☆ stationnement intérieur

658-2214

dis-24

3229 CHEMIN ST-LOUIS

2 1-2 MEUBLE, grands 3, 4, tous les services, 527-8668, 656-0122. quo-30

2980, RUE LAROCHE, piscine, prise de courant sur stationnement, chauffage individuel, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2. 651-3982. quo-18

4 1-2 PIECES à sous-louer, libre 1er novembre, piscine, sauna, 3150 France-Prime, app. 48, Ste-Foy. Tél. 651-4627. quo-22

CONCIERGERIE de luxe, 4 1-2, chauffé, eau chaude fournie, piscine intérieure, seulement $165., 651-2516. quo-9

SOUS-LOUER, place Vigneault, 1er novembre, duplex moderne, 7 pièces, 1 1-2 salle bains, $200. 651-2619. quo-25

REDUIT, 4 1-2, construction neuve, tapis, électricité fournie, 2110 Chapdelaine, 658-8878. quo-26

BOULEVARD Nelson, 4 1-2, chauffé, stationnement, eau chaude fournie, $125., 688-0562. quo-31

SPACIEUX 8 pièces, état neuf, balcons, résidentiel, adultes, $270., 681-2488. quo-1

TERRASSE Laurentienne, 2 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél. 527-1779. quo-27

SOUS-LOUER, 4 1-2, Immeubles St-Louis France, $200. tout compris, 651-6150. quo-27

LOGEMENT libre immédiatement, 7 pièces avec foyer, abri d'auto, 2 salles bains, rez-de-sol complet, patio, avec vue sur le fleuve, 651-2262, après 9 heures 656-1510, 653-8416. quo-29

3 PIECES, chauffé, eau chaude, télécâble, libre immédiatement, 681-8215, après 5 heures. quo-30

2 1-2, 4 1-2, 5 1-2, MODERNES, électricité, intercom, tapis, stationnement, 651-7727, 656-9496. quo-1

JUMELE, 7 1-2 pièces, 1 1-2 salle bains, La Promenade, $250. par mois 651-5113. quo-2

5 PIECES, chauffé, 1467 de Vincy, 872-9496. quo-2

1ER novembre, Chanoine-Scott, 5 pièces, $125., 653-6816. quo-3

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés si désiré, chauffage, électricité, buanderie, piscine extérieure, stationnement, concierge 939-4 Begon. Tél. 653-8002. quo-5

5 PIECES, 1er décembre, stationnement, chauffé, 3ème étage, 3168 Concorde, 653-2504, 651-6387. quo-6

5 PIECES, quartier Laurentien, 872-6213. quo-18

4 1-2 PIECES, chauffé, télécâble, 658-7309. quo-2

3375 MARICOURT, 3, 4 pièces, meublés si désiré, 651-9637, 529-6373. quo-26

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, télécâble, piscine intérieure, laveuse sécheuse dans le bloc, près facile à l'université, près centre d'achats, libre 1er novembre, $150 par mois, 658-5188 après 6 heures. quo-18

REDUITS, 3 1-2, 4 1-2, luxueux, meublés si désiré, 767 Rougemont, 653-1904. quo-8

4 1-2 PIECES, non meublé, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, 872-2367. quo-6

6 GRANDES pièces, tapis, garage, cour gazon, chauffé, déneigement, 656-0528. quo-7

BACHELOR, dame, endroit distingué près centre d'achats Ste-Foy, $85., 653-9746. quo-6

1 1-2 PIECE, meublé, eau chaude, stationnement, près centre d'achats, 653-8181. quo-8

4 1-2, TRES propre, eau chaude, intercom, meublé désiré, 651-0680, 653-8242. quo-9

PLACE de la MONNERIE

938, av. de Bourgogne, coin Quatre-Bourgeois et Duplessis

1½, 2½, 4½, 5½ pièces

Bureau de location: app. A

Tél.: 658-4820 - 653-5958

dis-26

RUE Norvège, 4 pièces, repeint, 3ème étage, buanderie, libre, 651-6357. quo-6

2 1-2 PIECES, moderne, chauffé, éclairé, Neufchâtel, meublé ou non, $95. par mois, Québec Finance courtier, 529-0651, 628-1690, 626-8323. quo-9

PARC Nelson, 1 mois gratuit, joli 3 1-2, soir 651-1087. quo-22

GRAND 3 1-2 pièces, $125. par mois, chauffé, éclairé. Tél. 658-5739. quo-23

PLACE de Bourgogne, 3 1-2 pièces, tout compris. Tél. 658-7076, 651-6772. quo-23

SOUS-LOUER, spacieux 7 pièces, $170. par mois. Tél. 651-3056. quo-13

2 1-2 PIECES, semi-meublé, $100. par mois, soir 658-3920. quo-19

DEMI-SOUS-SOL meublé, 3 pièces, tout compris, 651-2829. quo-19

BUREAUX BOUTIQUES 205 LOGEMENTS:

☆ SEMI-MEUBLES ☆ STUDIO
☆ UNE CHAMBRE ☆ DEUX CHAMBRES

A PARTIR DE $155 MOIS.

SERVICES

PISCINE INTERIEURE ☆ BAIN SAUNA ☆ STATIONNEMENT INTERIEUR ☆ TOIT TERRASSE ☆ BAR-SALON, RESTAURANT, BOUTIQUES ☆ TELECABLE ☆ BUANDERIE ☆ TAPIS MUR A MUR ☆ VUE MAGNIFIQUE SUR LE FLEUVE ET LES LAURENTIDES.



OCCUPATION IMMEDIATE

place vieille capitale inc.

2815, BOULEVARD LAURIER

TEL.: 658-2793

dis-18

420 BANLIEUE

GIFFARD LOGEMENTS NEUFS

4 1-2 CHAUFFES, stationnement, nombreux services inclus, 628-2556, 828-2420, soir 667-3529. quo-20

PLACE BONAVENTURE VILLE VANIER

NOUVEAU développement, logements 4 1-2 pièces, tous services inclus, $135. par mois, situés coin Samson et Claude-Martin, près centre d'achats Fleur de Lys, 683-2088, 837-1192. quo-13

3435 RUE PETITCLERC GIFFARD

3, 4, 5, MEUBLES si désiré, stationnement, concierge, tapis, électricité fournie, entrées laveuse, sécheuse, 661-5886. quo-26

PRIX REDUIT, GIFFARD

3355 PETITCLERC, octobre gratuit, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, spacieux, meublé ou non, 667-6332, 628-5643. quo-24

BEAUPORT, MODERNES

1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, meublés ou non, tapis, tous services inclus. Tél. 667-4888, 667-2504. quo-3

1 MOIS GRATUIT

LIBRE immédiatement, coin Henri-Bourassa et De la Capitale, 4 modernes, chauffés, balcons, stationnement, Mme Rousseau soir et fin semaine 661-9005, jour 623-1568. quo-6

PLACE PREVERT

APPARTEMENTS 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4, 5 pièces, chauffage électricité, eau chaude fournie, 527-3459, 527-3450. quo-1

LOGEMENTS NEUFS

VILLENEUVE, 3, 3 1-2 pièces, chauffés, éclairés, meublés ou non, tapis mur à mur, 828-1736, 661-2130. quo-22

BEAUPORT

RUE du Collège, 4 1-2, 3 1-2, meublés ou non, neufs, 828-2368, 663-9543. quo-7

4 ET 5 PIECES

ORSAINVILLE, chauffé, eau chaude fournie, piscine extérieure, très bon prix, 626-1968. quo-9

AUBAINE

5 PIECES, 2 chambres à coucher, très bien situé, eau chaude et électricité fournies, piscine extérieure, 842-1091. quo-9

UN MOIS GRATUIT

BEAUPORT, 4 1-2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur salon, stationnement, libre immédiatement, 663-4104. quo-13

LORETTEVILLE

3 1-2, 4 1-2, 6, TERRAIN aménagé pour les loisirs, à visiter en tout temps, 3 rue Boucher, pour inf.: 842-8850, 842-2598. quo-13

INTERCOM BEAUPORT TRES GRANDS 3 1-2 NEUFS

AUSSI 4 1-2, intercom, tapis dans toutes les pièces. Très grand stationnement. Toutes commodités incluant électricité fournie.

TEL. : 661-8951

quo-1

VILLE VANIER DUPLEX JUMELES

5 1-2 PIECES, libres immédiatement, 842-4458, 681-6297, 683-4269. quo-7

1 MOIS GRATUIT

VILLENEUVE, 40 Montreuil, 667-6672, réduit, construction neuve, meublés ou non, 3 1-2, 4 1-2, grands, entrée laveuse, sécheuse, tapis, électricité, stationnement fournis. quo-24

BEAUPORT, 3 1-2, 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, tapis, novembre, 667-4731, 661-4264. quo-17

420 BANLIEUE

LORETTEVILLE

5 1-2 NON meublés, 1 1-2, 3 1-2 meublés si désiré, occupation immédiate, piscine, conciergerie, stationnement, 842-5183, 843-1581. quo-20

VILLE DE VANIER

1 1-2 MEUBLE, 4 1-2 non meublés, très propres, stationnement, $115., $140., chauffés, éclairés, libres 1er novembre, Montreal Trust courtiers, 529-8841. quo-3

VANIER

4 1-2, $135, $125, CHAUFFAGE, électricité, eau chaude tapis, etc., 688-0955. quo-26

VILLE VANIER

MAISONS neuves, seule ou 2 logements, très peu comptant, très bien situées, 626-2871, 842-5168. quo-21

2 1-2 MEUBLE, 4 NON MEUBLE

VILLENEUVE, tapis, prix modique, jour 529-0755, soir et fin semaine 661-0927, 661-6292. quo-18

1 MOIS GRATUIT

MONTMORENCY, 3 pièces meublé, 5 pièces non meublé, 661-9028, 626-0964. quo-12

1 MOIS GRATUIT

VILLENEUVE, prix avantageux, 4 grandes, construction neuve, tapis, stationnement, 17 Montreuil. Tél. 667-6210. quo-13

COURVILLE APPARTEMENTS DANNY 3 1-2 NEUFS, meublés ou non, 667-7445, quo-24

5 PIECES, chauffé, Beauport, 661-6426. quo-24

VILLENEUVE, beau grand 5 pièces, chauffé, tapis, stationnement, $135., 667-5040. quo-25

BELAIR, 4 1-2, neuf, chauffé, éclairé, nombreux avantages, disponible immédiatement, 842-0696. quo-24

NOTRE-DAME des Laurentides, 4 1-2 pièces, chauffé, $85. mois, 849-3242. quo-26

COURVILLE, logements 2 1-2, 3 et 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, aussi Beauport 4 pièces. Tél. 828-2172. quo-26

VILLE Vanier, 3 1-2, 4 1-2 pièces, non meublé, chauffé électricité, eau chaude fournie, Sorentim Ltée, courtier jour 529-4921, soir 688-0943. quo-18

STE-FOY, Ancienne-Lorette, $147., 5 1-2, chauffé, eau chaude fournie, laveuse sécheuse, stationnement, piscine, 652-2955. quo-26

VILLE VANIER, logements, 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, stationnement, 527-0214. quo-18

MONTMORENCY, 3 pièces, non chauffé, libre immédiatement. Tél. soir 663-6161. quo-26

VANIER, rue Baker, zone résidentielle, luxueux 5 1-2 pièces, neuf, 2e étage, maison jumelée, tranquillité, confort, visible sur rendez-vous, 661-3224, entre 9h et 5h. quo-13

VANIER, 1 1-2 meublé, chauffé, électricité, libre, 242 Chanoine-Côté, 683-4752. quo-27

VANIER, 3 1-2 meublé, 5 1-2, chauffé, éclaire, tapis, $140., $150., 667-2448. quo-27

ST-GREGOIRE de Montmorency, 4 pièces, très propre, eau chaude, $40. mois, 88, 103ème Rue, 661-5014. quo-29

ORSAINVILLE, 2 1-2, 3 1-2 pièces, meublés, chauffés, Sorentim Ltée, courtier, jour 529-4921, soir 628-2744. quo-18

ANCIENNE-LORETTE, 4 pièces chauffé, entrée laveuse sécheuse, libre, 872-4862 quo-20

COURVILLE, 4 1-2 pièces, meuble, chauffé, Sorentim Ltée, courtier, jour 529-4921, soir 661-3355. quo-18

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, Sorentim Ltée, courtier, jour 529-4921, soir 842-8279. quo-18

GIFFARD, 4 1-2 chauffé, avenue St-David et avenue Royale, 661-5131, 661-2958. quo-18

4 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude fournie, $110., 837-0650, 837-1842. quo-18

BEAUPORT, rue Delage, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, libres immédiatement, chauffés, eau chaude fournie. Tél. 527-3917. quo-28

420 BANLIEUE

5 PIECES, moderne, $135, tout compris. Tél. 837-0650, 837-1842, 663-9077. quo-24

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, pas chauffé, moderne, $85., libre, 872-7808. quo-18

BEAUPORT, 4 1-2 pièces, 5 pièces chauffés, eau chaude fournie, 661-6222. quo-26

LOGEMENTS 5 pièces, rue Montreuil, Villeneuve, chauffés, libres immédiatement, 667-5278. quo-22

COURVILLE, 4 pièces immenses, endroit magnifique, 661-4658 après 5 heures. quo-17

BEAUPORT, 4 pièces, 2 1-2, meublés, chauffés, électricité, eau chaude, 663-4626. quo-17

BEAUPORT, avenue St-Michel, 4 pièces, rénové, non chauffé, 661-3614. quo-19

PLACE Bonaventure, Ville Vanier, à louer, logements de 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, et duplex. Tout à l'électricité. Neufs, meublés ou non. Bureaux de location 1353, Bisson. Informations 683-4269, 824-4458. quo-19

BEAUPORT, 2 1-2 neufs, chauffés, eau chaude, tapis, laveuse-vaisselle, stationnement, remise, piscine extérieure, meublés, si désiré, 667-2894. quo-25

GIFFARD, 4 1-2 chauffé électrique, vue sur fleuve. M. Giguère, 661-2957. quo-19

LORETTEVILLE, 4 1-2 à louer, coin tranquille. M. Boutin 842-0467. quo-19

GIFFARD, 3 pièces, chauffé, éclairé, meublé ou non, 661-9574. quo-19

ANGE-GARDIEN, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, 845, 822-1686. quo-19

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, $80., 837-0650, 837-1842, 663-9077. quo-23

ANGE-GARDIEN, 4 pièces chauffé, libre immédiatement. Tél. 822-1177. quo-27

VILLE VANIER, 3 pièces, pas chauffé, $85., 683-3725. quo-24

3535 RUE Hardy, 4 pièces, dont 3 meublées, un mois gratuit, demander Mme Turcotte, 667-6112. quo-30

4 1-2 PIECES, eau chaude fournie, chauffé, entrée laveuse sécheuse, planchers recouverts, 3440 Petitclerc, 667-6260. quo-30

GIFFARD, logements 4 1-2, peint, près centre d'achats, libres immédiatement, 623-5748. quo-1

ANGE-GARDIEN, neuf, 4 1-2, chauffé, eau chaude fournie, $95., 822-1272. quo-30

BEAUPORT, 2 1-2 pièces, meublé, tapis, tout compris, $100., libre, 663-6299. quo-31

CAP-ROUGE, spacieux 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, prix avantageux, 653-2302. quo-31

VAL St-Michel, 3 pièces, meublé, chauffé, buanderie, 1er novembre, $42-4600. quo-31

DEMI-SOUS-SOL, 4 pièces plus chambre froide, à Loretteville. Tél. 875-5601. quo-21

1 MOIS gratuit, Villeneuve, Beauport, 3, 4 et 5 pièces, 661-9574 après 5h. quo-31

LORETTEVILLE, libre immédiatement, 5 pièces, 1 1-2 salle bains, chauffé, eau chaude, tapis salon, $170., 7 à 9 p.m. 842-4947. quo-31

DUPLEX à louer, avec ou sans option d'achat, 842-2052. quo-1

LORETTEVILLE, 3 1-2, 4 1-2, meubles, modernes, chauffés, tapis, stationnement, 842-5219. quo-31

GIFFARD, 2485 Bourg Royal, 3 1-2, meublé, stationnement, buanderie, 663-7998, 661-9687. quo-1

FACE arena Villeneuve, 4 1-2 pièces, neuf, entrée laveuse, sécheuse, 661-8383. quo-1

NOTRE-Dame des Laurentides, 4 pièces, $80. par mois 849-8973. quo-2

VILLENEUVE, 4 1-2, chauffé, tapis, remise, stationnement, libre, demi-sous-sol, $100. mois 661-0940. quo-2

PRES hôpital Christ-Roi, 3 1-2, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, 681-7122. quo-2

2 1-2 PIECES, meublé, près hôpital St-Michel, $115., 661-5441. quo-6

BOULEVARD Jardin Orsainville, 4 1-2, libre immédiatement, site enchanteur, services, 623-9206. quo-2

420 BANLIEUE

ORSAINVILLE, 3 1-2, meublé, chauffé, Sorentim Ltée 529-4921, soir 628-2744. quo-2

ANCIENNE-LORETTE, 3 1-2 pièces, rez-de-chaussée, libre immédiatement, 653-7420. quo-3

LORETTEVILLE, 25, rue Verret, logement 5 pièces, meublé, libre immédiatement, aussi 4 pièces, non chauffé, dans maison 2 logements, $80. par mois, 656-9836. quo-3

SOUS-louer, Villeneuve, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, 824-1690. quo-20

ORSAINVILLE

3 GRANDES pièces, plus salle bains, chauffé, neuf, libre, 623-2115. quo-5

VILLE VANIER, logement 4 pièces, 159 Turcotte, 220, $37.. quo-6

GIFFARD, 2969, Bourg Royal, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse et sécheuse, libre immédiatement. Tél. 663-7124. quo-6

2 1-2 PIECES, meublé ou non, chauffage, électricité inclus, tapis mur à mur, 842-1974. quo-6

4 PIECES, $130., 2 pièces meublé, éclairé, chauffé, $100., 849-3079. quo-6

GIFFARD, 4 pièces, 1er étage, 2 1-2 meublé, immédiatement, 824-4227, 667-6185. quo-6

VANIER, 5 1-2 pièces moderne, tapis, stationnement, $140., 681-8750. quo-17

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, près Boulevard Capitale-Pie X, 667-7306. quo-17

NOTRE-DAME des Laurentides, 4 1-2 pièces, entrée laveuse sécheuse, chauffé, libre, $85., 849-8543. quo-18

LORETTEVILLE, un mois gratuit, 4 1-2 très propre, entrée laveuse sécheuse, tout compris, 842-1843. quo-7

4 1-2 PIECES non chauffé, près Jato, Orsainville, $80. mois, libre 1er novembre, 628-1174. quo-8

VILLENEUVE, 4 grandes pièces, 220, salle de bains, stationnement, 527-4101. quo-18

BEAUPORT 4 1-2 neuf, chauffé, ou non, eau chaude fournie, 667-3849. quo-8

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, $130., ville Vanier, 527-1427. quo-8

MAISONNEUVE, 5 1-2 pièces, tapis mur à mur, Lac Poulin, 626-5208. quo-9

GIFFARD, 4 1-2 pièces, chauffé, libre 1er novembre, 667-1937. quo-8

GIFFARD, près centre d'achats, 3 1-2, libre immédiatement, chauffage électrique ou annexe, 667-5875. quo-8

ORSAINVILLE, 5 1-2 pièces, neuf, sous-sol, tapis mur à mur, libre 1er novembre, $165., 628-6119. quo-18

UN mois gratuit, Beauport, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, planchers recouverts tapis, tuile, stationnement, 661-1779, 663-3243. quo-8

VILLE Vanier, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, tapis, $85., 681-6763, 681-1759. quo-9

VILLE Vanier, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés si désiré, chauffés, eau chaude, électricité, stationnement, buanderie, à partir de $100., jour 658-0194, soir 681-0384, 683-3336. quo-9

ANCIENNE-LORETTE, flat meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $70. 872-7596. quo-9

NOTRE-DAME Laurentides, avenue Notre-Dame, 3 pièces meublé, 849-8408. quo-9

GIFFARD, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $165., 661-8291, 661-8856. quo-10

GIFFARD, 6 pièces, non chauffé, entrée laveuse sécheuse, libre, 661-9949. quo-20

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, 4 pièces, chauffées, éclairés, libres, 842-2082. quo-12

BEAUPORT, sous-louer, 4 1-2 pièces, chauffé, tapis mur à mur, $125., taxes, électricité incluses, 661-6802. quo-22

BOULEVARD Monseigneur Gauthier, Giffard, logement 4 1-2 pièces, chauffé, jour 661-7781, local 2109. quo-20

ANCIENNE-Lorette, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er novembre, $80., 872-7752. quo-29

VANIER, rue Baker, zone résidentielle, luxueux 5 1-2 pièces, neuf, 2e étage, maison jumelée, tranquillité confort, visible sur rendez-vous, 661-3224 entre 9 et 5 heures. quo-12

BEAUPORT, 5 1-2 pièces, zone résidentielle, chauffé, eau chaude fournie, 661-3224. quo-29

S'ADRESSER à 7 Terrasse-Orléans, app. 4, à côté du Centre d'achats, 4 1-2 pièces, chauffé, stationnement, $165. à $115. par mois, 688-0113, 661-3630, après 5h. 837-1178. 136-19

S'ADRESSER à 42 rue Desnoyers, app. 6, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $135. par mois, 688-0113, 663-9408, après 5h. 837-1178. 136-20

BEAU 4 pièces à Beauport, grand espace de rangement, près autobus, et boulevard Capitale, 843-1432. quo-21

BEAUPORT, flat, $10. semaine, laitez 7 à 9 soir, 661-4317. quo-19

MAGNIFIQUES 5 1-2 pièces, Beauport, tapis, chauffés, éclairés, $130 mois, libres 1er décembre, 1er janvier, 663-7961, 667-0890. quo-30

LORETTEVILLE, quartier résidentiel, 7 1-2 pièces, libre immédiatement dans maison privée, tapis, entrées laveuse, sécheuse, garage double, terrasse, patio, chauffé, éclairé, grand terrain, espace de rangement, ski-doo, etc., conditions raisonnables, 842-0692, entre 6h et 10h. quo-19

4 PIECES, chauffé, libre immédiatement, près hôpital, 661-6717. quo-23

STE-THERESE de Blainville, logement 5 1-2 pièces, après 5 heures, 667-7853. quo-19

4 1-2 PIECES, chauffé, $100., libre 1er décembre ou 1er janvier, Beauport, 667-5504. quo-13

5 PIECES, chauffé, eau chaude, près école Polyvalente, rue St-David, Giffard, libre immédiatement, 828-9302. quo-19

2 1-2 PIECES, ville Vanier, libre novembre, après 5:30 683-9117. quo-19

ANCIENNE-LORETTE, flat à louer, 2 1-2 pièces, près aéroport, meublé, chauffé, après 6 heures 872-1270. quo-13

NOTRE-Dame Laurentides, 2 1-2, non chauffé, stationnement, entrée seule, 849-3272. quo-13

GIFFARD, sous-sol, 2 1-2 pièces, meublé, stationnement, $85., 656-0760. quo-13

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, chauffé, stationnement, $125., 628-4988. quo-23

LE VANIER

2½, 3½, 4½, 5½

☆ VOISIN DU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS.
☆ MEUBLES OU NON
☆ CHAUFFES, ECLAIRES
☆ PISCINE
☆ ASCENSEUR
☆ PRIX A COMPTER DE $90
☆ 5 MINUTES DU CENTRE-VILLE

Bureau de location

100 rue Beaucage

après 2 heures p.m.

527-2771

dis-29

421 Meublés

LE COLOMBIER

APPARTEMENTS, 1 1-2, 2 1-2, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, ascenseur, buanderie, piscine, $110. à $145., s'adresser 125, Ste-Anne, app 43, 524-3571. quo-27

QUARTIER LATIN

LOGEMENTS, 1 1-2, 2, 2 1-2 pièces, meublés ou non, récents, chauffés, éclairés, ascenseur, buanderie, $120. à $140., 30 Ste-Ursule, 522-5346. quo-12

CHARLESBOURG

3 PIECES, meublé, accès autoroute Capitale, libre octobre, 626-6964, 626-9251. quo-31

Près Centre d'achats Canardière AUSSI ST-FRANCOIS D'ASSISE

3 PIECES chauffé, moderne, entrée laveuse, $95., meublé $120., $125. Tél. 524-2869, 529-6957. quo-13

UN MOIS GRATUIT

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, service de concierge, 842-8538. quo-8

2 1-2 PIECES, meublé, très propre, rue St-Anselme, 523-8420. quo-17

GIFFARD, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, $110., libre 1er octobre, 667-2336. quo-19

PRES hôpital Enfant-Jésus, St-Michel, 2, 3, 4, neufs, tapis, ascenseur, sauna, intercom, terrasse, 667-2051. quo-22

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 1232, 18e RUE, près hôpital Enfant-Jésus, meublés style Colonial, électricité, eau chaude, stationnement fourni, 529-3552, 523-5794. quo-22

A COTE Boulevard Capitale et Galeries Charlesbourg, 3 pièces, meublé, eau chaude, $130., 626-0141, 628-2645. quo-23

DUBERGER, 1 mois gratuit, 3 1-2, 4 1-2 grands, ameublement neuf, stationnement, face centre d'achats, 683-1478, 688-0106. quo-23

ST-RODRIGUE, 2 pièces meublé ou non, maison seule, monsieur, 623-6270. quo-30

4 PIECES, meublé, 3375 rue Joncas, Giffard, 663-0428. quo-19

LIMOILOU, près hôpital St-François d'Assise, 3 pièces, meublé, chauffé, $135., $140. par mois, 524-9228, 524-6375. quo-25

421 Meublés

2 PIECES, chauffé, meublé, entrée seule, 2430 la Ronde. quo-24

ST-PASCAL, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, chauffés, éclairés, près Enfant-Jésus, 626-6274. quo-26

COURVILLE, 2 pièces, meuble, stationnement, près école. Tél. 667-1754. quo-26

UN MOIS GRATUIT

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, service de conciergerie, 842-8538. quo-27

ST-RODRIGUE, 3 PIECES, NEUF TOUT INCLUS, 628-6854. quo-27

STE-ODILE, grand 3 1-2, 4 1-2, insonorisés, Colonial, buanderie, piscine, 626-5468, 628-2797. quo-27

3e AVENUE, 2 1-2 pièces, meublé, radio, télévision, 522-8676, 522-3322. quo-27

2 1-2 PIECES, meublé, 17 Ste-Ursule, app. 1. quo-30

2 PIECES meublé, chauffé, éclairé, poêle, réfrigerateur, entrée seule, 524-2222. quo-30

AVENUE Maufils, St-Pascal, 3 1-2, 2e, chauffé, électricité payée, $117., 667-3097. quo-31

LORETTEVILLE, 3 1-2, 4 1-2, meublés, modernes, chauffés, tapis, stationnement, 842-5219. quo-31

2 1-2 PIECES, meublé, 405 avenue Plante, Ville Vanier. quo-1

CARRE DALLAIRE, Neufchâtel, 2 1-2 meublé, moderne, chauffé, $100. 653-8635, 842-6729. quo-1

ST-RODRIGUE, meubles, éclairés, 1 1-2 pièce, $110., 3 pièces, $139., 623-1361. quo-1

FLAT meublé 3 pièces, chauffé, salle bains, Sacré-Coeur, 525-7970. quo 1

3 PIECES moderne, $130, tout compris, 837-0650, 837-1842, 663-9077, 667-2212. quo-2

ST-PIE X, 1 1-2 meublé, propre, entrée seule, personne distinguée, 661-4452. quo-2

STE-ODILE, novembre, 4 pièces, meublé, chauffé, balcon, stationnement, $135., 522-2910. quo-2

PRES Enfant-Jésus, 2 pièces, neuf, buanderie, stationnement, 525-9515. quo-31

CHARLESBOURG, $135 1ère Avenue, 1 1-2, tout compris, 623-9573. quo-3

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée, 523-0634. quo-3

ST-PASCAL, 1-3-4, Limoilou 2-4-5 pièces 681-9818. quo-6

ST-PASCAL, grand 2 1-2, entièrement meublé, thermostat chaque pièce, stationnement, 529-4383. quo-6

BEAUPORT, 2, 3 pièces meublés, chauffés, éclairés, stationnement, 661-3404, 661-3488. quo-6

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, télécâble, buanderie, balcon, tout inclus $138., libre, jour, 628-5101, soir, 525-7805. quo-6

ORSAINVILLE, 1 mois gratuit, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 683-1804. quo-7

GIFFARD face polyvalente, bachelor, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, avec prise, 667-1419. quo-7

PRES Belvédère, 1 1-2, 3, stationnement, libres 1er novembre, 651-9968, 651-9895. quo-7

CHARLESBOURG, très beau 3 pièces, meublé, laveuse sécheuse fournies, entrée seule, s'adresser 522-4701, 626-6526, demandez M. ou Mme Rouleau. quo-7

SAULES, 2 et 3 pièces, meublé, tout compris $130., 842-9496. quo-17

2 1-2 MEUBLE, colonial, chauffé, éclairé, $115., 1094 Fontainebleau, Ste-Foy, 687-0967, 656-6802. quo-7

$110., 3, BIEN meublé, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3066. quo-7

ST-PASCAL, garçonnière, 1 1-2, 3 pièces, près hôpitaux, Woolco, centre d'achats Canardière, inf., 1780 Ernest-Lapointe, app. 100, tél. jour 661-3652, soir 667-4202 ou 663-9077. quo-8

GARCONNIERE, 1 1-2 pièce, très propre, stationnement, près de tout, 626-5606. quo-8

3 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, entrée seule, stationnement, 842-0368, Loretteville. quo-8

PRES St-Michel, grand 1 1-2, meublé, 1er, stationnement, buanderie, novembre, 667-5183. quo-9

2 1-2 PIECES, meublé, 450, 48ème Rue est. Tél. 628-9458. quo-10

3 1-2 PIECES, meublé, salle bains, chauffé, eau chaude, Limoilou, 529-8566. quo-12

VANIER, près hôpital, moderne, meublé, tapis, stationnement, 683-4728, 626-4169, 681-6629. quo-12

Ready-Mix. Tél. 623-1379. 22 416

2 1-2 PIECES, meublé, voisin Galeries Charlesbourg, libre, stationnement, 1er 626-5208. quo-12

STE-ODILE, 3 1-2, propre, services compris, entrée libre, stationnement, $135., 623-1730. quo-12

VANIER, 2 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé éclairé, 683-7612. quo-12

GIFFARD, 3 pièces meublé, près St-Michel, libre immédiatement, 661-8197. quo-12

CHARLESBOURG, 1 1-2, libre, stationnement, autobus, 484, 80ème Rue ouest, 623-1131. quo-12

NEUFCHATEL, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $90. mois, 842-5253. quo-12

STE-ODILE, boudoir, cuisinette, bain, meublé, chauffé, éclairé libre immédiatement, 872-7117. quo-22

METROPOLITAIN, face Galeries Charlesbourg, 1 1-2, 2 1-2 pièces, meublés, tapis, piscine intérieure. Tél. 623-1951. quo-12

ORSAINVILLE, flat meublé, 1 1-2, tapis, chauffé, éclairé, $80., 626-2531. quo-12

CHARLESBOURG, 4 1-2 pièces, chauffé électrique, éclairé, tapis, 626-1857. quo-12

ST-PIE X, 2 grandes pièces, près hôpitaux, autobus, stationnement, 661-6272. quo-12

ST-ALBERT, 3 1-2 pièces, stationnement, libre 1er février, $145., 524-4800. quo-12

470 1ère AVENUE, 3 1-2, $95. mois, chauffé, éclairé, visite soir, 7 à 9 heures. quo-23

FLAT 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 524-3289. quo-20

1 1-2, 2 1-2, MEUBLES, chauffés, 17 Ste-Ursule, app. 1. quo-13

FLAT meublé à neuf, chauffé, éclairé, stationnement, patio, entrée seule, libre immédiatement, 667-6250. quo-13

295 ST-JEAN, 1,2,4, laveuse-sécheuse, libre, 529-1844, 651-2510. quo-23

Chambres

429 LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

ARRIERE centre d'achats, double, simple, accès cuisine, boudoir, téléviseur, 681-2507. quo-26

430 CHAMPLAIN

PERMIS cuisine, réfrigérateur, eau courante, personne sobre, 24 Garneau, 529-6500. quo-19

CHAMBRES avec ou sans permis cuisine, eau courante, 24, Ste-Anne. quo-19

PRES Château-Frontenac, vue fleuve, bains, téléphone, pour monsieur, 694-6967. quo-26

77 ST-LOUIS, chambre-boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, une, deux personnes. quo-31

RUE Des Remparts, chambres, meublées, cuisinière, réfrigérateur, 524-0398. quo-2

PRES Hôtel-Dieu, chambres avec permis cuisine, buanderie 522-0532. quo-5

431 LIMOILOU

CHAMBRES à louer, 126 des Chênes Ouest, magnifique résidence, 683-9330. quo-17

3E AVENUE, près Cegep, monsieur seulement, permis cuisine, 522-2810. quo-17

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre moderne, près propre, pour fille seulement, 623-4192. quo-17

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près hôpital St-Michel, 2263 Canardière,

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 A 20H30 DU LUNDI AU VENDREDI

Les annonces classées du SOLEIL 529-9231

448 MAISONS A LOUER

CHARLESBOURG
JARDIN DE SAVOIE

MAISONS jumelées, 3 et 6 pièces, plus sous-sol, grande cour, près écoles, centres d'achats, informations visites, Roger Lacroix, jour 658-5234, soir 681-1237. quo-27

STE-FOY
AVENUE GINGRAS

MAGNIFIQUES maisons jumelées, 6 pièces, plus sous-sol, idéal pour salle jeux, grande cour, près écoles, université, informations visites, Roger Lacroix, jour 658-5234, soir 681-1237. quo-27

MAISON neuve 5 1-2 pièces, Anc.-Lorette, 683-2271, 842-1250. quo-20

ETUDIANT MARIE

JEUNE professionnel, maison en rangées, 5 1-2 pièces, à partir de $157., (électricité, chauffage, stationnement compris), 15 minutes de l'université, 681-4452, soir 527-4374. quo-2

MAISON JUMELEE
NEUFCHATEL

construction neuve, 5 pièces, 3 chambres, 1 1-2 salle bains, terrain boisé, 872-1293. quo-8

ANCIENNE-LORETTE

RUE St-Maurice, bungalow, 5 pièces, abri d'auto, $200., non chauffé, Morin Associés courtiers Inc., Jacques Gosselin, 683-2103, soir 667-1249. quo-23

STE-FOY, Le Corbusier, neuf, vue fleuve, maisons uni-familiales jumelées, 9 pièces, 683-2495. quo-14

ST-REDEMPTEUR, maison seule à louer, construction récente, 5 minutes centres d'achats, 5 pièces, plus 2 salles bains, tapis inclus, terrassement fait, à partir de $150. par mois, 832-4795, 832-6912. quo-17

MAISON à louer, Ste-Foy, Chemin St-Louis, tapis mur à mur, foyer, 3 grandes chambres, salle sous-sol fini, chauffé, $223. par mois, 651-3814, 656-7382. quo-30

BOIS de Boulogne, magnifique villa, vue fleuve, salon, foyer, salle familiale, 3 chambres, 2 salles bains, patio, etc., occupation 1er octobre, J.A. Vachon 688-4729. quo-17

ST-NICOLAS, maison à louer, 807 rue Marie-Victorin, 832-6453. quo-23

LA PROMENADE, Ste-Foy, jumelée, 7 1-2 pièces, 4 chambres, $250. mois, 651-5133. quo-23

JUMELEE à louer, très grand terrain, 4 1-2 pièces, 2 chambres, une avec boudoir, 681-6859, 832-6241. quo-25

STE-FOY, paroisse St-Benoit, maison seule, meublée, 6 pièces, sous-sol fini, du 15 décembre 1973 au 1er septembre 1974, $250. par mois, 651-6350. quo-25

LORETTEVILLE, près centre d'achats, duplex, 5 pièces, 1 1-2 salle de bains, $180. Tél. 842-2661, 843-3180. quo-25

NEUFCHATEL, rue Rigaud, magnifique jumelée, moderne, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, libre immédiatement. Tél. 843-1701. quo-26

LORETTEVILLE, duplex 5 pièces, chauffée, eau chaude, tapis, $190., 667-2448. quo-27

LORETTEVILLE, maison jumelée, sous-louer, $170., chauffé, eau chaude, 842-4947. quo-30

SAULES, jumelée 6 pièces, libre immédiatement, $180, non chauffé, 651-6728. quo-31

BEAUPORT, 5 pièces, tapis, tentures, $190. mois, Tél. 663-6421. quo-17

STE-FOY, jumelée neuf, 3 chambres à coucher, conception exclusive, foyer, patio, disponible immédiatement, 658-4075. quo-12

ORSAINVILLE, maison seule, $175., moderne, terrain, tapis, garage, soir 626-3343. quo-22

VIEUX Québec, rue Couillard, trois étages, coin de rue, 694-9510. quo-18

MAISON seule à louer, Neufchâtel, 3 chambres coucher, libre 1er décembre, $245. par mois, 842-8845. quo-18

JUMELEE louer ou vendre, construction neuve, Village de l'Avenir, Ancienne-Lorette, $185., 849-2122, soir 626-3355. quo-31

VAL St-Michel, aubaine, maison seule, 4 pièces, eau chaude, $60., après 6 heures, 527-8660, 681-3830. quo-29

MAISON 6 pièces, à louer ou vendre, revenu sous-sol. Informations, jour 656-1622, soir 656-1357. quo-6

STE-FOY, maison seule, cause départ, 6 pièces, revenu sous-sol, $225. mois, libre immédiatement, 656-9641. quo-6

ORSAINVILLE, maison seule, neuve, 4 grandes pièces, $175. par mois, libre 1er novembre, s'adresser 7249, rue des Martres, 623-1248. quo-6

ST-DAVID, bungalow 5 pièces, libre 1er décembre, cause transfert, 837-1801. quo-17

SILLERY, 10 pièces, tapis, rideau, appareils électriques, eau chaude, purificateur d'air, chauffe, $495., 683-6393. quo-18

PLAGE ST-LAURENT, Cap-Rouge, maison sur fleuve, garage, $190., 681-2407. quo-8

LORETTEVILLE, jumelée, 5 1-2 pièces, près centre d'achats, école, 1er novembre, 842-6340, 1-397-5119, après 5 heures. quo-19

STE-FOY, 6 pièces, garage, terrasse, non chauffé, non éclairé, $160, par mois, soir, 872-1811, 872-7111 . quo-19

NEUFCHATEL, 5 pièces, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, accommodation sur les lieux, 842-9659. quo-9

STONEHAM, à louer, maison 4 pièces, plus salle bains, non chauffée, $75. mois, stationnement, 529-3198, 523-3072. quo-19

MAISON meublée, 6 pièces, propre, 1er novembre, près université, $75-7801. quo-20

NEUFCHATEL, près centre d'achats, ou à louer, 842-8641 soir. quo-18

9e 39e RUE, Val St-Michel, 2 1-2 milles du Camp Valcartier, 6 pièces, sous-sol fini, chauffage aux frais du locataire, $175. par mois, 688-0113, après 5h. 837-1178. 136-20

3 MILLES Camp Valcartier, bungalow 5 1-2 pièces, sous-sol, garage, libre, $150. 844-5270, 875-5012. quo-19

CHARNY, maison unifamiliale, jumelée, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 1 1-2 salle de bains, $160. par mois, 832-6123, 653-0955, 839-4877. quo-13

NEUFCHATEL, maison jumelée à louer, 5 pièces, 3 chambres et salon avec tapis, près écoles, centre d'achats, $155. mois, 842-2721. quo-30

STE-FOY, derrière CHUL, jumelée, 9 pièces, tapis, 1er décembre, 681-8018. quo-13

MAISON 5 pièces, meublée style, chauffé, éclairé, $225. Duberger 527-7413. quo-23

MAISON meublée, dans St-Sacrement, 4 chambres à coucher, cuisine, salon, salle à manger, sous-sol aménagé, $325. par mois, 683-4575. quo-23

452 PENSIONS POUR ENFANTS

CHARLESBOURG, pension d'enfants, bons soins, milieu familial, maison seule, 623-0528. quo-3

DAME d'expérience garderait 2 fillettes d'âge scolaire, ambiance familiale, 663-6552. quo-18

PRENDRAIS enfant en pension, fille-mère et autres, St-Sauveur, 523-8231. quo-12

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

453 AMELIORATIONS DE MAISONS

GUILLOT INC.

POUR vos travaux de rénovation, d'électricité, plomberie, chauffage, appelez 661-9211. quo-25

MENUISERIE générale, finition sous-sol, charpentes de maisons, armoires de cuisine, estimé gratuit, 628-0089, 628-1065. quo-19

Estimation gratuite 839-4527
ROGER VACHON ENR.
Construction générale
SPECIALITE
Réparations de tous genres
Finition de sous-sol. quo-27

LANGEVIN Construction, rénovation résidentielle et commerciale, construction de maisons, 651-8618. quo-1

Maisons

458 LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

NEUFCHATEL

MAISONS neuves, 5 pièces, très peu de comptant, 842-5768, 626-0089, 843-3161. quo-6

$19,500.

POUR MAI, 5 pièces neuf, briquetée, marquetterie finie Varathan, salle de bains céramique, terrain boisé. R. Blais 842-3568, 527-0709. quo-20

NEUFCHATEL

MAISON neuve, 5 pièces, très peu de comptant, livraison immédiate, 843-3161, 845-2913. quo-31

TAUX 9 P.C.

4 MAISONS neuves de styles différents, près centre d'achats Dallaire, s'adresser 667-1015. quo-21

MONT CHATEL

STYLE Normand, construction 1973, 8 pièces, magnifique terrain boisé, Claude Bégin, 842-6645, Chalifour courtier 626-6844. quo-22

NEUFCHATEL, rue Alexandre, neuve, 5 pièces, libre immédiatement, 872-6582, 843-3165. quo-18

CENTAINES propriétés 215 agents, voir MLS, pages blanches annuaire téléphonique. quo-3

JUMELE, 2 étages, 3 chambres, sous-sol, grand terrain, $200., libre 1er novembre, 872-2558. quo-3

LORETTEVILLE style canadien 6 pièces, foyer, terrain 10,800 pieds, endroit reposant, Roger Gagnon, 626-6448, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 529-0047. quo-2

LORETTEVILLE, près hôpital, magnifique 6 pièces, neuf, comptant $2,000., 653-4588. quo-17

MAGNIFIQUE bungalow, 109 St-Charles, 5 pièces, rez-de-chaussée, 2 pièces sous-sol, 2 salles bains, abri d'auto, hypothèque 6 p.c., excellente occasion. Fortin, Delage courtiers, 522-5631, Léo-Paul Bouchard 653-3373, Jacques Roy 656-0141. quo-19

PLAIN-pied jumelé, 24' x 40', tapis, rideaux, lustres fournis, $150., capital, intérêts, taxes, $17,500., 872-1928. quo-9

ENCLUSIVITE, luxe, 3 chambres, portes-patio, terrain 10,000 pieds. Henri Sanschagrin 658-3078, Cartier courtiers 681-6389. quo-26

AUBAINE, $21,000. près boul. L'Ormière, et école, bungalow 3 ans, 45 X 24.6, libre immédiatement, grand terrain, Fiducie du Québec courtier 524-8468, Jean Chevrier 651-7668. quo-17

NEUFCHATEL, maison neuve, unifamiliale, terrain boisé, près Golf Lorette-ville, à louer, vous directement avec propriétaire, cause transfert. Après 7 heures pm, 843-1659. quo-12

BRIQUE, 1971, 24 x 44, abri d'auto, impeccable, terrain 75 x 125, Bernadette St-Pierre 651-6652, Fiducie Prêt et Revenu, courtiers. quo-18

PRES Jato, Ormière, magnifique 5 pièces, brique, sous-sol complété, Maurice Villemure 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-18

NEUFCHATEL, maison jumelée, pouvant avoir rabais fédéral et provincial, 842-3038. quo-29

NEUFCHATEL, aubaine, maison 5 pièces, près centre d'achats et école, rue asphaltée, 842-3053. quo-29

459 LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

6 LOGEMENTS, 5 pièces, prendrait bungalow, Roland Debeaumont, 653-4588, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 529-0047. quo-17

RUE J. CREPEAULT

SPACIEUX bungalow, pierre, brique, 27 x 41, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, nombreuses commodités, terrain magnifique, Henri Beaudoin 842-0531, Trust Royal, courtier 667-7310. quo-17

460 CHAMPLAIN MAISONS SEULES

RUE Ste-Famille, 9 pièces, louée en flats, acompte $1,000. Théo Genest, courtier, 522-1533. quo-8

COUILLARD, à louer trois étages, coin de rue, 694-9510. quo-18

461 CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

RUE St-Jean, 6 garçonnières, placement 23 p.c., comptant $5,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 626-6448, 529-0047. quo-17

RUE Ste-Famille, 9 pièces, louée en flats, acompte $3,000. Théo Genest, courtier 522-1533. quo-22

VIEUX Québec, vue sur le fleuve, très belle maison, style canadien. Théo Genest, courtier 522-1533, 527-8192. quo-22

462 LIMOILOU MAISONS SEULES

MAISON, 7 pièces, directement propriétaire, garage, près écoles et parc, endroit tranquille, $17,000., 683-3204. quo-1

PRES Hôpital St-François d'Assise, bungalow, $18,800. Roland Debeaumont, 653-4588, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 529-0047.

PRES des hôpitaux, maison 2 étages, 6 pièces, entièrement rénovée, après 4 heures, 663-4505. quo-17

SUCCESSION, cottage brique, 7 pièces, 284, 13e Rue, Pageau, 872-4438, J.A. Turmel Inc., 522-8142. quo-22

STE-ODILE, maison seule, 7 pièces, salles bains, salle jeux, garage chauffé, piscine extérieure béton 38 x 16 chauffée, directement propriétaire, 626-1280. quo-30

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

4 LOGEMENTS et boutique, revenu brut $4,836., prix évaluation, 651-1937. quo-6

INFLATION, profitez-en, 8 logements, 7 p.c., aucun comptant, 529-6373, 529-3500. quo-7

5 PROPRIETES 27 logements échangerait pour terre, terrain, petit bloc, Roland Debeaumont, 653-4588, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 529-0047. quo-17

SAPINIERE-Dorion, 6 logements, comptant minime, Jacques Perron 527-6655, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier 529-0047. quo-17

248 RUE, maison revenus, 4 logements, plus terrain adjacent, 35 X 80, pour construction, Fiducie du Québec, courtier 658-4870, Marcelle Chevrier 651-7668. quo-19

STE-ODILE, 2-6 logements, 4 pièces, très propre, balance prix de vente possible, Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-17

7e AVENUE, huit pièces plus deux revenus $5,900., balance $ 1-2 p.c. Letellier, 656-9590, Carrier Courtier, 681-6389. quo-26

4 LOGEMENTS chauffés, Savard, 626-1657, J.A. Turmel Inc., 522-8142. quo-22

ST-FRANCOIS d'Assise: 13e rue, deux 5 pièces, premier chauffé, $21,000 comptant $6,000, Immeubles Canadiens courtier: 529-6178, pour informations Adrien Bernier. quo-20

STE-ODILE, bâtisse, excellente condition, 6 logements, chauffage zoné, garage double chauffé, Fiducie du Québec courtier 524-8468, Jean Chevrier 651-7668. quo-20

ST-FRANCOIS d'Assise: 4 logements, 4 pièces, $34,000, comptant discutable, Immeubles Canadiens courtiers: 529-6178. quo-20

10 LOGEMENTS, location complète, hypothèque 9 1-2 et 12 p.c., acompte disponible, Réjas Giguère, courtier, 524-3508, 635-5331. quo-17

DIRECTEMENT propriétaire, 6 logements, grand 6 pièces à l'acheteur, 661-2490. quo-29

ST-FRANCOIS d'Assise, maison à revenus, très rentable, avec terrain additionnel, directement propriétaire, 524-6757, 687-2610, 625-3840. quo-27

DIRECTEMENT propriétaire, six 3 pièces, loués, revenu brut, $6,670., St-Pascal, 2295 Gerin-Lajoie, 667-7091, 626-1080 quo-12

ST-PASCAL, directement propriétaire, bien située, refaite à neuf, soir 523-2362. quo-12

4 LOGEMENTS, excellent placement, $38,000., comptant $5,000. Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

LIMOILOU, 3 logements non chauffés, très bonnes conditions, Savard, 626-1657, J. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

1ère AVENUE, rez-de-chaussée, local libre plus 4 revenus, brique, bien située, Roger Tourangeau, 872-8238, J. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

2ème Rue, St-Esprit, 4 logements, $27,000., acompte $3,000. Théo Genest, courtiers 522-1533, 694-0194. quo-22

RUE Mauffis, 2 logements, 6 pièces, $27,000., acompte $3,000. Théo Genest, courtier 522-1533, 694-0194. quo-22

4ème Avenue, 8 logements, 4 et 3 pièces, revenus $9,000. Théo Genest, courtier 522-1533. quo-22

LIMOILOU de Gaspé, 3 logements, 6) propre, Roberge, 661-0307, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-17

2 LOGEMENTS non chauffés, 1 x 5, 1 x 4, stationnements, $15,500. Paré, 682-7975, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

1ère AVENUE, bâtisse de 3 étages, comprenant 4 logements, plus un grand local commercial, très bien situé. Donald Delisle, 524-1393, Trust Général, courtiers, 688-0630. 136-17

2ième RUE, 3 logements, 6 pièces et bains, non chauffée, propre, 523-6352. quo-13

ST-PASCAL, à visiter, 3 logements, central, $34,500. Raymonde Giguère, 523-2515, Montréal Trust, courtiers, 329-0981. quo-19

PRES DE 1RE AVENUE

3 LOGEMENTS refaits à neuf, très bons locataires, idéal pour un placement sûr, offre raisonnable considérée, conditions intéressantes, Florence Leveque, rés. 523-6164, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-18

4 LOGEMENTS ET 5 CHAMBRES

SUR Canardière, près centre d'achats, hôpitaux, autobus à la porte, parfaite condition, garage, stationnement, bon placement, offre raisonnable acceptée. Florence Leveque, rés. 523-6164, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 35-19

464 MONTCALM MAISONS SEULES

RUE DESSANES (STS-MARTYRS)

COTTAGE en pierre et brique, 8 pièces, bien situé, faites vite! J.E. Lebel, 688-1320, Trust Général, courtiers, 688-0630.

ST-SACREMENT

MAISON seule, 9 pièces, salle jeux, près université, grand terrain, directement du propriétaire. Ecrire au Dépt 530, Le Soleil, G1K 7J6. quo-22

AVENUE DES BRAVES

EXCEPTIONNEL! Maison prestige, impeccable, 15 pièces, magnifique terrain boisé, Mme Garneau 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-18

DES BRAVES

LUXUEUX bungalow 9 pièces, plus soubassement aménagé, garage double, état neuf, $73,500. Gisèle Darveau 656-9563, Montréal Trust courtier 529-0681. quo-23

1125 SCOTT, 5 pièces, terrain 2,800 pieds. S'adresser au propriétaire Omer Beaudoin, Champlain, P.Q. 1-819-295-3832.

NEUFCHATEL, terrain prêt à construire, services installés, asphalte, 8800 pieds carrés, $3,500., 623-1853. quo-7

GRANDE maison, 7 pièces, 2 salles bains, sous-sol fini, air conditionné, conviendrait pour professionnel ou bureaux, directement propriétaire, 626-4509. quo-18

GARNIER, près écoles, autobus, cottage 9 pièces, garage. Fernande Tremblay, 527-1762, Immeubles Cartier, courtier, 683-6389. quo-26

PROFESSIONNEL, joli cottage, brique, 8 pièces, foyer, garage, Claire Lemieux, 651-0728, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-19

465 MONTCALM MAISONS A REVENUS

AUBAINE

PRES hôpital, grand cottage, loué en chambres et bachelor, revenus $6,000. Mme Pauline Dionne, 658-2517, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-17

3 LOGEMENTS

AVENUE des Erables, bâtisse de 2 1-2 étages, grand terrain, bien situé, prix étages, grand terrain, bien situé, prix Trust Général, courtiers, 688-0630. 136-17

MAISON 3 logements, non chauffé, 629-2067. quo-27

1E AVENUE, 6 logements, 6 pièces, 5 garages, hypothèque 9 1-2, 522-3427. quo-1

L'ALVERNE, 2 logements, 7 et 4 pièces, garage, $17,000. Mme Tremblay 527-7322, Cartier courtier, 681-6389. quo-20

RUE Moncton, 4 logements, grand 7 pièces, 5, 4 et 2 1-2 pièces, garages, 849-8739. quo-3

CREMAZIE EST, 2 logements 8 pièces, comptant $1,500. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 658-4049, 529-0047. quo-17

CARTIER, un 9 et 5 pièces, idéal location chambres, commerce, Letellier, 656-9590, Cartier Courtier, 681-6389. quo-26

DIRECTEMENT du propriétaire, 6 logements chauffés, 600 Belvédère, revenu $9,120., pour vente rapide $52,700., jour 529-0181, soir 843-1191. quo-20

RUE Père-Marquette, coin de rue, 5 logements, chauffé, 1 de 10 pièces, 2 salles bains (idéal pour professionnels), 4 de 5 pièces, garages, revenu annuel $10,000., directement du propriétaire, argent comptant. Ecrire au dept. 651, Le Soleil G1K 7J6. quo-31

467 ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

AUBAINE

25 LOGEMENTS, très bien situés, gros revenus, prix plus que raisonnable, Donald Delisle, 524-1393, Trust Général, courtiers, 688-0630. 136-17

POSSIBILITE COMMERCIALE

3 LOGEMENTS, aucune réparation, pouvant faire un local commercial, Claudette F. Chabot, 658-4243, Trust Général, courtiers, 688-0630. 1346-18

RUE RICHELIEU

MAISON brique, 9 pièces, possibilité de bureaux au rez-de-chaussée. Yvette Coutier 527-2986, Trust Royal, courtier 656-9690. quo-18

3 LOGEMENTS refaits à neuf, bonne condition, peu comptant. Germaine Boucher, 529-4809, Cartier Courtier, 681-6389. quo-19

SALABERRY: Coin Richelieu, 3 logements, plus chambres, revenus $7,560 comptant, $2,000 — faite offre. Immeubles canadiens courtiers: 529-6178, information Petit. quo-26

PRES complexe G, St-Cyrille, maison revenus, Jacques Perron, 527-6655, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 529-0047. quo-17

LAVIGUEUR, du propriétaire, rénovée, 4 logements chauffés, bons revenus, 524-3708. quo-7

469 ST-ROCH MAISONS A REVENUS

RUE ST-JOSEPH

POSTE commercial plus 1 logement de 8 pièces, bien situé et prix très raisonnable, Donald Delisle, 524-1393, Trust General, courtiers, 688-0630. 136-17

NET $770. PAR AN

3 REVENUS de 3 pièces, rénovée, chauffage électrique, prix $8,500., acompte $3,500. Roger Rheaume 653-0457, Trust Royal, courtier 656-9690. quo-17

ST-JOSEPH, St-François, logements, commerce, chambres, bureaux, commerce établi rentable. Mme Paquet, 653-4141, Cartier Courtier, 681-6389. quo-27

455 DE LA Reine, 6 logements, directement du propriétaire, 626-6121. quo-7

AUBAINE, Caron coin La Reine, un 5, deux 4 pièces, chauffage, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Marcelle Chevrier 651-7668. quo-19

470 ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

214 DES OBLATS, 6 pièces à vendre ou louer $125. par mois, chauffé. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, 653-8864, 529-0047. quo-17

3 PIECES, stationnement cour, $3,500., 683-0725. quo-9

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

$2,000. COMPTANT, maison de 2 logements de 5 pièces, fini moderne, prix $10,000., propriétaire, 651-3811. quo-17

2 LOYERS, $150., garage $50., remboursement 1ère hypothèque $16,000., à $160. par mois, balance financée par vendeur, aucun comptant, 843-2393. quo-2

CENTAINES propriétés, 215 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-3

3 LOGEMENTS, bains, fenêtres aluminium, garage, Lucien Leclerc courtier, 523-3174. quo-18

2 LOGEMENTS PRES PONT PARENT GRAND terrain, garages, faciles à louer, à sacrifier, règlement de succession. Informez-vous à: Florence Leveque, rés. 523-6164, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 35-19

RUE ROOSEVELT

4 LOGEMENTS de 3-4 et 5 pièces, 26 x 28, brique, bons revenus, vente rapide. Henri Beaudoin 842-6631, Trust Royal, courtier 667-7310. quo-17

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

CHARLESBOURG

VUE sur Québec, très bel endroit, près école, centre de loisirs, très peu de comptant, livraison immédiate, 626-3912, 842-5768. quo-26

CHARME D'ANTAN

GRAND cottage, 8 pièces, foyer, magnifique terrain, Mme Pauline Dionne 658-2517, Trust Général, courtiers 688-0630. quo-17

PLACE TOURNESOL

A ORSAINVILLE, joli bungalow, 5 pièces, bar salon au sous-sol. Prix raisonnable pour acheteur sérieux, J.E. Lebel, 688-1320, Trust Général, courtiers 688-0630. quo-17

470 ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

UN BIJOU

MAGNIFIQUE bungalow 5 pièces, 39 X 25, installation laveuse-sécheuse au sous-sol, gazonné, patio, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Marc Bouret 683-7604. quo-19

MADAME

FAITES voir la maison de vos rêves à votre mari, venez voir à 6535 boul. Henri Bourassa, bungalow 50 X 30, 6 pièces, garage, abri d'auto, vente cause départ, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Richard Mainville 626-2017. quo-19

EH BIEN!

C'EST à 6435 avenue Guy, près 60e Rue est, si vous voulez un bungalow 5 pièces, avec foyer, gazonné, cabanon, un bijou, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Richard Mainville 626-2017. quo-19

ST-RODRIGUE

340 52E RUE ouest, bungalow style canadien, de 40 X 26, construction 1973, très propre, faut voir, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Marc Bouret 683-7604. quo-19

MIEUX QUE NEUF

TOUT brique, 5 grandes pièces, soubassement bien aménagé, Nicole Gagnon, 623-0407, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-19

STYLE CANADIEN

BUNGALOW 44 x 28, 1 an, brique, foyer, abri auto, revenu sous-sol, peu de comptant, décoration exquise. Maria Szoghy 651-6062, Trust Royal, courtier 656-9690. 35-19

BUNGALOW AVEC FOYER

BEAU bungalow de sept pièces, extérieur en pierre, J. Bernard 688-0562, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

CENTAINES propriétés, 215 agents, voir MLS, pages blanches, annuaire téléphonique. quo-3

DUPLEX, deux 6 pièces, construction récente, possibilité 3e revenu, près polyvalente, $39,000., 651-0707, 623-7228. quo-25

43 OUEST, 5 pièces plus revenu, soubassement mensuel $130. Mme Boucher, 529-4809, Cartier Courtier, 681-6389. quo-27

DU PROPRIETAIRE, bungalow impeccable, 6 grandes pièces, sous-sol fini acajou, 2 salles de bains, solarium, abri d'auto, Tél. 623-2782. quo-7

MAISONS neuves. Nous construisons sur votre terrain ou les nôtres, plain-pied, 1 1-2 et 2 étages. Informations Roger Lacroix 681-1237, Poulin & Lavoie Inc., Constructeur. quo-27

STYLE Canadien, 28 x 45, foyer, brique antique, du propriétaire, secteur de choix, comptant $12,000., 628-1065. quo-8

$24,000., maison brique, 13 pièces, 2 cuisines, 2 salles de bains, garage, libre immédiatement, 152 47e Rue est, 628-2701. quo-6

MAISONS MODELES A VISITER

CHARLESBOURG, 6680, 8e avenue est, et à Orsainville, Style Canadien. Taux d'intérêt 8 3-4 p.c. Prix à partir de $26,000. Pour visites, 2 à 9 heures, pour informations: 623-3296. quo-8

PROPRIETAIRE, 6 grandes pièces, propre, près de tout, tapis, 626-9026. quo-8

JARDIN Laurentien, 8650 Place Beauvoir, style Canadien, neuve, $32,000. Tél. 626-2984, 623-9985. quo-9

DIRECTEMENT propriétaire, bungalow, brique et pierre, 5 1-2, 36 x 41, terrain 100 x 72, paysagé, sous-sol semi-fini, foyer, près polyvalente, centre d'achats, par d'agent, 628-1804. quo-18

ST-RODRIGUE, bungalow 5 pièces avec revenu, Savard, 626-1657, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

PRES boul. Bourassa, bungalow 5 pièces avec revenu mensuel $148., location 3 chambres soubassement. Mme Garneau 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-18

BUNGALOW brique, 5 pièces plus 2 sous-sol, beau secteur, prix modique. Monique Gagnon 658-2885, Morin Ass., courtiers. quo-18

CHARLESBOURG, bungalow, 1975, brique, intérieur agréable, livraison immédiate, $27,200. François Fournier 524-8807, Morin Ass., courtiers. quo-18

BUNGALOW 50 x 30, avec garage, libre immédiatement, reprise finance, René Bollard 628-2237, Morin Ass., courtiers. quo-18

STYLE canadien, 4 chambres coucher, foyer, garage, à proximité de tout, Céline Balfry 658-4852, Morin Ass., courtiers. quo-18

64e Ouest, faut vendre, bungalow 5 pièces, revenu sous-sol, Pauline Bidoux 628-3504, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-18

$12,500., 4 PIECES, air chaud, 100 ampères, 50 x 155, rush, Maurice Villemure 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-18

A QUI la chance? Meilleur marché à Charlesbourg, $21,000. LaFontaine, 628-1181, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

CHARLESBOURG, libre immédiatement, idéal pour atelier ou bureaux, Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-19

CHARLESBOURG 1135 DE SOLOGNE LIBRE immédiatement, 5 1-2 pièces, âge: 6 ans, transfert du Bell. F. Poulin, rés. 653-2256, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-19

IMPECCABLE bungalow, 5 pièces, Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-19

MAISON neuve, style Canadien, 26 x 42, foyer, abri d'auto, porte-patio, galerie, du propriétaire, 529-1492. quo-23

PROPRIETAIRE, 6 grandes pièces, propre, près de tout, tapis, 626-9026. quo-8

JARDIN Laurentien, 8650 Place Beauvoir, style Canadien, neuve, $32,000. Tél. 626-2984, 623-9985. quo-9

DIRECTEMENT propriétaire, bungalow, brique et pierre, 5 1-2, 36 x 41, terrain 100 x 72, paysagé, sous-sol semi-fini, foyer, près polyvalente, centre d'achats, par d'agent, 628-1804. quo-18

ST-RODRIGUE, bungalow 5 pièces avec revenu, Savard, 626-1657, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

PRES boul. Bourassa, bungalow 5 pièces avec revenu mensuel $148., location 3 chambres soubassement. Mme Garneau 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-18

BUNGALOW brique, 5 pièces plus 2 sous-sol, beau secteur, prix modique. Monique Gagnon 658-2885, Morin Ass., courtiers. quo-18

CHARLESBOURG, bungalow, 1975, brique, intérieur agréable, livraison immédiate, $27,200. François Fournier 524-8807, Morin Ass., courtiers. quo-18

BUNGALOW 50 x 30, avec garage, libre immédiatement, reprise finance, René Bollard 628-2237, Morin Ass., courtiers. quo-18

STYLE canadien, 4 chambres coucher, foyer, garage, à proximité de tout, Céline Balfry 658-4852, Morin Ass., courtiers. quo-18

64e Ouest, faut vendre, bungalow 5 pièces, revenu sous-sol, Pauline Bidoux 628-3504, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-18

$12,500., 4 PIECES, air chaud, 100 ampères, 50 x 155, rush, Maurice Villemure 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-18

A QUI la chance? Meilleur marché à Charlesbourg, $21,000. LaFontaine, 628-1181, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

CHARLESBOURG, libre immédiatement, idéal pour atelier ou bureaux, Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-19

CHARLESBOURG 1135 DE SOLOGNE LIBRE immédiatement, 5 1-2 pièces, âge: 6 ans, transfert du Bell. F. Poulin, rés. 653-2256, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-19

IMPECCABLE bungalow, 5 pièces, Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-19

MAISON neuve, style Canadien, 26 x 42, foyer, abri d'auto, porte-patio, galerie, du propriétaire, 529-1492. quo-23

CHARLESBOURG ouest, maisons neuves, style Canadien, et différents modèles, grand terrain, site de choix, 527-6823, 527-3534. quo-2

PLACE MARTIN

MAGNIFIQUE bungalow, endroit tranquille, intérêt 6 3-4 p.c., offre raisonnable considérée, P. Chabot 623-4907, Trust Royal, courtier 667-7310. quo-17

MAGNIFIQUE 40 x 28, pierre, brique, 1959, très bien paysagé, E. Lebrun 622-7381, Trust Royal, courtier 667-7310. quo-18

Tous les jours des gens recherchent ce que vous avez à offrir. Placez votre annonce immédiatement.

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

PRES DU BL LAURENTIEN

STYLE Normand, 5 1-2 pièces, et sous-sol aménagé en location 3 pièces, endroit de paix. Léo Bernier, 661-8104, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-8

CENTAINES propriétés 215 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-3

VOTRE fonds de pension futur. Directement propriétaire, 16 logements neufs, revenus $26,280., conditions faciles, 623-2986. quo-20

3 LOGEMENTS

IMMEUBLE 30 x 36, garage 20 x 20, terrain 7,000 p.c., en parfaite condition, 1 logement à l'acheteur, Félix Poulin, rés. 653-2256, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-19

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

CHARNY

MAISON unifamiliale jumelée, 3 chambres à coucher, cuisine, dinette et salon, 832-6123, 653-0955, 839-4877. quo-10

LAUZON

198 ST-JOSEPH, très belle propriété, 11 pièces, peut être transformée pour professionnel, grand terrain 42,849 pieds carrés Fiducie du Québec courtier 658-4870, Marc Bouret 683-7604. quo-19

VUE SUR FLEUVE

NEW-LIVERPOOL, cottage semi-détaché, 7 pièces, financement intéressant, Monique Lessard, 651-3808, Morin Associés courtiers. quo-19

$39,000.

RUE St-Georges, maison de classe, 9 pièces, salle jeux, Monique Lessard, 651-3808, Morin Associés courtiers. quo-19.

TAXES BASSES

FAUT voir ce bungalow neuf, très bien situé, Gervais Doyon 653-5673, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

DIX PIECES

DEUX étages, salle de jeux, vue sur le fleuve, Gervais Doyon 653-5673, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

SEPT PIECES

ABRI d'auto, superbe décoration, construction de qualité, Gervais Doyon 653-5673, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

MAISON NEUVE

MAGNIFIQUE six pièces à sacrifier, terrain gazonné, Gervais Doyon 653-5673, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

PRIX DISCUTABLE

CHARNY, magnifique bungalow, avec garage, il faut vendre, Gervais Doyon 653-5673, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

BUNGALOW, Lauzon, 28 X 38, abri d'auto, Charny, bungalow, neuf, 25 X 37, 829-6844. quo-18

MAISON neuve et terrain à vendre, Charny, St-Romuald, Lauzon, Denis Fleury, 663-3160. quo-19

ST-REDEMPTEUR, maison neuve, plain-pied, intérêts 9 p.c., 888-4827. quo-1

MAISON neuve, 2 ans, sous-sol fini, prix rais

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

DIRECTEMENT propriétaire, 39 logements, chemin Ste-Foy, près université, très bon financement, comptant à discuter, 823-4283. quo-18

DIRECTEMENT propriétaire, 8 logements, revenu brut $12,756., comptant $10,000., 656-9287. quo-8

STE-FOY, deux 4, deux 5, très bons revenus, possibilité de garconnières, au sous-sol, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Marcelle Chevrier 651-7668. quo-19

CALIXA-LAVALLEE 24 logements, revenus $37,000. Guy Marcotte, 687-2099. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 529-0047. quo-17

24 LOGEMENTS 1972, électricité, intercom, tapis, acompte requis $30,000. 656-9466. quo-13

STE-FOY, 4 logements 1967, hypothèque 8 p.c., Bolland courtier, 661-2403. quo-23

480 BANLIEUE MAISONS SEULES



dis-17

VUE SUR QUEBEC ET ST-LAURENT

JOLI bungalow, 5 pièces sous-sol fini, prix avantageux. Mme Pauline Dionne, 628-2517. Trust Général, courtiers 688-0630. quo-17

MAISON NEUVE

PRET à 9 p.c., prix 1972 en vigueur, épargnez $12. d'intérêt par mois, ainsi que $2000. à l'achat, capital et intérêt $15,000., remboursable $124.50 par mois, plus taxes, possibilité de ristourne provinciale, 842-2393, 842-4644. quo-2

ORSAINVILLE

LIVRAISON immédiate, près école, église, l'endroit le mieux situé à Orsainville, visitez notre maison modèle, coin des Bouvreuils et du Jardin, 626-3912, 842-5768. quo-5

VILLE VANIER

MAISONS neuves, 6 pièces, situées rue Bolly, 843-3161, 843-2913. quo-6

OUVERT AUX VISITEURS

ANCIENNE-Lorette, tous les jours, de 9 heures à 5 heures, soir sur rendez-vous, maisons neuves, style Colonial, 1190, rue St-Paul, coin rue Jocelyn, près Route 2, boul. Henri IV, 651-0715. quo-9

ST-UBALD

MAGNIFIQUE bungalow de 5 pièces, plus un grand local commercial, très bien situé et prix très raisonnable. Donald Delisle, 524-1386, Trust Général, courtiers, 688-0630. 136-17

LORETTEVILLE

ENDROIT très tranquille, coin Durocher et boul. Larivière, livraison immédiate, plusieurs modèles différents, 842-5768, 626-3912, 843-3161. quo-6

BEAUPORT

COTTAGE, pierre et stucco, grand terrain paysagé, vue magnifique, spécial à un acheteur sérieux, J.E. Lebel, 688-1320, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-17

LORETTEVILLE

BUNGALOW 5 pièces, beau terrain, hypothèque 6 1-4 p.c., peu de comptant. Richard Dickson 628-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-18

$16,200.

GIFFARD, maison de 6 pièces, très beau terrain paysagé, intérieur très très propre. Donald Delisle, 524-1393, Trust Général, courtiers, 688-0630. 136-17

MAISON NEUVE

STE-THERESE de Lisieux, très beau 5 pièces inachevé avec abri d'auto, bien situé, prix très raisonnable. Donald Delisle, 524-1393, Trust Général, courtiers, 688-0630. 136-17

BORD DU LAC ST-CHARLES

SUPERBE cottage, 10 pièces, garage double, paysagé, enchanteur, 12 milles de Québec seulement. Viviane C. DeLery, 653-4160, Trust Royal, courtier 656-9660. quo-17

MAISON neuve 5 1-2 pièces, Anc.-Lorette, 683-2271, 842-1250. quo-20

VAL ST-MICHEL

MAISON neuve, 5 pièces, très peu de comptant. 842-3161, 843-2913. quo-31

BEAUPORT

SPLIT-Level, neuf, 580 Seigneuriale, 6 pièces, porte-patio, tapis mur à mur, 687-0747. quo-2

DOMAINE SEIGNEURIAL

DEVELOPPEMENT 40 maisons, avenue Seigneuriale, Beauport, 1-2 mille nord boulevard Capitale, Styles variés de bonne qualité. Informations visites, 661-6729, 663-7585. quo-2

VILLE BELAIR

$16,400., 1400 LAMONTAGNE Est, Ville Bélair, soubassement aménagé. Gisèle Darveau 658-9563, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-19

MAISON NEUVE

ORSAINVILLE, Dee Platanes, 5 pièces, 2 étages, 2 salles toilette, abri d'auto, hypothèque 8 3-4 p.c., prix $16,350., acompte discutable. Fiducie du Québec courtier 658-4870, Bacque et Thériault 842-1533, 651-3581. quo-19

$11,000.

CHATEAU D'Eau, 55, rue Parent. Pierre Gaillard 651-5830, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-17

BEAUPORT

LIBRE, 2 ans, 96 Bélanger, $18,000. Pierre Gaillard 651-5830, Montréal Trust, Courtiers 529-0981. quo-17

POUR VOUS, BRICOLEUR

ORSAINVILLE, bungalow aluminium, 5 pièces, trouble drain agricole, $18,500. François Fournier 524-8807, Morin Ass., courtiers. quo-18

BUNGALOW AVEC REVENU

GRAND 6 pièces, sous-sol fini avec 2 1-2 pièces meublé $115. René Bollard 628-2257, Morin Ass., courtiers. quo-18

PRES VALCARTIER

IMPECCABLE bungalow 5 pièces, magnifique endroit, prix très raisonnable. Monique Gagnon 638-2885, Morin Ass., courtiers. quo-18

AVEC REVENUS

ST-EMILE, deux 5 pièces, 2 étages, 2 salles bains, bien située prix raisonnable, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Bacque et Thériault 842-1533, 651-3581.

ANCIENNE-LORETTE

GRAND domaine, spacieux bungalow, 9 pièces, foyer, piscine, plus 3 revenus. Fiducie du Québec courtier 658-4870, Raymonde Chartier 651-1486. quo-17

$16,500.

TROUVEZ mieux, bungalow 5 pièces, plus soubassement aménagé, 1490 Lamontagne, Ville Bélair, Gisèle Darveau 656-9563, Montréal Trust courtier 529-0981. quo-23

PRES CENTRE D'ACHATS

61 RUE Pinson, Neufchâtel, garage double, grand terrain, impeccable. Jacques Moïsan, 651-5498, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-19

STYLE CANADIEN

9 PIECES, grand terrain, vue panoramique, faut voir. Edwin Tanguay 527-8826, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

COMPTANT $925.

LORETTEVILLE, 97 St-Maurice, deux étages, très propre. Emile Bilodeau 651-5160, Québec Land, courtier 529-8456. quo-19

CAP-ROUGE, $13,000.

PRES de la rivière, très propre, 4 pièces, sous-sol fini. Mme Palmarini 626-3071, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

RUE CHOISY, AVEC REVENU

VILLENEUVE, split-level, 7 grandes pièces, garage, Mme Hardy 527-4518, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

CAP-ROUGE

SUPERBE bungalow, 6 pièces, salle familiale, sous-sol, galerie au-dessus, abri auto, rue Boisbrillant, Yvan Potvin 651-9169, Trust Royal, courtier 656-9660. quo-18

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

RUE DU PLATEAU, $17,000.

COTTAGE à Beauport, quatre chambres à coucher. J. Bernard 688-0562, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

MAISON NEUVE, 40 x 25

5 1-2 PIECES, terrain boisé, libre immédiatement, incomparable. Mme Lucie Hardy 527-4518, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

AMATEUR DE CHEVAUX

BUNGALOW avec écurie, accommodant 4 chevaux, ou amateur de motoneige, Yolande Matte 872-7206, Trust Royal, courtier 656-9660. quo-17

NOTRE-DAME LAURENTIDES

JOLIE petite maison 5 pièces, grand terrain boisé, faut vendre, léger comptant, Fiducie du Québec courtier 658-4870 Mme Roberge 656-0782. quo-19

ST-APOLLINAIRE, 1 1-2 étage, 6 pièces, grand terrain, aubaine. Tel. 888-4322. quo-18

LORETTEVILLE, bungalow 5 1-2 pièces, à 14 et 9 des Recollets, directement du constructeur, 842-8296. quo-17

LORETTEVILLE, maison seule, 6 pièces, très bien située, 842-3156, 842-3758. quo-26

COMMENT faire $2,000. cette semaine? La solution achetez une maison. Nous avons nos terrains à meilleurs prix que nos compétiteurs. Prêt hypothécaire à 9 p.c. Tél. 842-8315, 843-2383, Ville Bélair et Val St-Michel. quo-17

PRES golf Loretteville, magnifique résidence, 10 pièces modernes, 3 ans, inclinant loyer revenu dans sous-sol, $35,000., financement facile, 842-2292. quo-30

GIFFARD, 3314 rue Dupuis, modèle à visiter, Charlesbourg Construction, 626-5155. quo-30

LORETTEVILLE, maisons directement constructeur, ouvertes samedi, dimanche, Octave Hamel, 872-7806. quo-24

ATTENTION!

POUR la maison qui convient à votre budget, téléphonez-nous à 849-5148, 849-8102, entre 10 heures a.m. et 9 heures p.m. quo-27

LORETTEVILLE, style normand, 5 pièces, 26 x 42, terrain 10,500 construction exceptionnelle, extérieur brique. Théo Genest, courtier, 522-1533, 849-2914. quo-8

ANCIENNE-LORETTE, joli bungalow, 3 revenus immédiats, $19,000. Grenier 872-3711, 872-3713. quo-29

CAP-ROUGE, maison neuve style Canadien, constructeur. Tél. 872-4244. quo-31

CAP-ROUGE, maisons seules et jumelées, directement de Langevin Construction Inc., disponibles immédiatement, 658-5784, 651-8618. quo-1

CÔTE Bédard, Notre-Dame Laurentides, plain-pied, 6 pièces, 5 ans, immense terrain boisé, financement 9 1-2 p.c., $25,500. Théo Genest, courtier, 522-1533, 849-2914. quo-8

CAP-ROUGE, Ancienne-Lorette, maisons neuves, foyer, directement constructeur, 872-3209. quo-31

PLUSIEURS beaux styles de maisons, près centres d'achats, école, 872-7838. quo-31

MAISON 7 pièces, directement propriétaire, garage, près écoles et parc, endroit tranquille, $17,000., 683-3204. quo-18

MAISONS neuves et existantes, $19,000. à $30,000. Sites de choix. Raymond Serré Courtier, 842-8347, 658-4665. quo-2

CENTAINES propriétés 215 agents, voir MLS, pages blanches annuaire téléphonique. quo-3

ST-EMILE, 4 ans, piscine, remise, terrain fini, haie, patio, 842-1837. quo-6

LORETTEVILLE jumelée, louée au complet, 3 ans, $31,000. Comptant $1,000., directement propriétaire, 626-4072. quo-17

ANCIENNE-LORETTE, bungalow brique et pierre, 25 N. 42, 8 ans, terrain paysagé, directement propriétaire, 872-3182. quo-7

ORSAINVILLE, maison seule, 5 pièces, directement du propriétaire. Tél. 626-8158. quo-7

6 PIECES, pierre color-lock, piscine, Michel Sénécal courtier 872-1719. quo-17

1 1-2 ETAGE, 4 chambres, pierre aluminium, Michel Sénécal courtier 872-1719. quo-17

ORSAINVILLE 5 pièces, plus 2 revenus au sous-sol. Louyse Verret, 688-1686, Cartier courtier, 681-6389. quo-19

LORETTEVILLE, secteur intéressant, près hôpital, école, bungalow tout brique, Jacqueline Labrecque, 842-4851, Cartier Courtier, 681-6389. quo-19

CHALET vue fleuve, Ile Orléans, 4 pièces, Gagnon, 527-0266, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

ANCIENNE-LORETTE, 7 pièces, abri d'auto, piscine, terrain paysagé, impeccable, prix $32,500. Roger Turmel, 872-6228, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

NEUFCHATEL, 2 maisons, 5 pièces, construction 1971, pierre, prix $38,000. Information Roger Turmel, 872-6228, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

564 TERRAINS A VENDRE

Nouveau Développement

CHARLESBOURG

Terrains toutes grandeurs

523-5844, 661-8020

dis-17

RUE ST-JEAN

COIN rue Ste-Geneviève, 9,011 pieds carrés, Denis Egan 687-2183, Jacques Paré 628-2571, Montreal Trust courtiers, 529-0981. quo-18

LAC DUSTAN

VOUS désirez un terrain près des pentes de ski, endroit idéal, Yvette Gagnon 651-9690, Trust Royal, courtier 656-9660.

TERRAIN COMMERCIAL

BOULEVARD l'Ormière, coin de rues, 25,410 pieds carrés, face au nouveau centre d'achats, conviendrait à tous commerces, Ph. Methot 623-4392, Trust Royal, courtier 656-9660. quo-18

PLACE Ste-Hélène, Breakeyville, arpenté, services d'égouts, $0.20 le pied $100, comptant. 529-1142, 832-4165. quo-8

BOULEVARD Charest, coin St-Anselme, 45' x 57', pour édifice bureaux, $19,500., conditions faciles, 527-3504 quo-17

LAC St-Joseph, terrain boisé, avec vue sur le lac, et plage privée, conditions faciles de paiement, 875-2714, 875-2513. quo-19

STE-FOY, pour construction 85 logements, près chemin Ste-Foy, à l'ouest boulevard Pie XII, vue exceptionnelle sur les Laurentides, $79,000., conditions faciles, 527-3504. quo-17

LAC Beauport, entouré par club de golf, magnifiques terrains avec vue sur le lac et les montagnes, plusieurs maisons déjà construites, $0.29 pied, 527-3504. quo-17

STE-CATHERINE, terrains résidentiels, pour maisons mobiles, 875-2714 ou 875-3671. quo-19

LAC St-Joseph, à vendre ou à louer, pour maisons mobiles, 875-2513, 875-2714. quo-19

CHARLESBOURG ouest, terrain 85 x 76 1-2. Téléphoner à 626-0126. quo-20

ST-EMILE, rue Ferland, 15 terrains boisés, différentes grandeurs, pour maisons mobiles seulement, aqueduc, égout, rue pavée, informations: 623-0711. quo-22

DOMAINE des Chutes, Ste-Christine, boisé, lac, rivière, 527-7397, Pornecuf 1-286-3345. quo-22

STE-THERESE, terrains, $0.20 pied, égouts, aussi maison 7 pièces, 667-2665. quo-30

LAC St-Charles, prix $400. Payable $25. par mois, 842-2841, 839-9374. quo-24

STE-FOY, terrains prêts à construire, 658-2756. quo-25

COURVILLE, rue Brideau, 88 x 88, $2,500., 623-2447. quo-29

COURVILLE, 75 X 100, rue Xavier Giroux, $2,500., 661-8005 (soir). quo-27

ANCIENNE-LORETTE, terrains prêts à construire. M. Grenier 872-3711, 872-3110. quo-29

TERRAINS, Charlesbourg, 49ème Rue Ouest, et 21ème Avenue, coin de rue, 63' x 80', 849-2138, 667-3021. quo-31

CAP-ROUGE, terrain 75' x 90', près futur centre d'achats, 653-6543. quo-30

LAC BEAUPORT, mont Cervin, 100' x 100' boisé, $0.27' carré, 832-6874. quo-31

STE-THERESE de Lisieux, rue Bessette, 85 x 95, prêt construire, 683-4224. quo-31

TRES beau terrain à vendre, village du Moulin, Neufchatel, 844-3991. quo-31

NEUVILLE, terrains, vue splendide sur le fleuve, 876-2850. quo-1

LORETTEVILLE, rue de la Colline, terrain résidentiel, 70 x 90, $2,800., 90 x 90 $3,700., 527-6931. quo-29

CENTAINES propriétés 215 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-3

ST-NICOLAS, magnifique terrain dans la montagne, vue panoramique, sur le fleuve, 5 milles pont Québec, 200,000 pieds carrés, directement propriétaire, J. Bolvin, 623-6963. quo-8

ST-JEAN-Chrysostome, développement résidentiel, St-Henri, développement pour chalet. Tél. 838-4821 quo-5

BELAIR, rue Esplanade, terrains prêts construire, services rendus, spécial, 842-6783. quo-6

PARC Metrobec, boul. la Capitale, Industriel et commercial, avec services, François Roy courtiers, 628-5101, 683-4028 quo-6

RUE Bessette, avenue St-Michel de Beauport, égout posé, 663-3215. quo-6

ST-FEREOL, près mont Ste-Anne, vue fleuve, $0.06 pied, 1-826-2435. quo-17

TERRAIN, 70 x 120, sur rue Martineau, St-Ambroise Ancienne-Lorette, 626-4500. quo-7

SAULES, terrain 11,760' carrés, rue St-Léandre, avant 3 heures, 683-3803. quo-25

FAUBOURG Ste-Anne, face au mont, grandeur 12625 pieds carrés, services complets, $2,800., 665-7318. quo-8

NOTRE-DAME des Laurentides, rue Duberger, terrain 75 x 85, 849-2919. quo-18

TERRAIN Lac St-Charles, à vendre, eau et égouts rendus, 843-2557. quo-19

FAUT vendre, cause départ, terrain Lac Beauport 85' X 119', 842-2916. quo-19

LAC Beauport, rue Chanjet, 100 X 100, face aux Belles, $1.25 le pied, conditions faciles, 623-2731. quo-26

A VENDRE, 20 terrains pour roulotte, 2 milles Rond-Point, Lévis, 1 mille Route 20, aussi terrains boisés pour chalet, situés St-Lambert, Lévis, conditions faciles, 833-0113. quo-9

SILLERY Parc Lemoine, terrain 9,000 pieds boisés, $16,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 653-8864, 529-6047. quo-17

NEUFCHATEL 25,400 pieds terrain accepterait échange, Madeleine Lacroix, 658-3049, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 529-6047. quo-17

ST-ANTOINE de Tilly, bord rivière, 100,000 pi.car., $12,000. Gisèle Darveau 658-9563, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-19

LAC Beauport, terrains à vendre, $0.45 pied carré, 688-6775. quo-10

CHATEAU d'Eau, boul. Valcartier, grand terrain boisé, $0.45 pied carré. Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178, Informations Richard. quo-20

BOULEVARD de la Rivière, terrain boisé 10,915 pieds carrés. Rita Milot 659-1250. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-18

TERRAIN à vendre, Lévis, magnifique vue sur le fleuve, 160 x 160. Gilberte Duchesne 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-18

LES SAULES, terrain rue Chatrian, 98 x 50. Chantal Rogers 681-2702, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-18

ST-EUSTACHE Sur Le Lac, 2 terrains à échanger pour Cadillac, Buick ou Chrysler 1973, 1974, après 6 heures 522-5023. quo-18

CHARLESBOURG, rue Doucet, vue magnifique sur Québec, 663-0948. quo-20

BOULEVARD Hamel, terrain commercial, 100,000 pieds, du propriétaire, écrire Dépt. 646 Le Soleil, Québec, G1K 7J8 quo-22

COURVILLE, terrains commerciaux, multifamiliaux, mini-golf, bien situés, Marthe Roberge, 661-0307, Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-22

CAP-ROUGE, 10,470 pieds carrés, tous les services, résidentiel, Henri Sanfaçon 658-3078, Cartier Courtier 681-6389. quo-19

TERRAIN commercial, près Rond Point Lévis, 8,100 pieds carrés. A. Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 688-0650. 356-19

ST-NICOLAS, boisé, 100 x 120, vue partielle fleuve, Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-19

BOISCHATEL, terrains, toutes dimensions, boisés ou non, Bollard courtier 661-2403. quo-23

CHARLESBOURG ouest, terrains résidentiels de choix, différentes grandeurs, réservez maintenant, conditions faciles, 527-6823, 527-3554. quo-2

CHARLESBOURG ouest, terrain, grandeur à discuter. Tél. 626-1595. quo-23

565 TERRES A VENDRE

STE-FOY

QUARTIER Laurentien, 700,000 pieds carré, très bon pour spéculation à court terme, Denis Egan 687-2193, Jacques Paré 628-2571, Montreal Trust courtiers 529-0981. quo-18

MONT BELAIR

98 ARPENTS boisés, endroit attrayant, vente ou échange. Magloire Rioux 626-9654, Québec Land, courtier 529-8456. quo-17

TERRE à vendre, avec maison et machinerie, Ste-Famille, I.O., 829-2284. quo-3

TERRE de 135 arpents, boisée, bâtiments et grèments, garage, maison meublée, fini hiver, 1-439-9747. quo-17

CAP St-Ignace, terre 79 arpents, avec bâtiments, 4 sèrres, cultures de tomates, clientèle établie, 1-246-5275. quo-17

BELAIR, idéal pour domaine ou placement, $2,000. comptant. Tél. 843-2395. quo-17

LAC St-Charles, 2 terres complètes et bloc de 150 terrains, rues faites, 842-2841, 839-9374. quo-24

ST-UBALD Portneuf, terre boisée, lac naturel, idéal club sports, 651-9675. quo-8

565 TERRES A VENDRE

ISSOUDUN, Lotbinière, terre 200 arpents, 30 boisés, bâtiments, roulant, animaux, 2 maisons, cause santé, 1-728-2391. quo-20

ST-HENRI, Lévis, maison de ferme, grand terrain 9 pièces, Jacqueline Labrecque, 842-4851, Cartier Courtier, 681-6389. quo-19

STONEHAM, 32 arpents, maison, étable, garage, Lucien Leclerc courtier, 523-3174. quo-18

ST-JEAN Chrysostome, terre avec maison et animaux de boucherie, 839-9790. quo-19

MAGNIFIQUE VUE SUR LE FLEUVE POUVANT servir construction 30 maisons, près quartier select. Inclus propriété existante avec 4 foyers, pour renseignements, téléphonez: A. Sheehy, rés. 687-0456, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 31-22

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

580 TERRAINS DEMANDES

SILLERY, cherchons 15,000 à 20,000 pieds carrés, zone commerciale. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178, Gilles Thériault. quo-23

584 TERRES DEMANDEES

PARTICULIER achèterait plusieurs terres, directement du propriétaire, Québec ou banlieue, soit terres à culture, terres à bois, terres abandonnées, terre à développement ou grands terrains. Tél. 626-0813. quo-23

LOUERAIS terre avec maison et bâtiments, maximum 50 milles de Québec. Tél. 524-7905. quo-26

LOUERAIS petite maison avec écurie, 626-9297. quo-17

PARTICULIER achèterait terre abandonnée avec cours d'eau, entre St-Gilles et Thetford Mines. Tél. 651-1140. quo-17

PARTICULIER achèterait terre entre St-Nicolas et Ste-Croix, 653-0945, 681-0887. quo-22

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

SPECIAL
CETTE SEMAINE

TOYOTA CORONA 1972

Manuelle, 4 portes, radio, garantie 100% sur moteur, transmission, différentiel.

SPECIAL VEDETTE

$2195

Nos voitures d'occasion portent une garantie écrite.

1972 MUSTANG Décapotable, V-8, équipée, vrai bijou. $2875

1972 DATSUN 1200 cc, très propre. $1575

1971 TOYOTA Corolla, 1200 cc, manuelle. $1450

1971 CHEVROLET Impala, hard-top, V-8, toit vinyle, équipée, 29,000 MM. $2650

1967 CHRYSLER Hard-top, 2 portes, toit vinyle, équipée. $1250

STE-FOY TOYOTA INC.

2,777 boul. Versant-nord, coin Chanoine-Scott,

(Sortie boul. Henri IV). Tél.: 658-1340

dis-17

CORVETTE 1971

MAGNIFIQUE voiture, très propre, 350, 4 barils, automatique, 23,000 milles, cause voiture fournie, demander Jean Linteau, résidence 658-7746, bureau 833-2291. quo-18

CADILLAC 1971, modèle coupé de ville, 2 portes, $4,500., 529-6627, entre 9 et 5 heures F.M. quo-20

AUTOS 48 MOIS

PRETS PERSONNELS

BANQUE TORONTO-DOMINION

681-6188 quo-9

STATION-WAGON 1972

BUICK Estate Wagon, tout équipée, 24,000 milles, prix avantageux. Tél. Rimouski 722-5397 ou 725-3006. quo-19

PLYMOUTH 1971

CONDITIONS de finance possible Tél. 651-8663. quo-18

MONTE CARLO 1973

CHEVROLET Monte-Carlo Landau, 1973, moteur 454, automatique, sièges-baquets, AM-FM stéréo, vitres électriques teintées, pneus radiaux, tout équipée, $4,500., après 5 heures 692-1760, 875-4286. quo-19

JEEP 1966, station-wagon, pouvoir sur 4 roues, V8, servo-freins, servo-direction, automatique, bas millage, très bonne condition, 651-6061, 692-0323. quo-22

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN

VENTE, SERVICE, PIECES

RINFRET AUTO LEVIS, 833-2133, MODELES USAGES, 1965 A 1971. quo-17

BON ACHAT

FORD Galaxie 500, 1967, décapotable, mécanique A-1, 4 pneus radiaux neufs, propre, $675., 688-1776, après 6 heures. quo-18

BMW 2002

MANUELLE, 1972, 40,000 milles, XAS, orange, condition mécanique parfaite, raison autre voiture, $3,250. 832-6716. quo-20

PLYMOUTH Roadrunner, 1969, parfaite condition, peinture neuve, 882-2342. quo-17

DEMON 1971, 340, équipée, 27,000 milles, discutable, 667-6900. quo-18

METEOR 1966, automatique, accidentée, 41,000 milles, moteur défectueux, $175., 523-3339. quo-18

1971 RENAULT R12, 4 vitesses, radio, très propre, 833-2133. quo-18

1971 DATSUN 1600, sedan, 2 portes, 29,000 milles, 833-2133. quo-18

CITROEN 2cv, 1967, bonne condition, 686-1586, ou s'adresser 8 rue de Brébeuf, app. 5. quo-23

MAVERICK 1971, très bon état, peinture neuve, 6 cylindres, radio, automatique, après 6 heures, 628-1196. quo-23

1971 TOYOTA Corolla 1600, 4 portes, 27,000 milles, radio, 833-2133. quo-18

AUCUN comptant pour acheter automobile si vous travaillez. 529-5971, 529-6765. quo-3

1973, MONTEGO MX, 4 portes, 12,000 milles, équipée, 843-2788, 844-4471. quo-23

1971, PONTIAC, Lemans, 2 portes, V8, équipée, $2400., 667-1653. quo-23

SPORT, Fiat, Spider 124, 1971, 26,000 milles, le soir 828-2250. quo-25

METEOR 1971, fimit marquis, hard-top, 38,000 milles, $2,800., 681-5757. quo-24

CAMARO Z28, 1970, moteur 350, 575 HP, balancé blue printer par Toledo, soir seulement, 527-1967. quo-26

MONTEGO GT, 1972, 351 pouces cubes, automatique, jaune, roues magnésium larges, 20,000 milles, Tél. 523-2944. quo-18

MUSTANG 1968, prête pour hiver, $1,600., 682-8810. quo-1

CAMIONNETTE Mercury 1967, 683-7750. quo-3

TRIUMPH TR6, 1971, bas millage, très propre, 683-7354. quo-2

CADILLAC Eldorado 1972, 19,000 milles, comme neuf. Tel. 872-2367. quo-3

MERCEDES 1969, 220, cause départ, 661-2402, après 6 p.m. quo-6

STATION-WAGON, Ford, 1969, excellent état, propre, prix d'aubaine, 529-5438. quo-6

COMME neuve, Vega 1971, jaune, 15,250 milles, radio, soir 527-6849. quo-6

CORTINA GT, 1972, 2000cc, excellent état, 22,000 milles, 529-5438. quo-6

CITROEN familiale 1970, 665-3184. quo-23

MUSTANG 1970, parfaite condition, millage respectable, 4 pneus d'été, 2 pneus d'hiver neufs, 658-0194, Claude Alain, entre 9 et 5 heures. quo-7

PONTIAC 1964, propre, bon marché, 687-8151, 626-2619, 3635 Place Houx. quo-17

CHEVROLET 1969, station-wagon, très bonne condition, $1400., 832-4265. quo-17

FORD 1966, très bonne condition, peinture neuve, $475., appelez 688-0042. quo-17

1972 FORD, hard-top, tout équipée, Québec Auto, 626-7777. quo-17

1971 CUTLASS, équipement complet, très propre, Qué-Bourg Auto, 626-7777. quo-17

1968 TORINO, sport, $38. par mois, Qué-Bourg Auto, 626-7777. quo-17

1969 GALAXIE, à liquider, $1,095., Qué-Bourg Auto, 626-7777. quo-17

1969, AUBAINE, Ford Ltd, Station, valeur $2,650., seulement $350., 626-7777. quo-17

1970 COUGAR, très propre, tout équipée, Qué-Bourg Auto, 626-7777. quo-17

1969 BEAUMONT, custom, très bonne condition, Qué-Bourg Auto, 626-7777. quo-17

DODGE Charger 1968. Entre 6 heures et 9 heures, 522-3714. quo-17

1968 FIREBIRD, aucun comptant, $32. par mois, Qué-Bourg, 626-7777. quo-17

1970 MUSTANG, automatique, tout équipée, Qué-Bourg Auto, 626-7777. quo-17

1971 TORINO, tout équipée, très propre, Qué-Bourg Auto, 626-7777. quo-17

1972, SPECIAL, Fiat sédier, 124, valeur $2,950., seulement $1,695., 626-7777. quo-17

DATSUN 1600, automatique, 1970, 661-8121 après 6 heures. quo-17

DUSTER 1970, 340, automatique, 628-4501 après 6 heures. quo-17

PLYMOUTH 1970, $1,300., 527-9558. quo-17

ENVOY Epic 1967,manuelle, très bonne mécanique, $200., 661-6304. quo-17

MUSTANG Mach I, 1969, automatique, console plancher, 41,000 milles, 5 à 8h. demandez Pierre, 522-0492. quo-17

FORD Galaxie 500, 1967, très propre, à vendre, 529-7798. quo-18

A VENDRE, Acadian 1967, 4 portes, état neuf, 523-5880. quo-17

CHARGER RT V8, 440, 1969, 843-3225. quo-17

JAVELIN AMX 1968, 343, automatique, automobile d'exposition, prix discutable, entre 5 et 6.30 heures, 842-7377. quo-17

BEAUMONT sd 1968, 396 p.c., 4 vitesses, 842-5773. quo-17

1969, VOKLSWAGEN, mécanique parfaite, 68,000 milles, $950. Tél. 656-0574. quo-17

DATSUN 240Z, 1970, très propre, de 6 à 8h. 623-7338. quo-17

DODGE Colt 1972, moteur défectueux, au plus offrant, Tél. après 7 heures 681-4952. quo-20

1973 TOYOTA, 5 vitesses, 4,500 milles, 9 mois garantie, 628-6472. quo-17

DATSUN station-wagon, 1972, 21,000 milles, stéréo, 651-9558 après 6 heures. quo-7

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE



N'ATTENDEZ PAS D'AVOIR DES ENNUIS POUR CHANGER VOTRE VOITURE

1972 TORONADO tout équipée, air climatisée. PRIX SUGGERE $4,800 ???

1973 CHEVELLE SS hard-top, 2 portes. PRIX SUGGERE $4,000 ???

1973 NOVA SS 2 portes, V-8, automatique, tout équipée. PRIX SUGGERE $3,750 ???

1972 FORD sedan, 4 portes, V-8, automatique, radio. PRIX SUGGERE $2,850 ???

1972 CHEVELLE hard-top, 2 portes, V-8, automatique, parfaite condition. PRIX SUGGERE $3,250 ???

1972 CUTLASS Suprême, hard-top, 2 portes, tout équipée. PRIX SUGGERE $3,550 ???

1972 CHEVROLET Bel Air, hard-top, 2 portes. PRIX SUGGERE $3,350 ???

1972 CUSTOM Cruiser, station-wagon, tout équipée. PRIX SUGGERE $4,250 ???

1972 PLYMOUTH Satellite, hard-top, 2 portes, servofrein, servodirection, roues spéciales. PRIX SUGGERE $3,450 ???

1971 TORONADO hard-top, 2 portes, tout équipée. PRIX SUGGERE $4,250 ???

1971 MONTE CARLO hard-top, 2 portes, tout équipée. PRIX SUGGERE $2,850 ???

1970 MUSTANG hard-top, 2 portes, automatique, radio, toit vinyle. PRIX SUGGERE $2,450 ???

1968 COUGAR hard-top, 2 portes, 3 vitesses au plancher. PRIX SUGGERE $1,450 ???

1968 PLYMOUTH Road Runner
1968 CHEVROLET 2 portes
1968 DODGE sedan, 4 portes
1967 MERCURY hard-top, 2 portes
1966 OLDSMOBILE sedan, 4 portes

JD CHEVROLET OLDSMOBILE

565, boul. Hamel — 529-4564

dis-18

DODGE Swinger, 1970, 340, parfaite condition, meilleure offre, 5 à 8 heures, demandez Pierre, 522-0419. quo-17

OLDSMOBILE Delta Royal, 88, 1972, décapotable, intérieur et extérieur blanes, tout équipée, moteur 355 pouces cubes, très bonne condition, toute offre raisonnable acceptée, 656-9279. quo-17

DATSUN 1971, 4 portes, radio, excellente mécanique, $1,340., après 6 heures, 653-3186. quo-18

CHEVROLET Impala 1969, comme neuf, $1,400., finance désirée, 524-7084, 523-4124. quo-18

STATION Plymouth Suburban sport 1969, simili-bois, entièrement equipée, 832-4984. quo-8

MAVERICK Grabber 1971, V8, manuelle, roues magnesium, stéréo-tape, 681-0431. quo-20

PLYMOUTH Satellite Sport, tout équipée, 527-1671. quo-18

$1,250., FORD décapotable XL 351, peinture neuve, mécanique excellente, 832-4984. quo-18

PONTIAC Grande Parisienne 1966, très propre, chaussé radial, $275., 7560 avenue Sully, Charlesbourg est, 628-6292. quo-18

CHEVELLE 1969, tout équipée, 35,000 milles, jamais sortie l'hiver, $1,600. Tél. 525-8682. quo-18

VOLVO 142, Injection, 1972, bleu, 35,000 milles, équipement suivant: pneu Michelin, radio, stéréo, optiques Cibié, 2 Marchal, volant sport, excellente condition. Après 6 heures, 651-0735. quo-18

NOVA SS 1973, 307, manuelle, Michelin, cause départ, soir, 667-6178 quo-20

SILICA 1972, 28,000 milles, bonne occasion, parfait état, Tél. 656-0967. quo-20

HORNET 1972 à vendre, en très bon état, Tél. 681-0544. quo-18

RENAULT R8 1968, $350., 628-0529. quo-12

PARTICULIER, aubaine, 1972 Vega, automatique, 1972 Volkswagen, parfaite condition, 681-2407. quo-8

PINTO 1971, 29,000 milles, $800. Tél. après 6 heures, 667-6111. quo-18

DATSUN 1600cc, 1970, manuelle, après 6 heures 626-3679. quo-18

MERCURY Park Lane 1968, 4 portes, vinyle, très propre, 529-5438. quo-9

BUICK Electra 1969, tout équipée, bonne condition, prix discutable 688-6209. quo-19

CHEVELLE 1968, 6, automatique. Téléphoner à 663-7429. quo-9

VALIANT 1964, parfaite condition, $250., téléphonez à 522-6084. quo-22

VALIANT 1965, en ordre. Téléphoner à 628-1261. quo-17

MUSTANG 1967, très bonne condition, très propre, 653-7920. quo-19

MAZDA 1971, moteur rotatif. Jour 683-1259, soir après 7 heures, 522-5579, demandez Jean-Guy Cyr. quo-19

AUBAINE extraordinaire, Chrysler 1968, en très bonne condition, 8 cylindres. Cortina 1970, parfait état, 663-6119. quo-19

RENAULT 16 TS, 38,000 milles, mécanique parfaite condition, modèle 1970, toute offre raisonnable considérée, 651-5902. quo-19

VOLKSWAGEN 1973, 8,000 milles, à vendre. Tél. 872-2833. quo-19

240Z, 1970, 4 radials d'été, 4 d'hiver, 658-1929. quo-9

1969 OLDSMOBILE Cutlass, 8, automatique, état neuf, seul propriétaire, 328-1425. quo-17

RENAULT TS-16 1970, 4 portes, état neuf, très bon ordre, tout équipée, aucune offre raisonnable refusée, après 6 heures, 849-8353. quo-17

VEGA 1972, automatique, 110 forces, 683-8239. quo-20

1972 TOYOTA Corolla 1600, $55 par mois, 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

VOLKSWAGEN 1973, 7,000 milles, prix à discuter, soir, 833-0131. quo-17

MAVERICK 1970, 39,000, manuelle, parfait état, 525-7664, après 4 heures. quo-20

1971 MERCURY Montégo, $75 mensuellement, 1000 Boul. Capucins, 529-5971, 529-6765. quo-20

1970 CAMARO sport, $50 par mois, garantie 2 ans, 529-5971. quo-20

1969 BUICK, hard-top, garantie 1 an, $65 mensuellement, 529-5971. quo-20

1972 CHEVELLE Sedan, 6 automatique, spécial $2,495. 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

1970 PONTIAC, hard-top, balance, garantie, $65 par mois, 529-5971. quo-20

VOLVO 1967, 122S, le soir 658-1821. quo-17

TOYOTA Bellet 1969, 61,000 milles, besoin peinture, $250., avant 4 heures, 524-8142. quo-20

VOLVO 142E, 1971, 34,000 milles, radio, très propre, $2,800., 623-0143. quo-20

CAMARO Z28, 1970, jamais sortie l'hiver, 837-5677. quo-20

CHEVROLET Biscayne 1966, 283, 8 cylindres, automatique, 4 portes, 667-5020. quo-20

1969 CHEVROLET Impala, balance garantie, $65 par mois, 529-5971, 529-6765. quo-20

1969 DART, hard-top, $55 par mois, 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

1969 CHEVROLET Impala, sport, $65 par mois, 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

1968 CHEVROLET Impala, $57 par mois, 1050 boul. Capucins, 529-5971. quo-20

1969 PONTIAC, Sedan, équipée, $52 par mois, 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

DODGE Monaco 1969, 318, 2 portes, hard-top, toit vinyle, très propre, 48,000 milles, prix à discuter, 683-4665. quo-18

MAZDA 1971, moteur rotatif. Jour 683-1259, soir après 7 heures, 522-5579, demandez Jean-Guy Cyr. quo-19

AUBAINE extraordinaire, Chrysler 1968, en très bonne condition, 8 cylindres. Cortina 1970, parfait état, 663-6119. quo-19

RENAULT 16, TS, 38,000 milles, mécanique parfaite condition, modèle 1970, toute offre raisonnable considérée, 651-5902. quo-19

VOLKSWAGEN 1973, 8,000 milles, à vendre. Tél. 872-2833. quo-19

240Z, 1970, 4 radials d'été, 4 d'hiver, 658-1929. quo-9

1969 OLDSMOBILE Cutlass, 8, automatique, état neuf, seul propriétaire, 328-1425. quo-17

RENAULT TS-16 1970, 4 portes, état neuf, très bon ordre, tout équipée, aucune offre raisonnable refusée, après 6 heures, 849-8353. quo-17

VEGA 1972, automatique, 110 forces, 683-8239. quo-20

1972 TOYOTA Corolla 1600, $55 par mois, 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

VOLKSWAGEN 1973, 7,000 milles, prix à discuter, soir, 833-0131. quo-17

MAVERICK 1970, 39,000, manuelle, parfait état, 525-7664, après 4 heures. quo-20

1971 MERCURY Montégo, $75 mensuellement, 1000 Boul. Capucins, 529-5971, 529-6765. quo-20

1970 CAMARO sport, $50 par mois, garantie 2 ans, 529-5971. quo-20

1969 BUICK, hard-top, garantie 1 an, $65 mensuellement, 529-5971. quo-20

1972 CHEVELLE Sedan, 6 automatique, spécial $2,495. 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

1970 PONTIAC, hard-top, balance, garantie, $65 par mois, 529-5971. quo-20

VOLVO 1967, 122S, le soir 658-1821. quo-17

TOYOTA Bellet 1969, 61,000 milles, besoin peinture, $250., avant 4 heures, 524-8142. quo-20

VOLVO 142E, 1971, 34,000 milles, radio, très propre, $2,800., 623-0143. quo-20

CAMARO Z28, 1970, jamais sortie l'hiver, 837-5677. quo-20

CHEVROLET Biscayne 1966, 283, 8 cylindres, automatique, 4 portes, 667-5020. quo-20

1969 CHEVROLET Impala, balance garantie, $65 par mois, 529-5971, 529-6765. quo-20

1969 DART, hard-top, $55 par mois, 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

1969 CHEVROLET Impala, sport, $65 par mois, 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

1968 CHEVROLET Impala, $57 par mois, 1050 boul. Capucins, 529-5971. quo-20

1969 PONTIAC, Sedan, équipée, $52 par mois, 1050 Capucins, 529-5971. quo-20

DODGE Monaco 1969, 318, 2 portes, hard-top, toit vinyle, très propre, 48,000 milles, prix à discuter, 683-4665. quo-18

MUSTANG V8 1965, à vendre ou à échanger, 522-3201. quo-22

MUSTANG 1969, 8 cylindres, moteur 302, cher, sièges-baquets, $135., 529-1917, après 6 heures. quo-18

FORD 289, 1964, transmission au plancher, sièges-baquets, $135., 529-1917, après 6 heures. quo-18

VOLKSWAGEN 1968, chauffrette au gaz, entre 6h et 9h 658-7735. quo-22

COUGAR 1967, très bon état, directement du propriétaire, prix à discuter, après 5h 832-4162. quo-18

30 JOURS ou 1,000 milles garantie, Renault 16 TS, 1970, très propre, parfaite condition, accepterais tout échange, demander James 681-7371. quo-18

NOVA 88, 1973, tout équipée, 12,000 milles, manuelle, $3,000., 651-3028. quo-22

CHEVROLET 1971, hard-top, brune, 20,000 milles, excessivement propre, 529-4594. quo-22

COUGAR 1969, roues magnésium, prix discutable, 628-2880 après 6 heures. quo-22

CADILLAC 1965. Tél. 683-3901, 527-7591. quo-18

UN vrai bijou, Cadillac 1966, mécanique excellente, prix discutable. 628-2284. quo-22

NOVA 1973, 307, manuelle, 5,000 milles, postraction, téléphonez à 523-2615. quo-18

NOVA SS, 350, 1972, téléphonez après 5 heures, 683-0967. quo-18

URGENT, Cuda 1970, V8, automatique, Rally Nova 1972, 3 Mustang 1969 à 1972, 2 Parisienne 2 plus 2, Charger 1971, V8, automatique, demandez uniquement M. Pierre au 681-7371. quo-18

MINI Austin 1968, moteur 6,000 milles, propre, 651-7411, heures repas. quo-22

ENVOY 1968, 31,000 milles, 4 vitesses manuelle, $175. Tél. 848-3280. quo-18

NOVA 350, 1969, 4 barils, 4 vitesses, prix discutez, 522-6760. quo-22

VENTURA 1972, servo-freins, servo-direction, bonne condition, 658-7383. quo-18

CHRYSLER Windsor, 1965, $250., après 6 heures 839-9536. quo-18

DATSUN 1972, console, horloge, attache pour remorque, bas millage, 683-7538. quo-12

PLYMOUTH 1964, 8 cylindres, automatique, bonne mécanique, $175., 626-6778. quo-18

DATSUN 1200, 1971, bon état, 688-8561. quo-18

COMET Caliente, 1967, $650., moteur 289, peinture neuve, 628-2842. quo-20

VOLVO 1969, 144S, cause voiture fournie, après 5 heures 659-1956. quo-20

D'UNE femme, Mustang 1966, 289 automatique, 45,000 milles, $850., 842-6662. quo-0

RENAULT 12, 1972, bas millage, très propre, 656-9462. quo-22

CORTINA 1971, 25,000 milles, cause auto fournie, 658-1285. quo-18

OLDSMOBILE 1972, Royal Delta 88, 25,000, cause auto fournie, 658-1285. quo-18

DATSUN 1970, 38,000 milles, offre raisonnable acceptée, soir 667-6754. quo-18

OLDSMOBILE 98, 1968, vitres électriques, 2 portes, hard-top, 529-5478. quo-12

GRANDE Parisienne 1967, 283, $875., 842-7387. quo-18

FORD Falcon, 1965, 70,000 milles, valves, freins, suspension neufs, $400., après 6 heures 651-8886. quo-22

CHEVROLET Belair 1965, automatique, très bonne condition, $375., 667-6540. quo-18

TOYOTA Corona 1972, sedan 4 portes, parfaite condition, $1,450., 667-6540. quo-18

FORD Maverick 1970, 6 automatique, radio, comme neuve, $1,100., 626-9832. quo-18

CHEVROLET Belair 1967, 8 automatique, servo-freins, servo-direction, moteur 30,000 milles, $650., 628-5270 quo-12

AUSTIN mini, 1971, excellent état, $900., 831-1217. quo-20

VOLKSWAGEN 1300, 1968, après 6 heures 683-8656. quo-18

BELLE décapotable, propre, mécanique parfaite, 829-6323, 8 a.m. à 5 heures p.m. quo-18

GTO, 1971, 455 haute performance, vendre ou à échanger, 527-6351. quo-20

FURY III, 1969, parfaite condition, peinture neuve, pneus Michelin, directement propriétaire, 623-0229. quo-22

RENAULT 12 Station Wagon 1972, bas millage, 30 jours de garantie ou 1,000 milles, accepterait tout échange, demander Jean 681-7371 quo-18

RALLYE Nova 1972, transmission manuelle au plancher, couleur jaune, 832-6470. quo-22

MERCURY Cougar 1967, moteur neuf, 11,000 milles, mécanique parfaite, 837 St-Honoré, 522-6395. quo-22

VEGA 1971, très bon ordre, Tél. 843-3384 semaine soir seulement. quo-20

RAMBLER 1964, assez propre, moteur défectueux, aubaine, $50., 683-1824. quo-17

PONTIAC 1964, décapotable, Custom Sport, bon ordre, 842-1248. quo-22

VEGA GT 1973, 12,000 milles, Koni, Stebro, 4 Pirellis, 5 Goodyear, Marshall, Protec, cause auto fournie, 522-7468, entre 9 heures et midi. quo-22

RENAULT 16, 1970, transmission manuelle, très propre, $1250., 653-7674. quo-22

FORD Custom 1967, 72,000 milles, bon état, $200., 658-1865. quo-18

MINI Austin Cooper, 1968, 4 pneus d'hiver neufs. Tél. 842-7496. quo-22

CHEVELLE 1968, très propre, moteur 8 automatique, 2 portes, 842-2622. quo-17

ENVOY Epic 1968, en très bon état. Tél. 626-0794 après 6 heures. quo-22

ACADIAN 1963, 4 portes, $150., 626-9381. quo-18

AUBAINE, vente rapide, $650. pour $400., Acadian 1967, 6 cylindres, automatique, très bonne condition, 626-7375. quo-19

CHEVROLET Belair 1966, 8 automatique, 4 portes, vrai millage, 848-3384. quo-22

1971 DATSUN 1600 cc., 4 portes, 681-0657 entre 9 heures am. et 4 heures pm. quo-22

BONNE occasion, Cuda 1970 couleur or, très bonnes conditions mécaniques, 681-7371! demander Fernand. quo-18

AUBAINE Vauxhall 1970, 28,000 milles, état neuf, $450., 849-8021, soir. quo-20

DODGE 1967, radio, 2 portes, très propre, $650., 683-0780. quo-18

FORD Galaxie 500 1969, 4 portes, hardtop, V8, servo-direction, servo-freins, très belle voiture, 681-7371, demander Fernand. quo-18

CHEVROLET Impala, 1970, servo-direction, radio, bonne condition, $1400., 667-1881. quo-22

COMET 1966, très bon ordre, 8.50., 529-1932. quo-18

DAME vendrait Oldsmobile Cutlass 8 1969, décapotable, sièges baquets, 656-9563. quo-22

DODGE Charger 1970, toit blanc, couleur bronze, hard-top, 2 portes, très propre, 681-6679. quo-2

DUSTER 1970, 6 cylindres, automatique, état neuf, 35,000 milles 872-7719. quo-22

FORD custom, 1967, 4 portes, 8 cylindres, radio, pneus d'hiver, 51,000 milles, $775., après 5 heures, 525-9675. quo-22

PONTIAC 1965, $350., moteur Chevrolet V8, $125., G. Roy, 643-5409, 651-5677. quo-12

MAZDA 1971, automatique, 18,000 milles. Tél. 651-2099. quo-18

VALIANT 1964, très bonne condition, suspension, pneus neufs. Tél. 667-2776. quo-18

VEGA 2300, camionnette

663 MACHINERIE A VENDRE

GRATTE à neige, en V. Tél. 651-5601. quo-7

VARIETE, Loader, Pepine, Bulldozer, pelle, motoneige à vendre, 842-2052. quo-7

SOUFFLEUSE Sicard Senior, moteur Buda, Cat. 345a, Allis-Chalmer, 21,000H. Souffleuse Sicard junior. Camion Sicard Oskosh avec aile de côté. Camion Ford F800, 4 x 4. Niveleuse Austin Western Super 99, 6 x 6, Champion et Adams. Machinerie Maheux Ltée, 2650 rue Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy, 658-0349. quo-19

CAMION Sanivan, GMC, boîte Heil, 1965. Tracteur M.F. avec pelle avant. Une presse à carton. Tél. 837-9432. quo-12

LEVIER (Lift) d'entrepôt, à vendre, 651-3723. quo-13

TRACTEUR chenille Case, équipé pelle, rétro-caveuse (back-hoe), 626-3208. quo-23

VARIETE, Loader, Pepine, Bulldozer, pelle, motoneige à vendre, 842-2052. quo-13

TRACTEUR-CHARGEUR sur chenilles, John Deere, modèle 420, avec godet avant, et treuil, bonne condition, après 6 heures 844-2490. quo-23

664 MACHINERIE A LOUER

CREUSAGE à l'heure, avec rétrocaveuse pépine de 18', 872-1776. quo-23

LOADER 2 1-2 verges, articulé, 1 verge sur roue, ferait chargement et excavation, 667-3470. quo-25

672 EQUIPEMENT DE FERME

TRACTEUR International, 275, diesel, charrue, 2 oreilles, Rotovator, 829-2504, 681-6359 soir. quo-10

684 MOTOS-NEIGE

MOTEURS EN SPECIAL

21 FORCES $115., 28 forces $125., gros, détail Lachance & Fils, 505-171ème Rue, 529-0631. quo-3

DEPOSITAIRE BOMBARDIER

Station Martel et Frères

VENTE, échange, service. Ouvert le soir. 347 l'Ormière, Loretteville, 842-8010. quo-10

PRESTO SPORT INC.

DEPOSITAIRE Bombardier, vente, échange, service, accessoires, ouvert le soir, 624-2317. quo-12

SKI-DOO TNT, FA400, 1973, 653-9137. quo-18

SKI-Roule 1970, avec remorque double, système électrique neuf, 638-4061 après 6 heures. quo-20

2 MOTONEIGES Bombardier, remorque prix d'aubaine, cause maladie, 683-7750. quo-23

RLF Equipement Enr., 26 Doyon, Beauport, Chaparral, 1973, modifiée pour 1974, prix du marchand, 663-3836. quo-24

BOMBARDIER 1972, modèle TNT 340, très bonne condition, 875-3427. quo-2

MOTONEIGE 1973, 38 forces, moteur CCW, 400-F.V, valeur $1,395. pour $895. Tél. 839-4197. quo-6

BOMBARDIER T.N.T. 440, 1971. Tél. 653-0661. quo-6

MOTONEIGE Sno-Jet 1971, 433. Tél. jour seulement 523-0410. quo-7

SKI-Roule RTX 447, 1972, $575., Ski-Roule RTX 440, 1972, $600., Moto-Ski 634cc, 1970, $425., Moto-Ski 438 cc, 1970, $400., Auto-Ski 20HP, 1970, $295., Souffleuse neuve International Harvester 8 forces, $499., 667-7722. quo-17

DEUX motos-neige à vendre, 626-8282. quo-19

MOTONEIGE Rupp, 440, 1973. Téléphoner à 840-8965. quo-20

MOTO-SKI, Capri 1972, 20 forces, 626-5104. quo-20

SKI-DOO TNT 1971, 292 cc, $325., 626-1834. quo-20

BOMBARDIER, 1972, Olympic, 24 forces, très bonne condition, $490., 628-4288. quo-26

ARTIC Cat, Puma 634, 1971, 35 forces, état neuf, seulement 1200 milles, prix $895., 667-0896. quo-22

O.H.M.C. Cruiser. Tél. 651-4900, après 6 heures. quo-18

NORDIC 1972, 640 cc., électrique, renversé, 1,000 milles, état de neuf, 626-2105. quo-20

REMORQUE tout usage, $65., remorque double, roues 13" $100., 878-2302. quo-22

SKIROULE 340 cc, 1971, très bonne condition, prix d'aubaine, 839-4586. quo-22

BLIZARD 440, 1972, aubaine, moteur neuf, 626-2317. quo-12

SKI-DOO 1970, 15 forces, Ski-Roule 1970, 35 forces, trailer double, le tout $750., 661-4804. quo-20

SKI-ROULE RTX 340 1973, 600 milles. Tél. 628-2960. quo-23

AUTO-skis 292, 1973, en état neuf ,prix à discuter 523-3778, 849-4900. quo-19

MOTONEIGE Ski-Doo, 1970, environ 20 heures d'opération, modèle Olympic 12-3 $475., 661-5422. quo-20

SERAIS acheteur d'une chenille, 15 pouces, pour Snow-Pony, 529-4591. quo-23

BOMBARDIER 1970, $360., 18 forces, 872-9730. quo-19

685 VEHICULE TOUT TERRAIN

AMPHICAT 1971, 40 heures, excellent état, prix à discuter, 849-8617. quo-22

LOCATION, vente, roulottes 13', 16', 17', prix hors saison, 842-6817. quo-25

TERRA -JET 1972, remorque, entre 5 et 7 heures, 842-1466. quo-17

VEHICULE tout terrain, 10 heures de marche, $700. Tél. 842-5731. quo-20

TERRA-JET 1971, en parfaite condition, $800. Tél. 523-4193. quo-23

686 ROULOTTES

SUNSET & HOLIDAY

GARAGE ANDRE BELANGER

ECOULEMENT modèles 1973, 3367 boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-18

ROULOTTES LANGLOIS INC.

1298 BOULEVARD Ste-Anne, Villeneuve, dépositaire de maisons mobiles Glendale, Le Marquis, roulottes de voyage Dauphine, tentes-roulottes Bellevue. Téléphoner 667-5753. quo-2

LOCATION ROULOTTE MOTORISEE

COMPLETEMENT équipée, $250. semaine plus $0.11 mille, 683-0024, 1-337-7106. quo-26

LES ROULOTTES METROPOLITAINES ENR.

DEPOSITAIRE P.M.C., 4420 boul. Hamel, (coin Notre-Dame), Ancienne-Lorette, P.Q., tél. 872-9669. quo-9

M & M CARAVANE LTEE

1760, OUEST, BOUL. HAMEL

MAISONS mobiles de fabrication québecoise, neuves, usagées, emplacements disponibles, Notre-Dame des Laurentides, 527-4072, 527-3441. quo-10

MAISONS MOBILES MONTMORENCY INC.

DEPOSITAIRES exclusifs de Safeway, maisons mobiles fabriquées au Québec, approuvées par C.S.A.

3,700, boul. Hamel.

LES SAULES

872-9829, 683-4723. quo-12

CARAVANE QUEBEC

1221 DUPLESSIS ANC. LORETTE

TENTES-ROULOTTES, STARCRAFT, CONFORT

ROULOTTES: GLENDALE, APPALACHE

MAISONS: GLENDALE, VELMONT

872-2851 quo-17

CARAVANE LEVIS INC

390 RTE TRANS-CANADA LEVIS

TENTES-ROULOTTES STARCRAFT CONFORT

ROULOTTES: GLENDALE APPALACHE

MAISONS: GLENDALE, VELMONT.

837-8164 — 837-1064 quo-18

ARMAND REMILLARD LTEE

DEPOSITAIRE DE LA MAISON MOBILE CHAMPION

7230 BOULEVARD Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878. Vaste choix de maisons mobiles. Magasin pièces et accessoires des plus complets pour toutes marques. Ouvert tous les soirs de la semaine quo-3

UNIK

ROULOTTE DES MONTS

ROULOTTES neuves, usagées, vente fin saison, modèles à écouler, 872-3555. quo-13

A LOUER tente-roulotte, toit rigide, équipée, 6 personnes, 839-4503. quo-31

UNIK, 18 1-2 pieds, 1972, tout équipée, doubles essieux, 527-5265. quo-1

TENTES-roulottes et roulottes Val-Bar, neuves, liquidation finale de saison, Léo Nadeau 837-9977. quo-28

LOCATION, vente roulottes, réservez pour chasse ou voyage, 832-6506, 832-4008. quo-22

VENTE de tentes-roulottes, équipées, neuves et usagées, 527-8634. quo-2

MOTOR-HOME, 18 1-2 pieds, équipement complet, prix discuter, 837-2383, 839-2130. quo-27

ROULOTTE Dauphine 18 pieds, à vendre, tout équipée, avec auvent, 1969, 825-2614 quo-18

BALANCE de groupe de roulottes, à vendre d'ici le 19 octobre, cause déménagement, 667-1221 quo-1

CHAMPLAIN, 19 1-2', 1967, de luxe, auvent, accessoires, comme neuve, 681-5294. quo-17

Facteur détraqué

PONTOISE (Reuter) — Les employés des postes de Villers-le-Bel (Val d'Oise) sont surchargés de travail. Ils doivent trier près de 900 lbs de courrier, soit 20,000 lettres que leur collègue Daniel T... avait détournées depuis une vingtaine d'années, et entassées dans sa cave.

Tous les jours, il subtilisait quelques lettres au cours de la tournée qu'il effectuait rue Gambetta, artère commerçante de cette commune de 200,000 habitants.

Une enquête des P.T.T. a découvert le manège. Mais Daniel n'a pu expliquer son attitude au juge d'instruction auquel il a été présenté.

Toutes les lettres retrouvées seront redistribuées, avec un mot d'excuse de l'administration.

Un malade mental égorge neuf membres de sa famille

TEHERAN (AFP) — Un homme de 50 ans, atteint de troubles mentuux, a égorgé neuf membres de sa famille, lundi dans un quartier populaire de Téhéran.

Selon le médecin, le meurtrier a d'abord endormi ses victimes, sa femme et ses trois enfants ainsi que la femme de son frère et les quatre enfants de celui-ci, en leur faisant absorber un soporifique mêlé à du thé. Il a ensuite égorgé les neufs personnes avec un couteau puis a pris la fuite.

Mineurs espagnols ensevelis

OVIEDO, (Reuter) — Des équipes de secours s'efforcent de creuser un passage pour parvenir jusqu'à des mineurs qui ont été ensevelis hier par l'effondrement de la voûte d'une galerie au charbonnage d'Aglana à 9 milles au sud d'Oviedo dans le nord de l'Espagne.

On ignore combien exactement de mineurs sont ensevelis mais il y en a au moins trois.

14 morts blessés en Erythrée

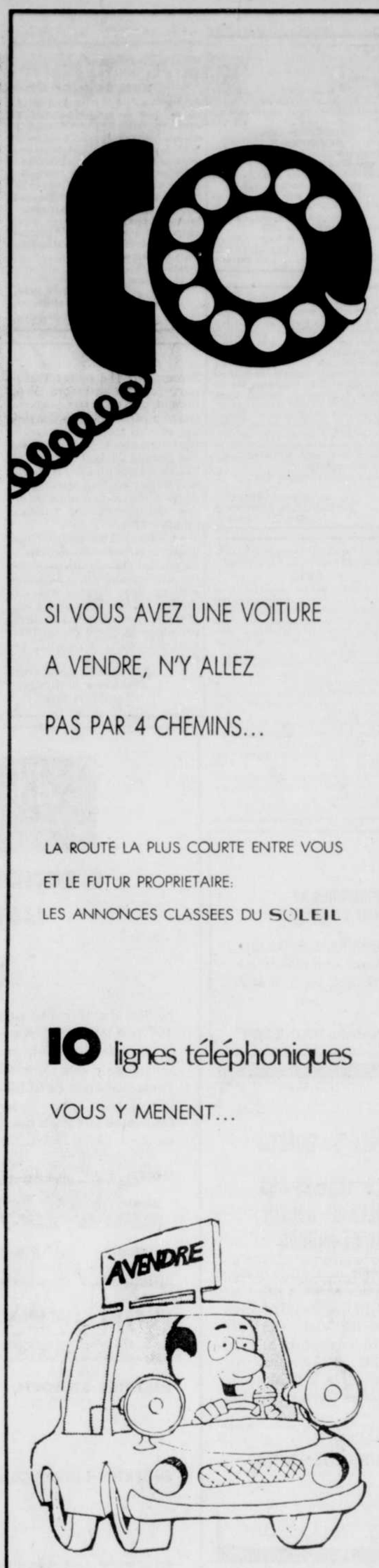
ASMARA, ETHIOPIE, (Reuter) — Une série d'incidents violents ont fait au moins quatorze morts et une quinzaine de blessés à Asmara, capitale de l'Erythrée, le mois dernier, d'après l'hebdomadaire "Ethiopia".

Le commandant de la seconde brigade de l'armée éthipienne figure parmi les blessés. Sa voiture avait été attaquée le 15 septembre par des "Banoits" et deux soldats qui l'accompagnaient ont été tués.

Le 23 septembre, une grenade à main a été lancée dans un bar, tuant un fonctionnaire du gouvernement et un caporal et blessantsdix autres personnes.

Le 27 septembre, fête du Maskai (découverte de la vraie Croix), des bandits ont ouvert le feu sur la fanfare de la deuxième division ethiopienne qui jouait sur une plade d'Asmara, tuant quatre musiciens et en blessant plusieurs autres. Six civils qui assistaient au concert ont également été tués et plusieurs autres blessés.

Grâce à l'aide du public, la police a annoncé qu'elle a pu arrêter plusieurs des criminels responsables de ces indicents, qui qui sont maintenant en instance de jugement.



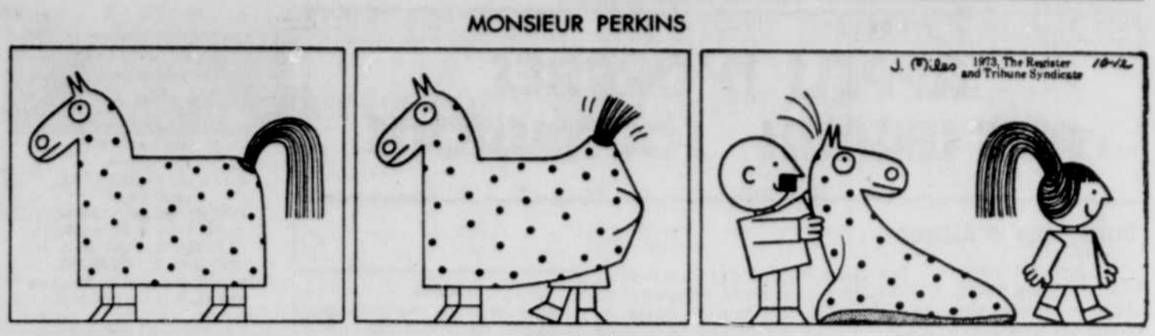
Prenez l'express. Prenez les Annonces Classées LE SOLEIL. La place d'affaires de monsieur tout-le-monde, à votre service 12 heures par jour.

529-9231

LES ANNONCES CLASSEES

LE SOLEIL

MONSIEUR PERKINS



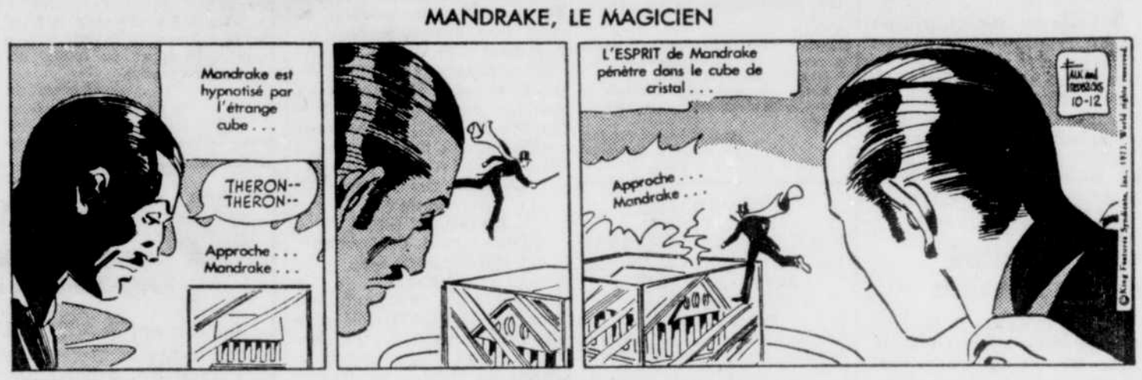
PEANUTS



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



HAGAR L'HORRIBLE



MARC DES BOIS



LES PIERREAFEU



APPELS D'OFFRES AVIS LEGAUX SOUMISSIONS

Bons vins d'Alsace

MULHOUSE (AFP) — Les vins d'Alsace 1973 seront d'une qualité exceptionnelle et constitueront, en quantité, un record, annoncent les spécialistes au moment où les vendanges, commencées le 10 octobre, s'étendent dans toute la région.

La récolte, prévoit-on, atteindra vraisemblablement le million d'hectolitres, chiffre jamais atteint par le vignoble alsacien,. On parle déjà de Gewurztraminer au bouquet et au fruit très développés et de Riesling d'une grande finesse. Les premières dégustations, qui auront lieu au début de l'année prochaine, devraient apporter la confirmation de ces prévisions.

Incident naval soviéto norvégien

OSLO (Reuter) — Une frégate soviétique a pénétré à l'intérieur des eaux territoriales norvégiennes dans le fjord d'Oslo, a annoncé un porte-parole du ministère norvégien de la Défense.

Il semble que le navire soviétique observait des bâtiments de l'OTAN quittant le port d'Oslo où ils étaient en visite à la suite de l'exercice "Snift Move" des forces de l'Alliance atlantique en Mer du Nord.

Selon le ministère, la frégate a été repérée alors qu'elle avait pénétré de deux milles nautiques à l'intérieur de la limite des quatre milles à l'entrée du fjord d'Oslo. Elle regagnait les eaux internationales, navigant pratiquement de concert avec le croiseur américain "Newport News".

Journaliste ouest-allemand détenu à Prague

PRAGUE (Reuter) — Le journaliste ouest-allemand Hans Peter Rieser, qui a reçu l'ordre de quitter la Tchécoslovaquie avant demain, a été détenu hier à Prague par la police. Celle-ci a détruit une pellicule sortie de l'appareil du journaliste qui a été libéré après environ une heure de détention.

Correspondant de la radio ouest-allemande, Hans Peter Rieser a déclaré que la police lui avait reproché de prendre des photos de policiers.

Le mois dernier, des organes de diffusion tchécoslovaques ont accusé Rieser de faire sortir de la Tchécoslovaquie des tracts hostiles à l'Etat, et d'aider ainsi à organiser une pétition réclamant une amnistie au profit des détenus politiques. Le journaliste s'est également vu reprocher des informations tendancieuses au sujet de la Tchécoslovaquie.

Un policier tué, une fillette blessée à Belfast

BELFAST (AFP) — Un policier a été tué à coups de feu et une fillette âgée de douze ans grièvement blessée aux jambes au cours d'une fusillade qui a éclaté hier soir devant un cinéma du quartier protestant d'Antrim Road, à Belfast.

Le policier, qui était de garde devant l'établissement, aurait été la cible des deux hommes masqués qui ont ouvert le feu d'une voiture en marche avant de prendre la fuite. La fillette, dont l'identité n'a pas encore été révélée, a, semble-t-il, été atteinte de plusieurs balles perdues alors qu'elle sortait du cinéma.

Communes: originale prestation de serment du petit-fils de Freud

LONDRES (AFP) — MM. Clément Freud, petit-fils du créateur de la psychanalyse, et David Austick, nouveaux députés libéraux élus aux dernières élections partielles de juillet, sont allés prêter serment en tandem.

Perplexés, les observateurs se sont demandés si l'arrivée spectaculaire des deux députés dans la vénérable enceinte du palais de Westminster faisait partie du programme de rénovation des moeurs parlementaires que prônent les libéraux.

La prestation de serment de M. Freud, dont les multiples talents englobent le journalisme et la gastronomie, a également donné lieu à une manifestation peu habituelle.

Alors que le nouveau député s'avançait vers le speaker du palais de Westminster, des aboiements ont fusé des bancs travaillistes. Les parlementaires faisaient ainsi allusion à une publicité télévisée vantant les mérites d'un aliment pour chiens et dont M. Freud est la vedette.

Municipalité de:
Saint-Lambert
APPEL D'OFFRES
PAR PROPOSITION
DE DEVELOPPEMENT.

Pour la construction de 111 logements municipaux sous l'égide de la loi de la Société d'habitation du Québec.
CONDITIONS
- Les conditions du présent appel d'offres sont décrites dans le cahier de demande de proposition de développement qui peut être obtenu pour la somme de vingt-cinq dollars ($25.00) par copie (non remboursable), en s'adressant à: M. C. Prescott-Hôtel de ville de Saint-Lambert, 55 Argyle, Saint-Lambert, Qué.
- Le soumissionnaire doit avoir sa place d'affaires principale au Québec.
- Toute proposition devra être accompagnée d'un dépôt de garantie de soumission au montant de "cent onze milles dollars($111,000.00) valide pour une période de quatre vingt-dix (90) jours suivant la date d'ouverture.
- Le promoteur retenu, tous ses sous-traitants ou fournisseurs de matériaux, devront consentir une priorité d'hypothèque et de dation en paiement en faveur de la SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC.
- Tout renseignement supplémentaire peut être obtenu en s'adressant à: M. Claude Prescott.
- Les propositions cachetées et identifiées: "MANOIR SAINT-LAMBERT" seront adressées à M. Paul H. Savard, coordonnateur, 55 Argyle, Saint-Lambert.

DELAIS:
L'ouverture des soumissions aura lieu le 19 novembre 1973 à 20:30 heures, à l'hôtel de ville de Saint-LAMBERT.
La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.

Paul. H. Savard, b.a. ing.
Coordonnateur municipal

CORPORATION
MUNICIPALE
DE LA VILLE DE PASPEBIAC
COMTE DE BONAVENTURE
APPEL D'OFFRES
CONSTRUCTION
D'UN ARENA

Un appel d'offres est fait par la Ville de Paspébiac pour la construction d'un aréna.
Les plans et devis pourront être obtenus à partir du mardi, 16 octobre 1973 en s'adressant au bureau des Ingénieurs-Conseils Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux & Associés, 4, 14e rue est, Rimouski.
Un dépôt de $100.00 est exigé pour obtenir les documents de soumission. Ce montant sera remboursé si ces mêmes documents sont retournés en bon état dans les dix (10) jours suivant l'ouverture des soumissions.
Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé équivalant à 10% du montant de la soumission, fait à l'ordre de la Ville de Paspébiac ou d'un cautionnement de soumission du même montant, valide pour quatre vingt-dix (90) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à 50% du montant du contrat.
L'Entrepreneur général soumissionnaire doit s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées lui fourniront un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.
Spécialités: Plomberie et chauffage.
Ventilation.
Electricité.
Les soumissions devront être remises pour le vendredi 2 novembre '73, avant 5.00 heures p.m., heure normale de l'Est, au bureau du secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville de Paspébiac.
Les soumissions seront ouvertes publiquement le même soir à une assemblée du Conseil, laquelle sera tenue à l'Hôtel de Ville. La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Réal Boudreau,
Secrétaire-trésorier.

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES
3CD732-003-000
Date de fermeture:
15h30 heure de Montréal
le jeudi 1er novembre 1973
Une souffleuse à neige automoteur cap. 30 ton/min. env. avec camion porteur à traction sur les quatre roues, PBV de 23,500 lb environ.
POUR PROJET LG-2

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction de
l'Approvisionnement
SOCIETE D'ENERGIE
DE LA BAIE JAMES,
800 est, boul. De Maisonneuve,
19e étage,
Montréal, P. Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUATRE MILLE DOLLARS ($4,000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à la Société d'énergie de la Baie James et remboursable sous conditions, doit accompagner la soumission.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner.
La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Directeur de
l'Approvisionnement
A. Rousseau, ING.

AVIS

Prenez avis que la Compagnie CHATEL AUTOMOBILES LTEE s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour présenter une demande de permis spécial pour la location d'automobiles à long terme.
Prenez également avis que tout intéressé peut y faire opposition dans les quatre (4) jours qui suivent la date de la première parution dans les journaux.
Québec, le 15 octobre 1973.
CHATEL AUTOMOBILES LTEE
par: Maurice Parent, Secrétaire.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
PMN-73-10277
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 13 novembre 1973
Centrale Bersimis 1
(Comté de Saguenay)
FOURNITURE D'UN
ENROULEMENT COMPLET
POUR LE STATOR D'UNE
GENERATRICE
138/120 MVA, 13.8 kV

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUATORZE MILLE DOLLARS ($14,000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.
L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 8 octobre 1973.

TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA
NOUVEAU-BRUNSWICK
SOUMISSION

Les SOUMISSIONS CACHETEES adressées au "Directeur des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 4e étage, Bureau des Douanes, 189, rue Prince William, P.O. Box 1350, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick", et inscrites comme suit: "SOUMISSION POUR LE DRAGAGE DE COURTENY BAY, SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK", seront acceptées jusqu'à 15h00, H.A.E., mercredi le 31 octobre 1973.
Les documents relatifs à la soumission peuvent être obtenus en faisant un dépôt de $100.00 sous forme de chèque VISE à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise du:
Directeur des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, au bureau suivant:
— 189 Prince William Street, Saint John, New Brunswick et peuvent être consultés aux endroits suivants:
— L'Association des Constructeurs de St-Jean, 394 AV. Rothesay, Saint-Jean, N.-B.
— L'Association des Constructeurs de Moncton, 341 rue Collishaw, Moncton, N.-B.
— L'Association des Constructeurs de Frédéricton, 364 rue York, Frédéricton, N.-B.
— L'Association des Constructeurs d'Edmundston, 27 rue Canada, Edmundston, N.-B.
— L'Association des constructeurs de Nouvelle-Ecosse, 5450 rue Cornwallis, Halifax, N.-B.
— L'Association des Constructeurs de Québec, 675 Marguerite-Bourgeoys, Québec, Qué.
— L'Association des Constructeurs de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal, Qué.
— Ministère des Travaux Publics, 189 rue Prince William, Saint-Jean, N.-B.
— Ministère des Travaux Publics, 1190 rue Barrington, Halifax, N.-E.
— Ministère des Travaux Publics, 625 avenue du Président-Kennedy, Montréal, Qué.
— Ministère des Travaux Publics, Gare Maritime Champlain, Québec, Qué.
— Ministère des Travaux Publics, 25 est, avenue Saint-Clair, Toronto, Ont.

Le dépôt sera remboursé si les documents sont retournés en bonne condition, dans un délai d'un mois, à partir de la date d'ouverture des soumissions.
Pour être acceptée, chaque soumission doit être présentée sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée des garanties spécifiées dans les documents relatifs à la soumission.
La plus basse soumission ou toute autre ne sera pas nécessairement acceptée.

J. Farrell, Directeur,
Services administratifs.

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES
1CD631-004
DATE DE FERMETURE:
pour 15h30
HEURE DE MONTREAL
mardi le 30 octobre 1973
AMENAGEMENT LG-2
RIVIERE LA GRANDE
Transport de roulottes jusqu'au site LG-2 et ses environs

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un document qui est disponible pour examen et peut être obtenu sur paiement d'une somme NON REMBOURSABLE de $25, pour chaque exemplaire complet, payable par chèque visé ou mandat à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James, du lundi au vendredi inclusivement, de 8h30 à 16h30, en s'adressant au:

Service des Contrats
SOCIETE D'ENERGIE
DE LA BAIE JAMES
800 est, boul. de Maisonneuve
19e étage
Montréal, Qué. H2L 4L8
Canada

Un dépôt de soumission au montant de CENT VINGT MILLE DOLLARS ($120,000), sous forme d'un cautionnement de soumission et une convention relative à l'émission de cautionnements, les deux émis par l'une des sociétés choisie par le soumissionnaire dans la liste des sociétés mentionnées au document d'appel d'offres, doivent être préparés sur les formules jointes à l'appel d'offres et doivent accompagner la soumission afin qu'elle soit acceptée.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner.
La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le directeur de
l'Approvisionnement
A. ROUSSEAU, ING.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
NO 8239-D
COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE
Georgette Bouchard, requerante
vs
Roland Leclerc, Intimé
ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans une délai de soixante (60) jours à compter de la première publication du présent ordre dans: Le Soleil (2 fois).
PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe de Québec, à votre intention.
Québec, le 25 septembre 1973
(S) Maurice Bazin,
Régistraire Adj.
du Divorce.

AVIS

Avis est par les présentes donné que toutes les créances présentes et futures qui restent non-payées et que Barbel Furniture Inc. a vendues à la Banque Canadienne Impériale de Commerce par contrat enregistré le 20 mai 1964 au Bureau d'Enregistrement de la division d'Enregistrement de Tadoussac, Cté de Saguenay, P.Q., sous le numéro 47344 furent vendues par la Banque Canadienne Impériale de Commerce à Barbel Furniture Inc. par contrat signé le 14 septembre 1973 et enregistré le 2 octobre 1973 au bureau d'Enregistrement de la division d'Enregistrement de Saguenay sous le numéro 79090.
Gagnon, P.Q. le 11 octobre 1973

BANQUE CANADIENNE
IMPERIALE DE COMMERCE
Par: J.I.C. Proteau

FEDERATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES CATHOLIQUES DU QUEBEC

AVIS

Avis est donné par les présentes qu'un projet de loi aux fins d'amender la loi de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec sera présenté à la prochaine session de l'Assemblée nationale du Québec. Le projet de loi vise principalement à:
1.- transmettre à l'Assemblée générale certains des pouvoirs du conseil d'administration;
2.- accroître la participation des commissions scolaires à la gestion de la Fédération;
3.- changer le lieu du siège social de la Ville de Québec à la Ville de Ste-Foy.
Québec, le 3 octobre 1973.
(S) DU MESNIL, MAILHOT & POMMINVILLE
Les procureurs de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec.
Du Mesnil, Mailhot & Pomminville

PROVINCE DE QUEBEC,
VILLE DE DONNACONA.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes, donné par le soussigné que le conseil de Ville de Donnacona, à sa seance du 9 octobre 1973, a adopté le règlement no V-65 décrétant des travaux d'amélioration à l'Hôtel de Ville et à l'Aréna, des raccordements de 25 bornes-fontaines et de travaux de voirie dans le boulevard Gaudreault et l'avenue Mathieu.
Toute personne intéressée peut prendre connaissance dudit règlement au secrétariat de l'Hôtel de Ville de Donnacona.
Donné à Donnacona,
ce 11 octobre 1973.

DENIS ROY,
Secrétaire-trésorier,
Ville de Donnacona.

AVIS

Prenez avis que Lyster Transport Enrg. s'adressera à la Commission des Transports du Québec afin d'être autorisée, par permis spécial, à transférer les clauses C, G, H, J et E de son permis portant le numéro 7479-V à Lapointe & Fils Ltée, de Laurier Station, détentrice du permis de la Commission des Transports du Québec numéro 7181-V.
Tout intéressé qui désire s'opposer à la présente demande de permis spécial devra déposer une opposition à la Commission des Transports du Québec, dans les quatre (4) jours qui suivront la date de la première publication du présent avis dans le journal Le Soleil.

JACQUES LANGLOIS
Procureur de Lyster
Transport Enrg.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE ST-JEAN-CHRYSOSTOME
COMTE DE LEVIS

AVIS DE PROMULGATION
REGLEMENT V73-228

Soyez avisé qu'à sa séance régulière du 4 septembre ajournée au 24 septembre 1973, le conseil municipal de la Ville de St-Jean-Chrysostome a adopté le règlement numéro V73-228, changeant le nom des rues Des Roches et Beaumont pour celui de "Place des Roches".
Les contribuables peuvent prendre connaissance dudit règlement en s'adressant à l'Hôtel de Ville.
Ledit règlement entrera en vigueur selon la loi.
Donné à Ville St-Jean-Chrysostome, ce 17e jour d'octobre 1973.

CAJETAN ALAIN,
Secrétaire-trésorier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE SAGUENAY
LA VILLE DE LA MALBAIE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, Gérant, Secrétaire-Tresorier de la Ville de La Malbaie, que le Conseil de ladite Municipalité, à une séance tenue en l'Hôtel de Ville le 9e jour du mois d'octobre 1973, a adopte le reglement No 357 pour décréter les travaux d'un programme d'initiatives Municipales 1973-74 à La Malbaie au montant de $88,991.49.
AVIS PUBLIC est aussi donné que ledit reglement est actuellement déposé au bureau du Gérant, Secrétaire-Trésorier en l'Hôtel de Ville, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures de bureau, c'est-à-dire de neuf heures à dix-sept heures.
QUE ledit règlement entrera en vigueur le jour de sa publication.
DONNE sous mon seing, à La Malbaie, ce 11e jour du mois d'octobre 1973.

Roger Arpin,
Gérant, Secrétaire-Trésorier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 8132-D

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE

ROSANNE GONTHIER
Requérante
vs
SYLVIO SIROIS
Intimé

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de quarante (40) jours à compter de la première publication du présent ordre dans: "LE SOLEIL" de Québec, publié en français deux (2) fois.
PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce ainsi qu'une requête pour mesures provisoires ont été déposées au Greffe des divorces, Palais de Justice, Québec, à votre intention.
Québec, le 11 octobre 1973.

COPIE CONFORME
(S) MAURICE BAZIN
Régistraire du Divorce

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF QUEBEC
No 8132-D

SUPERIOR COURT
(Divorce Division)

ROSANNE GONTHIER
Petitioner,
vs
SYLVIO SIROIS
Respondent.

ORDER

BY ORDER OF THE COURT:
The Respondent is hereby called upon to appear within forty (40) days following the first publication in: "LE SOLEIL" of Québec, published in English twice (2).
A copy of the Divorce Petition also petition for accessory proceeding have been left for him at the office of the Divorce Registration of Quebec.
AND FURTHER TAKE NOTICE that in default of your service and filing such appearance or contestation within the time prescribed above, the Petition may proceed here in by default and a divorce degree and other relief may be granted without notice to you.
Quebec, October 11th 1973.
TRUE COPY **(S) MAURICE BAZIN**
Divorce Registrar

AVIS

L'ASSOCIATION DES INFIRMIERES ET INFIRMIERS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

tiendra sa 53e ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE, dans le Grand Salon/Marquette/Jolliet, de l'Hôtel Reine Elizabeth, à Montréal, les 5, 6 et 7 novembre 1973.

Pour information, signalez: 935-2501

---

avis public

LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUEBEC

AUX PROPRIETAIRES ET LOCATAIRES DES MUNICIPALITES DE LA VILLE DE BELAIR ET DE LA VILLE DE VAL ST-MICHEL

Concernant la fusion de la ville de Bélair et de la ville de Val St-Michel, prenez avis que la Commission municiaple du Québec tiendra une enquête publique à l'Hôtel de Ville de Val St-Michel, 6, 31e rue, lundi le 5 novembre 1973 et à l'Hôtel de Ville de Bélair, 1105 avenue de l'Eglise, mardi le 6 novembre 1973, à 10 heures a.m., laquelle enquête se poursuivra pendant tout le temps requis.

Le secrétaire,
ROGER DESAULNIERS

Québec, le 12 octobre 1973.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

---

la ville de québec

ELECTIONS MUNICIPALES
1973
BUREAU DU PRÉSIDENT
GENERAL DES ÉLECTIONS

AVIS
AUX ÉLECTEURS DE LA
VILLE DE QUÉBEC

Je donne avis aux électeurs de la Ville de Québec que la présentation des candidats pour les charges de maire et de conseiller pour ladite Ville aura lieu à l'Hôtel de Ville, dans la Ville de Québec, le vingt-huitième (28e) jour du mois d'octobre 1973, entre midi et deux heures de l'après-midi, et que dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert le dix-huitième (18e) jour du mois de novembre 1973, depuis dix (10.00) heures le matin jusqu'à huit (8.00) heures du soir, dans chacun des arrondissements de votation.
Donné sous mon seing à Québec, ce dix-septième jour d'octobre 1973.

Pierre-F. Côté, avocat,
Greffier de la Ville,
Président général des élections

---

la ville de québec

ELECTIONS MUNICIPALES 1973
LISTES DES ELECTEURS

REVISION

La liste des électeurs pour l'élection municipale qui se tiendra le 18 novembre 1973 est IMPRIMEE et a été DEPOSEE pour consultation au bureau du Président général des élections, chambre 313, à l'Hôtel de Ville de Québec, ainsi que dans les bureaux des Directeurs de district de la Ville.
Toute demande de CORRECTION et de RADIATION (ou d'INSCRIPTION, pour les électeurs qui ne se sont pas prévalus des dispositions de l'article 40b de la Charte de la Ville et qui, par conséquent, ne se sont pas inscrits les 9-10-11 et 12 octobre 1973) devra être déposée aux dates, heures et endroits suivants:

DATES: les 16-17-18-19 et 20 octobre inclusivement.
- N.B. Aucune demande ne peut être valablement reçue après expiration de ce délai.

HEURES: de 8 heures à 22 heures.

ENDROITS: aux bureaux des Directeurs de district ci-dessous mentionnés:

DISTRICT CHAMPLAIN: 970, rue Cartier, Québec 4. Tél.: 522-3711

DISTRICT ST-ROCH: Centre Durocher, 290, rue Carillon, Québec 8. Tél.: 525-5615

DISTRICT LIMOILOU: Sous-sol du presbytère St-Paul Apôtre 2150, 8e Avenue, Québec 3. Tél.: 525-5584

DISTRICT LES SAULES: Ancien Hôtel de Ville Les Saules, 1050, boul. Masson, Québec 8. Tél. : 527-3316

DISTRICT DUBERGER: Ancien Hôtel de Ville Duberger, 67, boul. Central, Québec 8. Tél.: 527-3244

DISTRICT NEUFCHATEL: Ancien Hôtel de Ville Neufchâtel, 187, boul. de l'Ormière, Québec 8. Tél.: 843-2984

DISTRICT CHARLESBOURG-OUEST: 370, boul. St-Joseph, Charlesbourg-ouest. Tél.: 626-0347

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES aura lieu aux dates, et endroits suivants:

DATES: les 22-23-24-25-26 et 27 octobre inclusivement.
HEURES: de 10 heures a.m. à 12.30 heures, de 14.30 heures à 17.30 heures, de 19 heures à 22 heures.
ENDROITS: aux bureaux des Directeurs de district ci-dessus mentionnés.

Pierre-F. Côté, avocat,
Greffier de la Ville
Président général des élections.

Québec, le 17 octobre 1973.

N.B.: Cet avis public est donné en vertu de l'article 42 de la Charte de la Ville (19 Geo. V, chapitre 95 et ses amendements).

DÉCÈS et AVIS DIVERS

• RHETORICIENS et AMICALES • FUNERAILLES • REMERCIEMENTS
• SERVICES ANNIVERSAIRES • IN MEMORIAM • FAVEURS

705 AVIS DE DECES

BEGIN (Albertine) — A Québec, le 15 octobre 1973, à l'âge de 72 ans et 1 mois, est décédée dame Albertine L'Hérault, épouse de feu Georges Bégin. Elle demeurait au 238, rue de l'Espinay. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 octobre à 10h. Départ du funérarium w
de l'Anse
280 - 8ème Rue
à 9h45, pour l'église de St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Laurent Bégin (Connie Park), M. Paul-Henri Bégin, M. et Mme Télesphore Lebel (Murielle), M. et Mme Charles-Arthur Cardinal (Thérèse), M. et Mme Gérard Desjardins (Pierrette), M. et Mme Jean-Claude Bégin (Paulette Gagné), Mme Marc-André Bégin; ses soeurs, belles-soeurs et son beau-frère: Mlle Carmelle L'Hérault, Mme Anita L'Hérault, Mme Jeanne L'Hérault, Mlle Marguerite Bégin, M. et Mme Alexandre Bégin, M. et Mme Roland Dubois, plusieurs neveux et nièces. quo-17

x x x

BILODEAU (Adine) — Au Foyer St-Sacrement, le 16 octobre 1973, est décédée dame Adine Nadeau, épouse de feu Charles Bilodeau, autrefois de la paroisse St-Dominique. Les funérailles auront lieu vendredi le 19 octobre à 10h30. Départ du Funérarium
Lépine Ltée,
300, chemin St-Foy
à 10h15, pour l'église Sts-Martyrs et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil sa fille et son gendre: M. & Mme Vianney Barabé (Françoise) d'Ottawa, son petit fils: Daniel Barabé (Louise L'Amoureux), sa belle soeur: Mme May Eilodeau. quo-18

x x x

BOUTET (Anna) — A l'Hôpital Général, le 15 octobre 1973, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Anna Levesque, épouse en 1ères noces du feu Joseph Lemieux et en 2ièmes noces de Adelard Boutet. Elle demeurait à l'Hôpital Général, 260 boul. Langelier. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 octobre à 10h. Départ de la résidence funéraire de
Hôpital Général
260 boul. Langelier
à 9h45 a.m. pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants et gendres, M. et Mme Lucien Brousseau (Anne-Marie Lemieux), M. et Mme Roland Simard (Jeannette Lemieux), M. et Mme René Caron (Jacqueline Lemieux); sa belle-soeur, Mme Joseph Levesque ainsi que plusieurs petits enfants, neveux et nièces. Salon fermé de 5h à 7h. La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, St-Vallier. quo-17

x x x

BURROUGHS (Arline) — A Québec, le 16 octobre 1973, à l'âge de 96 ans, est décédée Mlle Arline Burroughs, fille de feu M. Edouard Dav Burroughs et de feu dame Alma Beaudry. Elle demeurait au 1045, Boul. St-Cyrille ouest. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 octobre à 2h00, sous les soins de la maison Cloutier Ltée. Depart des salons du
Pavillon St
-Dominique,
1045, Boul.
St-Cyrille OueBt
à 1h55, pour la Chapelle du Pavillon St-Dominique et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses neveux & nièces: M. & Mme Alfred Matte (Gabrielle Dion), M. & Mme Antonio Pelletier (Cécile Dion) de Québec, M. & Mme Valois Bourbonnais (Simone Dion) de Dorval, M. & Mme Robert Dion (Paulette Saindon) de Québec, Mme Paul Dion (Isabelle Gauvin) de Québec, Mme Edouard Dion (Ruth Carruthers) de Toronto, M. & Mme John Roth (Thérèse Carrier) de East Concord, New Hampshire, ainsi que plusieurs autre neveux & nièces. quo-17

x x x

CHRETIEN (Sylvie) — A St-Edouard, Cté-Lortbinière, le 15 octobre 1973, à l'âge de 17 ans et 10 mois, est décédée accidentellement Mlle Sylvie Chrétien, fille de Anaclet Chrétien et de Françoise Lemay. Elle demeurait à St-Edouard de Lotbinière. Les funérailles auront lieu jeudi à 3h. Départ des salons de
Paul-Eugène
Faucher Enr.,
rue Coulombe,
St-Edouard
à 2h50, pour l'église de St-Edouard et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre ses parents, ses frères et soeurs, Hervé (Rollande Faucher), Lise (Jean-Claude Bélanger), Micheline, (Mme Georges-Emile Leclerc), Pauline, Rita (Mme Michel Jacques), Richard, Jean-Noel, Danielle. quo-17

x x x

DION (Louis-Georges) — A Québec, le 15 octobre 1973, à l'âge de 51 ans et 9 mois, est décédé M. Louis-Georges Dion, fils de feu Paul Dion et de feu Dame Joséphine Brindamour. Il demeurait au 624, rue Kirouac, Québec. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 octobre à 10h. Départ de la résidence funéraire
Sylvio Marceau Inc.
270, Marie de l'Incarnation
à 9h45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Paul-Albert Dion (Germaine Dallaire), M. et Mme Georges Paquet (Alberta Dion), Mme Marcel Dion (Aurore Jobin), M. et Mme Adrien Dion (Marguerite Lachance), M. et Mme Fernand Vaillancourt (Marie-Paule Dion). Le salon est fermé de 5 à 7h. quo-17

x x x

FOURNIER (Irma) — A Québec, le 16 octobre 1973, est décédée Dame Irma Alain, épouse de feu M. Lucien Fournier. Elle demeurait au 2501, Ave du Colisée. Les funérailles auront lieu vendredi le 19 octobre à 9h00. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue
à 8h45, pour l'église St-François d'Assise, et de là au cimetière St-Raymond. Elle laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères & belles-soeurs: M. Emile Alain de Joliette, M. & Mme J.-C. Déry (Germaine), M. Irénée Alain de LaTuque, Mme Noel Bélanger (Fernande Alain), Mme Raoul Alain de St-Raymond, M. & Mme Damien Fournier, M. & Mme Marcel Fournier, M. & Mme André Fournier, M. & Mme Robert Thibault. quo-18

x x x

INNES (William) — A l'Hôpital Jeffery Hale, le 15 octobre 1973, à l'âge de 76 ans, est décédé M. William Innes, époux de feu dame Margaret Hutchison. Il demeurait au 1280, rue Sarah. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 octobre, à 2h. Départ du funérarium
Lépine Ltée
1584, Chemin St-Louis
à 1h45, pour l'église Chalmers Wesley et de là au cimetière Mount Hermon. Il laisse dans le deuil sa fille et son gendre, M. et Mme Keith Redmond, (Heather). Il sera exposé mardi à 14h. Le funérarium sera ouvert de 2 à 5 et de 7 à 10h. quo-17

x x x

LANGLAIS (Joséphine) — A l'Hôpital D'Anjou de St-Facôme, le 14 octobre 1973, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Joséphine Gagnon, épouse de feu M. Hormidas Langlais. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 octobre à 10h en l'église de St-Philippe de Néri et de là au cimetière paroissial. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire
Robitaille & Gallant
St-Philippe de Néri.
Elle laisse dans le deuil ses belles-soeurs, Mme Edouard Gagnon de Rivière-Ouelle et Mme Isidore Langlais de St-Philippe de Néri; ses neveux et nièces, M. et Mme Raoul Gagnon, Mme Noel Gagnon, M. et Mme Robert Alain (Rita), Thérèse Gagnon, tous de St-David, M. et Mme Gérard Lemieux, M. et Mme Ronald Langlais, Suzanne Langlais, Gabriel Langlais, tous de St-Philippe de Néri, M. et Mme Gaston Langlais de Ste-Foy, M. et Mme Normand Ulrich de Repentig Comeau ainsi que de nombreux cousins et cousines. quo-17

x x x

LAUZE (Jacques) — A Ste-Croix Lotbinière, le 15 octobre 1973, à l'âge de 23 ans et 5 mois, est décédé accidentellement Jacques Lauzé, fils de Cyrille Lauzé et de dame Gilberte Castonguay. Il demeurait à Ste-Croix Lotbinière. Les funérailles auront lieu jeudi à 3h. Départ du salon
Beaudoin & Ferland
Ltée,
126 rue Principale
à 2h45 pour l'église Ste-Croix et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses parents, ses frères, soeurs, Adrien (Diane Martineau), Ghislain (Denise Hamel), Jean-Louis, Céline, Claude. quo-17

x x x

LEBLOND (Joseph) — A l'Hôpital St-Augustin, le 16 octobre 1973, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Joseph Leblond, retraité des Douanes, époux en premières noces de feu Dame Marie-Anne Légaré et en deuxièmes noces de Dame Marguerite Binet. Il demeurait au 1675, rue Canardière. Les funérailles auront lieu samedi (20 octobre) à 9h. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
1740, rue Bardy
à 8h45 pour l'église St-Pascal Maizerets et de là au cimetière St-Charles (rue St-Vallier ouest). Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Joffre Brousseau (Thérèse), M. et Mme Jean-Marie Leblond (Alberte Duplain), M. et Mme André Leblond (Georgette Danis), M. et Mme Gérard Leblond (Raymonde Coulombe), M. et Mme John Makaess (Madeleine), M. et Mme Paul-Emile Leblond (Jacqueline Grenier), M. et Mme Jacques Leblond (Cécile Laflamme), M. Michel Leblond, plusieurs petits-enfants; ses beaux-parents, M. et Mme Emile Binet. Il laisse dans le deuil également son frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines. Salon ouvert 2-5, 7-10h. quo-19

x x x

LEGARE (Antoinette) — A l'Hôpital St-Ambroise de Loretteville, le 16 octobre 1973, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Antoinette Bédard, épouse de M. Frédéric Légaré. Elle demeurait au 261 boulevard Valcartier, Loretteville. Les funérailles auront lieu vendredi 10. Départ de la résidence funéraire
Falardeau Inc.,
30 rue St-Joseph
à 9h45, pour l'église Ste-Marie Médiatrice et de là au cimetière Loretteville. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: M. & Mme Henri Chiquette (Madeleine) Gertrude, Mme Alexandre Légaré (Louise Dumais), M. & Mme Charles Légaré (Irène Renaud), Mme Hermel Renaud (Mariette), M. & Mme Marcel Légaré (Estelle Falardeau), M. & Mme Maurice Légaré (Liane Tremblay), M. & Mme Gérard Légaré (Yvette Bérubé), Lucille, M. & Mme Marc White (Cécile), Denise, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mlle Jeanne Bédard, M. & Mme Damasse Desrosiers (Cécile), M. & Mme Antonio Eédard, M. & Mme Ovila Bédard, M. Aloys Giroux, M. & Mme Alexandre Gingras, ainsi que plusieurs petits-enfants. quo-18

x x x

LEMIEUX (Pierre) — Au Lac Sept-Iles, le 15 octobre 1973, à l'âge de 53 ans, est décédé accidentellement M. Pierre Lemieux, employé civil au Ministère de l'Agriculture, époux de dame Marguerite Couture. Il demeurait au 3174, de Chavigny, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu vendredi le 19 octobre à 10h.



Départ de la résidence funéraire
Au Lac Sept-Iles, le 15 octobre 1973, à l'âge de 53 ans, est decedé acChavigny, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu vendredi le 19 octobre à 10h. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
1025 Route de l'Eglise,
Ste-Foy
à 9h45 pour l'église St-Mathieu et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Jean, Claire et Sylvie Lemieux; ses beaux-parents, M. et Mme Georges Auguste Couture; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Guy Lemieux (Andrée Miquelon), Mme Jacques Marchand (Marguerite), M. et Mme Charles Edouard Parent (Françoise), Mlle Madeleine Lemieux, M. et Mme Antonio Couture (Pierrette Houde), Mlle Gertrude Couture, M. et Mme John McAnally (Lucienne), M. et Mme David Couture (Margueret Kirouac), M. et Mme Tom Mastriano, M. et Mme André Gravel (Madeleine). quo-18

x x x

MOUSSALLI (Yvette) — A Québec, le 14 octobre 1973, est décédée dame Yvette Moussalli, épouse de feu M. Négib Moussalli. Elle demeurait au 762 Myrand, app. 7, Ste-Foy. Les funérailles ont eu lieu mardi 16 octobre à 10h30. Elle a été exposée au sous-sol de l'église St-Benoit, 3420, Rochambeau. Le service religieux a été chanté en l'église St-Benoit et l'inhumation au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Mlles Lucienne, Mireille Moussalli, M. & Mme Paul-Michel Moussalli (Barbara Prilipp), M. & Mme Lajoche Kocis (Denise); sa soeur, Mme Reine Calu, et plusieurs petits-enfants. La Direction des funérailles a été confié à la Coopérative Funéraire Québécoise. quo-17

x x x

O'GRADY (Thomas) — A Québec, le 16 octobre 1973, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Thomas O'Grady, époux de Lucy Sheehan. Il demeurait au 727 rue Myrand, app. 2, Ste-Foy, P.Q. Les funérailles auront lieu jeudi après-midi, le 18 octobre à 3h30. Départ du salon funéraire de la
Co-Op du Plateau,
260 rue des
Franciscains
à 2h, pour l'église de St-Edouard de Frampton, Cté de Dorchester et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. & Mme Frank Brennan (Shirly), M. & Mme Reginald O'Grady, M. & Mme Thomas O'Grady (junior), M. & Mme Albert Kowal (Rosina), M. & Mme Edouard Murphy (Mary Lou), M. & Mme Frank O'Grady, M. & Mme Erwin O'Grady, M. & Mme David Urquhart (Kathleen), M. & Mme Eugène O'Grady, M. & Mme Walter O'Grady, son frère et sa soeur: M. & Mme John Walsh et M. & Mme Anthony O'Grady, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Salon fermé de 5 à 7h. quo-17

x x x

PARENT (Paul-Emile) — Au Village Huron, le 16 octobre 1973, à l'âge de 65 ans et 11 mois, est décédé M. Paul-Emile Parent, boucher, époux de dame Juliette Picard. Il demeurait au Village Huron. Les funérailles auront lieu vendredi 19 octobre à 10h00. Départ du Funérarium
De l'Anse,
280, 8ième Rue
à 9h45, pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: M. & Mme André Tremblay (Mariette), M. & Mme Marcel Parent (Jacqueline Falardeau), M. & Mme Jacques Savard (Michelle), M. & Mme Claude Cadorette (Francine), M. & Mme Michel Blanchard (Renée); ses frères et soeurs: Mme Barnabé Parent (Floridea L'Heureux), M. & Mme Charles-Aimé Parent (Germaine), M. & Mme Jean-Baptiste Bédard (Mariange Parent), Mme Philippe Parent (Jeanne Fleury), M. & Mme Cyrille Bernard (Gabrielle Parent), Mme Anne Rousseau (Mariette Parent), M. & Mme Maurice Parent (Hélène Simard), M. & Mme Gérard Parent (Antonine Bédard), M. & Mme Jules Parent (Mariange Vigneault), Mme Jean-Marie Parent (Monique Jean), M. & Mme André Parent (Pauline Charest), M. & Mme Roger Parent (Pauline Verret), Mlle Jeanne Parent; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. & Mme Emile Picard (Simone Drolet), Mme Origène Picard (Juliette Bédard), Mme Ebrahen Picard (Cécile Hamelin), M. & Mme Roméo Picard, (Mariana Picard), Mme Georges-Edouard Picard, et plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. quo-18

SERVICES SPECIAUX

780 FLEURISTES

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
MME S. LAHAYE
LTEE
FLEURISTE
1027, 3e av., tél.: 524-4613
COMMANDES EXECUTEES
SOIR et DIMANCHE
dis-17

790 MONUMENTS FUNERAIRES

THERIAULT & FILS
710, 1ère AVENUE, Québec, 524-1561. quo-30

VILLENEUVE monuments funéraires, manufacturier depuis 1897, prix compétitif, venez comparer, 1050 Canardière, 523-7482, soir 523-5394. quo-1

POIRIER (Marie-Louise) — A Lévis, le 15 octobre 1973, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Marie-Louise Fournier, épouse de feu Albert Poirier, autrefois de Lauzon. Les funérailles auront lieu vendredi à 3h. Départ du salon funéraire
Gauthier Limitée
239 St-Joseph
Lauzon
à 2h45 pour l'église Ste-Bernadette et de là au cimetière Lauzon. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles, MM. et Mmes Fernand, Roland et Louis-Philippe Poirier, Mme Willie Audet, Mme Emile Fortier, Mme Charles Lecours; ses soeurs Mme Emile Fournier, Mme Amédée Talbot. quo-18

x x x

POULIN (Denise) — A Ste-Foy, le 15 octobre 1973, à l'âge de 30 ans, est décédée dame Denise Giguère, épouse de M. Marc-Yvan Poulin. Elle demeurait au 2830, rue Lambertville, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 octobre à 14h30. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
1025, rte de l'Eglise
Ste-Foy
à 14h15, pour l'église Notre-Dame de Foy et de là au cimetière Belmont. quo-17

x x x

POULIOT (André) — A Québec le 17 octobre 1973, à l'âge de 31 ans est décédé monsieur André Pouliot, directeur de Universal Auto époux de dame Claire Allard. Il demeurait au 203, rue Cook, Neufchatel. Les funérailles auront lieu samedi le 20 octobre à 14h30. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
975, avenue Marguerite-Bourgeois
à 14h pour l'église St-Ambroise de Loretteville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Eric et Nathalie; ses parents: M. Robert Pouliot, président de Universal Auto (Edna Guillemette); ses beaux-parents: M. et Mme Philippe Allard; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Pierre, Louise (Dr Claude Gagné), Denis, M. et Mme Guy Roux, M. et Mme Jean-Paul Allard, M. et Mme Bruno St-Germain, M. et Mme Roland Allard, M. et Mme Gilles Allard, Mlle Rolande Allard, M. et Mme Claude Allard. Heures de visites: 14h à 17h et de 19h à 22h. quo-19

x x x

PRINCE (Roger) — A Chicoutimi le 16 octobre 1973, à l'âge de 53 ans et 11 mois, est décédé M. Roger Prince époux de dame Jacqueline Latulippe. Il demeurait au 334 rue Condé, Chicoutimi nord. Les funérailles auront lieu samedi à 1h. Départ du salon funéraire
Emery Gravel,
2075 boul. Tadoussac,
Chicoutimi nord
à 12h45 pour l'église St-Luc de Chicoutimi nord. L'inhumation au cimetière St-Charles de Québec. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa mère: Mme Florence Prince; ses enfants: Mme Marc Gingras (Odette), Mme Réjean Sauvageau (Lisianne), Jacques et Michel Prince; sa belle-fille: Mme Nicole Gingras; sa soeur: Mme Paul-Henri Girard (Georgette); ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. Armand et Marcel Latulippe, Mme Monique Desroches, M. et Mme Maurice Jacques, M. Alphonse Lacasse, Mme Alberte Latulippe; ses petits-enfants: Annie et Martin Gingras, Katty et Christian Prince, ainsi que de nombreux neveux et nièces. quo-17

x x x

THIVIERGE (André) — A Lac Sept-Iles, le 15 octobre 1973, à l'âge de 35 ans, est décédé M. André Thivierge, ingénieur-conseil, époux de dame Nicole Montminy. Il demeurait au 845, rue de Mons. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 octobre à 3h30. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
2815, chemin des
Quatre-Bourgeois
à 3h15, pour l'église Notre-Dame de Foy, et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Miehel, François-Guy, Stéphane-Eric, son père & sa mère, M. & Mme Joseph-Eugène Thivierge, son frère, M. Roger Thivierge, sa soeur, Mme Robert Charest (Fernande), son beau-père et sa belle-mère; M. & Mme Charles Montminy, ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Roger Thivierge (Colette), M. Robert Charest, M. & Mme Claude Montminy, M. & Mme Jean-Guy Langlois, M. & Mme Ronald Montminy, M. & Mme Jacques Gaueher, M. Jacques Montminy, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux & nièces. quo-17

x x x

TREPANIER (André) — A Québec, le 14 octobre 1973, à l'âge de 23 ans, est décédé M. André Trépanier, époux de Suzanne Roy. Il demeurait au 200 ave Du Manoir, Les Ecureuils. Les funérailles auront lieu jeudi à 11h. Départ de la résidence funéraire
D. Denis Inc.
324 Notre-Dame
Donnacona
à 10h45 pour l'église de Les Ecureuils, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son père et sa mère, M. Mme Roger Trépanier (Marie-Rose Fiset); ses frères et soeurs, Angéline, Claudette, Victorin (Louise Labrecque), Marcel (Denise Gingras), Renald (Hélaine Richard), Cécile (Mme André Pajeau), Daniel (Line Vachon), Benoit, Claire, Clément, Hélaine; ses beaux-parents, M. Mme Wilfrid Roy. quo-18

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

LABERGE (Francis) — Le service anniversaire de M. Francis Laberge, époux de Josephine Robitaille, aura lieu samedi le 20 octobre, à 8h30, en l'église de St-Sauveur de Québec. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-19

x x x

TANGUAY (Camille) — Vendredi le 19 octobre à 4h15 p.m. en l'église St-Charles Garnier, sera chantée une messe anniversaire pour l'âme de M. Camille Tanguay, ex-sergent de la Sûreté du Québec, époux de dame Alberte Girard. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-17

Les Soviétiques croient être en contact avec des civilisations extra-terrestres

MOSCOU (AFP) — Des signaux qui pourraient provenir d'une autre planète où existerait "une civilisation technique très développée" ont été captés par les savants soviétiques, d'abord à Gorki, sur la Volga, puis dans d'autres villes de l'URSS, annonce l'agence Tass.

Selon les spécialistes soviétiques, ces signaux ne proviennent pas des satellites artificiels de la terre actuellement en orbite. Il s'agit de signaux-radio, émis à intervalles réguliers pendant quelques minutes et répétés plusieurs fois par jour. Ils n'avaient jamais été détectés jusqu'à présent.

Le professeur Samuel Kaplan, de l'Université de Gorki, a déclaré à ce sujet qu'il est encore trop tôt pour dire avec certitude si ces impulsions-radio sont d'origine naturelle ou artificielle.

"Il est possible, a-t-il dit, qu'elles proviennent des couches supérieures de l'atmosphère. Mais il n'est également pas exclu qu'elles soient envoyées par une civilisation extra-terrestre techniquement très développée. Pour le moment, une seule chose est sûre. Ces signaux ne sont pas ceux des satellites lancés à partir de la terre".

LES ETUDES

Le professeur Kaplan a indiqué que plus de trente savants soviétiques travaillent sérieusement à la détection de signaux-radio qui seraient émis par des civilisations extra-terrestres et que les signaux captés seront étudiés pendant plusieurs années.

"Nous nous trouvons maintenant au début de la voie qui, sans nul doute, nous conduira à d'importantes découvertes dans le domaine de l'astrophysique", a-t-il ajouté.

Depuis 1970, précise l'agence Tass, les recherches sur les ondes-radio venant du cosmos s'effectuent en URSS, sous la direction de l'astrophysicien bien connu, le professeur Vsevolod Troitski.

Les observations portent sur des longueurs d'ondes de l'ordre d'un et de dix centimètres. Pour isoler les signaux cosmiques des diverses perturbations locales, les observations s'effectuent simultanément de quatre points très éloignés les uns des autres.

Dans cinq ans, 250,000 Japonais pourront visiter le Canada

TOKYO (PC) — Les Japonais ont les poches bien garnies et les voyages en groupe — à la suite d'un chef qui porte un petit drapeau où apparaît le Soleil Levant — deviennent de plus en plus fréquents, autour du monde.

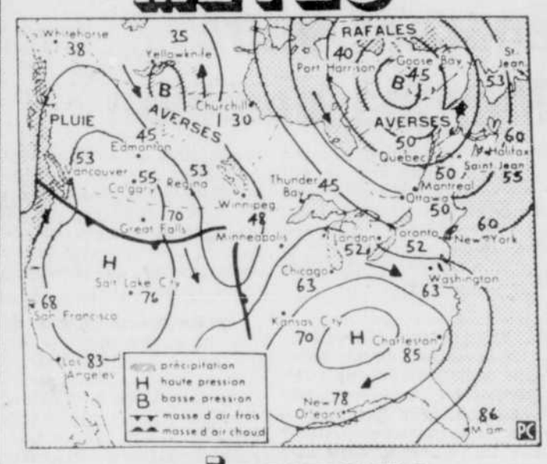
Au rythme auquel le tourisme augmente actuellement chez les Japonais, le Canada peut prévoir accueillir d'ici cinq ans environ 250,000 vacanciers japonais, déclare M. William R. MacLean, directeur du Bureau de Tourisme du gouvernement à Tokyo.

"Nous nous trouvons maintenant au début de la voie qui, sans nul doute, nous conduira à d'importantes découvertes dans le domaine de l'astrophysique", a-t-il ajouté.

Depuis 1970, précise l'agence Tass, les recherches sur les ondes-radio venant du cosmos s'effectuent en URSS, sous la direction de l'astrophysicien bien connu, le professeur Vsevolod Troitski.

Les observations portent sur des longueurs d'ondes de l'ordre d'un et de dix centimètres. Pour isoler les signaux cosmiques des diverses perturbations locales, les observations s'effectuent simultanément de quatre points très éloignés les uns des autres.

MÉTÉO



PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Prévisions de la météo pour aujourd'hui et aperçus pour demain.

Montréal, Outaouais, Cantons de l'Est: généralement nuageux, averses et, à certains endroits, neige, maximum, près de 50; demain, nuageux et possibilité d'averses.

Mauricie: généralement nuageux, neige à certains endroits, vent du nord-ouest de 20 à 25 milles, maximum, près de 40; demain, nuageux, neige.

Laurentides, Québec, Saguenay-Lac St-Jean, Gaspésie, Sept-Iles, Baie-Comeau, Rimouski: généralement nuageux, averses ou neige, vent de l'ouest de 20 milles, maximum, près de 45; demain, nuageux, averses ou neige.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Voici les températures telles qu'enregistrées hier dans les principales villes nord-américaines.

	Min.	Max.
Vancouver	48	57
Edmonton	36	—
Calgary	27	64
Regina	25	46
Winnipeg	27	47
Sudbury	32	43
Toronto	43	52
Ottawa	38	47
Montréal	37	48
Québec	35	47
Fredericton	35	54
Saint-Jean, N.B.	37	55
Moncton	37	54
Halifax	456	58
Charlottetown	42	54
St-Jean, T.-N.	37	55
Détroit	38	55
Chicago	47	57
Boston	50	61
New York	47	55
Miami	76	81
Los Angeles	58	86
S Francisco	53	79
Honolulu	74	83

MARÉE

JEUDI
Basse 7h00
Haute 11h50
Basse 18h50
Haute 00h05

SOLEIL

JEUDI

Lever	Coucher
6.07	16.53

Décès et Avis Divers

Pour faire paraître un avis ou une annonce, s'il vous plait communiquer avec le Service des Annonces Classées.

529-9231

Le tarif des avis est de .10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00 en plus (minimum $20.00) Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.



LAFRANCE (Benoit) — Vendredi le 19 oetobre 1973, à 7h30 p.m., en l'église de St-Aibert le Grand, aura lieu une célébration eucharistique pour le repos de l'âme de M. Benoit Lafrance, époux de dame Gilberte Fortier. Parents et amis sont priés d'y assiater sans autre ninvitation. quo-17

Macabre découverte à Los Angeles

LOS ANGELES, (Reuter) — Interpol a retrouvé une partie des restes macabres appartenant à Mme Norma Carty Wilson, une riche américaine disparue en Suisse en 1968, annonce-t-on au cabinet de l'attorney de disctict de Los Angeles.

A l'époque le directeur financier de Mme Wilson, M. Thomas Devins, 30 ans, avait été inculpé de meurtre. En l'absence de preuve et de cadavre, il n'avait pas été condamné, mais purge actuellement une peine de sept ans de prison pour s'être approprié des biens de Mme Wilson, d'un montant d'un million et demi de dollars.

Au cabinet de l'attorney général, on espère que la découverte macabre, qui consiste en une mâchoire et quelques dents, entraînera la réouverture du dossier.

Les avions à réaction géants peuvent atterrir sur de petites pistes

SAN FRANCISCO (Reuter) — Un groupe d'hommes de sciences américains et canadiens croient pouvoir prouver sous peu que les avions à réaction géants pourront atterrir sur de petites pistes qu'utilisent actuellement les avions plus légers.

Si leurs recherches s'avèrent fructueuses, les passagers aériens pourront atterrir dans l'avenir dans de petits aéroports situés au coeur des grands centres.

Un appareil militaire canadien, le "Buffalo", qu'on a grandement modifié, est le premier avion à démontrer avec succès que les avions à réaction peuvent décoller ou atterrir sur de courtes distances.

En termes d'aviation, ce système d'aéroport porte le nom d'ADAC, c'est-à-dire avion à atterrissage et décollage courts.

Au cours des sept premiers mois de cette année, le déficit du compte capital du Japon a été de $2.037 milliards américains, et au cours de juillet seulement, le déficit a été de $657 millions. Au cours de l'ensemble de 1972, le déficit a été de $574 millions, et de $337 millions pour 1971.

VOYAGE COUTEUX

M. MacLean a déclaré que l'un des plus grands empêchements rencontrés par le tourisme japonais, c'est le prix du transport par avion. Mille pour mille, le Japon est un des pays d'où il est le plus onéreux de sortir.

Il n'y a que huit vols par semaine vers le Canada, par comparaison avec plus de 100 vols par semaine vers les Etats-Unis. "Lorsque les avions affrétés seront utilisés, cela changera probablement la situation des voyages pour les Japonais."

Actuellement, le tarif commercial pour voler de Tokyo jusqu'à une ville d'Europe n'est pas de beaucoup inférieur au prix d'un voyage autour du monde.

Ce n'est que depuis environ 1 ans que les Japonais obtiennent des visas de touristes, et MacLean dit que les attitudes concernant les voyages affrétés commencent à changer. Il prévoit que d'ici trois ans il y aura des avions affrétés au Japon.

AUGMENTATION PREVUE

Environ 30,000 Japonais sont venus au Canada l'an dernier pour des séjours de plus d'une journée, et MacLean dit que le nombre des visiteurs à long terme devrait dépasser cette année 40,000.

Selon MacLean, ce que les Japonais connaissent du Canada se limite aux Rocheuses, aux chutes Niagara ou à l'Ile du Prince-Edouard, à cause du roman de Lucy Maud Montgomery, Anne of Green Gables, qui a été traduit en japonais et lu par nombre d'écoliers.

Un sondage effectué par Japan Air Lines et couvrant les voyages à l'étranger entre 1964 et 1970 a démontré qu'environ 80 pour cent des personnes qui vont à l'étranger sont des hommes. Au cours de cette période, le volume des voyages à l'étranger a augmenté du quintuple, mais la proportion des hommes par rapport aux femmes voyageant à l'étranger est demeurée la même. Ce n'est peut-être pas une coincidence qu'environ 80 pour cent des diplômés d'université, au Japon, soient des hommes.

"La plus grand attraction qu'offre le Canada, ce sont les paysages, la vie au grand air", dit MacLean. La pêche est populaire, et il y a au Japon environ 12 millions de skieurs.

Le typhon "Ruth" aurait fait 40 morts aux Philippines

MANILLE, (AFP) — Quarante personnes étaient portées disparues lundi soir après la destruction d'un pont de la province de Nueva Ecija, aux Philippines, par le typhon "Ruth", a annoncé hier l'agence de presse philippine.

Quatre corps seulement ont été retrouvés jusqu'à présent, annonce l'agence citant le lieutenant-colonel Ramon Guarnes, responsable local de la police.

Auparavant la Croix-Rouge avait signalé cinq noyés dans les provinces de Quezon, Pampanga et Sorsogon.

"Ruth", le dixième typhon qui touche les Philippines depuis le début de l'année et le troisième depuis le début du mois, a causé des dégâts matériels considérables.

Six déserteurs portugais trouvent asile en Suède

STOCKHOLM, (Reuter) — Les services suédois de l'immigration ont annoncé hier, que la Suède avait accordé l'asile pour des raisons humanitaires, à six Portugais ayant déserté, afin d'échapper au service militaire dans les territoires portugais d'Afrique.

Cinq des jeunes gens ont quitté leur bateau au cours d'une escale à Copenhague. Le sixième a déserté alors qu'il était au Portugal.

Choléra en Italie

GALLIPOLI, Italie (Reuter) — Un nouveau cas de choléra a été confirmé dans le sud-est de l'Italie, seule région maintenant affectée par la maladie.

Une femme de 39 ans, admise à l'hôpital vendredi dernier, a été déclarée atteinte de choléra, annonce-t-on.

Il y a une semaine, un bébé de la région de Gallipoli est mort de la maladie.

Francophonie

Des problèmes pour trouver un successeur à Jean-Marc Léger

LIEGE, Belgique (PC) — La difficulté qu'ont les Africains à s'entendre sur le choix d'un des leurs au poste de secrétaire général de l'Agence de coopération culturelle et technique entrave la bonne marche des travaux de la troisième conférence générale que cet organisme tient, depuis lundi, à Liège.

"Tant que les Africains ne se seront pas entendus, la conférence va piétiner", a déclaré, lundi, un membre de la délégation du Canada, le Canada étant l'un des 21 membres de cette agence qui groupe des Etats entièrement ou partiellement de langue française.

Des séances de travail prévus à l'ordre du jour de la rencontre ont dû être remise, dès lundi après-midi, pour permettre aux délégués africains de se rencontrer et d'essayer de s'entendre. Ces derniers ont d'ailleurs multiplié les conciliabules tard, lundi, et durant la journée de mardi.

Perplexes, avides de savoir, les délégués des pays non-africains surveillent de fort près le déroulement de ces rencontres. Elles alimentent les discussions dans les corridors du Palais des congrès, où a lieu la rencontre.

Certains soulignent, avec un peu d'aigreur, que cette question de la succession du Canadien Jean-Marc Léger au poste de secrétaire général de l'Agence aurait dû être réglée même avant l'ouverture de la conférence.

Tous les pays membres de l'Agence connaissaient depuis longtemps la décision de M. Léger de quitter son poste, a dit un délégué, précisant que les membres de l'Agence étaient aussi d'accord pour que son successeur soit un Africain.

La Tunisie, le Niger, le Sénégal, le Togo, pour ne nommer que ceux-là, veulent tous les quatre que le prochain secrétaire-général soit de leur pays.

La Tunisie, le Niger et le Sénégal estiment notamment que ce poste leur revient naturellement, étant donné que leurs présidents, MM. Habib Bourguiba, Hamani Diori et Léopold Senghor sont les "pères spirituels" de la francophonie et qu'ils ont été les promoteurs les plus fervents de la création de l'Agence.

On souligne aussi que c'est au Niger, sous les auspices de M. Hemani Diori, qu'est née cette agence, en mars 1970.

A la conférence générale, personne ne met en doute l'importance que le successeur de M. Léger confèrera à son pays d'origine, même s'il occupera un poste d'envergure internationale.

Ce choix d'un Africain est d'autant plus important que l'Agence entend dorénavant mettre l'accent sur la coopération horizontale, c'est-à-dire allant d'un pays du tiers monde à un autre.

M. Léger l'a d'ailleurs indiqué à plusieurs reprises, cette année. "Nous pensons, a-t-il dit, que l'Agence doit être un instrument pour développer la coopération entre les pays du Tiers monde eux-mêmes.

Mais il n'y a pas que la succession de M. Léger qui suscite un vif intérêt à la conférence. Les délégués doivent également choisir les deux secrétaires adjoints, qui seconderont le secrétaire général. A ce niveau-là également, les diverses délégations devront s'entendre sur leurs choix avant de se réunir en assemblée plénière, vendredi.

Entretemps, les chefs des délégations ont réussi à se réunir privément à quelques reprises pour discuter des prochains budgets de l'Agence pour les années 1974 et 1975.

D'autres délégués, membres de la commission des programmes de l'Agence, ont aussi tenu quelques réunions.

Ces rencontres se poursuivront aujourd'hui et demain. Vendredi, la conférence se transportera à Bruxelles, où aura lieu, samedi matin, la séance de clôture.

Les pays africains préparent leurs négociations avec le Marché commun

BRUXELLES (Reuter) — Les ministres du Commerce de quarante pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique se sont réunis hier à Bruxelles pour mettre au point une déclaration d'intention qui sera lue par l'un de leurs representants à l'ouverture aujourd'hui dans la capitale belge des négociations sur le commerce et l'aide au développement avec les pays membres de la Communauté économique européenne.

Les ministres et leurs conseillers ont commencé hier leur réunion au palais Egmont plus tard que prévu et l'on s'attendait à ce que les discussions se prolongent jusque dans la soirée.

Outre la mise au point de cette déclaration d'intention, qui résumera leurs points de vue et leurs espoirs quant aux relations futures de leurs pays avec la C.E.E. en matière de commerce et d'aide au développement, les participants à la réunion ont désigné le Zaire pour présenter la position des "quarante" face aux "neuf" du Marché commun à l'ouverture des négociations.

TACHE ARDUE

Leur tâche se trouve compliquée du fait de l'échec des Européens à se mettre d'accord sur une position commune avant le début des négociations. Au cours de leur réunion lundi à Luxembourg, les ministres de la C.E.E n'ont pu que constater leur désaccord sur un certain nombre de questions-clefs, notamment sur la question controversée des "préférences inverses".

Celle-ci concerne le principe de la réciprocité des avantages commerciaux entre les Quarante et les Neuf, ces derniers bénéficiant de faveurs de la part des pays en voie de développement en échange ou libre accès des exportations de ces derniers sur le marché européen.

La France est favorable à une telle réciprocité dans les prochains accords de commerce avec les pays en voie de développement mais la Grande-Bretagne y est fermement opposée de même que les pays du Commonwealth sur le point d'entamer des négociations avec la C.E.E.

Les Neuf n'ont pu également s'entendre sur un plan de garantie des prix des matières premières des pays en voie de développement, et n'ont pas réussi à adopter une position commune sur une politique d'aide alimentaire.

Les Européens, faute de s'entendre, ont décidé d'exclure pour le moment de la liste des sujets négociables les questions encore en suspens, telle que celle des préférences inverses, en laissant aux Quarante l'initiative d'en accepter ou d'en rejeter le principe.

FRONT COMMUN

Les Africains ont jusqu'à présent maintenu un front uni contre le principe de la réciprocité en matière d'échanges commerciaux mais certains pays d'Afrique francophone semblent y être toujours favorables.

L'URSS augmente les forces qu'elle maintient au centre de l'Europe

WASHINGTON (NYTNS) — L'URSS a considérablement renforcé, ces derniers temps, les forces qu'elle maintient au centre de l'Europe, affirme, dans la dernière livraison de la revue Strategic Review", publiée par l'Institut américain des études stratégiques, le professeur britannique John Erickson. Celui-ci, qui enseigne à l'Université d'Edimbourg, est considéré comme un expert des problèmes soviétiques.

A l'en croire, Moscou a augmenté de 10 milliards de dollars ses dépenses en faveur des forces stationnées au centre du continent européen. L'augmentation du nombre des chars a été, ces derniers temps, spectaculaire: plus d'un millier de tanks T-62 sont alignés le long de la frontière qui coupe l'Europe en deux. Les chars T-54 et T-55 ancien modèle sont désormais parqués dans des dépôts. En tout, les Soviétiques disposent de 8,700 chars en Europe de l'Est.

En outre, au moins cinq divisions aéroportées sont venues renforcer les troupes déjà sur place. Les forces aériennes ont vu le nombre de leurs avions augmenter de 50 pour cent: le bloc communiste dispose désormais de 4,180 avions, contre 2,050 seulement pour l'OTAN.

Le professeur Erickson affirme de même que l'URSS dispose, en tout, de 160 divisions. Un quart seulement d'entre elles sont stationnées le long de la frontière de l'URSS avec la Chine.

Cette vue pessimiste des choses coincide avec une enquête menée par le New York Times à travers l'ensemble du territoire américain et la publication des résultats du dernier sondage Gallup, le New York Times et l'Institut Gallup ont abouti aux mêmes conclusions: l'opinion publique des Etats-Unis souhaite le rapatriement des "boys".

D'après Gallup, deux tiers des personnes interrogées ont entendu parler des propositions faites devant le Congrès pour la réduction des effectifs des forces américaines stationnées en Europe. Six personnes sur dix sont d'accord avec ces propositions. Pourquoi? Principalement pour deux raisons: le maintien à l'étranger des forces américaines coûte cher; si une guerre venait à éclater entre l'URSS et les Etats-Unis, les forces terrestres ne joueraient de toute façon aucun rôle dans le déroulement du conflit: les belligérants auront recours aux armes atomiques.



Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

ces bottes 'font' la mode d'hiver

Toute une collection de longues bottes qui allongent les jambes et vous offre le confort de la démarche.

pour elle...



Un complément important, le sac à main en souple cuir brun, noir, tan, vin. Modèle sport, genre baluchon avec bandoulière ajustable. Sur les côtés, pochettes avec rabat et courroie pressionnée. 41.00

A. Haute botte en eurethane avec fantaisie de laçage sur le côté. Hauteur totale de 16", talon de 2". Doublure de laine synthétique. Tan foncé. Pts: 7 à 10. 28.00

B Semelle plate-forme et talon de 4" pour cette botte en eurethane de qualité. Doublure en feutre de mousse. Noir ou tan. Pts: 5 à 9½". Hauteur totale de 18½' 32.00

C. Piqûres décoratives sur l'empeigne et la hausse en eurethane. Hauteur totale de 17¼" et talon et semelle en polyeurethane flexible. Tan foncé. Pts: 5½ à 10. 28.00

D. Botte en eurethane tan, noir, brun avec doublure en feutre de mousse. Très sport avec semelle et talon de 1½" en crêpe naturel. Hauteur totale de 17¼'. Pts: 5 à 9½ 28.00

Chaussures pour dames, r. 43, 2e, Centre-Ville et r. 843, Place Laurier 2e.

pour lui



Bottillon à lacer en eurethane brun, hauteur de 5". Semelle en caoutchouc. Chaude doublure en similimouton. Pts: 7 à 12. 20.00

Botte en cuir noir ou brun avec empeigne unie. Semelle haute et talon de 2½" avec glissière du côté intérieur. Doublure en laine de nylon épaisse. Pts: 7 à 12. 28.00

Chaussures pour hommes, r. 25, r-de-ch. Centre-Ville et r. 825, Place Laurier 1er.

pour 'eux'

Pour les petits, botte en vinyle caoutchouc imperméable sur semelles antidérapantes. Doublure en laine de nylon. Brun seulement. Pts: 6 à 13 7.00

Pts: 1 à 6 8.00

Pour garçons et fillettes, haute botte de 9 pouces en vinyle imperméable sur semelle en caoutchouc. Doublure en laine synthétique. Brun seulement. Pts: 1 à 6 13.00

Bottillon en eurethane brun sur semelle haute et talon droit de 1½". Doublure en similimouton. Pts: 3 à 7. Pour garçons 19.00

Chaussures pour enfants, r. 57, r-de-ch. Centre-Ville et r. 857, Place Laurier 2e.

Le PRP est porté au pouvoir en Turquie

ANKARA (UPI) — Pour la première fois en 23 ans, le Parti républicain populaire a gagné les élections nationales en Turquie, hier, mais il n'a pas réussi à obtenir une majorité parlementaire.

Le résultat final du scrutin dans 65 des 67 provinces électorales donne 178 sièges au Parti républicain populaire (PRP). Le Parti de la justice qui avait gouverné la Turquie jusqu'en 1971, année où les militaires se sont emparés du pouvoir, a obtenu 145 des 450 sièges de l'Assemblée nationale. Les observateurs estiment que les résultats du scrutin dans les deux dernières provinces (Istambul et Ankara) porteront à 185 le nombre des candidats élus du PRP, et à 150 celui du Parti de la Justice.

Ces deux partis favorisent un retour à la légalité de la culture de l'opium. Le nombre de sièges recueillis par le PRP ne lui permettra pas de gouverner seul, mais l'ancien premier ministre turc qui dirige le Parti de la Justice s'est dit opposé à un gouvernement de coalition.

Cet te décision ne laisse donc qu'une alternative au leader du PRP, M. Bulent Ecevit, qui devra inclure dans son gouvernement des représentants de petits partis de droite qui ont obtenu une centaine de sièges.

Les observateurs politiques estiment que tout retard apporté à la formation d'un gouvernement de coalition entrainerait une situation d'instabilité et inviterait à une nouvelle intervention des militaires.



M. Maynard Jackson

La ville d'Atlanta se donne un maire noir

ATLANTA (Georgie) (AFP) — Pour la première fois, une grande ville du sud des Etats-Unis, Atlanta, capitale de la Georgie, s'est donné hier un maire noir en élisant avec une forte majorité M. Maynard Jackson, 35 ans, qui, précédemment, occupait le poste de maire adjoint. M. Jackson a été élu avec 73'603 voix contre 49,300 au maire sortant, M. Sam Massell.

En revanche, pour le poste de président du conseil municipal, les électeurs ont donné la préférence à un blanc modéré, M. Wyche Fowler, qui a largement distancé M. Josea Williams, militant pour les droits civiques des noirs. M. Fowler l'emporte par 75,799 voix contre 43,693 à son rival. Le nouveau conseil municipal sera en majorité noir avec 13 sièges sur les 18 au pouvoir. Atlanta compte 487,000 habitants.

Sharp nie que le Canada ait coupé les subventions au Chili sous Allende

(D'après PC, AFP) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a nié que le Canada ait coupé les subventions au Chili sous le régime Allende.

La preuve de cette affirmation est que la Société pour l'expansion des exportations a consenti un prêt de $5 millions en avril dernier, a-t-il souligné, en réponse à une question de M. John Harney (NPD - Scarborough-Ouest), hier, aux Communes.

M. Harney avait demandé si le gouvernement Trudeau avait l'intention de reprendre le versement de subventions au Chili, ce qui aurait été interprété comme un appui au régime militaire qui a renversé le gouvernement démocratique de M. Allende.

Entre-temps, au Chili même, où, selon un chercheur suisse arrivé hier à Genève en provenance de Santiago, des combats se déroulaient encore dans la nuit de vendredi à samedi dernier dans la capitale chilienne, la résistance à la junte militaire semble se poursuivre.

Le chercheur, M. Uli Tencklenburg, a précisé qu'il avait entendu des bruits de combats, provenant d'un quartier nord de Santiago. Au cours de ces combats, a-t-il ajouté, des blindés et des hélicoptères ont été utilisés.

M. Tencklenburg a d'autre part affirmé que les fusillades de prisonniers et les exécutions se poursuivaient, ces dernières étant souvent camouflées en "tentatives de fuite".

Ces exécutions sommaires ont été confirmées hier au secrétaire général des Nations unies, M. Kurt Waldheim, par une délégation internationale de juristes qui vient d'effectuer une enquête au Chili.

Dans le rapport préliminaire que cette délégation a soumis au secrétaire général de l'ONU, il est fait état de nombreuses exécutions sommaires et de tortures ainsi que des persécutions systématiques de la junte militaire contre les ressortissants étrangers venus au Chili comme réfugiés politiques.

D'autre part, le ministre néerlandais des Affaires étrangères, M. Max Van Der Stoel, a déclaré hier à La Haye que le gendre de l'ancien président chilien Salvador Allende, M. Sergio Meza Mattus, ainsi que sept autres personnalités chiliennes se sont réfugiés à l'ambassade des Pays-Bas à Santiago.

Le chef de la diplomatie néerlandaise a ajouté, au cours d'une conférence de presse, que M. Mattus désire se rendre au Mexique pour y rejoindre sa femme Isabel et ses enfants. M. Stoel a indiqué qu'il avait donné comme directive à l'ambassadeur des Pays-Bas à Santiago de donner asile à tous les Chiliens qui en feraient la demande.

L'ONU accepte d'étudier la question de la représentation du gouvernement de Sihanouk

NATIONS UNIES, (AFP) — Le bureau de l'Assemblée générale a recommandé hier soir par onze voix contre deux (Etats-Unis, Fiji), avec 10 abstentions, l'inscription à l'ordre du jour de l'assemblée de la question de la représentation du Cambodge à l'ONU.

Cette question avait été proposée par 32 pays dont l'Albanie, l'Algérie et la Chine, sous la libelle de "rétablissement des droits légitimes du Gouvernement royal d'union nationale du Cambodge à l'ONU". La recommandation du bureau devra encore être soumise à l'Assemblée générale pour approbation.

Le ministre des affaires étrangères de la république khmère, M. Long Boret, s'est opposé à l'inscription en déclarant que le soi-disant gouvernement du prince Sihanouk n'existait pas, puisque son chef, le prince Sihanouk, qui n'avait jamais mis le pied en territoire khmer depuis sa formation, avait été destitué légalement par le parlement cambodgien. Les khmers rouges, dont le prince Sihanouk se réclame, étaient au Cambodge vingt ans avant sa destitution et l'ont toujours combattu, a dit le ministre cambodgien.

Le représentant des Etats-Unis, M. Tapley Bennett, s'est élevé contre la demande des 32 pays, et la résolution qui l'accompagne. Celle-ci, a dit M. Bennett, consisterait en fait à demander à l'ONU d'intervenir arbitrairement dans les affaires intérieures du Cambodge et le droit à l'autodétermination de son peuple. Au représentant chinois, qui avait dénoncé l'intervention américaine au Cambodge, M. Bennet a répondu que les Etats-Unis avaient quitté l'Indochine et que la Chine devrait utiliser de son influence pour faire retirer les troupes étrangères du Cambodge et permettre à ce peuple de suivre son destin en paix. Karl Marx, Lénine et Sun Yat Sen se retourneraient dans leur tombe, s'ils savaient que la république populaire de Chine patronne le retour d'une cour royale au Cambodge, a dit le délégué américain.

Celui-ci, relevant aussi le fait que nombre des délégués appuyant cette demande s'étaient réclamés des résolutions prises à la récente conférence des pays non-alignés à Alger, a déclaré qu'aucun groupe de pays ne pouvait dicter la procédure de l'ONU, ni décréter qu'un gouvernement avait ou non le droit de représenter un pays situé loin d'eux.

Nombre de membres du bureau se sont abstenus dans le vote parce que le libelle de la question posée leur paraissait préjuger du résultat des débats sur la représentation du Cambodge à l'ONU.

Nouvelle hausse du prix de l'essence aux E.-U.

WASHINGTON (UPI) — A compter d'aujourd'hui, les automobilistes américains se verront imposer une nouvelle hausse du prix de la gazoline. Le Conseil du coût de la vie a en effet permis aux pompistes d'augmenter le prix de l'essence.

Il semble bien toutefois que la plupart des détaillants se limiteront à une hausse de un cent par gallon. Après avoir permis cette nouvelle augmentation le Conseil du coût de la vie a décrété un gel des prix de quinze jours sur la gazoline, l'huile à chauffage et l'huile Diésel. Il a également imposé une nouvelle formule qui entrera en vigueur le 1er novembre et permettra automatiquement aux pompistes de hausser de un cent le gallon de gazoline à chaque fois que les raffineries augmenteront leurs prix.

Selon l'ancienne formule, qui semait la confusion dans le public et déplaisait souverainement aux détaillants, les intermédiaires demeuraient libres d'adapter le prix de la gazoline aux coûts croissants du pétrole brut, mais les pompistes n'avaient pas le droit de faire payer ces hausses fréquentes par le public. Ils devaient absorber les coûts plus élevés en attendant d'obtenir une permission spéciale du Conseil du coût de la vie pour hausser leurs prix.

La nouvelle formule vise à alléger les pressions subies par les détaillants, a dit un porte-parole de cette agence gouvernementale, hier.

Les pays de la CEE devraient se concerter en matière économique

STRASBOURG, (Reuter) — La communauté économique européenne devrait avoir davantage son mot à dire sur la politique économique et monétaire des Etats membres, si l'on veut que la lutte de l'Europe contre l'inflation soit effiéace, a notamment souligné hier, M. Willhelm Haferkamp, vice-président de la commission de Bruxelles, devant le Parlement européen réuni pour débattre de la lutte contre l'inflation.

La concertation entre les Etats membres sur les modifications des parités et des taux des banques centrales doit s'accroitre, a-t-il dit. Le Conseil des Ministres, en particulier, devrait être le premier à être consulté lorsqu'un Etat membre modifie sa parité, a-t-il ajouté.

L'avis du conseil n'aurait pas valeur contraignante, mais adopter cette procédure irait plus loin que la situation actuelle ou un pays qui veut dévaluer ou réévaluer doit consulter ses partenaires, a-t-il poursuivi.

La proposition de M. Haferkamp a été évidemment motivée par l'absence de concertation préalable qui a caractérisé la récente réévaluation de cinq pour cent du florin néerlandais, précise-t-on dans les milieux communautaires.

Le vice-président de la commission a en outre proposé d'instaurer une procédure communautaire que les Etats membres devraient suivre avant d'adopter certaines mesures économiques, tel que le rythme d'accroissement des dépenses publiques ou une modification des niveaux des impôts sur les revenus et les sociétés.

Par ailleurs, M. Haferkamp a exposé devant le parlement le plan d'action en six points de la commission pour lutter contre l'inflation.

Ce programme prévoit:

1- Le ralentissement de la hausse des dépenses publiques et une réduction de l'accroissement des liquidités.

2- Le retour à l'équilibre budgétaire.

3- L'encouragement à l'épargne par l'octroi de taux d'intérêt spéciaux ou d'allègements fiscaux.

4- L'affectation d'investissements industriels vers les régions déshéritées de la communauté.

5- Le retour des trois monnaies européennes flottantes à des taux de change fixe vis-à-vis des autres pays de la CEE.

6- Un resserrement du contrôle de l'afflux des capitaux spéculatifs mais une liberté de circulation des capitaux entre les Etats de la communauté.

La cote d'amour de Mitterand à la hausse

PARIS — La cote d'avenir de M. François Mitterand connait une importante progression passant de 49 pour cent en juin dernier, à 57 pour cent en septembre, se situant ainsi à deux points de celle de M. Giscard d'Estaing (59 p.c. contre 63, il y a six mois), révèle un sondage de la Sofres publié hier matin par "Le Figaro".

Le parti socialiste qu'anime M. Mitterrand conserve, par ailleurs, la meilleure image de marque: 59 pour cent des personnes interrogées ont une bonne opinion de cette formation, contre 56 au précédent sondage.

CHERCHEZ VOTRE NOM
dans les
ANNONCES CLASSEES
LE SOLEIL
GAGNEZ 4 BILLETS
A VOTRE CHOIX



UN DOMPTEUR VERSATILE . . . Tantôt avec Bengal, son tigre, ou avec ses éléphants, Gunther Gebel-Williams, l'une des grandes vedettes de cette 103e Revue du Cirque Ringling Bros. and Barnum & Bailey.

RINGLING BROS. AND BARNUM & BAILEY
AU COLISEE, DU 30 OCTOBRE AU 4 NOVEMBRE

Tous les jours jusqu'au 27 octobre, deux noms précédés de deux étoiles y seront cachés. Si vous découvrez le vôtre, vous aurez 48 heures pour vous présenter au Service des Annonces Classées afin de réclamer vos 4 passes pour le spectacle de votre choix, soit: 8:00 p.m. mercredi 31 oct., 1:30 p.m. ou 8:00 p.m. jeudi 1er nov. ou 8:00 p.m. vendredi 2 nov.

NE MANQUEZ PAS DE PARCOURIR LES ANNONCES CLASSEES TOUS LES JOURS

Paquet
CENTRE-VILLE SEULEMENT
AU BON BUDGET
sous-sol



Bottes imperméables en vinyle

Modèles avec chaude doublure de feutre de nylon. Glissière sur le côté intérieur.

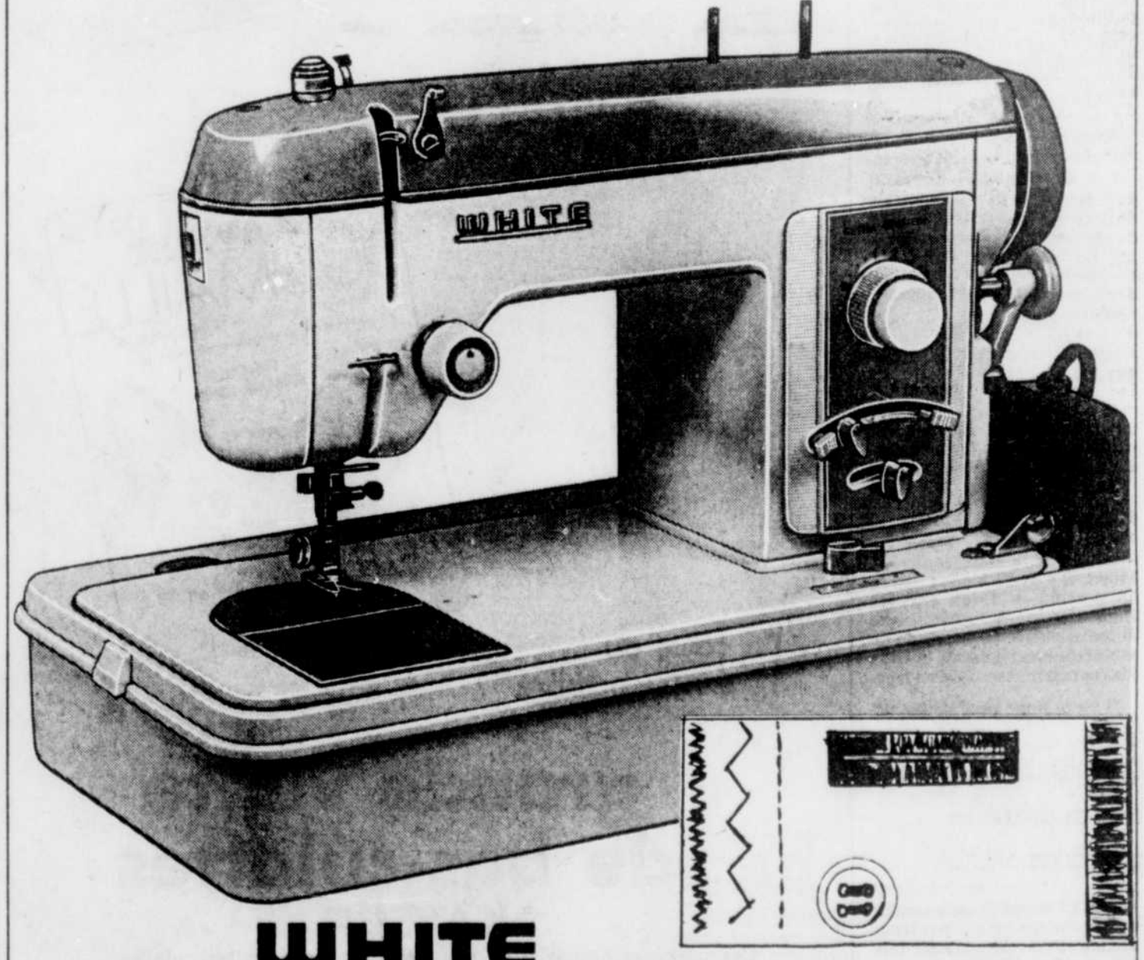
Pour dames:
Hauteur de 15½", noir ou brun, pts: 5 à 10. 13.00

Pour enfants:
Hauteur de 9¼", rouge ou blanc, pts: 5 à 10. 6.00

Souliers doublés
Pour dames, souliers en souple Corfam résistant aux taches avec chaude fourrure de nylon. Boucle sur l'empeigne. Fini suède ou vernis en noir. Pts: 6½ à 9½ AA, 5 à 10 B, 5 à 9 C. 16.00

Chaussures, au Bon Budget, sous-sol, rayon 325, Centre-Ville.

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



WHITE
de luxe légère pour gros ouvrages

Une machine avec dessins perfectionnés: point droit pour couture normale, point zigzag pout le surjet et point de satin. Coud avec aiguille simple ou double, les boutonnières, boutons, agrafes et appliqués, reprise et brode.

- Bobine ronde avec lumière incorporée sur l'aiguille.
- Contrôle de pression ajustable, tension renfermée.
- Trois positons de griffes et trois pour aiguilles.
- Nettoyeur automatique.

TETE SEULE
Spécial
119.88 (mens 12.)

NOUS REPARONS LES MACHINES A COUDRE DE TOUTES MARQUES.
Machines à coudre, r. 44, 3e, Centre-Ville ou 844, Place Laurier 2e.

Londres et Reykjavik mettent un terme à la guerre de la morue

LONDRES, (Reuter et UPI) — Après deux jours d'entretiens, le premier ministre britannique et son homologue islandais, ont mis un terme au conflit qui les opposait depuis un an, et qui avait failli à un moment donné impliquer les Etats-Unis et l'OTAN (Organisation du traité de l'Atlantique Nord).

Bien que les termes de l'accord provisoire n'aient pas été rendus publics, il semble qu'ils portent sur une réduction de la quantité de poissons que les pêcheurs britanniques seront autorisés à prendre dans les eaux islandaises.

L'accord qui serait valable pour deux ans, ne porterait donc pas sur le fond du problème qui est la reconnaissance par la Grande-Bretagne de la légalité des revendications islandaises. On sait que l'Islande a décidé unilatéralement d'étendre ses eaux territoriales à cinquante milles de ses côtes, en 1972. Cette initiative a provoqué de vives protestations de la part des Britanniques qui pêchent dans ces eaux depuis plus de trois cents ans; le litige a été porté devant une Cour internationale qui



M. Edward Heath

n'a pas encore rendu son verdict.

Les termes de l'aécord ont semblé plaire davantage à M. Heath qu'au premier ministre islandais, M. Olafur Johannesson, qui a déclaré aux journalistes hier, que les entretiens n'avaient pas été aussi fructueux qu'il l'escomptait.

Les termes de l'accord devront être soumis, d'ici dix jours, aux parlements britannique et islandais.

Pourquoi la guerre au Moyen-Orient a-t-elle éclaté le 6 octobre 1973?

WASHINGTON (NYTNS) — Pourquoi une quatrième guerre en entre Israel et les pays arabes? Et pourquoi cette guerre a-t-elle éclaté dans les circonstances actuelles?

Les réponses à ces deux questions varient, le tout est fonction des spécialistes américains des problèmes du Moyen-Orient que l'on interroge.

Selon une école de pensée, le président Sadate d'Egypte n'a pas déclenché les hostilités en se basant sur des considérations purement stratégiques ou parce qu'il faisait l'objet de pressions, sur le plan intérieur égyptien. Il ne faut surtout pas, disent les tenants de cette thèse, essayer d'expliquer le comportement des égyptiens, dans cette affaire, par des normes occidentales: le succès, dans cette optique, est moins important que le fait de retrouver l'honneur et la dignité. Et c'est justement pour l'honneur et la dignité que Sadate s'est lancé dans cette quatrime guerre avec l'état hébreu.

L'avis de l'ancien chef des services de renseignements du département d'Etat, Thoms Hughes: les arabes font toujours ce qu'ils pensent qu'ils doivent faire, même si cela relève du suicide.

Et il ajoute: les arabes sont un peuple fataliste. Ils avaient, à maintes reprises, dit qu'ils allaient faire la guerre, ils la font.

Pourquoi la guerre a-t-elle éclaté le 6 octobre 1973? L'explication la plus communément retenue, par la plupart des spécialistes américains des problèmes du Moyen-Orient, est que cette date a coincidé, cette année, avec la grande fête juive du Yom Kippour (Grand Pardon). Les arabes ont sans doute tenu le raisonnement suivant: les Juifs vont être dans leurs synagogues, ce jour-là, et il sera difficile au gouvernement de Mme Golda Meir d'appeler les réservistes sous les drapeaux. Nous avons donc de bonnes chances dans un premier temps, de remporter de grands succès.

Les Arabes se sont sans doute dit aussi: l'Assemblée générale de l'ONU est en session et il y a, d'autre part, tout le contexte politique intérieur américain.

L'argument de la session de l'Assemblée générale de l'ONU: les arabes partent sans doute du principe qu'ils y ont de nombreux amis et que ceux-ci peuvent, la rhétorique aidant, faire trainer utilement les choses en longueur.

Les considérations de politique intérieure américaine: Henry Kissinger est à peine installé dans ses meubles, au département d'Etat, et Nixon a l'affaire du Watergate sur les bras. Kissinger et Nixon ne vont donc pas pouvoir réagir violemment, en cas de nouvelle guerre, ils vont, au contraire, essayer de faire la paix.

Et si les arabes attendent trop longtemps, dans ce cas-là, Kissinger est capable de sortir un nouveau plan de paix américain et d'y tenir, quelle que soit la tournure prise par les événements.

Par contre, si les arabes passent à l'attaque, le plan Kissinger de paix — si tant est qu'il y en aura un, un jour — devra forcément tenir compte de la nouvelle situation créée par la quatrième guerre israélo - arabe: tel a été le raisonnement du président Sadate d'Egypte et du président Assad de Syrie, pensent les spécialistes américains des problèmes du Moyen-Orient.

Les recherches autour de l'épave du Cap de la Hague se poursuivent

CALAIS (Reuter) — Le sixième jour de recherches autour de l'épave de la drague Cap de la Hague, qui a chaviré, jeudi dernier, au large du cap Blanc-Nez, a débuté hier.

C'est dans la nuit de samedi à dimanche que Lionel Girard avait été extrait de la coque, après 69 heures passées dans un compartiment de quelques mètres cubes se trouvant à l'avant du bateau. Il avait été transporté à la Cité hospitalière de Lille, où son état est déclaré très satisfaisant, bien qu'il souffre d'un choc nerveux.

Lundi après-midi, un chalutier, qui pêchait au large de Boulogne, a ramené dans ses filets le corps d'un des disparus. Hier après-midi également est arrivé sur les lieux un bateau de la marine nationale, spécialement équipé pour travailler sur des épaves. Et dans la soirée, lors d'une conférence de presse, le commandant Bertrand, dirigeant maintenant les opérations de sauvetage, a déclaré qu'il n'y avait pratiquement plus d'espoir de retrouver des survivants. Tout cependant était mis en oeuvre pour ramener les corps des disparus avant qu'un bateau grue ne soulève et déplace l'épave.

BILAN

Hier matin, la mer est calme, les hommes-grenouilles ont replongé sur les lieux du drame. A Calais, les familles des disparus attendent le retour de leurs maris, enfants ou pères. Le bilan de cette catastrophe est lourd: il y avait à bord, jeudi, 15 personnes. Deux ont été immédiatement sauvées, une autre arrachée de sa prison de métal dimanche matin, et trois autres marins retrouvés noyés.

Il reste donc neuf disparus.

Le conflit du M.-O. n'a pas entravé les pourparlers SALT

GENEVE, (AFP) — Le conflit du Proche-Orient n'a pas troublé les conversations américano - soviétiques sur la limitation des armements stratégiques (S.A.L.T.) qui se poursuivent à Genève, et les deux délégués ont même dîné vendredi soir, entourés de leurs épouses et collaborateurs, apprend-on de source proche des négociateurs.

L'ambassadeur américain, M. Alexis Johnson, et M. Vladimir Semionov, vice-ministre soviétique des Affaires étrangères, se sont rencontrés hier pour la sixième fois depuis la reprise des S.A.L.T. le 25 septembre. Cette rencontre est la 4 ième de la seconde série des S.A.L.T. qui ont repris le 21 nobembre 1972, et elle a duré une heure et vingt minutes.

Une nouvelle rencontre est prévue pour vendredi prochain.

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



En cours du
18 au 27 octobre

grande vente de bas-culottes
KAYSER

Des aubaines Kayser à ne pas manquer. Tous les bas-culottes Kayser soutiennent votre jambe avec élégance dans les riches coloris d'automne.

* Kayser régulier, nu, ultra-diaphane
rég. 1.59 — 1.27 ou 3 pr 3.59

* Duomaille nu, fin du soir, mini-culotte
rég. 1.79 — 1.43 ou 3 pr 4.09

* Supp-Hose antitatigue, régulier
rég. 6.00 — 4.80 ou 3 pr 14.00

* Supp-Hose nu ou culotte renforçée
rég. 7.00 — 5.60 ou 3 pr 16.00

Bas, r. 11, r.-de-ch., Centre-ville, tél.: 524-5121 et r. 811, niveau 2, Place Laurier, tél.: 651-7070.

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



Reflets de votre charme, le méli-mélo automnal

Une palette d'accessoires qui rehausse votre élégance. Portez vos modes d'automne avec les chaudes couleurs sobres.

A. CARRES en pure soie, importation française ou italienne. Dim.: 30 x 30 pouces ou en longueur. 14.00 et 16.00
Aussi créations signées Jacques Fath, Maggu Rouff, Jean Patou 30.00

B. CARRES en 100% polyester de 30 x 30 pouces. Aussi modèles en longueur à nouer au cou. 7.00 à 12.00
Autres modèles signés Patricia Dumont, Monique Martin.

C. PARAPLUIES plats télescopiques KNIRP'S avec étui appareillant. Teintes unies 16.00
Avec motifs 18.00

D. GANTS en kid noir, brun, tan avec chaude doublure de laine. Un fin lacet de cuir agrémente la main. Longueur 8 pouces. 16.00
Autres modèles à 10.00, 11.00 et 13.00

E. GANTS en kid noir, brun, tan avec doublure de soie. Faciles à enfiler. Pts: 6 à 7½. 12.00
Autres modèles à compter de 11.00

F. GANTS en véritable kid non doublé. Blanc, noir, brun, marine, chameau, vison. Plissé au poignet. Pts: 6 à 7½ 11.00
Autres modèles non doublés à 10.00, 12.00, 15.00

Accessoires et gants, r. 13 et 10, r.-de-ch. Centre-Ville et r. 813, 810, Place Laurier 2e.

HEURES D'AFFAIRES: lundi, mardi, mercredi de 9h.30 à 5h.30; jeudi et vendredi de 9h.30 à 9h. du soir et samedi de 9h.30 à 5h.

L'inflation est la bête noire de la CEE

BRUXELLES (UPI) — L'inflation est le problème économique numéro un de l'Europe, et nous devrons intensifier notre lutte contre ce fléau, a affirmé hier un porte-parole du Marché commun.

Dans son rapport annuel sur la situation des Neuf de la Communauté européenne, l'organisme rapporte que le taux d'inflation dans ces pays se situe entre 6 et 11 pour cent. Il variait entre 5.5 et 8 pour cent l'an dernier.

Lee tièdes mesures anti-inflationnaires qui ont été prises l'an dernier pour y remédier n'ont pas donné les résultats escomptés, dit le rapport. Le principal objectif de notre politique économique en 1974 devra être le contrôle de la hausse vertigineuse des prix".

Toutefois, les prévisions pour l an prochain sont pessimistes. Les données que nous avons en main indiquent que la tendance inflationniste est bien installée, souligne le document. Les dangers économiques, sociaux et politiques qui en découlent sont extrêmement sérieux.

Il invite les neuf pays du Marché commun à unir leurs leurs efforts pour contenir la croissance des budgets nationaux, maintenir des taux d'intérêt élevés, canaliser de nouveaux investissements dans les régions les plus affectées par le chômage et encourager une politique de prix à caractère compétitif.

La hausse des prix a atteint son point culminant

NATIONS UNIES (AFP) — Il y a des raisons de croire que les forces internationales qui alimentent l'inflation ont récemment cédé du terrain, a déclaré, hier, le directeur général du Fonds monétaire inteational, M. Johannes Witteveen (Pays-Bas), dans son rapport annuel au Conseil économique et social de l'ONU.

"La hausse des prix des produits primaires, qui ont augmenté d'environ 40 pour 100 au cours des huit premiers mois de cette année, semble avoir atteint son point culminant. Surtout, les réalignements monétaires d'une portée considérable intervenus ces dernières années semblent produire l'amélioration désirée de la structure globale des paiements internationaux. Une telle amélioration devrait ralentir l'accroissement de la liquidité internationale, et, partant, en atténuer les effets indirects expansionnistes sur les politiques monétaires nationales," a noté M. Witteveen.

"La montée des prix de ces dernières années ne peut s'expliquer par une seule cause, a poursuivi le directeur du FMI. La croissance rapide de la demande dans les pays industriels y a certainement contribué. Un resserrement de l'offre de denrées alimentaires de base et d'autres facteurs ont également joué un rôle à cet égard. L'inflation a été transmise d'un pays à un autre par la hausse des prix à l'importation et les conséquences monétaires expansionnistes d'un accroissement rapide de la liquidité internationale. En outre, l'instabilité des taux de change, au cours des deux dernières années, a rendu plus difficile la lutte contre l'inflation."

LES DEUX NIVEAUX DU PROBLEME

"Nous sommes ainsi en présence d'un problème mondial qui appellera une action à la fois au niveau national et au niveau international. Au niveau national, la responsabilité principale incombe naturellement aux grands pays industriels en raison de la position dominante qui est la leur dans l'économie mondiale. Les gouvernements doivent découvrir le moyen de réduire l'inflation sans créer du chômage dans des proportions inacceptables. La tâche est particulièrement ardue quand les attentes inflationnistes pénètrent jusqu'aux organes qui interviennent dans la fixation des salaires et des prix," a dit M. Witteveen.

"Il est certain qu'un programme conçu pour enrayer l'inflation, pour être satisfaisant, devra s'armer de moyens d'action très divers. Il faudra recourir à des politiques monétaires et financières appropriées pour que la progression de la demande aille de pair avec celle du potentiel de production. Mais, dans la mesure où l'inflation procède de causes spécifiques inhérentes à la structure économique et sociale, l'emploi des instruments qui permettent d'agir sur la demande ne saurait suffire à la maîtriser et d'autres techniques, entre autres une politique des revenus efficace, devront être appliquées.

Paquet

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



Vive le froid!
J'aime porter
mon imper-neige

Une allure nouvelle... tout emmitouflée dans ce manteau en 100% nylon piqué qui vous protège du vent et du froid. Modèle droit à double croisé avec ceinture bouclée à la taille. Col tailleur en fausse fourrure. Marine, beige, gris, taupe, noir. Tailles: 8 à 16.

65.00

Autres modèles avec col en similimouton ou encore avec capuchon non détachable. 70.00

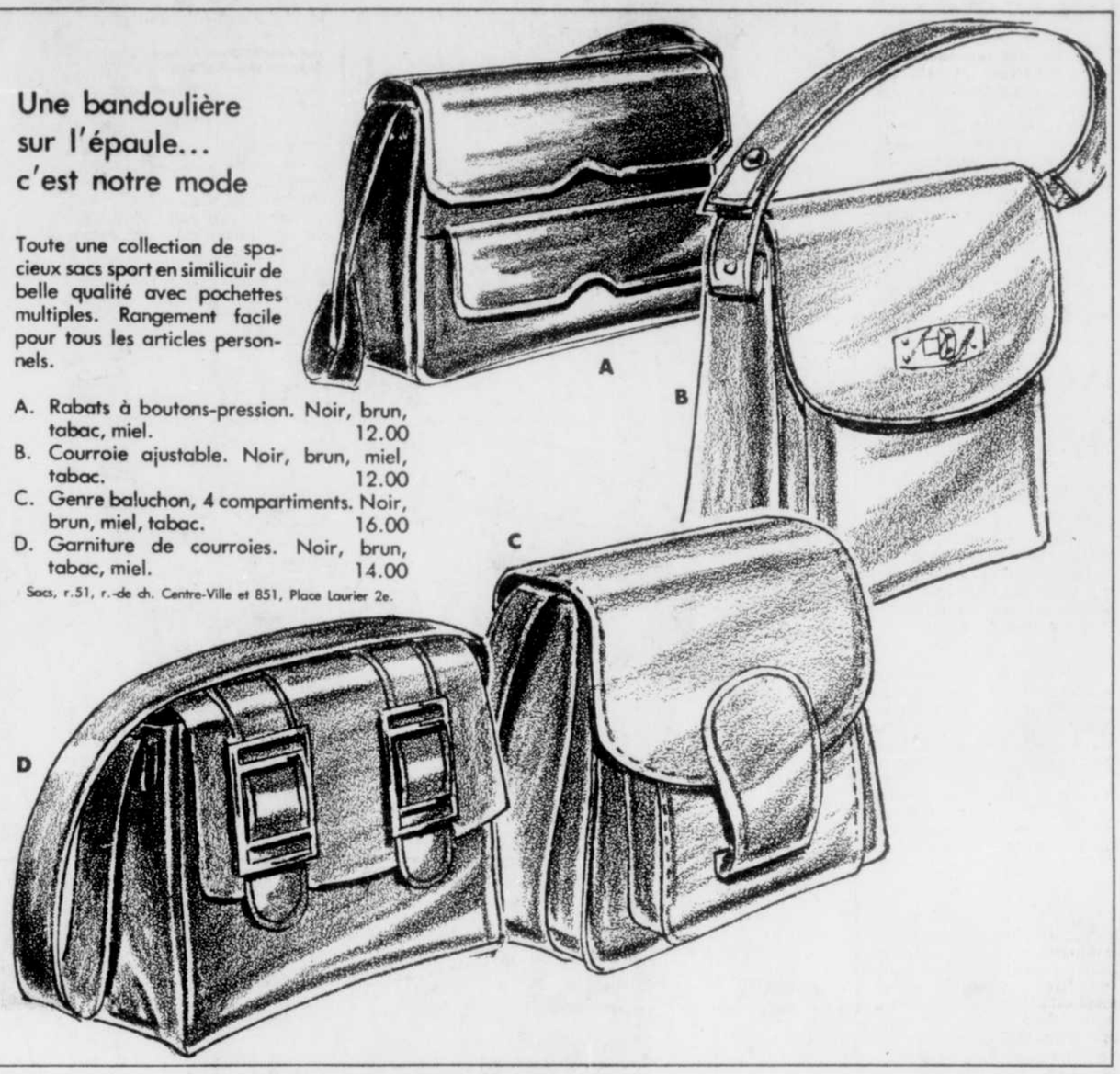
Manteaux, r. 4, 2e, Centre-Ville, tél.: 524-5121 et 804, Place Laurier 2e, tél.: 651-7070.

Une bandoulière sur l'épaule... c'est notre mode

Toute une collection de spacieux sacs sport en similicuir de belle qualité avec pochettes multiples. Rangement facile pour tous les articles personnels.

A. Rabats à boutons-pression. Noir, brun, tabac, miel. 12.00
B. Courroie ajustable. Noir, brun, miel, tabac. 12.00
C. Genre baluchon, 4 compartiments. Noir, brun, miel, tabac. 16.00
D. Garniture de courroies. Noir, brun, tabac, miel. 14.00

Sacs, r.51, r.-de ch. Centre-Ville et 851, Place Laurier 2e.





Bonjour Hiver...
et ta pléiade de tuques

Kates

Toute une collection de tuques en beau tricot 100% laine. Motifs, rayures, deux tons forment le choix dans les formes à une pointe ou 4 pointes.

A. Fines rayures, 4 pointes 7.00
B. Rayures et motifs losangés 7.00
C. Fléchés sur les 4 pointes 6.00
D. Skieur sur deux tons 8.00
E. Coq brodé deux tons 8.00
F. Rayures de 4 couleurs 6.00

Chapeaux, r. 55B, r.-de-ch. Centre-Ville et r. 855, Place Laurier 2e.

Paquet
MME LA CLIENTE PAQUET
30 RUE DU BONHEUR
QUÉBEC

La carte de crédit PAQUET vous permet d'aller plus loin.

STATIONNEMENT gratuit de 2 heures à Centre-Ville avec achat minimum de $2.00

Utilisez notre plan 'MISE DE COTE' moyennant un acompte à l'achat.



Paquet

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

REFLETS



Grands favoris, les combinaisons de trois PANT-MAN®

A votre image, les vêtements d'allure sport vous plairont par la facilité d'agencement que vous en aurez. Toute une palette 'couleur d'automne' sans oublier les fameux quadrillés sobres. Une mode interchangeable pour tous les âges.

A. JAQUETTE courte entièrement boutonnée. Poches de biais. En 30% laine, 25% nylon et 45% rayonne dans les quadrillés de marine ou vert. Tailles: 10 à 18. 40.00

BLOUSE genre chemisier en 100% polyester vert, chameau, jaune, flamingo, noir, blanc. Manches longues à deux boutons. Tailles: 10 à 18. 17.00

PANTALON en tricot 100% acrylique lavable. Tailles: 10 à 18 dans le noir, brun, marine, vert, gris. 21.00

B. BLAZER 100% laine à quadrillés de rouge/noir, vert/brun. Tailles: 10 à 16. 50.00

CHEMISIER en 100% polyester vert, chameau, jaune, flamingo, noir, blanc. Plis plats formant un corsage classique. Tailles: 10 à 18. 20.00

PANTALON appareillant le blazer. Tailles: 10 à 16. 24.00

C. BLAZER à deux boutons, poches plaquées. En 100% polyester noir, brun, marine, vert, chameau, vin. Doublure en satin. Tailles: 10 à 18. 38.00

GILET en tricot 100% polyester importé d'Angleterre. Lavable. Manches raglan. Beige, rose, bleu pâle, orange. Tailles: 36, 38, 40. 17.00

JUPE de ligne évasée avec plis creux à l'avant et fine ceinture à la taille. Mêmes teintes que le blazer Tailles: 10 à 18. 18.00

D. VESTE boutonnée et ceinturée en tricot 100% acrylique. Noir, brun, marine, vert, gris. Tailles: 10 à 18. 30.00

CHEMISIER en 100% polyester avec plis plats au corsage. Col à pointes courtes. Vert, chameau, jaune, flamingo, noir, blanc. Tailles: 10 à 18. 20.00

PANTALON appareillant, Tailles: 10 à 18. 21.00

Sport pour dames, r. 45, 2e Centre-Ville et 845, Place Laurier, 2e

Bibliothèque
et Archives
nationales
Québec

Le Soleil

Section publicitaire
Page(s) manquante(s)